

اِقْرَأْ تِلْكَ آيَاتِ الْكِتَابِ
مَجْمُوعَ الْبَحْرَيْنِ

ترجمہ سی حدیث کفانی موسیلم و بوفاری

دانراوی

مانونستامہ لاپرہ شیدہ بیگی بابان

لیکولبنہ وہی

محمد علی قہ راعی

بہرگی دووم

چاپی دووم

۱۴۱۲ھ لک - ۱۹۹۲ء ز

بۆدابهزاندنی جوورهها كتيب: سردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانلود كتایهههه مختلف مرآعهه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی . عربي . فارسي)

اِقْتِرَانُ التَّيْرِينِ
رَبِّ
مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ

ترجمہ می صدریہ کفانی موسیلم و بوفاری

دائر اوی

مانوسٹا مدلا پره شید به گی بابان

لیکولینہ وهی

محمد علی وه راغی

به رگی دووهم

چاپی دووهم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

چاپی دوهم

خوینهری بهریز خۆت باش ئاگاداری که ، به پیچوانهی باوو پیویستهوه ، بهرگی دوهمی ئەم کتیبه دوای بهرگی تۆیهـم ـ دوابهـرگـ ـ دەست تۆی ئازیز ئەکهوێت ، هۆی ئەمەیش رهنگه له بیرت نهچووین که له پاشکۆی بهرگی تۆیهـمدا بهسهـرهاتی بهـرگی دوهم چۆن بۆ روون کردیهوه .

ئێستهیش که ئەلێم (چاپی دوهم) تۆی ئازیز چاپی یهکهـمـت نهـدیوهـو ، رهنگه ههر نهیشیینی . بهلام لهوانهـیشه که رۆژنیک بیته چاپی یهکهـم سهر ههلبدات و بکهوێته بازار ، چونکه ئەوهی که بـکـرێ من کردوومهـو پرۆقهـکانی ئامادهی چاپ کراون ، ئەوسا دهنگوباسی کپبوهتهوه .

بههر حال چاپی یهکهـم سهریش ههلبدات چیگهـی ئەم چاپه ناگریتو ، پوختهییو ، کهمهـلهـییو ، لیکۆلینهوهی زیاترو... چهند دیمهـتیک بهـم چاپه دهـدن که به یهکهـم بهراورد له چاپی یهکهـمی جیادهکهـنهوه .

ئێتر هیوام وایه خودای مهزن رهـنجمان به زایه نهـدات و پاداشمان بداتهوهـو ، ئەم کاره بکات به تۆیشووی رۆژگاری سهختی پاشهـرۆژمان . ههروهـها بیکات به چیگهـی سوودو مهـشخهـلی روونکردنهوهی رێگهـی راست و پاکی ئایینی ئیسلام بۆ نهوهـو وهچهی گهـله موسولمانه کهمانو ، بهرزکردنهوهی ههست و رادهی بیرو رهوشت و رۆشنیریان .

بسم الله الرحمن الرحيم

باب العلم

۲۸۱ حوزہ برانی ۹۴۰ روژی جمعہ بعد الظهر

إعلم أن كل آية وردت في الإيمان تدل على فضيلة العلم ؛ لأن الإيمان قسم من العلم وهو المقصد الأسنى من العلم ، ورأس المعاملات الدنيوية وأساسها ، وفي كثير من الفواصل يتمدح الله تعالى بكونه عليا خيرا حكيما ... إلى غير ذلك فلنذكر بعضا منها^(۱) :

(وإذ قال ربك للملائكة ... الآية) (۲) .

تہرجہ مہ :

خوا - جل جلالہ - فہضلی ئادہمی داوہ بہ سہر ئہو مہ لائیکانہ دا کہ ئہمری پئی فہرموون بہ سوجدہ بؤ ئادہم بہ واسیطہی زوری عیلمی ئادہم - علیہ السلام - و ئیحاطہ دانئی بہوہ دا کہ ئہو مہ لائیکہ تانہ نہ یانزانیوہ .

(۱) دانہر - خ - تہرجہ مہی ئہم وتہی نہ نووسیوو ، وا لیرہ دا دہینووسین : بزائہ ہہر ئاہے تیک لہ باسی ئیماندا ہاتبیت گہورہ یسی عیلمیش ئہگہ یئینئ ؛ چونکہ ئیمان بہ شیکہ لہ عیلمو مہ بہستی ہہرہ سہرہ کیسی عیلمہو ، سہرو بناغہی ہہموو مامہ لہی دنیا یی بہو ، لہ کو تایی زور ئاہے تدا ستایشی خودا کراوہ بہوہ کہ (عیلم) و (خبیر) و (حہ کیم) و غہیری ئہوانہ یشہ ، جا با ہہندیکیان بنووسین .

(۲) الحجر / ۲۸ .

مجمع البحرین - عیلم

(يعلم ما بین أیدیهم وما خلفهم ولا یحیطون بشيء من علمه إلا بما شاء) (۱) .

تەرجەمە :

خوا - عز وجل - ئیستیدلالی کردوه لەسەر ئیستیحقاقی خۆی بۆ ئولووهییەت بەمە که عالیمی سایقو لایقەو ، بەوہی کہ هیچ کہس عیلمی نیە بە معلووماتی ئەو مەگەر ئەو میقدارە کہ خۆی ئیرادەئێ کردوه کہ بیزانن .

(شهد الله أنه لا إله إلا هو والملائكة وأولو العلم) (۲) الآية .

تەرجەمە :

خوا - عز وجل - لەسەر ئولووهییەتی سێ شاھیدی ھیتاوە : ئەووەڵ ذاتی خۆی • دووم مەلائیکە • سێیەم ئەھلی عیلم • بزانیە کہ عولەمای ئاخیرەت چەندە گەرەن ! خوا - جل جلالہ - لەسەر ئولووهییەتو وەحدانیەتی خۆی ئەیانھێنێ بە شاھیدی • خوا لە قیصصەئێ طالووتا ئەفەرموئ :

(إن الله اصطفاه عليكم وزاده بسطة في العلم والجسم) (۳) .

تەرجەمە :

قەومە کہئێ ئیعتیراضیان لە پێغەمەرە کہیان گرت کہ طالووتی رووتو قووت چۆن ئە کہئێ بە پادشای ئیمەو قوماندانی جەریبی ؟ جالووت وای جواب دانەوہ کہ خوا ئەوئێ ئیختیاب کردوه بەسەر ئیوہدا ، عیلمی

(۱) البقرة / ۲۵۵ .

(۲) آل عمران / ۱۸ .

(۳) البقرة / ۲۴۷ .

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

زۆرتری داوه تی ، له ئیوه جه سیمتری^(۱) کردوه . حەرب به عیلم و قودرەت ئەچیتە پێشەوه .

(والراسخون في العلم يقولون آمنا به)^(۲) .

تەرجەمه :

مەدەحی عولەمای ئاخیرەتی بەوه کردوه که تەئویلی مۆتەشاییه- ئەزانن - له لای خەلف- یاخۆ ئیمانیاان به مۆتەشاییهاتی قورئان هەیه که له طەرەفی خواوێه - له لای سەلف - .

(یؤتی الحکمة من یشاء ، ومن یؤت الحکمة فقد أوتی خیرا کثیرا ، وما یذکر إلا اولو الالباب)^(۳) .

تەرجەمه :

ئەفەرموی : هەرکەسێ حیکمەتی پێ ئیحسان بکری ئەو کەسە خێریکی زۆری پێ ئیحسان کراوه . عیلمی ناو بردوه به خیری زۆر .
(وقل رب زدني علما)^(۴) .

تەرجەمه :

ئەمری به پێغەمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - کردوه که طەلەبی زیادبوونی عیلم بکا له خوا - جل جلاله - ئەگەر عیلم له هەموو شت چاکتر نەبوایه خوا ئەمری به حەبیبی خۆی نەدەکرد که طەلەبی زیادبوونی بکا .

(۱) واتە : له ئیوه زهلامترو بهخۆوهتری دروست کردوه .

(۲) آل عمران / ۷ .

(۳) البقرة / ۲۶۹ .

(۴) طه / ۱۱۴ .

مجمع البحرين - عیلم

(هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون ؟ إنما يتذكر أولو
الالباب) (١) .

تهرجمه :

نهفی موساواتی کردوه له بهینی عالیمو غهیری عالیما که عالیمو
گه وره تره .

(یرفع الله الذین آمنوا منکم والذین أوتوا العلم درجات) (٢) .

تهرجمه :

ئهوانهئی که له ئیوه ئیمانیان هئتاوه و ئهوانهئی که عیلمیان پس
عمطاکراوه خوا به گهلئ پایه بلندیان ئه کاتهوه به سهر غهیری ئهوانا له دواى
ئیمان عیلمی کردوه به ئه سبابی پایه بلندیی له دنیاو ئاخیره تا (سووره ی
موجاده له) .

(إنما یخشى الله من عباده العلماء) (٣) .

تهرجمه :

ههر عالمانه له خوا ئه ترسن ، چونکه ئهوان چاکی ئه ناسن ، ئه زانن
که چه نده گه وره یه ، چه نده به قودره ته ، چه نده قاهیره ، چه نده مونعیمو
موکریمه . . . (والحاصل) ههر ئهوان موطه لیعن به سهر صیفاتی جه لالیه و
جه مالیه یا له بهر ئه وه ناویرن موخاله فهی ئه مرو نه هی ئه و بکنه ئه ترسن
نیعمهت و رحمه تیان لی بی ری .

العلماء ورثة الأنبياء ورثوا [ومجردا] العلم من أخذه - أخذ بحظ
وافر . ومن سلك طريقا يطلب به علما سهل الله له طريقا إلى الجنة

(١) الزمر / ٩ .

(٢) المجادلة / ١١ .

(٣) فاطر / ٢٨ .

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

م - [ما وجدته في جامعه * رشيد] ت وقال : حسن ح- ۱/۱۶۳ معلقه
د ، ابن حبان ، حاکم .

تهرجهمه :

نهم حديته پارچه پیکه لهوهی که نهوان ریوایه تیان کردود .
قه سطله لانی .

عوله ما وارثی نه نیان ، نه نیا - عليهم الصلاة والسلام -
عیلیان داوونج به میراث ، یاخو عوله ما عیلیان به میراث ودرگرتوه نه نه نیا
- عليهم الصلاة والسلام - هه رکه سنج نهو میراثه که عیلمی نه نیایه
وهریگری به شیکی زور زور وهره گری . هه رکه سنج بو طه له بی عیلم به
ریییکا بروا خوا ریگه بیکی به هه شتی بو سه هل نه کا .

وقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ارحموا طالب العلم ؛
فانه متعوب البدن ، لولا أنه يأخذ بالعجب لصافحته الملائكة معاينة ، ولكن
يأخذ بالعجب ، ويريد أن يقهر من هو أعلم منه . القسطلاني عن سعيد بن
جبیر ۱/۱۶۴ .

تهرجهمه :

پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموویه تی : رحم بکن به
ظالیبی عیلم ؛ چونکه به طه له بی عیلم به ده نی ماندوو بوه ، نه گهر عوجبی
نه بوایه مه لایکه به ناشکارا موصافه حهی له گهل نه کردن (۱) . نه مسا عوجب
نه یگری که غه له به بکا به سه ر نه وه دا که له خوئی عالمتره .

نهم دوو حديته ، نه گهر چی بوخاریی به موسنه دیی ریوایه تی نه کردود
نه ما هه ردوکیان سه حیجن ده لاله ت نه کن له سه ر شه ره فی عیلم که
چه نده زوره .

(۱) راستتر وایه بگوتری : موصافه حهیان له گهل نه کرد .

مجمع البحرين - عيسلم

ئهم ميقداره له ففضل و شهرفى عيلما كافيه • له قورئانا ئاياتى دائير
به شهرفى بى جهددو حيسابه •

الكذب على رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -

٣٤١/١ - علي - رضي الله تعالى عنه - يخطب قال : قال رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - لا تكذبوا عليّ ؛ فإنه من يكذب
عليّ يلج النار م - ٩٢/١ ، ح-١/١٩٧ • جه • ولفظ ابن ماجه : فإن
الكذب عليّ يولج النار •
تهرجهمه :

بيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموويهتى : درؤ مهكهن به
ددم منهوه ؛ چونكه ههركهسى درؤم به دهمهوه بكا ئهچيته ناو ئاگرهوه •
٣٤٢/٢ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - أنه قال : =إنه=
ليمنعني أن أحدثكم حديثاً كثيراً [من هنا عن أبي هريرة م-١/٩٤ بلفظ :
من كذب علي متعمدا] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال :
من تعمد على كذباً فليتبوأ مقعده من النار م - ٩٣/١ ، ح-١/١٩٨ •
تهرجهمه :

بيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموويهتى : به نهمدهن
درؤم به دهمهوه مهكهن ، ههركهسى درؤم به دهمهوه بكا با جيى خوى له
ئاگرا خوش بكا ! يهعنى ئهچيته جههتهنهوهوه •

٣٤٣/٣ - قال المغيرة [رضي الله تعالى عنه] : سمعت رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إن كذباً عليّ ليس ككذب على أحد،
فمن كذب عليّ =متعمدا= فليتبوأ مقعده من النار م-١/٩٤ •

مجمع البحرين - بهرگی دووم

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فہرموویہ تی : بہدم منه وہ درو کردن وک درو بہ دم = ہوہ کردنی = ہیچ کہسی نیہ ، ہر کہسی بہ عمد درو بہ دمہ وہ بکا لہ جہہ تہ ما جی بو خوئی حازر بکا [چونکہ درو بہ دم خہلقہ وہ نابی بہ شہرعو و ناخریتہ ناو دینہ وہ ، ئەمما درو بہ دم پیغمہرہ وہ - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەخریتہ ناو دینہ وہ ، خەلق ئەوہ بہ دین ئەزانن و عہمەلی پی ئەکەن ، ئەو وەختہ دین ئەگورری وک دینی جوولہ کہو گاوری لی پی] *

۳۴۴/۴ - عن حفص بن عاصم قال : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : کفی بالمرء کذباً أن يحدث بكل ما سمع • [هذا مرسل لأن حفصاً تابعي ، لكن رواه مسلم في طريق أخرى عنه عن أبي هريرة - رضي الله تعالی عنه -] م - ۱۰۳/۱ •

تەرجمە:

پیغمہر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەفہرموی : بو پیاو کہ بہ دروژن بژمیرری ئەوہ ندہ کافیہ کہ ہرچی بیست یئنی ریوایہ تی بکا •

یہ عنی ئینسان شتیکی بیست لہ دین تا بہ طہریقیکی صحیح ئیسی مہعلووم نہ بی کہ لہ دینہ حہرامہ ریوایہ تی بکا • حەدیشی بہ یضاوی و (قوت القلوب) و (احیاء العلوم) چونکی لہو کیتابانہ دا لہ گەل ئەمہ کہ زور موختہ بہرن ، ئەحادیثی مہووضوعہ پی حەددو حسابہ ، دروست نیہ تا تہ صحیح نہ کرین ریوایہ ت بکرین •

۳۴۵/۵ - عن عبدالله بن مسعود - رضي الله تعالی عنه - موقوفا قال : بحسب المرء من الكذب أن يحدث بكل ما سمع • وعن عمر - رضي الله تعالی

مجمع البحرين - عيلم

عنه - قال مالك - رضي الله تعالى عنه - : إنه ليس يسلم رجل "حدث بكل ماسع ، ولا يكون إماماً أبداً وهو يحدث بكل ماسع م - ١٠٦/١ - أثر .

تهرجمه :

ئيمامى ماليك نه فهرموى : پياو كه ههرچى بيست و ريوايه تى كرد قهط له درو كردن سالم نابج ، قهط نابج به ئيمام ؛ چونكى هديشى دروئيش ريوايه تى نه كا به دروژن شوهرت نه به ستى ، كه س ئيعتبار به قسه ي ناكا با عيلميشى نه و نده زور بچى كه وه كوو به حر شه پؤل بدا . م - ١٠٦/١ -

ئينومه هدى نه لى : ئينسان تا خوئى نه گرى له ريوايه تى كردنى به عزى له وانهى كه بيستويه تى نابج به ئيمامى خهلق ئيقتيداي بچى بكا .

٣٤٦/٦ - عن سفیان بن حسين قال : سألتني أياس بن معاوية ، فقال : إني أراك قد كلفت بعلم القرآن ، فاقراً عليّ سورة وفسر حتى أنظر فيما علمت . قال : ففعلت . فقال لي : احفظ = عليّ = ما أقول لك ؛ إياك والشناعة في الحديث ! فإنه قلّ ما حملها احد إلا ذلّ في نفسه وكذب في حديثه م - ١٠٦/١ (أثر) .

تهرجمه :

سوفيانى بنى حه سين نه لى : نه ياسى كورى موعاويه لى پى پرسسيم وتى : وات نه بينم كه عاشقى عيلمى قورئانى ، سووره تىكم بو بخوينه و ته فسيري بكه تا تيفكرم عيلمت چونه . نه لى : نه و هم كرد . نه ياس پى وتى : نه وى پى نه لىم = بو مى = حيفظ بكه : زينهار له هديشا شتى قه بيج مه كه ! چونكه نه وانهى كه حاميلى عيلمى هديش كه ميان هه به كه خوئى له هددى ذاتى خوئيا ره ذيل و رسوا نه بو بچى ، له هديشه كه يا به درو نه خرايته وه .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

۳۴۷/۷ - عبدالله بن مسعود - رضي الله تعالى عنه - قال (فهرمووی): ما أنت بمحدث قوما حديثا لا تبلغه عقولهم إلا كان لبعضهم فتنة
 م - ۱۰۶/۱ (أثر) •
تہرجمہ :

عہدوولآ - رضي الله تعالى عنه - ئەفہرمووی : ہیچ حدیثی نیہ کہ ریوایہ تی = بکہیت = بؤ قہومیك و قہومہ کہ عہقلیان بہو حدیثہ نہشکی ئیلا ئەو حدیثہ نہفعی بؤ ئەو قہومہ نابی ، بہلکو ئەبی بہ فیتنہ بۆیان [ئەبی بہ سہبہبی تہکذیبی ئەحادیثی صحیحہیش بۆیہ حوذہیفہو ئەبوہورہیرہ گہلجی حەدیشان ئیخفا کردوہ لە خەلق] •

۳۴۸/۸ - عن سلمة بن الأكوع [من شجعان الأصحاب - رضي الله تعالى عنهم] قال : سمعت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : من يقل عليّ ما لم أقل فليتبوأ مقعده من النار ح - ۱۹۸/۱ •
تہرجمہ :

ہەرکەسێ بە دەم منەوہ شتێک بڵێ کہ نەموتوو بێ جێی خۆی لہ جەھەننە ما حازر بکا • حەدیتەکانی پێشوو شامیلی : قەولو ، فیعلو ، تەقریر یین ، ئەم حەدیتە خاصە بە قەولەوہ کہ بڵێ پێغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی (مثلا) •

۳۴۹/۸ - عن عبدالله بن الزبير [رضي الله تعالى عنهما] قال : قلت للزبير : إني لا أسمعك تحدث عن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - كما يحدث فلان وفلان • قال : أما إني لم أفارقه ولكنني سمعته يقول : من كذب علي فليتبوأ مقعده من النار ح - ۱۹۷/۱ •
تہرجمہ :

عہدوولآی کوپی زوبہیر - رضي الله تعالى عنهما - ئەلجی : بہ

مجمع البحرين - عیلم

زوبه یرم وت : هیچ ئیت ناییم که حدیث له پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - ود ریوایهت بکهی وهك فلان و فلان ؟ زوبه یر - رضی الله تعالی عنه - فهرموی : خه بهردار به که من له پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - جوئی نه بوومه وه ، ئەمما لئیم بیست که ئەیفه رموو : هه که سهی درۆم به دهمه وه بکا جیگه ی خوئی له ئاگرا حازر بکا .

۳۵۰/۱۰ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] يقول : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : يكون في آخر الزمان دجالون كذابون يأتونكم من الأحاديث بما لم تسمعوا أتمم ولا آباؤكم فإياكم وإياهم ، لا يضلونكم ولا يفتنونكم م - ۱۰۷/۱ .

تهرجه مه :

پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرموی : له ئاخری زه مانا که لئین دمجالی درۆزن ئەبن ، گه لئین حدیثی درۆتان بو یئین که نه خوۆتان نه باوکتان نه باپیرتان نه بیستیی ، ها ! خوۆتانیان لئین پیاریزن تا ریتان پیوون نه کهن ، تووشی فیتنه تان نه کهن .

۳۵۱/۱۱ - قال عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه-] : إن الشيطان ليتمثل في صورة الرجل ، فيأتي القوم ، فيحدثهم بالحديث من الكذب ، فيتفرقون ، فيقول الرجل منهم : سمعت رجلا أعرف وجهه ولا أدري ما اسمه يحدث م - ۱۰۸/۱ (أثر) .

تهرجه مه :

عه بدوللای = کوری مه سهوود = رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی : شه یطان ئەچیتته سووره تی پیاو ه وه ، ییتته لای قه ومخ حدیثی درۆیان بو ریوایهت ئەکا ، له پاشا ئەو خه لقه بلاوئه بنه وه ، پیاوئی له وانه (مثلا)

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ئه‌لین : له پیاویکم بیست شکلی ئه‌ناسم ئه‌مما ناوی نازانم =حه‌دیشی
ئه‌گیرایه‌وه = .

حه‌دیشی له که‌سیکه‌وه که مه‌جهوول بی ناوی نه‌زانری موعته‌به‌ر
نیه . ئه‌بی بزانیی که کیه ، حه‌دیشی موعته‌به‌ره موعته‌به‌ر نیه ؟

۳۵۲/۱۲ - عبدالله بن عمرو بن العاص [رضي الله = تعالی عنهما]
قال : إن في البحر شياطين مسجونة أوثقها سليمان بن داود [عليهما الصلاة
والسلام] يوشك أن تخرج فتقرأ على الناس قرآنا م - ۱۰۹/۱ .
ته‌رجه‌مه :

عه‌بدو‌ل‌لای [عه‌بدو‌ل‌لایانزه یا دوانزه سال له باوکی بچوو‌کتر بوه .
نه‌وه‌ویی . ئه‌بی عه‌مر چه‌ند سال بووبن ژنی هیتاین ؟ به چه‌ند ساله بلووغی
بووبن ؟!] بنی عه‌مر - رضي الله تعالی عنهما - ئه‌فه‌رموی : له به‌را به‌عزی
شه‌یاطینی هه‌ن مه‌جبووسن ، هه‌زه‌تی سوله‌یمان - علیه الصلاة والسلام -
پتیه‌ندی کردوون ، نزیکه بیته‌ده‌ری قورئان بو‌خه‌لق بخوین . [یه‌عنی
شتیک به قورئان ئه‌خوین ، ئه‌مما قورئان نیه . وه‌ك قورئانی شیعه ده
جزیمان لی زیاد کردوه . مه‌قصوودی وایه که به هه‌موو که‌س باوه‌ر مه‌که‌ن
به‌لکو ئه‌و که‌سه له‌و شه‌یاطینیانه بی] .

۳۵۳/۱۳ - عن طاوس قال : جاء هذا إلى ابن عباس [رضي الله تعالی
عنهما] يعني بشير بن كعب [الأخبار] فجعل يحدثه ، فقال له ابن عباس
[رضي الله تعالی عنهما] : عد لحديث كذا وكذا ، فعاد له ، فقال =له=
عد لحديث كذا وكذا فعاد له . فقال =له=
ما أدري أعرفت حديثي كله
وأنكرت هذا ؟ أم أنكرت حديثي كله وعرفت هذا ؟ فقال له ابن عباس
[رضي الله تعالی عنهما] : إنا كنا نحدث عن رسول الله - صلى الله تعالی عليه

مجمع البحرين - عیلم

وسلم - إذ لم يكن يكذب عليه ، فلما ركب الناس الصعب والذلول
تركنا الحديث عنه م - ۱۱۰/۱ •

وعنه رضي الله تعالى عنه قال: إنما كنا نحفظ الحديث والحديث يحفظ عن
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأما إذا ركبتم كل صعب وذلول
فهيئات ! م - ۱۱۰/۱ •

تەرجەمە :

ئەم دوو ئەنەرە يەکیکن • طاووس ئەلچ : ئەمە - یەعنی بوشەیری
بنی کەب - ھاتە لای ئیبنوعەباس [رضي الله تعالى عنهما] دەستی کرد
بە ھەدیت ریوایەتکردن بۆی ، ئیبنوعەباس - رضي الله تعالى عنهما [
پێی فەرموو : ئیعادەى فلان وفلان ھەدیت بکەرەوہ ، ئەویش بۆی
ئیعادە کردوہ • فەرمووی : عەودەت کەرەوہ بۆ ئەو ھەدیشو ئەو ھەدیشە •
بوشەیر عەرزى کرد : نازانم ھەموو ھەدیشیکى من ئەزانى کە ھەدیشو تەنھا
ئەم ھەدیشە ئینکار ئەکەى ؟ یا ھەر ئەمەت لى مەعلومەو ئینکاری ئەوانى
تر ئەکەى ؟ ئیبنوعەباس - رضي الله تعالى عنهما - فەرمووی : ئیمە لہ
پیتەمەرەوہ - صلى الله تعالى عليه وسلم - ھەدیشمان ریوایەت ئەکرد کە
درۆى بە دەمەوہ نەدە کرا ، ئەمما کە خەلق سواری ھەموو وشتىکی
تەعلیم دراوو تەعلیم نەدراو بوون ، یەعنى موبالاتیان نەکرد بە ھەدیشى
راست و درۆ ، ئیمە تەرکی ریوایەتمان کرد لە پیتەمەرەوہ - صلى الله تعالى
عليه وسلم - •

لە ھەدیشەکەى ترا ئەفەرموئى : ئیمە لە ومختیکلا لە پیتەمەرەوہ - صلى
الله تعالى عليه وسلم - ھەدیت حیفظ ئەکراو درۆى تیکەل نەئەکرا ھەدیشمان
حیفظ ئەکرد • ئەمما کە خەلق سواری ھەموو تەعلیم دراوو تەعلیم نەدراوئى
بوون ھەیئات کە ئیمە ھەدیت حیفظ بکەینو ریوایەتى بکەین ! یەعنى

مجمع البحرين - بهرگی دووم

خهلق حه دیت هه له بهستن و ئه لاین : ئینوعه باس له پیغه مهروهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - ریوایه تی کردوه !

۳۵۴/۱۴ - عن مجاهد قال : جاء بشير العدوي إلى ابن عباس رضي الله تعالى عنهما [فجعل يحدث ويقول : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فجعل ابن عباس رضي الله تعالى عنهما] لا يأذن لحديثه ولا ينظر إليه فقال : يا ابن عباس ما لي لا أراك تسمع لحديثي ؟ أحدثك عن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - ولا تسمع ؟ فقال ابن عباس رضي الله تعالى عنهما : إنا كنا مرة إذا سمعنا رجلا يقول قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - ابتدرته أبصارنا وأصغينا إليه بأذاننا . فلما ركب الناس الصعب والذلول لم نأخذ من الناس إلا ما نعرف م - ۱۱۰/۱ .

تهرجه مه :

ئه مه يش هه ر حه دیشه کانی پيشووه ، ئه وه نده هه یه ئه م له موجاهیده وه یه . ئه فه رموی : بوشه یری عه ده وی هاته خزمه ت ئینوعه باس - رضي الله تعالی عنهما - ده ستی پیکرد : پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فیه مووی ئینوعه باس - رضي الله تعالی عنه - هیچ گوئی نه ده دایه حه دیشه که ی ، بوشه یر وتی : ئه ی ئینوعه باس بۆچی ناتینم که گوئی بده یته حه دیشه که م ؟ من له پیغه مهروهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - حه دیت بۆ ئه خوینمه وه وه که چی گوئی ناده یتي ؟ ئینوعه باس - رضي الله تعالی عنهما - فه رموی : ئیمه وابووین ئه گه ر ده فعه یخ له پیاویکمان بیستایه بلێ که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فه رموی ، چی به چی هه موو چاومان ئه کرده ئه وه که سه و گویمان رائه گرت بۆ حه دیشه که ی ، که خهلق سواری ته علیم دراوو

مجمع البحرين - عیلم

تعلیم نه دراو بوون غیری هدیثی که ایمان مه علوموه که راسته هیچ
هدیثی له خهلق وهرناگرین *

۳۵۵/۱۵ - عبدالله بن زهیر عن = ابن = أبي مليكة [قاضي ابن الزبير
- رضي الله تعالى عنهم] - قال : كتبت إلى ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما]
أسأله أن يكتب لي كتابا ويخفي عني * فقال : ولد ناصح أنا أختار له
الأمور اختاراً وأخفي عنه * قال : فدعا بقضاء علي - رضي الله تعالى عنه -
فجعل يكتب = منه = أشياء ويسر به الشيء فيقول : والله ما قضى بهذا علي
إلا أن يكون ضل م - ۱۱۱/۱ *

تهرجامه :

ئینوئه بی موله یکه وتی : نووسیم بۆ لای ئینوعه باس - رضي الله
تعالى عنهم - لیم طه له ب کرد که به عزی شتم له نه حدیث و ئاثار بۆ بنووسن ،
ئهوی که شوبهه ی تیا به و نه شری موضیرره لیم بشاریتنه وه بۆم نه نووسن ،
تا بلاونه بیتنه وه به ناو خهلقا به وه زهره ره به عقیده یان بگا * ئینوعه باس
- رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : که ئینوموله یکه وه له دیکه ناصیحه
که ئیحتیاط نه کا له نه شری شتی که زهره ری بی بۆ خهلق * به عزی شتی
بۆ ئینتیخاب نه که م بۆی نه نووسم ، به عزیکیشی لئ نه شارمه وه بۆی
نانووسم *

عه بدوللای بنی زوهیر نه لئ : ئینوعه باس - رضي الله تعالى عنه -
نه و کتیبه ی که حوکمی ئیمامی علی - رضي الله تعالى عنه - ی تیا نووسرا بوو
هیتنای و دهستی به نووسینی به عزی شت له و کتیبه کرد ، به لای به عزی
شتا رانه بورده نه فیهرموو : وه للاهی ئیمامی علی قهط حوکمی به مه
نه کرده ، مه گهر ری و ن کرد بی و له حهق لای دا بی *

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

له به عزی نوسخه ی موسلیما له باتی (اُخْفِي) و (یُخْفِي)
 (اُحْفِي) و (یُحْفِي) نووسراوه - به حی بی نوقطه - یه عنی ئیمساکی
 به عزی هه دیشم لی بکه هه مووم بۆ مه نووسه ، نه وانهی که لازم بی بۆم
 بنووسه ، شتی بی فائیده یا موضیرم بۆ مه نووسه (من النوي) . حوکمی
 ئهم نه ئه ره وایه که :

۱ - نه شری نه شیای موضیرره له ناو خه لقا چاک نیه ، هه تتا نه ک له
 جاهیل ، له عالمیش شارده نه وهی باشه ، خصوصه ن له عالمی که
 دینی به دنیا نه فرۆشی .

۲ - مه سئه له بی له ئینسان پرسرا به قه د مه سئه له که لازمه جواب بدریته وه

۳ - عیلم ناب بی له نه هلی که تم بکری .

۴ - سوئال له شتی بی لوزووم وه یا موضیر زهره ری هه یه .

۳۵۶/۱۶ - عن طاووس [التابعي الزاهد الصالح] قال : أتى ابن عباس

[رضي الله تعالى عنهما] بكتاب فيه قضاء عليّ - رضي الله تعالى عنه - فمحا

إلا قدر ، وأشار سفيان بن عيينة بذراعه م - ۱۱۱/۱ .

تهرجه مه :

کتیبی که حوکمی ئیمامی عه لی - رضي الله تعالى عنه - ی تی -
 نووسرابوو هینرایه لای ئینووعه باس [رضي الله تعالى عنهما] ئینووعه باس
 هه مووی مه حو کرده وه ئیلا به قه دهر [وه کو طومار بوه] سو فیانی بنی
 عویه نه که راوی هه دیشه که یه ئیشاره تی نه لای بازووی خوی کرد ، یه عنی
 به قه دهر ذیراعیکی هیشته وه وه مه حوی نه کرده وه .

نه گه یینی مه حوی شتی موضیر شتیکی باشه ، هیشته وه ی مووجیبی

فیتنه یه .

مجمع البحرين - عیلم

أبو إسحاق قال : لما أحدثوا تلك الأشياء بعد علي - رضي الله تعالى عنه - قال رجل : من أصحاب علي " : قاتلهم الله أي علم أفسدوا !؟
م - ۱۱۲/۱

تهرجه مه :

ئهوانه‌ی خوڤيان به شيعه‌ی ئيمامي عه‌لی ته‌زانن كه ئه‌و شتانه‌يان ئيحدثاڅ كړدو ټيكنه‌ليان كړد به قسه‌ی ئيمامي عه‌لی - رضي الله تعالى عنه - ئيسناديان دايه ئه‌لای ئه‌و كه ئيسته مه‌ذهبه‌و ئاييني شيعه‌يه ، په‌كڼ له ئه‌صحابي ئيمامي عه‌لی - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووی : به له‌عنه‌ت بن چ عيلميكی باشو گه‌وره‌يان ټيكن دا !؟

- ۱ - مه‌ذهبه‌ی شيعه هه‌رچي موخاليفي مه‌ذهبه‌ی ئه‌هلی سونه‌ت بـ
- هه‌مووی درۆيه به‌دهم ئيمامي عه‌لی يه‌وه هه‌لبه‌ستراوه .
- ۲ - له‌عنی ئه‌هلی بيدعه‌ت به‌بني ته‌عيني شه‌خص دروسته .
- ۳ - گوريني حوكمي شه‌رعي حرامه .

۳۵۷/۱۷ (عن محمد بن سيرين قال : إن هذا العلم دين) :
ئهم عيلمه‌ دینه (فانظروا) : ټيفكرن (عن تأخذون دينكم) : كه دينی خوڅتان له كڼي ئه‌خذ ئه‌كهن ؟ په‌عنی ئيعتيماد مه‌ده‌نه سه‌ر قسه‌ی هه‌موو كه‌سني ، دينی ، عيلمی به‌قووه‌ت نه‌بني عيلمی لي فیر مه‌بن م - ۱۱۷/۱ .
۳۵۸/۱۸ - وعنه لم يكونوا يسألون عن الإسناد ، فلما وقعت الفتنة قالوا : سمثوا لنا رجالكم ، فيُنظَر إلى أهل السنة فيؤخذ حديثهم ، وينظر إلى أهل البدع فلا يؤخذ حديثهم م - ۱۱۷/۱ .

تهرجه مه :

له‌وه‌پيش له ئيسناديان نه‌ده‌پرسیه‌وه [نه‌يانه‌وت : ئه‌م حه‌ديته‌ت له

مجمع البحرين - بهرگی دووم

کچی بیستوه؟ چونکه له هه دینا درۆکردن نه بوو [که فیتته هه لسا له بهینی خه لقا] دهست کرا به شهرو شوږ ، هه ر فیرقه یی بو مه نه هه تی خوی دهستی کرد به هه دیتی درۆ هه لبهستن [عوله مای دین به راویه کانیان نهوت : ناوی نهو پیاوانه بهرن که هه دیشیان لئ ریوایه یهت نه کهن تا ینفکرری که راویه که ی له نه هلی سونه ته تا هه دیشه که ی قه بوول بکری ، یا نه هلی ییده ته که هه دیشه که ی لئ قه بوول نه کری .

[ئیسته پی ناوی له ئیسناد پیرسرتنه وه ؛ چونکه نه حدیث له طه ره فی عوله مای هه دیشه وه - خوا موکافاتیان بداته وه - له که و دراوه ، هه یچ مرۆرو زیزانه ی تیا نه ماوه ، نه وی لازم یی بو ئیمه مانان ریوایه تکرده له کتیی موعته بهری نه ئیمه ی موعته به ره وه وه ک کو توبی سیته . مونسه دی ئیمامی نه حمه د ، موه طه ئی ئیمامی مالیک و سائیره - رضی الله تعالی عن مدونیا - ته نها له خوصوصی هه دینا ، نه ک له نه خلاقا لازمه ئیسان له کتیی وه عظو نه صیحه ت و حیکایه و کتیی صوفیه ئیحتیاط بکا ، به ته حقیقی بگه ئینی ، نه مجا بلئ (قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم -) به ئیمه مانانیش ته حقیق نا کری ، که وابوو هه روا چاکه که هه ر له و کتییانه نه قلی هه دیت بکه ین . له کتیی صوفیه - شکر الله سعیم - هه ر نه خلاق فیر بین ، هه دیشیان لئ ریوایه ت نه که ین] .

۳۵۹/۱۹ - عه بدوللای بنی موباره ک نه لئ : ئیسناد له دینه ، نه گه ر

ئیسناد نه بوایه هه ر که سئ چی هه وهس هینا نه یوت م - ۱۲۱/۱ .

۳۶۰/۲۰ - ئیبراهیمی بنی عیسای طاله قانیی نه فه رموی : به

عه بدوللای بنی موباره کم وت : نه و هه دیشه ی که نه لئ : له چاکه ی دوای چاکه یه که له گه ل نوژی خوتا نوژییش بو دایک و باوکت بکه ی ، له گه ل روژووی خوتا روژوویان بو بگری . . . عه بدوللا فه رموی : نه م

مجمع البحرین - عیلم

حدیثت له کئی بیستوه ؟ وتم : له شهہابی بنی ہیراش • فرمووی :
 موعتہ بہرہ و ثووقی پین ئہ کرئی • ئہو له کئی ریوایت کردوہ ؟ وتم : له
 حججی بنی دینارہ وہ • فرمووی یقہیہ پروای پین ئہ کرئی • فرمووی :
 ئہو له کیوہ ؟ وتم : وتی : له پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 فرمووی • عہ بدوللا فرمووی : یا ئہ بائیسحاق [کونہی ئبرہیمہ]
 له بہینی حججی بنی دینارہ او پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 چند بیابان ہہیہ کہ چند و شتر تیایا ملی ئہ شکین [یہ عنی ئیشتا ئینسان
 نایگاتین ؛ چونکی حججی تابعی تابعینہ ، ہیچ نہ پین له بہینی ئہو
 پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئہ پین تابعینک بین کہ حججی
 ئینی ریوایت کردوہ ، له بہینی ئہو تابعینہ و پیغہ مہریشا - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - ئہ پین صحابینک بین کہ ئہو تابعینہ ئینی ریوایت کردوہ ،
 صحابینہ کہیش له پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خو ئہ گہر
 حججی له تابعی تابعی بستین ئہویش له یہ کیکی تر ، ئہویش له
 تابعی ئہو تابعینہ پین له تابعینکی تر ، ئہ مجا ئہو له صحابہ ، ئہو
 صحابہ پین ئحتیمالی ہہیہ له صحابہ پینکی تر ••• بہم نہوعہ حیساب
 بکریں ہددو حیسابی واسیطہ ناکریں ! (بناء علیہ) تہ حقیقی صحیحہ تی
 ئہو حدیثہ زور موشکیلہ [ئہما شک له صدہ قہدا نیہ کہ بویان بکریں
 [له زہ کاتاہ] م ۱۲۳/۱ •

معنای ئہمہ کہ له صدہ قہدا خیلاف نیہ ، یہ عنی ئہم حدیثہ ئہ گہر
 له پین صحابینہ وہ یہ کئی تہرک کرابین مہ قطووعہ ، ئہ گہر زیاتر تہرک
 کرابین موعضیلہ ، ہر کامینکیان پین نابین بہ حوججہت ، ئہما خیلافی عولہ ما
 نیہ له مہدا کہ دروستہ صدہ قہی بو بکریں • له نوژو روژووا بو مردو
 خیلاف ہہیہ کہ پینی ئہ گا یا نا ؟ مہذہبی شافعی و جومہوری عولہ ما

وايه رۆژوو ئه گهر واجب بێ و مردوه که له وهختی خویا نه یگر تبێ ئه گهر وهلیه که ی ، یا که سیکی تر به ئیذنی ئه و بۆی بگریته وه ، لای قهولی مه شهووری شافعیی دروست نیه . فقهه ط به قهولیکی تری که ئه صحابی موته ئه خیرینی شافعیی ته صحیحی ئه و قهوله یان کردوه دروسته (إن شاء الله) له بهختی سهوما ییت . قورئان بۆ خوینشتی لای شافعیی ته و ابی ناگا به مردوه که ، لای به عزی ئه صحابی پیی ئه گا .

چهند جهامه تی له عوله ما فرموویانه : مردوو ته و ابی هه موو عیاده تی پی ئه گا ، نوژی پی ، رۆژوو پی ، قورئان خوین پی . . . هه رچی پی پی فهرقی نیه . عه طای بنی ئه بی ره باحو ، ئی سحاقی بنی راهه وه ی وتوو یانه : دروسته نوژی بۆ بگری . ئه بو سه عد له ئه صحابی موته ئه خیرینی شافعیی ئیختیاری ئه وه ی کردوه . ئه بو محمه دی به غه ویی وتوو یه تی : دوور نیه که له باتی کوللی نوژی موددی طه عامی بۆ بدا . فقهه ط ئه م مه ذه بانه هه موو زه عیفن قیاسیان له دۆعا و سه ده قه و حه ج کردوه . ده لیلی شافعیی - رضی الله تعالی عنه - ئایه تی (وأن لیس للإنسان إلا ماسعی)^(۱) یه . هه م هه دی پی غه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که فرموویه تی : به نی ئاده م که مرد غه یری سی شت هه موو عه مه لی ئه پریته وه . ئه و سی شته : سه ده قه ی جاریه که وه قه . عیلمیکه که له دوا ی مردنی خه لق نه فی لی بین . وه له دیکی صالح که دۆعا ی بۆ بکا . نه وه ویی .

[فقهه ط لای من - که هه یچ نازانم - قیاس بایکی واسیعه ، فه ضلو ره حه تی خوا گه لی له وه واسیعه ره ، پی حه ددو پایانه . قه رزدا نه وه بۆ زیندوو ، هیه و ته ملیکی مال به زیندوو بۆ دروسته ؟ هیه ی ته و ابی عیاده ت به مردوو بۆ دروست نیه ؟ ده ره قی رۆژوو بۆ گرتنی له

مجمع البحرين - عيلم

(صوم) ۱ ، صده قه بۆكردنى له زه كاتا ، حه ج بۆكردنى له حه جا ئه حاديشى
 صه حيه هه يه • هه ريه كه له به حى خويا (إن شاء الله) ذيك ر ئه كرى •
 عبادت و ئيحسانى تر له مانه چ فهر قىكى هه يه ؟ (والله أعلم) ره شيد] •

۳۶۱/۲۱ - عه بدوللاى بنى موباره كه [رحمه الله تعالى] به ئاشكرا
 له ناو خه لقا ئه يفه رموو : حه ديشى عه مرى بنى ثابت ته رك بكه ن ، چونكه
 جو ئىنى به سه له ف ئه دا •

عه داله ت شه رته بۆ صيحه تى ريوايه ت ، حه ديشى فاسق موغه به ر
 نيه م - ۱۲۴/۱ •

۳۶۲/۲۲ - ئه بو عه قىل كه طه له به ي بو هه ييه [ئىيكه له حه زره تى
 عايشه وه ، ئه بو عه قىلش له وه وه ريوايه ت ئه كا] = ئه لى = : لاي قاسمى
 كورى عوبه يدوللاى كورى ئيمامى عومهر - رضى الله تعالى عنهم - و كورى
 ئوممو عه بدوللاى كچى قاسمى كورى محه مده دى كورى ئه بو به كرى صه ديق
 رضى الله تعالى عنهم - ئه و قاسمه له با و كه وه ئه چي ته وه سه ر ئيمامى عومهر ،
 له دايكه وه سه ر ئيمامى صه ديق - رضى الله تعالى عنهما - [لاي ئه وو لاي
 يه حياى بنى سه عيد [يه عنى ئينولقه ططان] دانيشتبووم ، يه حيا به قاسمى
 وت : (يا ابا محمد) قه بيحه له ئينسانى وه كوو توو زور گه و ره يه كه
 شتيكت له م دينه لى پير سرى و له و شته عيلم له لا نه بى و فه ره ج و فه ره حيكه ت
 له لا نه بى ! قاسم فه رموى : له به ر چى ؟ يه حيا فه رموى : چونكى كورى
 دوو ئيمامى رى ئه يدايه تى كه عومهر و ئه بو به كره - رضى الله تعالى عنهما -
 قاسم فه رموى : وه للاهى له وه گه لى قه بيحتره لاي كه سى كه له خواوه
 - عز وجل - عه قلى پى ئيحسان كرابى كه به بى عيلم قسه بكه م ، يا له
 غه رى پياوى مه و شووق عيلم فير بيم • عه قىل وتى : يه حيا سكووتى كرد جوابى
 قاسمى نه دايه وه • يه عنى قسه ي قاسمى له لا موغه به ر بوو •

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

له ریوایه ټیټکی ترا که هر له عقله ویه ټه ټی : کور ټکی عه بدو ټلای
بنی عومر - رضي الله تعالى عنهما - شټیکیان ټی پرسی و له و شته دا عیلمی
له لا نه بوو . ټه و مخته یه حیای بنی سه عیدی قه ططان پیوت : نه تزوه
زور گه وره یه که کوری دوو ټیامی ریگهی هیدایه تی و شټیکت ټی
پیرسری و له و دا مه علو و ماتت نه بی ! قاسم فرمووی : له وه وه ټلای گه ټی
گه وره تره له لای خواو لای ټه و که سه که له طهره فی خواوه عه قلی پی
ټیحسان کرابی که به بی عیلم قسه بکه م یا له غیری مه و ثووق ریوایه ت
بکه م . عه قیل خوی لای یه حیای قاسم بوو که یه حیای ټه وه ی پی و تو قاسم
جوابی دایه وه .

موسلم ته فسیری دوو ټیامی هیدایه ت به عه بدو ټلای ټینی عومرو
عومر ټه کاته وه - رضي الله تعالى عنهما - له گه ټ پیشووا مونافاتی نه
م - ١٢٥/١ - ١٢٧ .

یه حیای بنی سه عید ټه فرمو ټی : له سوفیانی ټه وری و له شوعبه و له
ټیامی مالیک و سوفیانی بنی عویه ټنه م پرسی و تم : پیاو ټی له حه دیتا
حیظی به قووه ت نیه و ظهریف ته ټیبتی حه دیته که ی ناکا ټایا دروسته
که ټیان پرسیم ټیلم : ټه و که سه بی دیته ته ؟ فرموویان : خه به ری ټی بده
که بی دیته ته م - ١٢٧/١ .

حه دیتی شه هریان پرسی له ټینوعه ون ، وتی : شه هریان داوه ته بهر
ټیزه ی زمان ، شه هریان داوه ته بهر ټیزه ی زمان . یه عنی خه ټق طه عنیان
ټی داوه و حه دیتی موعته بهر نیه . فه قه ط له پاشا ته و ټیق کراوه ، ټه وه ی
ټیسناد دراوه ته ټه لای که و توویانه جانطای ره فیقی خوی دزیوه . . درویه .
(هذا القدر في الكذابين في الحديث كاف وواف) ټیسان لازمه له
(قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -) ا زور به ټیحتیاط و به
دیته تی .

مجمع البحرين - عيلم

٣٦٣/٢٣ - وقال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] كونوا ربانيين
حلما فقهاء علماء • ويقال : الرباني الذي يربي الناس بصغار العلم قبل
كباره خ - ١٦٥/١ •
تهرجهمه :

فبينوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - له تهفسيري (كونوا
ربانيين)^(١) فرموويه تي : حليم بن ، فقيه بن • عالم بن • يهغني
(ربانيين) مهسووب بن ئەلاي (رهب) كه ذاتي بارييه - عز وجل - •

بهغزي له عوله ما وتوويانه : مهغاي (ربانيين) ئەويه كه تهربييه
خهلق ئەكا به عيلمى بوچووك له پيش عيلمى گورهدا به تهديج تهعيمو
تهربييه خهلق ئەكا له عيلما ، له پيشا عيلمى سووكيان فير ئەكا ، له دوايا
عيلمى قورس • ورده ، ورده خهلق ئەكهن به عالم ، ئەگهر وا نهكري
كهس فيري عيلم نابي •

٣٦٤/٢٤ - عن ابي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : بينما النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - [جالس] في مجلس يحدث القوم جاءه اعرابي
فقال : متى الساعة ؟ فمضى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
يحدث • فقال بعض القوم : سمع ما قال فكره ما قال • وقال بعضهم :
بل لم يسمع • حتى إذا قضى حديثه قال : أين أراه السائل عن الساعة ؟
قال : ها أنا يا رسول الله • قال : فإذا ضيقت الأمانة فانتظر الساعة •
قال : كيف إضاعتها ؟ قال : إذا وسد الأمر الى غير أهله فانتظر
الساعة ح - ١٥١/١ •

(١) آل عمران / ٧٩ •

تهرجهه :

ټه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ټه ټي : ومختي که پينغمهر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مهجليسيکا ته شريفى دانيشتبوو قسه
 بو خه ټق ټه فهرموو ، عهره بيکى بهرپرائي هات وتي : کهى قيامت
 هه له ستي ؟ پينغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له حه ديه که يا دهوامي
 فهرموو ، قه طعى نه کرد ، به عزى له خه ټقه که وتيان : گوئى ټي بوو
 سوئاله کهى ټي ناخوش = بوو = يه عنى بو يه جوابي نه دا يه وه * به عزنيکيان
 وتيان : خه ير گوئى ټي نه بوو * تا پينغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 فهرمووده کهى خوى ته و او کرد ټه مچا فهرمووى : له کوئيه [محهمه دى
 بنى فله يح ټه ټي :] وا بز انم که فهرمووى : ټه وى له ساعه تي پرسى ، له
 کوئيه ؟ عهره به که وتي : ټه وى له ساعه تي پرسى منم (يا رسول الله)
 پينغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : ههرومختي ټه مانه ت
 ضايع کرا موته ظيرى قيامت به * عهره به که وتي : ضايع کردنى ټه مانه ت
 چون ټه ټي ؟ پينغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : که ئيش
 به ناههل سپيرا موته ظيرى ساعه ت به *

(١) ټه م حه ديه موعجيزه بيکى گه وريه که پينغمهر - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - خه بهرى ټي داوه * ټه مانه ت ده ميکه به ضايع دراوه ، ئيش
 هه مووى دراوه ته ده ست ناههل ، ئيش ته يش هه روايه ، هه موو ئيشى
 گه وره گه وريه ميلله ت کاميان به ده ست ټه هله وه يه ؟

(٢) که سى که قسه ي کرد قسه پرينى چا ک نيه ، ټه وى که له ومختي
 قسه کردنيا شتى ټي پيرسرى بو ي هه يه که جوابي کس نه دا ته وه تا
 قسه کهى ته و او ټه کا *

مجمع البحرين - عیلم

(۳) ئیش هەر ئەبجی به دانا بسپیرئ . «گۆشت بۆ قەصاب ،
فان بۆ نانهوا » .

ئوبهیی بنی کهعب - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی : عیلم به
راحتی جیسم دەست ناخرئ م - ۳/۳۰۸ .

۳۶۵/۲۵ - عبدالله بن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أخبر أن رسول
الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بعث بكتابه رجلا وأمره أن يدفعه إلى
عظيم البحرين [المنذر بن ساوي] فدفعه عظيم البحرين إلى كسرى
[خوسرهوى پهروئزى بنى هورمز] فلما قرأه مزقه [قال الزهري :
فحسبت أن ابن المسيب قال : فدعا عليهم رسول الله - صلى الله تعالى عليه
وسلم - أن يمزقوا كل ممزق] فقتله ابنه شيويه ، وفتح بلاده عمر
الفاروق - رضي الله تعالى عنه - وقسم غنائمه [ح - ۱/۱۶۰ .

تەرجهمه :

[ئیختیمالی ههیه که موکه ره پ بئ ، شاید له جیئیکی ترا نووسرابئ ،
ئیره مهینووسن] .

عهبدوئلای بنی عباس - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی : که
پینغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - کاغه زئکی نووسی دای به پئاوی ،
ئه مری پئ فهرموو که بیدا به گه وره ی به حره ی که ناوی مونذیره ، ئەویش
کاغه زه که ی نارد بۆ کیسرا ، که خوسرهوى پهروئز بوو . خوسرهو
کاغه زه که ی پینغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ی خوئنده وه پارچه -
پارچه ی کرد . ئینوشه هاب ئەئئ : ظه نتم وایه که ئینولوسه یب وتی :
پینغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوعای لئ کردن فهرموی : که
ئه وانیش به هه موو ره نگئ پارچه - پارچه بن . به موعجیزه ی پینغه مهر

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

- صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - شیروئی کوری خوئی کوشتی ، بیلادی له طہرہ فی ہزرہ تی فارووقی ئە کبەرہ وہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فہ تیح کرا ، خەزینہ و تاج و تەختی له بہینی لەشکری ئیسلاما تەقسیم کرا .

[فہ قەط ہزرہ تی فارووق - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - له نان و خوئی ، یا نان و زہیتوون و ، له جبہی پینہ پیناوی زیاد نہ کرد ، بہ دنیا مہ غروور نہ بوو ، له روہدو تەقوای خوئی وازی نہ ہیتنا !] .

مواناسہ بہی ئەم حەدیثہ بہ عیلم چونکہ دەعوہ تە بوو ری ئاخیرہ و ہدایەت .

۳۶۶/۲۶ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : كتب النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كتابا أو أراد [الشاك . أنس] أن يكتب ، فقيل له : إنهم لا يقرؤون كتابا إلا مختوما ، فاتخذ خاتما من فضة نقشه محمد رسول الله ، كأنني = أنظر = إلى بياضه في يده [قال شعبة :] فقلت لقتادة : من قال نقشه محمد رسول الله ؟ قال : أنس ح - ۱/۱۶۱ ، م - ۸/۴۰۴ .

تەرجەمە :

ئەنەس - رضی اللہ تعالیٰ علیہ - ئەفەرموو : پینغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کاغەزیکئی نووسی ، یا ئیرادە ی فەرموو کہ بینووسی [الشاک ، أنس] عەرزئی کرا : کہ ئەوان [یەعنی رۆم یا عەجەم] کاغەزی مۆرنە کراو ناخویننەوہ . پینغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - مۆریکی له زیو دروست کرد ، نەقشی (محمد رسول الله) بوو (کأنه) تەماشای سپیستی زیوہ کہی ئەکەم کہ له دەستیابوو ، شوعبە ئەلی ؛ له قەتادەم بیست کئی وتی نەقشە کہی (محمد رسول الله) بوو ؟ قەتادە وتی : ئەنەس - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - وتی .

مجمع البحرين - عيلم

خطاب له گهڙ ڪه سيڪا ٿه ٻين ريعايه تي عادات و عه نه نه ٿي ٿو ٿه سهي
تيا ڪري .

سونه ته ٿينسان موري ٻيڻ ، له زيوش ٻي .

جهليسي پياوي گه وره لازمه له سهري ڪه ٿيرائي مه صلح ته
گه وره ڪهي بڪا ، گه وره ٿي ڪه قسهي بچوڪي خوي به مه صلح ته
زاني قسه ڪهي له ٿه رز نه دا ، به گوڻي بڪا .

طه له به ڪه ٿيشڪالتيڪي بوو جهلي له ماموستاڪهي پيرسي ، ٿه وريش
ٻي جهل بڪا .

ده عوه ته ٿه لاي ٿه حسه ني طه ريق به طه ريق ٿه حسه ن ٻي .

ڪاغز ، خه به ري واحد موفيدي (علم اليقين) ه ، ته وٿي ڪاغزو
ٿه مر به موري ذاتي لازمه به علامه تيڪي فاريقه ، وه ڪوو ٿيمضا لازمه ،
تا مه علوم ٻي ڪه ڪاغزي ٿه ڪه سهيه ڪه ناردوويه تي .

۳۶۷/۲۷ - عن أبي واقد الليثي [الحرث بن مالك ، أو ابن عوف
الصحابي - رضي الله تعالى عنه -] إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه
وسلم - بينما هو جالس في المسجد والناس معه . إذ أقبل ثلاثة نفر ،
فأقبل اثنان إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ، وذهب واحد ،
قال : فوقما على رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ، فأما أحدهما
فرأى فرجة في الحلقة فجلس فيها . وأما الآخر فجلس خلفهم . وأما الثالث
فأدبر ذاهبا فلما فرغ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - [منا كان
مشتغلا به من تعليم القرآن أو العلم أو الذكر أو الخطبة] قال : ألا أخبركم
عن نفر الثلاثة ؟ أما أحدهم فأوى [بقصر الهزمة] إلى الله تعالى فأواه الله
[بالد . أي جازاه بأن ضمه إلى رحمته] إليه . وأما الآخر فاستحيا ، فاستحيا

مجمع البحرین - بهرگی دوهم

الله منه • وأما الآخر فأعرض فأعرض الله عنه ح - ۱/۱۶۱ ، ۸/۴۷۸ ،
ت ، ن •

تهرجهمه :

ئه بوواقیدی له یثیی - رضی الله تعالی عنه - ئه فهرموئی : که پیغه مهر
- صلی الله تعالی علیه وسلم - ته شریفی له مزگه وتا دانیشتبوو ، خه تقیش
له خزمه تیا بوون ته علمی ئه کردن ، سچ کهس هاتن ، دوایان روویان کرده
لای پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له سهر حهلقه ی ئه صحابی کیراما
راوهستان ، یه کیکیان له حهلقه کهدا که له بهر یکی دوزیه وه تیا دانیشت ،
ئهوی تریان له پشت حهلقه که وه دانیشت ، سییه میان پشتی هه لکردو روئی ،
پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که له وهی پیوه مه شغوول بوو
بوه وه فهرمووی : خه بهرتان بده منج له م سچ کهسه ؟ یه کیکیان په نای برده
بهر خوا خوایش په نای دا [یه عنی له حهلقه کهدا جیی دوزیه وه تیا دانیشت]
ئهوی تریان حه یای کرد [له خواو پیغه مهری و ئه صحاب یه عنی خه لقی
نه خسته زحمه ته وه که له حهلقه که بخزی و نار هه تیان بکا] خوایش حه یای
لهو کرد [یه عنی رهحمی پی کردو موکافاتی دایه وه] ئهوی سییه میان رووی
له خوا وهر گپرا خوایش رووی لهو وهر گپرا [یه عنی خواگیر بوو له ئه جر
مه حرووم بوو] •

ئینسان به لای حهلقه ی ذیکرا رابورد ئه گهر جیی دست کهوت .
سونه ته بچیتته ناویانه وه ، ئه گهر جیی دست نه کهوت خوی له بهر که تی
مه حرووم نه کا له نزیکه وه دانیشی و له بهر که تی موسته فید بیی ، ئه گهر
ئیعراضی لی بنی موسته حقی ذم ئه بیی ، دروسته لهو خصوصه وه .
غه ییه تی بکری •

مجمع البحرین - عیلم

۳۶۸/۲۸ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - [قال : سمعت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يخطب بعرفات ح- ۳/۲۳۲ ت، ن، جه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - خطب الناس يوم النحر فقال: يا أيها الناس أي يوم هذا ؟ قالوا : يوم حرام . قال : فأي بلد هذا ؟ قالوا : بلد حرام . قال : فأأي شهر هذا ؟ قالوا : شهر حرام . قال : فإن دماءكم وأموالكم وأعراضكم عليكم حرام كحرمة يومكم هذا في بلدكم هذا ، في شهركم هذا . فأعادها مرارا . ثم رفع رأسه فقال : اللهم هل بلغت ؟ قال ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - : فوالذي نفسي بيده إنها لوصيته إلى أمته ، فليبلغ الشاهد الغائب ، لا ترجعوا بعدي كفارا يضرب بعضكم رقاب بعض ح - ۳/۲۳۰ ، ت .
تهرجه مه :

له ئينوعه باس - رضي الله تعالى عنه - وه ريوايه ته كه پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روژی جهژنی قوربان [له عهرفاتا . أخرى]
خوطبهی خوين ، فهرمووی : ئەهی ئينسانان ئەمرۆ چ روژيکه ؟ وتیان :
روژيکی حهرامه . فهرمووی : ئەم شاره چ شاريکه ؟ وتیان :
بهلدهی حهرامه . فهرمووی : ئەم مانگه چ مانگيکه ؟ وتیان : مانگی
حهرامه . فهرمووی : خويئتآن ، مالتان ، عيرضان لهسه ر ئيوه حهرامه
هر وه کوو ئەم روژه حهرامه لهم شارهدا لهم مانگهدا . چهند دهغه ئەمهی
تيکزاره فهرمووه . له پاشا سهري هه لپري [يهعنی بۆ ئاسمان] فهرمووی :
ياره بيی ئايا ته بليغم کرد ؟ ئينوعه باس فهرمووی : قهسه م بهوهی که نه فسم
له دهستی قودره تيايه ئەو فهرموودهی وه صيهتی بوو بۆ ئوممهتی .
پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : ئەوانهی که حازرن
بهوانهی بگه يتنن که غائين . = دوای من = مه گه رينه وه سه ر ئەخلاقی
کافران ، بهعزیکتان له گه ردنی بهعزیکتان بدا .

ئەم ھەدیشە دەلالەت ئەکا لەسەر ئەمە کہ خەبەری واھید مووجیبی عیلمە • خوێن و مال و عیرضی کہس بۆ کہس ھەلال نیە • کوشتنی موسولمانان بە ناھەق وەکوو کوفر وایە ، بە ھەلال بزازی کوفریکی ھەقیقی بە مووجیبی خولوودی ناو جەھەتھەمە •

۳۶۹/۲۹ - عن أبي بكرة [رضي الله تعالى عنه] ذكر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قعد على بعيره وأمسك إنسان بخطامه ، أو بزمامه [هما بمعنى] ثم قال : أي يوم هذا ؟ فسكتنا حتى ظننا أنه سيسميہ سوی اسمہ • قال : أليس يوم النحر ؟ قلنا : بلى • قال : فأی شهر هذا ؟ فسكتنا حتى ظننا أنه سيسميہ بغير اسمہ • فقال : أليس بذی الحجۃ ؟ قلنا : بلى • قال : فإن دماءکم وأموالکم وأعراضکم بینکم حرام کحرمة یومکم هذا ، فی شهرکم هذا ، فی بلدکم هذا ، لیلغ الشاهد الغائب ، فإن الشاهد عسی أن یبلّغ من هو أوعی له منه ح - ۱/۱۶۳ ، م - ۷/۱۹۷ ، ن •

تەرجەمە :

ئەبوبەکرە - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی : پینغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - [له مینادا رۆژی جەژن] لەسەر وشتەرەکی دانیشتبوو پیاوی [ئەبوبەکرە خۆی ، یا بیلال ، یا عومەری کوری خاریجە - رضي الله تعالى عنهم -] جلەوی وشتەرەکی گرتبوو کہ نەبزوی • لە دواویا فەرموی : ئیمپۆچ رۆژیکە ؟ ئەبوبەکرە ئەفەرموی : ھەموو یئدەنگ بووین ، وا تیکەیین کہ بە ناویکی تر غەیری ناوی خۆی ناوی ئەنێ • فەرموی : بۆ رۆژی جەژنی قوربان نیە ؟ وتمان : بەئێ رۆژی قوربانە • فەرموی : ئەم مانگە ج مانگیکە ؟ ئیمە ھەموو یئدەنگ بووین • وا تیکەیین کہ بە ناویکی تر ناوی ئەبا • فەرموی : بۆ (ذی الحجە) نیە ؟ وتمان : بەئێ • فەرموی : ھەرۆک چۆن ئەم رۆژە لەم مانگەدا لەم

مجمع البحرين - عيلم

شاره‌دا حرامه خوینتان ، مائتان ، عیرضتان [بنی وهجیتی مه‌شروع] بو
یه‌کتری حرامه . نه‌وانه‌ی که حازرن ته‌بلیغی نه‌وانه بکه‌ن که غائبین ؛
چونکه وا نه‌بنی نه‌وی حازره ته‌بلیغی نه‌کا به یه‌کیکی غائب که له خوی
به حیفظو تیگه‌بیوتر بنی .

۳۷۰/۳۰ - وعنه عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال: الزمان
قد استدار كهيته يوم خلق السماوات والأرض ؛ السنة اثنا عشر شهرا ،
منها أربعة حرم ، ثلاث متواليات : ذو القعدة ، وذو الحجة ، والمحرم ،
ورجب مضر الذي بين جمادى وشعبان [ثم قال *] أي شهر هذا؟ قلنا : الله
ورسوله أعلم . فسكت حتى ظننا أنه سيسميه بغير اسمه . قال : أليس
ذا الحجة ؟ قلنا : بلى . قال : أي بلد هذا ؟ قلنا : الله ورسوله أعلم .
فسكت حتى ظننا أنه سيسميه بغير اسمه . قال : أليس البلدة ؟ قلنا :
بلى . قال : فأی يوم هذا ؟ قلنا : الله ورسوله أعلم . فسكت حتى ظننا أنه
سيسميه بغير اسمه . قال : أليس يوم النحر ؟ قلنا : بلى . قال : فإن
دعاءكم ، وأموالكم قال محمد [بن سيرين وأحسبه قال عبدالرحمن بن
أبي بكرة] وأعراضكم [وأبشاركم ، ح - ۱۷۱/۱۰] عليكم حرام كحرمة
يومكم هذا ، في بلدكم هذا ، في شهركم هذا [ألا هل بلغت ؟ قلنا : نعم .
قال : اللهم اشهد ، فليبلغ الشاهد الغائب ، فإنه رب مبلغ يبلغه من هو
أوعى له . فكان كذلك . قال : لا ترجعوا بعدي كفارا يضرب بعضكم
رقاب بعض] قال عبدالرحمن بن أبي بكرة : [فلما كان يوم حرق
ابن الحضرمي حين حرقه جارية بن قدامة ، قال [جارية لجيشه] :
أشرفوا على أبي بكرة [رضي الله تعالى عنه] فقالوا : هذا أبو بكرة يراك
[وما صنعت باين الحضرمي وأصحابه ، وربما قابلك بكلام أو بسنان
وسهام] قال عبدالرحمن [بن أبي بكرة] فحدثني أمي عن ابي بكرة أنه قال:

مجمع البحرين - بهرگمی دووهم

لو دخلوا علي ما بهشت بقصبة [أي ما دافعتم] لأني لا أرى قتال المسلمين، فكيف بسلاح ح - ۳/۲۳۲ [خ - ۸/۲۸۸، خ - ۱۰/۱۷۱، م - ۷/۱۹۴] بفرق بينها وأكملها ما كتب هنا [وستلقون ربكم فيسألكم عن أعمالكم، ألا فلا ترجعوا [ترجعن م.] بعدي ضللاً لا يضرب بعضكم رقاب بعض. ألا ليلغ الشاهد الغائب فلعن بعض من يبلغه أن يكون أوعى = له = من بعض من سمعه، وكان محمد إذا ذكره قال: صدق النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ثم قال: ألا هل بلغت = ألا هل بلغت = ح - ۸/۲۸۸، ح - ۱۰/۱۷۱، ح - ۳/۲۳۲، م - ۷/۱۹۲.

تهرجمه :

ئهوبه کره - رضي الله تعالى عنه - فهرموی : که پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - [رؤی جهنمی قوربان له مینادا خوبهی بوق خهلق خوین] فهرموی : زهمان وه کوو ئه و رؤزهی که خوا خهلقى ئهرزو ئاسمانی کرد چۆن بوو وای لی هاتوتهوه [قورهیش له زهمانی جاهیلییه تا تا بیست و پینج سال کوللی سالی مانگیکیان دواختوه، ئه و ساله بوه به سینزه مانگ، سالی دهوهمیانیش وه کوو سالی ئه ووهل هیشتوتهوه له سالی سییه مینیشا مانگیکیان دواختوه، ئه ویش بوه به سینزه مانگ، سالی چواره میان وه کوو خوی هیشتوتهوه... وهکذا. وه لحاصل ههر به دوو سال مانگیکیان دواختوه. یه عنی ئه ووهل سال سه فهران کردوه به موهرهم، سییه م سالیس وهها. چواره م سال (ربیع الاول) یان کردوه به موهرهم، سالی شه شه م (ربیع الآخر) یان کردوه. تا سالی بیست و پینجه م موهرهم هاتوتهوه جیی خوی. که پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - (حجة الوداع) ی کرد ئه و ساله بوو که موهرهم هاتوبه وه جیی خوی [یه عنی موهرهم هاتوتهوه جیی خوی، ئیتر نه سیء

مجمع البحرین - عیلم

نیه ، سال دوازده مانگه ، یعنی سینزه نیه ، له مه ولایش نابج به سینزه •
 لهو دوازده مانگه چواری شههری حهرامه که شه پرکردیان تیا حهرامه ،
 نهو چوار مانگه سیانیاں یه که له دواى یه کن : ذولقعه عده ، ذولحجه ،
 موحرهم • یه کیکیشیان ته نهایه که رهجه بی موضهره که له بهینی جوماداو
 شهعبانایه • که وایج نه مانگه چ مانگیکه ؟ وتمان : خواو ره سوولی
 له ئیمه عالمترن ، بیده نگ بوو ، ههتا وایگیکه بین که ناویکی تری لیج نه نی •
 فهرمووی : بو ذیلحجه نیه ؟ وتیمان : به لیج • فهرمووی : نه مه بلده یه چ
 بلده ییکه ؟ وتیمان : خواو ره سوولی خوا له هه موو کهس عالمتره •
 بیده نگ بوو ههتا وایگیکه بین که به ناویکی تر ناوی نه با • فهرمووی :
 بو شاری مه که نیه ؟ وتیمان : به لیج • فهرمووی : نه مه روژه چ روژیکه ؟
 وتیمان : خواو ره سوولی خوا له هه موو کهس چاکتر نه زانن • بیده نگ بوو
 ههتا وایگیکه بین که به ناویکی تر ناوی نه با • فهرمووی بو روژی
 قوربانیه نیه ؟ وتیمان : به لیج • فهرمووی : به تحقیق خوینتان مالتان ••
 محهمه دی بنی سیرین نه فهرمووی : وای بزائم که عه بدوره حمانی کورپی
 نه بو به کر له هه دینه که یا نه وهیشی وت : که عیرضیستان له سه ر ئیوه
 حهرامه •

له ریوایه تیکی بوخاریدا نه فهرمووی : که بیستیشان له سه ر
 یه کتری حهرامه ، وه کوو چون نه مپو له م شاره تانا ، له مانگه تانا ، له سه ر
 حهرامه [که شه ری تیا بکن له گهل کوفقارا] به خواى خوتان نه گهن
 له عه مهلتان نه پرسرته وه ، که وایج له دواى من مه گه ریته دواوه ری ون
 بکن که به عزیکتان له گهردنی به عزیکتان بدن • ناگاتان لیج بی ، نهوی
 حازره خه بهر بدا به وانیه که غائین ، موخته مه له که به عزى له وانیه که
 خه بهر که ی پی نه گا ذیهن تیتر پیو به موخافه تر پی له به عزى له وانیه
 که نه مه دینه له من نه بیی •

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

محمه مەدی بنی سیرین که ئەم حەدێشە ی ذیکر ئەکرد فەرمووی :
 پێغەمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - راستی فەرموه . له دوایا پێغەمەر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - فەرمووی : خەبەرتان بێن که تەبلیغم کردن یا
 نەمکرد ؟ یەعنی له رۆژی قیامەتا وه کوو ئوممەتانی پیشوو له حوزووری
 خوادا نەئین که محمد تەبلیغی ئەحکامی بێنە کردوین .

له ئاخری ریاویەتە کە ی ترا که ئەویش هەر مەعنا ی وایە که
 عەبدوڕەحمانی بنی ئەبوبەکره ئەئین که ئەو رۆژە ی که جاریە ی کوری
 قوددامە عەبدوڵلای کوری عومەری حەزەرەمی سووتان ، جاریە بە
 لەشکرە کە ی خۆی وت : بچنە سەر ئەبوبەکره بزائن که تەسلیم ئەبێن
 یا ئەویش حەرب ئەکا ؟ لەشکرە کە ی جاریە وتیان : ئەوه ئەبوبەکرە یە
 چاوی لێتە که چیت بە ئینولحەزەرەمی و ئەصحابی کرد ، هەمووت
 سووتانن ! طەیبی یا بە قسە یا بە سیلاح موقابە لەت ئەکا . عەبدوڕەحمان
 ئەئین : دایکم له باوکمەوه خەبەری دامێن که باوکم ئەو قسە ی جاریە و
 لەشکرە کە یی پێگە یی وتی : ئەگەر بەاتنا یە سەرم بە قامیشیکیش موقابە لەم
 نەدە کردن ، چونکی لام وایە که شەر کردن له گەل موسولمانا حەرامە چون
 بە سیلاح موقابە لەم ئەکرد ؟

ئەصلی حیکایەت وایە : موعاویە ئینولحەزەرەمی نارد بو بەصره
 که قیامان بێن بکا لەسەر ئیمامی عەلی - رضي الله تعالی عنه - لهو ومختەدا
 عەبدوڵلای بنی عەباس - رضي الله تعالی عنه - عامیلی ئیمامی عەلی بوو
 - رضي الله تعالی عنه - عەبدوڵلای له بەصره چوه دەری ، زیاد ی بنی
 سومەبیە ی کرد بە وه کیلی خۆی . که موعاویە ئینولحەزەرەمی نارد ،
 ئینولحەزەرەمی چۆه ناو بەنی تەمیم هەرچی طەرە فدار ی ئیمامی عوئمان
 بوو - رضي الله تعالی عنه - له گەل ئینولحەزەرەمی بوون بە یهك . زیاد
 طەلەبی ئیمدادی له ئیمامی عەلی کرد - رضي الله تعالی عنه - ئەعین ی بنی

مجمع البحرين - عيلم

ضوبه يعهى نارد به ئيمداديه وه ، به غه فله تي شهيدكرا • له دوايا ئيمامى
عهلى جاريه ي نارد شويين نهو • جاريه مو حاصره ي دان • ئينولحه ضره مى و
ئه تباعى كه له چله وه تاحه فتا بوون هه مووى سووتانن • [رضي الله عن
الفريقين أجمعين ، و عما فعلوه اجتهادا • إلا من ابتدع منهم] •

عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - وقف النبي - صلى الله تعالى
عليه وسلم - يوم النحر بين الجمرات في الحجبة التي حج بهذا [ئەم هه ديئى
پيشوهى ريوايهت فهرموو ، فهرمووى : كه پيغه مهه - صلى الله تعالى عليه
وسلم - فهرمووى] وقال : هذا يوم الحج الأكبر • فطلق النبي - صلى الله
تعالى عليه وسلم - يقول : اللهم اشهد ، وودّع الناس • فقالوا : هذه حجة
الوداع ح - ۳/۲۳۴ •

تهرجمه :

پيغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - روژى جهژنى قوربان له به ينى
جهمه راتا وه ستاو فهرمووى : ئەم روژه روژى (حج الأكبر) ه ، هه ر
ئه يغه مهه : خوايه شاهيد به ، وه داعى له گه ل خه لقا ئه كرد ، خه لقا
وتيان : ئەم هه جه هه جى وه داعه •

۳۲/۳۷۲ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - صلى
الله تعالى عليه وسلم - أتى الخلاء فوضعت له وضوءاً ، فلما خرج قال :
من وضع هذا ؟ في رواية زهير قالوا • وفي رواية أبي بكر قلت : ابن عباس •
قال : اللهم ففقهه في الدين م - ۹/۳۸۸ •

تهرجمه :

ئينوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - فهه رموئى : پيغه مهه - صلى
الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى برده خه لا^(۱) ، ئاوى ده سنويزم بو دانا ،

(۱) خه لا : شوئى دهست به ئاوگه ياندن و چوونه سه رئاو •

مجمع البحرین - بهرگی دووم

که تشریفی هاته ده ری فہرموی : کنی ہم ناوہی داناوہ ؟ له ریوایہ تیکا
وتیان ، له ریوایہ تیکا وتم : ئینوعه باس دایاوه ، پیغہمہر - صلی اللہ تعالی
علیہ وسلم - فہرموی : خویا له دینا بیکہ به عالم • خوا دوآکھی
قہ بوول کرد بوو به حہبری (۱) ئومہت •

۳۳/۳۷۳ - وعنه قال : کان عمر - رضي الله تعالى عنه - يدخلني مع
أشياخ بدر ، فقال بعضهم [وهو عبدالرحمن بن عوف - رضي الله تعالى
عنه -] : لم تدخل هذا الفتى معنا ولنا أبناء مثله ؟ فقال : إنه ممن قد
علمتم • قال : فدعاهم ذات يوم ودعاني معهم • قال : وما رؤيته دعاني
يومئذ إلا ليربهم مني • فقال : ماتقولون اذا جاء نصر الله والفتح ورأيت
الناس يدخلون في دين الله أفواجا ••• حتى ختم السورة ؟ فقال بعضهم :
أمرنا أن نحمد الله ونستغفره إذا نصرنا وفتح علينا • وقال بعضهم :
لا ندري • ولم يقل بعضهم شيئاً • فقال لي : يا ابن عباس اكدلك تقول ؟
قلت : لا • قال : فما تقول ؟ قلت : هر أجل رسول الله - صلی اللہ تعالی
علیہ وسلم - أعلمه الله له إذا جاء نصر الله ، والفتح فتح مكة فسدلك
علامة أجلك فسيح بحمد ربك واستغفره إنه كان توابا • قال عمر [رضي
الله تعالى عنه] : ما أعلم منها إلا ما تعلم ح - ۳۸۱/۶ •

تہرجہمہ :

ئینوعه باس فہرموی : عومہر - رضي الله تعالى عنهم - منى له گہل
گہورہ گہورہ ئہ صحابی بہدرا قہ بوول ئہ کرد • به عزیزکیان ، کہ
عہ بدورہ حمانی بنی عوف بوو - رضي الله تعالى عنه - فہرمویان : ہم

(۲) حہبر : زانای زور زانا ، ہم ناوہ تابیہت بوہ به ئینوعه باسہوہو •
جیبریل ، ہم ناوہی ناوہ •

مجمع البحرین - عیلم

منالہ جہیلہ لہ بہرچی لہ گہل ئیمہدا قہ بوول ئہ کہی ، ئیمہ کوری وہ کو
 ئہومان ہہیہ ؟ فہرمووی : ئہو لہوانہیہ کہ ئہیزانن • فہرمووی : رؤژی
 ئہوانی بانگ کرد ، منیشی لہ گہل ئہوانا بانگ کرد • ہہر وام ئہزانی کہ
 منی بویہ لہ گہل ئہوانا بانگ کرد کہ لہ منہوہ شتیکیان پین نشان بدا •
 فہرمووی : ئیوہ چی ئہلین لہ (إذا جاء نصر الله) تا ئاخری سوورہ تہ کہی
 خوینہوہ ؟ بہعزیکیان فہرموویان : کہ ئہمرمان پین کراوہ کہ نوصرہ تمان
 دراو فہ تھمان بؤ کرا حمدی خوا بکہین و عفو لہ خوا طہلب بکہین •
 بہعزیکیان فہرموویان : نازانین • بہعزیکیشیان ہیچیان نہ فہرموو • بہ
 منی فہرموو : تویس وا ئہلئی ؟ وتم : خہیر • فہرمووی : ئہی ئہلئی چی ؟
 وتم : ئہوہ ئہجہلی پیغہمہرہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خوا - جل
 جلالہ - خہبہری داوہ بہ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہ
 یاریہی خوات بؤ ہات و فہتھی مہکت بؤ کرا ئہوہ علامہتی ئہجہلتہ •
 کہ واپین لہ شوکری ئہو فہتحو نہصرہ تہدا حمدی خوا بکہ ؛ چونکی
 ئہجہلیش نزیکہ • طہلبی مہغیرہت لہ خوا بکہ ؛ چونکی تہوبہ قہ بوول
 کونہندہیہ • ئیمامی عومہر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فہرمووی : منیش ہہر
 ئہوہی لپ ئہزانم کہ تو ئہزانی •

عیلم شہرف بہ ئینسان پیدا ئہکا • حورمہتی عالم با بہ سـال
 بوچووکیش پین لازمہ ئینسان تا لپی بہتہواویسی مہعلوم نہ پین کہس
 نہشکینن ، پیای گہورہ کہ شتیکی وای کرد لہ نہظہری خہلقا خیلافی
 صہواب پین ئہ پین جیہہتی صہوابی ئہو شتہیان تی بگہینن بہ طہریقینی
 مہعقول • سوئالی شتیکی لپ کرا ئہ گہر نہیزانی پینی عیب نہ پین بلیخ
 نایزانم •

مجمع البحرين - بهرگی دووم

۳۷۴/۳۴ - عن عكرمة [أبي عبدالله الخارجي ، اعتمده البخاري دون مسلم] عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : ضمنى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقال : اللهم علمه الكتاب ح - ۱۷۱/۱ [وعنه عند الترمذي والنسائي أنه - صلى الله تعالى عليه وسلم - دعا له أن يؤتى الحكمة مرتين • وفي رواية طاوس مسح رأسه وقال : اللهم علمه الحكمة وتأويل الكتاب • القسطلاني] ح - ۱۳۲/۶ ، بلفظ الحكمة •

تهرجهه :

تبيينوعباس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به خويه وه گوشیمی و فهرمووی : خوايا کتابی ، یعنی قورئانی ، به عيلم بکه • له ريوایه تی تیرمذیی و نه سائیدا فهرمووی : پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوو ده فعه دوعای بو کرد که حیکمه تی پی عطا بکری • له ريوایه تی طاوسا پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - مه سحی سه ری کردو فهرمووی : خوايا حیکمه ت و نه ئویلی کتابی ته عليم بکه • له به ره که تی نه و دوعایه وه بوو به نه فضلی نه صحاب ، بوو به سهر داری هه موو موفه سسیران ح - ۱۳۲/۶ •

۳۷۵/۳۵ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذا بعث أحدا من أصحابه في بعض أمره قال : بشروا ولا تنفروا ، ويسروا ولا تعسروا م - ۳۱۵/۷ ، ح - ۱۶۵/۱ عن أنس من (قال) بتقديم وتأخير •

تهرجهه :

نه بومووسا - رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووی : که پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - که سیکی = له = نه صحابی بناردايه بو ئیشیکی ،

مجمع البحرين - عيلم

٦ه٦فه رموو : موژده بدهن به خهلق [له وه عظو نه صيحه تا] نه فرته به خهلق
په يدا مه كهن ، ئيش بو خهلق سووك بكن ، گراني مه كهن .

٣٧٦/٣٦ - وعنه أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بعنه ومعاذا
إلى اليمن فقال : يسرا ولا تعسرا ، وبشرا ولا تنفرا ، وتطوعا ولا تختلفا
م - ٣١٥/٧ .
ته رجه مه :

٦ه٦فه رموي : پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - منو مه عاذي
نارد بو يه من ، فه رموي : ئيش له لاي خهلق سووك بكن ، گراني
مه كهن . يه عني ته كليفي شتي گرانيان لي مه كهن . موژده بدهن ، نه فرته
به خهلق په يدا مه كهن ، له ئيطاعه يه كتريدا بن ، ئيختيلافتان له به ينا
نه بي م - ٣١٥/٧ .

٣٧٧/٣٧ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - يقول : قال رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : يسروا ولا تعسروا ، وسكّنوا [نه سكين
بدهن] ولا تنفروا م - ٣١٧/٧ .

٣٧٨/٣٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : كان أهل
الكتاب يقرؤون التوراة بالعبرية ويفسرونها بالعربية لأهل الاسلام . فقال
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : لا تصدقوا أهل الكتاب ولا تكذبوهم ،
و (قولوا : آمنا بالله وما أنزل إلينا وما أنزل إليكم)^(١) ح - ٣٣٨/١٠ ،
ح - ٣٩٤/٤ من قال .
ته رجه مه :

٦ه٦هلي كيتاب تهوراتيان به عيراني ٦ه٦خوين ، به عه ره بي ته رجه مه يان

(١) البقرة / ١٣٦ .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

ئە کرد بۆ = ئەھلی = ئیسلام •• پینغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
فەرمووی : تە صدیقی ئەھلی کیتاب مە کەن [مە بادا درۆ بکەن] تە کذیبیشیان
مە کەن (مە بادا راست بکەن) بلین : ئیمە پروامان بە خواو بەوہی بۆ
ئیمە ی ناردوہ و بەوہی بۆ ئیوہی ناردوہ ھە یە •

۳۷۹/۳۹ - (أثر) عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال :
يا معشر المسلمين كيف تسألون أهل الكتاب وكتابتكم الذي أنزل على نبيه
(رسول الله • أخرى خ) - صلي الله تعالى عليه وسلم - أحدث الأخبار
بالله [تقرأونه محضا • أخرى ح] تقرأونه لم يشب [لم يخط ولم يغير]
وقد حدثكم الله أن أهل الكتاب بدلوا ما كتب الله [كتاب الله وغيره
وكتبوا • أخرى خ] وغيروا بأيديهم الكتاب فقالوا : هو من عند الله
ليشترؤا به ثمنا قليلا ؟ أفلا ينهاكم ما جاءكم من العلم عن مسألتهم
[مسألتهم • أخرى خ] ولا والله ما رأينا رجلا منهم قط يسألكم عن الذي
أنزل عليكم ح - ۳۹۷/۴ ، ح - ۳۳۹/۱۰ بفرق آشیر •

تەرجمە :

ئەینووعەباس - رضي الله تعالى عنهما - فەرمووی : ئە ی جەماعەتی
موسولمانان چۆن ئیوہ بۆ دینتان سوئال ئە کەن لە ئەھلی کیتابو، ئەو
کتیبە ی کە خوا نازل کردۆتە سەر پینغەمەری خۆی تازەترینی ھەموو
خەبەرکە خوا ناردوویەتی ئە یخوینن ، تیکەل نہ کراوہ بە ھیچی تر
نە گۆرپراوہ و خوایش - جل و علا - خەبەری داوونج کە ئەھلی کیتاب ئەو
کتیبانە ی کە خوا بۆی نازل کردوون بە دەستی خۆیان گۆریویانە و توویانە :
ئەوہ لە طەرەفی خواوہ یە بۆ خاطر ی ئەمە کە مەنقە تیککی کەم دەست
خۆیان بخەن ؟ ئایا ئەو عیلمە ی کە لە طەرەفی خواوہ بۆتان ھاتوہ مەنعی
ئێوہ ناکا لەوہ کە لییان پیرسن ؟ نہوہ لآھ ی ئیمە ھیچ پیاویکی ئەوانمان

نهدي که له ئيوه پيرسن ده رحه قى ئه وهى که نازل کراوه ته سه ر ئيوه [يه عنى ئيتر ئيوه بوجى له کتیبى ئه وان ئه پرسن که مه علوومه شتى ترى تيکه ل کراوه و زور جيگه شى گور راوه ؟] *

٣٨٠/٤٠ - عن أبي وائل [شقيق بن سلمة] قال : كان عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] يذکر الناس في كل خميس ، فقال له رجل : يا أبا عبدالرحمن لوددت أنك ذكرتنا كل يوم ! قال : أما إنه يسعني من ذلك أني أكره أن أملكم ، وإني استخوئكم [أي أتهدكم] بالموعظة كما كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يتخولنا بها مخافة السامة علينا - ١٦٦/١ *

٣٨١/٤١ - وعنه قال : كنا جلوسا عند باب عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] ننتظره ، فمر بنا يزيد بن معاوية النخعي ، فقلنا : أعلمه بمكاننا . فدخل عليه فلم يلبث أن خرج علينا عبدالله . فقال : إني أخبر بمكانكم فما يمنعي أن أخرج إليكم إلا كراهية أن أملكم . إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - كان يتخولنا بالموعظة في الأيام مخافة السامة علينا م - ٣٩٦/١٠ *

تهرجه مه :

شقيق ئه لئى : عه بدوللاى بنى مه سهوود - رضي الله تعالى عنه - هه موو روژئى پيئج شه مه وه عظى بو خه لئق دائه دا ، پياوئى پئى وت : (يا ابو عبدالرحمن) هه ز ئه كه م كه هه موو روژئى وه عظمان بو بخوئئى ! فه مووى : هه ر ئه وه مه نعم ئه كا له وه كه هه موو روژ وه عظتان بو داده م ، هه ز فاكه م كه بيزارتان بكه م . من تهحه مسوسى ئه حوالتان^(١) ئه كه م ؛

(١) واته بو كاتى خوئشى و ئاسووده بيتان ده گه ريم .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

که ومختی ناره زووتانو وشوقو هه وهستان بوو به وعظ ، نهو ومخته
وهعظتان بو نه خوینم ، ههر وه کوو چۆن پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه
وسلم - بو نه حوالی که یفو نیشاطمان نه گه را ، لهو ومخته دا وعظو
نه صیحه تی بو دانه ئاین ، مه بادا لئی مه لوول بین .

مه عنای هه دیشی دوایش وایه ، نه وه نده هه یه که شه قیق له گهل
بمعزی که سا له بهر ده رگای ئینومه سعودا - رضی الله تعالی عنه -
موتته ظیری بوون . یه زیدی کوری مو عاو یه ی نه خه عیی چوو بو ی بانگ کردن
نه ویش ته شرفی هاته ده ری نهو قسه ی پین وتن .

٤٢/٣٨٢ - عن عكرمة [الخارجي مولى ابن عباس لكنه ثقة حافظ

أمين لا يخاف أن يكذب في الأحاديث . ولذلك اعتمده البخاري] عن
ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : حدث الناس كل جمعة مرة ، فإن
أبيت مرتين . فإن أكثرت فثلاث مرار ، ولا تملّ الناس هذا القرآن ، ولا
ألفينك تأتي القوم وهم في حديث من حديثهم فتقص عليهم ، فتقطع عليهم
حديثهم فتملّهم ، ولكن انصت ، فإذا أمروك فحدثهم وهم يشتهونه ،
فانظر السجع من الدعاء فاجتنبه ، فإني عهدت رسول الله - صلى الله تعالى
عليه وسلم - وأصحابه لا يفعلون إلا ذلك الاجتناب [لأنه لا يلائم
الضراعة والذلة ، فإن وقع من غير قصد فلا بأس كما في بعض أدعية النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - كقوله : اللهم منزل الكتاب ، مجري
السحاب ، سريع الحساب ، اهزم الأحزاب ، اهزمهم وزلزلهم]
= خ - ١٩٥/٩ =

تهرجه مه :

عه کره مه نه ئین : ئینو عه باس - رضی الله تعالی عنه - نه مر ی پین کردم
فه رموی : هه موو جو مه پین وعظ بو خه لقی داده ، نه گه ره له وه ئییا نه که ی
دوو ده فعه ، نه گه ر زور ده فعه هه وه ست هه یه که وعظ داده ی هه فته ی سنی

مجمع البحرین - عیلم

دهفته وه عظ داده له وه زیاتر نه بئ . ئەم قورئانه له خەلق مەبیزینە ، خەلق مەلوول مەکه ، قەط وا نه بینم بچیە لای قەومی که =له= قسه دابن دەست بکهی به قسه بو کردیان قسه که یان ببری . ئەمما بیدەنگ به ، که ئەمریان بئ کردی هەدیئان بو بخوینە که ئەوانیش ئیشتیهایان بئ . تی فکەرە له سهج و قافیە له دوعادا ئیجتینابی لب بکه . من پیغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - و ئەصحابم وا دیوه که ئەو ئیجتینابیان ئە کرد [چونکه سهج و قافیە بازبی مونا فبی پارانه وه و حوزووری قەلبه . ئەمما ئە گەر بئ ته که للوف بئ و به ئیستیفاق وا هه لکه وئ زەرەری نیه] .

حمید بن عبدالرحمن [بن عوف - رضي الله تعالى عنه - قال :] سمعت معاوية [بن أبي سفيان ذا المناقب الجمة] خطيبا يقول : سمعت النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - يقول : من یرد الله به خیرا یفقهه فی الدین . و انما أنا قاسم والله یعطي . ولن تزال هذه الأمة قائمة علی أمر الله لا یضرهم من خالفهم حتی یأتي أمر الله خ - ۱/۱۶۷ ، ۱/۱۳۲ ، ولا تزال عصایة من المسلمین یقاتلون علی الحق ظاهرين علی من ناوهم إلى یوم القيامة م - ۱/۱۳۲ .

تەرجه مه :

پیغه مەر^(۱) - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەفه رموئ : هەر که سئ خوا ئیرادهی خیری بئ بکا له دینا ئەو که سه ئەکا به عالم . من هەر ته قسیمی عیلم ئە که م به خەلق خوا ئیعطای ئەکا . طائفه بئ لهم ئوممه ته

(۱) دانەر - خ - سه ره تای هەدیسه کهی تەرجه مه نه کردوه ، که ئاوا به : حمیدی کوری عەبدو ره حمانی کوری عوف ئە لب : گویم له مو عاوی بهی کوری ئە بو سو فیان بو و خو طبهی خوینده وه ، وتی ، له پیغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بیست . له لاپه ره (۲۷) و (۲۸) ی بهرگی سییه مدا بهک دوو ریوا به تی نزیک بهم ریوا به ته هیه .

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

له حق لاناذا ، ہر لہسہر حق ئہبئ ، ئہمری خوا بہجئ ینئ ، ہیچ کہس له موخالیفی ئہوان زہرہری پئ ناگہ ینئ تا ئہمری خوا یت ، کہ قیامتہ .

له ریوایہ تہ کہی موسلیما ئہ فہرموی : له سہر حق شہر ئہ کہن غالب ئہ بن بہ سہر دوشمنیانا تا روژی قیامت .

عومہر - رضي الله تعالى عنه - ئہ فہرموی : له پیش ئہ مہدا کہ بین بہ گہورہ عیلم فیر بین . ئہ صحابی پیغمہر - صلی الله تعالى عليه وسلم - بہ گہورہیی فیری عیلم بوون .

۳۸۴/۴۴ - عن محمود بن الربیع - رضي الله تعالى عنه - قال : عقلت من النبي - صلی الله تعالى عليه وسلم - مجة مجها في وجهي وأنا ابن خمس سنين من دلو [في دارنا م] ح - ۱/۱۷۳ ، م - ۳/۳۶۵ .
رحل جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - مسيرة شهر إلى عبدالله بن أنيس في حديث واحد .
تہرجمہ :

محمودی بنی ربیع - رضي الله تعالى عنه - ئہ فہرموی : له فکرم پئ پینج سال بووم پیغمہر - صلی الله تعالى عليه وسلم - له بیرئ (۱) کہ له خانوہ کہ مانا بوو له گویا ئاوی پرژان له دم وچاوم .
یہ عنی پینج سال حدیث بیرو له گہورہ پیدا ریوایہ تی بکا فہ بوول ئہ کری .

(۱) لیرہدا جوانتر و ابوو کہ بیفہرموایہ : «له ئاوی کہ له دوآچہ بہ کا بوو»
ئہو ئاوہیش ئاوی بیریک بوہ کہ له خانوہ کہی خوآنا بوہ .

مجمع البحرین - عیلم

جاییری کوری عه بدوللا - رضي الله تعالى عنهما - بۆ ته نها جه دیشی مانگی ریگه رۆیوه بۆلای عه بدوللای کوری ئونه یس .

۳۸۵/۴۵ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : مثل ما بعثني الله به من الهدى والعلم كمثل الغيث الكثير أصاب أرضا ، فكان منها نقية قبلت الماء فأنبتت الكلاء والعشب الكثير . وكانت منها أجادب [أي لا تشرب ماء ولا تنبت] أمسكت الماء فنفع الله بها الناس ، فشربوا وسقوا وزرعوا . وأصاب منها طائفة أخرى إنما هي قيعان لا تمسك ماء ولا تنبت كلاء ، فذلك مثل من فقهه في دين الله ونفعه ما بعثني الله به فعلم وعلم ، ومثل من لم يرفع بذلك رأسا [أي تكبر ولم يلتفت إليه] ولم يقبل هدى الله الذي أرسلت به . قال أبو عبدالله قال إسحاق [ابن راهويه] : وكان منها طائفة قبّلت الماء [أي شربت القليل وهو شرب نصف النهار] ح - ۱/۱۷۵ ، م - ۹/۱۴۶ بفرق قليل في اللفظ فقط .

تهرجه مه :

پینهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : مه ته لی ئه و عیلم و هیدایه ته ی که خوا - جل و علا - منی به وه ناردوه که ته بلیغو ته عیلمی خه لقی بکه م ، وه کوو بارانیکی زۆر وایه که ئه بارینه سه رهز . به عزتی لهو ئه رزه ئه رزیکی پالو ته میزه ، ئاوی بارانه که ئه خواته وه ، گیاو پووشی زۆر ئه روینن . به عزتیکی ئه رزیکی وشکه گیاو میای لئی ناروئی ، ئه منا ئه و بارانه ئه گرته ناوخویه وه ، خوا به ئاوی ئه و ئه رزه نه فع ئه دا به خه لق ئه یخۆنه وه و حیوانی پین ئاو ئه دهنو ، زه راعه تی پین ئه که ن . قیسمیکی تر لهو ئه رازییه که باران ئه یگرئ ئه رزیکی صافو لووسی موسته وییه ، ئاو ناگرته ناو خویه وه ، گیا ناروینن . ئه و سنی قیسمه ئه رزه میثالی ئه و

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

کہ سہیہ کہ لہ دینی خوا بگاؤ نہوی خوا منی پئی ناردوہ نہفعی پئی بد او
بیزانی و خہلق فیر بکا • وہ کو عالمی عامیل [وہ کو قیسی ٹہوہل] او ،
حافیظی قورٹان و حہدیث [قیسی ثانی] کہ صیرف ٹیعتینا بہ حیفظیان
ٹہ کہنو و لہ گہل مہ عنای خہریک نابن • ہہم میثالی [قیسی سیئہم] ٹہو
کہ سہیہ کہ ہیچ گوئی ناداتہ دین و سہری بؤ ہہلنا پری ، موبالاتی پئی
ناکاو ، نوٹ ناکاو ، روژوو ناگری و ، لہ حہرام و حہلال نا پرسن ، یاخو ہیچ
ہیدایہ تی قہ بوول ناکا کہ خوا منی پئی ناردوہ و باوہری پئی ناکا • وہ لحاصل
ٹہم قیسہمیش دوو قیسہ : قیسمیکی موسولمانی پئی عہمہلہ ، قیسمیکی
کافرہ •

قاع یعلوہ الماء [ولا یستقر فیہ] والصفصف : المستوي من الأرض
ح - ۱۷۷/۱ • وقال ربیعہ [ابن ابي عبدالرحمن شیخ امام الأئمة مالک
- رضي الله تعالى عنهم -] : لا ينبغي لأحد عنده شيء من العلم أن يضع
نفسه خ - ۱۷۷/۱ •

تہرجہمہ :

رہبیعہ فہرمووہ تی : لایہق نیہ بؤ کہسن کہ شتیک بزانی خوی بہ
ضایع بدا • یہ عنی تہرکی ٹیشٹیغالی پیوہ بکاو عہمہلی پئی نہ کاو بہ قہد
طاقہت نہ شری نہ کاو فائیڈہ نہ گہیننی بہ خہلق لہ گہل خویا عیلمہ کہی
بمری •

۳۸۶/۶۶ - ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال : سمعت رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : بينا أنا نائم أتيت بقدر لبن فشربت
حتى إنني لأرى الرسي يخرج في أظفاري ، ثم أعطيت فضلي عمر بن
الخطاب • قالوا : فما أولته يارسول الله ؟ قال : العلم ح - ۹۵/۶ ،
ح - ۱۷۸/۱ ، م - ۲۸۰/۹ •

تہر جہمہ :

تینو عومہر - رضي الله تعالى عنه - پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : له ومختیکا کہ نوستبووم پیالہین شیریان بو ہینام خواردمہوہ ، تا ئہوہندہم خواردہوہ تیرخواردنہوہم ئہیننی کہ له نینوکمہوہ ئہہاتہدہری ، له پاشا ئہوی لیم مایہوہ دام بہ عومہری بنی خہطاب •
 ئہصحاب فہرموویان : بہ چیت تہعبیر لیدایہوہ یا رہسوولہللا ؟ فہرمووی :
 بہ عیلم •

بزائہ عیلم کہ چہندہ فہضلی ہہیہو ، ئیمامی عومہریش - رضي الله تعالى عنه - کہ چہندہ گہورہو عالہ •

۳۸۷/۴۷ - عن أبي وائل قال : كنت [جالسا] مع عبدالله بن [مسعود] وأبي موسى [رضي الله تعالى عنهما] ، [وهما يتحدثان م] فقال أبو موسى [فقالا • أخرى] : قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إن بين يدي الساعة لأياما ينزل فيها الجهل • ويرفع فيها العلم ، ويكثر فيها الهرج ، والهرج القتل • ح - ۱۰/۱۶۶ ، م - ۱۰/۱۱۱ •

تہر جہمہ :

تینومہسعوودو ئہبومووسا - رضي الله تعالى عنهما - =ئہفہرموون= : پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : له پیش قیامہتہوہ چہندہ روژئی ہہیہ لہو روژانہدا جہل نازل ئہبئ ، عیلم ہہلہگیرئی ، قہتل زور ئہبئ •

دہمیکہ ئیمہ لہو روژانہداین ، خوا رہحمان پی بکا • حہز ئہکہی

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

ټهم حه دټه له فټټه دا (١) يا له موعجيزاتا بنووسه ، موناسه بهى به هر سى
بابه كه هه يه .

٣٨٨/٤٨ - عن عبدالله بن عمرو [بن العاص - رضي الله تعالى عنهما] -
قال : سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إن الله لا
يقبض العلم انتزاعا ينتزعه من العباد [الناس م] ولكن يقبض العلم بقبض
العلماء ، حتى إذا لم يبق عالما اتخذ الناس رؤسا جهلا
فستلوا فأفتوا بغير علم فضلوا وأضلوا ح - ١٩٢/١ ، م - ١١٣/١٠ .
تهرجه مه :

عه بدوللاى بنى عمر - رضي الله تعالى عنه - ټه فرموى : له پټغه مرم
- صلى الله تعالى عليه وسلم - بيست ټه يفرموو : خوا عيلم وهر نا گريته وه
له خهلق كه بيى عيلمه كه يان دا پرنى ، ټه ما عيلم له خهلق وهر ټه گريته وه
بهم نه وه كه قه بضى روحي عوله ما ټه كا ، تا كه هيچ عالمى نه هيشته وه
هه مووى مرانن ئينسان به عزى خهلقى جاهيل و نه زان ټه كه ن به گه وره
سهردارى خويان شتيان لى ټه پرسى بى عيلم فتوا ټه دن . جواب ټه ده نه وه
خويشيان رى ون ټه كه ن ريگه يش به خهلق ون ټه كه ن . ربي سهر چنارى
لى ټه پرسى ټه ينى رى بو قه گه !

٣٨٩/٤٩ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال :
قال النساء للنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : غَلَبْنَا عَلَيْكَ الرِّجَالَ ،
فاجعل لنا يوما من نفسك ، فوعدهن يوما لقيهن فيه ، فوعظهن وأمرهن ،
فكان فيما قال لهن : ما منكن امرأة تقدم ثلاثة من ولدها إلا كان لها حجابا
من النار . فقالت امرأة : واثنين ؟ فقال : واثنين ح - ١٩٣/١ .

(١) وهك گه لى جار نووسيو مه له بهر تيك نه چوونى ژماره ي حه دټه كه ان
وهك خو ي ليره دا هيشتمانه وه .

مجمع البحرين - عيلم

ولفظ مسلم عنه : قال : جاءت امرأة إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالت : يا رسول الله ذهب الرجال بحديثك فاجعل لنا من نفسك يوماً نأتيك فيه تعلمنا مما علمك الله . قال : اجتمعن يوم كذا وكذا . فاجتمعن ، فأتاهن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فعلمهن مما علمه الله . ثم قال : ما منكن من امرأة تقدم بين يديها من ولدها ثلاثة إلا كانوا لها حجاباً من النار . فقالت امرأة : واثنتين ، واثنتين ! فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : واثنتين ، واثنتين ، واثنتين . م - ٦٥/١٠ .

تهرجمه :

٦٥ بوسه عیدی خودری - رضي الله تعالى عنه - ٦٥ فہرموی : زنی ہاتھ خزمہت پیغمبر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرموی : (یارسول الله) پیوان ہموو حدیثہ کانی تو یان بردوہ بؤ خو یان . لہ طہرہ فی خو تہوہ بہ ئیختیاری خو ت روژی کمان بؤ مہ علوم بفہرموو لہو روژہ دا بیئہ خزمہت لہوی کہ خوا تہ علمی تو ی کردوہ تہ علیمان بکہی . فہرموی : فلان روژو فلان روژ کوبنہوہ . کوبونہوہ . پیغمبر - صلى الله تعالى عليه وسلم - تہ شریفی چوہ لایان و عظی بؤ دادان و تہ علمی تہوی کردن لہوی کہ خوا تہ علمی تہوی کردبوو . فہرموی . ہیچ زنی لہ ئیوہ نیہ کہ سی مندالی لہ پیش خو یہوہ ناردین بؤ ئاخیرت ئیلا کہ ناردیبتی تہوانہ بؤی تہ بن بہ حیجاب لہ ئاگر . زنی وتی : دوانیش ، دوانیش ، دوانیش ! [ظاہیر وایہ تہو ژنہ ہر دوو منالی مردبئ] پیغمبر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرموی : دوانیش ، دوانیش ، دوانیش [من حوتم ناردوہ ، خوا یا تہ جرم ضائع نہ کہی ! پیویش و ہکوو ژن وایہ (کما فی القسطلانی)] .

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

۳۹۰/۵۰ - عبدالله بن عبدالله بن أبي مليكة أن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كانت لا تسمع شيئا لا تعرفه إلا راجعت فيه حتى تعرفه • وأن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : من حوسبَ عُدَّ بَ • قالت عائشة [رضي الله تعالى عنها] : فقلت : أو ليس يقول الله فسوف يحاسب حسابا يسيرا ؟ قالت : فقال : إنما ذلك العَرَضُ ، ولكن من نوقش الحساب يهلك ح - ۱۹۲/۱ •
تہرجمہ :

حزرتی عائشہ - رضي الله تعالى عنها - ہرچیسکی بیستایہ لہ پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - و تینہ گہیایہ دووبارہ لہ پیغمہری نہ پرسیہوہ - صلى الله تعالى عليه وسلم - تا تیی نہ گہی • پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : ہرکہسج موحاسہ بہ بکریؑ ءہو کہسہ عذاب ءہدری • حزرتی عائشہ فہرمووی : وتم : بؤ خوا نہیفہرموہ ءہو کہسہ نامہی عمہلی بدریتہ دستی راستی ءہو کہسہ حساییکی سووکی ءہکریؑ بہ مہرووری ءہ گہریتہوہ لای کہسو کاری ؟ پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : ءہو موحاسہ بہیہ کہ تو ءہیلی پی نیشاندانی دہفتہری عمہلیہتی • ءہمما ءہو کہسہ کہ ءیعتیراضی لی بگیریؑ و وردو درشتی لی پیرسریؑ ءہو کہسہ ہیلک ءہبی • یہعنی ءہوانہی کہ نامہی ءہعمالیان لہ پشتیانہوہ ءہدریتہ دستی چہپیان (اذا السماء انشقت) •

سوئال کردن بؤ تیگہیین بؤ دہفعی ءیشکال سوننہتہ •

۳۹۱/۵۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : من دعا إلى هدى كان له من الأجر مثل أجور من تبعه لا ينقص ذلك من أجورهم شيئا • ومن دعا إلى ضلالة كان عليه من الإثم مثل آثام من تبعه لا ينقص ذلك من آثامهم شيئا

م - ۱۱۷/۱۰

تہرجہمہ :

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : ہر کہ سخی خہلق بانگ کاتہ سہر ریہی ہدایہت ئەو کہ سہ بہ قہد ئەجری ئەوانہی کہ شوینی ئە کہون ئەجری بۆ ہہیہ ، لە ئەجریان ہیچ کہم ناییتہوہ • ہر کہ سخی خہلق بانگ کاتہ سہر ریہی گومرایی ئەو کہ سہ بہ قہد ئەوانہی کہ شوینی ئە کہون گوناہی ہہیہ ، ہیچ شتی لە گوناہیان کہم ناییتہوہ [ہموو ئیشی خیر وایہ • پیشرہوی خیر بہ قہد تہبہعہ کہی خیری ہہیہ • پیشرہوی شہر بہ قہد تہبہعہ کہی شہری ہہیہ] •

۳۹۲/۵۲ - عطاء قال : سمعت ابن عباس قال : أشهد علی النبی - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - أو قال عطاء : أشهد علی ابن عباس أن رسول اللہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خرج ومعه بلال فظن أنه لم يسمع النساء ، فوعظهن وأمرهن بالصدقة ، فجعلت المرأة تلقي القرط والخاتم وبلال يأخذ في طرف ثوبه ح - ۱/۱۹۰ الشک من الراوي عن عطاء •

تہرجہمہ :

عطاء ئەلئی : لە ئینوعہ باس - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - م بیست کہ فرموی : شہ ہادت ئە دەم لە سہر پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - یا عطاء وتی : شہ ہادت ئە دەم لە سہر ئینوعہ باس - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - کہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہاتہ دەری وای ظہن برد کہ دەنگی نہ گہ بیوہ تہ ژنان ، بیلالیشی لە خزمە تا بوو وہ عظی بۆ ژنان خوین ئەمری پئی فرموون بہ صدەقہ ، ژنان گوارہو ئەنگوستیلہیان ئە ہاویت و بیلالیش ئە یخستہ ناوکۆشیہوہ •

جہمی ئیعانہ بۆ مہ صلہ حەتی موسولمانان دروستہ • ئیعطای سوننہ تہ • بہ موقتہ ضای حال جہ معیش و ئیعطایش فہرز ئە بئی •

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

۳۹۳/۵۳ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال : سئل النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - عن أشياء كرهها ، فلما أكثر عليه غضب ، ثم قال للناس : سلوني عما شئتم • قال رجل : من أبي ؟ قال : أبوك حذافة • فقام آخر فقال : من أبي يارسول الله ؟ فقال : =أبوك= سالم مولى شيبة • فلما رأى عمر - رضي الله تعالى عنه - ما في وجهه قال : يارسول الله إنا نتوب إلى الله - عز وجل - ح - ۱۸۷/۱ ، م - ۲۲۷/۹ •

۳۹۴/۵۴ - أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - خرج ، فقام عبدالله بن حذافة ، فقال : من أبي ؟ فقال : أبوك حذافة • ثم أكثر أن يقول سلوني • فبرك عمر [رضي الله تعالى عنه] على ركبتيه فقال : رضينا بالله ربا ، وبالإسلام دينا ، وبمحمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - نبياً ، فسكت ، ح - ۱۸۷/۱ •

۳۹۵/۵۵ - وعنه قال : بلغ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - عن أصحابه شيء =فخطب= فقال : عرضت علي الجنة والنار ، فلم أر كاليوم في الخير والشر • ولو تعلمون ما أعلم لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً • قال : فما أتى على أصحاب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يوم أشد منه • قال : غطوا رؤسهم ولهم خنين [خروج الصوت من الأنف من البكاء] قال : فقام عمر [رضي الله تعالى عنه] فقال : رضينا بالله ربا ، وبالإسلام دينا ، وبمحمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - نبياً =قال= فقام ذلك الرجل • فقال : من أبي ؟ فقال : أبوك فلان • فنزلت (يا أيها الذين آمنوا لا تسألوا عن أشياء إن تبد لكم تسؤكم)^(۱) م - ۲۲۲/۹ •

(۱) المائدة / ۱.۱ •

مجمع البحرين - عيلم

٣٩٦/٥٦ - وعنه أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - خرج حين زاغت الشمس ، فصلى لهم صلاة الظهر . فلما سلم قام على المنبر فذكر الساعة ، وذكر أن قبلها أمورا عظاما ، ثم قال : من أحبب أن يسألني عن شيء فليسألني =عنه= فوالله لا تسألوني عن شيء إلا أخبرتكم به مادمت في مقامي هذا = قال أنس بن مالك : = فأكثر الناس البكاء حين سمعوا ذلك من رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وأكثر رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أن يقول سلوني ، فقام عبدالله بن حذافة [أحد الذين بايعوا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - تحت الشجرة - رضي الله تعالى عنه -] فقال : من أبي يا رسول الله ؟ قال : أبوك حذافة . فلما أكثر رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - من أن يقول سلوني برك عمر [رضي الله تعالى عنه] فقال : رضينا بالله ربنا ، وبالإسلام ديننا ، وبمحمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - رسولا . قال : فسكت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حين قال عمر ذلك . قال : ثم قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أولى [كلمة تهديد . أي قرب منكم ما تكرهونه] والذي نفس محمد بيده ! لقد عرضت عليّ الجنة والنار آتفا في عرض هذا الحائط فلم أر كاليوم في الخير والشر .

قال ابن شهاب : أخبرني عبيدالله بن عبدالله بن عتبة قال : قالت أم عبدالله بن حذافة لعبدالله بن حذافة : ما سمعت بابن قط أعق منك ! أأمنت أن يكون أمك قد قارفت° بعض ما تقارف نساء أهل الجاهلية فتفضحها على أعين الناس ؟ قال عبدالله بن حذافة : والله لو ألحقني بعبد نـسود للحقته م - ٢٢٣/٩ .

تهرجهمه :

ئهه چوار هه دئه يهك حادشه يه ، له لفظا ئيختيلافيان هه يه ، مه ئالي هه موويان ئه مه يه :

روژي پئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نوئزي نيوه روئ بئ
ئه صحابي كيرامى كرد ، ته شريفى چوه سه ر مينبه ر ، به حشى قيامه تى كرد .
ئه وهى فه رموو كه له پئش قيامه تا چهنده شتى گه وره گه وره هه يه ، له
پاشا فه رمووى : هه ر كه سئ ئاره زووى هه يه كه شتيكهم لئ پيرسئ با لئيم
پيرسئ ، وه للاهى مادامه كى له م مه قامه دا بم هئچ شتيكهم لئ نا پرسن كه
له وه خه به رتان نه ده مئ . كه ئه وه يان بيست له پئغه مه ر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - ئه صحابي كيرام پرمه پرم ده ستيان كرد به گريان . زور گريان .
پئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - زورى فه رموو كه لئيم پيرسئ .
عه بدوللاى بنى حذافه - رضي الله تعالى عنه - كه له ئه صحابي (بيعة
الرضوان) بوو [فه قه ط له گه ل يه كيكا ده مقاليكى بوايه نيسبه تيان ئه دايه
لاى غه يري باوكى . م آخري] بو ته حقيقى ئه وه و ئيزاله ي شو به ي خه لق
فه رمووى : (يا رسول الله) باوكى من كييه ؟ پئغه مه ر - صلى الله عليه
وسلم - فه رمووى : باوكى تو حذافه يه . كه سوئالي زوريان كرد له
پئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئه وئش [يه عنى به غه ضه به وه]
هه ر ئه يفه رموو : لئيم پيرسئ . ئيمامى عومه ر - رضي الله تعالى عنه -
به چو كا هاتو فه رمووى : رازين به خوايه تبي خوا ، به دينى ئيسلام ، به
پئغه مه رئتى محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - پئغه مه ر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - كه ئيمامى عومه ر - رضي الله تعالى عنه - ئه وه ي فه رموو
بيده نك بوو ، له پاشا پئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رمووى :
زيكه ئه وه ي كه لئى ئه ترسن . قه سه م به وه ي كه نه فسئ محمد به ده ستى

مجمع البحرین - عیلم

قودره تیه تی به ته حقیق ئیسته به ههشت و جهه نه مم پی نیشان درا له بهر
 نه و دیواره دا ، له خه یرو شه را قهط وه کوو ئیمرۆم نه دیوه [له ریوایه ته که ی
 ترا نه فهرموئ : نه گهر نه وهی که من نه یزانم ئیوه ش بتانزانیاه که م
 پی نه که نین و زۆر نه گریان • قهط روژی وا به شیددهت نه هاتبوو به سه ر
 صهابه ی پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دا • له ئاخریا نه فهرموئ :
 له دوایا نه و ئایه ته ی که له مائیده دایه و مه عنای وایه : نه ی نه وانه ی
 که ئیمانیا ن هیناوه له و شتانه مه پرسن نه گهر بو تان ده ربخرئ غه مگینتان
 نه کا ، نه گهر سوئال له و نه شیاه بکه ن له وهختی نوزوولی قورئانا بو تان
 ئیظهار نه کرئ ، خوا له وهی که لیتان پرسیه خو ش بوه ؛ چونکی خوا
 غه فوورو رحیمه له پیش ئیوه دا قه ومی له و نه وه شته یان پرسیه که
 بو یان به یان کرا ئیمانیا ن پی نه هینا و پی کافر بوون •• = خوینده وه =] •

له دوای نه م حادثیه به دایکی عه بدوللای کوری حه ذافه به
 عه بدوللای وت : هیچ کوریکم نه بیستوه که له تو عوقوقی^(۱) زیاتر پی
 که نه و سوئال هت له پیغه مه ر کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئایا له وه
 نه مین بووی که دایکیش گونا هیک ی وای کرد پی وه کوو ژنانی زه مان ی
 جاهیلیهت که کردو یانه نه و وهخته له پیش چاوی خه لقا ره زیل و رسوات
 نه کرد ! عه بدوللا وتی : نه گهر پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 ئیلحاقی بکردمایه به قوله ره شی لاحقی نه بووم ، یه عنی بیغه مه رمایه که
 باوکی تو فلان قوله ره شه ، نه بووم به کوری ، فخرمووده ی نه وم پی گه
 نه ده بوو به حویی دل قه بوولم نه کرد •

حوکمی نه م حه دینه نه وه یه که زۆر کۆلینه وه ی شت که دوایه که
 خراپ پی حه رامه •

(۱) عوقوق : خراپوون بو باوکو دایک •

شتیک که گوره رقی پینی ههلبستی لازمه که ئیجتینابی لئ بکری •
 بو ئه تباع لازمه که به ئه هوهنی طهریق رقی گوره دامرینن •

له قسهی عهبدوللا که جوابی دایکی داوه تهوه ، با وا دهر بکهوئ که
 وهلهدی زینا نهسه بی ثابت بیج ، ئه ما ئه وه قسهی پیغه مهر نه - صلی الله
 تعالی علیه وسلم - قسهی عهبدوللایه ، ئه وهخته ئه وای زانیوه ئه گهر
 شاید شتیکی غهیره مشرووع له دایکیه وه صادر بوو بیج به وه نهسه بی
 لهو که سه ثابت ئه بیج و ئه بیج به کوری • ئه م حوکمه (۱) له پیاوئ وهک
 سه عدی بنی وه قاص - رضي الله تعالی عنه - مه جهوول بوه ، ته مای بوه
 که کوری جاریه ی زیمهعه که عوتبه ی برای زینای له گه لیا کردوه ، بکا
 به کوری عوتبه ، تا پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی:
 (الولد للفراس) کردی به وهلهدی زیمهعه و ئه مریشی به سه وده کرد که
 رووی لئ پیوشی • وه لحاصل زینا نهسه بی پئ ثابت نابج •

۳۹۷/۵۷ - عن أنس - رضي الله تعالی عنه - عن النبي - صلی الله
 تعالی علیه وسلم - أنه كان إذا تكلم بكلمة أعادها ثلاثا حتى تفهم عنه ،
 وإذا أتى على قوم فسلم عليهم ، سلم عليهم ثلاثا ح - ۱۸۸/۱ •
تهرجه مه :

پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که قسه بیکی موهممی بفرموایه
 سئ دهغه تیکراری ئه فهرمووه تا خهلق فهمی بکا [یهعنی به غهلهط
 شتی لئ ریوایهت نهکن] که سهلامی بکردایه له قهومی سئ جار سهلامی
 لئ ئه کردن •

۳۹۸/۵۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالی عنه - أنه قال قيل [وفي
 الرقاق قلت] : يا رسول الله من أسعد الناس بشفاعتك يوم القيامة ؟ قال

(۱) پروازه : لاپهیره (۲۲۱) ی بهرگی نوویه می ئه م کتیبه •

مجمع البحرين - عيلم

رسول الله : لقد ظننت يا أبا هريرة أن لا يسألني عن هذا الحديث أحد
 أوَّلَ منك لما رأيت من حرصك على الحديث : أسعد الناس بشفاعتي يوم
 القيامة من قال لا إله إلا الله خالصا من قلبه ، أو نفسه ح - ١٩١/١ .

تەرجەمە :

ئەبوھورەيرە ئەفەرموۆ : وتم (يا رسول الله) مەسعوودترینى
 ئینسانان بە شەفاعەتى تۆ لە روۆزى قیامەتا کىيە ؟ پىغەمەر - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - فەرمووی : يا ئەباھورەيرە ئەمزانی کە لە پىش =تۆدا=
 کەس لەم ھەدیتە سوئالم لىن ناکا ؛ چونكى ئەمىنى کە ھەرىصى لەسەر
 ھەدیت : بەختیارترینى خەلق بە شەفاعەتى من لە روۆزى قیامەتا ئەو کەسە یە
 بە خالیصى لە دلەوہ بلى (لا إله إلا الله) .

ئەم ھەدیتە شامىلى ھەموو موسولمانان ئى ، صالح بن ، فاسقو
 فاجير بن . ھەر ئەوہ بە کوفر لە دین نەچیتە ھەرەوہ لە شەفاعەتى پىغەمەر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - مەھرووم نابى . ديارە کە ئەویش شەفاعەتى
 گىرا ئەبى . ئەمما کەس مەغرور نەبى !

(أثر) کتب عمر بن عبدالعزیز [رضي الله تعالى عنه] إلى أبي بكر
 بن حزم : أنظر ما كان من حديث رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 فإني خفت دروس العلم وذهاب العلماء ، ولا يقبل إلا حديث
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وليفشوا العلم ، وليجلسوا حتى
 يُعَلِّمَ من لا يعلم ؛ فإن العلم لا يهلك حتى يكون سراح - ١٩٢/١ .

تەرجەمە :

عومەرى بنى عەبدولعەزیز [يە کىيە کە لە خولەفای راشیدین عومەرى
 ثانیە لە عیلمو و عەدالەتا ، چۆن ئیمامى عومەر ئیشارەتى ھەزرەتى صەدیقى

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ٲه کبهری کرد - رضی الله تعالی عنهما - بوو به سه به بی جمعی قورئان که
 هر فیککی به ضایع نه چوو ، ٲه میش - رضی الله تعالی عنه و جزاه الله عنا
 أحسن جزاء - بوو به سه به بی ٲه حدیثی نه به وییه که به ضایع نه چن [بو
 ٲه بو به کری بنی حمزمی نووسی: که به دیقته ٲین فکره ٲه وی حدیثی ٲینغه مهر بی
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - بینووسه ؛ چونکی ٲه ترسم که عیلم مه حو
 بیته وه ، عوله ما هه موو ٲرؤن و نه میتن • ٲه یری حدیثی ٲینغه مهر - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - هیچی تر قه بوول نه کری ، عیلم نه شر بکری عوله ما
 دابنیشن تا ته عیلمی ٲه وانه بکن که هیچ نازان ، عیلم تا نه بی به سیر به
 فهنا ناچئو هیلاک نابئ •

ٲه گهر ٲه دوو عومه ره نه بووناییه ٲه ٲهر له قورئان و حدیث
 نه ما بوو • ٲه ما خوا - جل و علا - فهرموویه تی : (وانا له لحافظون) (۱)
 ٲه وه کاله ته عظیمه و ٲه به هره گه وره یه خوا کردی به قسمه تی ٲه دوو
 مه رده گه وره یه • جامعی قورئان هزره تی صدیقی ٲه کبهره ، موشیری
 هزره تی فارووقی ٲه کبهره • ناشیری قورئان هزره تی مه عدنی حه یایه ،
 موشیری هزره تی حوده یفه ی مه خزنی ٲه سراری هزره تی موصطه فایه
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - جامع و نامیری ٲه حدیثی نه به وییه فارووقی
 ٲایه - رضی الله تعالی عنهم ، وسود وجوه أعدائهم - •

۳۹۹/۵۹ - عن أبي سعيد الخدري [رضی الله تعالی عنه] أن رسول
 الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - قال : لا تکتبوا عني ، ومن کتب عني
 غیر القرآن فلیمحئه ، وحدثوا عني ولا حرج ، ومن کذب علي ، قال همام:
 أحسبه [أي زید بن أسلم شیخه] قال متعمدا فلیتبوأ مقعدا من النار
 م - ۴۴۱/۱۰ •

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرموی : له دهم منهوه
 غیری قورئان مه نووسن ، هه رکه سی له منهوه = غیری = قورئان
 بنووسی^(۱) مه حوی بکاته وه . له منهوه ریوایه تی حدیث بکن ، زهره ری
 نه . هه رکه سی درۆم به دهمه وه بکا [راوی حدیثه که شکی بوه له وه دا
 که شیخی نهو که زهیدی بنی ئەسله مه ئاخری حدیثه که ی ریوایه ت کردوه
 یا نه یکردوه . بۆیه ئەنێ [واي ظنن ئەبەمێ که [زهید وتی] به عه مدەن با
 ئەو کەسه جینگه ی خۆی له ئاگرا حازر بکا .

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له حالی حه یاتیا نه هی کردوه
 له نووسینی حدیث مه بادا خهلق به مرووری زه مان ئەوه به قورئان بزائن
 تیکه نی بکن به قورئان ، له دواي ئەمه که قورئان کۆکرایه وه و ته ئییت کرا
 خهلق ئەمین بوو له ئیختیلاطی به غهیر ئەو مه حذوو ره نه ما له نووسین و
 ته دوینی حدیثا زهره ری نه ، بۆیه عومه ری ثانیی ئەمری فرموو به جه معی
 نه حدیث .

۴۰۰/۶۰ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - انها قالت [لعروة
 ابن أختها] : ألا يعجبك أبو فلان [أبو هريرة] ؟ جاء فجلس إلى جانب
 حجرتي يحدث عن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يُسْمَعُني
 ذلك . و كنت أسبح : فقام قبل أن أقضي سبحتي ، ولو أدركته لرددت
 عليه : إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - لم يكن يسرد الحديث
 كـردکم ح - ۳۳/۶ .

۴۰۱/۶۱ - عن عروة قال : كان أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه -
 يحدث حديثا ويقول : اسمعي يا ربة الحجره ، اسمعي يا ربة الحجره ،

(۱) ئەگەر « نووسی بی » باشتره .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وعائشة [رضي الله تعالى عنها] تصلي ، فلما قضت صلاتها قالت لعروة :
 ألا تسمع إلى هذا ومقاتله آتفا ؟ إنما كان النبي - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - يحدث حديثا لو عدّه العادّ لأحصاه م - ١٠ / ٤٤١ •

تهرجهمه :

حهزرتى عائشه - رضي الله تعالى عنها - له نويزا ئه بين ، له
 ومخته دا ئه بو هوره يره - رضي الله تعالى عنه - بين ، پال ئه داته وه به ديوارى
 حوجره كهى هزرتى عائشه وه - رضي الله تعالى عنها - دست ئه كا به
 هديت ريوايه ت كردن ، يه عنى به عهجه له هه ر ئه يوت : گویت لى بين يا
 صاحبهى حوجره ، گویت لى بين يا صاحبهى حوجره • له پيش ئه مه دا
 هزرتى عائشه - رضي الله تعالى عنها - نويزه كهى ته واو بكا هه ئساو
 روى ، له پاشا عوروه چوه خزمه تى ، هزرتى عائشه - رضي الله تعالى
 عنها - به عوروهى فهرموو : گویت له مه وه له قسهى نيه ؟ له ريوايه ته كهى
 ترا فهرمووى : عهجايه بت نامينى له ئه بو فلان ؟ هات پالى دا به ديوارى
 حوجره كه مه وه وه دستى كرد به ريوايه تى هديت له پيغه مه ره وه - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - به گوئى منيا هه له دا ، له پيش ئه مه دا كه نويزه كه م
 ته واو بكم هه ئسا روى ، ئه گه ر نه ده روى رهم لى ئه دا يه وه ، پيغه مه ر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه كوو ئيوه هديتى نه ده هونيه وه ، واى
 هديت ئه خوين ئه گه ر ئينسان كه ليمه - كه ليمه بيژماردايه ئه يزمارد [يه عنى
 له هديت و قسه دا به ته ئه ننى بوو ، عهجه لهى نه ده كرد ، تا وه كوو خه لق
 ظهريف تى بگاوه له بهرى بكا] •

٤٠٢/٦٢ - عن أبي شريح [رضي الله تعالى عنه] = أنه = قال لعمر
 بن سعيد [بن العاص بن أمية المعروف بالأشدق ، التابعى بغير إحسان
 - عامله الله بما هو أهله -] وهو يبعث البعوث إلى مكة : ائذن لي أيها

مجمع البحرين - عيلم

الأمير أحدئك قولاً قام به النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - الغد من يوم الفتح ، سمعته أذناي ، ووعاه قلبي ، وأبصرته عيناي حين تكلم به ؛ حمد الله وأثنى عليه ، ثم قال : إن مكة حرّمها الله ، ولم يحرّمها الناس ، فلا يحل لامرئ يؤمن بالله واليوم الآخر أن يسفك بها دماً ، ولا يعضد بها شجرة ، فإن أحدٌ ترخص لقتال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - =فيها= فقولوا : إن الله قد أذن لرسوله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ولم يأذن لكم ، وإنما اذن لي فيها ساعة من نهار ثم عادت حرمتها =اليوم= كحرمتها بالأمس ، وليبلغ الشاهد الغائب ، فقيس لأبي شريح [رضي الله تعالى عنه] ما قال عمرو [٠٠٠٠٠] قال أنا أعلم منك يا أبا شريح [يعني سماعك وحفظك صحيح لكن ما فهمت المعنى] إن [الحرم ٠٠] مكة لا تعيد [لا تعصم] عاصيا [من إقامة الحد] ولا فاراً بدم ، ولا فاراً بخربة [بالفتح : السرقة • وبالضم : الفساد • وبالكسر : الخيانة • من القسطلاني] ح - ١ / ١٩٥ ، م - ٦ / ٦١ ، ت ، ن •

تهرجهمه :

که عهمری کوری سه‌عیدی ئەشدهق والیی مه‌دینه بوو له ظه‌ره‌فی یه‌زیده‌وه ، له سه‌ر ئەمه که عه‌بدو‌ل‌لای بنی زوبه‌یر - رضي الله تعالى عنهما - به‌یعه‌تی نه‌کردبوو به‌ یه‌زیدو ئیلتیجای به‌ مه‌ککه کردبو ، له مه‌دینه‌وه له‌شکری ئەنارده سه‌ر مه‌ککه که جه‌رب له‌گه‌ل ئینو زوبه‌یرا بکه‌ن ئەبوشوره‌یحی سه‌حایی - رضي الله تعالى عنه - به‌ عه‌مری کوری سه‌عید [ئەشده‌قی دم که‌لاره] ی فه‌رموو : ئەی ئەمیر ئیذنم بده که قسه‌ییکت بۆ بکه‌م که پیغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روژی دواي فه‌تحي مه‌ککه فه‌رمووی : هه‌ردوو گویم لئی ییست ، قه‌لبم حیفتی کرد ، هه‌ردوو چاوم لئی بوو که فه‌رمووی ؛ جه‌مدی خواي کرد ، ئەنای له‌سه‌ر کرد ،

مجمع البحرین - بهرگی دووه

له دوايا فهرمووی : به تحقیق مهککه خوا حهرامی کردوه [که حهربی تیا بکری] ئینسان حهرامی نه کردوه ، که وایح حهلال نیه بو پیاوی ئیمانی بیی به خواو روژی ئاخیرهت نه خوینی تیا بریژی ، نه درهخی بیری ، نه گهر به کنی بلین : روخصهت ههیه که قیتالی تیا بکری چونکی پیغه مه - صلی الله تعالی علیه وسلم - قیتالی تیا کردوه . پی بلین [واییه ده کوو تو نه ئیی] خوا ئیذنی پیغه مه ری داوه - صلی الله تعالی علیه وسلم - که قیتالی تیا بکا ئیذنی ئیوهی نه داوه ، ئیذنی منیشی هر نه وه نده داوه که سهعاتی له روژ حهربی تیا بکه م ، له دوايا حهرامی قیتال نه مه که دا ئیسرۆ عه ودهتی کردوه وه کو حهرامی دوئییی [پیش فتهح نهو ومخته چون حهرام بوه له دواي فتهحیش تا روژی قیامهت حهرامه] نهوی حازره ته بلیغی نه وهی بکا که غاییه .

سوئال له نه بوشوره یح کرا که عمر چی وت ؟ فهرمووی : وتی : (یا ابا شریح) من له تو ی چاتر نه زانم [تو له حه دیته که نه گه ییوی] مه که که په نای گونا هکار نادا ، په نای که سی نادا که خوینی رزانی و ئیلتیجا به مه که بکا ، په نای خائین و موفسید نادا .

عمر گوریزی له جوابدانه وه کردوه ، قسه ییکی حهقی کردوه و ئیراده ی شتیکی باطیلی پی کردوه ، ئینوزوبه ی - رضی الله تعالی عنه - له وانهی که عمر و توویه تی کامیانی کردوه ؟ سه حابه ی پیغه مه ره بوه - صلی الله تعالی علیه وسلم - ، فیسقی نه بوه ، فوجووری نه بوه ، پیاوی نه کوشتوه ، دزیی نه کردوه ، هیچ خیانه تیکی لی واقع نه بوه ، له پیش یه زیدا نه هلی حه ل و عه قد به یعه تی پی کردوه ، له یه زیدی له عین نه هلتره بو ئیمامهت . مه قصوودی پیغه مه ریش - صلی الله تعالی علیه وسلم - وایه که حهرت تیا کردنی حهرامه ، هوجووم سه رکردنی حهرامه ، نه یه ره موه

مجمع البحرين - عيلم

قیصاصی تیا حه راما ، ئیقامه ی حه ددی شه رعیی تیا حه راما ، نهوی عه مر کردوویه تی حه ربه قیصاص و ئیقامه ی حودوود نیه .

٤٠٣/٦٣ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يوم الفتح فتح مكة : لا هجرة ، ولكن جهاد ونية ، وإذا استنفرتم فانفروا ، وقال يوم الفتح فتح مكة : إن هذا البلد حرمه الله يوم خلق السماوات والأرض فهو حرام بحرمه الله إلى يوم القيامة ، وأنه لم يحل القتال فيه لأحد قبلي ، ولم يحل لي إلا ساعة من نهار ، فهو حرام بحرمه الله إلى يوم القيامة : لا يعضد شوكة ، ولا ينفر صيده ، ولا يلتقط لقطته إلا من عرفها ، ولا يختلي خلأها [الكلاء الرطب] فقال العباس : يا رسول الله إلا الإذخر ؛ فإنه لقينهم وليبوتهم . فقال : إلا الإذخر . م - ٥٦/٦ عن طاوس ، واللفظ لمسلم . ح - ٢٩٥/٣ ، ٢٩٦ عن عكرمة ، بلفظ إن الله حرم مكة .

عن عكرمة مولى ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال لخالده : هل تدري ما لا ينفر صيدها ؟ هو أن يُنحِّيَه من الظل ينزل مكانه ح-٢٩٥/٣ .
تهرجهمه :

پینغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روژی فه تحی مه ککه فه رموی : دواى فه تح هيجرته نيه ، نه ما جهادو نيهت هه يه [يه عنى نه وانه وه كوو هيجرته نه وایبان زوره] روژی فه تحی مه ککه فه رموی : خوا له و روژه وه که خه لقی ئاسمانو نه رزی کردوه نه شارهی حه رام کردوه که : شه ری تیا بکری ، به حه رام کردنی خوا حه رام بوه تا روژی قیامته ، له پیش منا بوهیچ کهس حه لال نه بوه که شه ری تیا بکا ، بو منیش هه ر ساعه تی له روژ حه لال بوه ، له دوايا حه راما به حه رام بوونی که له طه رف خواو ه به تا روژی قیامته . درکو دالی نابری ، صه یدی له جیی خو ی دهر ناکری ،

شتی که له جیبیکا کهوتبی هه لئاگیرئ مه گهر بۆ که سنج که ته عریفی بکا تا صاحبیه که ی ئەدۆزیتته وه ، گیای نادوورووریتته وه ، هه لئا بچور کینرئ .
 عه باس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : یا رسول = الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - = ئیلا زۆر ناک نه بئ ؛ چونکه بۆ ئاسنگه رو بۆ خانوو لازمه . فهرمووی : ئیلا زۆر ناک نه بئ [دروسته هه لبا که نرئ] .

عه کره مه به خالیدی وت : ئەزانی مه عناى ئەوه چیه که سهیدی ده رئا په ریترئ ؟ ئەوه یه له جیبی سینهر نه ری بکه ی له جیبیه که ی دا به زی .
 به عنی جیبی پئ لیتز که ی ، موراد هه ر ئەوه یه که نا بئ راو بکری .

٤٠٤/٦٤ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن خِزَاعَةَ قَتَلُوا رجلا من بني ليث ، عام فتح مكة بقتيل منهم قتلوه [في الجاهلية] فأخبر بذلك النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فركب راحلته فخطب ، فقال : إن الله حبس عن مكة القتلى أو القيل ، شك أبو عبدالله [البخاري] - رحمه الله تعالى - [وسئلط عليهم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - والمؤمنون ، ألا وإنما لم تحل لأحد قبلي ، ولا تحل لأحد بعدي ، ألا وإنما أحلت لي ساعة من نهار ، ألا وإنما ساعتی هذه حرام ؛ لا يختلي شوکها ولا يعصد شجرها ، ولا تلتقط ساقطتها إلا لئشيد ، فمن قتل [له قتل كما في الديات] فهو بخير النظرين : إما أن يعقل [يودي . خ أخرى] وإما أن يقاد [أي يمكن] أهل القتيل ، فجاء رجل من أهل اليمن [هو أبو شاه] فقال : اكتب لي يا رسول الله [أي هذه الخطبة] فقال : اكتبوا لأبي فلان [شاه] فقال رجل من قريش هو العباس - رضي الله تعالى عنه - : إلا الإذخر يا رسول الله ، فإننا نجعله في بيوتنا وقبورنا ، فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إلا الإذخر ح - ٢٠١/١ ، ح - ٤٨/١٠ ، م - ٦٥/٦ ، د ، ن ، ت ، ج ه .

تەرجەمە :

له ئەبوهورهیرهوه - رضي الله تعالى عنه - رىوايه ته كه خوزاعه له سالى فهتحي مهككه دا پياويكيان له بهنى لهيئ كوشت به موقابه لهى ئەوم كه ئەوان له زهمانى جاهيليه تا پياويكيان له خوزاعه كوشتبو، به پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه بهر درا ، پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - سواری وشتره كهى بوو ، خوبهى خوین ، فهرمووی : خوا له مهككه قهتلى هه بس كرد ، يا فيلى هه بس كرد ، بوخارىي خوئی به شك كه وتوه له بهنى ئەم دوو له فظه دا ، پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - موسولمانانيان به سهرا موسه للهط كرا ، ليتان مه علووم بن كه له پيش منا مهككه بو هيج كهس هه لال نه بوه كه قيتالى تيا بكا ، له دواى مينش بو كهس هه لال نابن به مه علوومى بزائن كه بو من سهعاتى له روژ هه لال بوه ، ئەم ساعه ته كه ئيسسته منى تيام هه رامه ، دركو دالى نابري ، درهختى نابري ، شتيكى تيا كه وتبى هه لنا گيرى مه گهر كه سى كه به شوین صاحبه كه يا بگهري تا ئەيدۆزيتته وه . يه عنى ئەگهر نهيدۆزيبه وه نابن به مولكى ئەو گينا فهرقى چيه بن له گهل له قيطه ي ترا .

ئەگهر كه سى كه سىكى بكوژرى موخه بيه ره له بهنى دوو شتا : يا ديهت وه بگري ، يا موسه للهط ئەكرى به سهر قاتيله كه يا كه به قيصاص بيكوژى] يه عنى بوى نيه هه ره كه سى بن قاتيله كهى لى هه لكه وى بيكوژى وهك زه مانى جاهيليهت] .

كه پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەم خوبه بهى خوین پياوى له ئەهلى يه مهن كه ناوى ئەبو شا بوو ، هاته خزمهت پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : تا ره سوولوللا ئەمر به فرموى كه ئەم

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

خوځوبه يه م = بؤ = بنووسن • پيڼغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 هه رمووى بينووسن بؤ ئه بو فلان [يه عنى ئه بوشاه ح - ٤٨/١٠] پياوئى له
 قوره يش كه هه زره تى عه باسه هه رمووى : (يا رسول الله) ئيلا زورناتك
 نه بچ ؛ چونكه ئه يخه ينه ناو خانوومانه وه ، ناو قه برمانه وه • پيڼغه مه ر - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - هه رمووى : ئيلا زورناتك نه بچ كه دروسته •

٤٠٥/٦٥ - عن عبدالله بن عمرو [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : بلغوا عني ولو آية ، وحدثوا عن بني
 إسرائيل [مما تعلمون صدقه] ولا حرج ، ومن كذب علي متعمدا فليتبوأ
 مقعده من النار ح - ٤٢٤/٥ ، ت •

قه رجه مه :

پيڼغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هه رمووى : له منه وه با
 ئايه تيكيش بن ته بليغى بكن ، قسه ي بهنى ئيسرايلى ، يه عنى كه بزائن
 راسته ، ريوايه ت بكن زه رهرى نيه ، هه ركه سئ له ده مى منه وه به عه مده ن
 درؤ بكا جي بؤ خوئى له ناو ئاگرا حازر بكا •

٤٠٦/٦٦ - عن إبراهيم التيمي عن أبيه [محمد السامي] قال : خطبنا
 علي بن أبي طالب - رضي الله تعالى عنه - : من زعم أن عندنا شيئا نقرؤه
 إلا كتاب الله وهذه الصحيفة ، قال : وصحيفة معلقة في قراب سيفه ، فقد
 كذب ، فيها أسنان الإبل وأشياء من الجراحات ، وفيها قال النبي - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - : المدينة حرم ما بين عيراني ثور ، فمن أحدث
 فيها حدثا ، أو آوى محدثا فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ، لا يقبل
 الله منه يوم القيامة صرفا ولا عدلا ، وذمة المسلمين واحدة يسعى بها أدناهم ،
 ومن ادعى إلى غير أبيه ، أو اتسمى إلى غير مواليه فعليه لعنة الله والملائكة
 والناس أجمعين ، لا يقبل الله منه يوم القيامة صرفا ولا عدلا م - ٨١/٦ ،

مجمع البحرين - عيلم

ح - ۳/۳۱۸ وفيه : فمن أخضر مسلما فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ، لا يقبل منه صرف ولا عدل ، ومن تولى قوما بغير إذن مواليه فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين لا يقبل منه صرف ولا عدل .
ح - ۳/۳۱۸ .

تهرجه مه :

فيمامى على - رضي الله تعالى عنه - خطبهى خویندو له خطبه که یا فرمووی : هر که سچ ظن بیا که ئیمه غیری قورئان شتیکیمان لایه که بیخوینین و غیری ئه و صحیفه ی که به کالانی شیره که مه وه هه لآوه سراوه ، درۆ ئه کا ، له و صحیفه دا ئه سنانی^(۱) و شتری تیانو و سراوه به عزئی له جیراح و^(۲) ئه مه ش که پیغه مه ر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فرمووی : مه دینه حهرمه له مابه نینی شاخی عیرو شاخی ئه ورا هر که سچ شتیکی خیلافی قورئان و هدیثی تیا ئیحداث بکا ، یا خو پهنای که سچ که جینایه تیکی کردین بدا ئه و که سه له عنه تی خوا و مه لآئیکه و هه موو ئینسانی له سه رم ته و به و فیدیهی لی قه بوول ناکرئی له روژی قیامه تا . عه ه دو په یمانی هه موو موسولمانان یه کیکه ، کام موسولمان له خوار هه موو موسولمانانه وه یه ئه توانی ئه مانی یه کئی له غیری موسلیم بدا ، هر که سچ ئه مانی موسولمانان و عه ه دیان بشکینن و موخاله فه ی بکا له سه ر ئه و که سه یه له عنی خوا و مه لآئیکه و هه موو ئینسان ، ته و به و فیدیهی لی قه بوول ناکرئی له قیامه تا .

(۱) مه به ست له ئه سنانی و شتر ئه و زنجیره و ژماره ی ساله یه که بو حسابی زه کاتی و شتر دانراوه له کتیبه شه رعه کاندایه درئیوی نوو سراوه .

(۲) مه به ست له (جیراحات) زنجیره و ئه ندازه ی تۆله و فیدیهی برین و زیانگه لیکه که له خه لقی ئه که ونو به مال تۆله یان ئه دریته وه و زۆر تریش به و شتر دیاریی کراوه .

هه ركه سنج خۆی نيسبهت بداته لای غهیری باوکی خۆی ، بلێی : كوری
 ئهوم ، يا عبديكي ئازادكراو خۆی نيسبهت بداته لای غهیری ئهوانه ی كه
 ئازاديان كردوه له عهته تی خواو مهلائيكه و هه موو ئينساني له سه ره ، ته و به و
 فيديه ی لێ قه بوون ناکرێ له قیامه تا • (= ئه مه ی رابورد = مه عنا ی مه ئالی
 هه ردوو حه دیشه كه یه) •

عن أبي جحيفة [وهب بن عبدالله السوائي من صغار الصحابة - رضي
 الله تعالى عنه -] قال : قلت لعليّ [رضي الله تعالى عنه] : هل عندكم كتاب
 [خصكم به رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - دون غيركم من أسرار
 الوحي كما يزعم الشيعة] ؟ قال : لا إلا كتاب الله ، أو فهم " أعطيه رجل
 مسلم ، أو ما في هذه الصحيفة • قال : قلت : وما في هذه الصحيفة ؟
 قال : العقل وفكك الأسير ، ولا يقتل مسلم بكافر ح - ۱/ ۱۹۹ •

ته رجهمه :

له ئه بوجوه يه وه - رضي الله تعالى عنه - ريوایه ته كه فه رمووی :
 به ئيمامی عه ليم وت - رضي الله تعالى عنه - : لای ئيوه كه ئه هلی به يتی
 پيغه مه رن - صلى الله تعالى عليه وسلم - هيج كتيبيكتان هه يه له ئه سراری
 وه حی كه هه ر خاصی ئيوه بچ و بو غهیری ئيوه نه بچ وه كوو شيعه ئه لێن ؟
 فه رمووی : خه ير غهیری قورئان و فه همی كه خوا ئيعطای فه رمووی به
 پياویکی موسولمان كه له قورئان ئيستينباط بكری و ، ئه وی له ناو ئه و
 سه حيفه دایه هيجی ترمان نيه • وتم : ئه و سه حيفه يه چی تيايه ؟ فه رمووی :
 عه قاله ی تيايه • به عنی خوینی ئينسان كه چه ند و شتره ، ئه و و شترانه له
 چه ند ساله وه تا چه ند ساله بن • ئه وه يشی تيايه كه موسولمان بو ئه سیری
 كوففار له ئه سیریی نه جات بدری • ئه وه يشی تيايه كه له قیصاصی كافرا
 موسولمان ناکوژری •

مجمع البحرين - عیلم

٤٠٧/٦٧ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه - عبدالرحمن بن صخر] يقول : ما من أصحاب النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - أحد أكثر حديثا عنه مني إلا ما كان من عبدالله بن عمرو [بن العاص - رضي الله تعالى عنهما] فإنه كان يكتب ولا أكتب = ح - ٢٠٦/١ = [راوي أبو هريرة (٨٠٠) ، مرويه (٥٣٠٠) . مرويه عبدالله (٧٠٠) فمروي أبي هريرة أضعاف مرويه عبدالله = القسطلاني ٢٠٦/١] .

نهما ئیختیمالی ههیه که لهو ومختهدا ئه بوهورهیره ئه وهی فهرموه وابووبین ، که عه بدوللا چوو بو میصر ئه بوهورهیره لئی زیاد کردبئ ، فهقهط لازم بین که به واسیطه بین ، یا خو راوی عه بدوللا که متر بووبین ، زور لهو هه دیشانهی لئ ریوایهت نه کرابی .^(١)

تهرجهمه :

ئه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموی : ههچ کهس نیه له ئه صحابی پیغه مه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - که له من زیاتر هه دیشی له پیغه مه ره وه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ریوایهت کردبئ ، ئیللا عه بدوللائی کورپی عه مری عاص ، ئه و حیفظی بوو ئه ینوووسی من نه م ئه نووسی^(٢) .

- (١) دانهر -خ- تهرجهمه ی قسه که ی قه سطره لانی نه کردوه ئه مه تهرجهمه که به تی : هه شتصد کهس هه دیشیان له ئه بوهورهیره ریوایهت کردوه (٥٣٠٠) هه دیشی لئ ریوایهت کراوه . عه بدوللا حه و سه د هه دیشی لئ ریوایهت کراوه . که واته ئه وانیه که له ئه بوهورهیره ریوایهت کراون چهند قانی هه دیشه کانی عه بدوللایه .
- (٢) ئه مه تهرجهمه ی قسه بیکی قه سطره لانییه ، دانهر -خ- لیره دا ده قه عه ره بییه که ی نه نووسیوه .

٤٠٨/٦٨ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : إن الناس يقولون : أكثر أبو هريرة ، ولولا آيتان في كتاب الله ما حدثت حديثا ، ثم يتلو : (إن الذين يكتُمون ما أنزلنا من البينات والهدى) إلى قوله (الرحيم) تمام الآية (من بعد ما بيناه للناس في الكتاب [أي التوراة] أولئك يلعنهم الله ويلعنهم اللاعنون . إلا الذين تابوا وأصلحوا وبينوا ، فأولئك أتوب عليهم ، وأنا التواب الرحيم) (١) إن إخواننا من المهاجرين كان يشغلهم الصفق بالأسواق ، وإن إخواننا من الأنصار كان يشغلهم العمل في أموالهم ، وإن أبا هريرة كان يلزم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بِشِبَعِ بطنه ، ويحضر مالا يحضرون ، ويحفظ مالا يحفظون
ح - ٢٠٦/١ .

تهرجهه :

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموي : خهلق تهئين : تهبوهورهيره زور هدهيث له پيغهمهروهه ريوايهت تهكا [يهعنى تههم ههموو هدهيثه له كوئى يئينى ؟ بهوه ئيتتياهويان كروه ، چونكه دواى فهتحي خهيهه هاته خزمهت پيغهمههه - صلى الله تعالى عليه وسلم - موددهتني صوجهتني نياهوته بهقهه سئ سأل بوه] تهفهرموي : تهغهه دوو ئايهت نهبوايه له قورئانا هيچ هدهيثم ريوايهت نهدهه كره . تهو دوو ئايهتهي خويتهوه كه نووسراون ، برادهراني من كه موهاجيرن له بازارا مهشغوولئى خهريدهو فروخت بوون . برادهراني تهنصارم مهشغوولئى ئيشوكار بوون له تهراضيانا ، تهبوهورهيره لازمي پيغهمههه بوو به نانهزگيى ، حازرى تهوه تهبوو كه تهوان حازرى نهدهبوون ، حيفظي تهوهي تهكرد كه تهوان

مجمع البحرين - عیلم

حیظیان نهده کرد . یعنی بویه نهو هه دیشی زوره . هه دیشی دروی
هه لته به ستوه .

٤٠٩/٦٩ - وعنه قال : قلت : یارسول الله انی اسمع منک حدیثا
کثیرا انساها ، قال : ابسط رداءک ، فبسطته = قال = فغرف یدیته ثم
قال : ضمه فضمته ، فما نسیت شیئا بعده ح-١/٢٠٦ . فیه معجزة باهرة .
تهرجمه :

نه بوهوره یره نه فهرموئی : عهرزی پیغه مه رم کرد - صلی الله تعالی علیه
وسلم - : (یا رسول الله) هه دیشی زورت لی نه بیسم له فکرم نه بریتته وه ،
فهرمووی : ریدا کهت راخه . رامخست ، به ههردوو دهستی موباره کی به
مست کردیه ناو ریدا که مه وه فهرمووی : هه دیشه که [قهسطه لانیی] به
خوته وه بنووسینه ، یا ریدا کهت [ظاهر] بینه ره وه یه که . هه دیشه که م
به خومه وه نووسان یا ریدا که م هینا وه یه که . له دوای نه وه هیچ هه دیشم
له فکر نه چۆ وه . نه مه موعجیزه بیکی زور گه وره یه .

٤١٠/٧٠ - وعنه قال : حفظت عن رسول الله - صلی الله تعالی علیه
وسلم - وعاءین ، فأما أحدهما فبثته ، وأما الآخر فلو بثته قطع هذا
البلعوم ح - ٢٠٧/١ .
تهرجمه :

نه بوهوره یره نه فهرموئی : پر به دوو ظهرف هه دیشم له پیغه مه رم - صلی
الله تعالی علیه وسلم - بیستوه هه دیشی ظهرفیکیانم به ناو خه لقا
بلاو کردوه ته وه ، نه ما نه گهر هه دیشی ظهرفه که ی تریان نه شر بکه مه وه نه م
گهروه هه لینه وه نه ییرن . [. . .] .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

ئەم ھەدیثە دەلالەت ئەکا لەسەر ئەمە کہ لەبەر مەصلەحت کہ تەمی
 عیلم لازمە ، ئەگەر نەشری ئەو عیلمە فەسادێ یا مەحذووریکی تیابن .
 ظاهیر وایە کہ ئەبوھورەیرە بە ئەمری پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 کہ تەمی کردوہ گینا بەر (إن الذین یکتُمون) ئەکەوئ .

٤١١/٧١ - عن عبدالله [بن مسعود] رضي الله تعالى عنه قال : اجتمع
 عند البيت ثقفیان وقرشي ، أو قرشيان وثقفي ، كثيرة شحم بطونهم ،
 قليلة فقه قلوبهم . فقال أحدهم : أترون أن الله يسمع ما نقول ؟ قال
 الآخر : يسمع إن جهرنا ، ولا يسمع إن أخفينا قياسا على الانس قياسا
 فاسدا . وقال الآخر : إن كان يسمع إذا جهرنا فإنه يسمع إذا أخفينا
 [قياسا للخفي على الجلي قياسا صحيحا ، ولكن لما لم يعتقد أنه كان قليل
 الفقه] فأنزل الله تعالى : (وما كنتم تستترون أن يشهد عليكم سمعكم ولا
 أبصاركم ولا جلودكم) (١) الآية خ - ٤٥٢/١٠ م - ٢٥٣/١٠

تەرجهمه :

عەبدوللای بنی مەسعوود - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموئ : دوو
 ئەقفیی و قورەیشییك ، یا دوو قورەیشیی و ئەقفییك لای کەعبە
 کۆبوونەوہ ، بەزی ناوژگیان زۆر بوو ، عەقلیان تیگەیینی کەم بوو ،
 یەکیکیان وتی : ئایا ئەوئ ئیئە ئەیلین خوا ئەیین ؟ ئەوئ تریان وتی :
 ئەگەر بە قائیم ییلین ئەیین ئەگەر بە دزیهوە ییلین نایین ، وەکوو
 ئینسان . ئەوئ تریان وتی : ئەگەر گوئی لەوہ بئ کہ بە ئاشکرا ئەیلین
 گوئی لەوہیش ئەبئ کہ بە دزیهوە ئەیلین . خوا ئەم ئایەتی (حم فصلت)ەئ
 نازل فەرموو :

(١) فصلت / ٢٢ .

مجمع البحرین - عیلم

ناتوانن ئیوه که خوٚتان بشارنه وه نه له وه که گوٚتتان شه هاده تتان
 لی بدا ، نه له وه که چاوتان شه هاده تتان لی بدا نه له وه که پیستتان
 شه هاده تتان لی بدا ، ئەمما ئیوه وا تی ئەگه یین که گه لی له و ئیشانه ی که
 به دزیه وه ئەیکه نو خوٚتان ئەیزانن خوا نایانزانن ! یه عنی خوا ئاگای له
 ئاشکرا و پنهان هه یه . مه عنای له فظی (حم سجده) وایه : دوو پیاو له
 قوره یش و زاواییکیان له ئەقیف ، یا دوو پیاو له ئەقیف و زاواییکیان له
 قوره یش له خانووئیکا بوون ، یه عنی نزیکی بهیت ، به عزیکیان به
 به عزیکیانی =وت= : ئایا لاتان وایه که خوا قسه ی ئیمه ئەیین ؟ به عزیکیان
 وتی : به عزیکی ئەیین [یه عنی ئەوی که به ئاشکرا ئەیلین] به عزیکیان
 وتی : ئەگه ر خوا به عزیکی بیی هه مووی ئەیین ، ئەو وه خته ئەو ئابه ته
 نازل بوو ح - ۳۱۵/۷ ، ت ، ن .

۴۱۲/۷۲ - عن الأسود قال : قال لي ابن الزبير [رضي الله تعالى
 عنه] : كانت عائشة [رضي الله تعالى عنها] تسرُّ إليك كثيراً ، فما حدثتك
 في الكعبة ؟ قلت : قالت لي : قال لي النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
 يا عائشة لولا قومك حديث عهدهم ، قال ابن الزبير [رضي الله تعالى
 عنهما] : بكفر لنقضت الكعبة فجعلت لها بايين : باب يدخل الناس ،
 وباب يخرجون ففعله ابن الزبير - رضي الله تعالى عنهما - ح - ۲۱۵/۱ ،
 ت بلفظ (بالجاهلية) هذا يناسب المساجد أيضا (۱) .

تهرجه مه :

ئەسوهد ئەلی : عه بدوللای کورپی زوبه یر - رضي الله تعالى عنهما -
 پی و تم : حه زره تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - زۆر قسه ی سیریری له

(۱) ئەم باسه له لاپه ره (۲۵۵) و دوا ی ئەو لاپه ره ی به رگی پینجه می ئەم
 کتیبه دا به درژی پی نو سراوه .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

لا ئە کردی ، له که عه دا چ قسه ییکی بو کردی ؟ ئە سوهد ئە لێ : وتم فه رمووی :
 که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پینی فه رمووم : ئە ی عائیشه
 ئە گه ر قه ومه که ت که قوره یشن نزیك نه بوونایه به زه مانی کوفرو جاهلییه ت
 که عه م تیک ئە داو دوو ده رگام بو ئە کرد : یه کیکیان خه لق لینی بچنه
 ژوووری ، یه کیکیان لینی بچنه ده ری • عه بدوللای بنی زوبه یر - رضی الله
 تعالی عنهما - کردی •

ئهو ل بینای به یت هه زره تی ئاده م - علیه الصلاة والسلام -
 کردی • دووم هه زره تی ئیبراهیم و ئیسماعیل - علیهما الصلاة والسلام -
 کردیان • سییه م قوره یش له پیش پیغه مه ریتی پیغه مه را - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - کردیان • فه قه ط پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به
 ده ستی موباره کی خوی (حجر الأسود) ی تیا نه صب کرد • ده فعه ی چواره م
 ئینوزوبه یر - رضی الله تعالی عنهما - له سه ر ئە ساسی هه زره تی ئیبراهیم
 که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته عینی فه رموو بوو بینای کرد •
 ده فعه ی پینجه م هه ججاجی بنی یوسف به ئە مر ی عه بدوله لیککی بنی مه روان
 تیککی داو بر دیه وه ئە ساسی قوره یش • ئیسته ئە و بینایه یه • پیغه مه ر - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - بۆیه نه یکرد چونکی قوره یش له زه مانی جه هاله ته وه
 نزیك و تازه موسولمان بوو بوون مه بادا فیکر خراپ که ن بلین محمد - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - بینای قوره یشی تیکداو لینی زیاد کرد تا فه خر به سه ر
 قوره یشا بکا •

(أثر) قال علي - رضي الله تعالى عنه - : حدثوا الناس بما يعرفون ،

أحبون أن يكذب الله ورسوله ؟ ح - ٢١٥/١ •

تہرجامہ :

حدیثی وا بو خهلق بخوینن که تیی بگن بچیتہ دلپانه وه ، یه عنی
حدیثی وایان بو مه خوینن که عه قلیان پی نه شکئی و ئینکاری بکن . بو
حهزه کن که خواو پیغه مہری خوا ته کذیب بکریں ؟

(اثر) قال مجاهد : لا يتعلم العلم مستحي ولا مستكبر . وقالت
عائشة - رضي الله تعالى عنها - : نعم النساء نساء الأنصار ، لم يمنعن
الحياء ، أن يتفقهن في الدين ح - ۲۱۷/۱

تہرجامہ :

موجاهید - رحمه الله - نه فرموی : ئینسانئی که حیا بکاو شهر من
بی عيلم فیر نابئ . ئینسانئیکیش که ته که بیوری بی عيلم فیر نابئ . حهزه ته
عائشه - رضي الله تعالى عنها - فرموی : ژنانی نه نصار چ ژئیکی باشن ،
شهر منی و حیا مه نعی نه کردن له مه که دینی خوینان فیرین . مه نه لا
ئوموسوله می دایکی نه نه س - رضي الله تعالى عنهما - مه سنه له ی ئیحتیلامی
ژنی له پیغه مہر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پرسی ، عیتایان کرد ،
پیغه مہر - صلی الله تعالی علیه وسلم - لئیان توندبوو .

ئینسان قهط نه لئ : رووم نابئ نه وه پیرسمه وه شتیکی عییه ، من
مه لامو نه وه فقهئ مناله چیه من بچمه لای شتی لئ پیرسم ؟ نه بوموسای
نه شعهری و گه وره گه وره ی موهاجیر لای ئینوعه باس - رضي الله تعالی
عنهما - ده رسی قورئانان نه خوین .

۴۱۳/۷۳ - عن عبدالله بن عمر - رضي الله تعالى عنهما - أن رسول الله
- صلی الله تعالی علیه وسلم - قال : إن من الشجر شجرة لا يسقط
وَرَقُّهَا ، وهي مثل المسلم ، حدثوني ماهي ؟ فوقع الناس في شجر البادية ،

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

ووقع في نفسي أنها النخلة • قال عبدالله [رضي الله تعالى عنه] : فاستحييت ، فقالوا : يارسول الله أخبرنا بها • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هي النخلة • قال عبدالله : فحدثت به أبي [رضي الله تعالى عنهما] بما وقع في نفسي ، فقال : لأن تكون قلتها أحب الي من أن يكون لي كذا وكذا ح - ١٥٤/١ ، ح - ٢١٨/١ ، م - ٢٨٥/١٠ ، م - ٢٨٧/١٠ وفيه : وألقى في نفسي ، أو روعي أنها النخلة • فجعلت أريد أن أقولها فإذا أسنان القوم فأهاب أن أتكلم ، فلما سكتوا ، قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هي النخلة • وليس فيه قول عبدالله لأبيه وجوابه - رضي الله تعالى عنهما •

وعن مجاهد - رحمه الله - قال : صحبت ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] إلى المدينة ، فما سمعته يحدث عن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إلا حديثا واحدا ، قال : كنا عند النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأتي بجمار [وهو الذي يؤكل من قلب النخل يكون لنا] فذكر نحو حديثهما [يحيى بن أيوب وقتيبة بن سعيد] م - ٢٨٧/١٠ •

تهرجهمه :

كافيه، حاديته يه كيكة ريوايهت زوره نه لفاظ موخته ليفه •

روژئی له خزمهت پیغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - بووین دلی دارخورمایان هینا ، پیغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : درمختی هه یه گه لای هه لئاوهرئی ، نهو درمخته مه تهلی موسولمانه پیم بلین که چیه ؟ خهلق کهوته ناو درمختی بیابانهوه ، یه عنی هه رکهس شتیکی نه فهرموو • کهوته دلهمهوه که دارخورمایه ، تهمام بوو بیلیم ، کهچی پیایوی گهوره گهوره لهویدا بوون ، هه ییه تم لی نیشته که بیلیم • که بیدهنگ بوون پیغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : دارخورمایه •

مجمع البحرين - عیلم

ټه وټم ټو ټاو کم گټیر ایه وه که به دلما هات * فهرمووی : ټه گهر ټتوتایه
له وه م لاخو شتر ټه بوو که ټه وه ټه وه م بیوايه * یه عنی فهضلو شهرفه
له ناو ټه صحابا مه علووم ټه بوو ، ههم شهرت ټه شکا ، له دواي ټه وه له
شتت ټه پرسی گه لئ شت فټیر ټه بووی *

٤١٤/٧٤ - عبدالله بن عمرو [بن العاص] - رضي الله تعالى
عنهما - قال هجرت [أي بکرت * نووي] إلى رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - يوما ، قال : فسمع أصوات رجلين اختلفا
في آية فخرج علينا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يعرف في
وجهه الغضب فقال : إنما هلك من كان قبلكم باختلافهم في الكتاب
م - ١٠٧/١٠ * [يناسب فضائل القرآن] *

تهرجه مه :

عهدوللاي بنی عمری بنی عاص - رضي الله تعالى عنها - ټه فهرمووی :
روژی زوو به یانی چوومه خدمت پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
دهنگی دوو پیاوی بیست له قورثانا ئیختیلافیان بوو * پیغه مه ر - صلى الله
تعالى عليه وسلم - ته شریفی موباره کی هاته ده ری لامان ، علامه تسی
غه ضه ب له روویا دیار بوو ، فهرمووی : ئومه تی پیش ئیوه بویه هیلاک
بوون به واسیطه ئیختیلافیان له کیتابی خوادا *

٤١٥/٧٥ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : قال رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : إن ابغض الرجال الى الله الألد الخصم
م - ١٠٩/١٠ *

عایشه [رضي الله تعالى عنها] فهرمووی : پیغه مه ر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - فهرمووی : مه بغوضترینی پیاوان = له لای خوا = ټه وه یه

مجمع البحرين - بهرگی دووه

که زور جهده لوزو زور به مه هارته له جهده لا ؛ ده لیلیکت به حوججهت له سر هینا ههرا ئەکا بۆ ده لیلیکی تر ، وه کو که سه له گوئی شیوی بئ که بۆی بچی ههرا ئەکاته ئەوبهر ، به شوینیا ئەچی بۆ ئەوبهر ههرا ئەکاته وه بۆ ئەمبهر ، ناگیرئ و نابه زئ .

پینغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ذه می ئەوهی فهروه که له سر باطیل جهده ل بکا . ئەما ئەو که سهی بو ئیحقاقی حهق موجد له بکا به ئەحسه نی طهریق ، وه که له قورئانا خوا ئەمری به پینغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهروه ، ئەوه مه مدووجه . (آلد) له (لید) ئەخذکراوه که به گوئی شیو ئەلین ، یه عنی له جهده لا ئەمبهر و ئەوبهر ئەکا .

٤١٦/٧٦ - عن عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] قال : [كنت مع النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - في حرث بالمدينة وهو يتوكأ على عسيب ، فمر بنفر من اليهود ، فقال بعضهم : سلوه عن الروح ، وقال بعضهم : لا تسألوه لا يسمعكم ماتكروهن [لأنهم قالوا : إن فسره فليس بنبي ، وإن لم يفسره فهو نبي ، وقد كانوا يكرهون نبوته] فقاموا إليه فقالوا : يا أبا القاسم حدثنا عن الروح ، فقام ساعة ينظر ، فعرفت أنه يوحى إليه ، فتأخرت عنه حتى صعد الوحي . ثم قال : (ويسألونك عن الروح ، قل : الروح من أمر ربي) ح - ٣٠٠/١٠] بينا أنا أمشي مع النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - في خرب [وبكسر ففتح] ، [حرث م] المدينة وهو يتوكأ على عسيب معه ، فمر بنفر من اليهود ، فقال بعضهم لبعض : سلوه عن الروح ، وقال بعضهم : لا تسألوه [لا يستقبلكم بشيء تكروهونه . فقالوا : سلوه . فقام إليه بعضهم فسأله عن الروح ، قال : فأسكت النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - فلم يرد عليه شيئاً ،

فعلت أنه یوحى إليه • قال : ففقت مکانی ، فلما نزل الوحي قال :
 (ويسألونك عن الروح ، قل : الروح من أمر ربي ، وما أوتيتم من العلم
 إلا قليلاً) م - ۱۰/۲۶۸ وفي أخرى : في نخل • م - ۱۰/۲۷۰ [لا یجىء
 بشيء تكرهونه • فقال بعضهم : لنسألنّه ، فقام رجل منهم فقال : ینا
 أبا القاسم ما الروح ؟ فسكت ، فقلت : إنه یوحى إليه ، ففقت [حتی
 لا أشعش عليه] فلما انجلت عنه فقال : (ويسألونك عن الروح ، قل
 الروح من أمر ربي ، وما أوتوا من العلم إلا قليلاً) • قال الأعمش
 [سليمان بن مهران] : هكذا في قراءة نوح - ۱/۲۱۴ ، م - ۱۰/۲۶۹ ،
 ح - ۱۰/۳۰۰

تہرجمہ :

چوار ریویاہت کہتی ٹیختیلا فیان لہ لفظا ہدیہ ، مہالی ہہ ہویان
 یہ کییکہ • ئە گونجی ئەو جییہ خرابہ بوویج دارخورمائیسی لی بوویو
 زەرعیس کرابی • لہ ریویاہ تییکا (وما أوتوا) یعنی یہوود • لہ ریویاہ تییکا
 (وما أوتیتم) یعنی ئەی یہوود (أوتوا) قیرائەتی ئەعمەشہ (أوتیتم)
 قیرائەتی موصحفی ئیمامی عوثمانہ • ئە گونجی قیرائەتی (أوتیتم) عام
 بی ، ئەو جوولہ کانہی کہ پرسویانہ ئەوانیش بەرہ کەون •

مەعناى : عەبدوللا = رضی اللہ تعالیٰ عنہ - ئەفەر موی : لہ خدمەت (۱)
 پیغمەرا - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ خرابہ تییکا ، لہ زەرَاعەتی لہ
 ناو باغی خورمائییکا بە لای چەند کەسێ لہ یہوودا تەشریفی رابورد ،
 بەعزیکیان بە بەعزیکیانی وت : سوئالی لێ بکەن کہ رۆج چہ ؟ [ئە گەر

(۱) دانەر - خ - تہرجمەہی ئەوہی نە کردوہ کہ پیغمەر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - لقیٹی دارخورمائی وەک گۆچان بە دەستوہ بوو ہبترتی
 ئەدابە نەسەر .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

جوابی دایہ وہ پیغمہر نیہ ، ٹہ گہر جوابی نہ دایہ وہ کہ چہ پیغمہرہ ، ٹہ مہما
 حزیان نہ دہ کرد کہ پیغمہر بی [بہ عزیزکیان وتی : لپی مہ پرسن مہ بآدا
 شتیکی وا بلن کہ ٹیوہ حزی پن نہ کن • بہ عزیزکیان وتی : وہ لآھی لپی
 ٹہ پرسین ، یہ کن له وانہ ہلسا چوہ خزمنہ تی وتی : (یا ابا القاسم) رۆح
 چہ ؟ یہ عنی ماہیہت و حقیقتہ تی رۆحی ٹینسانی چہ ؟ پیغمہر - صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم - یدہنگ بو جوابی نہ دایہ وہ تا قہ درئی ، زانیم کہ
 وہی بو بی ، لپی پاش کہ وتہم و ہستام ، تا لپی تہ شویش نہ کہم • کہ گرانپی
 وہ چہ کہی لہ سہر ہلسا فہرموی : لیت ٹہ پرسن لہ رۆح • بلن : رۆح
 ٹہ مرئیکی رہ بانیہ ، یہ عنی حقیقتہ و ماہیہتہ ٹہ و ہر خوا ٹہ زانی ، ٹیوہ
 لہ عیلم ہر نہختیکتان پن عطا کراوہ • موراد لہ رۆح رۆحی حہ یوانیسی
 نیہ کہ بوخاریکی لہ طیفہ لہ بوشی لای چہ پی دلایہ ، کہ حوکہ ما قسہ یان
 لپ کردوہ ، ٹہ و رۆحہ موشتہرہ کہ لہ ہہ موو حہ یواناتا مہ داری حیسو
 حہرہ کہ یہ •

۴۱۷/۷۷ - سعید بن جبیر قال : قلت لابن عباس [رضي الله تعالى
 عنهما] : أن نَوْفا البَكالي [تابعي جليل عالم ، إمام لأهل دمشق] يزعم
 أن موسى [صاحب الخضر] ليس [هو] بموسى صاحب بني إسرائيل
 [وإنما هو موسى بن ميثا بن أفرائيم بن يوسف - عليه الصلاة والسلام] •

تہرچہ مہ :

سہ عیدی بنی جوبہر - رحمہ اللہ - ٹہ فہرموی : عہرزی ٹینوہ -
 باسم کرد - رضي الله تعالى عنهما - : کہ نہ و فی بہ کالی ٹہ لپی : رہ فیقی
 حہزرتی خضر کہ لہ سورہ تی (الکہف) اخوا بہ حتی لپی فہرموہ مووسای
 پیغمہری بہ نی ٹیسرائیل نیہ - علیہ الصلاة والسلام - مووسای کوری
 میشای کوری ٹہ فرایمی کوری حہزرتی یوسف - علیہ الصلاة والسلام •

فقال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] : كذب عدو الله [زجر وتحذير لا قدح فيه] • [حدثني • أخرى ، خ] حدثنا أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : قام موسى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - خطيبا في بني إسرائيل ، فسئل : أي الناس أعلم ؟ فقال : أنا أعلم • فعتب الله عليه إذ لم يرد العلم إليه • فأوحى الله تعالى إليه : إن عبدا من عبادي بمجمع البحرين هو أعلم منك • قال : رب وكيف لي به ؟ فقيل له : احمل حوتا في مِكتل [الزنبل يسع خمسة عشر صاعا] فإذا فقدته فهو ثم •

تهرجهه :

ئینوعه باس [رضي الله تعالى عنهما - رقی ههلسا ، بؤ زهجرى نهوف] فهرمووی : دروی کردوه نهوفی دوشمنی خوا [چونکی خیلافی واقیعی وتوه ، مهقصوودی وانیه که طهعن له نهوف بدا] ثوبهیی کوری کهعب - رضي الله تعالى عنه - قسهی بؤ کردووین له پیغهمهروهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - که فهرمووی : مووسای پیغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له ناو بهنی ئیسرائیلا به خهطیبی راوهستا ، لئیانپرسیی : کام ئینسان له ههموو کهس عالمتره ؟ فهرمووی : من • له بهر ئهوه خوا - جل وعلا - عیتابی لئ گرت ، چونکی عیلمی ئهوهی رهدنه کردهوه سهر خوا • ئه بوايه بیفهرموويه (والله أعلم) خوا ئه یزانی • ئه وهخته خوا - جل وعلا - وهجیی بؤ نارد : که عهبدی له عهبدانی من که له (مجمع البحرين) ه ئه وه له تو عالمتره • هزرهتی مووسا - علیه الصلاة والسلام - عهرزی جهنابی باریی کرد : که ئه ی رهیم چون من پیی ئه گم ؟ ئه مرئ پی کرا که له زه نیلیکا ماسییک هه لپگره ، که ئه وه ماسیهت لئ ون بور ئه وه عهبدی منه لهو جیگه یه •

مجتمع البحرین - بهرگی دووہم

فانطلق وانطلق بفتاه يوشع بن نون [عليه الصلاة والسلام] وحملوا حوتا في مِكتَلٍ ، حتى كانا عند الصخرة ، وضعا رؤسهما ولأما ، فأنسل الحوت من المِكتَل فأتخذ سبيله في البحر سرياً ، وكان لموسى وفتاه عجباً ، فانطلقا بقية ليلتهما ويومهما فلما أصبح [فيه تقديم وتأخير ، أي بقية يومهما وليلتهما كما مستطعم وللمؤلف في التفسير] قال موسى لفتاه : آتنا غذاءنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصباً ، ولم يجد موسى مساً من النصب حتى جاور المكان الذي أمر به ، فقال له فتاه : أرايت إذا أوتينا إلى الصخرة؟ فإنني نعيث العوت ، قال موسى [عليه الصلاة والسلام] : ذلك ما كنا نبغي .

تہرجہمہ :

خەزرەتی مووسا - علیہ الصلاة والسلام - تەشرەفی گەوتەری ، غولامە کە پشی کە یوشعی کوری نوون بوو لە گەل خویا برد ، ماسییکی گەورەیان ، یەعنی خوئی پیوہ کراویان ، لە زەنبیلیکی گەورەدا ھەنگرت تا گەییئە لای ئەو بەردەفی کە وەعدفی پین درابوو ، لەوێدا مولاقتانی ئەبێ لە گەل خەزرەتی خضرا - علیہ السلام - سەریان نایەوہ و نوشتن ، ماسییە خوئی کراوہ گە لە زەنبیلە کە کشایە دەری و ریی خوئی لە بەحرا گرت و کردی بە زینگە ، ئەو زیندبوونەوہی ماسییەو ریکردنەوہی لە بەحرا بوو بە عەجائب بوو خەزرەتی مووسا و غولامە کە - علیہما الصلاة والسلام - باقیی ئەو رۆژەیان و شەوی دوایان رۆیین کە رۆژیان لێ بووہ خەزرەتی مووسا - علیہ الصلاة والسلام - بە غولامە کەفی فەرموو : قاوہ لقیئە گەمان بوو بیئە ، لەم سەفەرەمان [یەعنی سەفەری لە دوینیخوہ و ئیمشەو] تووشی ماندویتی کە زۆر بووین . خەزرەتی مووسا - علیہ الصلاة والسلام - هیچ ماندویتی نەبوو تا لەو جیئە کە ئەمری پین کرابوو

مجمع البحرين - عيلم

که له ویدا هزره تی خضر - علیه السلام - نهینی = تیهری کرد =
 غولامه گهی عهرزی کرد : نهینی که چیم دی ؟ که هاتپنه لای
 بهرده که وه نوستین ماسیه که له فکر چوو که عهرزت بکه م چي لی هات
 [هر شهیتان له فکری برده وه که عهرزت بکه م • ئینوعه ساکیر]
 هزره تی مووسا - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : نهو ماسی ونبوو نهیه
 که ئیسه نه بانه وی بیی [چونکی نه وه علامه تی به هزره تی خضر گه پینه]
 فارتدا علی آثارهیا قصصیا ، فلما أتیا إلى الصخرة إذا رجل مسجی
 بثوب ، أو قال تسجی بثوبه • فسلم موسی - علیه الصلاة والسلام - فقال
 الخضر : وأنی بأرضك السلام ؟ فقال : أنا موسی • فقال : موسی بنی
 إسرائيل ؟ قال : نعم •

تهرجهه :

هزره تی مووسا و غولامه گهی - علیهما الصلاة والسلام - ته عقیسی
 نهو ریگه یان کرد که ته شریفیان پیاها تبوو ، گه رانه وه دواوه ، که هاتنه
 لای نهو بهرده تووشی پیاوی بوون خووی به جلئ ، یا به جلئ خووی
 داپوشیوو • مووسا - علیه الصلاة والسلام - سهلامی لی کرد ، هزره تی
 خضر فهرمووی : لهم هزره دا که تووی لیتی سهلام گوانی ؟ هزره تی
 مووسا - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : من مووسام : هزره تی
 خضر فهرمووی : مووسای به نی ئیسرائیل ؟ فهرمووی : به لی •

قال : هل أتبعك على أن تعلمني ما علمتَ رشدًا ؟ قال : إنك
 لن تستطيع معي صبرا = یا موسی = إني على علم من علم الله علمنيه لا
 تعلمه أنت ، وأنت على علم علمك الله لا أعلمه • قال : ستجدني إن
 شاء الله صابرا ولا أعصي لك أمرا •

تهرجهمه :

حزرتی موسا - عليه الصلاة والسلام - فرموی : ئیذنت ههیه که له گهڵ تۆبم له سهر ئه وه که له و عیلمه ی که خوا ته عیلمی تۆی کردوه شتیکم پێ نیشان بدهی ؟ حزرتی خضر فرموی : تۆ له گهڵ منا سه برت پێ ناکرێ ، من له سهر عیلمیکم که خوا ته عیلمی کردووم تۆ نایزانی [که به عزی عیلمی خوووصیه موافیقی ظاهیری شه ریه تی تۆ نیه] نویش له سهر عیلمیکی که خوا ته عیلمی کردووی من هه مووی نازانم [یه عنی زیاد له وهی که لازم بێ تۆ من له عیلمی ظاهیری] حزرتی موسا - علیه الصلاة والسلام - فرموی : (إن شاء الله) وام ئه یینی که سه بر ئه کهم موخاله فهی هیچ ئه مریتکت ناکه م .

فانطلقا [علی الساحل] یمشیان علی ساحل البحر لیس لهما سفینه ؛ فمرت بهما سفینه ، فکلموهم أن یحملوهما ، فعرف الخضر فحملوهما بغير نول ، فجاء عصفور فوق علی حرف السفینه ، فنقر نقره أو نقرتين فی البحر . فقال الخضر : یا موسی ما نقص علمي وعلمك من علم الله إلا کنقره هذا العصفور فی البحر . فعمد الخضر إلى لوح من ألواح السفینه فنزعه ، فقال موسی [علیه الصلاة والسلام] : قوم حملونا بغير نول عمدت إلى سفینتهم فخرقتها لتغرق أهلها ! قال : ألم أقل إنک لن تستطيع معي صبرا ؟ قال : لا تؤاخذني بما نسیت . فكانت الأولى من موسی - علیه الصلاة والسلام - نسیانا .

تهرجهمه :

=موسا و خضر = علیهما الصلاة والسلام - له (مجمع البحرين) هوه ته شریفیان که وته ری به پێیان به که ناری به حره که دا ئه رۆیین ؛ چونکی که میان نه بوو سواری بن سه فینه یکیان به لادا رابورد ، قسه یان له گهڵ

مجمع البحرین - عیلم

ئههلی سهفینه که کرد که ههلیان گرن ، له طهره فی ئههلی سهفینه که وه
 هزره تی خضر ناسرا ، به بئ ئوجرهت ههلیان گرتن ، چۆله که بئ هات به
 نیواری سهفینه که وه نیشته ، دهنووکی یا دوو دهنووکی دا به بهحره که دا ،
 هزره تی خضر فهرمووی : یا موسا عیلمی من و عیلمی تو له عیلمی خوای
 هر بهقه دهنووکیپادانی ئهم چۆله که ی کهم کردۆته وه له بهحره که [عیلمی
 خوا هیچ که مبوونه وه ی نیه و کهم نایته وه ، عیلمی خوا قایلی تهجهززی
 نه ، ئهمه نه وه قسه بیکه که له عورف و عاده تی خهلقا له بهنیانا ئه کرئ ،
 موراد وایه که مهعلوومی من و تو به نیسه تی مهعلووماتی جهنابی باریه وه
 وه کوو ئه و قه تره ئاوه یه به نیسه ت ئاوی بهحره وه ، ئهمه یس هر بینای
 له سر عورف و عاده ته ؛ چونکه قه طهراتی بهحر نیهایه تی هه یه ، ئهمه عیلمی
 خوا هیچ نیهایه تی نه ، یه عنی عیلمی ئیمه هیچ نه به نیسه ت عیلمی
 خواود] *

هزره تی خضر چوو به لای تهخته بیکه سهفینه که وه به ته شوین
 ههلی کن ، سهفینه که کون بوو ئاوی هاته ناوه وه • هزره تی موسا
 - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : ئهمانه قه ومیکن ئیمه یان به بئ ئوجرهت
 سوار کردوه تو چووی سهفینه که یانت کون کرد ! ئایا بوینکت کرد که
 ئههالی ناو سهفینه که غهرق بکه ی؟! هزره تی خضر فهرمووی : نه موت تو
 له گه ل منا صه برت بئ ناکرئ؟! هزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام -
 فهرمووی : له فکر مچووبوه وه موئاخه ذم مه که له سر ئه وه ی که به
 له فکر چوونه وه کردم • سوئالی ئه وه لی موسا علیه الصلاة والسلام - به
 واسیطه ی له فکر چوونه وه ی شه رته که یان بوو [چونکی تهحه مسولی ئه وه ی
 نه کرد که له جهزای چاکه دا خراپه بکرئ] *

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

فانطلقا فإذا غلام يلعب مع الغلمان ، فأخذ الخضر برأسه من أعلاه .
 فاقبل رأسه بيده ، فقال موسى [عليه الصلاة والسلام] : أقتلت نيسا
 زكية بغير نفس؟! قال : ألم أقل لك إنك لن تستطيع معي صبرا! قال
 ابن عيينة : وهذا أوكد .

تهرجه مه :

له دواى ئەمه كه له به حره كه په رینه وهو ته شریفیان له گه پیکه
 هاته ده ری لیبان دا روین گه یینه جیی منالی له گه ل منالان یاری پی ته کرد ،
 هزره تی خضر - علیه السلام - له سه ره وه ده ستی برد سه ری گرت و
 هه لی که ند ! هزره تی مووسا - علیه الصلاة والسلام - فه رموی :
 نه فسیکی بی گونا هو پاکت بو کوشت به ناحق؟! هزره تی خضر - علیه
 السلام - فه رموی : به تو م نهوت که ناتوانی له گه ل منا صه بر بکه ی؟!
 سو فیانی بنی عویینه ئەلی : ئەم عیتابی هزره تی خضره به شیدده تتره له
 ئەوه ل جار [چونکه له ئەوه لا فه رموی : نه موت + لیره دا ئەفه رموی : به
 تو م نهوت + (کانه) جاری پيشوو له گه ل تو مان نه بوو بۆیه گویت
 نه دای] .

فانطلقا حتى أتيا أهل قرية استطعما أهلها ، فأبوا أن يضيفوهما ،
 فوجدا فيها جدارا يريد أن ينقض ، قال الخضر [عليه السلام] بيده
 فأقامه . قال موسى [عليه الصلاة والسلام] : لو شئت لاتخذت عليه
 أجرا! قال : هذا فراق بيني وبينك . قال النبي - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - : يرحم الله موسى [عليه الصلاة والسلام] : لو كدر دنا لو صبر
 حتى يُقَصَّ علينا من أمرهما خ - ٢٠٩/١ ، خ - ٣٧٨/٥ ، ح - ٢٠٧/٧
 إلى ٢١٠ ، م - ٢٥٤/٩ ، ٢٦٤ وفيه فاضرب الحوت في المكتل حتى
 خرج من المكتل ، فسقط في البحر . قال : وأمسك الله عنه جرية الماء

مجمع البحرين - عيلم

حتى كان مثل الطاق فكان للحوت سربا وكان لموسى وفتاه عجبا .
فانطلقا بقية يومهما وليتهما ، ونسي صاحب موسى أن يخبره .

تهرجمه :

=^(۱) حزره تی موساو هاورپیکه ی که وتیه ری تا گه بیشتنه لای ئه هلی
دیه ک . ئه هلی دی که میوانداریان نه کردن . دیوارپیکیان
له ناو دیکه دا دی خه ریک بوو ئه که وت ، حزره تی خضر - علیه السلام -
دهستی پیوه ناو راستی کرده وه . حزره تی موسا - علیه السلام -
فهرمووی : ئه گهر بتویستایه کریت له سهر ئه م کاره وهر ئه گرت ! حزره تی
خضر - علیه السلام - فهرمووی : ئه مه جیابوونه وه ی من و تویه . پیغه مه ر
- صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : خوا رحم به موسا بکا حه زمان
ئه کرد خوی بگرتایه تا زیاترمان له کاریان بو بگپرایه ته وه = ماسیه که له
زه نیله که دا هه لبه زیه وه تا له زه نیله که هاته دهره وه که وته ناو به حره که وه ،
خوا جه ره یانی ئاوه که ی لئ گرت تا وای لئ هات وه کوو تاق بوو به سه ریا
بو ماسیه که بوو به له غم ، بو موساو غولامه که ی - علیهما الصلاة
والسلام - بوو به عه جایه ب . باقی ئه و رۆژه و شهوی دوایی رۆیین .
صاحبی حزره تی موسا که یوشوع بوو له فکری چوو که خه بهر بدا
به حزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - .

فلما أصبح موسى - علیه السلام - قال لفتاه : آتنا غداءنا لقد لقينا
من سفرنا هذا نصبا . قال : ولم ينصب حتى جاوز المكان الذي أمر به
قال : أرأيت إذا أوتينا الصخرة فإني نسيت الحوت وما أنسانيه إلا الشيطان
أن أذكره ، واتخذ سبيله في البحر عجبا . قال موسى : ذلك ما كنا نبغي .

(۱) دانەر - خ - ته رجه مه ی له (فایظلقا) وه تا (من امرهما) ی له بیر
چوو بوو له سه ره وه ته رجه مه که یمان نووسی .

مجمع البحرین - بهرگی دووم

فارتدا علی آثارهما قصصا • قال : یقضان آثارهما [قصصا] حتی أتیا الصخرة ، فرأی رجلا مسجی علیہ بثوب ، فسلم علیہ موسی فقال له الخضر : أئتیی بأرضك السلام ؟ قال : أنا موسی • قال : موسی بنی اسرائیل ؟ قال : نعم • قال : إنك علی علم من علم الله علمك الله لا أعلمه ، وأنا علی علم من علم الله علمنی لا تعلمه •

تهرجه مه :

که حه زره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - سبه یی لی بووه به غولامه که ی فرموو : چیشته نگاوه که مان بو یینه ، به راستی لهم سه فهری دوینی و ئیمشه و توشی ماندویتی بووین • فهرمووی : تا له و جیه تیه پر نه بوو که ئه مری پین کرابوو ماندوو نه بوو بوو • یوشوع - علیه السلام - = فهرمووی : = ئه یینی که هاتینه لای به رده که ، یه عنی چیم به سه راهات ؟ له فکرم چوو که عهرزت که م ماسیه که م چی لی هات ، هر شهیتان له فکری برده وه که عهرزت که م ، ماسیه که ری خوی له به حره که دا گرت و روی • حه زره تی موسا فهرمووی : ئیمه ییش ئه وانمان مهطلووب بوو • به شوینی خویانا گه رانه وه دواوه تا ته شریفیان هاته لای ئه و به رده ی که لای بوستبوون • پیاوئیکی = دی = جلیکی دابوو به سه ر خویا ، حه زره تی موسا سه لامی لی کرد • خضر - علیه السلام - فهرمووی : لهم ئه زرده که توی لیبی سه لام له کوئی بوو ؟ فهرمووی : من موسام • فهرمووی : موسای به نی ئیسرائیل ؟ فهرمووی : به لئین • فهرمووی : تو له سه ر عیلمیکی خوا پیی عطا فهرمووی ، من هه مووی نازانم ، منیش له سه ر عیلمیکم خوا ته عیلمی کردووم تو نازانی [یه عنی هه مووی نازانی] •

قال له موسی : هل أتبعك علی أن تعلمني مما علمتَ رشدا ؟

قال : إنك لن تستطيع معي صبرا وكيف تصبر علی ما لم تحط به خبرا ؟

مجمع البحرين - عیلم

قال : ستجدني إن شاء الله صابرا ولا أعصي لك أمرا . قال له الخضر
فإن اتبعتني فلا تسألني عن شيء حتى أحدث لك منه ذكرا .
قال : نعم .

تهرجهه :

حزرتی موسا - عليه الصلاة والسلام - به حزره تی خضر - عليه
السلام -ی فرموی : ئایا ئیذن ئهدهی که تایعت بيم لهسر ئههه که نهعلیمی
شتیکمی باشم بکهی لهوهی که له طهره فی خواوه - جل وعلا - تهعلیمت
کراوه ؟ حزره تی خضر - عليه السلام - فرموی : تو ناتوانی صبر کهی
که نه گهل منابی و هیچ ئیعتیراضم لئ نه گری لهوانه ی که ئهیکه م چون
صبر ئه کهی لهسر شتیک که عیلمی تو ئیحاطه ی پیا نه داوه ؟ [به ظاهر
موخالیفی شه ریعه تی تو به] حزره تی موسا - عليه الصلاة والسلام -
فرموی : (إن شاء الله) به صایرم ئه بینی و موخاله فهی هیچ ئه مرکت
ناکم . حزره تی خضر - عليه السلام - فرموی : ئه گه ر تایعی من بی
تا من خوّم پیت نه ئیم که بوچی وام کرد هیچ شتیکم لئ نه پرسی .
حزره تی موسا - عليه الصلاة والسلام - فرموی : به لئ .

قال : فانطلق الخضر وموسى يمشيان على ساحل البحر ، فمرت بهما
سفينة فكلماهم أن يحملوهما ، فعرفوا الخضر ، فحملوهما بغير نول .

تهرجهه :

بیغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرموی : موسا و خضر
- علیهما الصلاة والسلام - که وتنه ری به که ناری به حره که دا ئه پروین ،
سه فینه یتکیان به لادا رابورد . حزره تی موسا و خضر - علیهما السلام -
قه یان له گهل ئه هلی سه فینه که کرد که هه لیان بگرن . حزره تی خضر یان
ناسی به بن ئو جره ت هه لیان گرتن سواری سه فینه که یان کردن .

مجمع البحرين = بهرگی دووہم

فعمد الخضر إلى لوح من ألواح السفينة فنزعه ، فقال له موسى :
قوم حملونا بغير نول عمدت إلى سفينتهم فخرقتها لتغرق أهلها ؟ لقد
جئت شيئا إمرأ ! قال : ألم أقل إنك لن تستطيع معي صبرا ؟ قال : لا
تؤاخذني بما نسيت ولا ترهقني من أمري عسرا .

تہرجامہ :

حزرتی خضر - علیہ السلام - تہ شریفی چوو لہو چیکی لہ لہوجہ کانی
سہفینہ کہ ہلکہند ، حزرتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - فہرمووی:
نہمانہ قہومیکن بن ئوجرت ئیمہیان سواری سہفینہ کہیان کرد تو چووی
سہفینہ کہیان کون کرد تا نہہلی سہفینہ کہ غہرق بکہی ؟ شتیکی گہورہت
کرد ا حزرتی خضر فہرمووی : نہہوت تو ناتوانی کہ لہ گہل منا صہبر
بکہی ؟ حزرتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - فہرمووی : مؤاخذہم
مہ کہ بہوہی کہ لہ فکرم چوموہو کردم ، زور تہ نگم بن ہلہمہ چنہو ئیشم
لہسر گران مہ کہ .

ثم خرجا من السفينة = فیینما ہما = یمشیان علی الساحل إذا غلام
يلعب مع الغلمان ، فأخذ الخضر برأسه فاقتلعه بيده فقتله !

تہرجامہ :

لہ پاشا لہ سہفینہ کہ چوونہدہری بہ ساحیل پڑوین ، لہو وہحتہدا
منالین لہ گہل منالان یاری ئہ کرد ، حزرتی خضر سہری منالہ کہی گرت
بہ دستی سہری ہلکہندو کوشتی .

فقال له موسى : أقتلت نفسا زكية بغير نفس ؟ لقد جئت شيئا
نكرا ! قال : ألم أقل لك إنك لن تستطيع معي صبرا ؟ قال : وهذه أشد
من الأولى .

تہرچہ ۴ :

حزرتی موسا بہ حزررتی خضریٰ فرموی - علیہما الصلاة والسلام - نہ فسیکی پاکو تہمیزی بنی گوناہت کوشت بہ بنی تہمہ کبہ کہ سیکی کوشتبی؟ ئیشیکی زور مونکہرت کرد! حزررتی خضر فرموی: من بہ تویم نہوت کہ ناتوانی صبر لہ گہ لہما بکہی؟ سو فیان وتی: تہمہ لہمی پیشوو بہ شیددہ ترہ .

قنال: إن سألک عن شیء بعدها فلا تصاحبني قد بلغت من لدني عذرا .

تہرچہ ۵ :

حزرتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - فرموی: تہ گہر لہ دوی تہم دفعہ یہ سوئالم لی کردی ئیتر رہ فیقایہ تیم مہ کہ ، بہ راستی لہ طہرہ فی منہوہ معتدوووز بووی ، ئیتر ہیج عوذرم نہ ماوہ بیہیتسہوہ .

فانطلقا حتی إذا أتيا أهل قرية استطعما أهلها فأبوا أن يضيفوهما ، فوجدا فيها جدارا يريد أن ينقض فأقامه ، يقول ماثل قال الخضر بيده هكذا فأقامه ، قال له موسى: قوم أئیناهم فلم يضيفونا ولم يطعمونا لو شئت لاتخذت عليه أجرا .

تہرچہ ۶ :

ہروا روین تا ہاتہ دین طہ لہ بی طہ عامیان لہ تہ ہالیہ کہی کرد ئیمتینعیان کرد لہوہ کہ میوانداریان بکن ، لہو دئیہدا تووشی دیواری بوون بہ لادا ہاتبوو وہخبو بکہوئی و پرووخی حزررتی خضر بہ دستی وای لی کرد ، یہ عنی دیوارہ کہی ہہ لبری و راستی کردہوہ . حزررتی موسا بہ حزررتی خضریٰ فرموی: تہ مانہ قہومیکن ہاتینہ ناویانہوہ میوانداریان

مجمع البحرين - بهرگی دووم

نه کردین ، هیچیان نه داینی بیخوین ، نه گهر هه وهست بوايه له سه ره ئه وه
ئو جره تیکت وهره گرت ، یه عنی بیدهین به شتی زگی خو مانسی پین تیر
بکهین .

قال : هذا فراق بيني وبينك ، سأنبئك بتأويل ما لم تستطع عليه
صبرا . قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : یرحم الله موسى
لو ددت أنه كان صبر حتى يُقَصَّ علينا من أخبارهما . قال : وقال
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - كانت الأولى من موسى نسيانا .
قال : وجاء عصفور حتى وقع على حرف السفينة ثم نقر في البحر فقال
له الخضر : ما نقص علمي وعلمك من علم الله إلا مثل ما نقص هذا العصفور
من البحر .

تهرجه مه :

هزره تی خضر - علیه السلام - فهرمووی : نه مجاره جوئی بوونه وهی
من و تو یه له یه ک . خه بهرت دده مه له وهی که نه تتوانی سه بری له سه ره
بگری . پیغه مه ره - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : خوا ره حم
به مووسا بکا ، ههزم نه کرد که سه بری بگردایه تا له نه خباریان قسه مان
بو بکرایه . پیغه مه ره - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : نه وهن جار
له مووسا له فکر چوونه وه بوو . هه مه فهرمووی : چۆله که پین هات [وه کوو
هه دینه که ی پیشوو] .

قال سعيد بن جبیر : وكان یقرأ : وكان أمامهم ملك يأخذ كل سفينة
صالحة غصبا . وكان یقرأ : وأما الغلام فكان كافرا .

تهرجه مه :

ئینووعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ئه وه ئایه تهی وا خوینووه ته وه
که نووسراوه : له بهرده میانووه پاشاین بوو هه موو سه فینه تیکتی ساغی

مجمع البحرين - عيلم

غضب نه كرد . نه ما نه و غولامه يش كه كوشتم كافر بوو له نه زه لا به كافر
نووسراوه .

٤١٨/٧٨ - عن عبدالله بن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أنه تمارى
هو والحُرث بن قيس بن حصن الفزاري في صاحب موسى - عليه الصلاة
والسلام - فقال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] : هو الخضر - عليه
السلام - فمر بهما أبي بن كعب = الأنصاري = [رضي الله تعالى عنه] [
فدعاه ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] فقال : يا أبا الطفيل هلم إلينا ،
فإني قد تماريت أنا وصاحبني هذا في صاحب موسى - عليه الصلاة
والسلام - الذي سألت السبيل إلى لُقيته ، فهل سمعت رسول الله - صلى
الله تعالى عليه وسلم - يذكر شأنه ؟ فقال أبي [رضي الله تعالى عنه] : سمعت
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : بينما موسى [عليه
السلام] في ملا من بني إسرائيل إذ جاءه رجل فقال = له : هل = تعلم
أحدا أعلم منك ؟

تهرجه مه :

عبداللای بنی عباس - رضي الله تعالى عنهما - نه فهرمووی : من و
حوری کوری قه یسی فزاری موناژه مان کرد دهره قی ره فقی حه زره تی
موسا - عليه الصلاة والسلام - ئینوعه باس فهرمووی : حه زره تی خضره
- عليه السلام - ئوبه یی بنی که عیمان به لادا رابورد . ئینوعه باس - رضي
الله تعالى عنهما - بانگی کرد فهرمووی : یائه باطوفه یل ودره لمان ، من و
نه مه موناژه مانه دهره قی صاحبی حه زره تی موسا که له خـوای
طه لب فهرموو که ریی پی نیشان بدا بو مولا قاتی . . ئایا هیچت لـه
پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بیستوه که حالی به یان فهرمووی ؟
ئوبه یی - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : له پیغه مه رم بیست - صلى الله تعالى

مجمع البحرين - بهرگی دووه

عليه وسلم - ئەيفه مومو : له وهختيكا موسا له ناو = كومه لئ له = به نسی
ئیسرايلا = بوو = [يهعنی خو طبهی بو ئەخوين] پياوی هاته خدمه نسی
وتی : هيچ = كهس = ئەزانی كه له تو عالمتر بی ؟ (فقال موسى - عليه
السلام : لا والباقي إلى يتبع أثر الخوت بمثل ما سبق م - ٩ / ٢٦٤ ح - ٥ / ٠٣٧٨)
موسا - عليه السلام - فهزمووی : خهیر .

ئهم هه ديشه ناته واوهم بوین نه قل كرد كه لهم هه ديشه دا ئيختيلافي
ئيبنو عه باس و حور له هه زره تي خضرا بوه - عليه السلام - هه ديشه كانسي
پيشوو نه وني به كالبي خيلافي ئهم هه ديشه ي ده رحه قى هه زره تي موسا
- عليه السلام - نه شرگروه به ناو خه لقا هه موويان ده رحه قى حا ديشه بيكن .
خوړ شو به ي له هه زره تي خضرا بوه ، هه زره تي ئوبه ي - رضي الله تعالى
عنه - حه للى ئەگا ، نه وني شو به ي له هه زره تي موسادا - عليه الصلاة
والسلام - بوه . هه زره تي ئيبنو عه باس - رضي الله تعالى عنه - به هه ديشي
ئوبه ي - رضي الله تعالى عنه - ده قى ئەگا بو سه عيدي بنى جوبه ير كه
نه وني به غه له طا چوه .

بوخاري - رحمه الله - ئهم هه ديشه ي له هه ر جيئكا به ئيسنادي ، به
موخته سنه و لئ و به موظه وو ده لئ ، به ئيختيلافيكي جوزئيني له به عزئي ئەلفاظا
هه ريك به ته زجه مه يين زياتر . له ده جيئكه دا ذيكتر فهزمووه .

ئهم هه ديشي دواييه يش كه ئيبنو جوره يچ له به علاو عه مري بنى
ديناره وه ، ئەوانيش به جووته له سه عيدي بنى جوبه يره وه ريوايه ت ئەگه ن ؛
چونكي قائيده ي زياتره ئەينووسم . به وه بابسي (عيلم) ته واو ئەهين

٤١٩ / ٧٩ - ابن جريج [عبدالمك بن عبدالعزيز] قال : أخبرني يعلى
بن مسلم وعمرو بن دينار عن سعيد بن جبير ، يزيد أحدهما على صاحبه

مجمع البحرین - عیلم

وغيرهما [كعثمان بن أبي سليمان] قد سمعته يحدثه عن سعيد ، قال : إنا عند ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] في بيته [قال سعيد بن جبیر] إذ قال [ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما-] : سلوني • قلت : أي أبا عباس جعني الله غداك ، بالكوفة رجل قاص يقال له : نوف ، يزعم أنه [أي موسى صاحب الخضر] ليس بموسى بنى إسرائيل [عليه الصلاة والسلام] أما عمرو فقال لي : قد كذب عدو الله • وأما يعلى فقال لي : قال ابن عباس : حدثني أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنهم] قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - [هو] موسى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : ذكّر الناس يوماً حتى إذا أفاضت العيونُ [بالدموع] ورقّت القلوب [لتأثير وعظه] وكيّ [جواب إذا] فأدرکه رجل • فقال : أي رسول الله هل في الأرض أحد أعلم منك ؟ قال : لا •

تهرجامه :

ئینوجورهیج ئەلئى : یه‌علاى بنى موسليم و عه‌مرى بنى دینار [برای عه‌بدوللاى بنى دینار] له سه‌عیدی بنى جوبه‌یره‌وه خه‌به‌ریان دامى ، ئەمما یه‌کیکیان له یه‌کیکیان به‌عزئى شت زیاد ئەکا • غه‌یرى ئەوانیش وه‌کـوو عوئمانى کورئى ئەبوسه‌لمان خه‌به‌رى دامئى لئیم‌بیست هه‌دیشه‌که‌ئى له سه‌عیده‌وه رى‌وايه‌ت ئەکرد •

[فه‌رق له به‌ینى (أخبر) و (سمعت) له ئیصطیلاحى ئەهلى هه‌دیشا ئەمه‌یه : (أخبرني) یه‌عنى من بۆ مامۆستا که‌م خوئنده‌وه وه‌ ئەو گوئى لئى گرتم (سمعت) یه‌عنى مامۆستا که‌م خوئنده‌وه من گوئیم لئى گرت (حدث) یش به‌ مه‌عناى (سمعت) وه • ئەم ئیصطیلاحه مه‌ذهبه‌بى ئیمامى شافىعئى و جومهورئى ئەهلى عیلم و هه‌دیشه‌وه له ئینوجوره‌یجه‌وه یش رى‌وايه‌ت کراوه • به‌عزیکیش ، که‌ بوخارىئى له‌وانه‌یه ، فه‌رقیان له به‌ینى

مجمع البحرين - بهرگی دووم

(حدث) و (أخبر) دا نه کرده • لیره دا بوخاریی مورعاتی موخافه‌ظه‌ی له‌فظی راویه‌کانی کرده ؛ چونکی دروست نیه له‌فظی (محدث) بگورری • نووی - ۳۳/۱] •

سه‌عید فهرمووی : ئیمه له خدمت ئینوعه‌باسا بووین له مالیا ، له هۆده‌بیتکا [رضي الله تعالى عنهما] فهرمووی : لیم پیرسن • وتم : ئه‌ی ئه‌باعه‌باس خوا بمکا به فیدات [منیش بم به فیدای هه‌ردوکتان ره‌شید] • له‌کووفه‌دا پیاوی له هه‌مه‌چیزه‌ گۆ هه‌یه نه‌وفی پئ ئه‌لین ، ئه‌لئ : مووسای صاحبی خضر مووسای پیغه‌مه‌ری به‌نی ئیسرائیل نیه [علیه الصلاة والسلام] ئینوجوره‌یج ئه‌لئ : ئه‌ما عه‌مر پیتی وتم که ئینوعه‌باس - رضي الله تعالى عنهما - پیتی وتم : دوشمنی خوا درۆی کرده • یه‌علا پیتی وتم : که ئینوعه‌باس فهرمووی : ئوبه‌بی بنی که‌عب [رضي الله تعالى عنه] قسه‌ی بۆ کردم فهرمووی : پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فهرمووی : ئه‌و مووسایه مووسای ره‌سوولوللایه پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فهرمووی : مووسا [علیه الصلاة والسلام] روژی وه‌عظی بۆ خه‌لق دادا تا له ته‌ئیری وه‌عظه‌که‌ی چاویان فرمیسکی لئ هه‌لنیشت ، دلیان ته‌نک بوو ، ئه‌و وه‌خته‌هه‌زه‌تی مووسا وازی له وه‌عظه‌که‌هیتناو گه‌رایه‌وه پیاویکی [یه‌عنی له‌وانه‌ی که وه‌عظی بۆ دادان] پیگه‌یی وتی : ئه‌ی ره‌سوولوللایا له ئه‌رزا یه‌کئ هه‌یه که له تو عالمتر بئ ؟ فه‌مووی : خه‌یر •

فَعَتَبَ عَلَيْهِ إِذْ لَمْ يَرُدَّ الْعِلْمَ إِلَى اللَّهِ • قِيلَ : بَلَى • قَالَ : أَي رَبِّ فَأَيْنَ ؟ قَالَ : بِمَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ • قَالَ : أَي رَبِّ اجْعَلْ لِي عِلْمًا أَعْلَمُ ذَلِكَ مِنْهُ [قال ابن جريج] فقال لي عمرو : قال : حيث يفارقك الحوت • وقال لي يعلى قال : خذ نونا ميتا حيث ينفخ فيه الروح [ولسلم فليل له : تزود] جوتا مالجا ، فإنه حيث يفقد الحوت] •

تهرجمه :

خوا - جل وعلا - له سر ئهوه عيتابی لئى گرت ؛ چونكى عيلمى ئهوى رهنه كردهوه ئهلاى خوا نيدای كرايه : به لئى له تو عالمتر ههيه . حهزرتى موسى فرموى : ئهوى ره بيم له كوئيه ؟ خوا فرموى : له (مجمع البحرين) ه [بهجرى فارس و روم ، يا بهجرى موخيطى مشرق و مغرب ، يا بهجرى شيرين و تال ، قهسطه لانيى . حهزرتى موسى - عليه الصلاة والسلام - له ناو قهوى خويا بوه ئهوه وهخته ظاهر و ايه كه ته شريفى له صحرای تهيه بووين ئهوى نزيك بين له وئوه بهجرى سفیده كه بهجرى رومه ، بهجرى ئه حمه ره . ره شيد] .

حهزرتى موسى - عليه الصلاة والسلام - فرموى : ئهوى ره بيم شتيكم بو بكه به علامهت كه بهوه بيزانم . ئيبنو جورهيج ئه لئى : عه مر پئى وتم : خوا فرموى : علامهتى ئهويه له كوئى ماسيه كهت لئى جوئى بووه له ويدا تووشى ئه بى . به علا پئى وتم : خوا فرموى : ماسيئكى مردوو هه لگره ، له كوئى روخى به بهرا كرايه وه له وئيه [له موسليما ئه لئى : ئه مرى پئى كرا كه : ماسيئكى خوئى كراو هه لگره له كوئى و زبوو له وئيه] حهزرتى موسى - عليه الصلاة والسلام - ماسيئكى مردوى خوئى پئوه كراوى هه لگرت .

فأخذ حوتا فجعله في مكثل فقال لفتاه : لا أكلفك إلا أن تخبرني بحيث يفارقك الحوت . قال [فتاه] : ما كلفت كثيرا ، فذلك قوله - جل ذكره - : (وإذ قال موسى لفتاه ...) (يوشع بن نون ليست [هي] عن سعيد .

تهرجمه :

ئهوه ماسيه خوئى كراوهى خسته ناو زه نيليكه وه به ره فقه كهى كه

مجمع البحرین - بهرگی دووه

یووشوعی بنی نوونه فهرمووی : ته کلیفی هیچت لی ناکهم ئەوه نه بی که له کوئی ماسیه کهت لی جوئی ئەبیتته وه خه بهرم بده تیخ . یووشوع - علیه السلام - فهرمووی : ته کلیفی شتیکی زۆرت لی نه کردووم ، ئەمه ئەوه یه که خوا - جل ذکره - له قورئانا ئەفهرموئی : ئەی محمد ذیکری ئەوه بۆ موشریک و بهنی ئیسرائیل بکه که مووسا به ره فیه که بی وت که یووشوعی بنی نوونه . ئینوجوره بیج ئەلیخ : ئەم جومله یه له سه عیدی بنی جوبهیره وه .
• نیه •

قال : فیینما هو فی ظل صخرة فی مکان شریان [أي ندى] إذ تَصْرَبَ الحوت وموسى نائم ، فقال فتاه : لا أوقظه حتى إذا استيقظ فسي أن يخبره وتصرَّب الحوت حتى دخل البحر ، فأمسك الله عنه جریة البحر حتى كان أثره فی حجر [فی حَجَرٍ ، فی جَحْرٍ] قال لی عمرو : هكذا كان أثره فی حجر ، وحلق بین إبهامیه واللین تلیانها •

تهرجه مه :

پینهمه - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : لهو وهختهدا که مووسا - علیه الصلاة والسلام - نوستبوو له جییه کی نمدارا ماسیه که جوولایه وهو ههلبه زههلبه زی کرد ، هه زه تی مووسا - علیه الصلاة والسلام - نوستبوو . یووشوع - علیه السلام - فهرمووی : خه بهری ناکه مه وه ، خه بهری نه کرددوه تا ئەو وهخته خوی خه بهری بۆوه ، یووشوع - علیه السلام - له فکری چوو پیتی بلخ ماسیه که ههلبو لوقایه وه تا چۆوه ناو به حره که وه ، خوا جهه ریانی به حره که ی لی گرت تا (کانه) ئەئهری ماسیه که وه کوو له کوئیکا بی ، ئینوجوره بیج ئەلیخ : عه مر پیتی وتم : بهم نه وه (کانه) ئەئهری ماسیه که له کوئیکایه ئیبهامی ههردوو دهستی و پهنجهی ناوه راست و پهنجهی دواى ئەوی حهلقه کرد .

مجمع البحرين - عیلم

لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا • قال : قد قطع الله عنك النصب
[قال ابن جريج] ليست هذه عن سعيد أخبره •
تهرجمه :

حه زردتی موسا فرمووی لهم سه فاره مانا تووشی ماندویتی بووین •
فه تا که ی (۱) فرمووی : خوا قه طعی ماندویتی لی کردی • ئینو جوره یج
ئه لئی : ئەم جو مله یه له ریوایه تی سه عیده وه نیه ، خه بهری دایه [که چۆن
ماسیه که هه لئو لوقایه وه و چۆوه ناو به حره که وه ، بۆیج عه ززی کرد که خوا
ماندویتی لی قه طع کردی ، یه عنی به مه رami خۆت گه یشتی به شوینیا
ناگه ریتی] •

فرجعا فوجدا خضرا • قال لي عثمان بن أبي سليمان على طنبسسه
[بسكون بين كسرتين ، أو ضمتين ، أو بكسر الأولى وفتح الثالثة] خضراء
على كبد البحر • قال سعيد بن جبیر مسجی بثوبه ، قد جعل طرفه تحت
رجليه ، وطرفه تحت رأسه • فسلم عليه موسى ، فكشف عن وجهه وقال:
هل بأرضي من سلام ؟ من أنت ؟ قال : أنا موسى • قال : موسى بني
إسرائيل ؟ قال : نعم • قال : فما شأنك ؟ قال : جئت لتعلمني مما علمت
رشدا • قال : أما يكفيك أن التوراة بيدك ، وأن الوحي يأتيك ؟
يا موسى إن لي علما لا ينبغي لك أن تعلمه ، وإن لك علما لا ينبغي لي
أن أعلمه •

تهرجمه :

گه رانه وه هه زردتی خضریان دۆزیه وه له جهزیره یی نه جهزاییری
به حر عوشان پیی وتم : له سه ر دۆشه کینکی سه وزی بچکۆله نوستبوو له

(۱) (فتا = فه تا) گه نیج ، لاو ، مه بهستی ئه و غولامه یه که له گه ل هه زردتی
موسادا بوه •

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

ناو جهرگی بهحره کهدا ، سهیدی بنی جو بهیر وتی : خوئی داپوشیوو به جلی ، سهریکی خستبوه ژیری پی ، سهریکی خستبوه ژیر سهری •
 هزاره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - سهلامی لی کرد ، جله کهی له رووی لادا ، وتی : لهم نهرزه ی منی تیام بـؤ سهلام ههیه ؟ تو کیی ؟
 فهرمووی : من موسام • فهرمووی : موسای بهنی ئیسرائیل ؟ فهرمووی : به لی فهرمووی : ئیشت چیه ؟ فهرمووی : هاتووم که لهو عیلمه ی خوا - جل و علا - ته عیلمی تو ی کردوه عیلمیکی موفیدم فیـر بکه ی • فهرمووی :
 نهوت بهس نیه که تهورات به دهسته وهیهو وهجیت بؤ یی ؟ نهی موسا من عیلمیکم ههیه نابی بؤ تو که بیزانی [یه عنی هه مووی (و إلا) هزاره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - له عیلمی باطینیشا بهحریکی بی پایان بوه]
 تویش عیلمیکت ههیه که نابی بؤ من که بیزانم [نه میش یه عنی هه مووی ؛ چونکی نهو میقداره ی له عیلمی شهرایع و نه حکام که لازم بی بؤ هزاره تی خضر که بیزانی هیچی لی مهجهوول نه بوه] •

فأخذ طائر بسنقاره من البحر وقال : والله ما علمي وما علمك في جنب علم الله إلا كما أخذ هذا الطائر بمنقاره من البحر •

تهرجه مه :

طهیری به دهنووکی له بهحره که ئاوی هه لگرت • هزاره تی خضر فهرمووی : وه للاهی عیلمی من و عیلمی تو له گه ل عیلمی خوادا نه مجا هه به قه د نهو ئاوه یه که نهو طهیره به دهنووکی له بهحره که هه لی گرت •

حتى إذا ركبا في السفينة وجدا معابر صغارا تحمل أهل هذا الساحل إلى أهل هذا الساحل الآخر عرفوه ، فقالوا : عبد الله الصالح • قال : قلنا لسعيد : خضر ، قال : نعم لا نحملة بأجر فخرقها ووتد فيها وتدا •

تهرجمه :

لهم عیبارتهدا قلب هیه نه بی معنای وای : موسا و خضر - علیهما الصلاة والسلام - به ساحیلی به حره که دا روین که گه مییی تووش بن سواری بن • تووشی چند گه میییکی بوچووک بوچووک بوون خه لقیان لهم ساحیلوه بو نهو ساحیله که نه په رانه وه • نه هلی سه فینه یتک حزره تی خضریان ناسییه وه ، و تیان نه وه فلان عه بدی صالحی خواجه (۱) • یه علا نه لئی : به سه عیدی بنی جو به یرمان وت : نهو عه بده صالحه ئایا خضره ؟ فهرمووی : به لئی • نه هلی سه فینه که و تیان : به ئو جره ت هلی ناگرین • سواری سه فینه که بوون ، حزره تی خضر به ته شوئی ته خته یتکی سه فینه که هی هه لکه ندو کونی کرد ، سنگینکی به جی ته خته که دا کوتا • موسا - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : عه جبا ! بو یتکت کون کرد که خه لقی سه فینه که غه رق بکه ی ؟

قال موسى [علیه الصلاة والسلام] : أخرجتها لتغرق أهلها ؟ لقد جئت شيئا إمرأ ! قال مجاهد : منكرا • قال : ألم أقل إنك لن تستطيع معي صبرا ؟ [قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -] كانت الأولى نسيانا ، والوسطى شرطا ، والثالثة عمدا • قال : لا تؤاخذني بما نسيت ولا ترهقني من أمري عسرا •

تهرجمه :

حزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : بو یه سه فینه که ت کون کرد که خه لقی سه فینه که غه رق که ی ؟ شتیکی زور مونکه رو خراپت کرد ! حزره تی خضر - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی : من

(۱) دانه ر لیره دا نووسه بووی (عه بدی خوی صالحه) من وهك سه ره وه م به باشتر زانی •

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

نہ موت کہ تو ناتوانی صہ بر بکہی له = سہر ئە = و ئیشانہی کہ ئەیکہم و خیلافی ظاہیری شہریعتی تویہ • پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئەفہرموی : ئەوہل جار کہ ئیعتیرازی له حەزرەتی خضر گرت نیسیان بوو ، دوہمین کہ ئەفہرموی : ئەگەر سوئالم لی کردی رہ فقیایہ تیم مە کہ شہرتە ، سببہمین کہ ئەفہرموی : ئەگەر ھوہست بوایہ ئوجرەتت لی ئەسەندن عەمد بوو • حەزرەتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - فہرموی : لەفکر م چوو کہ و تم ہیچت لی ناپرسم ، بەوہ موئاخەزەم مە کہ تەنگم پی ھەلمەچنە کہ لەسەر سەھوو عەمد موئاخەزەم بکہی • (لقیما غلاما فقتلہ) : گەیین بە منالی حەزرەتی خضر کوشتی •

قال یعلی : قال سعید : وجد غلمانا یلعبون ، فأخذ غلاما کافرا ظریفاً فأضجعه ثم ذبحه بالسکین • قال : أقتلت نفسا زکیة بغير نفس لم تعمل بالحنث ؟ وكان ابن عباس قرأها زکیة زاکية مُسْلِمة ، کقولک غلاما [فی کھ ی ع ص] زکیا •

تەرچەمە :

یەعلا ئەلی : سەعید فەرمووی : چەند منالی تووش بوون یارییان ئەکرد • یەکیکی کافری جوانی لی گرتن پالی خست بە کیرد سەری بپری [لە حەدیثەکانی پیشوودا فەرمووی : سەری ھەلکەند ، ئەگونجی لە پیشا بە کیرد گوشت و رہ گی پریبوو لە دوایا بە دەستی شانی گرتبوو بە دەستی سەری راکیشابیو ھەلی کەندی • بەم نەوعە مونافاتیان لە بەین نامینی] حەزرەتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - فەرمووی : نەفسیکی پی گوناھیشت کوشت بە پی ئەمە نەفسیکی کوشتی ، هیچ گوناھی نەکردوہ ؟ ئیبنوعەباس - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - (زکیة) ی خویندۆتەوہ (زاکية) ی خویندۆتەوہ (زاکية) بە مەعنا (مسلمة) [چونکە بالغ

مجمع البحرين - عیلم

نه بووبوو که حوکمی کوفری به سهره بکری [وه کوو چۆن جیبریل - علیه السلام - که نه چیتته لای هزره تی مه ریه مه - علیها السلام - نه ویش لئی نه ترسی جیبریل - علیه السلام - نه فهرموی : من ره سوولی خوی نۆم ناردوومی غولامیکی زه کیت پی بیه خشم] له ویدا چۆن زه کی به مه عنا موسولمانه لیره شیا به مه عنا موسولمانه [هزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - ته ماشای ظاهری حالی مناله که ی کردوه .

فانطلقا فوجدا جدا جدا یزید أن ینقض فأقامه . قال سعید [من روایة ابن جریج عن عمرو] بیده هکذا ورفع یده فاستقام . قال یعلی : حسب أن سعیدا قال : فمسحه بیده فاستقام . لو شئت لاتخذت علیه أجرا ، قال سعید : أجرا فأکله ، وکان وراءهم ، وکان أمامهم قرأها ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أمامهم ملك [وهي قراءة شاذة] یزعمون عن غیر سعید أنه هذد بن بدد الغلام المقتول اسمه یزعمون جیسور .

تهرجه مه :

که وتنه ری دیواری تووش بوون ته مای بوو بکه وی راستی کرده وه [جوره بیج نه لئ : له ریوایه تی هه مرا] سه عید فهرمووی : دهستی پیاھیتیا راست بووه . [هزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - فهرمووی] : نه گه ر ئیراده ت بگردایه له سهر نه و دیوار راست کردنه وه ئوجره نت وه ره گرت . سه عید فهرمووی : ئوجره تیک که نه مان خوارد (وکان وراءهم) مه عنای وایه له پیتشیانه وه . ئینو عه باس - رضي الله تعالى عنه - (أمامهم) ی خویندوته وه نه مساهه و قیرائه ته شاذه . نه و پادشاهه ، غیری سه عید ، نه لئین هوده دی کوری بووده . نه و مناله ی که هزره تی خضر - علیه السلام - کوشتی نه آیین : ناوی جهیسور بوو .

ملك يأخذ كل سفينة غصبا • فأردت إذا هي مرت به أن يدعها لعييها
فإذا جاوزوا أصلحوها فاتفعوا بها • ومنهم من يقول : سدسوها
بقارورة • ومنهم من يقول بالقار •

تهرجمه :

سهفینه کهم بویه کون کرد چونکی له دوایه وه یا له پیشیانوه پادشایین
بوو ههر سهفینه یئکی ساغی بدیایه غهصبی ئه کرد • ئیرادهم کرد که
عهیداری بکهم ، که سهفینه که بهلای پادشاکه دا رابورد له بهر عهیه که ی
تهرکی بکا ، که لئی تیپه ربوون چاکی ئه که نه وه سهفینه که یان له کیس
ناچی و پیی مونتتفع ئه بن • به عزئی ئه لئین : به شووشه یی کونه که یان گرت •
به عزئی ئه لئین : به قیر گریان •

[وأما الغلام ف] كان أبواد مؤمنين وكان كافرا فخشينا أن يرهقهما
طغيانا وكفرا [يعلى عن سعيد] أن يحملهما حبه على أن يتابعاه على دينه ،
فأردنا أن يبدلهما ربهما خيرا منه زكاة وأقرب رُحما لقوله : أقتلت نفسا
زكية ، وأقرب رحما هما به أرحم منهما بالأول الذي قتل خضر [قال ابن
جريح :] وزعم غير سعيد أنهما أبدلا جارية • وأما داود بن أبي عاصم
[التابعي الصغير] فقال عن غير واحد : أنها جارية خ- ٧/٢١٢ - ٢١٦ •

تهرجمه :

کورپه مناله که که کوشتم دایک و باوکی موسولمان بوون ئه و کافر
بوو ، به کافرایی نووسرابوو له ئه زه لدا ترساین [یه عنی من ترسام هه زره تی
خضر لهم مهقامه دا خۆی به گه وره عهد کرد ، چونکه خوا خه واصلکی پین
عهطا فهرموه ئه مجا ههر به وانه عهطائه کرئی که به ده وام له حوضووری
(رب العزّة) ابن [که دایک و باوکی بخاتنه طوغیان و کوفره وه له بهر

مجمع البحرین - عیلم

سه‌ه‌به‌تیاڻ له‌گه‌لیا . مه‌ه‌به‌ته‌ی دایک و باوکی له‌گه‌ل ٿه‌و مناله‌دا بیان هینیتنه‌ سه‌ر ٿه‌وه که له‌ دینا تایعی مناله‌که‌یاڻ بین ، ٿیراده‌مان کرد خوا له‌ باتیی ٿه‌و مناله‌ منائیکی چاکتریان بداتین که ته‌میزو پاک‌بین له‌ گونا‌هو ٿه‌مخلاقی خراپ ، به‌رهمتر بین له‌گه‌لیا ، دایک و باوکه‌که‌ی رهمیان له‌گه‌ل ٿه‌وا زیاتر بین له‌ رهمیان به‌و مناله‌ی که ه‌زه‌رتی خضر - علیه‌ السلام - کوشتی .

غه‌یری سه‌عید ٿه‌لین : دایک و باوکه‌که‌ی له‌ باتیی ٿه‌و مناله‌ کچیکیان پی‌عطاگرا [پیغه‌مه‌ریکی لین به‌وه‌له‌د بوو ، نه‌سائی] ٿه‌و پیغه‌مه‌ره شه‌معوونه - علیه‌ السلام - که طالووتی کرد به‌ پادشاو جالووتی کوشت . (البقرة) ص : ۲۹ - ۴۰ . قه‌سطه‌لانیی .

ٿیینوجوره‌یچ ٿه‌لین : که ه‌زه‌رتی خضر - علیه‌ السلام - ٿه‌و مناله‌ی کوشت دایکی حامیله‌ بوو به‌ کوریکیی موسولمان . ره‌نگه‌ له‌به‌ر ٿه‌و ریوایه‌تی ٿیینوجوره‌یجه = بین = بوخاریی ٿه‌فه‌رموی : داودی کوری ٿه‌بوعاصم و توویه‌تی : ٿه‌و مناله‌ی که به‌ده‌لی ٿه‌و مناله‌ بوو جاریه‌ بوو ، گینا قسه‌ی داودو قسه‌ی پیشووی موته‌فین له‌مه‌دا که جاریه‌ بوو .

ٿه‌م ه‌ده‌یثانه‌ هیچیان به‌ ته‌واویتییی ٿه‌و ٿایه‌تانه‌ی که ده‌رحه‌قی موسا و ه‌زه‌رتی خضر - علیهما‌ الصلاة والسلام - تیا ذیکرنه‌کراوه ، وام موناسب‌ زانی بو ٿه‌واو‌بوونی فائیده‌ به‌ موخته‌صهریی ٿه‌و دوو صحیفه‌ی قورٿانه‌ ٿه‌فسیر بکه‌مه‌وه .

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

تفسير آيات في موسى والخضر^(١) - عليهما الصلاة والسلام -
(واذ قال موسى لِفَتَاهُ لا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حَقْبًا) (٢) :

تهرجه مه :

که یه هوود قسهی (أصحاب الکهف) و (ذو القرنین) یان له پیغه مه - صلی الله تعالی علیه وسلم - پرسیی له وده خندها تووتکه سه گئی له حوجره ی موباره کیا بوو پییان نه زانیوو که فری دن ، له بهر نه وه مودده یی جیبریل - علیه السلام - وه حیی نه هیئا بو پیغه مه ، پیغه مه - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه وه مودده یه جوابی نه دانه وه ، طه عنیان لی دا وتیان : نه گهر پیغه مه بوایه نه وه ی نه زانی ! خوا بو خاتری نه وه که تیان بگه ییته که به عزئی شت نه زانین مونا فیی پیغه مه ریته یه نه م (قصه) ی حه زره تی مووسا و خضره ی بو نارد ، که حه زره تی مووسا - علیه الصلاة والسلام - پیغه مه بوو ئی می تازی درابوو یی که = له = حوضووری خوا - جل و علا - دا قسه بکا ، خوا قسه ی له گهل بکا ، نه ورانی بو نازل کرابوو ، هه لسا بو ته عه للومی عیلم ته شریفی = چوو = بو لای حه زره تی خضر - علیه السلام - که له بهر (تیه !) گهل له خوئی بچوو کتر بوو ، طه له بی لی کرد که به عزئی له و عیلمی (لدنی) یه ی که خوا بهوی عطا فرموو بوو فیر بکا . . خوا - جل و علا - نه فهرموئی : نه ی محمد بو نه و موشریکانه که ته که بیور نه کن به سه ر فو قه رای مو سولسانا ناو به و

(١) ته فسیری چند نایه تیک له باسی مووسا و خضرا - علیهما الصلاة

والسلام - .

(٢) الکهف / ٦٠ .

مجمع البحرين - عیلم

جوړنه كنه كه طهعت لږ نه دهن . . . قسه ی موسا و خضریان بو ذیكر بکه
كه هزره نى موسا - عليه الصلاة والسلام - به فه تاكه ی فرموو :
ناو هستم هر نه پر دم تا نه گه مه (مجمع البحرين) یا تا زه ما ټیكى دوورو
دریژ به ریډا نه پر دم .

(فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما فاتخذ سبيله في البحر سربا) :
بهو نهوعه ی كه له ه دیشه كانا پیغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
به یانی فرموه خو ی و فه تاكه ی ته شریفیان كه و ته ری و گه یینه (مجمع
البحرين) كه گه یینه نهو ی ماسیه كه یان له فكر چوو ، كه هزره نى موسا
- عليه الصلاة والسلام - لږی پرسیته وه و هزره نى یو وشعیش حالى
ماسیه كه ی بو به یان بكا ماسیه كه به حره كه ی گرته بهر كسردى به
ریگه و رو یی .

(فلما جاوزا) : كه له (مجمع البحرين) ټیپه ربوون (قال لفتاه) :
هزره نى موسا - عليه الصلاة والسلام - به فه تاكه ی فرموو : آتانا
غدا نا) : نا نو پیخوره كه مان بو یینه (لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا) :
به راستى نه م سه فهره مانا تووشى ماندو ټیټیكى زور بووین (قال : رأيت
إذا أوتينا إلى الصخرة) : نه ینى كه چیم تووش بوو كه چوینه لای بهرده كه و
لږی نوستین و ماسیه كه زیندو بووه به هه لېهز هه لېهز كه و ته ناو به حره كه وه
رو یی ؟ (فإني نسيت الحوت أن أذكره)^(۱) : من له فكرم چوو كه خه بهرى
كه فیته تى ماسیه كه ت عه رز كه م (وما أنسانيه إلا الشيطان أن أذكره) هېچ
شتى له فكرى نه بردم وه غه یری شه یتان كه عه رزت بكه م (واتخذ سبيله
في البحر عجا) : ماسیه كه له به حره كه دا رږی خو یی گرته بهرو كسردى به

(۱) (أن أذكره) له ثابته كه نهو ، وهك ته فسیرى نووسراوه .

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

رئی و رویی ، کردی به ریہ کی عہجائب کہ شوینہ کہی وہک تاقی لئ ہات
 بہسہریاو پیا رویی (قال) : ہزرہتی موسا - علیہ الصلاة والسلام -
 فہرموی : (ذلک ماکانا نبخ) : ئہو ماسی زیندوبوونہوہو
 چوونہناوبہحہرہ کہیہوہو کردنی بہرئی و پیارویننی . . ئہوہیہ کہ ئیمہ
 طہلہبی ئہ کہین و کہوتوونہ شوینی ؛ چونکہ عہلامہتی ئہوہیہ کہ ئہو
 جینگہیہدا بہ ہزرہتی خضر ئہ گہم (فارتدا علی آثارہما قصصا) : بہو
 ریگہدا کہ پیا ہاتبوون گہرانہوہو تہعقیبی شوین پیتی خوئیانیان کرد .
 (فوجدنا عبدا من عبادنا آتیناہ رحمۃ من عندنا وعلمانہ من لدنا علما) کہ
 گہیینہوہ لای بہردہ کہی کہ لہ بنیا نوستبوون و ماسیہ کہی لئ زیندوبوونہ
 عہبدیکیان لہ عیادی ئیمہ دی کہ ئیمہ لہ طہرفی خویمانہوہ رہحمہتیکی
 زور گہورہمان پئ عطا کردبوو و ، لہ طہرفی خویمانہوہ عیلمیکی زور
 گہورہمان پئ عطا کردبوو ، کہ ہر بہ تہوفیقی ئیمہ ئیجسان ئہ کرئی کہ
 عیلمہ بہ مہغیبات و ئہ سراری ئیلاہی ، ئہو عہبدہ وہکوو پیغہمہر - صلی
 اللہ تعالی علیہ وسلم - فہرمویہتی ہزرہتی خضرہ - علیہ السلام - کہ
 واین بوچی قیلئ ئہ لئ : ئیلیاسہو ، قیلئ ئہ لئ (الیسع) ؟ ظاہیر وایہ ئہو
 قیلانہ ئہم ہدیانہی ئینوعہ باسیان نہدیین .

(قال لہ موسی : هل اتبعك علی ان تعلمني ما علمت رشدًا ؟) :

ہزرہتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - بہ ہزرہتی خضری
 فہرمو : ئایا ئیذنت ہہیہ کہ تابیعت بیم لہسہر ئہم شہرتہ کہ لہو عیلمی
 (لدنی) یہ کہ لہ طہرفی خواوہ تہعلیمت کراوہ عیلمیکی (رشد) م
 فیربکہی کہ بہو عیلمہ خیرم دہست بکہوئی ؟

(قال : إنك لن تستطيع معي صبرا) : ہزرہتی خضر - علیہ السلام -

بہ ہزرہتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - ی وت : (البتة والبتة) (۱)

مجمع البحرین - عیلم

تو هیچ ناتوانی له گه‌ل منا صه‌بر بکه‌ی چونکی من به‌عزتی شتی وا نه‌که‌م که له حه‌قیقه‌ت و (نفس الامر) موافیقی نه‌مری خواجه موخالیفی ظاهری شه‌ریعه‌تی تویه ، که دیت هیچ خوت ناگری ده‌س به‌جی ئینکاری نه‌که‌ی ناگایشت له باطینه‌که‌ی نه .

(وکیف تصبر علی مالم تحط به‌خبرا ؟) چون صه‌بر نه‌که‌ی له‌سه‌ر شتی‌ک که به‌ظاهر بچ شه‌ریعی بچ و له باطینه‌که‌یشی ناگه‌ی که صه‌بری له‌سه‌ر بکه‌ی ؟

(قال : ستجدني - إن شاء الله - صابرا ولا أعصي لك أمرا) : حه‌زره‌تی موسا - علیه الصلاة والسلام - فه‌رمووی : (ان شاء الله) به‌صاییم نه‌بینی و موخاله‌فه‌ی هیچ نه‌مریکت ناکه‌م و لئی ناچه‌ده‌ره‌وه .

(قال : فإن اتبعني فلا تسألني عن شيء حتى أحدث لك منه ذكرا) : حه‌زره‌تی خضر - علیه السلام - فه‌رمووی : نه‌گه‌ر تایعم بچ له هیچ شتی‌ک که ظاهر بچ شه‌ریعی بچ و له باطینه‌که‌یشی ناگه‌ی که صه‌بری (فانطلقا حتى إذا ركبنا في السفينة خرقها) : که نه‌و

شه‌رت و شور و ته‌یان له به‌ینا قه‌رارگیر بوو که و تنه‌ری به‌ساحیلی به‌حره‌که‌دا تا سه‌فینه‌بیکیان تووش بچ و سواری بن ، وه‌کوو له حه‌دینه‌کانا نه‌فه‌رمووی به‌ساحیلی به‌حره‌که‌دا روین گه‌ین به‌سه‌فینه‌بچ قسه‌یان له‌گه‌ل کردن که سواریان‌کن ، خه‌لقی ناو سه‌فینه‌که‌ حه‌زره‌تی خضریان ناسیه‌وه به‌بچ ئوجره‌ت سواریان‌کردن . که سواریان حه‌زره‌تی = خضر = - علیه السلام - ته‌شوویه‌کی هینا و ته‌خته‌بیکي له سه‌فینه‌که‌هه‌لوه‌شان و کونی کرد .

مجمع البحرین - بهرگی دووم

(قال : أخرقتها لتغرق أهلها ؟ لقد جئت شيئا إمرأ !) :

هزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - به هزره تی خضری فهرموو - علیه السلام - : ئەمانه قهومیکن ئیمه یان به خۆراییی سوار کرد کسه چی تو سه فینه که یانت کون کرد ! ئایا بویتکت کون کرد که خه لقی ناو سه فینه که غه رق بکه ی ؟ به راستیی شتیکی زۆر گه وره ت کرد ! یه عنی ئەوان چاکه یان له گه ن کردی و تو پاداشی خراپه ت دانه وه .

(قال : ألم أقل إنك لن تستطيع معي صبرا ؟) :

فهرمووی : من نه موت که تو له گه ن منا سه برت پین نا کرئی ؟
(قال : لا تؤاخذني بما نسيت) : فهرمووی : شه رته که م له فکر چۆوه به سه به بی شتیکی که به له فکر چۆونه وه کردم موئاخه ذهم مه که .

(ولا ترهقني من أمري عسرا) : به وه که له سه ره موو شتیکی عیتابم نین بگری مه مخه ره موضایه قه وه که نه توانم ره فاقه نت بکه م .

(فاطلقا حتى إذا لقيا غلاما فقتله ، قال : أقتلت نفسا زكية بغير نفس ؟)

لقد جئت شيئا نكرا !) : روین تا گه یین به منالین له ناو منالانا یاریی ئە کردو هزره تی خضر سه ری هه لکه ندو کوشتی ، ئەو وه مخته هزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - خۆیی پین ضه بط نه کرا ؛ چونکی ئەمه وه کوو کونکردنی سه فینه که نیه ، ئەو ته عمیر کردنه وه ی ئاسانه ، فه فه ط ئینسان کوشتن ناگه رپته دواوه ته عمیر نا کرپته وه . فهرمووی : نه فسیکی یالکو پین گونا هت کوشت به پین ئەمه که که سیکی کوشتی و مووجییی قیصاص پین ؟ به راستیی بهم ئیشه ی که کردت شتیکی زۆر مونکه رت کرد نه شه رعا !

مجمع البحرين - عیلم

(قال : ألم أقل لك انك لن تستطيع معي صبرا ؟) : حزره تی خضر - علیه السلام - فرموی : تاخر من به توّم نهوت که تو پیت ناکری له سهر نهوانهی من نهیکم صهر بکهی ؟ نه عیتابهی له عیتابی نهووه لی بهشیددهتتره ؛ چونکه له پیتسا فرموی : من نهوت ، لیره دا نهفرموی من به توّم نهوت .

(قال : إن سألتك عن شيء بعدها فلا تصاحبني قد بلغت من لدني عذرا) : فرموی : له دواي نهّم دهفمهیه نهگر له شتیکم لپرسیت رهفقیایه تیم مهکه ، به تحقیق له طهرهفی منهوه گهییوی به عوذر ، بهعنی عوذرت ههیه که لیم جوئی بیهوه . نهمه بوو به دوو دهفمه ، دهفمهی سینهمیش لیت تیمه جواب حهفته که رهفقیایه تیم نهکهی .

(فانطلقا حتى إذا أتيا أهل قرية استطعما أهلها ، فأبوا أن يضيفوهما) : تهشریفیان ، لیبیان دا روین تا چوونه لای نههلی دیهک طهله بی خوراکیان له نههلی دیهکه کرد ، ئیبیان کرد که میوانداریان بکهن .

(فوجدنا فيها جدارا يريد أن ينقض فأقامه ، قال : لو شئت لاتخذت عليه أجرا) : لهو دیهدا دیوارکیان دی تهمای بوو بکهوئی ، خواربوو بووهوه ، حزره تی خضر - علیه السلام - دهستی دایب راستی کردهوه . حزره تی موسا - علیه الصلاة والسلام - فرموی : نهمانه قهومیکن هاتینه لایان داوای خوراکمان لپ کردن میوانداریان نهگردین ، هیچیان نه دایب بیخوین ، نهگر ههوهست بوایه موقایلی نهمه که دیواره کهت بو راستگردهوه ئو جره تیکت لپ نهسته ندن نهماندا به شتیک نهمان خوارد ؛ له حه دینه کهی دوایدا ئینو جوبه بر نهفرموی : که پیغمهر - صلی الله

مجمع البحرين - بهرگی دووم

تعالی علیه وسلم - فہرمووی : ئەم ئیعتیرازی حەزرەتی موسایە - علیہ الصلاة والسلام - بەعەمدیی بوو ، یەعنی حەزرەتی موسا - علیہ الصلاة والسلام - تیفکری ئەو ئیشانەیی کہ حەزرەتی خضر ئەیکردن موخالیفی ظاہیری شەری ئەو بوو ، موخالیفی عورف و عادەت بوو ، ئیشی ئەووەلی پاداشی چاکەیی بە خراپە دایەووە ، ئیضاری ئەهلی سەفینەکەیی کرد(۱) . ئیشی دوومی بە ناحق کورپیککی جوانی منالی بێ گوناھی گوشت • ئیشی دوایی پاداشی خراپەیی بە چاکە دایەووە ، ئیتر ناقتی ئەما کہ رەفقا پەتیی بکا ، نە یەتوانی کہ صەبر بکا و هیچ هەلنەداتێ بە عەمدەن ئەم دەفعە یەیش ئیعتیرازی لێ گرت ، بۆ خاتری ئەمە کہ بە موافیقی شەرته کەیی ئیسی جوئی بیستەووە :

(قال : هذا فراق بيني وبينك ، سأبئك بتأويل ما لم تسطع عليه صبرا) : حەزرەتی خضر - علیہ الصلاة والسلام - فہرمووی : ئەم موخالەفەیی جاری سێیەمینەت موافیقی ئەو شەرطەیی کہ خۆت کردت ، سەبەبی فیراقتی بەینی من و تۆیە ، هەر ئیستە خەبەردارت ئەکەم لە تەئویلی ئەوانەیی کہ من کردم و نەتوانی صەبری لەسەر بکەیی • چونکی بە ظاہیری موخالیفی شەریعەتی تۆ بوو •

(أما السفينة فكانت لمساكين يعملون في البحر) : ئەگەر ئەپرسی بۆ سەفینەکەت کون کرد ؟ بۆیەکم کون کرد چونکە سەفینەکە هی بەعزێ کەسی فەقیر بوو ، لە بەحرا ئیشیان پێ ئەکرد ، بەووە گوزەرانیان ئەکرد ، ئەگەر سەفینەکە بێعەیب بمایەووە لێیان زەوت ئەکرا بێ ئیدارە ئەمانەووە •

(فأردت أن أعيبها) : منیش ئیرادەم کرد کہ عەیداری بکەم ؛ چونکی (وكان وراءهم ملك يأخذ كل سفينة غصبا) : لە دوایانەووە - موافیقی

(۱) واتە : زیانی بە دانیشتوانی ناو گەمیکە گەیانە .

مجمع البحرين - عيلم

قیرائه تی ئینوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - له پيشانه وه پادشایى .
 هه یه هه رچی سه فینه ی ساغ بی هه مووی زهوت ئەکا ، ئەو پادشایه که
 سه فینه که ی به لادا رابووړی تی ئەفکری که زانیی عه یی هه یه وازی لی
 یینی ، ئەوانیش که لئی تییه ر بوون سه فینه که یان چائە که نه وه و بویان
 ئەمییته وه .

(وأما الغلام فكان أبواه مؤمنين فخشينا أن يرهقهما طغيانا وكفرا) :
 ئەگەر ئەلئی ئەو منالە بی گونا ههت به ناحق بوچی کوشت ؟ ئەلیم : ئەمما
 ئەو منالە ییش که تو به بی گونا هه ی ئەزانی له عیلمی ئەزلی ئیلا هیدا وا
 موقه ددهر کراوه که کافر ئە بی فاسق و فاجیر ئە بی . دایک و باوکی
 موسولمانن به دینن ، له وه ترسام که کورە که یان گه وره بوو دهستی کرد
 به کوفرو فیسق و فوجوور . . . دایک و باوکه که ی له بهر مهحه به تی گه
 موافقه ی بکه نو ئەو کورە بیان خاته طوغيان و کوفره وه .

(فأردنا أن يبدلها ربهما خيرا منه زكاة وأقرب رحما) : ئیراده مان
 کرد که خوا - جل و علا - له باتی ئەو کورە منالیکى لهو چاکتریان بداتی ،
 له گوناه پاک بی ، به مهرحه مهتر بی بو دایک و باوکی ، ئەوانیش ئەویان زیاتر
 خو ش بوئ له وهی که من کوشتم ، وه کوو له هه دیشه که دا به یان کراوه
 کچیکیان بوو ، لهو کچه پیغه مری به وه له د بوو ، ئەو پیغه مه ره هزره تی
 شه معوونه - علیه السلام - که طالووتی کرد به پادشاو له گه ل جالووتا
 شه ری کرد ، له له شکره که یا هزره تی داود - علیه الصلاة والسلام -
 مه وجود بوو ئەویش به قوچه قانی جالووتی کوشت و بوو به پادشاو
 پیغه مه ر .

(وأما الجدار فكان لفلان یتیمین فی المدینة) : دیواره که ییش هه
 دوو منالی هه تیو بوو له شاره که دا (وکان تحته کنز لهما) : له ژیر ئەو

دیواره‌دا خه‌زینه‌ییکی ئەو هه‌تیوانه‌ی تیا بوو (وکان أبوهما صالحا) :
 باوکیان پیاویکی صالح‌بوو (فأراد ربك أن يبلغا أشدهما ويستخرجا كنزهما
 رحمة من ربك) : خوای تو ئیراده‌ی کرد که ئەو دوو هه‌تیوه‌ی بالغ ببنو
 بگه‌نه‌ سیننی روشدو غه‌ز نه‌که‌یان ده‌رینن • له‌به‌ر ئەمه‌ خوا ئیراده‌ی رحمه‌تی
 به‌و منالانه‌ کرد ، به‌عنی له‌به‌ر خاتری باوکه‌ موسولمانه‌که‌یان خوا مناله‌کانی و
 غه‌ز نه‌که‌ی به‌ زایع نه‌دا ، ئەو دیواره‌یشم بۆیه‌ چاک کرده‌وه (وما فعلته عن
 أمري) : من ئەو ئیشانه‌م هه‌موو به‌ ئەمری خوا کرد له‌ خوومه‌وه‌ نه‌م‌کردن
 (ذلك تأويل ما لم تسطع عليه صبرا) : ئەوه‌ ته‌ئویلی ئەوه‌ی که‌ نه‌تتوانی
 سه‌بری له‌سه‌ر بکه‌ی •

ئهم‌ هه‌دیثی موسلیمه‌یش نه‌قل ئەکه‌م نه‌ختی فهرقی هه‌یه :

ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أبي بن كعب - رضي الله تعالى
 عنه - قال : سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إنه
 بينما موسى - صلى الله تعالى عليه وسلم - في قومه يذکرهم بأيام
 الله ، وأيام الله نعماءه وبلائه ، إذ قال : ما أعلم في الارض رجلا خيرا
 واعلم مني (1) •

ته‌وجه‌مه :

له‌و وه‌خته‌دا که‌ هه‌زه‌تی موسا - عليه الصلاة والسلام - له‌ ناو
 قه‌ومه‌که‌یا بوو وه‌عظی بۆ دانه‌دان ، به‌ ئه‌یامی خوا ، ئه‌یامی خوا نبعمه‌ت و
 به‌لا ئاردنیه‌تی بۆ خه‌لق ، له‌و وه‌خته‌دا فه‌رمووی : له‌سه‌ر ئه‌رز هه‌یج که‌سی
 نازاتم که‌ له‌ من چاترو عاقلتر بن [ئەبێن ئەمه‌ی له‌ چوایی که‌ سه‌ییکا
 فه‌رمووی] •

(1) دانه‌ر -خ- ژماره‌ی بۆ ئهم‌ هه‌دیته‌ دانه‌ناوه .

مجمع البحرین - عیلم

(قال : فأوحى الله إليه : إني أعلم بالخير منه أو عند من هو • إن في الارض رجلا هو أعلم منك • قال : يارب فدلني عليه • قال : فقيل له : تزود حوتا مالحا ••• إلى آخره (لام وايه كافيه) م- ۲۵۹/۹ إلى ۲۶۴^(۱) •

فوائد نقلت من النووى - رحمه الله :- (۲)

(۱) حه زره تی = خضر = ئيمرۆ مه وجوده و زيندوه له تاومانايه •
(متفق عليه) ه له بهينى صوفيه و ئه هلى سه لاحا گه لئى له مه شاخ ديويانه و ،
شتيان لئى پرسيوه و جوابى داوه ته وه • ئيينو سه لاحى شاره زووريش واى
فهرموه •

(۲) پيغه مه ره يان نا ؟ به عزيتك ئه لئين : پيغه مه ره ئه وانيش دوو فيرقه ن ؛
به عزيتكيان ئه لئين : مورسه له • به عزى له عوله ما ئه لئى : وه ليه • به عزيتك
ئه لئين : له زه مانى ئيبراهيم - عليه السلام - ا بوه ، به عزيتك ئه لئين : له
پيش ئه وا بوه • به عزيتك ئه لئين : له دواى ئه و بوه ، كونه ي (أبو العباس) ه
ناوى به ليايه كورى مه لكانه •

(۳) بۆچى پيى ئه لئين خضر ؟ چونكه له سه ر ئه رزيكى سيبى دانشتبوو
كه هه لسا جينه كه ي سه وز بوو بوو ، ئه مه موافيقى حه ديشى پيغه مه ر - صلى
الله تعالى عليه وسلم - كه به حثى له فه ضائيلى خضرا نوو سراوه •

(۴) ئينسان قه ط ته رجيجى خۆى نه دا به سه ر خه لقا ، خۆى له كه س
به عالمته و به چاكر نه زانئى •

(۱) دانهر -خ- ته رجهمه ي ئه م به شه ي نه كرد ؛ چونكه له ده قه كانى
پيشوو ده چييت •

(۲) چهند فائيده و مه به ستى به كه لك له نه وه ويى -خ- وه رگيراون •

مجمع البحرین - بهرگی دووم

(۵) ئینسان با زۆر عالمیش بی سوننه ته له = له = خۆی عالمتر تهعه للومی عیلمی نهوه که نایزانی بکا ، ، با نهو کهسه له روتبه دا له خۆی بچوو کتر بی .

(۶) ریجله ت بو طه له بی عیلم سوننه ته .

(۷) بو سه فهر تیشوو مه شرووعه .

(۸) له گه ل علما موراعاتی نه دهب .

(۹) حورمه تی مه شایخ .

(۱۰) ته رکی ئیعتیرازلئ گرتیان .

(۱۱) ته ئویلی نه قوال و نه فعالیان .

(۱۲) شایه د موخاله فه یان کرا عوزر بو هینانه وه یان لازمه .

(۱۳) که راماتی نه ولیا حقه .

(۱۴) له حینی حاجه تا داوای شتی خواردن دروسته .

(۱۵) ئیجاره ی سه فینه و جه یوانی سائیره دروسته .

(۱۶) ئیستیعمالی شتی خه لق به رهزا دروسته .

(۱۷) ئینکاری نه مرئ که به ظاهر مونکر بی دروسته به لکه فه رزه

به شه رتی خۆی .

(۱۸) ده فعی شوبه لازمه .

(۱۹) منال کوشتنه که و سه فینه کونکر دنه که کامیان خراپتره ؟

(۲۰) نه ظه ر له مه صالحی عیادا که دوو مه فسه ده ئیجتیماعی بوو

ده فعی مه فسه ده ی گه وره به ئیختیار کردنی نه هوه نه که یان دروسته .

(۲۱) سوننه ته که ئینسان دوعای بو خۆی و که سیکی تر کرد ئییتیدا

به دوعا بو خۆی بکا . له و هه دیشه دا که ته مام بوو بینووسم و نه منووسی

ئیشاره تی جینه که یم کرد .

مجمع البحرين - عيلم

(۲۲) خوا (يفعل مايشاء) طبعی قلب ئەكا^(۱)، رهين ئەكا ، خه تمی
قلب و سه مع ئەكا (وهكذا) .

(۲۳) منالی کوفقار سئ قهولی تیا به : جه نه تیبه ، جهه نه میبه ، یا حالی
مه جهووله . دائیر به مه ئەحادیث هه به (إن شاء الله) له جیبی خویا ذیکر
ئەکرئ .

(۲۴) خدمه تی له خوگه وره تر .

(۲۵) ته واضوع .

(۲۶) باوه پرکردن به جه میعی (ما جاء به الشرع) با حکمه تیشی

نه زانرئ .

(تم بحمد الله تعالى ترجمة هذا القدر من باب العلم ۱۰/۷/۹۴۰)

رشید) .

(إن شاء الله) سبه نیئ ده ست ئەکه م به ته رجه مه ی بابی فه ضائیلی

ئەنییا ، چونکه ئەویش داخلی ئیمانە .

أوله فضائل نبينا - عليه الصلاة والسلام - حشرني الله وملا حسينا

تحت لوائه ، وسقانا من حوضه آمين يارب العالمين .

(۱) ئەم قسانه ئیشاره تن به و ئایه تانه که ئە فه رموون : (طبع الله على قلوبهم

النحل / ۱۰۸) ، (بل ران على قلوبهم . المطففين / ۱۴) ، (ختم

الله على قلوبهم ، وعلى سمعهم ، وعلى ابصارهم غشاوة . البقرة / ۷) .

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

کاکه مهلا حسهین ! جاری پیتشوو بابی نییهت و وهحیم بۆ ناردی ،
نه مجارهیش بابی نییمان و عیلم بۆ ناردی به تهنه نولی نهوه که خوا - جل
وعلا - نیلهامی خهیرت بکا ، نیمانت سهلامهت و به قووهت بکا ، نههلی عیلم و
موسوگمانان له عیلمی دینی و دنیهویت بهرهدار بکا نامین .
نهسمای (رجال) و کهلیمات موخته مهله (إن شاء الله) تا مومکین بی
موافیقی قهسطه لانی و نهوه وی - رحمهما الله - ضهبطی شه کل و حهره که ی
نه کهم .

مهلا سهلام چاوی ماچ نه کهم ، دهره جهی عیلمی نهوو مهلا محمه دیش
که چاوی ماچ نه کهم ، بۆم بنووسه ، به موهفه قیه تیان دلخوش نه بسم ،
خوا موهفه قیان بکا . دهستی بابه هلی ماچ نه کهم ، سهلامی زۆر له موفتی
نه کهم ، خوا سهلامه تیان بکا . باقی دهستت ماچ نه کهم وا پیت نه لیم : من
چیم تو بۆم بنووسی دهست و پیت ماچ نه کهم ؟! من له جهنابت هر دوعای
خهیرم نهوی ۹۴۰/۷/۱۱ (۱) .

(۱) دانهر - خ - نه مهی بهم شیوه له ناو کتیه که دا نووسیوه ، منیش وهله
خۆی نووسیم .

فضائل الانبياء^(١)

يَينج شهنه ٩٤٠/٧/١١

فضل نبينا - عليه الصلاة والسلام -

نسبه - عليه الصلاة والسلام -

بسم الله الرحمن الرحيم

[اللهم صل على سيدنا ونبينا وشفيعنا] محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب [شية الحمد لأنه ولد وفي رأسه شية ، وسمي عبدالمطلب لأن عمه المطلب جاء به إلى مكة رديفه وهو بهيئة بذة فيسأل عنه ، فيقول: هو عبدي ، حياء من أن يقول ابن أخي ، وعاش مائة وأربعين سنة . القسطلاني] ابن هاشم بن عبد مناف ، بن قصي ، بن كلاب ، بن مرة [سمي الهاشم هاشما لأنه هشم الثريد بمكة لقومه زمن المجاعة . وقصي تصغير قصى أي بَعُد لبعده عن قومه في بلاد قضاة حين احتملته أمه . اسمه مجمع . وقال الشافعي : يزيد . وسمي الكلاب كلابا لجه الصيد ، وأكثر صيده بالكلاب، ومرة اسم الحنظلة . القسطلاني] ابن كعب [أول من جمع يوم العروبة ، وكان فصيحاً خطيباً ، من كعب القدم للين جانبه وارتفاعه شرفاً على قومه . من القسطلاني] ابن لؤي [تصغير اللوي وهو

(١) باسى كهورهى يتفهمه ران ، كهورهى يتفهمه رمان - صلى الله تعالى عليه وسلم - رستهى بنعمالهى .

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

الثور الوحشي [ابن غالب بن فِهْرٍ] من الحجارة الطويل الأملس، اسمه قريش أبو قريش [ابن مالك ابن الخضر] لوضاءة وجهه • وقيل هذا هو أصل القريش [ابن كنانة] وعاء السهام [ابن خَزَيْمَة ، بن مدركة ، بن إلياس ، بن مضر] يحب اللبن الماخر أي الحامض [ابن نزار] من النزر وهو القليل ، لأنه فريدة قومه [ابن مَعَدِّ بن عدنان ح - ١٧٦/٦ • [أضلت نزار نسبها من عدنان] •

٤٢٠/١ - وائلة •• بن الأسفح [رضي الله تعالى عنه] يقول : سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إن الله - عز وجل - اصطفى كنانة من ولد إسماعيل - عليه الصلاة والسلام - واصطفى قريشا من كنانة واصطفى من قريش بني هاشم ، واصطفاني من بني هاشم م-٩/١٣٥ • والترمذي •

تهرجه مه :

يَتَعَمَّرُ - صلى الله تعالى عليه وسلم - تَهْفُهُ رَمُو : خوا - عز وجل - له تَهْوَلَادِي تَيْسَمَاعِيل - عليه الصلاة والسلام - كَهَنَانَهِي تَيْتِيخَاب كَرْد ، قَوْرَه يَشِي له كَهَنَانَه تَيْتِيخَاب كَرْد ، بَهَنِي هَاشِمِي له قَوْرَه يَش تَيْتِيخَاب كَرْد • مَنِي له بَهَنِي هَاشِم تَيْتِيخَاب كَرْد (قال الترمذي : هذا حديث صحيح) •

٤٢١/٢ - عن جابر بن سمرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إني لأعرف حجرا بمكة كان يسلم علي قبل أن أبعث • إني لأعرفه الآن •

تهرجه مه :

يَتَعَمَّرُ - صلى الله تعالى عليه وسلم - فَهَرْمُوِي : من بهرديك له مه ككه تَه ناسم كه سه لامی لي تَه كَرْد م له پيش به عشته تما ، تَيْسْتَه يَش تَهو بهرده

مجمع البحرين - فضائله نبيا

٤٢٢/٣ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم - [له موعجزاتا بينوسه]

٤٢٢/٣ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم - : أنا سيد ولد آدم [عليه الصلاة والسلام] يوم القيامة ، وأول من ينشق عنه القبر ، وأول شافع وأول مشفع

٣ - ١٣٦/٩ •

[له شفاعتا بينوسه]^(١)

تهرجمه :

بينغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : من له رؤوى قيامه تا گورهى هه موو ئه ولادى ئاده مم - عليه الصلاة والسلام - ئه وو هل كه سيك كه قه برى له سر ليك ئه بينته وهو زيندوو ئه بينته وهو ، ئه وو هل كه سيك كه شفاعت ئه كا ، ئه وو هل كه سيك كه شفاعت ئه لى قه بوول ئه كرى [اللهم اقبل عنه شفاعته لى ولاخوانى وأقربائى وأجائى نسا ودينا !] •

٤٢٣/٤ - كليب بن وائل قال : حدثتني [بالإفراد] ربيعة النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - زينب ابنة أبي سلمة [رضي الله تعالى عنهما] قال : قلت لها أرأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أكان من مضر ؟ قالت فممن كان إلا من مضر من بني النضر بن كنانة !؟ ح - ٣/٦ •

[وروى أحمد وابن سعد من حديث الأشعث بن قيس الكندي - رضي الله تعالى عنه - قال : قلت : يا رسول الله إنا نزع منك منا يعني من اليمن ؟ فقال : نحن من بني النضر بن كنانة • القسطلاني] •

(١) وهك ريبازيكي دامه زراو ئه م حه ديشانه مان له شويني خويانا هيشته وه ، چونكه به گواسته وه يان زنجيره و زماره ي حه ديشه كان ئه پسى •

وفي أخرى : أخبرني النبي ﷺ - صلى الله تعالى عليه وسلم - ممن كان؟
من مضر؟ قالت : فمن؟ الحديث ...
تهرجهمه :

كوله يبي بنى وائسل ئه فهرموى : به زهينه بى كچى ئه بوسه له مهى
زركچى پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - م وت : خه بهرم بدهرى كه
پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - له كييه؟ ئايا له موضهره ؟
فهرمووى : ئهى له كييه؟ ههر له موضهرى بنى كينانه يه .

ئيمامى ئه حمهد - رضي الله تعالى عنه - ريوايه تى له ئه شعه ئه وه - رضي
الله عنه - كردوه فهرمووى : عهرزى پيغهمه رم كرد - صلى الله تعالى عليه
وسلم - : كه (يا رسول الله) ئيمه وا ئه زانين كه تو له ئيمه يه معنى له
يه من؟ فهرمووى : ئيمه له به نى نه ضرى بنى كينانه ين .

له ريوايه تيكي ترى ئه شعه ئا - رضي الله تعالى عنه - ههر له م جهلده دا
له سه حيفه ي (۱۷۶) دايه كه فهرمووى : له گه ل چهند كه سيكا له كينده
چوومه خدمت پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - عهرزم كرد : (يا رسول
الله) بو تو له ئيمه نيت؟ فهرمووى : خه ير ئيمه به نونه ضرى بنى كينانه ين
(لا نقفو أمنا ولا ننقي من أيننا) : له نه سه با تايعى دايك ناين له باوك
لاناده ين . له ريوايه تى ئه بونه عيما ئه وه ي لى زياد كردوه كه : ئه شعه ت
- رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : وه لا الهى له ههر كه سى بييم كه نه فى
قوره يش بكا له نه ضرى بنى كينانه داركارى ئه كه م له بهر ئه و قسه ي
پيغهمه ره - صلى الله تعالى عليه وسلم - . لو طقه ن ته ماشاى سه حيفه ي
(۱۷۷) ي قه سظه لانيى بكه ن من بييم جهل نه كرا ، جه للى بكه نو بينووسن (۱) .

(۱) دانهر - خ - مه به ستى ئه وه يه كه خيلاف له ناوو له قه بى فيهر و قوره يشا
هه به . هه نديك ئه ليين : فيهر له قه به و قوره يش ناويه تى و ، ئه م (فيهر -

مجمع البحرين - فضائله نبیاً

٤٢٤/٥ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : بعثت من خير قرون بني آدم قرناً فقرناً ، حتى كنت من القرن الذي كنت فيه ح - ٢٩/٦ •

ترجمه :

گه بوهورهیره [رضي الله تعالى عنه] فرمووی : که پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فرمووی : له ههر قهرتیکی بهنی ئادهما له صولبی (١) چاکترینی گهو قهرنه‌دا من به‌عث‌کراوم ، قهرن له دواي قهرنه‌وه تا‌کو ظوهوورم کرد ، لهو قهرنه‌دا که تیا هاتمه دنیاوه • یعنی ههر له هزره‌تی ئاده‌مه‌وه - علیه الصلاة والسلام - بیگره تا زه‌مانی وه‌لاده‌تم له کوللی قهرتیکیا له صولبی چاکترینی گهو قهرنه‌دا بووم ، له قهرنی ئاده‌ما - علیه الصلاة والسلام - له صولبی گهو بووم ، له دواي گهو ئینتیقالم کردۆته صولبی هزره‌تی نووچه‌وه - علیه الصلاة والسلام - له دواي گهو (مثلاً) ئینتیقالم کردۆته صولبی هزره‌تی ئیپراهیمه‌وه - علیه الصلاة والسلام - (وه‌کذا) ••• خه‌یرییه‌تی قهرن به ئیعتیاری گهو که‌سه‌یه که پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - له صولبیا بوه •

(بالمنااسبة) سنج‌ه‌دیئی (شفا) ی قاضی عه‌یاض نه‌قل گه‌کم (طه‌بعی) شیرکه‌تی سه‌حافییه (٢١) ی سه‌فه‌ری (٣٠٧) هیج‌زی . به‌یه‌قی له (دلائل النبوة) او ترمذی له هزره‌تی عه‌باسی مامی پیغمهر - صلی الله تعالى

قوره‌یش) • باوکی (قوره‌یش) هو ، هه‌رکه‌س له نه‌وه‌ی گه‌م نه‌بج قوره‌یشی نه . هه‌ندیکی تریش نه‌لین : نه‌صلی قوره‌یش نه‌زه‌وه ، به‌لکه‌یشیان هه‌دیته‌که‌یه که دانهر نووسیویه ، ره‌نگه‌مه‌به‌ستی دانهر نه‌وه بی که گهو جیلاو‌زیر نیوان نه‌ضرو فیه‌ره حل بکری •

(١) صولب : پشست •

مجمع البحرين - بهر سی دووہم

علیہ وسلم - و رضی عنہ - ریوایہ تیان کردوہ • ترمذی فہرموویہ تی کہ
 حدیثیکی حسہ نہ • ہزرہ تی عہباس - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فہرموویہ تی:
 کہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : کہ خوا - تبارک
 و تعالیٰ - - خہلقی [یہ عنی مہلائیکہ و ئینس و جیننی] خہلق کرد منی لہ
 چاکترینی ئەوان کہ ئینسانہ خہلق کرد [بینا لہ سہر ئەمہ کہ خہوایی ئینسان
 لہ خہوایی مہلائیکہ ، عہوامی ، یہ عنی ئەوانہ یان کہ لہ سہر دینی حہقن ،
 لہ عہوامی مہلائیکہ چاترن] منی لہ چاترینی قہرنی ئەوان خہلق کرد ، لہ
 دوایا قہبائیلی ئینسانی ئینتیخاب کرد ، منی لہ چاترینی ئەو قہبیلانہ کہ
 عہرہ بہو قورہ یشہ خہلق کرد ، لہ دوایا ئینتیخابی لہ بہینی مالی ئہو
 قہبیلانہ دا کرد ، منی لہ ناو چاترینی ئەو مالانہ دا خہلق کرد • من چاترینی
 ہموو ئینسانم لہ خصوصوی ذاتمہوہ ، لہ خصوصوی حسہب و
 نہسہبمہوہ [لہ طہرہ فی دایک و باوکمہوہ] •

ولفظ الحدیث عن العباس - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - : قال : قال رسول اللہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - : إن اللہ خلق الخلق فجعلني من خیرهم ، من خیر قرنہم ، ثم تخیر القبائل فجعلني من خیر قبیلہ ، ثم تخیر البيوت فجعلني من خیر بیوتہم ؛ فأنا خیرہم نفسا و خیرہم بیتا • (شفا جلد : ۱ / ص : ۱۹۸) •

روی الطبرانی عن ابن عمر - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - أنه - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال : إن اللہ عز وجل اختار خلقہ فاختر منهم بني آدم ، ثم اختار بني آدم فاختر منهم العرب ، ثم اختار العرب فاختر منهم قريشا ، [وهم أولاد النضر ابن کنانہ ، وسمّوا قريشا لأن قصيا قرشہم ؛ جمعہم في الحرم بعد ما كانوا متفرقين] ثم اختار بني ہاشم فاخترني ،

فلم أزل خيارا من خيار ، ألا من أحب العرب فحبي أحبهم ، ومن أبغض العرب فيبغضني أبغضهم (شفا جلد : ۱/ ۱۹۸) •

تەرجهمه :

مه ئالی ئەم هه دێشه یه عه نیه مه ئالی هه دێشه که ی ترمذیه ، ئاخیره که ی له (ألا) وه له و زیاتره •

پێغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرموی : خوا - عز وجل - له به نیه خه لکه کردنو خه لکه نه کردنا ئیختیاری خه لکه کردنی کرد ، مه مخلوقاتی خه لکه کرد ، له به نیه مه مخلوقاتا به نی ئاده می ئیختیار کرد ، له دوا یا له به نیه به نی ئاده ما کامی باشه و کامی باش نیه ئینتیخاباتی کرد ، له وان عهره بی هه لێژارد ، له دوا یا له به نیه عهره بیه ئینتیخاباتی کرد ، له وان قوره یشی هه لێژارد ، له دوا یا له قوره یش به نی هاشمی هه لێژارد ، له به نی هاشم منی هه لێژارد ، من له ئەزه لا موته خه ب بووم ، له ناو هه موو موته خه بانا ، ئەمه تان ئاگا لی بی هه رکه سی عهره ب بحوبینێ به حوبی من ئه یان حوبینێ ، هه رکه سی عهره ب ببوغزینێ به بوغزی من ئه یان بوغزینێ •

ئهم عیبارته دوو معنای هه یه :

(۱) ئەوی عهره بی خۆش ئەوی بۆیه کی خۆش ئەوی چونکی منی خۆشه وی ، یه عنی من له عهره ب منی خۆشه وی به و واسیطه یه یش عهره بی خۆشه وی • هه رکه سی عهره بی خۆش ئەوی بۆینکی خۆش ناوی چونکی من عهره ب منی خۆش ناوی ، به و واسیطه یه یش عهره بی خۆش ناوی ئەی بوغزینێ • له بهر ئەم مه عنایه به عزی له مالیکیی وتوو یانه : هه رکه سی جوین بدا به عهره ب واجه بکوژری •

(۲) خۆشو یستن و خۆش نه ویستن عهره ب به واسیطه ی ئەوه یه که من خۆشم ئەوین یا ئە یان بوغزینم • یه عنی له عهره ب من هه رکه یکیان

مجمع البحرين - بهرگی دووه

بحوبیتیم حویی ئەوانه لەسەر خەلق واجبه ؛ چونکی ئەیان حوبیتیم لەبەر ئیمان و تەقویان ، لە عەرەب من هەر کامیکیان بیوغزینم لەبەر کوفرو فیسق و فوجووریان لەسەر موسولمان لازمه ئەو عەرەبانه بیوغزینتی چونکی من ئەیان بوغزینم (علی القاری) . ئەم مهعنايه له ظاهیری لهفظی حەدیثه کهوه زۆر دووره خاصیش نیه به عەرەبهوه هه موو میلله تی وایه ، =هەر= کامیکیان موسولمان و به دین یی پیغه مهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەو کهسهی خۆش ئەوی ، خەلقی تریش ئەبی ئەوانه ی خۆش بوئی ، هەر کامیکیان کافرو یی دین یی پیغه مهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەیان بوغزینتی موسولمانی تریش ئەبی بیان بوغزینن . که وایی موراد هەر مهعنا ی ئەوه له ، فهقه ط بینای لهسەر ته رغیب و ته شویقی موسولمانانه لەسەر حویی عەرەب ؛ چونکی پیغه مهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له عەرەبه .

عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - [على مارواه ابن أبي عمرو العدني في مسنده] [عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بقرينة : فأهبطني وجعلني . رشيد] : أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كانت روحه نورا بين يدي الله - تعالى - قبل أن يخلق آدم بألقي عام يسبح ذلك النور ، وتسبح الملائكة بتسبيحه ، فلما خلق الله تعالى آدم ألقى ذلك النور في صلبه ، فأهبطني الله عز وجل - إلى الأرض في صلب آدم ، وجعلني في صلب نوح ، وقذف بي في صلب إبراهيم ، ثم لم يزل الله تعالى ينقلني من الأصلاب الكريمة والأرحام الطاهرة ، حتى أخرجني من أبي لم يلتقيا على سفاح قط (شفا ، جلد : ١٩٩/١) مهعنايكي (١)

(١) نازانم مهبهستی لهم قسه چیه ، بۆیه وهك خۆی نووسیم .

(والذي يراك حين تقوم وتقلبك في الساجدين) ئاخري سوورهي
شوعراء .

تهرجامه :

له ئينوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - وه ريوايه ته كه روحي
موباره كي پينغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نوورئ بوو له بهيني دوو
دهستي قودرته تي خوادا - عز وجل - له پيش نه مه دا كه خه لقي حه زره تي
ئادهم - عليه الصلاة والسلام - بكا به دوو هزار سال ئه و نووره
ته سيحاتي نه كرد [به زماني حال يا به زباني قال] مه لائيكيش به
ته سيحي ئه و نووره ته سيحاتيان نه كرد ، به عنى ئه و ته سيحاته يان نه كرد
كه ئه و نووره نه يكرد ، وه ختي كه خوا - عز وجل - حه زره تي ئادهمي خهلق
كرد ئه و نووره ي خسته صولبي حه زره تي ئادهمه وه . خوا - عز وجل - له
صولبي ئادهما - عليه الصلاة والسلام - ناردميه سهر نه رز خستيه صولبي
نووحه وه ، خستيه صولبي ئيبراهيمه وه - عليهم الصلاة والسلام - له دواي
ئهود هه روا به و نه وعه خواي تهعالا له نه صلابي كه ريمه و نه رحامي
طاهيره وه نه قلتي نه كردم تا له دايك و باوكم هيتاميه وجوده وه ، هيچ دايك و
باو كيكم له ئادهمه وه - عليه الصلاة والسلام - تا دايك و باوكي خرم قهط
له سهر زينا جمع نه بوونه وه ، به عنى هه مووي نيكاحي سه جيح بوه
موافقي شه ريعه تي پينغمه ريك .

اسماؤه - عليه الصلاة والسلام - :

٢٢٥/٦ عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال : كان رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - يسمي لنا نفسه أسماء فقال : أنا محمد ،
وأحمد ، والمُتَّقِي ، والحَاشِر ، ونبِي التَّوْبَةِ ، ونبِي الرَّحْمَةِ
م - ٢١٤/٩ : ت .

تهرجه مه :

ریوایه ته له ئەبو موسای ئەشعەرییەو - رضي الله تعالى عنه - که
 فەرمووی : پیغمهەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به گەلی ناو ناوی
 خۆی ئەبرد بۆ ئیمه • فەرمووی : من محمدم ، ئەحمەدم ، موقیم (نبي
 الرحمة) م (نبي التوبه) م • موقی به مهنا عاقیه (قافية كل شيء آخره •
 نووی) •

٤٢٦/٧ - عن جبير بن مطعم [رضي الله تعالى عنه] قال : قال
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : لي خمسة أسماء أنا محمد
 وأحمد • وأنا الماحي الذي يحو الله به الكفر ، وأنا الحاشر الذي يحشر
 الناس على قدمي [على عقبي م • أخرى] وأنا العاقب [لأنه جاء عقب الأنبياء]
 ح-٦/٢٠ ، م- ٢١٤/٩ وفيه زيادة : وأنا العاقب الذي ليس بعده نبي •
 وقد سماه الله رؤفا رحيمًا ، وفي أخرى في م : والعاقب الذي ليس
 بعده نبي •

تهرجه مه :

پیغمهەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : من پینج ناوم
 ههیه : محمدم [عەبدولموطەلیبی باپیری وای ناو ناوه که حەمدی زۆری
 بکری • خوا تەفەئولەکی بەجێهێنا که له ئەرزو ئاسمانا مەحمووده] و
 ئەحمەدم [له هەموو حەمدو ئەناکەرئ زیاتر حەمدی خوا ئەکەم] من ما حیم
 خوا به من مەحوی کوفر ئەکاتەوه • یه عنی نووری ئیمانم هێناوه تاریکی
 کوفرم پین رووناک کردۆتەوه • من حاشیرم خەلق لەسەر ئاناری خۆم
 کۆئەکه مەوه • من عاقیم ، چونکه له دواي هەموو پیغمههرا نهوه هاتوووم ،
 له موسلیما ئەلج : عاقیب ئەوهیه که له دواي ئەو پیغمههەر نهبن •

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

قہسطہ لانیی ئەفەر موئی : له کتیبی (مواهب اللدنیہ) ما زیاتر نہ چوار صد ئیسم کو کردۆتەوہ لەسەر تەرتیبی حورووفی ہیجا • ئەوہ ویی - رحمہ اللہ - ئەفەر موئی : بۆیہ ہەر ئەم پینج ئیسمی ذیکر فەر موہ ؛ چونکہ ئەم ئیسمانہ مەوجودن لە کتیبی پینج پیغەمەری ئیمەوہ - علیہ الصلاة والسلام - مەوجودن لای ئوممەتانی پینج ئەم ئوممەتەوہ •

[لە ئینجیلکا کہ ئیستە بە دەست ھەموو خەرتیانہوہیہ ئەلێ : ھزرەتی عیسا - علیہ الصلاة والسلام - بەوانہی کہ لە زەمانی ئەوا ئیمانیان پێ ھێناوو فەر موو : کہ ئەچمە لای باوکم] یەعنی لای مووجیدم ، ئەگەر ئەو لەفظە لە ئەصلی ئینجیلا بێ [(فارەقلیط) تان بۆ ئەنێرم • لە ھەربێ عومومیدا یەکن لە عولەمای نەسطووری موسولمان بووبوو ناوی خۆی نابوو (عبدالاحد) بەو ناوہ ئیشعاری ئەوہی ئەکرد کہ لە تەثلێت وازی ھیناوە • لێم پرسی : فارەقلیط بە چی ئەتین ؟ وتی : بە مەعناي ئەحمەدە • ئەو قسە (عبدالاحد) موافیقی سوورە (صف) (العہدۃ علیہ) رەشید] •

عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ألا تعجبون كيف يصرف الله عني شتم قريش ولعنهم ؟ يشتمون مذمماً ، ويلعنون مذمماً وأنا محمد ح - ۲۰/۶ •

تەرچمە :

پیغەمەر - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - فەر مووی : عەجایەبتان لێ نامتێکی کہ خوا چۆن جوینی قورەیش و لەعنیان لە من ئەگێریتەوہ ؟ ئەوان جوین بە مودەممەم ئەدەن [یەعنی دەم کراو ، ئەوی لایەق بە دەم بێ] لەعنی مودەممەم ئەکەن من موحمەدم [مودەممەم نیم جوین و لەعنەکیان بۆ من نایێ ، بۆ خۆیان ئەچیتەوہ کہ موستەحەقی دەمی دنیاو ئاخیرەتن] •

كونه - عليه الصلاة والسلام - خاتم النبيين (١):

٤٢٧/٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن مكلي ومثل الأنبياء من قبلي كمثل رجل بنى بيتا فأحسنه وأجمله إلا موضع لبنة من زاوية [من زواياه م] فجعل الناس يطوفون به ويعجبون له [يدخلونها ويتعجبون . م و خ أخرى] ويقولون : هلا [لولا موضع اللبنة . أخرى] وضعت هذه اللبنة ؟ قال : فأنا اللبنة وأنا خاتم النبيين ح - ٢١/٦ ، م - ١٥٣/٩ ، ن . وفي أخرى في مسلم - ١٥٣/٩ : كمثل رجل بنى بيتا فأحسنه وأجمله ، فجعل الناس يطوفون به ويقولون : ما رأينا بيتا أحسن من هذا إلا هذه اللبنة . فكنت أنا تلك اللبنة وفي أخرى فيه : قال ابو القاسم - صلى الله تعالى عليه وسلم - : مثلي ومثل الأنبياء من قبلي كمثل رجل ابنتي بيوتا فأحسنها وأجملها واكملا إلا موضع لبنة من زاوية من زواياها ، فجعل الناس يطوفون ويعجبهم البنيان فيقولون : ألا وضعت ههنا لبنة فيتم بيتانك ؟ فقال محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - فكنت أنا اللبنة . وفي أخرى م - ١٥٤/٩ : فأنا موضع اللبنة جئت فختمت الأنبياء - عليهم السلام - .

تهرجهه :

پتغهمر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : مهتهلی من و نه نیای پتیش من وه کوو مهتهلی پیاویکه خانوویکی دروست کردبئ تهووی کردبئ جوانی کردبئ تهنها له گوشه پئ له گوشه کانی جئی خشتیکی هیشیتتهوه خشتی تیا دانه نای ، خهلق بین پیابگه رتین بلین : خانوویکی

(١) پتغهمر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خاتمی پتغهمرانه .

مجمع البحرين - فضائل ننبيا

باشهو ، له جوانبي ٺهو خانوه بکهونه تهعه ججوبه وه ، پئی بلین : بۆچی ٺهو خشتهت دانه ناوه ؟ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : من ٺهو خشتهم ، من خاتمی هه موو پیغمه رانم . له ریوایه ته که ی ترا ٺه فهرموئی : من هاتم خه تمی پیغمه رانم کرد . له م هه دیتانه دا موعجزه دیتکی گه وره هه یه ، تا ئیسته هه زارو سیصه دو نزیکي شه صت ساله هه چ پیغمه ر نه هاتوه ، ٺه گه ره که ی به درۆ ئیددیعا ییکی کردی زوو به درۆ که وتوته وه .

صفاته الخلیة وشعره - علیه الصلاة والسلام (١) -

٤٢٨/٩ - أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] يصف النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : كان رُبعةً من القوم ، ليس بالطويل [البائن . أخرى . أي الظاهر البين طوله . قال البيضاوي . وقال ابن الأثير: أي المفرط طولاً قسطلاني] ولا بالقصير ، أزهر اللون [أبيض مشرباً (مخففاً ، أو مَشْرَباً مشدداً) بجمرة . وهو أحسن الألوان وهو المراد بالسمرة كما في أحمد عن أنس من القسطلاني ليس بأبيض أمهقَ [أي شديد البياض كالجص] ولا آدم [شديد السمرة] ليس بجعد قَطِطٍ [كشعر السودان] ولا سَبِطٍ [أي مسترسل كل الاسترسال ، بل بين الجعودة والسبوطة] رَجِلٌ ، أنزل عليه [الوحي] وهو ابن اربعين سنة . فلبث بمكة عشر سنين ينزل عليه [الوحي] وبالمدينة عشر سنين ، وليس في رأسه ولحيته عشرون شعرة بيضاء . قال ربيعة [بن أبي عبدالرحمن ، أحد الرواة في هذا الحديث] فرأيت شعرا من شعره [صلى الله تعالى عليه وسلم] فإذا هو أحمر ، فسألت ، فقيل : أحمر من الطيب ح - ٢٥/٦ ، ٢٦ بتقديم بعض الكلمات على بعض وتعريفه . م - ٢٥٩/٩ ، ت ، ن .

(١) شیوهی ٺه ندامه کانی له شو رهنگی مووی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - .

تهرجهمه :

ئهنهسی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - وه صفی پیغمههری ئه کرد
 - صلی الله تعالى علیه وسلم - ئه یفه رموو : له در یژی و کورتیا عاده تی
 بوو ؛ نه در یژیکی زۆرزۆر در یژ که پیوه دیاری بی بدا ، نه کورت . رهنگی
 سوورو سپیی بوو وهک رهنگی گوئ ، ئه وهنده زۆر سپیی نه بوو که هیچ
 سووری له بهده نا نه بی ، زۆرزۆر ئه سمه ره بوو ، مووی زۆر گرژو لوول
 نه بوو وهک سوودانی ، وا زۆر صافو بی لوولیی نه بوو ، له بهینی لوولیی و
 صافیا بوو . چل سال بوو وه حیی بۆ هات ، ده سال له مه که که دا ته شریفی
 مایه وه وه حیی نازل ئه بوه سه ر [یه عنی غه یری ئه و سه ساله که فه ته تی (۱)
 وه حی بوو] ده سالیش له مه دینه دا ته شریفی مایه وه ، له سه رو ریشی
 موباره کیا بیست مووی سپیی تیا نه بوو . ره بیعه ی بنی ئه بی عه بدوره حمان
 ئه آیی : موویکم له مووی موباره کی دی سوور بوو پرسیم [یه عنی له
 ئه نهس] و ترا : له بهر ئه وه سوور بوه که عه طری بۆن خو شی زۆر به سه ریا
 کرده .

[به یه قیی له ئیمامی عه لی - رضي الله تعالى عنه - وه ریوایه ت ئه کا
 که پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - مه یلی به سه ر در یژیا بوه . له
 چه زره تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - وه ریوایه ت کراوه که پیغمه مر
 - صلی الله تعالى علیه وسلم - زۆرزۆر در یژ نه بوه یه عنی که عه یب بی
 بۆی ، کور تیکی وا کورت نه بوه که پیوه دیاری بی ، که ته شریفی به ته نها
 برۆیا یه بهینه بهینه بوو ، نه در یژ بوو نه کورت ، له هیچ حالیکا نه بوه
 یه کیکی در یژی له خدمه تا پروا پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم -
 غه له بهی نه کرد بی به سه ریا له در یژیا . زۆر جار دوو که سی در یژ ئه مدیوو

مجمع البحرين - فضائلي نهبيا

نهوديويان گرتوهو له خدمه تيا رويون . پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بهسر نهوانيا بوه ، كه لنيان جوئ بوتوه پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دريژه كهى چوه تهوه سهر حالى پيشووى خوى كه عاده تى بوه . قهسطه لانيى - رواه ابن عساكر والبيهقي - [ف سبحان الله من معجزة! وصلى الله تعالى عليه وسلم تسليما .

٤٢٩/١٠ - عن أبي إسحاق قال : سئل البراء : أكان وجه النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - مثل السيف ؟ [في الطول واللمعان] قال : لا بل مثل القمر [في الاستدارة والاستتارة والحسن والملاحة] ح - ٢٧/٦ . ت .

٤٣٠/١١ - عن البراء بن عازب - رضي الله تعالى عنهما - قال : كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - مربوعاً بعيداً ما بين المنكبين [عظيم الجمّة م أخرى] له شعر يبلغ شحمة أذنيه ، رأته في حلة حمراء ، لم أر شيئاً قط أحسن منه ح - ٢٧/٦ ، م - ١٩٩/٩ وفيه عليه الصلاة والسلام .

٤٣١/١٢ - براء [رضي الله تعالى عنه] يقول : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أحسن الناس وجهاً وأحسنه خلقاً [بالضم وبالفتح] ليس بالطويل البائن [الذاهب م] ولا بالقصير ح - ٢٦/٦ ، م - ٢٠٠/٩ .

تهرجه مه كانيان :

(١) له بهرائى بنى غازيبان پرسى : دم وچاوى موباره كى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهكوو شير وابوه ؟ [يهعنى دريژو بهراق] فرمووى : خهير بهلكو وهكوو مانگ وابوو [گردو مونهووهر و جوانو شيرين] .

(۲) بہراء - رضي الله تعالى عنه - = فہرموی: = پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - چوارشانہ بوو ، موغتہ دیل بوو ، ناوشان پان بوو ، ہہردوو شانئ لیک دوور بوون ، مووی مبارہ کی تا نرہمی ہہردوو گوئی ٹہات ، لہ دستئ لیاسی سوورا دیم ، قہط کہ سیکی لہو جواترم نہدیوہ - علیہ الصلاة والسلام - *

(۳) بہراء ٹہفہرموی: پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - جواترینی ہہموو کہس بوو لہ و ہجا جواترینی ہہموو کہس بوو لہ خہلق و خولقا ؛ درئیکی زور زور درئ نہبوو ، کورئیکی = زور = کورت نہبوو ، موغتہ دیل بوو *

۳۳۲/۱۳ - عن البراء [رضي الله تعالى عنه] قال : ما رأيت من ذي لِمَّةٍ [اللمة التي ألت بالمنكين] أحسن في حلة حمراء من رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - شعره يضرب منكيه ، بعيد ما بين المنكين ليس بالطويل ولا بالقصير م - ۱۹۹/۹ • وفي رواية عن أنس - رضي الله تعالى عنه - : بين أذنه وعاتقه • وفي أخرى عنه : كان يضرب شعره منكيه • وفي أخرى عنه : إلى أنصاف أذنيه م - ۲۰۰/۹ ولا منافاة لأنه باعتبار الأحوال •

تہرجمہ :

بہراء - رضي الله تعالى عنه - ٹہفہرموی: لہوانہی کہ ساچوپہرچہم دارن ہیچ کہسم نہدیوہ کہ جواتر بی لہ لیاسیکی سوورا لہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - • مووی سہری لہ ہہردوو شانئ ٹہدا • ناوشان پان بوو ، نہ درئ بوو ، نہ کورت بوو • لہ بہعزئ ریوایہ تا لہ بہینی ملی و گوئی بوو • لہ بہعزیکا تا نیوہی ہہردوو گوئی بوو • لہ بہینانا موبایہنت نیہ ؛ کہ بہ مہقس ٹہبیری کورت ٹہبوو ، لہ دواپا

مجمع البحرين - فضائل نبييا

ورده ورده دريژ نه بوو تا نيوهی گوئی ، تا نه رمه ی گوئی ، تا سه رشانی موباره کی - عليه الصلاة والسلام - نه هات .

٤٣٣/١ - عن ابن سيرين قال : قلت لعبيدة [أحد كبار التابعين المخضرمين] : عندنا من شعر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - أصبناه من قبل = أنس ، أو من قبل أهل أنس [لأن سيرين كان مولى لأنس وهو ربيب أبي طلحة الذي أعطاه - صلى الله تعالى عليه وسلم - شعره] فقال : لأن تكون عندي شعرة منه أحب إلي من الدنيا وما فيها ح - ٠٢٤٩/١
ته رجهمه :

ئینوسیرین - رحمه الله - فرمووی : عهرزی عوبه یددم کرد [که یه کینکه له گه وره ی تاییعین ، موخه ضره مه ، یه عنی له زه مانی پیغهمه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - به وه له د بوه ، نه مما پیغهمه ری - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه دیوه] : که به عزی له مووی پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - مان له لایه له = لایه ن = نه نه سه وه یا له نه هلی نه نه سه وه - رضي الله تعالى عنه - ده ستمان که وتوه . فرمووی : نه گه ر موویتکم له مووی پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - لابوایه ، یه عنی له خدمه تیا بوومایه ، له لای من له دنیاو لهو مه تاعه ی که له دنیا دایه خو شه ویسنره بوو [سیرینی باوکی محمد - رحمهما الله - مه ولای نه نه س بوو ، نه نه سیش زرکوری نه بو طله حه بوو - رضي الله تعالى عنهما -] پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - که مووی سه ری موباره کی بگرتایه نه وه ل که سنی که لهو موه ی وه رگرت نه بو طله حه بوو - رضي الله تعالى عنه -] بهو ئیعتیاره نهو موه موباره که ئینتیقالی کردو ته سه ر محه مه دی کوری - رحمه الله -
نه مه مه عنای حه دیشی دوایی به .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

۴۳۴/۱۵ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - لما حلق رأسه كان أبو طلحة [رضي الله تعالى عنه] أول من أخذ من شعره ح - ۱/۲۵۰ م - ت ، ن ، ج ه .

وعن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : لقد رأيت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - والحلاق يخلقه ، وأطاف به أصحابه ، فما يريدون أن تقع شعرة إلا في يد رجل م - ۱۸۸/۹ .

تهرجه مه :

پیغمه رم - دی - صلى الله تعالى عليه وسلم - ده لاک سهری نه تاشی و مووی مباره کی به نه صحایه وه نه گیرا نه یان نه ویست که موویکی بکه ویته غه یری دهستی ئینسانن .

۴۳۵/۱۶ - عن أبي جحيفة وهب السوائي [رضي الله تعالى عنه] قال: رأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - [أيض قد شاب . م] وكان الحسن [رضي الله تعالى عنه] يشبهه ح - ۶/۲۴ م - ۹/۲۰۴ .

تهرجه مه :

نه بوجوه یفه وه بی سوائی - رضي الله تعالى عنه - فه رمووی : پیغمه رم دی - صلى الله تعالى عليه وسلم - مووی سهری سپی بووبوو ، هسه نی - رضي الله تعالى عنه - پئ نه شوها .

۴۳۶/۱۷ - وعنه قال : رأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ورأيت يابضا = من = تحت شفته السفلى العنققة ح - ۶/۲۴ .

تهرجه مه :

فه رمووی : پیغمه رم دی - صلى الله تعالى عليه وسلم - له ژیر نیوی مباره کی خواروویا له ناو قوولی چه ناگیا سیییکم دی .

مجمع البحرين - فضائلي ثنبييا

٤٣٧/١٨ - وعنه قال : رأيت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
عده منه بيضاء ، ووضع زهير بعض أصابعه على عنقته . قيل له : مثل
من أنت يومئذ ؟ فقال : أبري النبل وأريشها م - ٢٠٣/٩ .

تهرجهه :

پيغه مرم دي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەمبى سيبى بوو .
زوهه يري راويى به عزى په نجهى نايه سهر چالييايى چه ناگهى . له وهه بيان
پرسى : ئەو روژه به قهه كئى ئەبووى ؟ فهرمووى : تيرم ئەتاشى و په ږم
پيائه كرد . په عنى منال نه بووم كه ظهريف ضه بطى نه كه م .

٤٣٨/١٩ - إسماعيل ابن أبي خالد قال : سمعت أبا جحيفة - رضي الله
تعالى عنه - قال : رأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وكان الحسن
بن علي - عليهما السلام - [المناسب رضي الله تعالى عنهما] يشبهه . قلت
لأبي جحيفة [رضي الله تعالى عنه] : صفه لي . قال : كان أبيض قد
شَمِطَ ، وأمر لنا النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بثلاث عشرة فلوصاء ،
قال : فقبض النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قبل أن نقبضها
ح - ٢٤/٦ .

تهرجهه :

ئيسماعيلي بنى ئەبى خاليد فهرمووى : له ئەبوجوحه يفهم بيسست
- رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : پيغه مرم دي - صلى الله تعالى عليه
وسلم - ئيمامى حه سه نى كورى ئيمامى عه لىي پئى ئەشوبها . ئيسماعيل ئەلئى :
به ئەبوجوحه يفهم وت - رضي الله تعالى عنه - : بۆم تهوصيف بكه .
فهرمووى : رهنگى سيبى بوو ، ريشى ماش و برنج بوو . ئەمرى فهرموو
كه سينزه و شترى ميمان بده نئى . فهرمووى : پيغه مرم - صلى الله تعالى

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

عليه وسلم - له پیش ئەمەدا که وهری بگرین وهفاتی کرد [وهرمان نه گرت، که ئیمامی ئەبو به کر - رضي الله تعالى عنه - بوو به خهلیفه وهرمان گرت] .

٤٣٩/٢٠ - حریر بن عثمان = أنه = سأل عبدالله بن بسر [رضي الله تعالى عنه] صاحب النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : رأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كان شيخا ؟ قال : كان في عنقته شعرات بيض ح - ٢٥/٦ .

تهرجه مه :

حه ریزی بنی عثمان له عه بدوللای بنی بوسری صاحیبی پیغمه ری پرسیی - صلى الله تعالى عليه وسلم ، ورضي عنه - : پیغمه مرت - صلى الله تعالى عليه وسلم - به پیری دی ؟ فهرمووی : له قوولایی چه ناگهی شه ریفیا چه ند موویکی سپیی تیا بوو .

٤٤٠/٢١ - عن قتادة قال : سألت أنسا [رضي الله تعالى عنه] : هل خضب النبي ؟ - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : لا إنما كان شيء في صدغيه ح - ٢٧/٦ ، ن .

تهرجه مه :

قه تاده ئەلئ : له ئە نه سم پرسیی - رضي الله تعالى عنه - : ئای پیغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه نه ی گرتوته سه رو ریشی ؟ فهرمووی : خه پر سپییتی مووی هه ر توژی بوو له لاجانگیا .

٤٤١/٢٢ - سئل أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] عن خضاب النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : لو شئت أن أعدد شمكات كن في رأسه فعلت . قال : ولم يختضب ، وقد اختضب أبو بكر - رضي الله تعالى عنه - بالحناء والکتم ، واختضب عمر [رضي الله تعالى عنه] بالحناء بحتاً م - ٢٠٣/٩ .

تهرجهمه :

له نههسی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - پرسرا له حهقی
 خه نه گرتی پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فرموی : نه گهر
 هه وه سم بن که نهو نهخته - نهخته سپتیهی که له سه ری پیغمه را بوو - صلی
 الله تعالى علیه وسلم - بیژ میرم نه یژ میرم^(۱)، هیچ خه نهی نه گرتوه . نه بو به کر
 - رضي الله تعالى عنه - خه نهو و سهی گرتوه ، عومه ر - رضي الله تعالى
 عنه - ته نها خه نهی گرتوه .

۴۴۲/۲۳ - قتادة عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : كان يكره
 أن ينتف الرجل الشعرة البيضاء من رأسه ولحيته قال : ولم يَغْضِبِ
 رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - إنما كان البياض في عنقته وفي
 الصدغين وفي الرأس نذم - ۲۰۳/۹ .

تهرجهمه :

قه تاده له نهه سه وه - رضي الله تعالى عنه - ریوایه ت نه کا که
 که رهانوویه تی که پیاو مووی سپی له سه رو ریشی هه لبکه نهی . نه نهس
 - رضي الله تعالى عنه - فرموییه تی : که پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه
 وسلم - خه نهی نه گرتوه ، هه ر نهختی له قوولایی چه ناگه بی و نهختی له
 لاجانگه کانی و نهختی له سه ری سپی بوه .

وسئل عنه عن شَيْبِ النبي - صلی الله تعالى علیه وسلم - قال :
 ما شأنه الله ببيضاء م - ۲۰۳/۹ .

تهرجهمه :

له نههس - رضي الله تعالى عنه - پرسراوه ده رحهقی ریش سپتسی

(۱) نه گهر بگو تری : نه گهر هه وه سم یوایه بمژماردایه نه مزمارد . . جوانتره .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له جوابا فہرموی : بہ مووی
سپی خوا ئہوی ناشیرین نہ کردوہ •

۴۴۳/۲۴ - محمد بن سیرین • قال : سألت أنسا : أَخْضَبَ النَّبِيُّ
- صلی الله تعالی علیه وسلم - ؟ قال : لم يبلغ الشَّيْبَ إِلَّا قَلِيلًا
ح - ۴۵۱/۸ •

وفي أخرى : لم يبلغ ما يخضب ، لو شئت أن أعد شطاطه في لحيته .
ح - ۴۵۱/۸ • [في مسلم من هذا النوع روايات متقاربة من
ص ۲۰۱ الى ۲۰۴] •

تہرجہمہ :

تینوسیرین = فہرموی = : له ئہ نہسم پرسپی : کہ پیغمهر - صلی
الله تعالی علیه وسلم - خہ نہی گرتوہ ؟ فہرموی : نہ گہ بیوہ تہ ئوہ کہ
مووی سپی بیئ ئیلا نہختی نہ بی • له ریوایہ تہ کہی دوایدا فہرموی :
پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نہ گہ بیہ ئوہ کہ خہ نہ بگری •
ئہ گہر ہوہسم بی مووی سپی ریشی موبارہ کی بڑمیٹم ئہیکہم ، یهعنی
ئہ یڑمیٹم •

۴۴۴/۲۵ - شعبة عن سماك بن حرب قال : سمعت جابر [رضي
الله تعالی عنه] بن سمرۃ قال : كان رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم -
ضليع النعم [واسعه ، لأن العرب يتمدح به ويتذم بصغره] أشكل العين ،
منهوس العقين • قال قلت لسماك : ما ضليع النعم ؟ قال عظيم النعم
[أي واسعه] قال : قلت : ما أشكل العين ؟ قال : طويل شق العين [هذا
وهم من سماك • إذ الشكلة حمرة في بياض العينين وهو محمود •
والشهلة حمرة في سواد العين] قال : قلت : ما منهوس العقب ؟ قال :
قليل لحم العقب م - ۲۰۱/۹ •

تهرجامه :

شوعبه له سهماکی کوری حه ربه وه نه ویش له جاییری کوری سه مورده وه ریوایهت نه کهن که جاییر - رضي الله تعالى عنه - فه رموی : پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - دم گه وره بوو ، یه عنی له حه ددی ئیعتیدالا وه کوو بالآو قیافته تی (أشکل العین) بوو ، شوعبه ئه لئین : به سه ماکم وت : (أشکل العین) مه عنای چیه ؟ وتی : کالانه ی چاوی دریژ بوو . [نه وه ویی نه فه رموی : سه ماکم له مه عنایه دا به غه له ط چوه ؛ چونکی شه کله به وه نه لئین له سپینه ی چاویا که مئ سوورایی بیی ، شه هله نه وه یه که له ره شینه یا سوورایی بیی] . [نه مئا من لام وایه که نه شکله له (شکل) مه ئخووده ، شه کل به هه یئته نه لئین ، یه عنی شه کلیکی جوانو مه طبوعی بوه ، که ئیمه به شه کلی چاوی جوان نه لئین : چاوبادامیی .

ره شید] (منهوس العقب) بوو ، شوعبه ئه لئین : به سه ماکم وت : (منهوس القدم) چیه ؟ وتی : گوشتی پاژنه ی پیی که م بوو ، [وه لحاصل مه عنای حه دیشه که ی جاییر - رضي الله تعالى عنه - وایه که پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - دهمی موباره کی نه زور گه وره بوو نه زور بوچووک بوو ، چاوی بادامیی بوو ، یا سپینه که ی زور سپیی بوو که مئ سوورایی تیکه ل بوو بوو . گوشتی پاژنه ی پیی موباره کی که م بوو] .

٤٤٥/٢٦ - جریر عن أبي الطفيل قال : قلت له : رأيت رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - ؟ قال : نعم كان أبيض مليح الوجه . قال مسلم بن الحجاج : مات أبو الطفيل [رضي الله تعالى عنه] سنة مائة . وكان آخر من مات من أصحاب رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم -

تہرچہمہ :

جہریر تہفہرموی : بہ تہبوطوفہ یلم وت - رضي الله تعالى عنه - .
 پیغہمہرت دیوہ ؟ - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرموی : بہ لہج دیومہ ،
 سپی بوو ، دہموچاو جوانو شیرین بوو . موسلم - رحمہ اللہ - تہفہرموی :
 تہبوطوفہ یلم - رضي الله تعالى عنه - لہ تہ تریخی صدہا وہفاتی کرد . تاخری
 تہوانہ بوو لہ تہ صحابی پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - کہ وہفاتیان
 کردبوو .

٤٤٦/٤٧ - وعنه قال : رأيت رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - وما على وجه الأرض رجل رآه غيري . قال : فقلت له : فكيف
 = رأيتہ = ؟ قال : كان أبيض مليحاً متقصدًا [ليس بجسيم ولا نحيف
 ولا طويل ولا قصير] م - ٢٠٢/٩ .

تہرچہمہ :

تہبوطوفہ یلم - رضي الله تعالى عنه - تہفہرموی : پیغہمہرم دی - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - غیری من لہ سہر تہرزا ہیچ کہس نیہ [یہنی
 نہماوہ] کہ دیبیتی . جہریر تہ لہج : وتم : پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - [شکل و شہمائیلی] چوں بوو ؟ فہرموی : سپی بوو ، دہموچاو
 جوان ، موغتہدیل بوو [نہ گوشتن نہ ضعیف بوو ، نہ کورت بوو
 نہ درئو] .

٤٤٧/٢٨ - عن إسرائيل عن عثمان بن عبد الله بن مَوْهَب [مولى آل
 طلحة] قال : أرسلني أهلي إلى أم سلمة - رضي الله تعالى عنها - زوج
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بقدرح من ماء . وقبض إسرائيل
 ثلاث أصابع من قصة [من فضة . أبو زيد] فيه شعر من شعر النبي
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - وكان إذا أصاب الإنسان عين أو شيء

مجمع البحرين - فہ ضائلی نہنیا

بعث إليها مَخْضَبَةً فَاطَلَعَتْ فِي الْجَحْلِ [الْجَلْجَلُ أَبُو ذر - بجيمين
مضمومتين بينهما لام ساكنة : ظرف يسان فيه بعض الأشياء] فرأيت شعرات
حمر اح - ٤٥١/٨ •

تہرجمہ :

معنای ئەم ھەدیئە موشکیلە نە (قەسپە لانیی) نە (عەسقە لانیی) نە
(عەینیی) پێیان ھەل نە کراوە ، کۆی ھەللی ئەکا ییکا •

ظاہیر وایە کە لای ھەزرەتی ئوموسە لەمە - رضی اللہ تعالیٰ عنہا -
مووی پێغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - بووبی لە ظەرفییکا بووبی ،
یە کۆی ناساغ بووبی ئەو ظەرفە کە ئەو موہ موبارە کە ی تیا یە لە ناو ئاوا
دایان ناوہ یا خوار دوویانە تەوہ یا کردوویانە بەسەر خۆیانان بەوہ شینایان
بەوہ •

لە لەفظی ھەدیئە کە دا بەعزیک (قەسە) یان ریوایەت کردوہ کە بە
میقداری لە مووی سەر ئەلین کە بە مەقەص گیرابن ، ئەو وەختە تەرکیبی
ئەلقاظە کە ی موشکیل ئەبێ • بەعزێ (فضە) یان ریوایەت کردوہ ئەو وەختە
معنای بێ ، ئەمما وا ئەگە پێنێ کە ئەو موہ موبارە کە لای ئەبوظەلحە
بووبی لە ناو قەدەحی ئاوا ناردیبتیان بو لای ئوموسە لەمە - رضی اللہ
تعالیٰ عنہا - ئەمما ئاخری ھەدیئە کە غەیری ئەوہ ئەگە پێنێ •

لە ریوایەتییکا ھەجلیان ریوایەت کردوہ کە بە پەردە کولە ئەلین کە
ظاہیریش وایە • لە ریوایەتییکا جولجولیان ریوایەت کردوہ و تەرجیحی
ئەم ریوایەتە یان داوہ ، فەقەط ھەجلی مونا سترە • وا دیارە لە ھەدیئە کە دا
تەحریفی تیا کرابن لە طەرەفی بوخاریی و مەشایخەوہ ، دوورە لە عەقل و
حیفتی بوخاریی کە شتی موھەرەف ریوایەت بکا • ئەبێ لە طەرەفی راوی

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

بوخارییه وه حدیثه که تهواو ضه بظ نه کرابیچ • بهوه چاکه که نهوه قسهی پیغهمه ر نیه - صلی الله تعالی علیه وسلم - قسهی عثمانه •

وه کوو نووسراوه مه عنای وایه : ئیسرائیل له عثمانه وه ریوایهت نه کا که عثمانی کوری عه بدوللا وتی : کهس و کاری من قهدهحی ئاویان پیاناردمه خدمهت ئوموسه له مهی زه وجی پیغهمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئیسرائیل سنی په نجهی خوچی گرت بهوه ئیشاره تی کرد که قهدهحه که بیچووک بوو ، نهوه قهدهحه له زیو بوو موویچ له مووی پیغهمه ری تیا بوو - صلی الله تعالی علیه وسلم - •

نه گهر ریوایه تی (قصه) صحیح بن ، وهك له بوخاریدا نووسراوه ، له عیاره ته که دا ته قدیم و ته ئخیر ههیه • مه عنای وایه قهدهحی ئاویان پیاناردم له وه قهدهحه دا مووی پیغهمه ری تیا بوو - صلی الله تعالی علیه وسلم - له سهری یا له ریشی موباره کی گرتبوو • عثمان نه ئیچ : کهسئ به چاوه وه بیوایه یا نه خو شیتی بگرتایه گلینه ییکی نه نارده خزمهت حزره تی ئوموسه له مه - رضي الله تعالی عنها - نه ئیچ له په رده کولله که وه تیفرکیم چاوم که وت به چهند موویکی سوور • نهوه وئو ئاخری یه ک ناگریته وه •

٤٤٨/٢٩ - عن عثمان بن عبدالله بن موهب قال : دخلتُ على أم سلمة - رضي الله تعالى عنها - فأخرجتُ إلينا شعرا من شعر النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - مخضوبا [بالحناء والکتم ، یونس ، ولأحمد شعرا أحمر مخضوبا بالحناء والکتم] ح - ٤٥٢/٨ •

ته رجهمه :

= عثمانی کوری عه بدوللائی کوری مه وه هب نه فه رموی = چوومه خدمهت ئوموسه له مه - رضي الله تعالی عنها - چهند موویچ له مووی

مجمع البحرين - فضائلي نهبيا

موباره كى پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هى بو دهرهينان لـ
خه نه گيررابوو • له نه حمه دا نه لئى : به خه نه و وسمه رهنك كرابوو ، به عنى
وه كوو له خه نه و وسمه گيرابى سوور بوو •

نهم حه ديشه ده لاله ت نه كا له سهر نه وه كه حه ديشه كه هى پيشوو
سه هوئكى تياكراوه •

٤٤٩/٣٠ - عن سماك أنه سمع جابر بن سمره [رضي الله تعالى عنه]
يقول : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قد شَمِطَ مَقْدَمَ
رأسه ولحيته ، وكان إذا ادَّهَنَ لم يَتَّيِّنْ ، وإذا شَعَثَ رأسه تَبَيَّنْ
وكان كثير شعر اللحية ، فقال رجل : وجهه مثل السيف ؟ قال : لا بل
كان مثل الشمس والقمر ، وكان مستديرا • ورأيت الخاتم عند كتفه مثل
بيضة الحمامة يشبه جسده م - ٢٠٦/٩ •

تهرجه مه :

سه ممالك نه لئى : له جابيرى كورى سه مورهم بيست نه بوت : پيغهمه ر
- صلى الله تعالى عليه وسلم - پيشى سه رى مووى ريشى موباره كى سيبى
بوو بوو [به عنى كه ميك] كه روئى بدياه له سه رو ريشى پيوه دياريسى
نه ده دا ، نه گهر روئى لئى نه دايه و سه رو ريشى په ژمورده ببوايه دهره كه وت •
مووى ريشى زور بوو • پياوئى وتى : رووى وه كوو شير وابوو ؟
فه رمووى : خه ر به لكو وه كوو روژو مانك بوو ، موده ووهر بوو ، چاوم
به مؤرى نوبوو هت كه وت له لاشانيه وه بوو وه كوو هيلكه كووتر وابوو ،
ره ننگى نه شوها به ره ننگى به ده نى •

٤٥٠/٣١ - عن أنس أو عن رجل عن أبي هريرة [يحتمل أن يكون
ذلك الرجل سعيد بن المسيب] قال : كان النبي - صلى الله تعالى عليه

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وسلم - ضخم القدمين ، حسن الوجه ، لم أر بعده مثله • وعن أنس [مجزوما به] كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - شئت القدمين والكفتين • وعن جابر بن عبدالله [رضي الله تعالى عنهما] كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ضخم الكفين والقدمين لم أر بعده شبيها له

ح - ٤٥٦ ، ٤٥٥/٨ •

تهرجهمه :

ئه نهسو ئه بوهوره يرهو جايري بني عه بدوللا - رضي الله تعالى عنهم -
ئه فهرمون : كه پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ههردوو پيئي و
ههردوو دهستي موباره كي گوشتن و قه لهو بوون ، له دواي ئه و كه سمان
نهدي كه بشوبهين بهو •

٤٥١/٣٢ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أن رسول الله
كان يسدل [مجردا ومزيدا] شعره وكان المشركون يثرقون [مجردا
ومزيدا] رؤسهم • فكان أهل الكتاب يستدلون رؤسهم ، وكان رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - يحب موافقة أهل الكتاب فيما لم يؤمر فيه
بشيء [فسدل ناصيته ، م أخرى] ثم فرّق رسول الله - صلى الله تعالى عليه
وسلم - رأسه ح - ٣٠/٦ ، م - ١٩٧/٩ ، ت ، د ، ن ، ج •

تهرجهمه :

پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - مووي سهري بهسه
ناوچاوانيا بهردايه وه خوارئ ، موشريك قيسيكيان ئه خسته ئه ملاو ،
قيسيكيان ئه خسته ئه ولا ، بهسه ناوچاوانيانا نه ئه هاته خوارئ ، ئه هلي
كيتايش مووي ناوچاوانيان بهسه ناوچاوانيانا بهردايه وه • پيغهمه
- صلى الله تعالى عليه وسلم - له شتيكا كه ئه مري پين نه كرابوايه موافقه تي
ئه هلي كيتابي حه زلي ئه كرد • له دوايا پيغهمه - صلى الله تعالى عليه
وسلم - يش مووي ناوچاواني خسته ئه ملاو ئه ولاي ناوچاواني •

خاتم النبوة^(۱)

[۴۵۲/۳۳ - قال الترمذي : حسن غريب • القسطلاني - ۲۶۶/۱]
سائب بن يزيد [رضي الله تعالى عنه] يقول : ذهبت بي خالتي إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالت : يا رسول الله إن ابن اختي وجمع ، فمسح رأسي ودعا لي بالبركة ، ثم توضأ فشربت من وضوئه ، ثم قمت خلف ظهره ، فنظرت إلى خاتمه بين كتفيه مثل زرِّ الحَجَلَةِ [بيت كالقبة لها إزار كبار وعري • وقيل : الطائر المعروف ، وزرها يبيضها] م - ۲۰۶/۹ ، ح - ۲۲/۶ ، ۲۳ ، ت • ح - ۱۹۳/۹ ، ح - ۲۶۵/۱ ، ن ، ح - ۳۴۱/۸ •

تهرجه مه :

سائبی بنی یزید - رضي الله تعالى عنه - نه يه رموو : پوورم بردمی
بو خدمه تی پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وتی : (یار رسول الله)
کوری خوشکم نه خوشه ، پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دهستی
به سه رما هینا دوعای به ره که تی بو کردم ، له دوايا ده سنوئزی شت ، له
ئاوی ده سنوئزه که ییم خوارده وه ، له دوايا چومه پشتیه وه راوه ستام
ته ماشای موری نوبوه تم کرد له بهینی هه ردوو شانیا بو وه که دو گمه ی
خیوه تی بووک و ابوو ، یاخو وه کوو هیلکه ی که و ابوو •

۱ - منال به منالی شتیک حیفظ بکا = که گه وره بوو بیگیرینه وه =
لیتی قه بوول نه کرئی •

(۱) موری پیغه مه ریتی •

مجمع البحرين - بهرگی دووه

- ۲ - له گهل شتیکی ئینسانا خه ریک بی چاک وایه دلئ نه شکینتری .
- ۳ - له ئاوی ده سنوئژ خوارده وه سوننه ته .
- ۴ - دهس به سه رهیتانی منالا سوننه ته .
- ۵ - دوعای خیر بۆ کردنیان سوننه ته .

۴۵۳/۳۴ - عاصم عن عبدالله بن سرجس قال : رأيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وأكلت معه خبزا ولحما ، أو قال ثريدا . قال : فقلت له : أَسْتَغْفِرُ لَكَ النَّبِي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ؟ قال : نعم ولك . ثم تلا هذه الآية : (واستغفر لذنوبك وللمؤمنين والمؤمنات)^(۱) قال : ثم درت خلفه فنظرت إلى خاتم النبوة بين كتفيه عند ناغض كتفه اليسرى جُمعا عليه خيلان كأمثال الثآليل م - ۲۰۷/۹ .

تهرجه مه :

عاصم له عه بدوللای کوری سه رجه وه ریوایه ت ئه کا که عه بدوللای - رضي الله تعالى عنه - فه رموی : پیغه مه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - دی نان و گوشتم ، یا عه بدوللای وتی : تریتم له گهل خوارد ، عاصم ئه لئ : به عه بدوللایم وت : پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئیستیغفاری بۆ کردی ؟ فه رموی : به لئ بۆ تۆیشی کرد . له دوا یا ئه م ئایه ته ی خوینه وه که مه عنای وایه : ئه ی پیغه مه ر ئیستیغفار بکه بۆ گونا هت و بۆ پیاوو ژنی موسولمان [خوا یا بهر ئه و ئیستیغفار مه مان بخه ی !] عه بدوللای وتی : له دوا یا به ده وری پیغه مه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - گه رام ته ماشای مۆری نوبوو ه تم کرد له بهینی ههردوو شانیا لای ظه ره فی

(۱) محمد / ۱۹ .

مجمع البحرين - فضائلي نهيا

سهرووی شانی چهپیه وه وهك كوله مسته خالی وردوردی له سهر بوو
 وهكوو بالووكه وابوون •
 له گهَل منالا نان خواردن سونه ته •

حلمه ، معاشرته ، وحسن خلقه - عليه الصلاة والسلام - (۱)

۴۵۴/۳۵ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : خدمت
 =رسول الله= - صلى الله تعالى عليه وسلم - عشر سنين [والله ما قال لي
 أفّ قط ولا قال لشيء م•] فما قال لي أفّ ، ولا لم صنعت [كذا م•] ولا
 ألأء صنعت [وهلا فعلت كذا م•] زاد أبو الربيع : لشيء مما يصنعه ،
 ولم يذكر والله م ، ولا عاب عليّ شيئاً قط م• أخرى م = ۱۶۴/۹ •
تهرجه مه :

ته نهس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : ده سال خدمه تی پیغه مه رم
 کرد - عليه الصلاة والسلام - وه لآهی قهط پی نه فهرمووم ئوف ، بو هیج
 شتی که کردیتم پی نه فهرمووم : بوچی وات کرد ؟ وات بکردایه ا
 قهط له شتی عهیی لی نه گرتووم •

۴۵۵/۳۶ - وعنه قال : لما قدم رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - المدينة أخذ أبو طلحة [رضي الله تعالى عنه] بيدي ، فانطلق بي إلى
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال يا رسول الله إن أنسا غلام
 كيّس فليخدمك • قال : فخدمته في السفر والحضر ، والله ما قال لي
 لشيء صنعته : لم صنعت هذا هكذا ؟ ولا لشيء لم أصنعه لم لم تصنع
 هذا هكذا ؟ م - ۱۷۵/۹ ، ح - ۲۲/۵ •

(۲) بورده باری و ، خوش ره فتاری و ، ره وشت جوانی پیغه مه رم - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - •

تهرجهمه :

نه‌نهس فهرمووی : لهو وهخته‌دا که پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته‌شریفی هاته مه‌دینه نه‌بو طه‌لحه [ی‌باوه‌پیاره‌م] ده‌ستی گرت‌م بردمی بو خدمت پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : (یا رسول الله) نه‌نهس منائیکی زیره‌ک‌و عاقله‌ با خدمت بکا • نه‌نهس - رضي الله تعالی عنه - فهرمووی : له‌حه‌ضه‌رو^(۱) له‌سه‌فه‌را خدمه‌تم‌کرد، وه‌للاهی بو هیچ شتی که کردیتم پیی نه‌فه‌رمووم بوچی نه‌مه‌ت وا کرد ؟ بو هیچ شتی که نه‌م‌کردی پیی نه‌فه‌رمووم : بوچی نه‌مه‌ت وا نه‌کرد ؟

۴۵۶/۲۷ - قال أنس [رضي الله تعالی عنه] كان رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - من أحسن الناس خلقًا ، فأرسلني يوما لحاجة ، فقلت : والله لا أذهب ، وفي نفسي أن أذهب لما أمرني به نبي الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فخرجت حتى أمرت على الصبيان وهم يلعبون في السوق • فإذا رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - قد قبض بقفاي من ورائي • قال : فنظرت إليه وهو يضحك ، فقال : يا أنيس أذهبت حيث أمرتك ؟ قال : قلت نعم أنا أذهب يا رسول الله • قال أنس : والله خدمته تسع سنين ما علمته قال لشيء صنعته : لم فعلت كذا وكذا ؟ أو لشيء تركته : هلا فعلت كذا وكذا ؟ م - ۱۷۵/۹ •

تهرجهمه :

نه‌نهس - رضي الله تعالی عنه - فهرمووی : پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له‌وانه بوو که خولقی له‌خولقی هه‌موو کهس چاتر بن [یه‌عنی خولقی له‌خولقی هه‌موو کهس جواتر بوو ، بن نه‌ظیر بوو له‌خولقا ئاوتای نه‌بوو ، مه‌عناى وا نیه له‌ریزی خه‌لقى چاکانا بوو] روژی بو

(۱) واته له‌کاتیکا که له‌ماله‌وه بووبن و دانیشتبج ...

حاجه ټيکي خوږی ناردمی [یه غنی فہرمووی بچو بو ټو ټو ئیسه] وتم :
 وه لآھی ناچم . ټه ما له دلما بوو که بچم بو ټو ټو ئیسه ی که پیغه مه ر - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - ټه مری پین فہرمووم چوومه ده ری به لای به عزی منالا
 رابوردم له بازارا یاریان ټه کرد ټه وه ندم زانی پیغه مه ر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - له پشتمه وه پشت ملی گرم . ټه نه س فہرمووی : ته ماشام کرد
 پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به پیکه نینه وه فہرمووی : ټه نه سو له
 چووی بو ټو ټو جی که ټه مرم پین کردی ؟ ټه نه س فہرمووی : وتم به لاین
 (یا رسول الله) وا ټه چم . ټه نه س فہرمووی : وه لآھی تو سال خدمه تی
 پیغه مه ر کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - نازانم بو شتی که کردیتم
 فہرموویتی : بوچی وات کردو وات کرد ؟ یا بو شتی که نه مکر دین
 فہرموویتی : بوچی ټه وه ت نه کردو ټه وه ت نه کرد ؟ [ټه نه س - رضی الله
 تعالی عنه - له ناوه راستی سالی ټه وه لی هیجره تا چوو دهستی به خدمه تی
 پیغه مه ر کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - ده سالی بچم زیاد ته شریفی له مه دینه دا مایه وه ، که وای مودده ی
 خدمه تی ټه نه س تو سالو نیوه ، له و ریوایه تاندا که ټه فہرمووی ده سال
 شش مانگه که ی به سال حسیب کردوه . له م ریوایه تاندا که ټه فہرمووی تو
 سال شش مانگه که ی داخلی حساب نه کردوه . [ټیمه یش که سنی پی
 نایته ده سال به عزی جار ټه لاین : تو ساله ، به عزی جار ټه لاین :
 ده ساله] .

٤٥٧/٣٨ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : كان رسول الله
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - في بعض أسفاره و غلام أسود يقال له :
 أنجشة يحدو . فقال له رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - :
 يا أنجشة رويدك سوقا بالقوارير م - ١٨٦/٩ .

تهرجمه :

ریوایه ته له نهسهوه - رضي الله تعالى عنه - که فرموی : پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - تشریفی له به عزی سهریا بوو عه بدیکی رهش که نهجهشیان پیئوت گورانیئوت [که وشتره کان خیرا برؤن] پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فرموی : ئهی نهجهشه هیواش لیخوره ئاگات له شووشه کان بی نهیان شکینی • یه عنی مه بادا ئهو ژنانهی که سواری وشتره کانن له خیرارؤینی وشتره کانا نه زیه تیان پی بگاو نارحمت بین •

۴۵۸/۳۹ - وعنه أن النبي - صلی الله تعالى علیه وسلم - أتى علی ژنانهی که سواری وشتره کانن له خیرارؤینی وشتره کانا نه زیه تیان پی رویدا سوقك بالقوارير قال [ئه یووبی سهختیانی] قال أبو قلابه : تکلم رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - بكلمة لو تکلم بها بعضکم لعبتموها علیه م - ۱۸۶/۹ •

تهرجمه :

پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - [له سه فه ریکا] تشریفی هات به لای حهرمه کانی ، عه ککامین^(۱) وشتری حهرمه کانی پیغمهری لیئوخوری - صلی الله تعالى علیه وسلم - به عه ککامه که یان ئهوت نهجهشه • پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فرموی : کوست که ویئ نهجهشه ! به هیواشی لیخوره [باره کانت شووشه یه نهیان شکینی • ئه بو قه لابه که راویئ نهسه وتی : پیغمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - قسه بیکی فرموو ئه گهر یه کئی له ئیوه ئهو قسه یه بکا ئیوه ئه وهی لی به عیب ئه گرن] •

(۱) مه بهست له عه ککام وشتر لیخوره ، که به شیعو گورانی وتن ئهو کارهی ئه نجام داوه •

مجمع البحرين - فضائلی نهیسا

۴۰/۵۹ - وعنه كان لرسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 حادٍ حسن الصوت فقال له رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
 رويدا يا أنجشة لا تكسر القوارير يعني ضعفه النساء م - ۱۸۷/۹ *

تهرجه مه :

پیغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - گورانى پیژیکى ده ننگخوشى
 بوو ، پیغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - پیى فرموو : به ناهيسته
 لی خوره یا نهجه شه شوشه کان نه شکینى ، په عنى نه و ژاناهى که
 دل زه عیف و ترسنوکن *

ثم سئى حه ديثه يهك حاديثه يه ، له لفظا فرقيان هه يه * ده لالهت
 نه كه ن له سهر نه مه كه له طيفه گويى به و شهرته شتيكى تيا نه بئى كه به
 عورفو عادهت عهيب بئى * دروسته * رپوايه تى حه ديث به مه عنا به و
 شهرته خه له ل به مه رام نه گا دروسته * گزرائيى دروسته جار جار * پیغمه مر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - ظاهر و ايه بويه به و ژاناهى فرموه شوشه ؛
 چونكه ژن بئى ته حه موله بهرگه ي زحمهت و مه شه قهت ناگرئ * فه قه ط
 قاضى عه ياض و به عزئى له عوله ماى تر فرمويان ه : كه نهجه شه له و
 شيعرانه دا كه به دهنگى خوش خوينويه ته وه به عزئى نه شعارى دائير به
 عيشق بوون به دهنگى خوشيش بخوينرين ژن يش دلته نكن زه عيفن ئيحتيمالى
 هه يه به وه شتى خراپيان به دلا بئى ، بويه پیغمه مر - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - نهجه شه ي مه نع كرد * نه و عوله ما يانه ته رجيجى نه م معنياه يان داوه *
 فه قه ط لام و ايه بئى مه عنا زه عيفه ؛ چونكه نه م معنياه زور دووره له
 له فزى حه ديثه كه وه ، زور دووريشه كه به واسيطه شيعره وه شتى خراب
 بئى به دلى ژنه صه حايا ، با خصوص نه زواجى طاهيرات * قياسى نه وان
 له غه ير ناگرئ *

مجمع البحرين - بهرگی دووم

٤٦٠/٤١ - وعنه يقول : إن كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ليخلطنا حتى يقول لأخ لي صغير [من أمي] : يا أبا عمير مافعل. النغير [البلبل] ح - ٧٣/٩ ، ت ، ن ، ج ه .
تهرجه مه :

پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى نه هاته ناومان [به مولاظه فوه وروخوشى و صوجبه ت] هه تننا برايتكى دايكى بجو وكم بوو پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - پي نه فه رموو : يائه باعومه ير بولبوله كه ت چي لي هات ؟
ناو بردنى منال به كونه ، گالته كردن كه شتى گوناھى تيانه بئى ، مولاظه فهى منال . . دروسته ، سهج دروسته .

٤٦١/٤٢ - وعنه قال : كان رسول الله إذا صلى الغداة جاء خدماً [جهمعى خاديم] المدينة بأنيتهم فيها الماء فما يؤتى بماء إلا غمس يده فيه . وربما جاءه في الغداة الباردة فيغمس يده فيها .
تهرجه مه :

پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه نوژى سبه ينانى نه كرد خه ده مهى مه دينه [يه عنى مه سجيدى نه به ويى - على مؤسسها ألف ألف صلاة -] ظهرفى نه صحابى كيراميان نه هيتايه خزمه ت پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ناويان تيا بوو ، پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ده ستى موباره كى نقوم نه كرد له ناويانا ، هيچى بو نه ده هيترا كه ده ستى پيانه كا ، هه تننا له روژى ساردا نه و ظهرفانهى بو نه هات ده ستى موباره كى تى نه خستن .

٤٦٣/٤٤ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : جاءت امرأة من الأنصار [كان في عقلها شيء] الى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

فخلا بها ، فقال : والله إنكن لأحب الناس إليَّ ح - ۱۱۱/۸ [نومرؤینکم
لین زیادکرد ؛ چونکی هدیته که له موسلیما لیره دا نووسرابوو دائیسر به
مووی موبارهک نه قلم کرده ئه و به حثه وه]^(۱) .

۶۴/۴۵ - وعنه أن امرأة كان في عقلها شيء فقالت : يا رسول الله
إن لي إليك حاجة . فقال : يا أم فلان انظري أي السكك شئت حتى
أقضي لك حاجتك ، فخلا معها في بعض الطرق حتى فرغت من حاجتها
م - ۱۸۹/۹ .

تهرجه مه :

ژنی له ئه نصار له عه قلیدا خه له لین بوو هاته خدمت پیغه مه ر - صلی
الله تعالی علیه وسلم - فه رمووی : (یا رسول الله) ئیحتیاجییکم به تو
هیه ، پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فه رمووی : یا دایکی فلان
تینکره هر کولانی ئاره زووت یینی تا ئیحتیاجیه که ت دفع ئه که م له
به عزی سهره ریگه دا ، هر خوی و خوی به تهها مانه وه تا ئیحتیاجیه که ی
به جی هیئا .

له م هدیثانه دا ده لاله ت هیه له سهر ئه مه که پیغه مه ر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - ئیختیلاطی به خهلق کردوه (بالذات) هه موو که سنی مومکینی
یوه که ئیحتیاجی خوی عهرز بگا بو خاتری ئه مه هه ر که س به حه قی خوی
بگا ، کارگوزاری حوکومه تیش ئه بئین و ابن . پیغه مه ر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - فه رقی گه وره و بوچووکی نه کردوه ، سه بری له سهر ته حه ممولی
مه شه قه ت کردوه بو مه صلحه تی عیاد . خه لوه تی له گه ل ئه جنه بییه دا
دروست بوه ، له م خه لوه ته دا شه خصیان له پیش چاری خه لئق

(۱) دانهر خ - مه به سستی ئه وه یه ژماره (۴۳/۶۲) ی بواردوه و چوه ته
(۴۴/۶۳) له بهر ئه و گواستنه وه ی که ئه فه رموی . دانهر ته رجه مه ی
ئه وه یینی بیرچوه که ئه فه رموی : وه للاهی ئیوه - واته ئه نصار - له
خۆشه ویسترینی خه لقن له لام .

مجمع البحرین - بهرگی دووم

نه شارراوه ته وه ، نه وه نده دوور که وتوونه وه که بینرین و قسه یان نه یسرئ .
ته واضوع و ده فعی ئیختیاجی موسولمانان به قه ده ری طاقت سوننه ته .

٤٦/٤٦ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : ما خير رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - بين أمرين أحدهما أيسر من الآخر إلا
اختار أيسرهما ما لم يكن إثما ، فإن كان إثما كان أبعد الناس منه
م - ١٩١/٩ ، ح - ٣٠/٦ [هذا و (٤٧) في حديث^(١)]

ته رجعه مه :

پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له طه ر ه فی هه ر که سیکه وه موخه ییه ر
کرا بی له بهینی دوو شتا یه کیکیان له یه کیکیان نه هوه تر بی بو خه لق ، نه و
شتانه کامیان سوو کو و ئاسا تر بی بو خه لق ئیختیاری ئاسانه که ی کردوه به و
شه رته گونا ه نه بووی ، نه گه ر گونا ه بووی پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - له و شته وه دوورترینی هه موو که سه . (مثلا) پیغه مه ر - صلى
الله تعالى عليه وسلم - خوا - عز وجل - موخه ییه ری بفرموی له بهینی دوو
عه ذابا (مثلا) که سئ ئیشیکی موحی بی ته عذیر بی خوا موخه ییه ری بکا
بفرموی : دارکاری بکه ، یا به قسه ته کدیری بکه . پیغه مه ر - صلى
الله تعالى عليه وسلم - ته کدیری کردوه . کوففار موخه ییه ری بکن له بهینی
نه مه دا که جیزیه بدهن و له جی خزیان دانیشنه وه ، یا بیان کا به عه بدو جاریه ،
پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئیختیاری جیزیه ی کردوه .

له عیاده تا موخه ییه ر بکری له بهینی نه مه دا که ته کلیفی عیاده تی
گران بکا له ئومه ته که ی که به دائیم نوئز که ن ، روژوو بگرن ، قورئان
بخوینن . . . وه کذا . یا به عزئی شه و دوو رکا ت نوئز بکن مانگی سئ

(١) دانه ر خ - مه بهستی نه وه یه نه م هه دیشه و هه دیشی دوا ی نه م ، که
ژماه ر (٤٧) ه له لابه ره (٣٠) ی بهرگی شه شی بوخاریدا یه ک هه دیشن .

مجمع البحرين - فضائلی نهینیا

روژ به پوژوو بین [فہرز بکرین یا مہندووب بن] ئیختیاری دوو رکاتو
سی روژی سوننتی کردوہ ۰۰۰ (إلی غیر ذلک) .

کوففار موخہ بیہری بکن لہ بہینی ئەمەدا کہ حەربی لہ گەل بکن ،
یا بہ ئاشکرا لہ ناو موسولمانانا قومارو فیسق و فوجوور بکن ئیختیاری
حەربی کردوہ ، چونکی ئیظہاری فیسق گوناہترہ لہ ئەصلی فیسق .

۴۷/۴۶ - وعلیها قالت : ما ضرب رسول الله - صلی الله تعالی علیہ
وسلم - شیئا قط یدہ ولا امرأة ولا خادما إلا أن یجاهد فی سبیل الله ،
وما نیل منه شیء قط فینتقم من صاحبه إلا أن ینتہک شیء من محارم
الله فینتقم لله عز وجل م - ۱۹۱/۹ .

وفي أخرى : وما اتقم رسول الله - صلی الله تعالی علیہ وسلم -
لنفسه إلا أن تنتهك حرمة الله - عز وجل - م - ۱۹۰/۹ ، ح - ۳۰/۶ .

تەرجه مە :

پینغمەر - صلی الله تعالی علیہ وسلم - بہ دەستی [یه عنی بہ
غەضه بہوہ] لہ هیچ شتیکی ئەداوہ ، لہ هیچ ژتیکی ئەداوہ ، لہ هیچ
خدمە تکاریکی ئەداوہ ، مە گەر ئەو کەسە شتیکی کردبێ لہ کردنی ئەو
شتە بێ حورمەتی ئەمری خوای تیاوووبێ ، ئەو وەختە ئینتیقامی لەو کەسە
سەندوہ بو خوا - عز وجل - داری حەددی داوہ لہ خەلق ، دەست و پیتی
پریوہ ، رەجمی زانیی موحصەنی کردوہ ۰۰۰ (وەکذا) .

لەم حەدیثانەدا تەرغیبی ئوممەتی ناجیہی تیاہ لەسەر جیلم ، لەسەر
عەفو ، لەسەر تەحەممولی ئەذیەت و شەدائید ، لەسەر نەصرەتی حەق .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

٤٨/٤٦٧ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : كنت أمشي مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وعليه رداء نَجْرَانِي غليظ الحاشية ، فأدركه أعرابي فجبذه بردائه جبذة شديدة نظرت إلى صفحة عنق رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقد أثرت بها حاشية الرداء من شدة جبذته ، ثم قال : يا محمد مر لي من مال الله الذي عندك ! فالتفت إليه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فضحك ثم أمر له بعتاء . وفي أخرى عنه : ثم جبذه إليه جبذة رجع نبي الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في نحر الأعرابي . وفي أخرى : فجاذبه حتى انشق البرد ، وحتى بقيت حاشيته في عنق رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - م - ٣/٥ .

تهرجه مه :

تهنهس - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي : له خدمت پيغهمه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - تهرويم كه وايتكي نهجراني له بهرابوو ، بهرؤكه كه ي تهستور بوو ، عهريكي بهراني توش بوو بهرؤكي كه واكي توند رايكيشا . له ريوايه ته كه ي دووما : واي رايكيشا كه پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - مهيلي لاي سنگي عهريه كه ي گرت . له ريوايه تي سييه ما واي رايكيشا كه واكه ي دريا ، يه خه كه ي له ملي پيغهمه را ميه وه ! يه عني تهو عهريه بهرانيه يه خه ي كه واكه ي توند رايكيشا به لاي خويا ، ته ونده ي توند رايكيشا كه پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به لاي سنگي عهريه كه وه مهيلي كرد ، كه واكه ي دريا بهرؤكه كه ي له ملي موباره كي پيغهمه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - ميه وه . تهنهس تهفه رموي : ته ماشاي لاملي پيغهمه رم كرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - له شيدده تي رايكيشاني بهرؤكي بهرؤكه كه ي جبي كرد بو وه له لاملي پيغهمه را - صلى

مجمع البحرين - فضائل نبينا

الله تعالى عليه وسلم - شوینی دیار بوو ته ئیری تی کردبوو . له دوایا وتی:
(یا محمد) ئه مر بکه که لهو مالی خوایه که لای تویه شتیکم بدهنی ،
پیغمبر - صلی الله تعالى علیه وسلم - رووی کرد به لاهه پیکه نی [یه عنی
ته به سوسی کرد] ئه مری فهرموو شتیکی بدهنی .

ته ماشای حوسنی خولقی پیغمبر که - صلی الله تعالى علیه وسلم -
چه نده حلیم بوه ؟ چه نده به صهرفی نه ظه ر بوه ؟ چه نده روو خوش بوه ؟
ئهو عهره به به رانیه که له ریډا پیگه یی بی ئه مه سه لامی لی بکا به روکی
موباره کی گرت به قووه ت وای راکیشا که واکه ی دران ، به رو که که ی له ملی
پیغمبر - صلی الله تعالى علیه وسلم - مایه وه له لاملی موباره کیا شوینی
ددرکه وت ، نه یوت (یا رسول الله) وتی (یا محمد) ، ته وقیرو ته عظیمی پیغمبر
نه کرد - صلی الله تعالى علیه وسلم - ، به نهرمی داوای شتی لی نه کرد ، له گه ل
ئه مانده پیغمبر - صلی الله تعالى علیه وسلم - ئینتیقامی لی نه سهند
یه دهمیه وه پیکه نی ، ئه مریشی کرد که شتیکی بدهنی . کیت دیوه وه یا
یستووته که گهره ی چوار پیچ که س بوو بی صه دیه کی ئه م نه وعه
موعامه له یه نه یه کیکیان قه بوول بکا ؟ نه که له بیگانه . ئینسان شتی وا له
مال و منالی خوی قه بوول نا کا .

٤٦٨/٤٩ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : استأذن رهظ
من اليهود على رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - فقالوا : السام
عليك . فقالت عائشة [ففهمتها فقلت ج - ٢٠٨/٩] : بل عليكم السام
[والذام ، أخرى] واللعنة . فقال رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - :
[مهلا يا عائشة - خ] [يا عائشة لا تكوني فاحشة . فقالت : ما سمعت
ما قالوا ؟ فقال : أو ليس قد رددت عليهم الذي قالوا ؟ قلت وعليكم .
أخرى م - ٤٧٠/٨] إن الله - عز وجل - يحب الرفق في الأمر كله . قلت :

مجمع البحرين - بهرگی دووم

ألم تسمع ما قالوا؟ قال: قد قلت وعليكم م - ٤٦٨/٨ ،
ح - ٩ / ١٤٢ ن ، ت ، *

وفي أخرى: ففطنت بهم عائشة [رضي الله تعالى عنها] فسبتهن ، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : مه يا عائشة فإن الله لا يحب الفحش والتفحش =وزاد= : فأنزل الله - عز وجل - : (وإذا جاؤك حيوك بما لم يحيك به الله)^(١) إلى آخر الآية م - ٤٧١/٨ *

وفي أخرى عن جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] يقول : سلم ناس من يهود على رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالوا : السام عليك يا أبا القاسم . فقال : وعليكم . فقالت عائشة ، وغضبت : ألم تسمع ما قالوا؟! قال : بلى قد سمعت فرددت عليهم ، وإنا نجاب عليهم ولا يجابون علينا م - ٤٧١/٨ *

تهرجهمه :

به عزى له يههود هاتنه خزمت پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له باتى (السلام عليكم) وتیان : (السام عليكم) حزرهتى عائشه - رضي الله تعالى عنها - فهرقى پيكرده فرمووى : سامو له عنهت و ذمه له سهر ئيوه بن . پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمووى : وازيننه يا عائشه خوا عز وجل - له هه موو شتيكا ئاهيستهي و نه رمي ئه حوبينين . حزرهتى عائشه فرمووى : وتم : (يا رسول الله) بو گویت لى نه بوو كه چيان وت ؟ پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمووى : منيش [ره ددم کرده وه سهر خوڤيان] وتم : له سهر خوڤان بنى . له ريوايه ته كه ي جايرا - رضي الله تعالى عنه - ئه فرموئى : فرمووى : به لى گويم لى بور

(١) المجادلة / ٨ *

جمع البحرين - فضائله نبيا

ره ددم کرده وه سهر خویان ، دوعای ئیمه له وان گیرا ئه بیه دوعای ئه وان له ئیمه گیرا نابین .

له ریوایه ته که هی ترا ئه فه رموی : وازیینه یا عایشه خوا فه حشو ته فه ححوشی خوش ناوی ، یه عنی ده میسی خوش ناوی ، خوا - عز وجل -
 ئه م ئایه ته هی نازل فه رموو که مه عنای وایه : وه ختی یه هوودی یینه لای تو به فه وعی ته عظیمی (۱) تو ئه که ن که خوا به وه نه وعه ته عظیمی تو ی نه کرده (قد سمع الله) .

۶۶۹/۵۰ - و عنها [رضي الله تعالى عنها] أن رجلا [مخرمة أبو المسور الصحابي- رضي الله تعالى عنه - وقيل : عينة بن حصن وكان يقال له : الأحمق المطاع] استأذن على النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فلما رآه قال : بئس أخو العشيرة وبئس ابن العشييرة ، فلما جلس تطلق النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - في وجهه ، وانبسط إليه ، فلما انطلق الرجل قالت له عائشة [رضي الله تعالى عنها] : يا رسول الله حين رأيت الرجل قلت له كذا وكذا ثم تطلقت في وجهه وانبسطت إليه ! فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يا عائشة متى عهدتني فحاشا ؟ إن شر الناس عند الله منزلة يوم القيامة من تركه الناس اتقاه شره ح - ۲۹/۹ ، م - ۲۳/۱۰ ، د ، ت .

تهرجه مه :

پیاوی که مه خرومه یه یا عویه یه یه ئیستیدانی کرد یته خدمت پیغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - که پیغه مه - صلى الله تعالى عليه

(۱) دانهر لیره دا ئه گهر بیغه رمو وایه : «به نه وعی سه لام له تو ئه که ن که خوا به وه نه وعه سه لامی لی نه کردوی » باشر بوو ، چونکه ته حییه سه لامه و بو سه لام جوانتره تا ته عظیم .

وسلم - چاوی پیتی کهوت فہرمووی : چ براییکی خراپی عہشیرہ تہ ؟ چ کورپیکی خراپی عہشیرہ تہ ؟ کہ ٹہو پیاوہ ہات و دانیشٹ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ روویا کرایہوہ بہ روخوشی قسہی لہ گہل کرد . کہ روپی حہزرہتی عایشہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہا - فہرمووی : (یا رسول اللہ) کہ ٹہو پیاوہت دی وات فہرموو وات فہرموو ، کہ ہات و دانیشٹ رووت دایو و قسہی خوشت لہ گہل کرد ! پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : ٹہی عایشہ تو کہی منت بہجوین فروش و قسہ ناخوش دیوہ ؟ خراپترینی ئینسان لہ دہرہ جہدا لہ روژی قیامہ تا ٹہو کہ سہیہ کہہ خہلق لہ ترسی شہری تہرکی بکہن .

ٹہو پیاوہ ، مہخرومہ بی یا عویہینہ بی ، مونافیق بوو خوئی بہ ئیسلام ٹہدایہ قہلہم ، لہ ٹہوہ لہوہ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - بہو فہرموودہی بہیانی حالی بو ٹہصحاب کرد کہ بہ نیفاقہ کہی مہغروور نہ بن ، خوئیانی لی پاریزن ، کہ رووی خوئی دایہ بوئیکی کرد چونکہ ٹہحمہقی موطاعی^(۱) قہومہ کہہ بوو مہقصوودی پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ٹہوہ بوو بہ واسیطہی ٹہوہوہ قہومہ کہی موسولمان بین . ٹہو نہوہ غہیبہ تہ بہ غہیبہت ناژمیترئی ، باخوصوص بو پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہ ہرچی مہصلہحتی عیادی تیابن لہ طہرفی خواوہ خہبری دراوہ تی . حہتتا ٹہ ونہوہ غہیبہ تہ بو ئیمہیش دروستہ . ٹہو پیاوہ وہکوو پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خہبری لہ ٹہحوالی دا ، لہ دوا پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - مورتہد بوو بہ ٹہسیرینی ہینرا بو حہزرہتی صہدیقی ٹہکبر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ وعن بنتہ -

(۱) گیل و بیبیری بہ تواناو گوئی بو قسہی گیراو .

مجمع البحرين - فهضائلي نهيبيا

٤٧٠/٥١ - عن عبدالله بن عمرو - رضي الله تعالى عنهما - قال :
لم يكن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فاحشا [فاطقا بالفحش أي
الزيادة على الحد في الكلام السيء] ولا متفحشا [مُتَكَلِّفًا للفحش] .
[وأنه كان • خ أخرى] وكان يقول : إن من خياركم أحسنكم [أحاسنكم •
أخرى خ] أخلاقا ح - ٣٠/٦ ، ح - ٣١/٩ ، م - ١٨٤/٩ . ت •

تهرجامه :

عهدوللأى كورى عهمرى كورى عاص - رضي الله عن الاولين -
فهرموى : يتغمهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - جوين فروش نهبوه نه
به طهيعى نه به صونعبي • يتغمهه - صلى الله تعالى عليه وسلم -
نه يفه رموو : چاترينى ئتوه نهوانه نه كه خولقيان له خولقى نهوانى ترتان
چاكر بن •

ضحكه - عليه الصلاة والسلام -

٤٧١/٥٢ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : ما رأيت
النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - مستجمعا قط ضاحكا حتى أرى منه
لهواته إنما كان يتبسم ح - ٥٨/٩ ، ح - ٣٢٦/٧ وفيه : قالت : وكان
إذا رأى غيما أو ريحا عرف في وجهه قالت : يا رسول الله الناس إذا رأوا
الغيمة فرحوا رجاء أن يكون فيه المطر وأراك إذا رأيته عرّف في وجهك
الكرهية • فقال : يا عائشة ما يؤمّني أن يكون فيه عذاب ؟ عذب قوم
بالريح • وقد رأى قوم العذاب فقالوا : (هذا عارض مطرنا)^(١)
ح - ٣٢٦/٧ وفيه الحديث الأول •

(١) الاحقاف / ٢٤ •

تہرچہ ماہ :

= حہزرتی عائیشہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہا - ئەفہرمووی : = قہط
پینغہمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - م نہدیوہ کہ تہواو پین بکہ نین تہا
زمانہ بچکۆلہ کہی بینم ہەر زہردہخہ نہ ئەیگرت • لہ سوورہ تی ئەحقافا
ئەو زیادیہی تیایہ کہ نووسراوہ •

حہزرتی عائیشہ فہرمووی : پینغہمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
کہ ہوری بدیایہ لہ رووی موبارہ کیا ترس و خہوفی لسی دیاری ئەدا
فہرمووی : (یا رسول اللہ) خہلق کہ چاویان بہ ہور بکہووی مہسروور
ئەبن کہچی من وات ئەیینم کہ چاوت بہ ہور بکہووی ترست لہ ئەنیشین لہ
رووتدا دەرہ کہووی کہ حہزی لہ نہ کہی پیت ناخۆش بئ ! فہرمووی : ئەی
عائشہ چی من لہوہ ئەمین ئەکا کہ عہذابی تیابین ؟ قہومئ وەکوو عادی
ئوولایہ بہ با عہذاب دراون ، قہومئیکیش ہوریان دی وتیان : ئەم ہورہ
ہوریکہ بارانمان بو ئەبارینئ •

ح - ۳۲۶/۷ - م - ۲۲۳/۴ فیہما الحدیثان فی حدیث بعبارة ، وفي
مسلم يؤمنني وهزة ، وفي الباقي متفقان •

۴۷۲/۵۳ - عن سماك بن حرب قال : قلت لجابر بن سمرة [رضي
الله تعالى عنهما] : كنت تجالس رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
قال : نعم كثيرا ، كان لا يقوم من مصلاه الذي يصلي فيه الصبح حتى
تطلع الشمس ، فإذا طلعت قام وكانوا يتحدثون فيأخذون في أمر الجاهلية ،
فيضحكون ويتبسم - صلى الله تعالى عليه وسلم - • م / ۱۸۵/۹ •

تہرچہ ماہ :

سہماک ئەلح : لہ جابیری بنی سہمورہم پرسیی : تو لہ خدمت
پینغہمہرا - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دائئەنیشتی ؟ فہرمووی : بہلح زور ،

مجمع البحرين - فضائله نبی

لهو جیهی که نویزی سبه نیانی تیا که کرد ته شریفی هه لئه دهستا تا روژ طولووعی هه کرد ، که روژ هه لهات ته شریفی هه لهستا . نه صحابی کیرام قسه یان له زه مانی جاهیلیهت هه کردو پیته که نین ، پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - زه رده خه نده هه یگرت .

کونه رؤفا رحیما بامته و ناصحا امینا لهم و وجوب اطاعته ، آیتان فی آخر التوبة :

٤٧٣/٥٤ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن مثلي ومثل مابعثني الله عز وجل [به م] كمثل رجل أتى قوما فقال : [يا قوم إني م] رأيت الجيش بعيني وإني أنا النذير العريان ، فالنجاء النجاء ! فأطاعته طائفة [من قومه م] فأدلبوا على [مهلته م] مهلهم فنجوا ، وكذبت طائفة [منهم فأصبحوا مكانهم ، فصبحهم الجيش م] فصبحهم الجيش فاجتاحهم . ح - ٢٦٣/٩ ، م - ١٥٠/٩ . ولفظ مسلم هنا : وكذبت طائفة منهم فأصبحوا مكانهم فصبحهم الجيش فأهلكهم واجتاحهم ، فذلك مثل من أطاعني واتبع ماجئت به ، ومثل من عصاني وكذب ماجئت به من الحق م - ١٥٠/٩ ، ح - ٢٩٣/١٠ ك مسلم بعينه .

ته رجلهه :

پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - فه رمووی : مه ته لی من و مه ته لی هه دینه ی که خوا - عز وجل - منی بـ ته بلیغی نار دوه وه کوه مه ته لی پیاویکه بیته لای قهوم و عه شیره ته که ی پیان بلن : نه ی قهوم و خزمی

(١) مه بهستی نایه تی : (لقد جاءكم رسول من انفسكم عزیز علیه ما عنتم ...) .

من به هردوو چاوی خۆم له شکر م دی من ترسینه ریکی رووت و قووت م .
 بکه و نه خۆو نه جاتی خۆتان بدن ! طائفه یخ له قه و مه که ی به گویان کرد .
 شهوی رحهت ، رحهت به ناهسته - ناهسته لیان داو روین و نه جاتیان
 بو . طائفه یخ له قه و مه که ی پینان پروا نه کردو = له شوینی خویانا مانه وه =
 به یانی له شکره که دای به سه ریانا هیلاکی کردن . نه وه مه ته لی نه وانه یه که
 ئیطاعه تی من نه که نو تابعی نه و دینه بوون که بۆم هینا و نو مه ته لی نه وانه یه
 که موخاله فه ی بکا و ته کذیبی نه و حه قه بکا که هینا و مه ، بلی درۆیه .

نه ذیری رووت به دوو نه و ع معنایان لی داوه ته وه :

۱ - پیاوی تووشی له شکر ئی نه بی رووتی نه که نه وه و نه یکن به نه سیر .
 سا چون بی نه جاتی نه بی و به رووتی نه چیته وه ناو قه و مه که ی .
 پیاو ده کیش پیاویکی راست گو نه بی و به رووتیش نه یین لیان
 مه علوم نه بی که راست نه لی . .

پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به ئیتیفاقی هه موو قورده یش و
 غه یری قورده یش هه ره که سنج که ناسیبتی راست بو وه که س درۆی لی
 نه یستوه ، نه مین بو وه که س خیانه تی لی نه دیوه ، نه و مو عجزانه یشی
 بی نشان داوون که لایان مو حه قه ق بی که پیغمه مه ره .

۲ - هه ره قه و می له عه رب جاسووسیکی مه خصوص به خویانه وه بو .
 له نه طرفا دوشنیکی دی نه و جاسووسه جلی خۆی دا نه که نو له
 دوورده به ده وری سه ریا هه لی نه سووران یا نه یکرد به سه ر داریکنا .
 به وه ئیشاره تی نه کرد که دوشستان یته سه ر . پیغمه مر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - نه و حاله ی کرد به مه ته ل بۆ خۆی و قه و مه که ی
 قه سته لانی - ۲۶۴/۹ .

مجمع البحرين - فضائله نبيا

٤٧٤/٥٥ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - سجع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إنما مثلي ومثل الناس كمثل رجل استوقد نارا ، فلما أضاءت ما حوله جعل الفَراش وهذه الدواب التي تقع في النار يقعن فيها ، فجعل الرجل ينزعهنَّ وَيَغْلِبْنَه فيقتحمن فيها فأنا آخذٌ بحجزكم [بسَعْقِدِ إزاركم] عن النار و [أنتم مومنين] الكفار منكم من المشركين وأهل الكتاب [هم يقتحمون فيها ح - ٢٦٨/٩ ، م - ١٥١/٩]

تهرجه مه :

پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرموی : حالی عہجیبی من و حالی عہجیبی خہلق وہ کو حالی عہجیبی کہ سب وایہ کہ ناگرئ بکاتہ وہ ، کہ ناگرہ کہ ہہ لگیرساو ئہ طرفی رووناک کردہ وہ پہپوولہو پہروانہو ئہم حہیواناتہی کہ خویان ئہخہ نہ ناو ناگرہ وہ دستیان کرد بہخوتیہاوتنی ، پیاوہ کہیش خہریکی ئہوہ بوو دہری ئہہیتان ، دہرہ قہتیاں نہہات غالب بوون بہسہریا ، منیش پشتینتان ئہ گرم کہ نہ کہونہ ناو ناگرہ کہوہ ، ئہوان [التفات] خوی تی فرئی ئہدہن . نہیفہرموو ئیوہ ، حہزی نہ کرد بہم قسہ ناخوشہ رووی خیطایان تی بکا ، وہ ہم ئیشارہ تہ بہوہ کہ موئیمان لہ ئہمری نہچوونہ۔ دہری خویان فرئی نہداوہ تہ ناو جہہ تہمہوہ ، ئہوانہی کہ ئیمانان نہہیتاوہ خویان تی فرئی داوہ .

[إن شاء الله من و کہسو کارو خزمو ئہحبیبو ہہموو موسونمانان لہوانہن کہ پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - گرتوونئ نایلتئ بچینہ ناو جہہ نہمہوہ ، مہگہر بو ئاہی سوین] .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وفي رواية في مسلم عنه بعد فيقتحمن فيها : فذلکم مثلي ومثلکم
 أنا أخذ [أو آخذ] النوي [بحجزکم عن النار ، هلم عن النار ،
 هلم عن النار • فتغلبوني وتَقَحْمون] من باب جعل [فيها م - ۱۵۱/۹
 تهرجهمه :

ئەو مەئەلی من و ئیوہ یە ، من پزووی ئیزارە کە تان ئە گرم ئە ئیم : یینە لای
 من لە ئاگرە کە دوورکە و ئەو ، یینە لای من لـ ئاگرە کە دوورکە و ئەو
 [کوفقاری] ئیوہ [یە عنی لە قورەیش و سائیرە] غەلە بەم بە سەرا ئە کە ئەو
 بە بچ شوعووری و دیقەت نە کردن خۆتان فری ئە دە نە ناو ئاگرە کە وە •

۴۷۵/۵۶ - وعن جابر [بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما] قال : قال
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : مثلي ومثلکم کمثل رجل
 أوقد ناراً • فجعل الجنادب والفراش يقعن فيها ، وهو يذبن عنها وأنا
 أخذ بحجزکم عن النار وأنتم تفلتون من يدي م - ۱۵۲/۹ [جنادب جمع :
 جندب ، جندب ، جندب : سيرك ، يا كوله بچووە کە کان کە چوار
 بائی هەیه بائی ژیره وەیان سوورە • ئیقتیحام : بە بچ عەقڵی خۆخستنه
 تەهلۆکە وە • فەراش : پەپوولە و میشوولە و ئەوانە ی بە دەوری چرادا
 ئەرفن •

مەئەلی من و ئیوہ وە کە مەئەلی پیاوی کە ئاگری بکاتە وە پەپوولە و
 پەروانە و سیرک و وردە کوللە خۆیانی تی ئە هاون ئە و پیاویش مەنعیان
 ئە کە لە ئاگرە کە مینش پزووی ئیزارە کە تانم گرتووە کە ئە کە و نە ناو
 جەهەتە مەو وە لە دەستم بەرە ئالا نە بن •

۴۷۶/۵۷ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : قدم [من
 باب علم] ناس من الأعراب على رسول الله - صلى الله تعالى عليه

مجمع البحرين - فهضائلي فهنبيا

وسلم - فقالوا : اتقبلون صيانتكم ؟ فقالوا : نعم . فقالوا : لكنا والله ما نقبل . فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أو أمليك أن كان الله نزع منكم الرحمة ؟ وقال ابن نمير : من قلبك الرحمة
م - ١٨٢/٩ ، ح - ١٧/٩ .

تهرجمه :

بعزى خهلق له عهدهبى ومحشى هاتنه خدمت يتغهمهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - وتيان : ئيوه منالى خوتان ماچ ئه كهن ؟ فهرمويان : بهلى . عهدهبه كئويه كان وتيان : وه للآهى ئيمه ماچيان ناكهين . يتغهمهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : من چيم له دهست ئى كه خوا مهرحهههتى له دلتان دهركيشابى ؟ يا فهرموى : مهرحهههتى له دلست
دهرهيتابى .

٤٧٧/٥٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن الأقرع بن حابس أبصر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقبل الحسن [رضي الله تعالى عنه] فقال : إن لي عشرة من الولد ما قبّلت واحدا منهم ! فنظر إليه رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال [خ] فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : =إنه= من لا يرّحمه لا يرّحمه
م - ١٨٣/٩ ، ح - ١٦/٩ بفرق يسير لفظي .

٤٧٨/٥٩ - جرير بن عبدالله [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : من لا يرّحم الناس لا يرّحمه الله م - ١٨٣/٩ .

تهرجمه :

= جهري كورى عهبدوللا - رضي الله تعالى عنه - فهرموى : يتغهمهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى :: كهسى رهحم بهه ئينسان نه كا خوايش رهحم بهو ناكاه .

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

٦٠/٤٧٩ - عن أبي موسى - رضي الله تعالى عنه - قال : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذا أتاه طالب حاجة أقبل عنى جلسائه فقال : اشفعوا فلتؤجروا وليقض الله على لسان نبيه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ما أحب م - ١٠/٦١ .

تهرجهمه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه سئ بهاته به خدمه تي بسو ئيحتياجيه كي پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روي نه كرده نه وانهي كه له خدمه تيا دانيشتبوون نه يفهرموو : شه فاعه تي بو بكن لاي من تا خوا نه جرتان بداتي و خوايش - عز وجل - له سر زماني پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ي چوني ئيراده كرد بن نهوي كه نه يحوبيتيني به چي پيغمهر .
رجا كردن بو ئينساني بن ده ستيلات له ئيشي خيرا سوننه ته . قه بو ولي سوننه ته . مه كاريمي نه خلاق بن نيشانندان سوننه ته . ته شه بيوت به نه سباب مه شرووعه . له حيني حاجه تا واجبه . طه لب له حيني حاجه تا دروسته .

مه عناي هه ديشي نه قرهع له فكرم چوو بينووسم :

نه قرهعي بنى حاييس - رضي الله تعالى عنه - له خزمهت پيغمهرا بوو - صلى الله تعالى عليه وسلم - چاوي پيكهوت كه پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هه زره تي هه سه ني ماچ كرد - رضي الله تعالى عنه - نه قرهع وتي : ده كورم هه به هيچيانم ماچ نه كردود ! پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رمووي : هه كه سئ رهحم نه كا رهحمي بن ناكري .

مه رحمهت له گه ل خه لقا سوننه ته ، بن مه رحمه تي مووجيبي

مه حروومييه له مه رحمه تي خوايي .

حیاؤه - علیه الصلاة والسلام - (۱)

۲۸۰/۶۱ - أبو سعید الخدری [رضی الله تعالی عنه] یقول : کان رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - أشدَّ حياءً من العذراء فی خدرها [إلی هنا ح - ۷۰/۹] وكان إذا كره شيئاً عرفناه فی وجهه م - ۱۸۴/۹ .

تهرجمه :

=نهبوسه عیدی خودربی - رضی الله تعالی عنه - نه فرموی =
پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له کچ به حیا تر بوو (۲) له
پدردهو کوللهی خوی . نه گهر شتیکی له لا ناخوش بوایه [نیظهاری
نهده کرد] له سیای بیسه فرقان پین نه کرد . تهحه سولی شه دایید ، به
پن لوزروم عیب نه دانه روو سوتنه تن .

إرادة الله رحمته بأمته (۳)

۴۸۱/۶۳ - عن أبي موسى - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن الله - عز وجل - إذا أراد رحمة أمة من عباده قبض نبيها قبلها فجعله = لها = فرطاً وسلفاً بين يديها ، وإذا أراد

- (۱) شهرم و شکوی پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - .
(۲) دانهر نه گهر بیقه رمایه : « له کچ له پدرده کوللهی خویا به حیا تر بووه جوانتریو . هه وردها کوتایی تهرجمه که وابوایه : « بیمه له سیمایسا فرقان ... » باشتر بو .
(۳) خوا ئیرادهی خیری به ئوممه تی پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هیه .

مجمع البحرین - بهرگی دووم

هَلَكَةُ أُمَّةٍ عَذَبَهَا وَنَبِيهَا حَيٌّ فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ فَأَقْرَعَ عَيْنَهُ بِهَلَكَتِهَا حِينَ كَذَبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ م - ۱۵۴/۹ .

تہرچہمہ :

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : کہ خوا - عزوجل - ئیرادی کرد کہ رحم بکا بہ ٹومہ تی لہ عیادی، پیغمہری ئەو ٹومہ تہ لہ پیس ٹومہ تہ کہ دا ئەباتہ وہ لای خوی ، کہ ئەو پیغمہرہ موقہ دیمہ بی بویان لہ پیشہ وہ جیان بو حازر بکا . کہ خوا ئیرادی کرد کہ ٹومہ تی بہ هیلاک بدا خوا عذابی ئەو ٹومہ تہ ئەداو پیغمہرہ کہ یان لہ ناویانا زیندووی ہیلاکیان ئەکاو پیغمہرہ کہ یان تہ ماشایان ئەکاو بہ عذابو ہیلاکبوویان دلخوش ئەبی و خوا بہ ہیلاکی ٹومہ تہ کہی چاوی روون ئەکاتہ وہ = چونکہ باوہریان بہ پیغمہرہ کہ یان نہ کردو پەرہوی فہرمانہ کانی یان نہ کرد = ، وەك هُو دُو صَالِحٍ وَ لَوْ طَوَّ شَوْعَ يَبِ و مَوْسَا و پيغمہر - علیہم الصلاة والسلام - خوا - عزوجل - لہ پیس چاوی پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - صہ نادیدی قورہیشی بہ هیلاک برد ، لہ دوا یا کہ لہ ہم مو طہرہ فییکہ وہ خہلق فہوج - فہوج ہاتن بہ یعہ تیان پی کرد ، تہ بلیغی ئە حکامی پیکردن ، و ہظیفہی ریسالہت تہ واو بوو ، ٹیکمالی دین کرا . . خوا پیغمہری - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دہعوت کرد بو رفیقی ئەعلا ، رۆحی موبارہ کی لہ حوضووری خوا مہ شغوولی مہ صالحی ٹومہ تیہ . [خوا من و ئیخوانی دینم لہ بہرہ کہ تی ئەو فہرہ طہ عظیمہ مہ حرووم

نہ کا] .

شجاعته - علیہ الصلاة والسلام - (۱)

۴۸۲/۶۳ - عن جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] قال : غزونا

(۱) نازابی و بہرگی پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - .

مجمع البحرين - فضائلي نهنييا

مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - =غزوة= قبيل نجد فأدركنا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في واد كثير العضاء [أم غيلان] فنزل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - تحت شجرة [سمرّة • البخاري] فعلق سيفه بغصن من أغصانها • قال : وتفرق الناس في الوادي يستظلون بالشجر • قال : فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إن رجلا أتاني وأنا نائم ، فأخذ السيف ، فاستيقظت وهو قائم على رأسي فلم أشعر إلا بالسيف صلتا [مسلولا] في يده ، فقال : من يمنعك مني ؟ قلت : الله • ثم قال في الثانية : من يمنعك مني ؟ قلت : الله • قال : فشام السيف [غمده] فيها هو ذا جالس ، ثم لم يعرض له [ولم يعاقبه وجلس • البخاري] رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - م - ١٤٥/٩ ، ح - ٩٥/٥ •

لفظ البخاري :

جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - أخبر أنه غزا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قبل نجد [على رأس خمس وعشرين شهرا من الهجرة] فلما قتل [رجع] رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قتل معه ، فأدركتهم القائلة [أي الظهيرة] في واد كثير العضاء [أم غيلان] =فنزل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بالشجر = فنزل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - تحت سمرّة [شجر طلح] وعلق بها سيفه ، ونمنا نومة ، فإذا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يدعوننا وإذا عنده أعرابي [غورث] فقال : إن هذا اخترط عليّ سيفي وأنا نائم فاستيقظت وهو في يده صككتا فقال : من يمنعك مني ؟ فقلت : الله ، ثلاثا ، ولم يعاقبه وجلس ح - ٩٥/٥ ، ن •

تهرجهمه :

نهم دوو هدهشه يه کيکن دوو سنج که ليمه فهرقيان هه يه ، به وه مه عنايان ناگورئي ، مه عناي هدهشه که ي بوخاريي نه مه يه : جايير - رضي الله تعالى عنه - فهرمووي : له خدمهت پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - بو ظهرفي نه جد بو غزا چووين * که پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفی گه رايه وه جاييريش گه رايه وه ، گه رمای نيوه رويان به سهرا هات ، له ييا بانیکا داری غه يلانی زوري بوو ، پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - دابه زيبی ، خه لقيش له بهر گه رمی روژ بلاو بوونه وه بو سيپهري بن دار * پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - له بن داریکی مؤزا دابه زيبی ، شيره که ي پيا هه لاوه سي ، ئيمه يش ليی نوستين ، نه وه ندهم زانی پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - بانگی کردين ، که چووين عه ره يتيکی به رانی له خدمه تا بوو (غه وره ت) پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووي : نه مه شيره که مي له کالان لي ده رکيشام ، من نوستبووم خه بهر بو مه وه شيره که ي به رووتی به دهسته وه بوو ، وتی : کئی تو له من مه نع نه کا نه يتيکی بتکوژم ؟ وتم : خوا * تا سنج جار * پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - عيتابی لي نه گرت و نه ي يايه رووي و دانيشت له خدمه تيا * له موسليما نه لي : که پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووي : خوا * عه ره به که شيره که ي کرد به کالانه که يه وه * به نه صحابی فهرموو : نه وه يه که دانيشتوه *

[ئينوئيسحاق نه لي : کوفقار به غه وره ثيان وت ، که پياو يکی نازا بوو ، : نه وه محمد ته نهايه نه وه توو نهو * چوو به لای پينغه مهرا وه - صلى الله تعالى عليه وسلم - شيریکی برنده ي پي بوو له ژوور سهري پينغه مهرا وه - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه ستا پي وت : کئی تو له من

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

مه منع ئەکا ؟ پیغمهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرمووی : خوا :
 حهزره تی جبریل - علیه الصلاة والسلام - پائیکی نا به سنگیه وه ،
 شیره که ی له دهست کهوته خواری . پیغمهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 شیره که ی هه لگرت فرمووی : کئی ئیمروۆ تو له من مه منع ئەکا ؟ وتی :
 هیچ کهس . پیغمهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرمووی : هه ئسه
 بچۆ به لای کارو باری خوۆتوه . که پشتی هه لکرد پروا عه ززی پیغمههری
 کرد : تو له من چاکتری فرصه ت دهست کهوت و نه تکوشتم . پیغمههر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرمووی : من به وه له تو لایه قترم .
 [چونکه عه فو شیمه ی خواجه - عز وجل -] له دوا یا عه ره به که موسولمان
 بوو [له هه دیشه کانی موسلیم و بوخاریدا شیره که شیر ی پیغمههر بوو - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - عه ره به که خوۆی کردیه وه به کالانه که یا . له
 ئینوئیسحاقا : هی عه ره به که بوو له دهستی کهوته خواری . قه سظه لانی]
 تهوفیقیا ن بکه ن (۱) .

ئهم حادیثه یه موعجزه ییکی گه وره یه بوۆ پیغمههر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - ده لاله ت له : حیلمی . له طهبعی که ریمی ، له شه جاعه تی ، له

(۱) دانهر - خ- داوای تهوفیقی کردوه که سیش تهوفیقه که ی نه کردوه .
 ئهم قسه ی قه سظه لانیه له قه سظه لانیه که دا بن تهوفیقو تهعلیق
 نووسراوه . له موسلیما هیچ له سه ر ئهم باسه نه نووسراوه . منیش
 دوا ی ئه وه که هیچ بوۆ تهوفیق - دوا ی گه ران - دهست نه کهوت ،
 به تهوفیقی خوا ئه ئیم : دباره که غه وره ت به هیوای کوشتنی پیغمههر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - روۆشته و بن شیر نه روۆشته ، که
 چه وه ته لای پیغمههر - صلی الله تعالی علیه وسلم - شیره که ی نهوی
 به هه لاره سراوی دیوه دایگرتوه و گرتوویه به دهسته وه ، تا له لایه که وه
 ببچ به خاوه نی دوو چه ئو ، له ولایشه وه مه بادا پیغمههر - صلی الله
 تعالی علیه وسلم - خه بهری ببیته وه چه که که ی خوۆی بوۆ هه لگرتیت و
 به رهنکاری ببیت . به م شیوه (تعارض) لانه چیته و (تهوفیق) ئه کرتیت .

مجمع البحرين - بهرگی دووه

تهوه ککولی ، لهسه مهضووژبوونی له شهړی خهلق ئه کا .
 ۶۴/۴۸۳ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أحسن الناس ، وكان أجود الناس ، وكان أشجع الناس ، ولقد فزَع أهل المدينة ذات ليلة فانطلق ناس قِبَلَ الصوت ، فلتقاهم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - راجعا ، وقد سبقهم إلى الصوت ، وهو على فرس لأبي طلحة عريّ ، في عنقه السيف وهو يقول : لم تراعوا ، لم تراعوا . قال : وجدناه بحرا ، أو إنه لبحر . قال : وكان فرسا يبطأ م - ۹/۱۷۲ ، ح - ۵/۵۲ ت ، ن واللفظ لمسلم ح - ۵/۱۲۱ .

۶۵/۴۸۴ - وعنه قال : كان في المدينة فزَع [خوف] فاستعار النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرسا [بطيئا . أخرى] لأبي طلحة يقال =له= مندوب ، فركبه . فقال : ما رأينا من فزع وإن وجدناه لبحرا ، م - ۹/۱۷۲ . وفي أخرى : قال : فزع الناس ، فركب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرسا لأبي طلحة بطيئا ، ثم خرج يركض وحده ، فركب الناس يركضون خلفه ، فقال : لم تراعوا [أي لا تخافوا] إنه لبحر فما سبقَ بعد ذلك اليوم ح - ۵/۱۲۸ [ثم هديثانه هه موو حاديته ييكن] .

تهرجه مه :

ئهنه سی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموی : پیغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - جواترینی هه موو کهس بوو ، سه خیرینی هه موو کهس بوو ، ئازاترینی هه موو کهس بوو . . . شهوی له مه دینه دا ترسی له خهلق نیشت ، خهلق چوون به شوین دهنکه کهوه (۱) ، پیغه مه

(۱) ئه وهی من بیستیتم و بزائم لهم شوینانه دا ده گوتری : «چوون به شوین دهنکه کهدا» یان «چوون به دم دهنکه کهوه» .

مجمع البحرين - فضائلی ئەنبیا

- صلی الله تعالی علیه وسلم - لهوسەر ووه ئەگەر ایه ووه ، پێیان گهیبی له پیش ئەوانا تەشریفی چوو بوو به = دەم = دەنگه که ووه ، سواری ئەسپێکی ئەبوظه لحه بوو بوو ، رووت بوو ، شیریی له ملا بوو ، ئەیفه رموو: مه ترسن ، مه ترسن ئەسپه که وه کوو به حر وایه ئەوه نده خوشره وو خیرایه • ئەنهس فرمووی : ئەسپه که ئەسپێکی تهمه ل و خرس بوو • له هه دێته دوه مینه که دا ئەفه رموی : ئەسپێکی له ئەبوظه لحه خواست ناوی مه ندووب بوو ، خرس بوو • له هه دێته که ی دوا ییدا ئەفه رموی : سواری ئەسپێکی ئەبوظه لحه بوو ئەسپه که تهمه ل بوو ، به ته نها به غار کردن تەشریفی چوه ده ری ، خه لقیش سواری بوون له دوا ی ئەو به غار روین • پێغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرمووی : مه ترسن ئەسپه که به حره ، له دوا ی ئەوه ئەو ئەسپه نه گیرا ، هیچ ئەسپێ لێی پیش نه ده که وت •

ئهم هه دێته ده لاله ت ئەکا له سه ر جوانیی و ته ناسوبی و جوودی به شه ری و مه له کبی پێغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له سه ر ته ناسوبی ئەعضای ، جوانیی رهنگی ، سه خاوه تی ، شه جاعه تی ، سواری چاکیتی (فکرا و بدنا) ئیشتیغالی به مه صالحی عیبادی • هه م ده لاله ت ئەکا له سه ر موعجزه یێکی پێغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به به ره که تی ئەمه که زه مانیکی زۆر که م پێغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - سواری بوه ئەسپێکی خرسی که م ره وت وا خوشره وو به به ز بوه که هیچ هه یوانی تۆزی پێی نه شکانبی •

[لیره دا ئهم میقداره له شه جاعه تی به سه • له غزه واتا با خصوص غزای به در ، غزای ئو خود ، غزای خه نده ق ، غزای حونه ن (إن شاء الله) ئەیین^(۱) که هه موو صیفاتنی که مالاتی خۆی (بالذات) موعجزه یێکی بێ هه متا بوه - علیه الصلاة والسلام -] •

(۱) بۆ ئەم باسانه تهماشای بهرگی چواره می ئەم کتێبه بفرموو .

سخاؤه (۱):

۴۸۵/۶۶ - جابر بن عبدالله [رضي الله تعالى عنهما] قال : ما سئل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - شيئا قط فقال لا م - ۱۷۵/۹ ، ح - ۳۱/۹ ت *

تهرجه مه :

پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - قط شتيكي لى طه لب نه كراوه و فرمووييتى نا ، يه عنى نه گهر نه و وهخته مه و جوودى بوويى پي عطا فرموه ، نه بوويى وه عده ي پي داوه له دوايدا داويه تن *

قال الفرزدق :

ما قال لا إلا في شهده لولا التشهد كانت لأوه نعم

پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له تهحياتا نه بى قهط نه يفه رموه لا ، نه گهر تهحيات نه بوويه له باتى لا نه يفه رموو (نعم) يه عنى به لى *

۴۸۶/۶۷ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : ما سئل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - على الاسلام شيئا إلا أعطاه ، قال : فجاهه رجل فأعطاه غنما بين جبلين ، فرجع الى قومه ، فقال : يا قوم أسلموا فإن محمدا - صلى الله تعالى عليه وسلم - يعطي عطاء لا يخشى الفاقة *

۴۸۷/۶۸ - وفي أخرى عنه أن رجلا سأل النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - غنما بين جبلين فأعطاه إياه ، فأتى قومه فقال : أي قوم أسلموا ، فوالله إن محمدا - صلى الله تعالى عليه وسلم - يعطي عطاء ما يخاف

(۱) بهخشنده ي پيغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - *

مجمع البحرين - فضائله نبيا

الفقر • فقال أنس [رضي الله تعالى عنه] : إن كان الرجل ليسلم ما يريد إلا الدنيا ، وما يسلم حتى يكون الإسلام أحب إليه من الدنيا وما عليها م - ۱۷۸/۹ •

تهرجه مه :

پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - له سهه ئیسلام بوون هیچ شتیکی لئطه لب نه کراوه که نهیدا ئیلا ئه وشتهی عهظا فهرموه بهو کهسه ، پیاوی هات ، یعنی له (مؤلفة القلوب) داوای مه ریکی زوری لئ کرد ئه ونده زور بوو که مابهینی دوو شاخی پر ئه کرد پی عطا فهرموه . پیاوه که چوه وه لای قهومه کهی پی وتن : ئهی قهومی من موسولمان بین ، وه لاهی محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - که ره مو به خششی ئه ونده زوره ، ئه ونده شت ئه به خششی له فقیری ناترسی • ئه نهس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : پیاو موسولمان ئه بوو غهیری دنیا هیچ مه قصودی تری نه بوو ، نه ده بوو به موسولمانی راست ، ورده ورده خوا دلئ رووناک ئه کرده وه وای لئ هات که موسولمانه پی له لای له دنیاو له وهی به سهه دنیاویه خوشه ویستر ئه بوو •

۴۸۸/۶۹ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : توفي النبي

- صلى الله تعالى عليه وسلم - ودرعه مرهونه عند يهودي بثلاثين ! يعني صاعا من شعير ح - ۴۶/۶ •

تهرجه مه :

[ناوی جووله که که (أبو الشحم) بوو ، قیمه تی جوئه که دیناری بوو] •

پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه فاتی کرد زریکه ی ره هنی جووله که بین = بوو = موقاییلی سی مه ن جو •

پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - چند سه خی بوه ؟ چنه ند قانیه بوه ؟ چنه ده خه وفی خوا ی بوه ؟ زریکه ی ناوه ته ره هن مه بادا به

مجمع البحرين - بهرگی دووم

قهرزایی وهفات بکا • چه ندهی غه نائیم گرتوه هه مووی به خشویه له
ئاخری عومریا زریی ناو ته رههن !

ئینسانی قهرزار ئیحتیاط بکا موقاییلی قهرزه کهی شتی دابنی •

٤٨٩/٧٠ - عن ابن شهاب قال : غزا رسول الله - صلى الله تعالى
عليه وسلم - غزوة الفتح ، فتح مكة ثم خرج رسول الله - صلى الله تعالى
عليه وسلم - بمن معه من المسلمين ، فاقتتلوا بخصين ، فنصر الله - عز
وجل - دينه والمسلمين ، وأعطى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
يومئذ صفوان بن أمية [وهو الذي مرَّ حديثه في الإيمان^(١)] أنه لما دعا
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - عمه أبا طالب إلى الاسلام حين
احتضاره منعه هو وأبو جهل عن قبوله ، ثم قتل أبو جهل في البدر
وهدى الله صفوان مع مسلمة الفتح كأبي سفيان ومعاوية ومن معهما إلى
الإسلام بإحسان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - [مائة من النعم ، ثم
مائة ، ثم مائة • قال ابن شهاب : حدثني سعيد بن المسيب أن صفوان
قال : والله لقد أعطاني رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ما أعطاني
وإنه لأبغض الناس إلي فما برح يعطيني حتى إنه لأحب الناس
إلي • م - ٩ / ١٧٨ •

تهرجه مه :

[ئەم هه دێته ئەوه له کهی مورسه له چونکی سهحایی تهرك کردوه ،
ظاهیر وایه له سهیدی بنی موسه یه بیستی ، ئەویش له سهفوانی
بیستی ، فهقه طئمامی نهوه ویی - رحمه الله - هیچ قسهی لهم هه دێته
نه کردوه] •

(١) ئەم باسه له هه دێتی ژماره (٩٦/٢٢٤) ی بهرگی یه کهمی ئەم کتێبه دا
رابورد •

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

له ئینوشه هابی زوهریه وه ریوایهت کراوه که پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - غزای فه تحی مه ککه ی کرد . له دوا ی فه تح پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له گه ل نه و موسولمانانه ی که له خدمه تیا بوون ته شریفی چوو بو حونه یین ، خوا نه صرته تی دینی نه وو (۱) موسولمانانی دا . پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه و روژه صد و شتری دا به صه فوانی کوری ئومه ییه ، له دوا ییا صدی تری دایین ، له دوا ییا صدی تری دایین . ئینوشه هاب نه لئین : سه عیدی کوری موسه ییه ب - رحمه الله ورضی عن آییه - قسه ی بو کردم که صه فوان - رضی الله تعالی عنه - فه رموی : پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه و عطا یه ی پین کردم که پینی کردم پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - مه بغو و شترینی هه موو که س بوو لام ، هه ر که ره مو ئیحسانی له گه ل کردم تا وام لئین هات که ئیسه ته پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له مه جبو و بترینی هه موو که سیکه له لام .

به ته نها پیاوئ سیصه د و شتر بیه خشی و ، به یه کیککی تر مابه یینی دوو شاخ مه ر بیه خشی و که چی له حینی وه فاتیا زریکه ی له ره نی سی مه ن جو دا یین . نه و روژه به حه کیمی کوری حیزام و ، نه قره عی بنی حاییس و ، نه بو سوفیان و ، کئ و کئ . هه موو یه ک - یه ک چه ند صد و شتری دانین ، خویشی - علیه الصلاة والسلام - له نانی گه ندم و جو تیری نه خوارد !

٤٩٠/٧١ - عن جابر بن عبدالله - رضی الله تعالی عنهما - قال: قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : لو قد جاءنا مال البحرين لقد أعطيتك هكذا وهكذا وهكذا ، وقال بيديه جميعا . فقُبضَ النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - قبل أن يجيء مال البحرين فقدم على أبي بكر

(۱) نه گه ر بیغه رموا یه «دینی خو ی و . . .» جوانتر بوو .

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

[رضي الله تعالى عنه] = بعدہ = فأمر مناديا فنأدى : من كانت له على النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - عدة أو دين فليأت ، فقلت : إن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : لو قد جاءنا مال البحرين أعطيتك هكذا وهكذا وهكذا . فحشا أبوبكر [رضي الله تعالى عنه] مرة ، ثم قال لي : عُدَّها فعددتها ، فإذا هي خمسمائة ، فقال : خذ مثلها م- ۱۷۹/۹ ، ح - ۲۱۰/۵ وفيه بعد أو عدة :

فليأتنا ، فأتيته ، فقلت : إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال لي كذا وكذا . فحشا لي ثلاثا ، وجعل سفيان [بن عيينة] يحشو بكفيه جميعا ثم قال لنا [أي لعلي بن المدني ومن معه] : هكذا قال ابن المنكدر [محمد الراوي عن جابر - رضي الله تعالى عنه -] وقال [سفيان] مرة : فأتيت أبا بكر [رضي الله تعالى عنه] فسألت فلم يعطني ، ثم أتيته فلم يعطني ، ثم أتته الثالثة [فلم يعطني] فقلت : سألتك فلم تعطني ، ثم سألتك فلم تعطني ، فإما أن تعطيني وإما أن تبخل عني [علي . نسخة] قال : قلت تبخل عليّ [عني . نسخة] ؟ ما منعك من مرة إلا وأنا أريد أن أعطيك [ومنع لئلا يحرص أو لئلا يتردد حَم عليه] قال سفيان [بالسند إلى جابر - رضي الله تعالى عنه] فحشى لي حشية [حشى يحشي ، حشا يحشو : لغتان] وقال [لي] عُدَّها فوجدتها خمسمائة قال : فخذ مثلها مرتين ، وقال يعني ابن المنكدر [بالسند إلى أبي بكر - رضي الله تعالى عنه -] وأي داء أدوأ من البخل ؟ [بضم فسكون أو بفتحتين كالحزَن والحزَن] .

تهرجهمه :

جابر فتهرمويّ : يتغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - يتي فتهرموم :
تهغمه مالى بهرحه ريمان بو بن تهوهنده و تهوهنده و تهوهندت تهدمه ، به

هردوو دهستی موباره کی ئیشاره تی کرد یه عنی به هردوو مستی سخی
 مست ، پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له پیش نه مه دا که مالی
 به حرین بی وهفاتی کرد • مالی به حرین بو نه بوبه کر - رضی الله تعالی
 عنه - هات ، نه بوبه کر - رضی الله تعالی عنه - نه مری فهرموو به جاردر
 جاری دا : هر که سخی قهرزی یا وه عده بیکی له خدمت پیغمهر را - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - بی بیت بیده نیی • [هه لسام • م] چووم وتم : پیغمهر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : نه گهر مالی به حرینمان بو بی
 نه وه ندهو نه وه ندهو نه وه ندهت نه ده می • نه بوبه کر - رضی الله تعالی عنه -
 پر به هردوو دهستی مستیکی پیوا ، فهرمووی : بیژمیهر ، ژماردم پینجصد
 بوو فهرمووی : دوو نه وه ندهی تر هه لگره یه عنی مه جمووعه که ی هه زارو
 پینصد بوو •

بوخاری : سوفیان جارئ فهرمووی : که جایر - رضی الله تعالی
 عنه - فهرمووی : چوومه خدمت نه بوبه کر ویستم نه یدامی ، دووباره
 چوومه نه یدامی ، سیاره چوومه وه [نه یدامی] وتم : جاریکم لی ویستی
 نه تدامی ، دووباره لیم ویستی نه تدامی ، سیاره لیم ویستی نه تدامی • یا
 نه بی بده تی یا به خلیم لی نه که ی • فهرمووی : نه لئی به خلیم لی نه که ی ؟
 به کوللی مه نعم لی نه کردی که هر نه تده می ، هر نه تم وابوو که بده می
 چ دهردی هه یه له به خلیی زیاتر بی ؟!

٤٩١/٧٢ - عن جبیر بن مطعم [رضی الله تعالی عنه] أنه بینما = هو =
 یسیر مع رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - ومع الناس مَقْفَلَه
 من حُنَیْنٍ ، فَعَلِقَهُ النَّاسُ یَسْأَلُونَهُ حَتَّى اضْطَرَّوْهُ إِلَى سَمْرَةَ
 فَحَطَفَتْ رِءَاةَہ ! فَوَقَفَ النَّبِیُّ - صلی الله تعالی علیه وسلم - فَقَالَ : أَعْطَوْنِی
 رِدَائِی لَوْ كَانَ لِی عِدَدُ هَذِهِ الْعِضَاءِ نَعْمًا لِقِسْمَتِهِ بَیْنَكُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُونِی
 بِخِیْلًا وَلَا كَذُوبًا وَلَا جَبَانًا ح - ٥٢/٥ •

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که تهریفی له حونهین
گه رایهوه خه لقی له خدمه تا بوو، خه لقی پیاوه لآوه سران داوای شتیان لی
ئه کرد تا خزانیانه بن درکه زینک ، درکه زیه که بهرماله که ی لی فران ؛ له
بهرماله که ی لآو له شانی موباره کی کردهوه ! پیغمهر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - وه ستاو فهرمووی : بهرماله که م بده نه وه ، ئه گه ر به قه د
عه ده دی ئه م دال و درکانه مه رو بز نو و گاجووت و وشترم بیی هه مووتان له
بهینا بهش ئه که م ، له دوا ی ئه وه ش قه ط نامینن که = نه = به خیل بم ،
نه دروژن بم ، نه ترسنو ک بم .

که سی ههرچی ئه و بیه وی خوا به ئاره زووی ئه و کا چو ن به خیل
ئه بی ؟ چو ن دروژن ئه بی ؟ چو ن ترسنو ک ئه بی ؟

شهمه بی له جرود و سه خاو فه ضائیلی ئه خلای پیغمهر - صلی الله
تعالی علیه وسلم - (بعون الله تعالی) له جهاد او له غزه و اتا (۱) ئه بینی .

[علمه و خشیته] (۲)

۴۹۲/۷۳ - عن عائشة [رضی الله تعالی عنها] قالت : صنع [النبي .

خ] رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - [شیئا . خ] أمرا ، فترخص فيه ،
فبلغ ذلك ناسا من أصحابه فكأنهم كرهوه [فتنزه عنه قوم] وتنزهوا عنه ،
فبلغه ذلك [فخطب ، فحمد الله . خ] فقام خطيبا ، فقال : ما بال رجال
بلغهم عني أمر ترخصت فيه فكرهوه وتنزهوا عنه ؟ فوالله لأننا أعلمهم

(۱) تهماشای دوا ی لاپه ره (۱۳۰) ی بهرگی چواره می ئه م کتیبه بکه .

(۲) زانیاری و ترسی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له خوا .

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

بالله وأشدهم له خشية • وفي أخرى عنها قالت : رخص رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في أمر فتنزه عنه ناس من الناس فبلغ ذلك النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فغضب حتى بان الغضب في وجهه ، ثم قال : ما بال أقوام يرغبون عما رخص لي فيه ؟! فوالله لأنا أعلمهم بالله وأشدهم له خشية م - ۲۱۶/۹ ، ح - ۶۲/۹ • واللفظ لمسلم •

تهرجهمه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووی : پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئیشیککی کرد گهیی به ئهصحابی کیرام ، ئهصحابی کیرام خویمان پارازت لهو ئیشه حزیان لی نه کرد ، ئهو خه به ره گهیی به پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - غهضه بی گرت تا غهضه به کهی له رووی دیاری دا ، خوطبهی خوین ، همدو نه نای خوای کرد فهرمووی : به عزی کهس چ ئهحوالیکیان ههیه ؟ من روحهت ئهدهم بو تنیت کهچی ئهوان ئهیکه رهینن و ئیعراضی لی ئهتین ؟ وه لاهی من لهوان علمترم به خوا ، لهوان زیاتر له خوا ئهترسم •

پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نهیدایه روویان ، تهعینی کهسی نه کرد ، بهیانی ئهوهی کرد که تهعه موق له عیادهتا ، خو پارازتن له موباح و روخصهتا چاک ئه ، غهضه بگرتن بو موخاله فهی شهرع سونهته له مه دا حوسنی موعاشه رهتی تیایه •

قهسطه لانیی ئه لی : نازانم ئهو ئیشه چ ئیش بو • ئه ما من لام وایه ئهو ئیشه ئهوهیه که پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له ههجا ئه مری بهو ئه صحابانه کرد که له ئه شهوری ههجا بوون ئیجرامیان به ههجا دابهستبوو که ههجه کهیان بکهن به عومرهو له ئیجرام بینه درئی ، ئه صحاب له بهریان گران بوو چونکی له زهمانی جاهیلییهتا عومره کردن له

مجمع البحرين - بهرگی دووم

ئه شهوری چهجا له ئه فجهری فوجوور بوو ، ئه و خه بهره به پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - گه یی ، ئه و وهخته خو طبه ی خوین و ئه وه ی فه رموو . به حنی (ان شاء الله) له چهجا بیته . موراجه وه ی عه ده دی م - ۲۹۸/۵ . ۳۰۰ ، ح ۲۵۸/۳ ، ۱۲۶ به رموون (۱) .

طیب ریحه - علیه الصلاة والسلام - (۲)

۴۹۳/۷۴ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال : ما سَمِمتُ [بکسر الميم الأولى وبالفتح . من النووي] عبرا قط ولا مسكا ولا شيئا أطيّب من ريح رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - ، ولا مَسِسْتُ شيئا قط ديباجا ولا حريرا ألين مسّا من رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - م - ۱۹۳/۹ ، ح - ۳۰/۶ بمعناه ، ولفظه : ما مَسِسْتُ حريرا ولا ديباجا ألين من كف النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - ولا شممت ريحا قط وعَرَفَا قط أطيّب من ريح أو عَرَفَ النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - .

تهرجه مه :

ئه نهس - رضي الله تعالى عنه - فه رمووی : قه ط نه هيچ عه به ریکم نه هيچ ميسکيکم ، نه هيچ شتيکم بۆن کردوه که له بۆنی پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خو شتر بووی ، نه دهستم له هيچ شتيک داوه ، پارچه بووی ئاوريشم بووی که دهستلیدانی له پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه رمتر بووی . [ئه و بۆنه خو شه بۆنی ذاتی بوه بۆنی ئه وه عه طرانه نه بوه که له خو بی سوه - علیه الصلاة والسلام - نووی] گینا ئه نهس به و نه وه مه دحی بۆن خو شی ئه وی نه ده کرد [.

(۱) ته ماشای لاپه ره (۲۹۰) ی بهرگی هه شته می ئه م کتیبه بکه .

(۲) خو شی بۆنی پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - .

٤٩٤/٧٥ - عن جابر بن سمرة [رضي الله تعالى عنهما] قال : صليت مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - صلاة الأولى ، ثم خرج إلى أهله وخرجت معه ، فاستقبله ولدان ، فجعل يمسح خدي أحدهم واحداً واحداً . قال وأما أنا فمسح خدي ، قال : فوجدت ليدته برّداً ، أو ريحا [شك الراوي] كأنما أخرجها من جؤنة عطار [سفته الذي فيه متاعه] م - ١٩٢/٩ .

تهرجهمه :

جابري كوري سهوره - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووي نويزي نيوره روم له خدمت پيغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - كرد له دوايا ته شريفى له مزگهوت هاته دهري بؤ ماله وه منيش له خزمه تيا چوومه دهري ، منالان بهر وپيري هاتن ، پيغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - يه كه يه كه دهستي موباره كي به سر روومه تيانا نه هينا ، نه مما من دهستي به روومه تما هينا ، له دهستي موباره كي فينكيي يا رايجه ييكم حيس كرد وه كوو دهستي له عطر داني عطارى هينا يته دهري [پيغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - چه نده بين كيرو بس نفوس بوه ؟ فهرقى گوره و بوچووكو فه قيرو ده و له مه ندى نه كرده ، نه و منالانه يه كه يه كه هه موو لا و اتوته وه] .
سونه ته پياوى گوره و صالح دهست ييني به سهرو چاوى منالا ، به شرتى خوى .

٤٩٥/٧٦ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أزهر اللون كأن عرقه اللؤلؤ ، إذا مشى تكفأ [مال يميناً وشمالاً] ولا مسيت دياجة ولا حريرة ألين من كف [بهري دهستي موباره كي] رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ولا شميت مسكة ولا عنبرة أطيّب من رائحة رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - م - ١٩٣/٩ .

تهرجمه :

نه نهس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : پیغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - گوڤه ننگ بوو ، عه ره قی وهك مرواری بوو [یه عنی نه بو حه نیغه وهك نه بو یووسف وایه] ته شریفی بهر ییدا پروییایه به لای راستو به لای چه پا مهیلی نه کرد . باقی مه عنای له حه دیشی حه فتا و چوارا رابورد .

٤٩٦/٧٧ - وعنه قال : دخل علينا النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال عندنا ، فرقع ، وجاءت أمي بقارورة ، فجعلت تسلك العرق [أي تمسحه] فيها ، فاستيقظ النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : يا أم سليم ما هذا الذي تصنعين ؟ قالت : هذا عرقك نجعله في طيننا وهو من أطيب الطيب م - ١٩٣/٩ [وكانت محرما له - عليه الصلاة والسلام - النووي] .

تهرجمه :

نه نهس فهرمووی : پیغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی هاته مائی ئیمه ، لامان قه یلووله ی کرد ، عه ره قی کرد ، دایکم له گهل شووشه یخ هات عه ره قه که ی نه سریه ناو شووشه که وه . پیغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه بهری بووه فهرمووی : (ئا ام سلیم) نه وه چیه نه یکه ی ؟ فهرمووی : نه وه عه ره قی توویه نه یکه ی نه ناو شتی بوون خووشمانه وه ، عه ره قی پیغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - له هه موو بوون خووشتی بوون خووشتر بوو . ئوموسوله یم - رضي الله تعالى عنها - مه حره م بوو به پیغه مهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - .

٤٩٧/٧٨ - وعنه قال : كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يدخل بيت أم سليم فينام على فراشها وليست فيه . قال : فجاء ذات يوم

مجمع البحرين - فضائلي نهبيا

فنام على فراشها فأثبت ، فقيل لها : هذا النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - نائم في بيتك على فراشك . قال : فجاءت وقد عرق . واستنقع عرقه على قطعة أديم على الفراش ففتحت عتيدتها [ما تجعل فيه المرأة أعزة متاعها] فجعلت تنشف ذلك العرق فتعصره في قواريرها ، ففزع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : ماتصنعين يا أم سليم ؟ فقالت : يا رسول الله نرجو بركته لصيانتنا . قال : أصبت م - ١٩٤/٩ .

تهرجهه :

نه نهس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - تهريفى نه هاته مالى نوموسولهيم له ناو نويته كه يا نه نوست كه نهوى تيانه بوايه . نه نهس فهرمووى : روژى تهريفى هات له سر نويته كهى نوست . خه بهر نه درا به نوموسولهيم كه پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مالى ئيوه دا نوستوه . نوموسولهيم تهريفى هاته وه ، پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - عره قى كردبوو ، عره قه كهى له سر پارچه پي پيست كه له سر نويته كهى بوو كو بوبوه وه نهو شتهى كه شتومه كى نهوى تيا بوو كرديه وه ، دهستى كرد به سپينى نهو عره قه نه يگوشيه ناو شووشه كانيه وه . پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه بهرى بووه فهرمووى : نهى نوموسولهيم چى نه كهى ؟ نوموسولهيم - رضي الله تعالى عنها - فهرمووى : نوميدمان هه يه كه بهر كهت بى بو مناله كانمان . پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : چاكت كرد .

نوموسولهيم بويه سهبرى نه كرد تا پيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - خووى خه بهرى بيته وه مه بادا نهو وهخته عره قه كهى وشك بيته وه . ٤٩٨/٧٩ - عن أم سليم أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كان

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

يأتيها فتبسط له نطعا فيقيل عليه ، وكان كثير العرق ، فكانت تجمع عرقه فتجعله في الطيب والقوارير ، فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -
يا أم سليم ما هذا ؟ قالت عرقك أدوف به طيبى م - ١٩٥/٩ .

تهرجه مه :

پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - تهشريفى نهچوه مالىسى
نوموسولهيم پيستنيتكى بو رائهخست قه يلوولهى له سهر نه كرد . پيغهمه ر
- صلى الله تعالى عليه وسلم - عه رقى زور بوو ، نوموسولهيم
عه رقه كهى كوزه كرده وه نه يكرده ناو نهو شتانه كه بو ن خو ش بن و ناو
شو وشه كانى . پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : نهى
نوموسولهيم نه مه چيه ؟ فهرمووى : عه رقى تويه تيكهل به عه طرى خو مى
نه كه م .

نقش خاتمه (١) :

٤٩٩/٨٠ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن أبا بكر الصديق
- رضي الله تعالى عنه - لما استخلف بعثه إلى البحرين وكتب له هذا الكتاب
[الذي يأتي إن شاء الله تعالى في الزكاة^(٢)] وختمه بخاتم النبي - صلى الله
تعالى عليه وسلم - وكان نقش الخاتم ثلاثة أسطر : محمد ، سطر ،
ورسول ، سطر . والله ، سطر ح - ١٩٢/٥ مباحث الخاتم في اللباس
ح - ٤٤٣/٨ ، ت .

(١) شيوهى مؤره كهى پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - .

(٢) بروانه : لاپره (٢٨٢)ى بهرگی هه شته مى نه م كتيبه .

تہرجمہ :

نہس نہفہرموی : کہ نہبوبہکری صہدیق - رضی اللہ تعالیٰ عنہما -
 بوو بہ خلیفہ ناردی بو بہحرہین بو جہمعی زہکات نہم کاغہزہی بو
 نووسی [کہ لہ زہکاتا بیت ان شاء اللہ] بہ موری پیغہمہر - صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم - موری کرد ، نہقشی مؤرہکھی سی دپری بوو (محمد)
 دپری بوو ، (رسول) دپری بوو ، (اللہ) دپری بوو ح - ۱۹۲/۵
 (الظاهر) وہا :

اللہ

رسول

محمد

لہفظی جہلالہ دپری بوو .

وجوب اتباع اوامره ونواہیہ (۱) :

۵۰۰/۸۱ - (۲) حدث عبد الله بن الزبير [رضي الله تعالى عنهما] أن رجلا
 من الأنصار [قد شهد بدرا أخرى • البخاري] خاصم الزبير عند
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في شراج الحرة التي يسقون
 بها النخل • فقال الأنصاري : سرح الماء [أرسله] يمر ، فأبى عليه ،
 فاختصما عند رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - للزبير : اسق يا زبير ، ثم أرسل الماء إلى
 جارك • فغضب الأنصاري فقال : [يارسول الله • أخرى] أن [قصرأ
 ومدا] كان ابن عمك؟! فتلون وجه رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - ثم قال : يا زبير اسق ، ثم اجلس الماء حتى يرجع إلى الجدر •
 فقال الزبير : والله لأحسب هذه الآية نزلت في ذلك : (فلا وربك

(۱) پیوستی بہیرہوی کردنی نہمرو نہمی پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - .

(۲) نہم حدیثہ لہ لاپرہ ۷۷ی بہرگی نوبہمیشدا جاریکی دیکہ
 نووسراوہ .

لا يؤمنون حتى يحكموك فيما شجر بينهم [ثم لا يجدوا في أنفسهم حرجا
 مما قضيت ويسلموا تسليما • نساء] (۱) ح - ۴/۱۹۰ ، ۱۹۲ ، ۴۱۳، ن •
 ح - ۷/۸۲ ، م - ۹/۲۱۷ •

تهرجمه :

پیاوئ له ئه‌نصار له ئه‌صحابی به‌در ناوی حومه‌ید بوو له‌سه‌ر ئاوی
 شیوئ که له شاخی ئه‌طرافی مه‌دینه ئه‌هاته خواری خورمایان پین ئاو ئه‌دا ،
 مورافه‌عه‌ی له‌گه‌ئ زوبه‌یرا کرد - رضي الله تعالى عنهما - ئه‌نصاریه‌که
 ئه‌یفه‌رموو : ئاوه‌که به‌ر به‌ره‌وه پروا ، زوبه‌یر - رضي الله تعالى عنه -
 بوئ به‌رنه‌ده‌دایه‌وه • ده‌عوایان برده خدمت پیغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - پیغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه‌رمووی : یا زوبه‌یر
 تو ئاوی پین بده • له‌ دوایا به‌ره‌لای بکه بو دراو سیکه‌ت • ئه‌نصاریه‌که
 له‌وه تووره بوو ، وتی : (یا رسول الله) چونکی کوپی پوورته ؟!
 پیغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له‌ رقانا ره‌نگی رووی گؤرا ، له
 دوایا فه‌رمووی : یا زوبه‌یر ئاوی پین بده ، له‌ دوایا ئاوه‌که به‌ره‌ست بکه
 تا بگه‌ریته‌وه بو دیراوه‌کان ، یه‌نی تا پر ئه‌بن • زوبه‌یر فه‌رمووی :
 وه‌للاهی لام وایه ئه‌م ئایه‌تی سوورته‌تی نیسایه له‌ ده‌رحه‌قی ئه‌وه نازل بوه ،
 که مه‌عنای وایه : نه وه‌للاهی ئه‌وان به‌ ته‌واوه‌تی ئیمان ناهینن تا تو ئه‌که‌ن
 به‌ حه‌که‌م له‌و شته‌دا که ئیختیلافیان تیا ئه‌بنو له‌ دوایشا له‌وه‌ی که تو
 حوکمی پین ئه‌که‌ی له‌ دلپانا هیچ ناره‌زایی نه‌بینن ، به‌ ته‌واوه‌تی حوکمه‌که‌ی تو
 قه‌بوول ئه‌که‌ن • یه‌نی هه‌رجی تو حوکمی پین بکه‌ی پینی رازی بن له
 (له‌) یان پین یا له‌ (علیه) یان ، هیچ غه‌ش له‌ دلپانا نه‌میتنن ئه‌و وه‌خته
 ئه‌بن به‌ موسولمانی ته‌واو • له‌ حه‌دیثی ح - ۷/۸۲ ئه‌مه‌ی لئ زیاد کردوه •

مجمع البحرين - فضائله نبيا

واستوعى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - للزير حقه في صريح الحكم حين أحفظه الأنصاري ، وكان أشار عليهما بأمر لهما فيه سعة •

يئغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به طهريقى صولح ئيشارهى بين فهرموون به شتيك كه بو ئه نصاريه كه يش باش بين بو زوبه يرش گران نه بين ، به عزى له حقهى زوبه يرى دا به ئه نصاريه كه • كه رقى يئغه مهرى هه لسان - صلى الله تعالى عليه وسلم - حقهى خوئى به ته واوبى دا به زوبه ير •

٥٠١/٨٢ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] يحدث أنه سمع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : ما نهيتكم عنه فاجتنبوه ، وما أمرتكم به فافعلوا منه ما استطعتم ؛ فإنما أهلك الذين من قبلكم كثرة مسائلهم واختلافهم على أنبيائهم م - ٢١٩/٩ ، ح - ٢٩٦/١٠ بتقديم الآخر على الأول ، وفي أوله : دعوني ما تركتكم • وفي رواية في مسلم ذروني •
تهرجه مه :

يئغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئه يفهرموو : ئه وهى من نه هيتان لئى ئه كه م مه يكه ن ، ئه وى ئه مرتان بين ئه كه م كه ييكنه - ييكنه به قه د تاقه ت ؛ چونكه هه ر زور پرسينه وه يان له شست نوممه تى پيش ئيوهى به هيلكا بردوه ، ئيختيلافى زوربان بوه له سه ر يئغه مهره كانيان •

٥٠٢/٨٣ - عن سعد بن أبي وقاص [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن أعظم المسلمين [في المسلمين م] جرماً من سأل عن [أمر م] شيء لم يحرم فحرم [على الناس م] من أجل مسألته ح - ٢٩٦/١٠ ، م - ٢٢١/٩ ، د •

تهرجه مه :

يئغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رموى : له ناو موسولمانانا

مجمع البحرين - بهرگی دووه

گه وره ترینی له خصوصی گوناها ئەو که سه یه که له شتیکی پرسییوه
 حه رام نه بوه له پیشا له دوایا له بهر سوئالی ئەو که سه لیبان حه رام کراوه .
 خۆ لاصه زۆر کۆلینه وه زه ره ری هه یه ، ئە گه رچی واجب بوون و
 حه رام بوون ئیسته نه ماوه ؛ چونکی زه مانای وه حسی پراوه ته وه ، ئە ما
 ئیسته یش له بهینی خۆ مانا به ته جره به زه ره ری زۆری بینراوه .

٥٠٣/٨٤ - موسی بن طلحة عن أبيه قال : مررت مع رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - بقوم على رؤس النخل ، فقال : ما يصنع
 هؤلاء ؟ فقالوا : يلقحونته ؛ يجعلون الذكر في الأنثى فتلقح . فقال
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ما أظن يغني ذلك شيئا . قال :
 فأخبروا بذلك فتركوه [فخرج شيئا . كما في الرواية الآتية ، وأشار
 إليه النووي ، ويقتضيه السياق] فأخبر رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - بذلك فقال : إن كان ينفعهم ذلك فليصنعوه ، فإني إنما ظننت ظناً ،
 فلا تؤاخذوني بالظن ، ولكن إذا حدثتكم شيئا فخذوا به ، فإني لن
 أكذب على الله عز وجل م - ٢٢٨/٩ .

تهرجه مه :

طلحه فهرمووی : له خدمت پیغه مه را - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 به لای قهومیکا رابوردم له سه ر دارخورما بوون . پیغه مه ر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - فهرمووی : ئە مانه چی ئە که ن ؟ فهرموویان : ته لقیح
 ئە که ن ؛ که فی نیره که یان له میکه یان هه لئه سوون ، به وه ئاوس ئە بـ
 به ره که می یته به ره مه . پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی :
 ظه ن نابم که ئە وه هه یچ فائیده ی بین . خه به ر درا به قه ومه که وازیان لـ
 هینا به ری هه لئه پیچا و خراپ بوو . خه به ر درا به پیغه مه ر - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - که به ری هه لئه پیچا . فهرمووی : ئە گه ر فائیده ی بو یان هه یه

مجمع البحرين - فضائله نبييا

بيكهن ؛ چونكى من ظهنم وابوو كه بنى فائيدهيه ، به واسيطه قسهين كه به ظهن بلييم موئاخه زهم مهكهن ، ئەمما له طهره فى خواوه - عز وجل - خه بهرى شتيكتان بدهمى ئەوه بگرن لئى لامهدهن ؛ چونكى من به دهم خواوه - عز وجل - درۆ ناكم .

٥٠٤/٨٥ - رافع بن خديج [رضي الله تعالى عنه] قال : قدم النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - المدينة وهم يأبرون النخل [بكر الباء وضمه] يقول يلحقون النخل . فقال : ماتصنون ؟ قالوا : كنا نصنعه . قال : لعلكم لو لم تفعلوا كان خيرا . فتركوه ، فنقصت ، أو قال فنقصت . قال : فذكروا ذلك له . فقال : إنما أنا بشر إذا أمرتكم بشيء من دينكم فخذوا به ، وإذا أمرتكم بشيء من رأي فإنما أنا بشر . قال عكرمة [وهو ابن عماد أحد الرواة] : أو نحو هذا قال المعقري [جعفر المعقر ناحية من اليمن] فنقصت ، ولم يشك م - ٢٢٨/٩ .

تهرجه مه :

رافيع - رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : پينغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى هاته مهدينه ، ئەهللى مهدينه دارخورمايان ته لقيح ئەكرد ، فهرمووى : چى ئەكهن ؟ وتيان : ههردوو مانه . پينغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : ظهنم وايه ئەگه نه بيكهن چاكتر ئەبى ، وازيان لى هيتا ، ههلى نه پينچا هه لوهرى ، ياخو ، رافيع فهرمووى : كه م بوو . شك له طهره ف راويه وهيه . ئەوهيان عهرزى پينغه مهرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : من ههرد به شهرم ، ههرد وهقتى ئەمرتآن پين بكمه به شتى له دين ئەو ئەمه بگرن . ئەگه به رهئى خووم شتيكتان پين بلييم من ههرد به شهرم ، به عنى وهكوو ئيوه . عهكرمه ئەلى : يا فسهين وهك ئەم قسه بهى فهرموو . جعفرى مهعقيرى ئەلى : رافع (نقصت) يوت . جعفر به شك نه كهوت له بهينى (نقصت) و (نقصت) ا .

۵۰۵/۸۶ - عن عروة عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] وعن ثابت عن أنس [رضي الله تعالى عنه] [أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - مر بقوم يُلْتَقِحُونَ ، فقال : لو لم تفعلوا لصلح ، قال : فخرج شبيصا [وشكهل] فمرَّ بهم ، فقال : ما لنخلكم ؟ قالوا : قلت كذا وكذا . قال : أنتم أعلم بأمر دنياكم م - ۲۳۹/۹ .

تهرجهمه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به لای قهوميكا ته شريفسى رابورد دارخورمايان ته لقيح ته كورد فهرمووى : نه گهر نه يشى كه ن ههر پي نه گاو نه پي . عايشه و نه نهس - رضي الله تعالى عنهما - فهرموويان : هه لى نه پيچاو به وشكهل دهرچوو . پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به لايانا رابورد فهرمووى : چي بوو دارخورماكاتان و اى لي هات؟ وتيان : تو وات فهرموو و وات فهرموو . فهرمووى : ئيوه عارقرن به ئيشى دنياتان .

مه قصودى ئيلاهي له ناردنى پيغمهه ران : - عليهم الصلاة والسلام - (أولا وبالذات) ته عليم و ته هذبي ته خلاقى ئينسانو ، له به نينا نا خوش رابواردنو ، ته عليمى عيادهت و خواناسين و ئوموورى ئاخيره ته . ههر پيغمهه ري له و خصوصه دا موافيقى زه مانى خوى چي لازم پي بو ئومه تي ته عليمى فهرموون ؛ چونكه نه وانه عه قل ظه فهرى پي نابا . بو به عزى ئوموورى دونيه و يش كه ئينتيظامى عالم ته وه ققوفى به سستيتيه سه ره نه وهك : به يع و ، نيكاح و ، قيصاص و ، نه حكامى لازيمه يان . . . ته بليغى ئومه تيان كردوه ، بو ماعه داي نه مانه وه كوو : سه نايع و ، تيجارهت و ، زه راعت عه قل و عيلمى كافيان پي ئيحسان كراوه ، نه و ئيشانه حه و آله به خويان كراوه به فهرزى كيفايه له سه ريان فهرز كراوه ، نه مريان پي كراوه

مجمع البحرين - فضائلی نهینیا

که بیکن • پیغمه‌مران - علیهم الصلاة والسلام - هر مه‌مورن به ته‌بلین له‌سریان لازم نیه که : ناسنگه‌ریی و ، جووتکردن و ، ریگه‌ی تیجاره‌تیاں فیترکن ، لازمه‌ خویان بیزانن ، لهو نه‌وعه ئیشانه‌دا نه‌گهر پیغمه‌مر - علیه الصلاة والسلام - صیرف به ره‌ئی خوی شتیکیان پی‌بلنج خیلافی ته‌جره‌به‌و عاده‌ت بن ؛ چونکی ئیحتیمالی خه‌طای هه‌یه لازم نیه له‌سهر خه‌لق که به قسه‌یان بکن ، بویه پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : ئیوه ئیشی دنیا‌تان له من چاکتر نه‌زانن ، فه‌قط فهرمووده‌ی پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به ئیجتیهاد بن یا له طه‌رف خواوه وه‌حی کرابن ، با نومووری عادییه‌ی دنیا‌یش بن ، فهرزه له‌سهر نوممه‌ت به ئه‌مری بکن ، نه‌گهر نه‌یکهن ، وه‌ک له غه‌زای ئو‌حو‌دا بوو زهره‌ریکی گه‌وره نه‌که‌ن گونا‌هبار نه‌بن ، ئه‌مر به ته‌لقیحه‌کردنی خورما نه به ئیجتیهاد بوو نه به وه‌حی بوو ، بویه فهرمووی : من به‌شهرم ، یه‌عنی منیش وه‌کوو ئیوه خه‌طاو صه‌وابم مومکینه لئ صادر ببن •

له‌م حه‌دیثانه‌ وَا دهره‌که‌وئ که ته‌شه‌بیو‌ث به نه‌سباب لازمه ، بن سه‌به‌بی عادیی هیچ نابن مه‌گهر موعجیزه‌یی یا که‌رامه‌تی وه‌لیین خه‌رقی نه‌و عاده‌ته بکا • وشتره‌که‌ت به‌سته‌ره‌وه‌و نه‌شکیلی بکه نه‌مجا ته‌وه‌ککول بکه •

فصل النظر إليه (۱)

۵۰۶/۸۷ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فذكر أحاديث منها ، وقال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : والذي نفس محمد بيده لياتين على أحدكم يوم ولا

(۱) گه‌وره‌یی و به‌ره‌که‌تی روانین بویه پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - •

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

یراني ثم لأن یراني أحب إليه من أهله وماله معهم . قال أبو إسحاق - أحد الرواة - : المعنى فيه عندي : لأن یراني معهم أحب إليه من أهله وماله ، وهو عندي مقدم ومؤخر م - ۲۳۰/۹ .

تقديم (لأن یراني) على (لا یراني) كما قال ، وأما معهم فعلى ظاهره (النووی)

[وعندي - ولو لم يكن لي عند* - لا حاجة إليه ولا إشكال في معناه اصلا من غير تقديم وتأخير ، بل في معنى لأن یراني معهم سخافة . رشيد] .
تہرجہمہ :

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : قہسم بہو ذاتہی کہ نفسی محمدی بہ دستہ ہر یہک لہ ئیوہ ، روژی ، زہمائیکی بہسہرا بی و نامبینی ئہ گہر بمبینی لہ مال و منالی لہ لای مہجووتر ئہ بین .

ئم مہعناہ چ خراپیسیکی تیایہ تا بلئی تہقدیم و تہخیری تیایہ ؟ مہعناکہی وایہ چاوپیکہوتنی منی لہ گہل مال و منالیا لہ مال و منالی لہ لا خوُشہ ویسترہ . بوچی ئہ بین لہ گہل ئہ ہلیا بی ؟ ہر چاوپیکہوتنی پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ مال و منالی لہ لا خوُشہ ویستر ئہ بین منالی لہ گہلیا بی یا نہ بین .

۵۰۷/۸۸ - وعنه أن رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال : من أشد أمتي لي حبا ناس " یكونون بعدي ، یود أحدهم لو رأني بأهله وماله م - ۳۰۲/۱۰ .

تہرجہمہ :

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : بہعزئی ئینسان کہ لہ دوای من ئہ بین لہ وانہ کہ مہحبہ تیان دہرحقی من لہ ہموو کہس زورترہ ہر یہک لہ وانہ تہمہنای ئہوہ ئہ کہن کہ بہ موقاییلی مال و منالیان من بینن .

مجمع البحرين - فضائله نبی

زهده وقناعته - علیه الصلاة والسلام - (۱) :

۵۰۸/۸۹ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أنه مشى إلى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بخبز شعير وإهالة سَخِخَةٌ [ما اذیب من الشحم وقد تغيرت] ولقد رهن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - درعا له بالمدينة عند يهودي [آبي الشحم] وأخذ منه شعيرا لأهله ، ولقد سمعته [علیه الصلاة والسلام] يقول : ما أمسى عند آل محمد = صلى الله تعالى عليه وسلم = صاع بر ولا صاع حب . قال [أنس] : وإن عنده لتسع نسوة خ - ۱۷/۴ .

تأرجهه :

ریوايته له أنه سهوه - رضي الله تعالى عنه - که فانی جوؤ بهزی تواوهی بۆن کردووم برد بۆ پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - زرتی خوئی له مه دینه دا له لای جووله که یخ به رهمن دانا بوو جوئی لئ سهندبوو بۆ مال و منالی . له پیغمهرم بیست - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه یفه رموو : لای ئالی محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه مه نین گه ندم نه مه نین دانه و یله شهوی نه کردۆتوه . نه نهس - رضي الله تعالى عنه - فه رموو : تو حه رمی له خدمه تا بوو .

مه قصه دی پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - شکایه تی حالی خوئی نه بوه له لای خهلق ؛ چونکی ئه وه له مه نصه بی ریسالت زور دووره . مه قصه دی وابوه که من گه وره ی ئیوه مو پیغمهری ئیوه م بهم نه وعه رانه بویرم ، له بهر فه قرو ضرورته نیه ، داوای هه رچیین له خوا

(۱) دنیاهو بیستی و قنیاتی پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - .

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

- عز وجل - بکهم حازره بۆم به ئیختیاری خۆم ئیکهم که موخاله فهی
ئهوانه بکهم له ئاخیره تا پێیان بلین شتی خوئی خۆتان له دنیا دا برد .
ئیهویش واین ، دنیا په رست مه بن ، په پره وی من بکهن هه موو له ذدهت و
عهیشتان بۆ ئاخیرهت هه ل بگرن . له دنیا به رۆژوو بن به ئاخیرهت
ئیفطار بکه نه وه .

ئهجا بزاین قسهی (عهسقه لانی) به یا قسهی (به رماوی) و (کرمانی) و
(عهینی) به که ئه لاین : ئهم قسه به قسهی ئه نه سه فه رمووده ی پێغه مه ر نیه
- صلی الله تعالی علیه وسلم - به عنی راوی ئه لاین : له ئه نه سم بیست ،
نه ک ئه نه س ئه فه رموی له پێغه مه رم بیست - صلی الله تعالی علیه وسلم -
له م عیباره ته ئهم مه عنایه چه نده دووره .

۵۰۹/۹۰ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : [ما رأيت
رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - عاب] ما عاب النبي - صلی الله
تعالی علیه وسلم - طعاما قط ؛ إن اشتهاه أكله ، وإن كرهه تركه
ح - ۲۱۶/۸ ، م ۳۵۳/۸ وإن لم يشتهه سكتَ م .

تهرجه مه :

ئه بوهوره پره - رضي الله تعالى عنه - فه رموی : پێغه مه ر - صلی
الله تعالی علیه وسلم - [قه ط نه م دیوه عه بیی له طه عام گرتب] قه ط عه بیی
له طه عام نه گرتوه ، ئیشتیه ای بووبی خوار دوویه تی ، چه زی لئ نه کردب
تهرکی کردوه . له موسلیما : ئیشتیه ای ئه و طه عامه ی نه بووبی بیده نگ بوه .

۵۱۰/۹۱ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - صلی الله
تعالی علیه وسلم - قالت : لقد مات رسول الله - صلی الله تعالی علیه
وسلم - وما شبع من خبز وزيت في يوم واحد مرتين م - ۴۲۶/۱۰ .

تهرجه مه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووي : پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهفاتي كرد هيچ روژي دوو دهفته له نانو زهيتوون تير نه بوو .

٥١١/٩٢ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : والذي [نفس أبي هريرة . أخرى ، م] نفسي بيده ما أشبع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أهله ثلاثة أيام تباعا من خبز حنطة حتى فارق الدنيا م - ٤٢٦/١٠ . يشير باصبعيه مرارا يقول . أخرى ، م .

تهرجه مه :

ئهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - فهرمووي : قهسم بهو ذاته كه نهفسي ئهبوهورهيره له قهبضهي قودره تيايه . پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - تا ته شريفى له دنيا جوئ بووه سى روژ له سهر يهك ئه هلو عه يالى له ناني گه ندم تير نه كرد .

٥١٢/٩٣ - نعمان بن بشير - رضي الله تعالى عنه - يقول أكسنتم في طعام وشراب ما شتتم ؟ لقد رأيت نبيكم - صلى الله تعالى عليه وسلم - وما يجد من الدقل [تمر رديء] ما يملأ = به = بطنه م - ٤٢٦/١٠ .

تهرجه مه :

نوعمانى بنى بهشير - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووي : بو ئيتوه به هوهوسى خوٲان له طهعام و شهرا با نين ؟ وه للاهي من پينغه مهرى ئيتوه م دى - صلى الله تعالى عليه وسلم - له كام خورما كه خراپه ئه وه ندهى دهست نه كهوت كه پر به زگى بنى .

مجمع البحرين - بهرگی دووہ

عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : اللهم [ارزق • أخرى ، م ، خ] اجعل رزق آل محمد كفافا [قوتا • أخرى] م - ٤٢٤/١٠ ، ح - ٤٤٠/٤ ، م - ٢٥٣/٩

تہرجمہ :

پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : یا خوا رزقی نالی محمد بکہی بہ قووت ، بیکہی بہ کہفاف ، یہ عنی بہ وہندہ کہ پیسی رابویرنو بہشیان بکا • بو کہسی خویشی رازی نہ بوہ بہ دنیا - علیہ الصلاة والسلام -

٥١٣/٩٤ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : ما شبع آل محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - منذ قدم المدينة من طعام بر ثلاث ليال تباعا حتى قبض [حتى مضى لسبيله] من خبز شعير يومين متتابعين حتى قبض رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - روايات عنها - م - ٤٢٤/١٠ ، ٤٢٥

تہرجمہ :

حزرتی عائشہ - رضي الله تعالى عنها - فرموی : لهو روژہ وہ کہ پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہاتوہ بو مہدینہ تا وہفاتی فرموو سہ شہو لہ سہر یہک ٹہل و عہ یالی لہ طہ عامی گہندم تیر نہ بوون ، لہ ریوایہ تہ کہی تریا ٹہ فرموی : دوو روژ لہ سہر یہک لہ نانی جو تیر نہ بوون •

٥١٤/٩٥ - عن عروة عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] أنها كانت تقول : والله يا ابن اختي إن كنا لننظر إلى الهلال ثم الهلال ثم الهلال، ثلاثة أهلة في شهرين ، وما أوقد في أبيات رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -

مجمع البحرين - فضائلي ثنينا

وسلم - نار ! قال : قلت : يا خالة فما كان يُعِيشكم ؟ قالت: الأسودان: التمر ، والماء ، إلا أنه قد كان لرسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - جيران من الأنصار ، وكانت لهم منائح ، فكانوا يرسلون إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - من ألبانها فيسقيناه م - ٤٢٥/١٠ ، ح - ٣٢٢/٤ .

تہرجمہ :

عوروه تہفرموی : حزرہتی عائشہ - رضي الله تعالى عنها - تہفرموی : وہ لاهی تھی کوری خوشکی خوم تيمہ تہ ماشای ہیللمان تہ کرد ، له دوايا تہ ماشای ہیللمان تہ کرد ، له دوايا تہ ماشای ہیللمان تہ کرد ، سہ ہلال له دوو مانگا [یہ عنی مانگ نوئی تہ بووہو تہ روئی ، مانگی دوايش نوئی تہ بووہو تہ روئی ، مانگی سببہم نوئی تہ بووہو] له ہیچ مائیکی پیغمہرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - ناگر نہ کرایہ وہ ا عوروه تہ فرموی : وتم : تھی پوروی تھی چی تیعاشہی تیبہی تہ کرد ؟ [بہ چی تہ زیان ؟] فرموی : تہو دوو شتہ رہشہ مہ علومہ کہ خورماو تاوہ تہ وانہ تيمہ یان تہ زیان ، تہو نندہی ہہ پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - چہند دراوسینیکی بوو له تہ نصار حہ یوانی بہ شیریان بوو ، له شیری تہو حہ یوانانہ بو پیغمہریان تہ نارد - صلى الله تعالى عليه وسلم - تہویش بہ تيمہی تہ خواردوہ ، تہیدا بہ تيمہو تہ مان خواردوہ .

٥١٥/٩٦ - وعنها قالت - توفّي رسول الله - صلى الله تعالى عليه

وسلم - حين شبع الناس من الأسودين : التمر ، والماء م - ٤٢٦/١٠ .

تہرجمہ :

= حزرہتی عائشہ - رضي الله تعالى عنها - تہ فرموی : = پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وفاتی فرموی لهو وہختہدا کہ خلق لهو دوو شتہ رہشہ کہ خورماو تاون تیر بوون .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وعنها قالت : ما أكل آل محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - أكلتين
في يوم إلا إحداهما تمر ح - ٢٥٢/٩ م ، ٤٢٥/١٠ -
تهرجمه :

= ههروهها حهزرهتي غايشه - رضي الله تعالى عنها - = فهرموي :
هيج روژنيك ئالي محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوو جاريان
نه خواردوه نه گهر خوارديتيان جاريكيان خورما بوه .

٥١٦/٥٧ - وعنها قالت : كان فراش رسول الله - صلى الله تعالى
عليه وسلم - من آدم وحشوه من ليف ح - ٢٥٢/٩ .
تهرجمه :

= ههروهها فهرمويهتي : = نويني پيغمهر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - له چهرم بوو ناوه كهي پووشي خورماي تي خرابوو .

حوضه - عليه الصلاة والسلام - (١)

٥١٧/٩٨ - عن أبي حازم قال : سمعت سهلا يقول : سمعت النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : أنا فرطكم على الحوض [إلى هنا
عن جندب أيضا - رضي الله تعالى عنه -] من [مرّ علي] ورد شرّ ب ومن
شرب لم يظمأ أبدا . وليردن علي أقوام أعرفهم ويعرفوني ، ثم يحال بيني
وبينهم . قال أبو حازم : فسمع النعمان بن أبي عياش وأنا أحدثهم هذا
الحديث فقال : هكذا سمعت سعدا يقول ؟ قال : فقلت : نعم . قال :
فأنا أشهد على أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] لسمعته يزيد
فيقول : إنهم مني . فيقال : إنك لا تدري ما عملوا بعدك ! فأقول : سحقاء
سحقا لمن [غير . خ] [بدل بعدي م - ١٥٦/٩ ح - ٣٢٤/٩ .

(١) حهوزي پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - .

تەرجمە :

ئەبو حازم ئەفەرموئى : لە سەھلى بنى سەعدى ساعيدىم بىست - رضى
 الله تعالى عنه - ئەيفەرموو : كە لە پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - م
 بىست ئەيفەرموو : من موقەددىمەى ئىبوم لە سەر حەوز [يەئنى لە پىش
 ئىبومە ئەچم لە گوئى حەوزە كە جىتان بۆ حازر ئەكەم] ھەركەسى پىتەسەر
 ئەو حەوزە لىئى ئەخواتەو ، ھەركەس لىئى بخواتەو قەط تىنووى نابى .
 چەند قەومى پىنە لام ئەيان ناسم ئەمناسن ، نە دوايىا مانىع ئەخريئە بەينى
 من و ئەوانەو ، يەئنى مەنە ئەكرىن لەو كە بگەنە لاي من . ئەبو حازم
 ئەفەرموئى : نوعمانى بنى عىياش گوئى لىئى بوو كە من ئەم حەدىئەيان بۆ
 ئەگىرمەو و تى : تۆ بەم نەوعەت لە سەھل بىست كە ئەيفەرموو ؟ و تى :
 بەلى . نوعمان و تى : من شەھادەت ئەدەم لەسەر ئەبوسەئىدى خودرىسى
 - رضى الله تعالى عنه - كە لىئىم بىست ئەمەى لىئى زىئاد ئەكرد كە پىغەمەر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەيفەرموو : ئەمانە لە منن [يەئنى بۆ چىيان
 مەنە ئەكەن كە پىنە لام سەر حەوزە كە ؟] پىم ئەوترى : تۆ نازانى كە لە پاش
 تۆ چىيان كەردە ! يەئنى دىنە كە تىان گۆرىو . مئىش ئەلىم بەھىلاك بچن ،
 بەھىلاك بچن ئەوانەى لە دواى من دىنى گۆرىو [و مورتەد بوون] !

(إن شاء الله) من لە خدمەت مەلا حسەينا ئەچىنە خدمەت پىغەمەر
 - عليه الصلاة والسلام - بۆ سەر حەوزە كەى پىغەمەر - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - مەلا حسەين بانگ ئەكا ، ئەوئىش پەلى من راتە كىشى لە گەل
 خۆى ئەمباتە خدمەت پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بە دەستى
 موبارەكى ، ئەو لە پىشاو ، من لە دوايىا تىر تىر لەو حەوزە ئەخۆبەنەو .
 (اللهم ائتني سؤلي بجاه صاحب الحوض المورود عليه الصلاة والسلام) .

لەو وەختەدا كە بۆ تەصحىح تەماشای ئەم جىئەم ئەكرد ئەم رجايم
 بە دلاھات ، با لە شىعەرىش نەزانم ئەينووسم . بەكشەنبە ، ۹۴۰/۹/۲۲ .

خوایا توو سه‌ری پیغه‌مه‌ری خۆت
 که ناردووته عوبوودییه‌ت بکه‌ین بۆت
 سه‌لاتی توو سه‌لامیشتی له‌سه‌ر بی
 له‌ دلمان شه‌یری حوینان ده‌ربه‌ده‌ر بی
 له‌سه‌ر ئالو له‌سه‌ر ئه‌صحابو ئه‌زواج
 له‌ فه‌ضلو ره‌حه‌ته‌ت بۆیان بکه‌ی تاج
 له‌ خزمه‌تیا بچینه‌هه‌وزی که‌وثره‌ر
 سه‌ه‌ینو من تیاکه‌ین ئه‌مه‌به‌ره‌و به‌ر
 له‌ ئاوی خۆینه‌وه‌ تینوو نه‌ه‌ین قه‌ط
 له‌ جه‌ننه‌ت‌دا بکه‌ی بۆمان ضیافه‌ت

۵۱۸/۹۹ - قال عبدالله بن عمرو بن العاص [رضي الله تعالى عنهما]
 قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حوضي مسيرة شهر، وزواياہ
 سواء ، وماؤه أبيض من الورك ، وريحه أطيب من المسك ، وكيزانه
 كنجوم السماء فمن شرب [منها] منه فلا يظلم بعده أبدا م - ۱۵۸/۹ ،
 ح - ۳۲۲/۹ ، وليس فيه وزواياہ سواء ، ولفظ بعده ، وفيه (منها)
 بدل (منه) .

تەرجەمە :

پیغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه‌رمووی : هه‌وزی من ریی
 مانگی ریگه‌یه ، گوشه‌کانی به‌قه‌د یه‌که [یه‌عنی چوار گوشه‌یه] ئاوه‌که‌ی
 له‌ زیوسپیتره ، بۆنی له‌ میسک خۆشتره ، گۆزه‌ی ئه‌طراف‌ی به‌ قه‌د ئه‌ستیره‌ی
 ئاسمانه ، هه‌رکه‌سه‌ی لێی بخواته‌وه‌ له‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ قه‌ت تینووی نابن .

۵۱۹/۱۰۰ - قال نافع بن عمرو الجمحي : قال ابن أبي مليكة [بعد
 الحديث السابق] وقالت أسماء بنت أبي بكر [رضي الله تعالى عنهما] :

مجمع البحرين - فضائله نبييا

قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إني على الحوض حتى أنظر من يرد علي منكم ، وسيؤخذ أناس دوني فأقول : يا رب مني ومن أمي . فيقال : أما شعرتَ [من باب نصر] ما عملوا بعدك ؟ والله ما برحوا بعدك يرجعون على أعقابهم . قال [نافع] : وكان ابن أبي مليكة يقول : اللهم إنا نعوذ بك أن نرجع على أعقابنا أو نفتن عن ديننا م- ١٥٨/٩ . وعن عائشة - رضي الله تعالى عنها - مثلها وفيه : يقول وهو بين ظهري أصحابه . وفيه : فوالله ليقظنن دوني رجال فلاقولن : أي رب ... م - ١٥٩/٩ .

توجهه :

يُتَّهَمُ - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهُرْمُوِي : من له سر حوزم تا تيفكرم كئ يته لام ، به عزى كه س نه گيررين مهنع نه كرين نايتلن بينه لام سر حوز . نه ليم : ياره ببي نه وانه له منن له نوممه تي منن . پيم نه وترى : بو نازانى له دواى تو چيان كردوه ؟ وه لآهى له دواى تو هر له گه رانه وهدا بوون پاشه وپاش بو دواوه نه گه رانه ووه له دين لا يان نه دا . نافع نه لئى : ئينو نه بى موله يكه كه نه م حه ديهى ريوايه ت نه كرد هر نه يوت : ياره ببي يه نه گرين به تو له وه كه پاشه وپاش له دين بگه رينه دواوه ، يا نه يوت : له خصوصى ديمانه وه تووشى فيتته بين . راويى تهره دودى هه يه كه ئينو نه بى موله يكه كاميانى وتوه .

٥٢٠/١٠١ - عن أم سلمة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - أنها قالت : كنت أسمع الناس يذكرون الحوض ، ولم أسمع ذلك من رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فلما كان يوماً من ذلك والجارية تمسطنني [من باب نصر] فسمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : أيها الناس . فقلت للجارية :

استأخري عني • قالت : إنما دعا الرجال ولم يدع النساء • فقلت : إني من الناس • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إني لكم فرط على الحوض ، فأياي ، لا يأتين أحدكم فيذب عني كما يذب البعير الضال • فأقول : فيم هذا ؟ فيقال : أنت لا تدري ما أحدثوا بعدك : فأقول : سحقا م - ۱۵۹/۹ •

تہرچہمہ :

توموسہ لہمہ - رضي الله تعالى عنها - حہرہ می پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەيفہرموو : لہ خەلقم ئەييست کہ بەحشان لہ حەوز ئەکرد • ئەمما لہ پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - م نہييستبوو • کہ روژی لہو روژانہ بوو جاريہ کہم سہری دائہہینام ، گویم لی بوو کہ پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەيفہرموو : (أيها الناس) : ئەي ئينسانان • بہ جاريہ کہم وت : لیم بچۆرہ دواوہ • وتی : پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ہەر پیاوانی بانگ کرد ، ژنانی بانگ نہ کرد • وتم : منيش لہ ئينسانانم [چوومو دانیشتم] پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : من پیشپہوی ئیوہم بو سہر حەوز جیتان بو حازر ئەکہم یئنہ لام • زینہار ! ہیچ کہسێ لہ ئیوہ نہيئتو مەنە بکری لہ من نہيئلن یئتہ لام وہ کوو چۆن وشتری لایە مەنە ئەکری [کہ لہ گەل وشترہ کانی صاحب ئاوہ کہدا ئاو نہخواتہوہ] منيش ئەلیم : بوچی نايئلن یین ؟ جوابم ئەدریتہوہ : تو نازانی کہ لہ دواي تو چیان ئیحداث کردوہ ! منيش ئەلیم : بہیلاک بچن !

۵۲۱/۱۰۲ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : بينا أنا قائم [على الحوض] فإذا زمرة ، حتى إذا عرفتهم خرج رجل [أي ملك موكل بذلك] من بيني وبينهم •

فقال : هلم ! فقلت : أين ؟ قال : إلى النار . والله قلت : وما شأنهم ؟ قال : إنهم ارتدوا بعدك على أدبارهم القهقري . ثم إذا زمرة حتى إذا عرفتهم خرج رجل من بيني وبينهم . فقال : هلم ! قلت : أين ؟ قال : إلى النار . والله قلت : ما شأنهم ؟ قال : إنهم ارتدوا = بعدك = على أدبارهم القهقري فلا أراه يخلص منهم إلا مثل هَمَلِ النعم [ضوال الأهل]

ح - ۳۲۵/۹

تهرجه مه :

پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرمودی : لهو و مخته دا که له سر جهوز را و هستا بووم کومه لئی خهلق هاتن لیم نزیکبوونه وه تا ناسیمن ، که ناسیمن یه کئی له بهینی من و نهوانا چوه دهری پیتی وتن : دهی بین : وتم : بو کوی ؟ وتی : بو ناگر . وه للاهی وتم : چیان کردوه ؟ وتی : له دوای تو پاشه وپاش له دین وه رگه راون . له دوایا زومره بینکی تر هاتن ، تا وختی که ناسیمنه وه ، پیاوی له بهینی من و نهوانا چوه دهری ، وتی : دهی بین ! وتم : بو کوی ؟ وتی : بو ناگر . وه للاهی وتم : چی لی رووداون . وتی : له دوای تو پاشه وپاش له دین وه رگه راون . نهو زومرانه ظهن نابهم که یه کیکیان لی نهجات بین مه گهر وهك و شترئ له صاحیبه که ی ونبوو بی . یه عنی که میان نه جاتی نه بی .

۵۲۲/۱۰۳ - عن عتبة بن عامر [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - خرج يوماً فصلى على أهل أحد صلواته على الميت ، ثم انصرف إلى المنبر فقال : إني فرط لكم ، وأنا شهيد عليكم . وإني لأنظر إلى حوضي الآن ، وإني قد أعطيت مفاتيح خزائن الأرض ، أو مفاتيح الأرض ، وإني والله ما أخاف عليكم أن تتركوا بعدي ، ولكني أخاف عليكم أن تتنافسوا فيها م - ۱۶۰/۹ . عقبه من فضلاء الصحابة - رضي الله تعالى عنهم - ح - ۳۲۶/۹

تهرجهمه :

ریوایه ته له عوقبهی بنی عامیر - رضي الله تعالى عنه - که پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - روژی ته شریفی چوه دهری ، نوژی له سهر نه هلی ئو خود کرد وهك چۆن له سهر مردوو نوژی نه کرد ، له دوای شاهیدیتان بو نه دم ، من وه لاهی ئیسته ته ماشای چه وزه که م نه که م ، من به تحقیق کلیلی هه موو خه زینهی نه رزم پین عطا کراوه ، یاخو فرمووی : هه موو کلیلی نه رزم پین عطا کراوه . وه لاهی لیتان ناترسم که له دواي من شهريك بو خوا بگرن . له وه لیتان نه ترسم که له وه خه زینانهی نه رزا چه سد به به کتری بهن .

ئه مه موعجیزه ییکی گه وره به بو پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - هه له دواي وه فاتی زوری پین نه چوو ظوهووری کردو تا ئیسته باقیه . شهیدی حه رب دروسته نوژی مردووی له سهر بکری . دواي دفن بو مردوو له قه برا دروسته نوژی جه نازهی له سهر بکری .

٥٢٣/١٠٤ - عن عقبة بن عامر [رضي الله تعالى عنه] قال : صلی رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - علی قتلی أحد ، ثم صعد المنبر كالمودّع للأحياء والأموات . فقال : إني فرطكم على الحوض ، وإن عرضه كما بين أيلة إلى الجحفة . إني لست أخشى عليكم أن تشركوا بعدي ، ولكني أخشى عليكم الدنيا أن تنافسوا فيها وتقتلوا فتهلكوا كما هلك من كان قبلكم . قال عقبة - رضي الله تعالى عنه - : فكانت آخر ما رأيت رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - علی المنبر م - ١٦٠/٩ .

ح - ٣٢٦/٩

مجمع البحرين - فضائلی نهییا

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نوژی جه نازدی له سهر شوه دای ئو خود کرد ، له دویا ته شریفی چوه سهر مینبر ، وهك ویداع له گهل زیندوو و مردووا بکا ، فهرمووی : من پیشره وی ئیوهم بو سهر حوز : پانیی حوزه که وه کوو بهینی ئه یله و جه حقه یه . من ترس ناکم له ئیوه که له پاش من شیرك بو خوا پهیدا بکن . ئه ماما بو دنیا لیتان ته ترسم که حه سد به یه کتری بیهن و شه ری له سهر بکن له گهل یه کتری ، بهو واسیطه یه به هیلاک بچن وهك ئه وانهی که له پیش ئیوه وه بوون به هیلاک چون . عوقبه - رضی الله تعالی عنه - ئه یه رموو : ئه وه ناخر جاری بوو که پیغمهرم دی - صلی الله تعالی علیه وسلم - له سهر مینبر .

ئهم زیاده یش موعجزه ییکی تره .

۵۲۴/۱۰۵ - عن عبدالله [ابن مسعود - رضی الله تعالی عنه -] قال : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - أنا فرطکم علی الحوض [ولیرفعن رجال منکم ، ثم لیختلجنّ دونی . فأقول ۰۰۰ خ- ۳۲۱/۹] ولأنا زعن أقواما ، ثم لأغلبنّ علیهم . فأقول : یا رب أصحابی ، أصحابی ! فیقال : إنک لا تدري ما أحدثوا بعدک م - ۱۶۱/۹ ، ح- ۳۲۱/۹

تهرجهمه :

= عه بدوللای کوری مه سعوود - رضی الله تعالی عنه - ئه فهرمووی : پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : من پیشره وتانم بو سهر حوز له وی = موجد له ئه کم له گهل مه لایکه ی عذاب بو چه ند قومی که نه یان بهن بو جه هه نهم ، غه له بهم به سهر ائه کهن ، ئه لیم : یاره بیی نه صحابی منن ! (إلخ ۰۰۰) (وعن حذیفة - رضی الله تعالی عنه - مثله) . ۵۲۵/۱۰۶ - عن حارثة [بن وهب الخزاعي] - رضی الله تعالی عنه -

مجمع البحرين - بهرگی دووم

أنه سمع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : حوضه ما بين صنعاء والمدينة . فقال له المستورد : ألم تسمعه قال الأواني ؟ قال : لا . فقال المستورد : ترى فيه الآنية مثل الكواكب م - ١٦١/٩ ، ح - ٣٢٧/٩ .
تهرجمه :

حارثه - رضي الله تعالى عنه - له يتغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ييست فهرمووي : حهوزي يتغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به قهد ما بهيني صه نعاو مهدينه به ، موسته وريد - رضي الله عنه - فهرمووي : كاسه كانت ليح نه ييست ؟ فهرمووي : خهير . موسته وريد فهرمووي : كاسه كاني [يا گوزه كاني] له حهوزه كه دا به عنى له كه ناريا وهك نه ستيه نه بينرين ، به عنى نه وه نده زورن .

عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن أمامكم حوضا كما بين جرباء وأذرح [قريتان بالشام ، بينهما مسيرة ثلاثة أيام - ليال . م -] فيه أباريق كنجوم السماء ، من ورده فشرب منه لم يظمأ بعده أبدا م - ١٦٢/٩ ، ١٦٤ ، ح - ٣٢١/٩ .
تهرجمه :

يتغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووي : حهوزيكتان له بهرده مهويه به قهدهرى ما بهيني جهرباو نه ذروحه ، به قهد عهدهدى نه ستيهرى ناسمان مه سينه يايه ، به عنى له كه ناريا به ههركه سن چوه سهرى و لبي بخواته وه قهت تينووي نابن .

٥٢٦/١٠٧ - عن أبي ذر - رضي الله تعالى عنه - قال : قلت : يا رسول الله ما آنية الحوض ؟ قال : والذي نفس محمد بيده لآنيته أكثر من عدد نجوم السماء وكواكبها ، ألا في الليلة المظلمة المصحفة ، آنية

مجمع البحرين - فضائل نهييا

الجنة من شرب منها لم يظماً ، آخر ما عليه يَشْحَبُ فيه [يسيل]
مِزابان من الجنة ، من شرب منه لم يظماً ، عرضه مثل طولها ما بين عمان
إلى أيلة ، ماؤه أشد بياضاً من اللبن وأحلى من العسل م - ١٦٥/٩ .

تهرجمه :

تَبُوذِر - رضي الله تعالى عنه - تَهْفَرْمُوِي : وتم : (يارسول الله)
ظرفي حوز چيه ؟ فَرْمُوِي : قهسَم بهوهي نفسي محمدي به دهسته
ظرفي تَهو له عدهدي تهستيرهي ناسمان زيادتره له تاريخه شهوا كه
سايه قهي صاف بچ ، هه موو ظرفي بهه شتن ههركه سچ ليبي بخواته وه
تينووي نابج تا ئاخري تَهو حاله ي له سه ريه تي [يه عني به تَه به ديبي ؛ چونكه
تَهو حاله ئاخري ني] له بهه شته وه دوو پلوسكي ته رِژِيْتَه ناو ، ههركه سچ
ليبي بخواته وه تينووي نابج ، پانيه كه ي به قه د ريژاييه تي ، به قه د ما به يني
عه مان تا تَه يله يه ، ناوه كه ي له شير سپي تره له هه نگوين شيرينتره .

٥٢٧/١٠٨ - عن ثوبان [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - صلى الله
تعالى عليه وسلم - قال : إني لبعثت حوضي [موضع الإبل إذا ورد
الحوض] أذود الناس لأهل اليمن ، أضرب بعصاي حتى يرفض عليهم
[يسيل عليهم] فسئل عن عرضه ، فقال : من مقامي إلى عمّان . وسئل
عن شرابه ، فقال : أشد بياضاً من اللبن وأحلى من العسل ، يفت [أي
يدفق] فيه مِزابان من الجنة ، أحدهما من ذهب والآخر من ورك
م - ١٦٦/٩ .

تهرجمه :

تَهْوَبان - رضي الله تعالى عنه - تَهْفَرْمُوِي : پيغهمه ر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - فَرْمُوِي : من له بهر ناوه رَوَگه ي حهوزه كه مام خهلق مهنع
تَه كه م ليبي بَو تَه هلي يه من به عه صا كه م لييان تَه ده م تا ناوي حهوزه كه يان

مجمع البحرين - بهرگی دووه

بۆ بچیی • لیبی پرسرا که : چهند پانه ؟ فهرمووی : لهم جیبهی که لیبی
راوه ستاوم تا عه مان • له رهنگ و تامی ئاوه که ی لیبی پرسرا ، فهرمووی :
له شیر سپیی ترد ، له ههنگوین شیرینتره ، دوو پلوسکی له جهننه ته وه تیا
هه له قولی یه کیکیان له ئالتوونه یه کیکیان له زیوه •

۵۲۸/۱۰۹ - حدث أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : قدر حوضي كما بين أيلة وصنعاء
= من = اليمن ، وإن فيه من الأباريق كعدد نجوم السماء م - ۱۶۸/۹ •
خ - ۳۲۳/۹ • ومثله عن جابر بن سمرة - رضي الله تعالى عنه - وفي
أوله : الا إني فرطكم م - ۱۷۰/۹ •
تهرجهمه :

= ئه نه سی کوری مالیک - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی : پیغه مه
- صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : = میقداری جهوزه کهم به قه
ما بهینی ئه یله و سه نعا یه مه نه ، ئه وه نده ی لولهینه لیبی به قه ده ده دی
ئه ستیره ی ئاسمان •
ئه وه نده کافیه •

الکوثر^(۱)

۵۲۹/۱۱۰ - عن سعيد بن جبیر - رحمه الله - عن ابن عباس - رضي
الله تعالى عنهما - قال : الكوثر الخير الكثير الذي أعطاه الله إياه • قال
أبو بشر : قلت لسعيد إن أناسا يزعمون أنه نهر في الجنة • فقال سعيد:
النهر الذي في الجنة من الخير الذي أعطاه الله إياه ح - ۳۲۲/۹ ،
ح - ۴۲۰/۷ •

(۱) باسی جهوزی کهوثره •

مجمع البحرين - فضائلي نهيا

تهرجه مه :

ئيبنوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووی : كهوئر كه له
(إنا أعطيناك) دايه ئه و خهیره زورهیه كه عطاكراوه به پینغه مهر - صلى الله
تعالى عليه وسلم - ئه بويشر ئه فهرموئی : له سه عیدم پرسیی : كه به عزی
كهس ئه لاین : كهوئر نه هرئكه له بههشتا . سه عید فهرمووی : ئه و نه هره
له و خیره زورهیه كه خوا پتی عطا فهرموه .

ئه و سه حایبانهی (جه دیشی جهوز) یان ریوایهت کردوه له موسلیم و

بوخاریان :

- ۱ - سه هلی بنی سه عدی ساعیدی .
- ۲ - ئه بو سه عیدی خودری .
- ۳ - عبدالله بن عمرو بن العاص .
- ۴ - أسماء بنت أبي بكر .
- ۵ - عائشة .
- ۶ - أم سلمة .
- ۷ - أبو هريرة .
- ۸ - عقبة بن عامر .
- ۹ - عبدالله بن مسعود .
- ۱۰ - حارثة ابن وهب .
- ۱۱ - عبدالله بن عمر .
- ۱۲ - أبو ذر .
- ۱۳ - حذيفة بن اليمان ، صاحب سر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم .
- ۱۴ - ثوبان مولى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم .
- ۱۵ - أنس بن مالك .

۱۶- مستورد *

۱۷- جابر بن سمرة - رضي الله تعالى عنهم -

قاضي عياض - رحمه الله - نهفهرموئى : نهحاديثى هوز سهحيه .
 ئيمان بهو فهززه ، باوه رپيكردنى له ئيمان له لاي نههلى سوننهت و جهماعهت .
 مهتايان له سهر ظاهريره تهئويلي تيا نيه * ههديشى موتهواتره * غهيري
 موسليم له : (۱) نهبوبهكر * (۲) زهيدى بنى نهرقه م * له (۳) نهبوئومامه .
 له (۴) عهبدوللاى بنى زهيد * له (۵) نهبوبهززه * له (۶) سوهيدى بنى
 جهبهله * له (۷) عهبدوللاى بنى سهنايجى * له (۸) بهراى بنى عازيب
 * له (۹) خهولهى بينتى قهيس * * نهمه كهلامى قاضيه * نهوهويى نهفهرموئى :
 (قلت) غهيري موسليم و بوخارىي له عومهرى بنى خهطاب له عائيدى بنى
 عهر * * ريوايه تيان كردوه *

نه م بيست و ههشت سهحاييه - رضي الله تعالى عنهم - ريوايه تيان
 كردوه * (من النووي) ۱۵۵/۹ *

مهلا حسهين - ان شاء الله - پالت پتوه نهنييم نهتخمه ناوى ، نهما
 مهترسه ناخنكييت ؛ چونكه مردن خوئى نهمرئى ، كهس نامرپنج *

قدر عمره - ص - (۱)

۵۳۰/۱۱۱ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : قبض
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهو ابن ثلاث وستين سنة .
 وابو بكر الصديق [رضي الله تعالى عنه] وهو ابن ثلاث وستين * وعمر
 [رضي الله تعالى عنه] وهو ابن ثلاث وستين م - ۲۱۰/۹ *

تهرجهمه :

نههس نهفهرموئى : پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - شهصت و
 سئ سال بو كه وهفاتي كرد * نهبوبهكر - رضي الله تعالى عنه - شهصت و

(۱) نهندازهى تهمنى پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - *

مجمع البحرين - فضائلي نهيا

سن سال بو که وهفاتی کرد . عومر - رضي الله تعالى عنه - شهصت و سن سال بو که وهفاتی کرد . [بويه له مهرقه ديشا ته شريفيان له خزمه تيايه] .

عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] أن رسول الله توفي وهو ابن ثلاث وستين م - ۲۱۰/۹ .

تهرجه مه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - نه فهرموي : پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به شهصت و سن سالي وهفاتی کرد م - ۲۱۰/۹ .

۵۳۱/۱۱۲ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - مكث بمكة ثلاث عشرة سنة ، وتوفي وهو ابن ثلاث وستين م - ۲۱۱/۹ .

تهرجه مه :

يبنوعه باس = رضي الله تعالى عنهما - نه فهرموي : = پيغه مهر صلى الله تعالى عليه وسلم - له مه ككه دا سينزه سال مايه وه ، وهفاتی کرد شهصت و سن سال بو .

۵۳۲/۱۱۳ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - توفي وهو ابن خمس وستين م - ۲۱۳/۹ .

تهرجه مه :

يبنوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - نه فهرموي : پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهفاتی کرد عومري شهصت و پينج سال بو .

پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له نه وه لي سالآ به وه له د نه بو له (ربيع الأول) ته شرفي هاتوته دنياوه ، له (ربيع الأول) وهفاتی فهرموو . يبنوعه باس - رضي الله تعالى عنه - كه سري ساله كاني به سال داناوه ، له

مجمع البحرين - بهرگی دووه

حه دینه که ی پیتشوویا که سره کانی حسیب نه کردوه . له به یینانا
مونافات نیه .

۵۳۳/۱۱۴ - عن عائشة وابن عباس [رضي الله تعالى عنهم] أن النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - لبث بمكة عشر سنين ينزل عليه القرآن،
وبالمدينة عشرا ح - ۶/۴۶۴ .

تهرجه مه :

پیتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی ده سال له مه ککه دا
مایه وه قورئانی نازل نه بوه سهر ، له مه دینه یشا ده سال .

به چل سالی بوو به پیتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ، سنی
سالیس فتره تی وه حی بوو نه مه نه کاته شه صت و سنی سال .

۵۳۴/۱۱۵ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : أقام رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - بمكة خمس عشرة سنة يسمع الصوت
[صوت الهاتف] ويرى الضوء [نور الملائكة ، ونور آياته تعالى] سبع سنين،
ولا يرى شيئا ، وثمان سنين يوحى إليه ، وأقام بالمدينة عشرا م - ۹/۲۱۳ .

تهرجه مه :

پیتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - پانزه سال له مه ککه دا ئیقامه تی
فهرموو ، له جهوت سالیدا ده نگي هاتیفی نه بیست ، رووناکیی نووری
مه لایکه و ئایاتی خوای نه یینی و هیچی تری نه ده یینی ، ههشت سالیس
وه حی بوو نه هات ، ده سالیس له مه دینه دا ته شریفی ئیقامه تی فهرموو .

به مچیسابه نه کا شه صت و پیتچ . که سری به تام حسیب کردوه
له ئیقامه تا ، له نوزوولی وه حیا له مه ککه که سری تهرک کردوه .

۵۳۵/۱۱۶ - عن عمار مولى بني هاشم قال : سألت ابن عباس [رضي
الله تعالى عنهما] : كم أتى لرسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يوم مات؟

مجمع البحرين - فضائلي نهيا

فقال : ما كنت أحسب مثك من قومه يخفى عليه ذلك • قال : قلت : إني سألت الناس فاختلفوا عليّ فأجبت أن أعلم قولك =فيه= • قال: أتحسب؟ قال : قلت : نعم • قال : أمسك أربعين بعث إليها خمس عشرة بمكة يأمن ويخاف ، وعشر من مهاجره إلى المدينة م - ٢١٢/٩ •

تهرجمه :

عسارى مهولاي بهنى هاشم نه فهرموى : له ئيبنو عباس - رضي الله تعالى عنهما - م پرسى كه له و روزهدا كه پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه فاتي فهرموو چهند سالى رابوارد بوو ؟ فهرمووى : ظهنتم نه دهبرد ميثلئ تو له فهرموى پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه وهى له سهر مهخى بي • عهسار وتى : وتم : له خه لقم پرسى ئيختيلافيان كرد له سهر من ، ههركه س به نه وعيكي پي وتم ؛ ههزم كرد بزائم قسهى تو له وهدا چونه • ئيبنو عباس - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووى : حساب نه زانى ؟ وتم : به لئ • فهرمووى : چل سال رابگره كه له سهرى نهو چلهدا مهلايكيه ئيررايه لا ، پانزه سال له مهككهدا بوو نه ترساو نه مين نه بوو، ده سائيش له هيجهرته وه بو مهدينه •

٥٣٦/١١٧ عن عمرو بن دينار قال : كم لبث النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بمكة ؟ قال : عسرا • قال : قلت : فإن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - يقول : ثلاث عشرة [بضع عشرة • أخرى ، م] قال : فغفره • وقال : إنما أخذه من قول الشاعر م - ٢١٠/٩ :

[حيث يقول :

ثوى في قريش بضع عشرة حجة

يذكر لو يلقي خيلا مواتيا]

تہر جامہ :

عمری بنی دینار فہرمووی : بہ عوروہ وت : پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - چند سال لہ مکہ کدا ئیقامہ تی فہرموو ؟ وتی : دہ سال . وتم : ئینوعہ باس - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - ئہفہرموی : دہ سال و ئہوہ ندہ . لہ ریوایہ تہ کہی ترا سینزہ سال . عمر وتی : عوروہ وتی : خوای لیخوش بی ئہوہی لہ قہولی شاعیر ئہخذ کردہ .

[کہ مہ عنای وایہ : پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دہوہ ئہوہ ندہ سال لہ ناو قورہیشا ئیقامہ تی کرد ، وہ عظو نہ صحیہ تی خہلقسی ئہ کرد بہ ئومیدی ئہوہ دوستیکی حہمیمی تووش بیج . ئہو شاعیرہ اللہ تعالیٰ عنہ - نہوہ ویی] .

جاہیلیہ تا تہ عظیمی خوای ئہ کرد ، لہ تہ عظیمی خوادا شیعری ئہوت - رضی چاکی کرد ، ئہو وہختہ پیاوئیکی پیربوو ، حہق گو بوو ، لہ زہمانی

۵۳۷/۱۱۸ - عن جریر [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] قال : کنت بالبحر [باليمن] فلقيت رجلين من أهل اليمن ذا كلاع وذا عمرو [وكانا من الملوك] ئیبراہیم - علیہ الصلاة والسلام - ئہ کہم . کہ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ہیجرہ تی کرد بو مہ دینہ موسولمان بوو ، ئیسلامہ تیئیکی ئنی حہیزدارو ئینسانی جونوبی نہدہ چوہ ناو . فہرمووی : عیادہ تی خوای عہدی ئہ نصاریہ . لہ زہمانی جاہیلیہ تا گوشہ ی ئیزیوای^(۱) گرت ، لہ بت جوئی بووہ ، غوسلی جہ نابہ تی کرد ، ہودہ بیئیکی خوی کرد بہ مزگہوت ، ئہ بوقہ یسہ کہ ناوی صیرمہ ی کورپی ئہ بو ئہ نہسی کورپی مالیکی کورپی فجعلت أحدثهم عن رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فقال لہ ذو عمرو : لئن كان الذي تذكر من أمر صاحبك لقد مرّ علي أجله منذ

(۱) واتہ : گوشہ گیر بوو .

ثلاث [علمه بذلك باطلاعه على الكتب المتقدمة] وأقبلا معي حتى إذا كنا في بعض الطريق رفع لنا ركب من قبل المدينة ، فسألناهم ، فقالوا : قبض رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - واستخلف أبو بكر [رضي الله تعالى عنه] والناس صالحون . فقالا : أخبر صاحبك أنا قد جئنا ولعلنا سنعود إن شاء الله تعالى . ورجعنا إلى اليمن ، فأخبرت أبا بكر بحديثهم . قال : أفلا جئت بهم ؟ [وروى سيف أن أبا بكر - رضي الله تعالى عنه - بعث أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - يستنفر أهل اليمن إلى انجهاذ، فرحل ذو الكلاع ومن معه] فلما كان بعدُ قال لي ذو عمرو [في خلافة عمر - رضي الله تعالى عنه] : يا جرير إن بك علي كرامة وإني مخبرك خيرا : إنكم - معشر العرب - لن تزالوا بخير ماكنتم إذا هلك أمير تأمّرتهم في آخر ، فإذا كانت بالسيف كانوا ملوكا يفضّبون غضب الملوك ويرضون رضا الملوك ح - ٤١١/٦ .

تهرجهمه :

جرير - رضي الله تعالى عنه - تهرمه رموى : له بهر بووم [له يهمنه بووم] له تهللى يهمن به دوو پياو گه ييم ذوعه مرو ذوكه لاع ، قسم له پيغه مهر بو تهر كردن - صلى الله تعالى عليه وسلم - ذوعه مر پيى وتم : تهرهوى تو تهللى دهره قى صاحبيه كهت بووبى خه بهرت تهره مى كه سى روژ به سر تهره ليا رابوردوه ، يه عنى سى روژه كه وه فاتی كردوه [تهره مى له موطاله عهى كتيبي پيشوه وه زانيوه] ههردوكيان [له گهل تهره باعيانا] له گهل من روويان كرده مهدينه تا له ريذا له مهدينه وه چهند سواريكمان پي گه يى ، ليتمان پرسين ، وتيان : پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روحي موباره كى قه بض كرا ، تهره بو به كر - رضي الله تعالى عنه - كرا به خه ليفه ، خه لقيش ره حتن تهره حواليان باشه . ذوعه مرو ذوكه لاع وتيان : خه بهر بده به صاحبيه كهت كه تيمه هاتين [يه عنى خه بهرى وه فاتی پيغه مهرمان زاسى

- صلی الله تعالی علیه وسلم - و گه راینه وه [(إن شاء الله) یتینه وه .
 گه راینه وه بو یه من قسه کانم عه زوی نه بو بکر کرد - رضي الله تعالی عنه -
 فهر مووی : بو نه تهینان ؟ کاشکی بتهینانایه ! له دوای نه م حادثیه ، که
 وابوو [له خه لافه تی ئیمامی عومرا - رضي الله تعالی عنه - ذوعمر
 هیجره تی کرد] ذوعمر پیی وتم : نهی جهریر له سهر من ئیکرامت هه یه من
 خه بهر یکت نه ده من : نهی مه عه شری عه رب ئیوه قه ط له سهر خیر زه والتان
 نابی ، یه عنی قه ط له سهر خیر لاناچن هه ر له خیرا نه بن ، مادام که یه کنی له
 نه میری ئیوه وه فاتی کرد مه شوره ت نه که ن له نه صبی نه میریکی ترا ، یه عنی
 به مه شوره تی بهینی خوتان خه لیفه نه صب و ئینتیخاب بکن ، چونکی که
 خه لیفه نه صب کردن به قووه تی شیر بی نه و خه لیفانه نابن به خه لیفه نه بن به
 پادشاه ، وه ک پادشا غه ضب نه گرن ، وه ک پادشا رازی نه بن [یه عنی حه ق و
 عداله تیان لی دوور نه بیج . له حه قیقه تا وایه ، هه موومان به چاوی خومان
 دی ، ئیسته یش وایه ، خوا ئیصلاحی حالی هه موو موسولمانان بکا] .

نه م نه نه ره مونا سبی ئیمامه ته ده خلی به سهر عومره وه نیه ، موسلیم
 لیره دا ذیکری کردوه .

۵۳۸/۱۱۹ - عن أبي إسحاق قال : كنت جالسا مع عبدالله بن عتبة
 [رضي الله تعالی عنه] فذکروا سن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 فقال بعض القوم : کان أبو بکر [رضي الله تعالی عنه] أكبر [سنا] من
 رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - قال عبدالله [رضي الله تعالی عنه] :
 قبض رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - وهو ابن ثلاث وستین .
 ومات أبو بکر [رضي الله تعالی عنه] وهو ابن ثلاث وستین . وقتل عمر
 [رضي الله تعالی عنه] وهو ابن ثلاث وستین . قال : فقال رجل من القوم
 يقال له عامر بن سعد : حدثنا جریر [رضي الله تعالی عنه] قال : كنا قعودا

مجمع البحرين - فضائله نبييا

عند معاوية فذكروا سن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال معاوية : قبض رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهو ابن ثلاث وستين سنة ، ومات أبو بكر [رضي الله تعالى عنه] وهو ابن ثلاث وستين • وقتل عمر [رضي الله تعالى عنه] وهو ابن ثلاث وستين م - ٢١٢/٩ وفي أخرى عن جرير مثل ما روي عنه ، وفي آخره [قال معاوية] : وأنا ابن ثلاث وستين •

تہرجمہ :

تہ بوئیسحاق تہ فہرموی : لہ خدمت عہ بدوللای بنی عتبہ دا دانیشتبووم - رضي الله تعالى عنه - به حیان لہ عومری پیغمہر کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - به عزی لہ و جماعہ تہ وتیان : تہ بوبہ کر - رضي الله تعالى عنه - به عومر لہ پیغمہر گہ ورہ تر بوو • عہ بدوللای - رضي الله تعالى عنه - فہرموی : پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وفاتی کرد عومری شہصت و سچ بوو • تہ بوبہ کر - رضي الله تعالى عنه - وفاتی کرد عومری شہصت و سچ بوو ، عومہر - رضي الله تعالى عنه - وفاتی کرد عومری شہصت و سچ بوو • پیاوئی لہ و جماعہ تہ کہ عامیری بنی سہعدی پچ تہ لین وتی : جہریر - رضي الله تعالى عنه - قسہی بو کردین کہ لہ خدمت موعاویہ دا دانیشتبوون بہ حیان لہ عومری پیغمہر کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - موعاویہ وتی : پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - قہبضی روچی موبارہ کی کرا عومری شہصت و سچ بوو • تہ بوبہ کر وفاتی کرد - رضي الله تعالى عنه - عومری شہصت و سچ بوو • جہرہ تی عومہر شہہید کرا عومری شہصت و سچ بوو •

لہ ریواہ تہ کہی تری جہریرا - رضي الله تعالى عنه - تہ فہرموی :

موعاویہ وتی : منیش عومرم شہصت و سچہ •

مجمع البحرین - بهرگی دووه

ئەم ئەنەرانه که دائیرن به عومری پیغمهەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هیچیان تهحقیق نین ، ئەنەس له دواى هيجرت پیغمهەری دیوهو ناسیویهتی - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئینوعه باس و عایشه له وهختی به عهتا له دنیا دا نه بوون . ئینوعه باس - رضي الله تعالی عنهما - له ضوعه فا بوو له گەل دایکیا له مه ککه دا مابۆوه له صولحی حوده یییدا له گەل دایکی هبجرتیان کرد . موددهی صوحبه تی دوو سنی سائیکه . جه ریر سنی مانگ له پیش وهفاتی پیغمههرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - موسزلیان بوو ، ئەمما گەلج هونهری نوان ؛ که عبهی ذولخولصه ی یه مامه ی سووتان . موعاویه دواى ففتح له ترسی شیرى شیری خوا فارووقی ئەکبهر موسولمان بوو (مؤلفه القلوب) بوو له وهختی ئەم قسه یه دا عومری شهصت و سنی بووبی ، چل سائیش له زهمانی ئیمامی عومره وه بیگره تا ئەو رۆژه ئەمیر و پادشاه بوو ، ئەم چل سائە له شهصت و سنی عومری ده رچی ئەبجی که له طهره فی ئیمامی عومره وه - رضي الله تعالی عنه - کرا به ئەمیری شام عومری بیست و سنی بوو بئ ، تا ئەو وهخته ش هیچ نه بئ سنی چوار سائی رابوردوه له وهفاتی (سید الانام) - علیه الصلاة والسلام - ئەبجی له وهختی وهفاتی پیغمههەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - عومری له بیست سالی که متر بووبی . پیغمههەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بیست و سنی سالی له وه پیش رهوانه کراوه که وابجی ئەبجی موعاویه دواى سنی و چوار سالی له به عهت هاتیته دنیاوه ، ئەبجی ئەویش عومری پیغمههەری - صلی الله تعالی علیه وسلم - له خەلق بیستبئ . وه لحاصل ئەوهی لهم ئەنەرانه مه علووم ئەبجی له عومری پیغمههەرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - سنی ریوایهت ههیه : (٦٥ ، ٦٣ ، ٦٠) ئیمامی نه وهوی - رحمه الله - له عوله ماوه ریوایهتی شهصت و سنی سالی ته رجیح داوه . موراجه عه ی نه وهوی بکه جلد ٢٠٨/٩ - رضي الله تعالی عنهم أجمعين - .

مجمع البحرين - فضائلی ثنیا

- کشیس له پیغمه ری نه بیستوه - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 تم مباحث فضائله - علیه الصلاة والسلام - وإن كانت فضائله غیر
 متناهیه ، وکل ما فی القرآن والأحادیث فضائله ، ولا یحیط بها إلا الله (۱)
 - عز وجل - ۹۴۰/۷/۲۳
 تم هدیثیش له فضائلی دونیه وی پیغمه ره - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - مه نبه عی نه خلایقی که ریمه یه تی له فکرم چو بوو که لیره دا
 بینوزسم ، و ائینوزسم ۹۴۰/۸/۱۴

شقی صدره الشریف و شرحه (۲)

- ۵۳۹/۱۲۰ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] أن رسول
 الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - أتاه جبريل وهو يلعب مع الغلمان فأخذه
 فصرعه فشق عن قلبه فاستخرج القلب ، فاستخرج منه علقه فقال: هذا حظ
 الشيطان منك ، ثم غسله في طست من ذهب بماء زمزم ، ثم لأمه ، ثم
 أعاده في مكانه وجاء الغلمان يسعون إلى إمه ، يعني ظئره ، فقالوا : إن محمدا
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - قد قتل ، فاستقبلوه وهو منتقع اللون .
 قال أنس - رضي الله تعالى عنه - : وقد كنت أرى أثر ذلك المخيط
 في صدره م - ۷۳/۲
تهرجه مه :

له نه نه سی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - ریا یه ت کراوه که

(۱) باسی فضائلی پیغمه ره - صلی الله تعالی علیه وسلم - تهواو بوو ،
 هرچند فضائلی پیغمه ره - صلی الله تعالی علیه وسلم - کویابی
 نایه ت ، چی له قورئان و هدیثه کاندایه هه مووی فضائلی پیغمه ره
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - خوا نه بی هیچ کهس په بی پین نابات و
 نایزانی .

(۲) کردنه وهی سنگی پیروزی پیغمه ره - صلی الله تعالی علیه وسلم - و
 پاکردنه وهی .

جیریل - علیه السلام - هاته لای پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 ئه‌ویش له گهل منالانا یاری ئه‌کرد ، پیغمهری - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 گرتو خستی ، سنگی موباره‌کی له‌سهر قه‌لبی شهرینی شهق کردو ، قه‌لبی
 شهرینی هینایه‌ده‌ری و پارچه‌یخ خوین‌پاره‌ی لی دهریناو ، فهرمووی : ئه‌مه
 به‌شی شه‌یطانه له‌تو ، له‌دوایا له‌ناو ته‌شتیکی ئالتونا به‌ئای زه‌مزهم
 شتی و هینایه‌وه یه‌ئو نایه‌وه جیی خوی • منالان به‌هه‌راکردن هاته‌لای
 دایکی ، یه‌عنی دایه‌نه‌که‌ی که‌حه‌لیمه‌ی سه‌عدیه‌یه - رضي الله تعالی عنها -
 وتیان : که‌محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - کوژرا • به‌وه‌وه‌رۆین که
 پیسگه‌مین پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ره‌نگی تیکچووبوو •
 ئه‌نه‌س - رضي الله تعالی عنه - فهرمووی : من جیی دهرزیه‌که‌م له‌سنگی
 موباره‌کیا ئه‌بینی •

ئه‌نه‌س - رضي الله تعالی عنه - له‌وه‌خته‌دا هیچ‌خه‌به‌رو ئه‌ئهری له
 دنیا‌دا نه‌بوو • ئه‌بج ئه‌مه‌ی له‌نه‌فسی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 بیستبج ئه‌ویش فهرموویتی که‌ئو خه‌طو ئه‌ئهره که‌ئه‌نه‌س دیو‌یه‌تی جیی
 دهرزیی‌ه‌زه‌رتی جیره‌ئیه - علیه السلام - •

دروسته‌پیاو ته‌ماشای ماعه‌دای‌ه‌زه‌رتی پیاو بکا •

له‌بوخاریی و موسلیما به‌حث له‌دوو ده‌فه‌ی شه‌قتی سه‌دری شهرینی
 ئه‌که‌ن ، یه‌کیکیان ئه‌مه‌یه که‌بۆیه شه‌ق‌کراوه‌و قه‌لبی موباره‌کی له‌حه‌ظی
 شه‌یطان ته‌میز‌کراوه‌ته‌وه‌و به‌ئای زه‌مزهم به‌ده‌ستی‌ه‌زه‌رتی جیریل
 - علیه السلام - شو‌رراوه ، که‌جیی ئه‌خلاق‌ی خراپه‌له‌قه‌لبی شه‌ریفیا
 نه‌مینی‌وه‌هر له‌سهر ئه‌خلاق‌ی‌حه‌سه‌نه‌و باش‌په‌روه‌رده‌بێ • له‌حه‌قیقه‌تا
 هیچ‌که‌س ، نه‌دۆست نه‌دو‌شمن ، عه‌ییکی تیا‌نه‌دیوه که‌به‌وه‌طه‌عنی
 لی‌بدن •

مجمع البحرين - فہمائیلی ٹہنبیا

دوہم دفعہیشی ، یهعنی جاری سیہمین ، له شہوی میعراجا بوہ
تا تہہممولی حوضووری ٹہقدہسی ٹیلاہیبی بیچ •

دوہم دفعہہ کہ له صہحیحی موسلیمو بوخاریدا نیہ قہسطہلانیبی
-۱/۳۷۱ فہرموویہتی : کہ له وہختی ٹیبیتیدای نوزوولی وہحی له
غاری حیرادا شہرحی صہدری شہریفی کراوہ تا قووتی قلبی بیچ بو
وہحی بوہاتن و حیفظی بکا • فہقہط قہسطہلانیبی له کببی ، له چ کتیبیکی
حہدیشی نہقل کردوہ ؟ بہیانی ناکا • فہقہط قہسطہلانیبی - رحمہ اللہ -
موحہدیشہ ، موطالاعہو موراجعہتی کتیبی حہدیشی صہحیحی زورہ، ٹہوہی
له حہدیشی صہحیجا نہدیچ نہقلی ناکا •

الی هنا صح ۲۲ / ۹ / ۹۴۰ •

معجزاته

- عليه الصلاة والسلام -

۹۴۰/۷/۲۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد سيد الأولين
والآخريين وعلى آله واصحابه الطيبين الطاهرين *

ئەي برادەرانی دینی خوا له دین و دنیادا مووه فهقتان بکا بۆ ریگەي
ئاخیرهت ، عەفومان بکا لهو گوناھانەي که کردوومانەو ، موحافەزەمان
بکا ئەووە که لەمەولا گوناھ بکەین ، هەموومان موشەررەف بکا بە
حوضووری پیغمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - *

لێتان مەعلوومە که خوا - عز وجل - له قورئانی کەریما ئەفەر مووی :
جین و ئینسم هەر بۆیە خەلق کردووە که ئیطاعەتی من بکەن . دنیاچونکی
دەوامی نیە موددەییکی زۆر که مە ئەویش بە ئەنواعی ئالام و نەخۆشی و
فەقیری و دلتەنگی رانەبووری ، ئێسان مەعیشەتی تیا ئەکا له لای خواو
لای ئەوانەي که خوا هیدایەتی داوێ هیچ قیمەتی نیە ، مەتاعی حەياتی دنیا
هەر غوروورە ، ئاخیرهت که بێ نیهایەتە بۆ کەسێ که عەقڵی بێ ئاتیکي له
هەموو دنیاو ئەوی لێه دنیادا هەیه چاکترە ، خوا - جل و علا -
بۆ خاتری ئەمە که ریی ئاخیرهت بەوانەي که ئەمریان بێ کراوە بە عیادەت
بێ نیشاندا ، زەمان - زەمان پیغمەری بۆ ناردوون ، ئەو پیغمەرە ئەوامیرو

مجمع البحرين - موعجزات

نهواهی ئیلاهی ته بلیغ کردوون تا ئەگاته سەر پێغه مەری ئیمه - علییه الصلاة والسلام - ئەو پێغه مەرانه - علیهم الصلاة والسلام - بۆ دین و دنیا چی لازم بێ ئەوامیرو نهواهیی خوای ته بلیغ کردوون • بۆ خاطرێ ئهمه که هەرکەسێ له خۆیهوه ههڵنەستی و ئیددیعای پێغه مەری ئیمی بکا و پێغه مەران له درۆزانان جوی بکاتهوه •• خوا عەلامەتێکی داوه به پێغه مەران که بهو عەلامەته راستی ئیمان دەر بکهوێ بهو عەلامەته ئەلین (موعجزه) •

موعجزه ئەمرێکه خەرقی عادت بکا و به عادت غیری خوا - عز وجل - هەرچه نده سەعی بکا و خۆی له گەل ماندوو بکا نه توانی ئەو ئیشه بکا ، تهنا له دەستی یه کینکا ییته ظوهور که ئیددیعای پێغه مەری ئیمه که بهو مه علوم ئەبێ که ئەو ئیشه له طەرفی خواوه - عز وجل - خەلق کراوه و پێغه مەره که نه یکردوه و ناتوانی بیکا ؛ چونکی له قووه تی به شهرا نیه که بیکا بهو نه و عە لای ئەوانه که خوا - عز وجل - ئیراده ی هیدایه تیا نی کردبێ پێغه مەری ئیمی ئەو کەسه که ئەو خاریقه یه ی له سەر دەستا هاتۆته ظوهور ثابت ئەبێ ، ئەو پێغه مەره هەرچی بفرموێ و ئەمری پێ بکا ئەوه فرموده و ئەمری خوایه له سەر خەلق لازمه ئیطاعه ی بکه ن •

ئهویش مه علومه به عەقلیش به عادتیش ئەزانری قورئان و سوننهت و کتیبی ئەنبیای پێشوویش به یانیا ن فرموه که هیچ ئیشی ، دنیا یی بێ یا ئیشی ئاخیرهت بێ ، به بێ ته شه بیو ث به ئەسباب نا ییته وجود ، له سەر هه موو که سن لازمه که ته شه بیو ث به ئەسباب بکا بۆ دنیا یی و بـ خـ ئاخیرهتیشی ، له دوا ی ته شه بیو ث به ئەسباب ته وه کول بکا به خوا که خوا به مه رحه مه تی خۆی ته ئیری تیا خەلق بکا ، حه تن ئیشی خراپه یش به بێ ئەسباب نابێ ، بۆ ئەوه لازمه که ئینسان ئیجتیناب له ئەسبابی بکا ، له دلی خۆی یی ئیته دهری • که ئەمه زانرا ئەوه یش بزانی ئینسان تا نه چیته بهر

صنعتی له لای وهستای نهو صنعته ورده - ورده خه ریکی فیربوونی نه بی .
 نهو صنعته فیر نابج * ئینسان تا زهویی نه کیلی توی پیوه نه کا نهو زهویه
 :مراعتی لی ناروی ، که نهوی کرد نه مجا تهوه کول بکا به خوا که بارانی
 بو بیارینی ، له ئافات بی پاریزی ، تووه کهی بو پروینی (إذا وقعت
 الواقعة^(۱)) که سهوز بووو روا دووباره تهوه کول بکا که خوا له ئافات
 به پاریزی و بوی بیته بهرهم ، که ومختی دروینهی هات ، منتهلا ، دووباره
 هسه لهی نه سباب بیته وه بهین ؛ نه بی بیدرویته وه ، بیکا به خهران .
 گیره ی بکا ، شهنو کهوی بکا ، کاو دانی لیک جوئی بکاته وه ، بیکاته
 جهواله وه ، بیبته ئاش بیهارئی ، که هاری بیکا به هه ویر ، به ته نوور یا به
 ساج بی برزیتی ، لوقمه - لوقمه ی بکا ، بیخاته ده میه وه بی جوئی ، فووتی
 بدا ، نه مجا تهوه کول بکا به خوا که بوی بکا به گوشت و خوین و نهوی
 لازم بی بو قیوامی بونی * ئینسان به هیچ نهوعی ناتوانی بی واسیطه به
 سر ئاوا ، له هه وادا پروا ، ناتوانی له بهرد ئاو بیته ده ری ، ناتوانی مردوو
 زیندوو بکاته وه ... وه کذا ناتوانی ، ناتوانی ، به عادت کردنی نه مانه
 مه حاله نه گهر که سنی بی یه کنی له مه حاله عادیا نه بکا نه ما به حقیقه ت نه ک
 به چشم به ندی و شه عبده بازی نهو ئیشه خه رقی عادت نه کا ، نه گهر
 ئیددیعی پیغه مه ریتی له گهل نه بی نه بی به که رامه ت وه کوو له خاتیمه ی
 ئینوچه جهره نه فرموی حه زره تی شیخ عه بدولقادر که له شیریکی
 زیندو کردو ته وه (قدس سره العزیز) نه م نهوعه خاریقه له نهویاوه به
 تهواتور ریوایه ت کراوه هیچ شک و شوبه ی تیا نه *

نه گهر نهو ئیشه کهس نه یکرد بی نزیکی ظوهووری پیغه مه ر له طه رفی

(۱) رهنکه مه بهستی نهو نایه تهی سووره تی واقیعه بی که نه فرموی :
 (انرا بتم ماتحرثون انتم تزرعونه ام نحن الزارعون ؟ لو نشاء لجملائه
 حطاما فظلمت تفکھون ... ۶۳ - ۷۴) .

خواه - عز وجل - بینه ظوهور وهك وهقهی (فیل) و (طیرا أبابیل) و ،
 رووخانی چوارده تاقی ئه یوانی کیسراو ، کووژانه وهی ئاگری مه جووس له
 هه موو جییو و ، وشکبوونی ئاوی ساوه و ، ئه وانهی که له شهوی وه لاده تی
 هزره تی (سید الانام) - علیه الصلاة والسلام - ا ظوهوری کرد ئه و
 ئیشه ئیرهاصه ده لاله ت ئه کا له سهر ظوهوری پیغه مه ری • ئه گهر ئه و ئیشه
 خاریقه یه له دهستی یه کیکا ظوهور بکا که ئیددیعیای پیغه مه ری تی بکا ئه بی
 به موعجزه وه کوو (إن شاء الله) له م یابه دا ذیکر ئه کری •

موعجزه ی پیغه مه رانی پیش پیغه مه ری ئیمه - علیهم الصلوات
 والتسلیمات - ههر له زه مانی خوینا له دوا ی ظوهور به موده بیکی که م
 پراونه وه له دوا ی خوین نه ماون ، به قورئان و ئه حدیث و ته واتور به ئیمه
 گه بیون • ئه م ما موعجزه ی پیغه مه ری ئیمه - علیه الصلاة والسلام - غه یری
 ئه و ئیرهاصانه که به یان کران سی نه وه :

۱ - ذاتی موباره کی خوی که ئیشتا حمل بوو له رهحه می هزره تی
 ئامینه دا بوو باوکی وه فاتی کرد بچ باوگ مایه وه ، له چوارو پینج
 ساله دا بوو هزره تی ئامینه ی دایکی وه فاتی کرد بچ دایکیش مایه وه که وه ته
 ژیر حیمایه ی عه بدولموطه لیه وه ، زۆری بچ نه چوو عه بدولموطه لییش وه فاتی
 کرد که وه ته ژیر حیمایه ی ئه بوطالیبی مامسی ، ئه بوطالیب ئه گهرچی زۆری
 خدمت کرد زۆر جوانو باش ته ماشای کرد ، ئه مماله هه تیویو
 برستیوی و رووتیتی و ئیحتیاجی نه جاتی نه دا ، هیچ حوجره ی نه دی ، هیچ
 مه کته بی نه دی ، هیچ کهس نه بوو که شتیکی فیتر بکا ، ریگه بچ ، ئه خلاقیتی
 چاکی بچ نیشان به دا ، له ناو موشریکاناو بته رستانا و له ناو بچ ئه خلاقانا ،
 قاتیل و گوناهاکارانا ... وه له حاصل له ناو ئه وانهدا که له هه موو سه جیه و
 ئه خلاقی ئینسانیتی به ربی بوون ، غه یری زینا و ، پیاوکوشتن و ، منالی

مجمع البحرين - معجزات

ټه كړد ، وتی منیش موراجه ټم كړد ، قارتي څومم بو نارد ، دهبه جی بانگی كړدمو چووم له پیش ټمه دا كه موغایه نه م بكا پی وتم : وا مه زانه بویتكم پیش خستی له وانی تر له بهر ټمه یه كه په رهنسی و پاشای و گوره ی . ته ماشای قارته كه تم كړد زانیم كه موسولمانی ، پیغه مه ریكتان هیه كه محمده - علیه الصلاة والسلام - له بهر خاطر ی ټه و بانگم كړدی ؛ چونكي زور گوره یه ، تا ئیسته چنده حوكه ما هاتوته دنیاوه فهرقی زهره ری شهاریان نه كړدوه و بهاریان نه كړدوه ، تازه فهرقیان پی كروه ، ټه و هزارو سیصه دو ټه و نده سالة فهرقی پی كړدوه و له ئومه ته كه ی خوی حه رام كړدوه !

پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به فقیری و ئیحتیاجی له ناو ټه و موشريك و جاهیلانه نه شته تی كړد له پیش به عته تیا هیچ دروینی ، هیچ خیانه تی ، هیچ بی حیثیكي لی صادر نه بوو ، له ناو موشريكانا به ټه مینی مه شهوور بوو بوو ، له غزای ئو خودو خنده قا (ان شاء الله) معلوم ټه بی كه ټه بوسوفیان له پیش موسولمان بوونیا كه چنده دوشمنی پیغه مه ر بوو - علیه الصلاة والسلام - كه له موغاهده ی حوده بیبیدا چو بو شامو هه رقل بانگی كړد ټه حوالی پیغه مه ری لی پرسی - علیه الصلاة والسلام - چنده ی ئارمزوو بوو كه به درو عه بیكي لی دریتنی نه توانی . كه وایی ټه و وجوده مباره ك و موقه دده سه موغیژه نه بی ټه بی چی بی ؟

٢- قورئانی كه ریم كه خوا به سووره تیكي ، به ده سووره تی ، به هه مووی طه له بی موغاره ضه ی كړد له فوصه حاو بوله غای عه رب كه موغاره ضه ی بكن ، له گه ټمه دا كه چنده یان هزه كړد كه موغاره ضه ی بكن ، چنده یان هه و دا هه موو عاجز بوونو نه یاتوانی موغاره ضه بكن ، سووره تیكي وهك (إنا أعطینا) ريك بخن ، ټه گه ټه و نده یان پی بكرایه

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

ئیشیان ئهچوه سهر غه له بهیان ئه کرد . ئه و موعجیزه یه باقیه و تا رۆژی قیامت باقی ئه بچ ، هیچ پیغه مه ریکی پیش پیغه مه ری ئیمه - علیهم الصلا والسلام - موعجیزه ییکی که باقی بچ به ئه به دبی بچ عطا نه کراوه ، نه گورانی و ، هر فیکی زیادی تیکه ل نه بوونی و ، هر فیکی به ضایع نه چوونیشی موعجیزه ییکی زۆر گه وره یه .

۳- ئه و موعجیزانه ی که له م بابهدا (إن شاء الله) ذیکر ئه کرین که وه کوو موعجیزه ی پیغه مه رانی پیشوون له وه ختیکا ظوهوریان کردوه نه ماون ئه ما به ته واتور به ئیمه گه ییون .

۴ - موعجیزه ییکی تری هه یه که ئه ویش نه وعه که ی دهوام ئه کات رۆژی قیامت ئه فرادی یه که یه که پیغه ظوهورو به فه نادا ئه چچ ، وه که ئه شرطی ساعت و ئه و فیتانه که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خه به ری پی داوه . ئیمه له وانه به عزیزکمان به ته واتور بیستوه که هاتوونه وجود ، به عزیزکمان به چاوی خو مان دیوه . به عزیزکی تریشی له مه ولا دیاره که ظوهور ئه کات .

فه تحی ئه کتهری جیی یه مه ن که له زه مانی سه عاده تا هه مووی فه تح نه کرابوو ، فه تحی میصر ، فه تحی شام ، فه تحی عیراق ، فه تحی ئیران ، فه تحی قوسطه نظین ، فیتنه ی به نی ئومه ییه و ، شه هاده تی ئیمامی عومه رو ، شه هاده تی ئیمامی (ذی النورین) رضی الله تعالی عنهما - به ته واتور بیسراون ئاناری به عزیزکیان (الیوم) باقیه ، فیتنه ی دین که م بوون و ، فیسق و فوجوورو موقاته له ی موسولمانان له سهر دنیا له به یینی خو یانا تا ئیسته چه ند ده فعه وقوعی بوه دیومانه ئیسته ییش ئه یینین .

ئه وانی تریشی ئیشتا نه هاتوون و به خه به ری سه حیح خه به ریان له دراوه موحه ققه که واقع ئه بن له زه مانی موعه ییه نی خو یانا ظوهور ئه که ن .

مجمع البحرين - موعجزات

که موجه لهن ئەم میقدارەمان بهیان کرد (إن شاء الله) دەست ئەکەم بە بهیانی ئەحادیثی موعجزەوی سییەم که له زەمانی سەعادهتا واقع بوون به تهواتور بۆ ئیمە نهقل کراوه (ومن الله التوفيق) •

٩٤٠ / ٧ / ٢٢

تکثیر الماء القلیل :

بسم الله الرحمن الرحيم

٥٣٩/١ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - دعا بماء فأتي بقدر رَحْرَاح ، فجعل القوم يتوضأون ، فحزرت ما بين الستين إلى الثمانين ، قال : فجعلت أنظر إلى الماء ينبع من بين أصابعه م - ١٣٨/٩ •

٥٤٠/٢ - معاذ بن جبل [رضي الله تعالى عنه] قال : خرجنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - عام غزوة تبوك ، فكان يجمع الصلاة ، فصلى الظهر والعصر جميعا ، والمغرب والعشاء جميعا • حتى إذا كان يوما أخر الصلاة ، ثم خرج فصلى الظهر والعصر جميعا ، ثم دخل ثم خرج بعد ذلك فصلى المغرب والعشاء جميعا ، ثم قال : إنكم ستأتون غدا - إن شاء الله - عين تبوك ، وإنكم لن تأتوها حتى يضحي النهار ، فمن جاءها منكم فلا يمس من مائها شيئا حتى آتي • فجئناها وقد سبقنا إليها رجلان والعين مثل الشَّرَاكِ تَبِيضٌ بِشَيْءٍ من ماء ، فسألها رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هل مسستما من مائها شيئا؟ قال : نعم • فسبغهما النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقال لهما ماشاء الله أن يقول • قال : ثم غرفوا بأيديهم من العين قليلا قليلا حتى اجتمع في شيء • قال : وغسل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فيه يديه

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

ووجه ثم أعاده فيها فجرت العين بماء منهَمِرٍ ، أو قال غزير ، شك أبو علي أيهما قال ، حتى استسقى الناس ، ثم قال : يوشِكُ يا معاذ ، إن طالت بك حياة ، أن ترى ماهنا قد ملئ جنانا م - ۱۴۰/۹ .

تہرجمہ کانیان :

۱ - ٹہنہس [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] ٹہفہرموی : پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - طہلہبی ٹاوی کرد پیالہییکی پانی کہ تارکورتیان بو ہینا ، خَلق دہستیان کرد بہ دہزنویژشتن ، تہخمینم کرد لہ بہینی شہصت و ہہشتادا بوون ، ٹہفہرموی : تینفکریم ٹاو لہ بہینی پہنجہی پیغہمہرا - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ہہلہقولا .

ٹاواہاتنہدہرہوہ لہ بہینی پہنجہی سہعادہتیا لہوہ موعجیزہترہ کہ حہزرہتی مووسا - علیہ الصلاة والسلام - عہصاکہی مالی بہو بہردہدا کہ لہ خدمہتیا بوو ؛ چونکہ بہرد لہو نہوعیہ کہ ٹاوی لیج ہہلبقولیج .

۲ - مہعادی بنی جہبہل [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] ٹہفہرموی : سالی غہزای تہبووک لہ خدمت پیغہمہرا - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - [لہ مہدینہ] دہرچوون پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ بہینی دوو نویژا جہمعی ٹہ کردہوہ ، یہعنی نویژی دوو وہقتی لہ وہقتی یہکیکیانا بہ یہکہوہ ٹہ کرد ، نویژی نیوہرؤو عہصری بہیہکہوہ کرد ، نویژی ٹیواری و خہوتنانی پیکہوہ کرد . یہعنی (جمع التقدیم) تا روژی نویژی تہٹخیر خست ، یہعنی لہ ٹہووہلی وہقتا نہیکرد ، لہ دواویا تہشریفی ہاتہدہری ، نویژی نیوہرؤو عہصری بہ یہکہوہ کرد ، یہعنی لہ وہقتی عہصرا ، لہ دواویا تہشریفی چوہ ژووری ، لہ دواوی ٹہووہ تہشریفی ہاتہووہ دہری نویژی مہغریب و خہوتنانی بہیہکہوہ کرد ، یہعنی لہ وہقتی عیشادا ، دواوی نویژ

مجمع البحرین - موعجزات

فهرمووی : ئیوه سبهینی ئەگەنە سەرچاوەی تەبووک ئەمما نایگەنێ تا
 رۆژ بەرزەبیتەوه ، هەرکەسێ لە ئیوه ، یەعنی لە پیشەوه گەییە ئهـو
 سەرچاوەیە هیچ دەست لە ئاوه‌کە‌ی نەدا تا من ئیم .

ئیمه چووینە تەبووک دوو کەس لە ئیمه پیش‌کەوتبوون ، ئیمه کە
 چووین ئاوه‌کە وه‌کوو سیرمە‌ی باریکی کەوش کەمێ ئاوی لێ جاری
 ئەبوو . پیغمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له‌و دوو پیاوه‌ی پرسی :
 دەسنان لە ئاوه‌کە دا ؟ و بیان : بەئێ . پیغمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 جوینی پێ‌دان ، تا خوا حەز بکا قسە‌ی پێ‌وتن . مە‌ع‌اذ فەرمووی : خەلق
 بە دەست ئاوه‌کیان نەختە نەختە هە‌له‌ینجا ، تا لە شتی‌کا کۆبووه .
 پیغمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دەست و دەموچاوی موبارە‌کی
 تیا شت . له‌ دوا‌یا ئاوه‌کە‌ی کردوه‌و ناو سەرچاوه‌کە‌وه ، سەرچاوه‌کە
 ئاویکی زۆری لێ‌هە‌لقولا . مە‌ع‌اذ فەرمووی : هە‌موو خەلقە‌کە ئاویان
 لێ‌خواردوه‌و ئیحتیاجی خۆیان پێ‌بەجی‌هینا ، له‌ دوا‌یا پیغمەر - صلی
 الله تعالی علیه وسلم - فەرمووی : ئە‌ی مە‌ع‌اذ ئە‌گەر عومرت درێژ بێ
 ئیره‌ وایه‌ینی کە پێ‌بێ له‌ باغو باغچه .

ئە‌م هە‌دیثە دە‌لالەت ئە‌کا لە‌سەر ئە‌مه‌ کە پیغمەر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - له‌ سە‌فە‌را نوێژی عە‌صری هیناوه‌تە لای نوێژی نیوه‌رۆ ،
 نوێژی خەوتنانی هیناوه‌تە لای نوێژی شیوان بە‌یە‌ک‌ه‌وه‌ کردوونی بە (جمع
 التقدیم) دە‌فعە‌یی‌کیش نوێژی تە‌ئخیر کردوه‌ تا وە‌قتی شیوان ، نوێژی
 شیوانی تە‌ئخیر کردوه‌ تا وە‌ختی خەوتنان بە (جمع التأخیر) بە‌یە‌ک‌ه‌وه
 کردوونی .

ئە‌و موعجزانە‌ی کە لە‌م هە‌دیثە‌دا ذی‌کر‌کراون :

١ - خە‌بە‌ری داوه‌ بە‌ ئە‌صحاب کە سبهینی له‌ وە‌ختی رۆژ‌بە‌رزبوونه‌وه‌دا

مجمع البحرين - بهرگی دووم

ئەگە نە سەرچاوەی تەبووک ، لە واقیعا لەو وەختەدا گەییونە تەبووک •
پێغەمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئەو رییەیی نەدیووە مێقداری
مەسافەکە ی نەییستووە •

۲ - نەهی کردووە کە کەس دەخڵی ئاوەکە ی نەکا ، لە دوایا یی
مەعلووم بوە کە ئەو دوو کەسە دەستیان لێ داووە لە بەر ئەو تەکدیری
کردوون ، لە پێشەووە کەس خەبەری نەداووە تی کە فلان و فلان دەستیان
لێ داووە •

۳ - لە مێقداری ئاوی کەم کە بە لویچ هەلپێنجراو دەست و دەمو
چاوی موبارەکی خۆی نیا شتووە ، لە دوایا کردوویەتەووە ناو کانیە کە ،
کانیە کە کە لە پێشا ئاویکی زۆر کەمی بوە لە بەرە کە تی تەماسی (۱) دەستی
موبارەکی ئاویکی زۆری بە دەوامی لێ هەلقولاووە •

۴ - خەبەری داووە بە مەعاذ - رضی الله تعالی عنه - فەرموویەتی :
ئەگەر بێینی لە دەورو پستی ئەم کانیە گە لێ باغو باغچە ئەینی • وەکوو
فەرموووە کە ی ئەو هەموو بوە بە باغو باغچە ، ئەو ئاوە لە دوا ی ئەمە
کە پێغەمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئاوی دەست و دەمو چاوی
تیکردۆتەووە چەندە زۆر بوە • ئیستەیش هەر وایە بچن بێین تەماشای
باغو باغچە کە ی بکەن •

من بە یەقینی ئەزانم کە ئەم حادیثە یە با لە موسلیما وا دیارە کە
حەدیثی ئاحادەو صحیحە ، ئەمما ئینسان تی بفرکێ لێ یەقین ئەبێ کە
موتەواتەرە ؛ چونکە پێغەمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بۆ غەزا
تەشریفی چۆتە ئەو طەرە فە لەشکرێکی لە خەمەتا بوە هەموو دیوانە

(۱) واتە لیکەوتن و تیکەوتنی دەستی موبارەکی پێغەمەر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - •

گیراویانه تهوه . با لیره دا تهها معاذ ریوایه تی کردین هیچ شک نیه نهوانی
تیش بۆ خه لقی تریان گیراوه تهوه ، تا ئیسته ههر بهو نهوعه هاتوته
خواری ، یه قین به ئینسان پهیدا ئه کا .

۵۴۱/۳ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : أتتني
النبیة - صلى الله تعالى عليه وسلم - بإناء [بقدرح فيه ماء ، فوضع كفه
فيه م.] . [إناء ماء لا يغمر أصابعه ، أو قدر ما يورى أصابعه م. أخرى]
وهو بالزوراء [قال : والزوراء موضع بالمدينة عند السوق والمسجد م.] .
[موضع بالمدينة عند السوق] فوضع يده في الإناء فجعل الماء ينبع من بين
أصابعه ، فتوضأ القوم قال قتادة : قلت لأنس : كم كنتم [كانوا م.] ؟ قال :
ثلاثمائة أو زهاء ثلاثمائة ح - ۳۶/۶ ، م - ۱۳۹/۹ .

تهرجه مه :

ئه نهس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : پیغه مه ر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - ته شریفی له زه ورا بوو [زه ورا جینیکه له مه دینه لای بازارۆ
مزگه وتی مه دینه م.] زه رفیکیان هینا بۆ پیغه مه ر - صلى الله تعالى علیه
وسلم - له موسلیما : قه ده حیکیان بۆ هینا ئاوی تیا بوو . دهستی موباره کی
خسته ناو ، له بهینی په نجه کایا ئاو هه له قولاً ! هه موو ئه صحاب ، یه عنی
ئه وانهی که مه وجود بوون له ویدا ، ده ز نوژیان لی شت . قه تاده ئه لی :
به ئه نه سم وت : چه نده بوون ؟ فهرمووی : سیصه د یا قه ریب به سیصه د
بوون .

ئه م موعجیزه یه غه یری موعجیزه که ی پیشوه ؛ چونکه له وئی
ئه فهرموئی : له بهینی شه ست و هه شتادا بوون ، لیره دا ئه فهرموئی : سیصه د
یا نریک به سیصه د بوون .

۵۴۲/۴ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] أنه قال : رأيت

رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وحانت صلاة العصر [فالتمسِ الناس م٠] فالتمسِ الوضوء فلم يجدوه ، فأتي رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بوضوء ، فوضع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يده في ذلك الإناء ، فأمر الناس أن يتوضأوا منه ، فرأيت الماء ينبع [بحركات الباء] من تحت أصابعه ، فتوضأ الناس حتى توضأوا من عند آخرهم ح - ٣٦/٦ ، ح - ٢٤٨/١ ، م - ١٣٩/٩ ، ت ، ن ٠

تهرجهمه :

٤نهسى بنى مالیک - رضي الله تعالى عنه - ٤هفرموى : پیغه مہرم - صلى الله تعالى عليه وسلم - دى و نوئیى عصر نزيك بوو بوو ، خهلق بو ئاو گهران كه دهنوئیى پی بشون ، دهستیان نه كهوت ، ئاویكى كه میان بو هیتنا له زهرفیكا ٠ پیغه مہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دهستی موباره كى خسته ناو ٤هو زهرفه وه ، ٤همرى به خهلق كرد بین دهنوئیى بشون ، دیم كه ئاو له ژیر په نجهى موباره كیا ههله قولاً ، خهلق هه موو تا ئاخریان دهنوئیىان پی شت ٠

٤هم حادیشه به دوو ئیحتیمالى ههیه : یا عینى حادیشه كه ی پیشووه ، یا حادیشه یكى تره ٠ ٤ه گه یینى كه ئینسان له جییکا بوو ئاوى دهست نه كهوت بو دهنوئیى سونه ته بگه ری بو ئاو ٠

٤یعجازى ئاوى كه مژوربوون ، له گوشت ئاوى صاف جارپی بوون ٤ه وه نده هفتا ههشتا كه س دهنوئیى پی بشوا ذه رپه بیكیش له وجودى موباره كى نوقصان نه هیتنى ٠

٥٤٣/٥ - أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : خرج النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - في بعض مخرجه ، ومعهم ناس من أصحابه ، فانطلقوا يسرون ، فحضرت الصلاة ولم يجدوا ماء يتوضأون ، فانطلق رجل

مجمع البحرين - موعجزات

[أنس] من القوم ، فجاء بقدر من ماء يسير ، فأخذته النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فتوضأ ، ثم مد أصابعه الأربع على القدح ، ثم قال : قوموا فتوضأوا ، فتوضأ القوم حتى بلغوا في ما يريدون من الوضوء ، وكانوا سبعين أو نحوه ح - ٣٦/٦ •

تهرجهمه :

٤نهس - رضي الله تعالى عنه - ٤فه رموى : ٤٤نهس - صلى الله تعالى عليه وسلم - له به عزى سه فه ربا بوو ، به عزى ٤ه صحابى له خدمه تيا بوون ، ته شريفان كه وته رى و ٤ه روين ، وه قتي نويز هات ، ٤اويان دهست نه كهوت كه دهز نويزى ٤ن بشون ، ٤ياوى له قه ومه كه [كه ٤نهس بوو] چوو قه ده حى ٤اوى كه مى هيتا ، ٤٤نهس - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه رى گرت ، دهز نويزى ٤ن شت ، له دوايا چوار په نهجى موباره كى به سه را رانه نكاوت ، له دوايا فه رموى : هه لسن دهز نويز بشون ، دهز نويزيان شت تا كه يينه مه رامى خويان له دهز نويزا [به عنى به هه وه سى خويان دهز نويزى كى ته واويان شت] حفتا كه س بوون ، يا ٤ه وه نده بوون •

٥٤٤/٦ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : حضرت الصلاة فقام من كان قريب الدار من المسجد يتوضأ ، وبقي قوم ، فأتي النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بمخضب من حجارة فيه ماء فوضع كفه ، فصغر المخضب أن يبسط فيه كفه ، فضم أصابعه ، فوضعها في المخضب ، فتوضأ القوم كلهم جميعا • [قال حميد :] قلت : كم كانوا ؟ قال : ثمانون رجلا ح - ٣٦/٦ •

تهرجهمه :

٤نهس - رضي الله تعالى عنه - فه رموى : وه ختى نويز هات ، ٤هوى مالى نريك بوو له مز كه وته وه هه لسا دهز نويزى شت ، قه وميك مانه وه ،

گلینہ یئکی بہردیان ہینا بو پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہمئ
 ناوی تیا بو ، دەستی موبارہ کی خستہ ناو گلینہ کہ = گلینہ کہ = بوچووک
 بوو کہ جیی دەستی پیغہمہری - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تیا یئتہوہ ،
 پہنجہ موبارہ کہ کانی بہ یہ کہوہ نووسان لہ گلینہ بہردینہ کہ دا داینا ، ئەو
 جماعەتہ ہەموو دەزنوژیان پینشت + حەمید کہ راویی ئەنەسە - رضی
 اللہ تعالیٰ عنہ - ئەلئ وتم : چەند کەس بوون ؟ فەرمووی : ہەشتا = پیاو =
 بوون .

ئەمە چوار ریوایەت لہ ئەنەس بہ چوار طہریق لہ دوانیان لہ مەدینہ
 بوو ، لہ یہ کیکیانا لہ سەفہریکا بوو لہ زہورادا سیتصد بوون ، لہ یہ کیکیانا
 لہ بەینی شەصت و ہەشتادا بوون ، لہ یہ کیکیانا حەفتا بوون ، لہ م
 حەدیشەئ ئاخریدا ہەشتا بوون ، کہ وایئ (لاأقل) ئەبئ دوو واقعہ بن ؛
 چونکی مہکانیان جوئ بوہ ، لہ بەینی عەدەدیشیان تەفاوتیکی زۆریان ہەیہ .
 ہی دوایشیان لہ مەدینہدا بوہ غەیری زہورایہ ؛ چونکی لیرەدا ئەفەرموئ :
 ہەشتا ، لہ زہورادا سیتصد ، بہم ئیعتبارہ بوو بہ سئ واقعہ + ہەرچی
 چلۆئ بی موعجیزہ یئکی زۆر گہورہ یہ + ئەم حادیثانہ چونکی لہ بەینی
 جەمیکی (۱) گہورەدا بوہ ہەموو دیویانہ شک نیہ ئەبئ موتہ واتەر بن + بہ
 مەحضی ئەمە کہ من تەنہا بوخاری و موسلیم دیوہو ہیچ نازانم ، لہ
 کہ سی تریشم نہیستوہ . . لہ موتہ واتەرتی ناکہوئ + غەیری ئەنەس
 - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - مومکین نیہ بہ ئەطراف و ئەکناف خەبەریان نەدا بئ ؛
 چونکہ شتی وا غەریب ہەر کہ سئ بی بینی خەبەری لئ ئەدا . ئەم موطلالەعی
 من لہ ئەمثالی ئەم نەوعە موعجیزہ کہ = لہ = ناو جەمیکی غەفیرا ئیجرا
 کرا بئ وەک حەنینی جەذع ، وەکوو دوعای باران کہ لہ روژی جومعەدا

(۱) کۆمەلئکی زۆر .

کرد و ویه تی^(۱) ، وه کوو گه لئ له و موعجزانه ی که (إن شاء الله) له مه و لا ذیکر ئه کرئ . . جاریه پیی ناوی که له هه موویانا تیکراری بکه مه وه .

۵۴۵/۷ - عن البراء - رضي الله تعالى عنه - قال : تعدون أتمم الفتح فتح مكة ، وقد كان فتح مكة فتحاً ، ونحن نعد الفتح بيعة الرضوان يوم الحديبية ، كنا مع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - أربع عشرة مائة [أو أكثر . أخرى] والحديبية بئر فنزحناها ، فلم نترك فيها قطرة ، فبلغ ذلك النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأتاها فجلس على شفيرها ، ثم دعا بإناء من ماء . [ثم قال : اثنتوني بدلو من مائها فأتي به فبصق فدعا ، ثم قال : دعوها ساعة فأرووا أنفسهم وركائبهم حتى ارتحلوا . أخرى] فتوضأ ثم مضمض ودعا ، ثم صبه فيها ، فتركناها غير بعيد ، ثم إننا أصدَرْتْنَا ما شئنا نحن وركائبنا ح - ۳۳۳/۶ .

تهرجه مه :

بهراء - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموي : ئيوه فه تحي مه ككه به فه تح ئه زميرن (في الحقيقة) فه تحي مه ككه فه تح بوو ، ئه ما ئيمه (بيعة الرضوان) له روژي حوده بيه دا به فه تح حسيب ئه كه ين ؛ ئيمه له خدمه ت پيغه مه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - چوارده ده فعه سه د بووين ، له ريوايه ته كه ي ترا : هه زارو چوار سه د بووين يا زياتر . حوده بيه بيريكه ده رمان دا ئاوه كه مان هه ئينجا ، فه تره بيكمان تيا نه هيشته وه ، خه به ري ئه وه گه يي به پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى هات له گوئ بيره كه دانيشت ، له ئاوى بيره كه دۆلكه يي ئاوى ويسـت ، بردمانه خدمه تي ، ده زنوژي پيـ شت ، ئاوى له دم وه ردا ، دؤعاى كرد له دوايا ئاوه كه ي

(۱) بۆ ئهم باسانه ته ماشاي لاپه ره (۶) ي به رگي سه وته م و سه ديشي (۵۷۷/۳۹) ي ئه م به رگه بکه .

مجمع البحرين - بهرگی دووه

کردهوه ناو بیره که • = له پاشا فهرمووی : که میك وازی لی بینن ، ماوهیه که
وازمان لی هیتنا = تا حهز بکهین به که یفی خۆمان ئیمه و وشتره کانمان به
تیرئاوی گنیرایه وه ، یه عنی تیراو بووین تا له وی بارمان کرد •

۵۴۶/۸ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - قال : عطش الناس يوم
الحديبية ورسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بين يديه ركوة فتوضأ
منها ، ثم أقبل الناس نحوه فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
ما لكم؟ قالوا : يا رسول الله ليس عندنا ماتوضأ به ولا نشرب إلا مافي
ركوتك • فوضع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يده في الركوة ،
فجعل الماء يفور من بين أصابعه كأمثال العيون • قال : فشربنا وتوضأنا
[قال سالم بن أبي الجعد :] قلت لجابر : كم كنتم يومئذ؟ قال : لو كنا
مائة ألف لكفانا • كنا خمس عشرة مائة خ - ۳۳۴/۶ •

تهرجه مه :

جاییر - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی : روژی حوده ییه خهلق
تینوویان بوو ، له بهردهستی پیغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم -
دۆلکه یین ئاو بوو ، دهزنوژی لی شت ، خهلق هه موو هاتن بو لای ئاوه که
پیغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : چیتان لی قهوماوه ؟
فهرموویان : یارسول الله غهیری ئه و ئاوهی که له دۆلکه کهی تودایه
ئاومان یه نه دهزنوژی یین بشوین نه بیخوینه وه • پیغه مهرا - صلى الله
تعالى عليه وسلم - دهستی موباره کی نایه ناو دۆلکه که وه ، له بهینی په نجه
موباره که کانا وهك ئه وه ندهی چهند سه رچاوه ئاو هه له قولاً ! جاییر
فهرمووی : خواردمانه وه دهزنوژی مان شت • سالمی کوری (أبي الجعد)
که راوی جاییره ، ئه لی : به جاییرم وت - رضي الله تعالى عنه - : ئه و
روژه چهند کهس بوون ؟ فهرمووی : ئه گهر سه دههزار بووینایه به شمی
ئه کردین ، پانزه که رت سه د بووین ، یه عنی هه زارو پیئسه د •

مجمع البحرين - موعجزات

ئەم موعجزەيش ھەر لە حودەيببەدا بوە ، غەیری ئەو موعجزەيبە
 کە بەرەء رىوايەتى ئەکا ، چونكى لەوئیدا ئەفەرموئى : ئاوەکەى کردەوہ ناو
 بىرەکە ، ئاوى بىرەکە زۆر بوو ، لىرە ئەفەرموئى : دەستى موبارەکى نایە
 ناو دۆلکەکە ئاو لە بەينى پەنجەى موبارەکيا جارىي ئەبوو ، ظاهير وایە
 ئەم موعجزەيبە لە پيشەوہ بوويى رۆژيکى تر ھەر لە حودەيببەدا بى ئاو
 ماونەوہ ، ئەو وەختە تا لەوئى حەرەکەتيان فەرموہ ئاوى بىرەکەى بـ
 زيادکردوون . لەوئیدا ئەفەرموئى : ھزارو چوارصەد يا زياتر لىرەدا
 ئەفەرموئى : ھزارو پينجصەد ، لە بەينيانا موبايەنەت نىہ ، عادەتى عەرەبى
 ئەو زەمانە وابوہ بەعزى جار کەسەرەکەيان حەذف کردوہ داخلى حسايان
 نەکردوہ . بەعزى وەقت بە کەسرىي ذىکريان کردوہ ، بەعزى وەقت بە
 عەدەدى تەواويان داناوہ . لە صەحیحەينا نەظىرى زۆرہ ئيمەيش ئيستە لە
 بەينى قسەدا ئەو نەوعە حسابە ئەکەين . جاير - رضى الله تعالى عنه - لە
 ئەحاديثى (بيعة الرضوان) ئەفەرموئى : ھزارو چوارصەد بوويى .

٥٤٧/٩ - عن عبد الله بن رباح عن أبي قتادة [رضي الله تعالى عنه]
 قال : خطبنا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : إنكم
 تسرون عثيتكم وليتكم وتأتون الماء - إن شاء الله تعالى - غدا فاطلق
 الناس لا يلوي أحد على أحد قال أبو قتادة : فبينما رسول الله - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - يسير حتى ابهار [انتصف . النووي] الليل وأنا إلى
 جنبه . قال : فنفس رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فما ان عن
 راحلته فأثبته فدعته من غير أن أوقظه حتى اعتدل على راحلته . قال : ثم
 سار حتى تهوّر الليل [ذهب أكثره] مال عن راحلته ، قال : فدعته من
 غير أن أوقظه حتى اعتدل على راحلته ، قال : ثم سار حتى إذا كان من
 آخر السحر مال ميلاً هي أشد من الميلتين الأوليين حتى كاد ينجفل [أي

يسقط [فأتيته فدعمته ، فرفع رأسه فقال : من هذا ؟ قلت : أبو فتادة .
 قال : متى كان هذا مسيرك مني ؟ قلت : مازال هذا مسيري منذ الليلة .
 قال : حفظك الله بما حفظت به نبيه . ثم قال : هل ترانا نخفى على الناس ؟
 ثم قال : هل ترى من أحد ؟ قلت : هذا راكب ، ثم قلت : هذا راكب
 آخر حتى اجتمعنا فكننا سبعة ركب . قال : فما لرسول الله - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - عن الطريق فوضع رأسه . ثم قال : احفظوا علينا
 صلاتنا ، فكان أول من استيقظ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 والشمس في ظهره . قال : فقمنا فرعين ، ثم قال : اركبوا فركبنا فسرنا
 حتى ارتفعت الشمس نزل .

تهرجمه :

عبدوللای کوری ره باح له ئه بوقه تاده وه - رضي الله تعالى عنه -
 ريوایه ت ئه کا که فهرمووی : پیغمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 خوبه ی بۆ خویندین فهرمووی : ئیوه ئیواری تا نیوه شه وتان بهرئوه
 ئه رۆن (إن شاء الله) سبه نیئ ئه گه نه ئاو . خه لئ هه موو که وتنه ری ، هیچ
 که س ئاو ری له که س نه ده دایه وه . ئه بوقه تاده فهرمووی : که پیغمه ر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی ئه رۆی تا نیوه شه و ، منیش له
 ته نیشته وه بووم . پیغمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه نه وزی دا
 له سه ر وشتره که ی به لادا هات ، چووم خووم بۆ کرد به کۆله که بن ئه مه
 بیلم خه به ری بیته وه تا له سه ر وشتره که ی راست بۆوه ، له دوا یا ته شریفی
 رۆی ، تا شه و زۆری رۆی و که می مایه وه . دووباره پیغمه ر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - له سه ر وشتره که ی به لادا هات ، بن ئه مه بیلم خه به ری
 بیته وه چووم خووم بۆ کرد به کۆله که تا له سه ر وشتره که ی راست بۆوه .
 له دوا یا ته شریفی رۆی تا ئاخری وه قتی سه حه ر [که پیش طولووعی
 فه جره] گه لئ له دوو ده فعه که ی ئه وه ل خراپتر به لادا هات ، هه تنه نزیك

مجمع البحرین - معجزات

بوو له وشتره که ی بکه ویتنه خواری ، چووم و خوّم بو کرد به کولّه که سهری مباره کی هه لپری ، فهرمووی : ئەمه کییه ؟ وتم : ئەبوقة تاده یه .
 فهرمووی : له که یه که وه وا له گه ل من ئەرۆی ؟ وتم : هه ر له شه ویتوه بهم نوعه له خدمه تتا ده رۆم . فهرمووی : خوا حیفظت بکا که چونکی پیغه مه ری ئەوت موخافه زله کردوه . له دواییا فهرمووی : وا تی ئەگه ی که ئیمه له خه لق ون ئەیین ؟ [یه عنی وا تی مه گه که ون ئەیین] له دواییا فهرمووی : هیچ کهس ئەیینی ؟ وتم : ئەوه سواریکه . له دواییا وتم : ئەوه سواریکی تره تا کو بووینه وه بووین به حهوت سوار . پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له ری لای دا [دابه زی] سهری نایه وه [که بنوی] فهرمووی : ئاگاتان له نوێزه که مان بی [نه چن . لیبی نوسستین خه بهرمان نه بۆوه تا هه تاو کهوت] ئەوو ه ل کهس که خه بهر بۆوه پیغه مه ر بوو - صلی الله تعالی علیه وسلم - رۆژ له سه ر پشتی مباره کی بوو (۱) .

ئەبوقة تاده فهرمووی : به تر سه وه هه لسا ین [مه بادا له بهر ئەمه که ئەمه ری پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - یان نه هیتا وه ته جی و نوێزه که یان له وهخت کردۆته ده ری خوا موجازاتیان بدا] پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : سوار بن ، سوار بووین رۆیین تا رۆژ بهرز بۆوه ، پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دابه زی .

ثم دعا بمیضاء [إناء يتوضأ منه] کانت معي فيها شيء من ماء ، فتوضأ منها وضوءاً دون وضوء . قال : وبقي فيها شيء من ماء . ثم قال لأبي قتادة [رضي الله تعالى عنه] : احفظ علينا میضاءك فسيكون لها نبأ :

(۱) واته هه تاو ئەیدا له پشتی مباره کی پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - .

تهرجهمه :

له دوايا پیغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - مهسینه پیکی ئاوی دهز نوژی که به من بوو نهختی ئاوی تیا بوو ویستی ، بۆم برد ، دهز نوژیکی سووکی شت ، که مئ ئاوی تیاما بۆوه ، له دوايا به ئه بوقه تادهی فهرموو : مهسینهی ئاوه که مان بۆ موخافهظه بکه شه ئیکی گهره ی ئه بی .

ثم أذن بلال بالصلاة فصلی رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ركعتين ثم صلى الغداة ، فصنع كما كان يصنع كل يوم . قال : وركب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وركبنا معه ، قال : فجعل بعضنا يمس إلى بعض : ما كفارة ما صنعنا بتفريطنا في صلاتنا ؟ ثم قال : أما لكم في أسوة ؟ ثم قال : أما إنه ليس في النوم تفريط ، إنما التفريط على من لم يصل الصلاة حتى يجيء وقت الصلاة الأخرى ، فمن فعل ذلك فليصلها حين ينتبه لها ، فإذا كان الغد فليصلها عند وقتها :

تهرجهمه :

له دوايا بیلال - رضي الله تعالى عنه - بانگی دا بۆ نوژی ، پیغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوو رکات نوژی سونه تی کرد ، له دوايا نوژی سبهینی کرد ، ئهوی که هه موو روژی ئه یکرد [وه کوو راکشان له بهینی نوژی سونه تی سبهینی و نوژی سبهینی (اقرأ باسم ربك) خویندن و ئه ورا دو ئه ذکارا] کردی . ئه بوقه تاده فهرمووی : پیغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - سوار بوو ئیمه یش له خدمه تیا سوار بووین ، به عزیزیکمان به گوئی به عزیزیکسانا ئه سیرکان : که که فاره تی ئه و قو صوره ی که کردمان له نوژه که مانا ئه بی چی بی ؟ له دوايدا پیغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : بۆچی ئیوه چاو له من کردتان بۆ نیه ؟ [به عنی ئیوه یش وه کوو من ، چۆن من نوژیتم

مجمع البحرین - موعجزات

چوهو به قوصووری نازانم ئیوهیش به قوصووری مهزانن [له دواییا فرمووی : له نوژچوونا به واسیطهی خهوهوه قوصوور نیه ، قوصوور هر لهسهه ره کهسهیه که نوژنه کا تا وهختی نوژیکی ترییت • کهسئ که وای کرد ، یهعنی نوژی چوان [به واسیطهی خهویا به عهمدهن] هر وهختی که هاتهوه فکری ره نوژنه بکا که سبهینی دوایی هات ، نهچوینی له وهختی خو یا بیکا •

ثم قال : ما ترون الناس صنعوا ؟ قال : أصبح الناس فقدوا [من باب ضرب (ماذا تفقدون • یوسف)] نیهم • فقال : أبو بكر وعمر - رضي الله تعالى عنهما - : رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بعدكم لم يكن ليخلفكم • وقال الناس : إن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بين أيديكم ، فإن يطيعوا أبا بكر وعمر يرشدوا •

تهرجهه :

له دواییا پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمووی : ئیوه لاتان چونه که خهلقه که چیان کرد ؟ فرمووی : خهلق که رژیان لی بوه پیغمهری خو یان ون کرد دهستیان کرد به (تفحص^(۱)) کردنی که له پیشهوهیه یا له دواوهیه • نه بوبه کرو عومهر وتیان : پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له دواتانهوهیه ، نابج بهجیتان بیلج و بتانخاته دواوه • خهلقه کهیش وتیان : پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وا له پشتانهوه ، نه گهر خهلقه که ئیطاعهی نه بوبه کرو عومهر بکن ریگه ون ناکهن هیدایه تیان بو نه بی •

قال : فاتھینا إلى الناس حين امتد النهار وحي كل شيء وهم يقولون : يا رسولنا هلكتا عطشا • فقال : لا هلك عليك :

(۱) واته دهستیان کرد به گهران به شوین پیغمهرا - صلى الله تعالى

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وت : (یارسول الله) له تینوانا به هیلاک چوین • فہرموی : ہیلاکتان
بۆ نیہ •

ثم قال : أطلقوا لي عُمرى [القدح الصغير] قال : ودعا بالمیضاء •
فجعل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يصبُّ وأبو قتادة يسقيهم،
فلم يعد أن رأى الناس ما في المیضاء تكاثروا عليها • فقال رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : أحسنوا الملاءَ كلکم سیروی • قال :
ففعلوا ، فجعل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يصب وأسقيهم
حتى ما بقي غيري وغير رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : ثم
صب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال لي : اشرب ، فقلت :
لا أشرب حتى تشرب یارسول الله • قال : إن ساقی القوم آخرهم شرباً ،
قال : فشربتُ وشرب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : فأتى
الناس الماء جامئین رواءً [أي نشاطا مستريحین] : •

تہرچامہ :

له دواييا پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرموی :
قہدہحہ کہم بۆ بکہ نہوہ • ئەبوقہتادہ فہرموی : مہسینہ کہی طہلہب کرد •
پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مہسینہ کہ ئاوی ئە کردہ نساو
مہشرہ بہ کہوہو منیش ئەمدا بہ خہلقو ئەیان خواردوہ • پیغمہر - صلى الله
تعالى عليه وسلم - دووبارہی نہ کردوہ کہ ئاویان بۆ تی بکا ، خہلق
مہسینہ کہیان دی کہ ئاوی تیا ہہیہ لہسہری کۆبوونہوہ ، پیغمہر - صلى
الله تعالى عليه وسلم - فہرموی : خولقو موعاشرہ تتان جوان بکہن ،
ہمووتان تیر ئەخۆنہوہ • ئەبوقہتادہ فہرموی : بہ ئەمری پیغمہریان کرد
- صلى الله تعالى عليه وسلم - پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ہر

ئاوى بۆ تېئە كىردىن و منىش ئەمدانى ئەيانخى واردهوه تا غەيرى من و پىنغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كەس ئەمايهوه كە ئاو ئەخواتهوه • له دوايا پىنغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئاوى كرده قەدهحه كهوه پىنى فەرمووم : بىخۆرهوه ، وتم : (يارسول الله) تا تو ئەخۆيتهوه من ناخۆمهوه • فەرمووى : ساقى قەوم له پاش ئەوان ئاو ئەخواتهوه • ئەبوقەتاده فەرمووى : من خواردمهوه ، دواى من پىنغەمەرىش - صلى الله تعالى عليه وسلم - خوارديهوه • ئەبوقەتاده فەرمووى : خەلق هاتنه سەر ئاو بە كەيف و خۆشيبى و رههتى •

قال [ثابت] فقال عبدالله بن رباح إني لأحدث الناس هذا الحديث في مسجد الجامع إذ قال عمران بن حصين [رضي الله تعالى عنه]: انظر أيها الفتى كيف تحدث فإني أحد الركب تلك الليلة • قال : قلت : فأنت أعلم بالحديث • فقال : من أنت ؟ قلت : من الأنصار • قال : حدث فأتتم أعلم بحديثكم • قال : فحدثت القوم • فقال : عمران لقد شهدت تلك الليلة ، وما شعرت أن أحدا حفظه كما حفظته [خطابا وتكلما] م - ۳۸۸/۳ إلى ۳۹۳ :

تەرجهمه :

ثابت ئەلئى : عەبدوللاى بنى رهباح فەرمووى : من ئەم هەدىتەم بۆ خەلق رىوايەت ئەكرد له مزگەوتى جومعهدا كەچى عيمرانى بنى حوصەين - رضي الله تعالى عنه - فەرمووى : ئەى جوانكه تىئە فەكره كه چۆن هەدىت رىوايەت ئەكەى من يەككىكم لهو سوارانهى ئەو شەوه گەيىن بە پىنغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - عەبدوللا فەرمووى : وتم كه وابى لى هەدىتەكه له من چاتر ئەزانى • فەرمووى : تو له كىئى ؟ وتم : لى ئەنصارم • فەرمووى : رىوايەتى بكه ئىئوه عالمترن بە هەدىشى خۆتان • فەرمووى : هەدىتەكه بۆ رىوايەت كىردن • عيمران - رضي الله تعالى عنه -

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

فرمووی : من ئەو شەوہ حازر بـووم نەمزانی کہ کەسێ حیفظی ئەکا
وہ کوو تۆ حیفظت کردوہ - وہ کوو من حیفظم کردوہ •

ئەحکامێ کہ لەم ھەدیثە بە صەراحت یاسا بە ئیشارەت مەعلووم
ئەبێ :

۱ - ئەمیری لەشکرێ کہ لای وابێ لە شتیکا مەصلەحتی لەشکرە کہ ھەبە
سوننەتە کۆیان بکاتەوہ خەبەر بە ھەموویان بدا تا خۆیانی بۆ موھەبیا
بکەن •

۲ - بۆ ئەو ئیشانە ی کہ لە موستەقبەلدا ئەکرێ (إن شاء الله) کردن
سوننەتە •

۳ - ئەمیری قەومی کہ لەوہوہ نزیک بێ تووشی زەرەرێ بێ لازمە لەسەر
تەبەعە ی لەو زەرەرە ی موخافەظە ی بکەن •

۴ - کەسێک کہ مەعلووم نەبێ کہ کینی لێیان پرسیی کہ کینی نەلێ : منم •
ئەبێ ناوی خۆی بیا بلێ : فلان کەسم •

۵ - کەسێ کہ کەسێکی تر چاکەبێکی لەگەڵ بکا سوننەتە ئەوی کہ
چاکە ی لەگەڵ ئەکرێ دۆعای خیر بکا بۆ ئەو کەسە ی کہ چاکە ی
لەگەڵ ئەکا •

۶ - بۆ نوێژی قەزا بانگدان مەشرووعە •

۷ - سوننەتی رەواتیبیش بە قەزا ئەگیریتەوہ • ئەمما لای ھەنەفیی ھەر
سوننەتی سبەینێ تا نیوہەرۆ بە قەزا ئەگیریتەوہ ، فەقەط پیغھەر
- صلی الله تعالی علیہ وسلم - سوننەتی دوا ی نیوہەرۆی لە دوا ی
نوێژی عەصرا بە قەزا گیراوەتەوہ (کما یأتي إن شاء الله) •

۸ - لە نوێژی ئەدادا چ موعامەلەبێک ئەکرێ لە قەزایشا ئەکرێ ، (مثلاً)

مجمع البحرين - معجزات

- قونوت له قزای نوٲیژی سبه ینیدا نه خوٲیژی ، هه تا به عزی
 فهرموویانه جه هریشی پین نه کری له بهر نه م هدیته .
- ۹ - ینسانی نوستوو موکه للهف نیه به قهزا کردنه وهی نوٲیژ به نه مریکی
 جه دید وه کوو له م هدیته دا نه مری پین کردوه (فعلا) به قزای
 گپراوه ته وه ، نه م ما که سیکی نوستوو به دهست یا به پین زهرری
 بگه یننن به که سن له سه ری لازمه بی ژیری .
- ۱۰ - به مه عذره ت نوٲیژ فوه تانن گوناھی نیه .
- ۱۱ - وهختی کوللی نوٲیژی تا وهختی نوٲیژیکی تر دهوامی هه یه ، له
 نوٲیژی سبه ینیدا نه پین ، که دهوامی تا هه تا و که وتنه ، له بهر نه م
 هدیته وه هدیژیکی تریش (ان شاء الله) که له بهختی نه وقاتی
 سه لاتا یت .
- ۱۲ - که سن که ئیشیکی خیلافی ئادابو نه خلایقی کرد سوننه ته نه مری پین
 بکری به حوسنی خولق .
- ۱۳ - نه و که سه ی شت به سه ر خه لقا نه به شیتته وه سوننه ته خوی بخاته دوا
 هه موویان . (من النووی) .
 معجزاتی له م هدیته دا هه یه :
- ۱ - فهرمووی : ئیمشه و نه رۆن سبه یننن نه گهن به ئاو ، هپج که سن له وان
 نه یزانیوه که ئاویان له سه ره پیدئا هه یه پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - خویشی له وه پیش به و ریته دا ته شریفی نه رۆییوه .
- ۲ - خه به ری داوه که ئاوی پاش ماوه که ی ده ز نوٲیژی شه ئیشیکی هه یه .
- ۳ - به و نهخته ئاوه نه و له شکره ده ز نوٲیژیان پین شت و تیریان خوارده وه .
- ۴ - فهرمووی : په له پهل مه که ن هه موو تیر نه خو نه وه .

۵ - خه بهری دا به گفتوگوی صحابه و هزره تی نه بوبه کرو عومر له بهینی خو یانا - رضي الله تعالى عنهم - *
 لهم حه دیشه دا به یانی فه ضلی نه بوبه کسرو عومری تیایه - رضي الله تعالى عنهما - که ئی طاعه یان سه به بی هیدایه ته * خوا رووی دوشمنیان رهش بکا *

۵۴۸/۱۰ - عوف [سلم بن زریر * آخری * خ] عن أبي الرجاء [عمران بن ملحان] عن عمران [بن حصين - رضي الله تعالى عنه - وكان من فضلاء الصحابة] قال : كنا في سفر مع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وإنا أسرنا حتى إذا كنا في آخر الليل [فأدلجوا ليلتهم ، حتى إذا كان وجه الصبح عرسوا فغلبتهم أعينهم في أخرى] وقعنا وقعة ولا وقعة أحلى عند المسافر منها ، فما أيقظنا إلا حرّ الشمس ، وكان أول من استيقظ [من منامه] فلان ثم فلان ، يسميهم أبو رجاء فسي عوف [من منامه أبو بكر - رضي الله تعالى عنه - آخری خ] ثم عمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه] الرابع وكان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذا نام لم يوقظ حتى يكون هو يستيقظ لأننا لا ندرى ما يحدث له في نومه * فلما استيقظ عمر [رضي الله تعالى عنه] ورأى ما أصاب الناس ، وكان رجلا جليدا ، فكبر ورفع صوته بالتكبير ، فما زال يكبر ويرفع صوته بالتكبير حتى استيقظ بصوته النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - [فاستيقظ عمر - رضي الله تعالى عنه - فقع أبو بكر - رضي الله تعالى عنه - عند رأسه ، فجعل يكبر ويرفع صوته بالتكبير حتى استيقظ النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -] فلما استيقظ شكوا إليه الذي أصابهم قال : لا ضير ، أو لا يضير ، ارتحلوا فارتحل فسار غير بعيد ، ثم نزل فدعا بالوضوء فتوضأ ونودي بالصلاة ، فصلى بالناس ، فلما ائقتل من صلاته إذا هو برجل معتزل لم يصل مع القوم *

تهرجه مه :

عهوف و سهلم له عيمراني بنى حوصهينهوه - رضي الله تعالى عنه -
 ريوايهت نهكهن [نهوى له ناو قهوسايه ريوايهتي سهلمه] كه فهرمووى : له
 سهفهرىكا بووين له گهل پينغه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - شهوره ويمان
 كرد تا فاخرى شهو لىي نوستين به نوستني نوستني لهوه خوشر نه بوو
 لاي موسافير ، گهرماي روژ نه بنى كه خبهري كردينهوه به هيچ شتي خبهري
 نه بووينهوه ، نهوهل كهس كه له خه خبهري بووه فلان بووه له دوايا فلان
 له دوايا فلان . نه بوهره جاء ناوي بردوون عهوف له فكري چوتهوه . نهسلم
 نه لىي : له نهوهل هوه حهزرهتي نه بو به كر - رضي الله تعالى عنه - خبهري
 بووه ، له دوايا عومهرى بنى خه طباب خبهري بووه ، پينغه مهرش - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - وابوو كه نوست هيچ كهس خبهري نه ده كردهوه تا
 خوئى خبهري نه بووه ، چونكي نازانين له خهوا چي بو ظوهور نه كا .
 كه عيمامي عومهر - رضي الله تعالى عنه - خبهري بووه و چاوي كهوت
 بهوهي كه تووشي خهلق بوه ، نهوئش پياويكي به جورئت بوو ، (الله
 اكبر) ي كردو دهنگي خوئى به (الله اكبر) كردهوه بهرزه كردهوه بهو
 نهوعه هر دهنگي خوئى بهرزه كردهوه تا به دهنگي نهو پينغه مهرا - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - خبهري بووه .

له ريوايهتي سهلما نه فهرموئى : نهوهل كهسج كه خبهري بووه
 عيمامي نه بو به كر بوو - رضي الله تعالى عنه - له دواي نهو عيمامي عومهرش
 - رضي الله تعالى عنه - خبهري بووه ، عيمامي نه بو به كر - رضي الله تعالى
 عنه - لاي سهري پينغه مهروه - صلى الله تعالى عليه وسلم - دائيشت ،
 دهستي كرد به (الله اكبر) كردن دهنگي بهرزه كردهوه تا پينغه مهرا - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - خبهري بووه . له بهيني نهو دوو ريوايهتهدا موناظات

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

نیہ ؛ چونکی ئە گونجینی لە دوای ئیمامی ئەبو بەکر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - کہ لە لای سەری پینغە مەرەوہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دانیشت و دەستی کرد بە (اللہ اکبر) کردن ئەویش کہ خەبەری بۆوہ ھاتبی دەستی کرد بپنج بە (اللہ اکبر) کردن ، پینغە مەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - بە دەنگی ھەردوکیان خەبەری بوو پینغە مەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خەبەری بۆوہ خەلق شکایەتی ئەوہیان لە خدەمەتا کرد کہ بە سەریاننا ھاتبوو فەرموو : زەرەری نیہ ، سواربن پرۆن ، ریحلە تیان فەرموو ، پینغە مەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - زۆر دوور نەرۆیی ، لە پاشا دا بەزی ئاوی دەز نوێژی ویست بۆیان ھیناو ، دەز نوێژی شت بانگ درا ، نوێژی بە خەلق کرد سەلامی نوێژی دا یەوہ ، پیاویکی دی لە خەلق جوئی بوو بوہوہ ، لە گەل ئەوانا نوێژی نە کردبوو .

قال : ما منعك يا فلان أن تصلي مع القوم ؟ قال : أصابتنی جنابة ولا ماء ، قال : عليك بالصعيد فإنه يكفيك ، ثم سار النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فاشتكى إليه الناس من العطش = فنزل = فدعا فلانا = كان = يسميه أبو رجاء نسيه عوف ، ودعا عليا [رضي الله تعالى عنه] فقال : اذها فابتغيا الماء فانطلقا فتلقيا امرأة بين مزادتين [راويتين أو قربتين كبيرتين] أو سطيحتين من ماء بمعنى المزادتين أو وعاء من جلدین سطح أحدهما على الآخر ، والشك من عوف] • [وفي رواية سلم : فأمره أن يتيمم بالصعيد ، ثم صلى وجعلني رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - في ركوب بين يديه ح - ٣٤/٦] على بعير لها ، فقالا لها : أين الماء ؟ قالت : عهدي بالماء أمس هذه الساعة ونفرنا خلوفا [أي متروكون خلوفا] قالوا لها : انطلقی إذا • قالت : إلى أين ؟ قالوا إلى رسول الله

مجمع البحرین - معجزات

— صلی الله تعالی علیه وسلم — قالت : الذي يقال له الصابيء ؟ قال : هو الذي تعین فانطلقی :

تهرجهمه :

پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — فرموی : ئەهی فلان چ مانعیکت بوو که له گه ل خه لقا نویت نه کرد ؟ وتی : تووشی جه نابته بووم و ئاویش نیه = پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — فرموی : = له سهر تو تهیه موم به گل لازمه ، ئەوه کیفایه تی تو ئەکا ، له دواپیا پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — ته شریفی روپی خه لقا شکایه تیان له تینویتی کرد ، فلان که سی بانگ کرد ، حه زره تی عه لیشی بانگ کرد ، فرموی : بچن بو ئاو بگه پرین ، ئەو دوو که سه روپین به ژنی گه بین ، له بهینی دوو راویه^(۱) ئاوا بوو له سهر و شتریکی ، پیتیانوت : ئاو له کوپیه ؟ وتی : گه بین من به ئاو دوینن له م ساعه ته دا بوو ، پیاوه کانیشمان له دواوهن ، وتیان : که وای پیتیمان که وه پرؤ . وتی : بو کوئی ؟ وتیان : بو خدمت پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — وتی : ئەوهی که پیتی ئەلین صاییء ؟ [یه عنی له دینی باولئو باپیری وه رگه پراوه] فرمویان : ئەو ذاته یه که تو قه صدی ئەکهی [بیان وتایه خهیر مه قصود ئەفه وتا ، بیان وتایه به لئ ته صدیقی ئەو ژنه یان ئەکرد که پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — صاییء بچ ، بهو له فظه ئیشاره تیان ئەلای ذاتی موباره کم کرد] دهسا پیش که وه .

[له ریوایه تی سه لما ئەفه رموی : عیمران — رضی الله تعالی عنه .

فرموی : پیغمهر — صلی الله تعالی علیه وسلم — ئەمری بهو پیاوه کرد . که به گل تهیه موم بکا ، له دواپیا ئەو پیاوه تهیه مومی کرد نویتی کرد .

(۱) واته سواری و شتری بوو که دوو کونته ئاوی لئ نرابوو .

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - منی سواری و شترئی کرد که له بهرده میوه بوو . . بهمه مه علووم ئه بیخ که ئه و پیاوهی که عهوف له فکری چوو بووه عیمران بوو - رضي الله تعالی عنه -] .

فجآآ بها إلى النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - وحدثاه الحديث [وفي رواية سلم : فبينما نحن نسیر إذا نحن بامرأة سادلة رجلها بين مزادتين ، فقلنا لها : أين الماء ؟ فقالت : أن لا ماء . قلنا : كم بين أهلک وبين الماء ؟ قالت : يوم وليلة . فقلنا : انطلقی إلى رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - ؟ قالت : وما رسول الله ؟ [قال عمران] فلم نملكها من أمرها حتى استقبلنا بها النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - فحدثته بمثل الذي حدثتنا غير أنها حدثته أنها مؤتمة لها صبيان أیتام م- ۳/ ۳۹۴ ، ح - ۳۴/۶] :

تهرجه مه :

ژنه که یان هینایه خدمت پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فسهی ژنه که یان عهز کرد [له ریوایه تی سهلئا ئه فه رموی : له و هخته دا که به رتوه ئه رۆیین تووشی ژنی بووین ههردوو پی داهیشتبوو له بهینی دوو کونه دا پییمانوت : ئاو له کوئییه ؟ وتی : ئاو نیه . وتمان : له بهینی ئه هلی توو ئاوا چند مه سافه ههیه ؟ وتی : شهوو رۆژی . پییمانوت : دهسا بیخ له گه ئمان بوو لای رهسوولوللا - صلی الله تعالی علیه وسلم - وتی : رهسوولوللا چیه ؟ عیمران ئه فه رموی : ئیتر ئیمه مؤله تمان نه دایه بهر تا بردمان بوو خدمت پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - چی به ئیمه وتوو بوو وایشی عهززی پیغمهر کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - له وهندهی ههیه عهززی پیغمه ری کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - که مه تیوباره ، چند منالیکی هه تیوی ههیه م .] .

قال : فاستزلوها عن بعیرها ودعا النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم -

مجمع البحرين - موعجزات

بإناء ففرغ فيه من أفواه المزدتين أو السطیحتین ، وأوکأ أفواهما ، وأطلق العزالي [أي فم المزدتين الأسفل الذي يخرج منه الماء الكثير ولكل قربة عزلاوان] ونودي في الناس : اسقوا واستقوا ، فسقى من سقى واستقى من شاء ، وكان آخر ذلك أن أعطى الذي أصابته الجنابة إناء من ماء ، قال : اذهب فأفرغه عليك ، وهي قائمة تنظر إلى ما يفعل بمائها ، وأيم الله لقد أقلع عنها وإنه ليخيل إلينا أنها أشد ملاءة منها حين ابتداء فيها ، فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : اجمعوا لها ، فجمعوا لها من بين : عجوة ، ودقيقة ، وسويقة ... حتى جمعوا لها طعاما فجعلوه في ثوب [وصر لها صرة فقال لها : اذهبي فاطعمي هذا عيالك م - ٣/٣٩٥] وحملوها على بعيرها ، ووضعوا الثوب بين يديها ، قال لها : تعلمين مارزأنا من مائك شيئا ولكن الله هو الذي أسقانا :

تهرجهمه :

عمران فہرمووی : له وشره کهی دایان بہزان ، پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ظہرفینکی ویست له دەمی ہەردوو کونہ کہوہ ئاوی تی کرد ، دەمی بہستنہوہ ، دەمی لای خوارووی کونہ کانی بہرہ لالا کرد خەلق بانگ کران کہ : بین ئاوبخۆنہوہو بیدەن بہ خەلق ، ئاویان دا بہ خەلق خۆیان خواردیانہوہ ، ئاخہر کہ سێ کہ ئاوی درایہ ئەو کہ سہ بوو کہ جہ نابەتی تووش بوو بوو ، پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ظہرفین ئاوی دایہ فہرمووی : بچۆ بیکہ بہسەر خۆتا ژنہ کیش وەستا بوو تی ئەفکری کہ چی له ئاوہ کہی ئە کہن . عمران ئەفہرمووی : قەسەم ئەخۆم بہ خوا لہ ئاوہ کہ جوئی بوونہوہ واماں خەیاڵ ئە کرد کہ لہو وەختہ پرتەر بوو کہ دەست کرا بہ ئاولی بہ تال کردنی . پیغمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : بۆی کۆبکہ نہوہ ، خورمای باش و ئاردو قاوتیان بۆ کۆ کردہوہ بۆیان کردہ ئاو جلیکەوہو بۆیان کرد بہ توورہ کہو پیتی فہرموو : بچۆ

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

ئەمەیش دەرخواردی منالە کانت بدە ، سواری وشترە کەیان کردو جلە کەیان
 نایە بەردەم پیتغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - پیتی فەرموو : ئەزانسی
 کە هیچمان ئاو لە ئاوە کەت کەم نە کردۆتەوہ (لکن) خوا ئاوی دا بە ئیمە !
 فشربنا ونحن أربعون رجلاً عطاشاً حتى روينا وملأنا كل قربة معنا
 وإداوة وغسلنا صاحبنا غير أنا لم نَسْقِ بعيرا ، وهي تكاد تتخرج
 [تَبْرُجُ] من الماء ، أي تشق • م و ح :

تەرچەمە :

خواردمانەوہ ئیمە چل کەس بووین ھەموو تینوو تا تیرئاو بووین ،
 ھەرچی کوننەو مەتارە پیتکمان پێ بوو پێمان کرد ، غوسلێشان بە
 ڕەفیقە کەمان کرد ، ئەوہ نە پێ کە وشترمان لێ ئاو نەدا ، ئەو کوننانە لە = بەر =
 پەرلە ئاوی نزیك بوو شەق بەرن •

فأتت أهلها وقد احتبست عنهم ، قالوا : ما حبسك يا فلانة ؟ قالت:
 العجب ! لقيني رجلان ، فذهبا بي إلى هذا الذي يقال له الصابيء ، ففعل
 كذا وكذا • فوالله إنه لأسحر الناس من بين هذه وهذه ، وقالت بأصبعها
 الوسطى والسبابة فرفعتهما إلى السماء = تعني السماء = والأرض [أو أنه
 لنبي كما زعم ، كان من أمره زيت وزيت ، فهدى الله ذلك الصَّرمَ بتلك
 المرأة فأسلمت وأسلموا • في رواية سلم م - ٣/٣٩٥ ، ح - ٦/٣٤] أو إنه
 لرسول الله حقا فكان المسلمون بعد ذلك يغيرون على من حولها من
 المشركين ولا يصيبون الصَّرمَ الذي هي منه ، فقالت يوما لقومها : ما
 [موصولة] أرى أن هؤلاء القوم يدعونكم عمدا ، فهل لكم في الإسلام ؟
 فأطاعوها فدخلوا في الإسلام ح - ١/٣٦٦ واللفظ لهذا ح - ٦/٣٤ ،

تەرچەمە :

ژنە کە چۆوہ بو لای کەس و کاری پێیان وت : ئەی فلانە بوچی درەنگت
 پێ چوو ئەوہ نەدە مایتەوہو موعەطەل بووی ؟ وتی : شتیکی عەجائب !

دوو پياوم پښ گه پي بردميانه لاي ټوهي كه پي ټيښ صابيء ، وای کردو وای کرد ، وه لاهی یا ساحیرترینی هه موو خه لقه له بهینی ټه مه و ټه مه دا : به دوو په نجهی ناوه راست و شه هاده تی ټیشاره تی ټه رزو ټاسمانی کرد ، یا خو پینغه مه ری خوایه به حهق • له دوای ټه وه موسولمانان له ټه طرفی ټه و خیلده هه موشریکی بیوایه ټه یان دا به سه ریانا تالانیان ټه کرد ، ده خلی ټه و خیلهی ټنه که یان نه ده کرد ، روژی ټنه که به قهومه که ی خوی و ت : ټه وی من ټه یزانم ټه مه یه که ټه و قهومه به عه مدهن ده خلی ټیوه ناکه • ټاره زووتان هه یه که ټیسلام بین ؟ ټیطاعه تیان کردو داخلی دینی ټیسلام بوون - رضي الله تعالی عنها وعنهم - [خوا به و ټنه ټه و خیلهی هیدایهت دا ، ټه و ټیسلام بوو ، ټه وائیش ټیسلام بوون] •

حوکمی ټه مه حدیثه :

- ۱ - ټه ده بربعایه تکرندی بچووک له گه ل گه وره ی خوی لازمه •
- ۲ - خه وی ټه نییا - عليهم الصلاة والسلام - ومجیه •
- ۳ - ته شه بو ټکر دن به ټه سباب بو ده فی ټیحتیاجی •
- ۴ - ټیلتیجا بردنه بهر گه وره له وهختی شیده تا •
- ۵ - ده فی ترس و خه وف له دلّی بوچووک •
- ۶ - ټینسان ټاوی ده ست نه که وی دروسته بو غوسلش ته یه موم بکاو ، ټه وی به جه نابته حه رام بین •• به ته یه موم حه لال ټه بین •
- ۷ - له مه عیه تی خوی یه ک دوو که س ناردن که بو ټه سبابی ده فی حاجته بگه رین •
- ۸ - له وهختی حاجته و زهرووره تا دروسته به زور مال له خه لق بستیری به به ده لی میشل یا زیاتر •
- ۹ - دروسته ټیددیخاری شتی پیویست بو وهختی حاجته •

موعجزه یی که لهم حمدیشه دا بی :

زورکردنی ئاوی کهم ، کهم نه بوونی شت به صهرفکردنی ئاوی نهو
دوو کونته یه • بابیشلین بهشی چل کهس نه کا ، نهی بوچی هیچی لی
کهم نه بووه ؟ بو زیاتر بوو له پیشوو ؟ هه موو مه تارهو کونته یی که پیمان
بوو بهچی له ئاو پر کران ؟

۵۴۹/۱۱ - عن عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنهما] قال :
كنا نعد الآيات بركة ، وأنتم تعدونها تخويفا ، كنا مع رسول الله - صلى
الله تعالى عليه وسلم - في سفر [حديبية أو خيبر] فقل الماء ، فقال : اطلبوا
فضلة من ماء ، فجاءوا بإناء فيه ماء قليل ، فأدخل يده في الإناء ثم قال :
حي على الطهور المبارك ، والبركة من الله • فلقد رأيت الماء ينبع من بين
أصابع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ولقد كنا نسمع تسبيح
الطعام وهو يؤكل ح - ۳۹/۶ ، ت في المناقب •

تهرجه مه :

عهبدو ئلائی بنی مه سعود نه فه رموی : ئیمه ئایهت و موعجزه مان به
به ره کهت نه زانی ، ئیوه [هه موویان] به ترسانتی خهلق نه زانن [یه عنی
هه موویان وانه ، به عزیزکیان به ره کهته وهك تیرکردنی یا تیراوکردنی
له شکرکی زور به ئاوئی یا به طهعامیکی کهم ، به عزیزکیان ته خويفه وهك
مانگ و روژگیران (مثلا)] له سه فه ریکا له خدمهت پیغه مهرا بووین - صلی
الله تعالی علیه وسلم - ئاو کهم بوو پیغه مهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم -
فه رموی : بگه رین بو ئاوئی که فه ضله ما بیته وه ، له قاییکا ئاو یکی
که میان هیتایه خدمهت ، دهستی موباره کی نایه ناو له دوایا فه رموی :
بینه سه ر ئاوی پاک و پاکه وه که ره موباره که به ره کهت له خوا وه یه • به

مجمع البحرين - موعجزات

ته حقیق دیم ئاو له بهینی په نجهی موباره کیا هه له قولی ، به ته حقیق گویمان
له ته سیجاتی طعام بوو که نه خورا •
دوو موعجزه ی تیایه : ئاوی که م زور بوونو ، ته سیجاتی کردنی طعام
له گه ل خواردنیا •

تکثیر الطعام القلیل (۱) :

۵۵۰/۱۲ - عن جابر أن أم مالك [رضي الله تعالى عنهما] كانت تهدي
للنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - في عكة لها [هيزۆلكه] سمنا، فإتيها
بنوها فيسألون الأدم وليس عندهم شيء ، فتعمد إلى الذي كانت تهدي فيه
للنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فتجد فيه سمنا ، فما زال يقيم لها
إدم بنيتها حتى عصرته ، فأنت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال :
عصرتيها ؟ فقالت : نعم • قال : لو تركتها مازال قائما [موجودا حاضرا]
م - ۱۴۰/۹ •

ته رجته :

ئوموماليك - رضي الله تعالى عنها - له هيزه يي رۆنى ته برد به هه ديه
بۆ پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كوره كاني ته هاتنه وه داواي
پينخوريان لبي ته كرد ، هيجيان نه بوو كه بياندا تي ، ته چوو به لاي ته
هيزه وه كه رۆنى تيا ته برد به دياربي بۆ پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - رۆنى تيا دهست ته كهوت • بهو نه وعه هه روا دهوامي كرد • كه
رۆنى ته زايه وه ناو تا هيزه كه ي گوشي [ئيتر رۆنى نه زايه وه ناو] چوه
خدمت پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - عرزي پينغه مهري كرد

(۱) زوربوونی خواردنی کهم ، به بهره کەتی دۆعای پينغه مهر - صلى الله
تعالى عليه وسلم - •

مجمع البحرين - بهرگی دووم

- صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : گوشیت ؟ فہرمووی : بہ لئ •
 فہرمووی : ئہ گہر بہو نہوعہ بتہیشتا بہوہو نہ تگوشیا بہ ہہروا ئہزایہوہ •
 ۵۵۱/۱۳ - وعنه أن رجلاً أتى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 يستطعمه ، فأطعمه شطر وسق شعير ، فما زال الرجل يأكل منه وامرأته
 وضيفهما حتى كانه ، فأنى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : لو
 لم تكله لأكلتم منه ولقام لكم م - ۱۴۰/۹ •

تہرجمہ :

جایبر - رضي الله تعالى عنه - ئہ فہرمووی : پیاوئی ہاتہ خدمت
 پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - داواى طہ عامی لی کرد ، پیغہمہر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - نیوہی وہ سقیکی جو دایہ [کہ ئہ کاسی صاع
 ہہر صاعیک چوار موددہ] ئہو پیاوہ خوئی ، ئنی ، میوانیان لیان
 ئہخوارد ، پیوای [کہ پیوای بہرہ کہ تہ کہی نہما] ہاتہ خدمت پیغہمہر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - عہرزی کرد ، پیغہمہر - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - فہرمووی : بؤچی پیوات ؟ وتی : بہ لئ • فہرمووی : ئہ گہر
 نہ پیوایہ ہہر لیتان ئہخواردو بؤتان ئہما •

۵۵۲/۱۴ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : ثوفني رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - وما في بيتي شيء يأكله ذو كبد إلا شطر
 شعير في رفا لي ، فأكلت منه حتى طال علي ، فكلته ففني ح - ۱۹۰/۵ ،
 م - ۴۲۵/۱۰ •

تہرجمہ :

عائشہ - رضي الله تعالى عنها - ئہ فہرمووی : پیغہمہر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - وہ فاتی فہرموو لہ مائی منا ہیچ شتیکی تیا نہ بوو کہ

مجمع البحرين - موعجزات

که سیکی صاحبی جهرگ [یه عنی رۆح له بهر] بیخوا ئیلا نیوه ویستقی جۆ نه بی له ره فه یتکا بوو لیم خوارد تا دره نگن له دوایا پیوام پرایه وه نه ما . له م سئ هه دیشه دا زۆر بوونی طه عامی که می تیا به به بهر که تی هه زره تی رد سوولی نه کره م - صلی الله تعالی علیه وسلم - .

حوکیشیان وایه بو ئینسان سونهت وایه رزقی ناومالی نه پیوی که چه نده مه عدوود بی ، یا پاره بی نه ژمیژی ، به وه بهر که ته که ی نه روا ؛ چونکی ئیعتیما د نه داته سه ر میقداره که ی که به شی چه ند رۆژ نه کا ، که تیی گه بی و زانی که به شی چه ند رۆژ نه کا ، له دوای موده بی نه پریتته وه ، به مه جهوولی بمیته بهر که ته که ی باقی نه بی ؛ چونکی ئیعتیما دی ناداته سه ر هه ر ئیعتیما دی به خوا نه بی ، که وای نه وی له ناو خه لقا مه شهووره که نه ئین : مه ی ژمیژه با که م نه بیته وه ، موافیقی نه م هه دیشه نه به .

فه قه ط ئینسان شتی بدا به که سئ یا له که سیکی وه رگری له وه خته دا نه بی میقداره که ی ته عین بکا ، باقیه که ی که لای نه میته وه با به مه جهوولی بمیته وه . تۆبه تکیشی به دیار ماله وه دانابی ، به حساب ته سلیمی بکاو به حساب وه ری بگریته وه ، نه م نه وه موعامه لانه بو ده فی ئیختیلافه ، داخلی نه م هه دیشه نه به ، وه کوو فه رموویه تی : « کیلوا طعامکم یبارک لکم فیه » طه عامی خۆتان بیون ، نه گه ر بی بیون بهر که تی بۆتان تی نه که وی ، موراد وایه له وه ختی وه رگریتا بی بیون بهر که تی بۆتان تی نه که وی ، (من القسطلانی) .

۵۵۳/۱۵ - عن المقداد [رضي الله تعالى عنه] قال : أقبلت أنا وصاحبان لي وقد ذهب أسمعنا وأبصارنا من الجهد [أي الجوع] قال : فجعلنا نعرض أنفسنا على أصحاب رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - - فليس أحد منهم يقبلنا [لأنهم كانوا مقلين] فأتينا النبي - صلی الله تعالی

مجمع البحرین - بهرگی دووم

علیه وسلم - فانطلق بنا إلى أهله ، فإذا ثلاثة أعنز ، فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : احتلبوا هذا اللبن بيننا ، قال : فكنا نحتلب فيشرب كل إنسان منا نصيبه ونرفع للنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - نصيبه ، قال : فيجيء من الليل فيسلم تسليما لا يوقظ نائما ويسمع اليقظان ، قال : ثم يأتي المسجد فيصلي ثم يأتي شرابه فيشرب .

تهرجه مه :

ميقداد - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموى : من ودوو ره فيقم روومان کرده مهدينه ، له برسانا گويمانو چاومان قووه تيان رووى بوو ، خوومان^(۱) عهرزى صه حابهى پيغهمه ر کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - هيچ كه س نه بوو له وان كه قه بوولمان بكا [چونكى نه يان بوو] چووينه خدمهت پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بردينه ماله وه سى مه رى^(۲) لى بوو ، پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رمووى : نه وه مه رانه بدوشمن شيره كه يان له به ينمانا شهريكى بنى ميقداد فه رمووى : نه مان دوشمن هه ركه س به شى خووى نه خوارده وه ، به شى پيغهمه رمان - صلى الله تعالى عليه وسلم - هه له گرت ، شه وه ته شريفى نه هات سه لامى نه کرد ، نوستووى خه به ر نه نه کرده وه به بيداريشى نه بيست . ميقداد فه رمووى : له دوايا ته شريفى نه چووه مزگهوت نويزى نه کرد ، له دوايا ته شريفى نه هات به شه شيره كه ي خووى نه خوارده وه .

فأتاني الشيطان ذات ليلة وقد شربت نصيبى فقال : محمد [صلى الله تعالى عليه وسلم] يأتي الأنصار فيتحفونه ويصيب عندهم :

- (۱) خوومان ... نه گهر بگوترى خوومان عهرزى صه حابهى پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه کرد - وانه : نه چووينه لايان و داواى خواردنمان لى نه کردن - باشتره .
(۲) نه گهر ليتره دا بزن بنووسرى باشتره .

مجمع البحرين - موعجزات

شهوئی شہیتانم ہاتہ لا من بہشہ شیری خوّم خواردبووہ ، وتی :
محمد - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی تہ چیتہ لای تہ نصار تہ وان
ئیکرامی تہ کہن لای تہ وان خواردنی دەست تہ کہوئی .

ما بہ حاجۃ إلی ہذہ الجرّعة فأتیئتها فشربتها ، فلما أن وعلت فی
بطنی وعلمت أنه لیس إلیہا سبیل ، قال : ندمنی الشیطان فقال : ویحک
ما صنعت؟! أشربت شراب محمد - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فیجیء
فلا یجدہ فیدعو علیک فتذهب دنیاک وآخرتک؟! وعلیّ شملۃ إذا وضعتہا
علی قدمی خرج رأسی ، وإذا وضعتہا علی رأسی خرج قدماي! وجعل لا
یجیئنی النوم ، وأما صاحبای فناما ولم یصنعا ما صنعت ، قال : فجاء النبی
- صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فسلم کما کان یسلم ، ثم أتى المسجد
فصلی ، ثم أتى شرابه فکشف عنه ، فلم یجد فیہ شیئا ، فرفع رأسه إلی
السماء ، فقلت : الآن یدعو علی فأهلك ، فقال : اللهم أطعم من أطعمنی
واسق من سقانی :

تہرجامہ :

پینغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئیحتیاجی بہم قومہ شیرہ
نیہ ، چووم بہ لای شیرہ کہوہ خواردمہوہ ، کہ جیگیر بوو لہ زگما زانیم
ئیتہر چارہی ناکرئی . . شہیتان پہ شیمانی کردمہوہ پئی وتم : کوست کہوی
چیت کرد؟! شہرابی محمدت - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خواردہوہ
ئیتہ تہ شریفی بیت خواردہوہ کہی لہ جیبی خوئی نادووزیتہوہ دوّعات لئی
تہ کا بہ ہیلاکا تہ چی دین و دنیا تہ روا! خوداپوشییکم بہ سہرہوہ بوو
بمدایہ بہ سہر پیتما سہرمی لئی تہ چوہ دہرئی ، بمدایہ بہ سہرما پیتی لئی
تہ چوہ دہرئی! ئیتہر خووم لئی تہقی ، خووم نەدہہات ، (لکن) رہفیکہ کانم
نوستن ، چونکی تہوی من کردبووم تہ وان نہیان کردبوو . میقداد وتی :

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہات وہ کوو عاده تی خوئی
 سہلامی لی کردین ، له دوایا تہ شریفی چوہ مزگہوت نوژی کرد ، ئەمجا
 تہ شریفی ہات بہ لای خواردنہ وہ کہ یہ وہ ہیچی تیا نہ دوزیہ وہ ، سہری
 موبارہ کی ہہ لپری بو ئاسمان ، وتم : ہەر ئیستہ دوام لی ئەکا ہیلاک
 ئەبم ، فہرمووی : خوایا کئی شتم دہرخوارد بدا تویش شتی دہرخوارد
 بدہ ، کئی ئاوو شہر بہ تم بداتی بیخومہ وہ تویش ئاوو شہرابی دہرخوارد
 بدہ .

قال : فعمدت إلى الشملة فشددتها علي وأخذت الشقيرة [بضم الشين
 وفتحها] فانطلقت إلى الأعز أيها أسمن فأذبحها لرسول الله - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - فإذا هي حافلة وإذا هن حقل كلهن ، فعمدت إلى إناء لآل
 محمد - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ما كانوا يطمعون أن يحتلبوا فيه ،
 قال : فحلبت فيه حتى علتہ رغوة ، فجئت إلى رسول الله - صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم - فقال : أشربتم شرابکم الليلة ؟ قال : قلت : یارسول
 الله اشرب ، فشرِب ، ثم ناولني فقلت : یارسول الله اشرب ، فشرِب ،
 ثم ناولني ، فلما عرفت أن النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قد روي
 وأصبت دعوتہ ضحکت حتى ألقیت علی الأرض ، قال : فقال - صلی
 اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - : احدى سوآتك یا مقداد ، فقلت : یا رسول الله
 كان من أمري كذا وكذا وفعلت كذا ، فقال النبي - صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم - : ما هذه إلا رحمة الله - عز وجل - أفلا كنت
 آذنتني فوقف صاحبينا فيصيان منها ، قال : فقلت : والذي بعثك بالحق
 ما أبالي إذا أصبتها وأصبتها معك من أصابها من الناس م - ۳۳۸/۹ .

تہرجمہ :

مقداد - رضي الله تعالى عنه - فہرمووی : ئەوہی خویم پین دا پویشیوودہ ستم

مجمع البحرین - موعجزات

دایو و گریتم دا به خوّمهوه ، کیردم هه لگرت و چوم به لای مه رکانهوه که کامیان قه لهوه سه ری بیرم بو پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - [نا به ره که تی دّوعا که بیم بو بی] که چی نهوه یان که قه لهو بوو گوانی پر له شیر بوو ، تی فکریم هه موویان گوانیان پر شیر بوو ، قاپیکی مالی پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هینا که ئومیدیان نه بوو که شیر تی دادوشن [چونکی نهو مه رانه دّوشرا بوون ، ره نگه مه ری تریشیان نه بوو بی که شیریان لی بدوشری] فهرمووی : شیرم دّوشیه ناو تا که فی لی نیشت و که وته سه ری ، چومه خدمت پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : ئیمشه و خوار دنه وه که ی خوّتان خوار دّوته وه ؟ وتم : (یا رسول الله) بخوره وه ، خوار دیه وه له دوا یا قاپه که ی دایه وه دهستم ، وتم : (یا رسول الله) بخوره وه ، خوار دیه وه قاپه که ی دایه وه دهستم ، که زانیم پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - تیری خوارده وه و دّوعای پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به نه صیب بوو پیکه نیم تا که وتمه ئه رز ! پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : یا میقداد نه مه یس یه کیکه لهو خراپانه ی که کردو ته [یه عنی پیم بلی چیت کردو تا وا بی نه که نی ؟] وتم : (یا رسول الله) کرده وه نهوه بوو نهوه بوو نهوه بوو وام کرد ، یه عنی چی کرد بوو عه رزی کرد • پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : نهوه ره حمه تیکه که له طه رفی خواوه بوه - عز وجل - نه بوو پیم بلی که دوو ره فیه که ی تریشان خه بهر که ی نهوه ئه وانیش لیان بخوار دایه وه ؟ وتم : قه سه م به وه ی توی به پیغمه مر ی حق ناردو ه یچ باکم نه که تو خوار دته وه و من له خدمت تو دا خواردمه وه له وه ی خه لقی تر بخواته وه • یه عنی یا نه خواته وه •

جیهه تی ئیعجازی :

مه رکان له دوا ی نه مه که دادوشرا بوون ه یچ شیر له گوانیا نا نه ما بوو

مجمع البحرین - بهرگی دووم

به بهرہ کہ تی پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - شیر ہاتھ وہ گوانیان کہ
لیی تیربوون •

ئہ حکامی :

- ۱ - ئینسان کہ موحتاج بوو بوی دروسته کہ عہرزی حالی خوی بکا
به کہ سنی کہ ئومیدی پی پی بیی کہ دفعی ئیحتیاجه کہی بکا •
 - ۲ - ئینسان شتیکی نابہجیی کرد لازمه ئیی په شیمان بیته وه و توبه ی لی
بکا •
 - ۳ - ئینسان تایعی نه فسی بوو ئیشیکی کرد عاقیبه ته کہی په شیمانیه قهت
شتیکی وا نه کا له وانہ بی عاقیبه ته کہی په شیمانیه بی •
 - ۴ - ئینسان چوه ناو جه ماعه تی یا لای یه کنی سوننه ته سه لامی لی بکا •
 - ۵ - بی لوزووم خهولین که وتوو خه بهر نه کریته وه •
 - ۶ - سوننه ته ، به لکو واجبه ، شوکری نیعمه تی خوا بکری •
 - ۷ - ئیعتیراف به قوصوورو ئیعتیذار لای ئه وه ی که قوصووری دهر حقی
کردوه •
 - ۸ - چاوله قوصوور پووشین سوننه ته •
 - ۹ - دوؤا کردن بؤ موحسین و خدمه تکارو هموو چاکه کهر •
 - ۱۰ - موقابه له ی خراپه به چاکه •
 - ۱۱ - ئه خلاقی گوزیده ی حه زره تی رساله تپه ناه - علیه صلوات الله وسلامه -
 - ۱۲ - ئیظهار ی سورور له دوا ی زه والی غه م و حوزن • • هموو سوننه تن •
- ۱۶/۵۵۴ - ایمن الحبشی قال : آیت جابرا - رضي الله تعالی عنه -
فقال : إنا يوم الخندق نعفر فعرضت كئیدیة [كئیدیة • ابن عساکر]

مجمع البحرين - موعجزات

شديدة | فضة صلبة من الأرض] فجاؤا النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالوا : هذه كندية عرضت في الخندق ، فقال : أنا نازل ، ثم قدم وبطنه معصوب بحجر ، ولبثنا ثلاثة أيام لا نذوق ذواقا ، فأخذ النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - المِعْوَلَ [المسحاة] فضرب فعاد كثيبا [رملا] أهيل أو [قال] أهيم [أي سائلا] فقلت : يارسول الله ائذن لي إلى البيت [فأذن لي . أبو نعيم] فقلت لامرأتي : رأيت بالنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - شيئا ما كان في ذلك صبر ، فعندك شيء ؟ قالت : عندي شعير وعناق [كارؤوله من] فذبحت العناق ، وطحنت الشعير ، حتى جعلنا اللحم في البرمة .

ترجمه :

ئيمه نى حه به شيبى ئه فهرموى : چومه لاي جايير - رضي الله تعالى عنه - فهرموى : ئيمه له روژى خه نده قا خه نده قمان هه له كن ، ئه رزيكى زور سه ختمان هاته بهر قوله نده كارى لى نه ئه كرد ، چونه خدمت پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : من ئيمه خوارى ، له دوايا ته شريفى هه نسا زگى موباره كى له برسانا به بهردى به ستبوو^(۱) ، ئيمه يش سن روژ بوو وه ستابووين هيچ شتيكمان نه خوارد [و نه خوارده وه] پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - قولنده كهى وه رگرت كه له ئه رزه ره كه كهى دا بوو به ليكى جاريى وهك ئاو ! وتم : (يا رسول الله) ئيذم بده تا ماله وه ، ئيذنى دام [كه چومه ماله وه] به ژنه كهم وت [كه سوه يله ي بينتى مه سعوودى ئه نصاريه] : برسيتيه كم دى به پيغهمه رده وه - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه سه برى تيا ناكري ، هيچت

(۱) ئه گهر ليره دا بيفهرموايه : بهردىكى له سه رسكى به ستبوو ، يان داناوو . . باشت ده بوو .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

له لا ههيه ؟ وتی : مهني جؤو کارژۆله يتيكم لايه • کارژۆله کهم سه رپری ،
ئهویش جۆیه کهی هارپی ، تا گوشته کهمان خسته ناو دیزه وه بکولن •

ثم جئت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - والعجين قد انكسر ،
والبرمة بين الأثافيّ قد كادت أن تنضج [كلما نضجت^(١) . الآية] فقلت :
طعميّم لي ، فقم أنت يا رسول الله ورجل أو [شك الراوي] رجلا . قال :
كم هو؟ فذكرت له ، قال : كثير طيب • قال : قل لها لا تنزع البرمة
ولا الخبز من التنور حتى آتي • فقال : قوموا ، فقام المهاجرون
والأنصار :

تهرجه مه :

له دوايا چوومه خدمهت پيغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم هه ويره که
هه لا تبوو ، ديزه کهيش له سه ر سنج کوچکه بوو نزيك بوو بکولن ، عه رزی
پيغه مه رم کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - : که که من طه عامان هه يه
هه لسه (يا رسول الله) خۆت و پياوئ ييا دوو پياو ته شريفتان بچ ،
فه رمووی : طه عامه که تان چه نده ؟ عه رزم کرد • فه رمووی : زؤرو پا که •
پيغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رمووی : پيئي بلن : تا من ئييم
ديزه که دانه گريئ ، نانه که له ته نئوره که نه کاته وه • فه رمووی : هه لسن
موهاجيرو ئه انصار هه موويان ته شريفيان هه لسا •

فلما دخل على امرأته ، قال : ويحك ! جاء النبي - صلى الله تعالى
عليه وسلم - بالمهاجرين والأنصار = ومن معهم = قالت : هل سألك ؟
قلت : نعم • [وفي رواية يونس قال : فلقيت من الحياء ما لا يعلمه إلا
الله - عز وجل - وقلت : جاء الخلق على صاع من شعير وعناق ! فدخلت
على امرأتي : اقول : افتضحت : جاءك رسول الله - صلى الله تعالى عليه

(١) النساء / ٥٦ .

مجمع البحرين - موعجزات

وسلم - بالجند أجمعين • فقالت : هل كان سألك كم طعامك ؟ فقلت : نعم • فقالت : الله ورسوله أعلم نحن قد أخبرناه بما عندنا • فكشفت عني عما شديدا [فقال : ادخلوا ولا تضاعظوا [لا تزدهموا] فجعل يكسر الخبز ويجعل عليه اللحم ويخمر البُرمة والتنور إذا أخذ منه ويقرب إلى أصحابه ، ثم ينزع فلم ينزل يكسر الخبز ويفترق حتى شبعوا ، وبقي بقية ، قال : كلي هذا وأهدي ؛ فإن الناس أصابتهم مجاعة ح - ٣٠٩/٦ ، م - ٣٠٨/٨ :

تهرجامه :

که جابیر - رضي الله تعالى عنه - چوه وه لای حه ره مه که ی فهرمووی :
 کوست که وی ! پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هه موو موهاجیر و نه نصاری
 = و نه وانهی له گه لیا نانی = بۆ هینا یست • فهرمووی : لیتی پرسیت ؟
 فهرمووی : به لئی [له ریوایه تی یوونسا نه فهرمووی : نه وه ندهم حه یا کرد
 غیری خوا - عز وجل - کهس نایزانی ، وتم : خه لقی هاتوونه سه ره مه نی
 جوو کارژوله یی ! چوومه لای ژنه کهم وتم : به فه ضیحه ت چووی :
 پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به هه موو له شکره که وه بۆت هات •
 وتی : هیچ لیتی پرسیت که طه عامه که ت چه نده ؟ وتم : به لئی • وتی : خواو
 ره سوولی خوا له هه موو کهس عالمترن • ئینه عه رزمان کردوه که چیمان
 هه یه ، به وه غه میکی زۆر زۆری لینی لادام [پیغمه مر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم -] له دوای نه مه گه یینه مالی جابیر [فهرمووی : یینه ژووری
 نه مسا مه که ون به سه ره یه کا • پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نانی
 بۆ له ت نه کردن و گوشتی بۆ به سه رانه کردن و دیزه که وه ته نووره که ی

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

دائه پۆشی و ، ئەهی نایه بهردهمی ئەصحابی^(۱) ، له دوایا نازو گوشتی دهرههینا ههروا بهو نهوعه نانی دهرههینا و ناوو گوشتی ههلههینجا تا تیر بوون ، بهقیهه ییکیشی مایهوه ، به سووه یلهی فهرموو : ئەمه بخۆو به ههدیهه بینیره بۆ دهرهه دراوسێ خهلق گرفتاری برسیتی بوون .

۵۵۵/۱۷ - سعید بن مینا قال : سمعت جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - قال : لما حفر الخندق رأيت بالنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - خمصا شديدا [أي ضمور البطن من الجوع] فانكفأت إق امرأتي ، فقلت : هل عندك شيء ؟ فإني رأيت برسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - خمصا شديدا . فأخرجت إليّ جرابا فيه صاع من شعير ، ولنا بهيمة داجن ، فذبحتها ، وطخت الشعير ، ففرغته إلى فراغي ، وقطعتها في برمتها ، ثم وليت إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالت : لا تفضحني برسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وبمن معه .

تهرجهمه :

جاییر ئەفهرمووی : که خهندهق ههلهکه نرا پینغه مهرم - صلى الله تعالى عليه وسلم - زۆر به برسیتی دی ، گه رامهوه بۆ لای ژنه کهم ، وتم : ههچت لاههیه ؟ من پینغه مهرم - صلى الله تعالى عليه وسلم - به برسیتی که تهواو برسیتی دی ، تویشه بهره ییکی بۆ دهرههینام مهنج جۆی تیا بوو ، کارژۆله ییکی ماله کیشمان بوو سهرم بری ، ئەویش جۆیه کهی هاریپی ، تا من له کارژۆله که بوومهوه ئەویش له هارینی جۆیه که بۆهوه ، کارژۆله کهم پارچه - پارچه کردو خسته ناو دیزه کهوه ، له دوایا چووم بۆ خدمت

(۱) واته : تربته کهی ئەنایه بهردهمی ئەصحابی نهك تهنووره که ، لیسهدا پاشو پیتیخ دروست بوه ، ئەگهه بیفهرمووايه : نانی بۆ لهت ئەکردن و ئاوی بۆ بهسهرا ئەکردن و ئەهی نایه بهردهمیان و تهنوورو دیزه کهی دائه پۆشیهوه . . باشر بوو .

مجمع البحرين - موعجزات

پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - سوهه یله پیی وتم : ها نابرووم
 نه بهی ، پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - و نه وانهی که له خدمه تیان
 هه موویان نه هیئی •

فجثته فساررته فقلت : یا رسول الله ذبحنا بهیمة لنا وطحننا صاع
 من شعیر کان عندنا ، فتعال أنت وقر معك • فصاح النبي - صلی الله
 تعالی علیه وسلم - فقال : یا أهل الخندق إن جابرا قد صنع سؤرا ، فحي
 هلا بكم ، فقال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : لا تنزلن
 برمتکم [ولأبي ذر : لا تنزلن برمتکم] ولا تخبزن عجينکم
 حتی أجيء • فجئت وجاء رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - يقدم
 الناس ، حتی جئت امرأتي ، فقالت : بك وبك ! فقلت : قد فعلت الذي
 قلت ، فأخرجت له عجينا فبصق فيه [بصق ، بسق ، بزق بمعنی] وبارك
 ثم عمداً إلى برمتنا فبصق وبارك ثم قال : ادع خابزة فلتخبز معي
 واقدحي من برمتکم ، ولا تنز لوها ، وهم ألف ، فأقسم بالله لقد أكلوا
 حتی تركوه وانحرفوا ، وإن برمتنا لتعط كما هي ، وإن عجينا ليخبز
 كما هو ح - ۳۱۰/۶ ، م - ۳۰۸/۸ •

تهرجهمه :

چوومه خدمه تی به دزییه وه عه رزم کرد وتم : (یا رسول الله)
 حه یوانیکی بیچکولانه مان بوو سه رمان پری ، مه نی جومان بوو هاریمان ،
 توو چند که سخی له خدمه تتا ته شریفتان بی ، پیغمبر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - به ده نگی بهرز بانگی کرد فهرمووی : نهی نه هلی خندهق
 جابیر شایی بو کردوون ! سا خیراکن بین • پیغمبر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - فهرمووی : تا من ایم دیزه که تان دامه گرن ، هه ویره که تان
 مه کن به نان ، من چوومه وه پیغمبریشی - صلی الله تعالی علیه وسلم -

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

ته شریفی کهوته بهردهمی خه لقه کهوه و هات ، تا چوومهوه لای ژنه کهم ،
وتی : وات لی بی و وات لی بی ! وتم : ئهوی بیت وتم کردم . ژنه کهم
نهختی هه ویری دهرهینا ، پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - تفسی
تی کردو دوعای بهره که تی بو کرد ، له دواایا ته شریفی چوو به لای دیزه کهوه
تفشی کرده ناو ئهوه وهو دوعای بهره که تی بو کرد ، له دواایا فهرمووی :
ژتیکی نان کهرم بو بانگ کهن نانم له گهل بکا ، تویش له دیزه که هله پینجه
دای مه گرن ، ئهوان هه زار کهس بوون ، سوین ئهخوم به خوا خواردیان و
به جیان هیشت و گه رانه وهو دیزه که مان له بهر پیری چون بوو وا هله چوو ،
هه ویره که مان ههروه کوو بوو ههروا نانی لی ئه کرا .

ئهم حادیثه یه چون ئه بی هه زار کهس دییتی و موته واتهر نه بی ؟ من
هه ره که له پیش چاوی خوم کرابسن (علم الیقین) م هه یه بهم نه وعه
موعجزانه وه که ئه زانم که ئه رزو ئاسمان هه ن .

موعجزه ی ئهم دوو حادیثه :

۱ - بهردی که هاتوته بهر خه نده که وه خوا ئه زانن که چه ند صه حایی
له گه لی خه ریک بوون چاره یان نه کرده ، پیغمهر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - به زگی برسیتی به ته نها قولونگه بی که پیاکیشاوه بوه
به توژ !

۲ - کارژوله ییک و مه نی جۆ کیفایه تی هه زار که سی کردوو به هه دیسه
تیراوه بو هه موو فوهرای مه دینه ، یه عنی کارژوله ییک و مه نی جۆ
هه موو شاری مه دینه ی بی تیر بوه ، چونکی سیاقی ئه مری پیغمهر - صلی
الله تعالی علیه وسلم - به ناردنی بو خه لق و فهرموونی : خه لق
تووشی برسیتی بوون . به واضیحی ئه گه یینی که سو هه یله
- رضی الله تعالی عنها - بو هه مووی ناردن . چونکی ئه صحابی

مجمع البحرين - معجزات

کیرام - رضي الله تعالى عنهم - موخاله فته تي نه مری پیغمه مریان - صلی الله تعالى علیه وسلم - له هه موو موصیبهت و فه لاکه تی دنیایی له لا خراپتر بوه سهرو مالیان فیدای نهو کردوه - رضي الله تعالى عنهم -

۳ - کیفایه تکرردنی بو هزار کهس به تهها موعجزه بیکه ، کهم نه بوونه وهی به تهها موعجزه بیکه ، زیاد کردنه کیشی به تهها موعجزه ی چواردمینه (۱) .

صه برو زوه دو قه ناعهت و حوسنی خولقی پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - که له م حدیثانه نه فامر بته وه ، مه گه هر خوا ته قدیری بکا ، ئیشاری خهلق به سه ر ذاتی موباره کی خو یا له ویوه بوهستی .

خورما زوربوونی جابیر - رضي الله تعالى عنه - :

۵۵۶/۱۸ - حدث جابر - رضي الله تعالى عنه - أن أباه توفي وعليه دين ، فأتيت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقلت : إن أبي ترك عليه دينا ، وليس عندي إلا ما يخرج نخله ، ولا يبلغ ما يخرج سنين ما عليه ، فانطلق معي لكي لا يتفحش [يتفحش] علي الغراء ، فمشى حول بيدر من بيدر التمر فدعا ، ثم آخر ، ثم جلس عليه ، فقال : انزعوه ، فاوفاهم الذي لهم وبقي مثل ما أعطاهم ح - ۴۰/۶ .

تهرجه مه :

جابیر - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : باوکم وه فاتی کرد قهرزدار بوو ، چومه خدمهت پیغمه مر - صلی الله تعالى علیه وسلم - عه رزم کرد : که باوکم قهرزیکي بو به جی هیشتووم هیچیشم لا نیه غهیری نه وه که

(۱) راستر وابه بهرموی (سییه مینه) چونکه دوو موعجزه ی لسه پیشه وه گوته .

واریداتی دارخورماکانیہ ، واریداتی دارخورماکانیشی ہی چند سالی ناگاتہ
 قہرزہ کہی کہ لہسہریہتی ، تہ شریف لہ گہلم بی کہ صاحب قہرزہ کسان
 قسہی زور بی مہناو خراپم پی نہ لین [پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 تہ شریفی چوہ ناو باغی خورماکہ یہ وہ] بہ دەوری مشتاخیکا گہرا دوعای
 بہرہ کہتی بو کرد ، لہ دوا یا تہ شریفی بہ دەوری مشتاخیکی ترا گہراو
 دوعای بہرہ کہتی بو کردو لہسہری دانیشٹ ، فہرمووی : دەری ہینن لہ
 مشتاخہ کہ ، بہ تہواوہتی قہرزہ کہی پی ئەدا کردو [ئەوہندہ کہ داینی]
 ئەوہندہیشی ماہوہ .

۵۵۷/۱۹ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - قال : أصيب [أبي]
 عبدالله [بن عمرو بن حرام ، يوم أحد] وترك عيالا ودينا ، فطلبت إلى أصحاب
 الدين أن يضعوا بعضا من دينه فأبوا ، فأتيت النبي - صلي الله تعالى عليه
 وسلم - فاستشفعت به عليهم فأبوا ، فقال : صئف تمرك كل شيء منه
 على حدة : عذق ابن زيد على حدة ، واللين على حدة ، والعجوة على
 حدة . . . ثم أحضرهم حتى أتيتك ، ففعلت ثم جاء - عليه الصلاة
 والسلام - فقعده عليه وكال لكل رجل حتى استوفى وبقي التمر كما هو
 كأنه لم يمسح - ح - ۲۱۸/۴ .

تہرجہمہ :

جایر - رضي الله تعالى عنه - ئەفہرمووی : عہدو نالای باو کم - رضي
 الله تعالى عنه - لہ ئوچودا شہیید بوو ، عہدایک و قہرزیک زوری
 بہجی ہیشت ، طہلہبم کرد لہ صاحب قہرزہ کان کہ شتیکی لی داشکینن
 نہیان کرد ، چوومہ خدمت پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئەویشم
 کرد بہ شہفاعہ تخواز ، شہفاعہتی ئەویشیان قہبوول نہ کرد [سبحان اللہ
 ئەوانہی کہ رجای پیغہ مہریان - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قہبوول نہ کرد

مجمع البحرين - موعجزات

تہی چي بووین؟! [پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : خورماکہت صینف - صینف خہرمان بکہ ، ہہر صینفہ بہ جوئی : عیدقی ئینوزہید بہ جوئی [نہوعیکی چاکہ] ، لین [نہوعیکی خراپہ] بہ جوئی • عہجہ [کہ چاکترینی ہہموو خورماینکہ] بہ جوئی ، لہ دواييا صاحب قہرزہ کان حازر بکہ تا یتیم • جابیر فہرمووی : کردم ، لہ دواييا پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہشرفی ہات لہسہری دانیشٹ بؤ کوللی صاحب قہرزیکی پیوا تا قہرزوی ہہموویانی دایہوہ ، خورماکہ وہک ہیچ دہستی لین نہدرابن مایہوہ •

لم أکتب حدیث ناضحہ من هذا الحدیث لأنه یأتی فی احادیث (إن شاء اللہ تعالیٰ) (۱) •

۵۵۸/۲۰ - وعنه أن أباه توفي وترك عليه ثلاثين وسقاً لرجل من اليهود [أبو النخعم] فاستنظره جابر ، فأبى أن ينتظر ، فكلّم جابر رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ليشفع له إليه ، فجاء رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - وکلّم اليهودي ليأخذ ثمر نخله بالذي له فأبى ، فدخل رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - النخل فمشى فيها ثم قال لجابر : جُدْ = له = [أي اقطع] فأوف له الذي له فجده بعد ما رجع رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فأوفاه ثلاثين وسقاً وفضّلت له سبعة عشر وسقاً ، فجاء جابر رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ليخبره بالذي كان ، فوجده يصلي العصر ، فلما انصرف أخبره بالفضل ، فقال : أخبر ذلك ابن الخطاب فذهب جابر إلى عمر - رضي الله تعالى عنهما - فأخبره ، فقال له عمر : لقد علمت حين مشى فيها رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ليباركنَّ فيها ح - ۲۱۲/۴ ، د ، ن ، ج •

(۱) ئەم باسە لہ حدیثی (۵۶۵/۲۷) و حدیثہکانی دواي ئہودا بہ دریزی دیت .

تہرچہمہ :

جاییز - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - ئەفەر موئی : باوکم وەفاتی کرد سی
 وەسق [ھەر وەسقی شەصت صاع] قەرزی خورمائی جوولە کہ بیکی
 بەسەر وە بەجی ھیشتم ، داوای مۆلەتی لە جوولە کہ کرد مۆلەتی ئەدا .
 جاییز عەرزی پیغەمەری کرد - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہ رجاى بۆ
 بکا لای جوولە کہ کہ ، پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تەشریفی
 چوو رجاى لە جوولە کہ کہ کرد کہ لە باتیی قەرزە کہی بەری خورماکان
 قەبوول بکا ، نەیکرد ! پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تەشریفی بە
 ناو دارخورماکانا گەرا ، لە دوایا بە جاییزی فەرموو : ھیشووی
 خورماکان بپرە ، قەرزە کہی چیە بیدەر وە ، لە دوای ئەمە کہ پیغەمەر
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تەشریفی گەرایە وە جاییز - رضی اللہ تعالیٰ
 عنہ - بەری خورماکانی پری سی وەسق قەرزی جوولە کہ کہی بژاردە وەو
 ھەقەدە وەسقی زیاد بوو [جوولە کہ کہ ئەمجا لە داخا شەق بیا !] جاییز
 - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - ھات کہ خەبەر بە پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - کہ خورماکہ لە قەرزە کہ زیاتر بوو ، کہ چوو پیغەمەر
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - نوێژی عەصری ئەکرد کہ لە نوێژ بۆ وە جاییز
 - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - عەرزی کرد کہ خورماکہ لە قەرزە کہ زیاتر بوو ،
 پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فەرمووی : بچۆ خەبەر بە
 ئینولخەطاب بەدە ، جاییز چوہ لای عومەر - رضی اللہ تعالیٰ عنہما -
 خەبەری دا ، ئیمامی عومەر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فەرمووی : ئەمزانی
 کہ پیغەمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہ بە ناو دارخورماکانا تەشریفی
 گەرا بەرە کہتی تی ئەکەوی .

ئەم ھەدیشە بە ظاہیر و ئەگە پینئ کہ موبایە نہتی لە گەل ھەدیشە کانسی
 پشەوہ بیی ، چونکی لەوانا ئەفەر موئی : دوای ئەمە کہ خورماکہ

مجمع البحرين - موعجزات

موشاخ کرا پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تہ شریفی چوو لہ سہری دانیشٹ ، ہم وایش ٹہینن کہ بہ قہد قہرزہ کہی مایتہوہوہ ہیچ کہمی نہ کردین ، لہم حدیثہدا ٹہ فرموی : کہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی چوو خورماکہ بہ دارہوہ بوہ ، ٹہمری بہ جایر فہرموو بیروئی و قہرزی لئ بداتہوہ ، خوی تہ شریفی گہرایہوہوہ جایر خورماکہی پری و قہرزہ کہی لئ دایہوہوہ زیادی کرد ، چوو خہبری بسہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دا لیرہیشا ٹہ فرموی : سی وہسق قہرزی لئ دایہوہوہ حہقدہ وہسقی زیاد کرد کہ کہترہ لہو میقدارہی داویہتہوہ بہ قہرزا .

کہوابن قہرزی جوولہ کہ کہ سی وہسق بوہ بو ٹہو فہرزہ لہ پیش پرنی خورماکہدا پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی چوو بہ ناویا گہراو فہرموی : بیبرہ . ٹہم حدیثہ ہر دہرحقی فہرزی جوولہ کہ کہیہ . حدیثہکانی پیشوو دہرحقی قہرزاری ترہ غہیری جوولہ کہ کہ ٹہوایش تہنگیان بہ جایر ہیناوہوہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - بو ٹہوہ تہ شریفی بردوٹہ بوستانہ کہی جایر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - کہ صاحب قہرزہکانی تر ئیقناع بکا لہو میقدارہی کہ لہ جوولہ کہ کہ ماہوہ قہرزہکانی تری لئ دایہوہوہ بہ قہد قہرزہ کہ مایہوہ . (کذا فی القسطلانی) .

ٹہم حدیثی خورمای جایرہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - بوخاریی - رحمہ اللہ - لہ گہ لئ جیدا ذیکری کردوہ ، ٹہم میقدارہ بہسہ .

۵۵۹/۲۱ - عن عبدالرحمن بن أبي بکر [رضي الله تعالى عنهما] قال: نزل علينا أضياف لنا وكان أبي يتحدث إلى رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - من الليل ، قال : فانطلق وقال : يا عبدالرحمن أفرغ من

أضيافك ، قال : فلما أمسيت جئناهم بقراهم ، قال : فأبوا ، قالوا . حتى يجيء أبو منزلنا فيطعم معنا ، قال : فقلت لهم : إنه رجل شديد ، وإنكم إن لم تفعلوا خفت أن يصيبني منه أذى ، قال : فأبوا ، فلما جاء لم يبدأ بشيء أول منهم ، فقال : أفرغتم من أضيافكم ؟ قال : قالوا : لا والله ما فرغنا ، قال : ألم أمر عبدالرحمن ؟ قال = وتحتيت عنه فقال يا عبدالرحمن ، قال = : فتحتيت ، قال : فقال : يا غنمَر [بضم الشاء وفتحها ، يا ثقیل یا جاهل ، یا لئیم] أقسمت عليك إن كنت تسمع صوتي إلا جئت . قال : فجئت = قال = فقلت : والله ما لي ذنب ، هؤلاء أضيافك فسلكهم قد أتيتهم بقراهم فأبوا أن يطعموا حتى تجيء ، قال : فقال : مالكم ألا تقبلوا عنا قراكم ؟ قال : فقال أبو بكر : فوالله لا اطعمه الليلة . قال : فقالوا : فوالله لا نطعمه حتى تطعمه . قال : فما رأيت كالتشر كالليلة قط ، ويلكم مالكم الاقبلوا عنا قراكم ؟ ثم قال : أما الأولى فمن الشيطان هلموا قراكم ، قال : فجيء بالطعام فسمى فأكل وأكلوا . قال : فلما أصبح غدا على النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : يا رسول الله بروا وحشت = قال فأخبره = فقال : بل أنت أبرهم وأخيرهم . قال [الراوي] : ولم تبلغني كفارة م - ۳۴۸/۸ .

تهرجه مه :

لهم حهديتهدا موعجيزه ي تيا ذبكر نه كراوه ؛ چونكى عهينى حاديشه كهى حهديته كهى دوايه ، لهوا موعجيزه ي ته كشيرى طه عام ذبكر كراوه بهو مونا سه بهيه نه م حهديته يشم نووسى .

عه بدوره حمانى كورى حه زره تى نه بوبه كرى صه ديق - رضى الله تعالى عنهما - نه فه رموى : چه ند ميوا تيكم ان هات ، باوكيشم به شهو نه خدمه ت حه زره تى بيغه مه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - قسه ي نه فه رموو ،

تەشرفى چوو بۆ خدمەت پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم فەرمووى :
 ئەي عەبدورەحمان لە خدمەتى ميوانەكانت بېرەووە [يەئنى چ ئىكرامى
 بە عادەت دەرەحەقيان لازمە بە تەوايىي بەجىي پىنە] فەرمووى : كە كەوتمە
 وەختى ئىوارى نانسان بۆ هيتان نەيان خوارد وتيان : تا صاحب ماله كە
 نەيىتەووە لە گەلمان نەخوا ئىمە ناخۆين . پىم وتن : صاحب مال پياوئىكى
 توندى ئەگەر ئىوہ شىو نەكەن ئەترسم لەووە ئەذىه تىكم پى بگا ،
 ئىمتىناعيان كرد ، كە حەزرەتى ئەبوبەكر - رضي الله تعالى عنه - تەشرفى
 هاتەود لە پىش هەموو شىكا لە ميوانەكانى پىسى ؛ فەرمووى : ئىشى
 ميوانەكانتان جى بەجى كردوہ ؟ ئەهلى ماله وە وتيان : خەير وەللأهسى
 نەمان كردوہ . فەرمووى : بۆ ئەمرم بە عەبدورەحمان نەكرد ، عەبدورەحمان
 ئەفەرموئى : لە ترسانا خۆم شارەووە ، فەرمووى : ئەي رەذىل . ئەي
 دەئى ، ئەي جاھىل سوئىدت ئەدەم ئەگەر گوئىت لە دەنگسە ئەبى بىي .
 عەبدورەحمان ئەفەرموئى : چووم وتم : وەللأهسى هىچ گوناھم نىہ ،
 ئەوہ ميوانەكان لىيان پىرسە نانم بۆ هيتان خۆيان ئىبايان كرد كە بىخۆن
 تا تۆ بىتەوہ . عەبدورەحمان ئەفەرموئى : باوكم پىي فەرموون : بۆچى
 ميوانداریيە كەمان لى قەبوول ناكەن ؟ فەرمووى : سا وەللأهسى ئىمشەو
 من لەو طەعامە ناچىترم . ئەفەرموئى : ميوانەكانىش وتيان : وەللأهسى تا
 تۆ لىي نەخۆئى ئىمشەو نايخۆين . باوكم فەرمووى : قەط وەكوو
 شەرى وەك ئىمشەوم نەدبوہ ، كوستان كەوئى ! لە بەرچى ئىوہ ئىكرامى
 ئىمە قەبوول ناكەن ، لە پاشا فەرمووى : ئەو سوئەئى كە = لە = ئەوہ لەوہ
 خواردم لە شەيطانەوہ بوو ، خىرا نانەكەتان پىنن ، بۆيان هيتان ، باوكم
 (بسم الله) ي كردو خواردى ، ئەوانىش خوارديان ، كە سەبىئى بۆوہ
 بەيانىي تەشرفى چوو بۆ خدمەت پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 فەرمووى : (يا رسول الله) ئەوان سوئىيان نەكەوت و من سوئەئەكم

کہوت ، پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : خیر وانیہ
تو چاکتری ٹہوانی ؛ [چونکی لہبہر خاتری ٹہوان سونہتت بہجیہینا
دلی موسافیرہ کانت ہینایہ جی] راوی ٹہلی : ٹہومان پینہ گہییوہ کہہ
کہ فارہتی دا یا نہیدا ، (لکن) دہرحقی کہ فارہت ٹایہ تیش ہہیہو
حہدیش ہہیہ (کما یآتی إن شاء اللہ تعالیٰ فی الایمان) •

لہم حہدیشہدا حوسنی موعاملہ لہ گہل میوان ، سوتن خستن بسو
دل بہجیہینان ، تہوصیہ بہ ٹیکرامیان ، رہدنہ کردنہوہی ٹیکرام
ہہیہ •

۵۶۰/۲۲ - عن عبدالرحمن بن أبي بكر [رضي الله تعالى عنهما] أن
أصحاب الصفة كانوا أناسا فقراء وأن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -
قال مرة : من كان عنده طعام اثنين فليذهب بثالث ، ومن كان عنده طعام
أربعة فليذهب بخامس أو سادس ، أو كما قال [عليه الصلاة والسلام] وإن
أبا بكر [رضي الله تعالى عنه] جاء بثلاثة ، وانطلق النبي - صلى الله تعالى
عليه وسلم - بعشرة ، وأبو بكر - رضي الله تعالى عنه - بثلاثة ، قال :
فهو أنا وأبي وأمي ، ولا أدري هل قال وامراتي [أميمة] وخادم بين بيتنا
وبين بيت أبي بكر = قال = وإن أبا بكر تعشى عند النبي - صلى الله تعالى
عليه وسلم - ثم لبث حتى صليت العشاء ثم رجعت فلبث حتى تعشى
= ولمسلم : نعس = رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فجاء بعدما
مضى من الليل ما شاء الله • قالت له امرأته [أم رومان] : ما حبسك عن
أضيافك ، أو ضيفك ؟ قال : أو عشيتهم [أو ما عشيتهم • كش]؟ قالت :
أبوا حتى تجيء ، قد عرضوا عليهم فغلبوهم ، فذهبت فاخترت فقال :
يا غنمتر [أي يا جاهل ، أو يالئيم ، أو يا ثقيل] فجذع [دعا بقطع
الأنف] وسب ، وقال : كلوا [لا هيننا لكم • أخرى] وقال : لا أطمع أبدا ،

مجمع البحرين - موعجزات

قال : وأيم الله ما كنا نأخذ من اللقمة إلا رباً من أسفلها أكثر منها حتى
 شبعوا وصارت أكثر مما كانت قبل ، فنظر = إليها = أبوبكر فإذا
 = هي = شيء أو أكثر قال لامراته : ياأخت بني فراس
 [ما هذا ؟ اخرى] قالت : لا و [حق] قرّة عيني لهي الآن
 أكثر منها قبل بثلاث مرات ، فأكل منها أبو بكر ، وقال :
 إنما كان الشيطان يعني يمينه [إنما كان ذلك من الشيطان ٥٠] ثم أكل منها
 لقمة ، ثم حملها إلى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأصبحت عنده ،
 وكان بيننا وبين قوم عقد فمضى الأجل ففرقنا [فرقنا . اخرى] اثني عشر
 رجلا مع كل رجل منهم أناس الله أعلم كم مع كل رجل غير أنه - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - بعث معهم [نصيب أصحابهم] قال : أكلوا منها
 أجمعون ، أو كما قال م - ٣٤٣/٨ ، ح - ٥٠٨/١ ، ح - ٤٠/٦ ، الشك
 من أبي عثمان . (١)

تهرجه مه :

عبدوره حماني كوري ثه بوبه كرى صهديق - رضي الله تعالى عنهما -
 ثه فهرموي : ثه صحابي صوفقه (٢) به عزى ئينساني فهقير بوون ، يتغهمه ر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - ده فعه بين فهرموي : هه كه سي طه عامي دوو
 كه سي له لايه سييه مينى بيا له ئه هلى صوفقه ، ئه وى طه عامي چوارى له
 لايه يتنجهمين يا شه شه مين بيا ، يا وه كوو يتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - فهرمويه تى واى فهرموو [راويه كه شكى بوه كه يتغهمه ر

(١) دانرغ - ثم حه ديشه لى له هه رسى سه رچاوه ديارى كراوه كه وه رگرتوه و
 كه متريش جياوازيه كانيانى جيا كردوه ته وه .

(٢) صوفقه : سه كوو ساباتيک بوه له پال مزگه وتى يتغهمه را - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - ميوان و يارانى بين كه سو لانه و بانه لى تيدا
 حه ويزاوه ته وه .

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

– صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – پیئجہمی فہرموہ یا شہشہمی فہرموہ [
 ئەبویہ کر – رضی اللہ تعالیٰ عنہ – سنج کہسی لئج بردنہ مآلہوہ ، پیئجہمەر
 – صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – دە کہسی لئج بردنہ مآلہوہ] عەبدوڕەحمان
 – رضی اللہ تعالیٰ عنہ – حسایان ئەکا ئەفہرموئی] : ئەبویہ کر – رضی
 اللہ تعالیٰ عنہ – سیانی هینا ، ئیمیش من دایکم و باوکم [ئەبو عوئمانی
 نەھدی – رحمہ اللہ – ئەفہرموئی : نازانم عەبدوڕەحمان ژنەکەہی خوئیشی
 وت یانا ؟] عەبدوڕەحمان ئەفہرموئی : خادمیکیشمان موشتەرەک بوو لە
 بەیتی مالی ئیمہو مالی باوکما [بەم حسابہ بوون بە حەوت ، یا ہشت ،
 ئەگەر ژنەکەیشی فہرمووئین] •

ئەبویہ کر – رضی اللہ تعالیٰ عنہ – نانی شیوانی خوارد بە تەنھا لہ
 خزمەت پیئجہمەرا – صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – ، راوەستا تا لہ خدمەت
 پیئجہمەرا – صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – نوئژی خەوتنانی کرد ، لہ دوایا
 لە گەل سنج کہسە کہدا گەرایہوہ مآلہوہ ، لہ مآلہوہ وەستا تا پیئجہمەر
 – صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – نانی شیوانی خوارد [لہ دوایا تەشریفی
 چوہوہ خدمەت پیئجہمەر – صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم – لہ خدمەتیا بەن بوو
 ئەمجا گەرایہوہ بو مآلہوہ ، کہ تەشریفی گەرایہوہ ئەوئندەہی خوا حەز
 بکا لہ شەو رابوردبوو] حەرەمەکەہی فہرمووی : لہ میوانەکانت بوچی
 ئەوئندە پاش کہوتی ؟ فہرمووی : شیوت نەداونئج ؟ فہرمووی :
 نەیان خوارد تا تو بیئتہوہ ، نانیان بو بردن و لە گەلیان خەریک بوون
 میوانەکان غەلەبەیان بەسەریانا کرد • عەبدوڕەحمان – رضی اللہ تعالیٰ عنہ –
 ئەئج : چووم خووم شاردەوہ • حەزرەتی ئەبویہ کر – رضی اللہ تعالیٰ عنہ –
 فہرمووی : لەئیم ، رەذیل ، لووت بېرن ! جوئینی دا بە عەبدوڕەحمان
 – رضی اللہ تعالیٰ عنہ – بە میوانەکانی فہرموو : عافیەتان نەبئج بخۆن •
 فہرموئیشی [: ئیوہ چاوەروانی من بوون بوئە نەتان خواردوہ] بە ئەبەدی

مجمع البحرین - موعجزات

ئیی چهشکه ناکم [ئهوانیش وتیان : وهللاهی تا تو نهخوی ئیمهیشس ناخۆین ، ئه و وهخته مهجبوور بوو له بهر خاتری میوانهکانی که به برسیتی نه میننه وه ئیی خوارد . عه بدوره حمان - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموئی :] وهللاهی لوقمه ییکمان لئ هه لئه ده گرت که له ژیره وه له و لوقمه یه زیاتر نه ییته وه جیی ، تا تیربوون . حه زره تی ئه بوبه کر - رضي الله تعالى عنه - تیی فکری که چیی شتی بوو به قه د پیتشووی . به حه ره مه که یی فهرموو : ئهی خوشکی به نی فیراس [ئومورپۆمان - رضي الله تعالى عنها - له ذورپیه تی غونمی برای فیراس بوو ، هه ردوکیان کوری مالیک بوون] ئومورپۆمان - رضي الله تعالى عنها - فهرمووی : قه سم به نووری دیدهم [که پیغه مه ره - صلی الله تعالى علیه وسلم -] نازانم چیه ئه و طه عامه ئیسته سئ ئه وه نده ی له پیتشوو زیاتره ، ئیمامی ئه بوبه کر - رضي الله تعالى عنه - [له دوا ی سوئنده که ی] ئیی خواردو فهرمووی : ئه و سوئندهم له شه ی تانه وه بوه له رقی شه ی تان لوقمه ییکی لئ خوارد [ئه م قسه ی دوا ییه هی پیش خواردنی میوانه کانو زۆربوونی طه عامه که یه ، مه عنای وا نیه که له دوا ی خواردنی میوانه کان حه زره تی ئه بوبه کر ئیی خوارد . تا موبایه نه تی نه بئ له گه ل حه دیته که ی پیتشوودا] له دوا ی ئه مه که هه موو تیریان خوارد حه زره تی ئه بوبه کر بر دیه خدمت پیغه مه ره - صلی الله تعالى علیه وسلم - - رضي الله تعالى عنه - له خدمت پیغه مه را - صلی الله تعالى علیه وسلم - تا سه ی نی مایه وه .

[عه بدوره حمان - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموئی :] له به ی نی ئیمه و قه ومی کا موعاهه ده ییکمان بوو بوو ، مودده تی رابوردبوو دوانزه که سمان جوئی کرده وه کردمان به سه رکرده [که ته فه حوصی ئه حوالی دوشمنان بکه ن] له گه ل هه ره یه کئ له و دوانزه که سه گه لئ خه لئ بوو ، خوا ئه زانئ له گه ل

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

هر یه کیکیان چند کهس بوو هه موو خواردیان ، نه ونده ی هه یه بهو
دوازه که سه دا حیصه ی نه وانی تری نارد .

زور بوونی طه عامه که له مالی حه زره تی نه بو به کرا موعجیزه ی پیغه مه ر بوو
- صلی الله تعالی علیه وسلم - بو حه زره تی نه بو به کرا - رضی الله تعالی
عنه - که رامه ت بوو . به قییه که ی که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
ته قسیمی کرد به سه ر له شکره که دا که کیفایه تی هه مووی کردن ، نه وه
صیرف موعجیزه ی پیغه مه ر بوه - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه وه کی
خاریقه که لای حه زره تی نه بو به کرا - رضی الله تعالی عنه - ظوهووری کرد ،
له خدمه ت پیغه مه را - صلی الله تعالی علیه وسلم - به که مال گه یی .

۵۶۱/۲۳ - أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - يقول : قال
أبو طلحة لأم سليم [رضي الله تعالى عنهما] : لقد سمعت صوت رسول الله
- صلی الله تعالی علیه وسلم - ضعيفا أعرف فيه الجوع ، فهل عندك من
شيء ؟ قالت : نعم ، فأخرجت أقراصا من شعير ، ثم أخرجت خمارا لها
فلفت الخبز ببعضه ثم دسسته [أخفته] تحت يدي [أي إبطي] ولا تنسي
بعضه [أي عصبته على رأسي] ثم أرسلتني إلى رسول الله - صلی الله تعالی
عليه وسلم - قال : فذهبت به فوجدت رسول الله - صلی الله تعالی علیه
وسلم - في المسجد ومعه الناس ، فقامت عليهم فقال لي رسول الله - صلی
الله تعالی علیه وسلم - أرسلك أبو طلحة ؟ فقلت : نعم . قال : بطعام ؟
فقلت : نعم . فقال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - لمن معه :
قوموا . فانطلق وانطلقت بين أيديهم حتى جئت أبا طلحة فأخبرته ،
فقال أبو طلحة : يا أم سليم قد جاء رسول الله - صلی الله تعالی علیه
وسلم - بالناس وليس عندنا ما نطعمهم . فقالت : الله ورسوله أعلم .
فانطلق أبو طلحة حتى لقي رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فأقبل

مجمع البحرين - معجزات

رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وأبطلحة معه، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -: هلم يا أم سليم ما عندك، فأنت بذلك الخبز، فأمر به رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ففتت وعصرت أم سليم عككة فأدَمته، ثم قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فيه ما شاء الله أن يقول ، ثم قال : ائذن لعشرة ، فأذن لهم فأكلوا حتى شبعوا ثم خرجوا ، ثم قال : ائذن لعشرة فأذن لهم فأكلوا حتى شبعوا ثم خرجوا ، ثم قال : ائذن لعشرة فأذن لهم فأكلوا حتى شبعوا ثم خرجوا . ثم قال : ائذن لعشرة فأكل القوم كلهم حتى شبعوا ، والقوم سبعون أو ثمانون = رجلا = ح- ٦/٣٨، م- ٨/٣١١ ، ت ، ن ، ح - ٨/٢٠٣ .

تهرجهمه :

تههسى بنى ماليك - رضي الله تعالى عنه - تههه رموى : تههه بوطه لحه به نومو سوله يمي فهه موو - رضي الله تعالى عنهما - دهه نكي پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - به زهه عيفي دي ، برسيتي تيا حيس تهه كهه ، هيچت لا هه به ؟ فهه مووي : به لئ ، چه نه تهه ستهر كيكي جوئ دهه هينا ، له دوايا له چكيكي خوئي دهه هينا نانه كهى له بهه عزيكه وهه پيچاو نايه بن باخه لم ، تهه وى تريشى له سهه مه وهه پيچا ، له دوايا ناردمى بو خدمت پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - نانه كهه برد ، پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مزكهوت دهه سته كهوت ، خه لقي له خدمه تا بوو ، له لا يان راوهه ستهام پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهه مووي : تهه بوطه لحه ناردهوتى ؟ وتم : به لئ . فهه مووي : طه عامى پيا ناردهوتى ؟ وتم : به لئ . پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - بهه وانهى كه له خدمه تيا بوون فهه موو : هه لسن پيغه مهه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - له هه ل تهه صحايا تهه شريفان كهه وتهه ريئو منيش له پيشيانه وهه روييم تا چوومه لاي تهه بوطه لحه

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

خہ بہر م دایہ کہ پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ گہ لّٰئہ صحاییا
 تہ شریفیان ہات ، ئہ بوطلہ لچہ فہرمووی : ئہی ئومو سولہ یم پیغہ مہر
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ہہ موو خہ لقی ہینا ہیچمان نیہ کہ بہشیان
 بکاو دہر خواردیان بدہین ، ئومو سولہ یم فہرمووی : خواو پیغہ مہری
 خوا لہ خہ لق چاتر ئہ زانن • ئہ بوطلہ لچہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - روئی تا بہ
 پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - گہ بی ، پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - لہ گہ لّٰئہ بوطلہ لچہ تہ شریفیان ہات ، پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - فہرمووی : یا ئومو سولہ یم چیت ہہ یہ بی ہینہ •
 ئومو سولہ یم ئہو نانہی ہینا ، پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 ئہ مری فہرموو نانہ کہ یان لہ ت لہ ت کردو ئومو سولہ یم - رضی اللہ تعالیٰ
 عنہا - ہیزہ لّو کہ بیکیان بوو گوشیی نانہ کہی پیچ چہ ور کرد ، لہ دواییا
 فہرمووی : دہ کہس ئیذن بدن یین ، ئیذن دران ہاتن تا تیر بوون
 خواردیان ، لہ دواییا چونہ دہرہ وہ ، لہ دواییا فہرمووی : ئیذنی دہ کہس
 بدن ئیذن دران ، ہاتن و تا تیر بوون خواردیان و چونہ دہرئی ، لہ دواییا
 فہرمووی : ئیذنی دہ کہس بدن ئیذن دران و ہاتن تا تیر بوون خواردیان و
 چونہ دہرئی • لہ دواییا فہرمووی : ئیذنی دہ کہس بدن ، قہومہ کہ ہہ موو
 خواردیان تا تیر بوون ، قہومہ کہ حفتا یا ہشتا = پیاو = بوون • راویہ کہ
 شکی بوہ کہ ئہ نہس حفتای فہرموہ یا ہشتا •

موسلیم - رحمہ اللہ - ہہر لہم چیگہ یہ دا ئہم واقعہ یہی بہ بہ عزئی
 فہرق لہ حہوت جیی تردا ذیکر کردوہ ، تہنا تہ رجہ مہی فہرقہ کانی نہ قل
 بکہم کافیہ •

نہوہوی ئہ فہرموئی : (بلاشک) ئہمہ حادیثہ بیکی ترہ •
 ۱ - ئہ نہس ئہ فہرموئی : ئہ بوطلہ لچہ طہ عامی بو پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم - دروست کردبوو ناردمی بانگی بکہم کہ چوم پیغہ مہر

- صلی الله تعالی علیه وسلم - ته شریفی له گه ل خه لقا بوو شهرم لښت وتم : (یا رسول الله) ته شریف بڼی نه بوطلحه بانگی کردوی ، پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به نه صحابی فرموو : هلسن ، که ته شریفیان چوو نه بوطلحه فرمووی : (یا رسول الله) شتیکی کهم هر بۆ تو کردوه ، پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دهستی مباره کی لښ داو دوعای بهره که تی بۆ کردو فرمووی : ده کهس بانگ بکن . پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - شتیکی له بهینی په نجهی مباره کیا بۆ دهرهینا خواردیان تا تیر بوونو چوونه درئ . له ناخریدا نه فرموئ : که هموو تیریان خوارد تیی فکرین به قهه پیشووی بوو .

۲ - نه ولی وه کوو نه ولی حدیثه نه وه له که به ، ناخریه که ی نه فرموئ : نه وی مابؤوه کویان کرده وه دوعای بهره که تی بۆ کرد هروه کوو بوو وای لښ هاته وه ، فرمووی : نه ویش بۆ ئیوه .

۳ - نه بوطلحه نه مری کرد به نوموسولهیم - رضي الله تعالی عنهما - که طعامن دروست بکا ته نها بۆ نه فی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه نهس نه فرموئ : نه بوطلحه ناردمی به شوین پیغمه را - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دهستی مباره کی نایه ناو طعامه که وهو (بسم الله) ی به سهرا کردو فرمووی : ئیذنی ده کهس بده فرمووی : بخونو (بسم الله) بکن ، خواردیان ، نهو موعامه له یه ی فرموو به هشتا کهس ، له دواپا پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خوی خواردی و نه هلی بهیت خواردیانو پاش ماوهیشیان لښ مایه وه .

۴ - نه بوطلحه - رضي الله تعالی عنه - له بهردهرگا که یانا وه ستا تا

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہات ، ٹہ بوطہ لہہ
 عہرزی کرد : (یارسول اللہ) ہہ رشٹیکی کہمہ • پیغمہر
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : بی ہیٹہ خوا بہرہ کہ تی
 تی ٹہخا •

۵ - لہ دواویا پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - خواردی و ٹہ ہلی
 مالہ کہ خواردیان و ٹہ وندہیش مایہوہ کہ ناردیان بۆ دراوسی •

۶ - ٹہ بوطہ لہہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - پیغمہری - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
 وسلم - دی لہ مزگوت راکشابوو بہسہر زگ و بہسہر پشتیا پیچی
 ٹہخوارد ، ہاتہوہ لای ٹوموسولہیم پیوت ••

۷ - ٹہ نہس ٹہ فہرموی : چوومہ خدمت پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
 وسلم - پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی دانیشتبوو
 قسہی لہ گہل ٹہ صحایا ٹہ کرد زگی بہ شتی شہ تہک دابوو ، لہ
 بہعزی ٹہ صحابم پرسیی : بۆچی پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
 وسلم - زگی وا توند بہستوہ ؟ فہرموویان : لہ بہر برسبتیی !
 ہاتہوہ بۆ ٹہ بوطہ لہم گیرایہوہ چۆوہ لای دایکم پرسیی : ہیچ
 ہہیہ ؟ = وتی = : بہعزی پارچہ نان و چہند خورمایتیمان ہہیہ ٹہ گہر
 پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - بہ تہنہا تہ شریفی بن تیری
 ٹہ کہین ، ٹہ گہر خہ لقی تری لہ خدمتہ تا بی کہمہ •

موعجزہین لہم حدیثانہدا ہہیہ :

۱ - طہعامی یہ کئی کیفایہ تی ہشتا کہس بکاو بمینیتتہوہ وہ کوو بۆ دہرو
 دراوسیشتی لی تیرراوہ •

۲ - پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ گہل ٹہ ہدا خہ بہری

دراوه تی به که می طه عامه که عیلمی بوه که نه و نده زور نه بی که به شی هرچه ندی له خدمت خو یا بیا نه کا .

۳ - پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - زانیویه تی که نه بوطه لحه نه نه سی ناردوه بویه لئی پرسیره : که نه و ناردووتی ؟ گینا بوچی هیچ جاری تر لئی نه پرسیره .

۴ - پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - زانیویه تی که نه بوطه لحه شتی خواردنی بو ناردوه به نه نه سا بویه لئی پرسیره .

۵ - له و حدیثه دا که نه بوطه لحه ناردوویه تی به شوین پیغمه را - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که تشریفی نه چنی و بو نه و ده که س - ده که سه شتیکی له بهینی په نجهی موباره کی هینا و ته دهری ، هینا نه دهره وهی نه و شته که خوا نه زانی چی بوه موعجزیه به به ره که تی طه عامه که له و شته وه بوه (باذن الله) .

له حدیثه نه دا به یانی قه ناعه ت و سه پرو زوه دو ئیبتیلای پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به شه دائیدی تیاکراوه ، به یانی حوسنی خولق و ته و اضعی و چاویری نه صحابی کیرامیانشی تیا هیه . پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بو نه صاحب و نه صاحب بو پیغمه ر .

نه حکامی فیهی نه م حدیثه نه :

۱ - (بسم الله) کردن له سه ر طه عام .

۲ - که نمی ئیحتیاجی .

۳ - عهده می شه کوا له وه قتی شیده تا .

۴ - هه دیه ناردن با که میش بی .

۵ - دانیشتی عالم له مزگه و تا بو ته علیم و ته عه لوم .

- ۶ - خانه خوئی له پیش میوانه وه روئینه ماله وه و خه بهر به ماله وه دان •
- ۷ - ئیستیقبالی موسافیر •
- ۸ - نان گوئینه ناوشت •
- ۹ - له وهختی شت خواردنا زۆر خۆتی نه خزانن به نهوعی زهحمهت بدا به ره فیه کانی تری •
- ۱۰ - نان خواردنی خانه خوئی له دواى موسافیر ... سونه تن •
- له فهرموونی ئومموسولهیم (الله ورسوله أعلم) کیسهت و عیلم و عهقلی ئومموسولهیم ئیستیفاده نه کریئ - رضی الله تعالی عنها - •
- ۵۶۲/۲۴ - عن أبي هريرة أو عن أبي سعيد [رضي الله تعالى عنهما] شك الأعمش • قال : لما كان يوم غزوة تبوك أصاب الناس مجاعة فقالوا : يا رسول الله لو أذنت لنا فنحرنا فواضحنا فأكلنا وادّأنا ، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : افعلوا • قال : فجاء عمر [رضي الله تعالى عنه] فقال : يا رسول الله إن فعلت قل الظهر ، ولكن ادعهم بفضل أزوادهم ، ثم ادع الله لهم عليها بالبركة لعل الله ان يجعل في ذلك • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : نعم • قال : فدعا بنطع [فيه أربع لغات مشهورة على الترتيب : نَطَع ، نَطَّع ، نَطَّع ، نِطَّع] فبسطه ثم دعا بفضل أزوادهم ، قال : فجعل الرجل يجيء بكف ذرة ، قال : ويجيء الآخر بكف تمر ، قال : ويجيء الآخر بكسرة حتى اجتمع على النطع من ذلك شيء يسير قال : فدعا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بالبركة ، ثم قال لهم : خذوا في أوعيتكم • قال : فأخذوا في أوعيتهم حتى ماتركوا في العسكر وعاء إلا ملاؤه • قال : فأكلوا حتى شبعوا وفضلت فضلة • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم : أشهد أن لا إله إلا الله وأنى رسول الله ، لا يلتقى الله بهما عبد غير شك

مجمع البحرين - معجزات

فيحجب عن الجنة م - ٣٠٣/١ ، م - ٣٠٠/١ وفيه : قال مجاهد :
 وذو النواة بنواة . قلت : وما كانوا يصنعون بالنواة ؟ قال : كانوا يصنعونها
 ويشربون عليها الماء . ح - ١٢٦/٥ وفيه : فلقبهم عمر [رضي الله تعالى
 عنه] فأخبروه ، فقال : ما بقاؤكم بعد إبلكم ؟ فدخل عمر على النبي - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - فقال : يا رسول الله ما بقاؤهم بعد إبلهم ؟ قال
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ناد في الناس يأتون بفضل
 أزوادهم فدعا وبرءك عليه ، ثم دعاهم بأوعيتهم فاحتشى الناس حتى فرغوا
 [من حاجاتهم] ثم قال رسول الله : أشهد أن لا إله إلا الله وأني رسول الله .
 تهرجه مه :

٢٩٧
 ته بوهوره يره ، يا ته بوسه عيد له ريوايه ته كه ي ترا ته بوهوره يره ، به
 بين شك - رضي الله تعالى عنهما - ، ته فهرمووي : له غه زاي ته بووكا خه لئق
 گرفتاري برسيتي بوون فهرموويان : (يا رسول الله) ته گهر ئيذن
 بفهرمووي له وشتره كانمان سه ربيريابه ته مان خواردو خو مان بين ته هه نووه .
 پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووي : بيكن .
 ئيمامي عومهر - رضي الله تعالى عنه - ته شريفى هاته خدمت
 پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووي : (يا رسول الله)
 ته گهر ته وه بكه ي حه يواني سواربي كه م ته بين (لكن) بانگيان بكه كه
 فضله ي تيشوويان چي ماوه بي هينن دؤعاي به ره كه تيان بز به سه را بخوينه
 به لكه خوا له وه دا شتيك بكا پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 فهرمووي : به لئ ته يكه م ، ته مري فهرموو كه وليكيان هينا رايان خست ،
 له دوايا فهرمووي : كئ شتيكي فضله ي هه يه بي هيني . پياوي مستي
 زه راتي هينا ، يه كيكي تر مستي خورماي هينا ، يه كيكي تر پارچه يي
 ناني هينا تا له سه ر كه وله كه شتيكي كه م كو بوه وه ، پيغهمه ر - صلى الله

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

تعالی علیه وسلم - دوعای بهره که تی بو خوین له پاشا پیتی فهرموون : بکه نه ناو زهرفتانه وه ، دهستیان پیکرد تا له ناو عهسکه ره که دا هیچ زهرفتی نه مایه وه که پری نه کهن ، تا تیر بوون خواریان و فهضله یشی مایه وه .
 پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : (أشهد أن لا إله إلا الله وأنی رسول الله) هیچ که سنی نه که له گهل ئەم دوو که لیمه دا به بی شک مولا قاتی حوزووری خوی بییت و له بههشت مه نع بکری [منیش بی شک ئەلیم (أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله) .

له ریوایه ته که ی تری موسلیما ئە فهرمووی : مواهید وتی : ئەوه ی ده نکه خورمای بوو ده نکه خورمای خوی هینا . راویسی ئەللی : به مواهیدم وت : ده نکه خورمایان چی لی ئە کرد ؟ وتی : ئەیان مژی و ئاویان به سهرا ئە خوارده وه . (رضي الله تعالى عنهم ماأقنهم وماأصبرهم !) .

له خه دیته که ی بوخاریدا ئە فهرمووی : ئیسانی عومهر - رضي الله تعالى عنه - بهوانه گه بی که پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئیذنی دا بوون که وشتر سهه برین خه بهریان دای فهرمووی : له دوا ی وشتره کاتان که سهرتان برین ئیوه چه نده ئە مینن ؟ یه عنی چه ند روژی به وه ئیداره ئە کهن ؟ که برایه وه دووباره برسیتان ئە بیته وه هیچ نابی بیخون ، وشتر نامیتی سهری برین دووباره به هیلاکا ئە چن ، ته شریفی چۆوه خدمت پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - عهرزی کرد : (یا رسول الله) مانده وه ی ئە صحاب له دوا ی سهه برینی وشتره کانیان چه ؟ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : به ناو خه لقا بانگ بکه که فهضله ی طه عامیان چه بی هینن ، هینایان و پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دوعای بهره که تی به سهرا خویندو بانگی کردن ،

مجمع البحرين - معجزات

زهره‌کانیان هینا و تینان مالی تا هر کهس به‌قهد ئیحتیاجی زهر فی خوی
لی پرکردو ئیحتیاجی نه‌ما • پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
فهرموی (أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أني رسول الله) •

• معجزه‌ی : زوربوونی طه‌عامی که‌مه •

• حوکمی : له‌ حینی حاجه‌تا ئیلتیجا به‌گه‌وره‌بردن •

گه‌وره‌ ئه‌مریکی کرد (مه‌عیه‌ت) (۱) خیلافی ئه‌وه‌ی به‌ مه‌صله‌حه‌ت
زانی ئه‌بج عه‌رزی گه‌وره‌که‌ی بکا ، گه‌وره‌که‌یشی موافیقی مه‌صله‌حه‌تی
دی به‌ قسه‌ی بکا •

ظوه‌ووری معجزه‌ صیدقی ریساله‌تی پی به‌ قوه‌تتر ئه‌بی ، بویه
پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که‌لیمه‌ی شه‌هاده‌تی هیناوه •

به‌ یه‌قینی که‌سج که‌لیمه‌ی شه‌هاده‌ت یتنی به‌ بی‌شک ئه‌چیته
به‌هسته‌وه ، گوناھی تری بی‌ ئه‌وه له‌ مه‌شیه‌تی خوادایه وه‌ک له‌ ئیمان
به‌حشی لی کرا •

• گه‌وره‌بی و فه‌ضلی عومه‌ر - رضی الله تعالی عنه - •

• تیکه‌لکردنی طه‌عام و رزق مووجیبی به‌ره‌که‌ته •

وفي م - ۳۰۶/۷ عن سلمة بن الأكوع نحوه وفيه : قال [سلمة
- رضي الله تعالى عنه -] : فتناولت لأحزره فحزرته كَرَبَضِ العنز ونحن
أربع عشرة مائة ، قال : فأكلنا حتى شبعنا جميعا ، ثم حشونا جُرْبنا •
وفيه تكثير الماء وقد مر في حديث آخر في تكثير الماء •

ته‌رجه‌مه :

سه‌له‌مه - رضی الله تعالی عنه - ئه‌فهرموی : خوم بو دریز کرده‌وه

(۱) واته‌ یارانو و ئه‌وانه‌ی که‌ له‌گه‌لیان •

که تهخمینی بکه م ، تهخمینم کرد به قهدهوه بوو که مهړی مؤل بخوا، (۱)
 ټیمه هزارو چوارصده کهس بووین ، خواردمان تا هه موو تیر بووین ،
 له دوايا هه رچی تووره که یتکمان پین بوو پرمان کردو ئاخیمان •

۵۶۳/۲۵ - عن أنس [بن مالك - رضي الله تعالى عنه - يقول : كان
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذا مرَّ بِجَنَابَاتِ أمِ سليمٍ دخل عليها
 فسلم عليها • ثم قال : كان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - عروساً
 بزینب - رضي الله تعالى عنها - فقالت لي أم سليم : لو أهدينا لرسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - هدية ! فقلت لها : افعلي • فعمدت إلى
 تمر ، وسمن ، وأقط ، فاتخذت حيسة في برمة ••• [الخ ح - ۶۵/۶] :
 قال : تزوج رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فدخل بأهله [زينب
 بنت جحش - رضي الله تعالى عنها -] قال : فصنعت أمي أم سليم
 حَيْسًا [تمرًا ، سمنًا ، أقطًا] فجعلته في تَوْرٍ ، فقالت : يا أنس اذهب
 بهذا إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقل بعثتُ بهذا إليك
 أمي وهي تقرئك السلام وتقول : إن هذا لك منا قليل يا رسول الله . قال :
 فذهبت بها إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقلت : إن أمي
 تقرئك السلام وتقول : إن هذا لك منا قليل يا رسول الله
 فقال : ضعه • ثم قال : اذهب فادع لي فلانا وفلانا وفلانا ،
 ومن لقيت ، وسمى رجالا • قال : فدعوت من سمي ومن لقيت • قال
 [الجعد أبو عثمان] : قلت لأنس : عددكم كانوا ؟ قال : زهاء
 ثلاثمائة • وقال لي رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
 يا أنس هات التَوْرَ • قال : فدخلوا حتى امتلأت الصفة والحجرة [فرأيت
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وضع يديه على تلك الحيسة ، وتكلم

(۱) ټه گهر له باتي ټمه بی فمروايه : « به قهده په چه رانځ ټه بوو » با شتر
 ټه بوو •

مجمع البحرين - موعجزات

بها ماشاء الله ، ثم جعل يدعو عشرة - عشرة يأكلون منه ، ويقول لهم : اذكروا اسم الله وليأكل ° كل ° رجل مما يليه ح - ٦٥/٨] فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ليتخلق عشرة - عشرة وليأكل كل إنسان مما يليه ° قال : فأكلوا حتى شبعوا ، قال : فخرجت طائفة ودخلت طائفة حتى أكلوا كلهم ! فقال لي : يا أنس ارفع ، قال : فرفعت ، فما أدرى حين وضعت كان أكثر أم حين رفعت ° قال : وجلس طوائف منهم يتحدثون فخي بيت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ورسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - جالس وزوجته مولية وجهها إلى الحائط فثقلوا على رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فخرج رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فسلم على نساءه ثم رجع ، فلما رأوا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قد رجع ظنوا أنهم قد ثقلوا عليه ، قال : فابتدروا الباب فخرجوا كلهم ، وجاء رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى أرخى الستر ودخل وأنا جالس في الحجر ، فلم يلبث إلا يسيرا حتى خرج علي وأنزلت هذه الآية ° فخرج رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقرأهن على الناس : (يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوت النبي ، إلا أن يؤذن لكم إلى طعام ، غير ناظرين إياه ، ولكن إذا دعيتم فادخلوا ، فإذا طعمتم فانتشروا ، ولا مستأنسين لحديث إن ذلكم كان يؤذي النبي ° ° ° إلى آخر الآية] تمامها : فيستحي منكم والله لا يستحي من الحق ، وإذا سألتموهن متاعا فاسألوهن من وراء حجاب ، ذلكم أطهر لقلوبكم وقلوبهن ، وما كان لكم أن تؤذوا رسول الله ، ولا أن تنكحوا أزواجه من بعده أبدا ، إن ذلكم كان عند الله عظيما) [١] قال الجعد : قال أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] : أنا أحدثُ الناس عهدا بهذه الآيات ، وحجين

نساء النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - م - ١٨٧/٦ ، ح - ٦٥/٨
 بأخصر ، ونقلت منه ما فيه من الزيادة • في التفسير •

تهرجهمه :

ئه نهسی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - فرمووی : پیغمهر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - تهزه ووچی کرد [له گهَل زهینه بی کچی
 جه حشا] ته شریفی چوه لای حهرمی تازهی ، دایکم خورماورپوئیکی کرد،
 کردیه ناو ته به قیکه وه پیی وتم : ئهی ئه نهس ئه مه بیه بو خدمت پیغمهر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - عهرزی بکه : دایکم ئه مهی نارده خدمهت
 سهلامت لی ئه کا ئه لی : ئه مه له ئیمه وه بو تو که مه (یارسول الله) ئه نهس
 فرمووی : برده خدمت پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - عهرزم
 کرد : دایکم سهلامت لی ئه کا ئه لی : ئه مه بو تو که مه له طهره فی ئیمه وه
 (یارسول الله) فرمووی : داینی ، له دوا یا فرمووی : بچو فلان و
 فلان و فلان بانگ که ، به هر پیاوی گه بیت بانگی که ، چند پیاویکی ناو برد •
 ئه نهس فرمووی : ئه وی ناوی بردو ئه وی پیی گه بیم بانگم کردن [جه عدی
 راوی] ئه لی : به ئه نهسم وت : که چند بوون ؟ فرمووی : نزیکی
 سیصه د که س • پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمووی : ئه ی
 ئه نهس ته به قه که بینه [پیغمهرم دی - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 ههردوو دهستی موباره کی نایه سهر خورماورپونه که ، ئه وه ندهی خوا حز
 بکا دوعای بهر که تی به سهر ا خویند] ئه وانی بانگ کرابوون هاتنه ژووری
 تا هه یوان و حوجره که پر بوون ، پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 فرمووی : ده - ده حهلقه بیهستن [بسم الله بکن] هه رکهس له بهرده می
 خو به وه بخوا [ئه نهس - رضي الله تعالى عنه -] فرمووی : ئه و دهسته
 تا تیر بوون خوار دیان [بهم نهوعه طائفه یی چونه دهری و طائفه یی

مجمع البحرين - موعجزات

هاتنه ژووری تا هه موو تیربوون [پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 فهرمووی : ئه‌ی ئه‌نه‌س هه‌لی بگره ، هه‌لم‌گرت نازانم که دامنا زۆرت‌ر
 بوو یا که هه‌لم‌گرت زۆرت‌ر بوو . فهرمووی : به‌عزتی که‌س دانیشترین
 بۆ قسه‌کردن له مائی پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته‌ش‌ریفی
 دانیشتبوو هه‌ره‌می تازه‌یشی رووی وه‌رگی‌را بوه دیواره‌که‌وه پیغمه‌مر ،
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئیستیشقالی^(۱) کردن ته‌ش‌ریفی چوو سه‌لامی
 له ئه‌زواجی طاهیراتی کرد [ئه‌زانیش م‌بارزه‌کبابی یان ای کرد] له دوایسا
 ته‌ش‌ریفی گه‌رایه‌وه که چاویان پین‌که‌وت که پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - ته‌ش‌ریفی گه‌رایه‌وه تی‌گه‌یین که پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - ئیستیشقالی کردوون به‌عه‌جه‌له روویان کرده ده‌رگا‌که‌وه وه‌ه‌موو
 چوونه ده‌ری ، پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته‌ش‌ریفی هاتو
 په‌رده‌که‌ی دادایه‌وه ته‌ش‌ریفی چوه ژووری و من له حوجره‌که‌دا دانیشتبووم ،
 ئه‌وه‌نده‌ی پین‌نه‌چوو پیغمه‌مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته‌ش‌ریفی
 هاته‌ده‌ری ئه‌م ئایه‌ته‌ی [سووره‌تی ئه‌حزابی] نازل‌کرا بوه سه‌ر ، پیغمه‌مر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته‌ش‌ریفی چوه ده‌ری و بۆ خه‌لقی خوینده‌وه ،
 ئایه‌ته‌که‌ ئه‌مه‌یه‌ معنای وایه :

ئه‌ی ئه‌وانه‌ی که ئیمان‌تان هیناوه مه‌چنه ناو ماله‌کانی پیغمه‌مر مه‌گه‌ره‌کی
 ئیدن بدرین بۆ طه‌عام [ئه‌ویش به‌و شه‌رته] که چاوه‌نوار کین نه‌که‌ن که
 کولاو نزیک‌ی خواردنی بوو خۆتان رابنویین که بانگ‌بکریین ، ئه‌مما که
 بانگ‌کران بچن که خواردتان بلاوه‌ی لپ‌بکه‌ن [یه‌عنی بچن ئه‌مه‌ که بانگ
 بکریین له خۆتانه‌وه به‌طوفه‌یلیتی هوجووم مه‌که‌نه سه‌ر مالان بۆ نان‌خواردن
 مه‌گه‌ر بانگ‌بکریین ، ئه‌و وه‌خته‌ بچن ، ئه‌و وه‌خته‌یش که بانگ‌کران و

(۱) واته دانیشتنه‌که‌یانی پین‌کران بوو .

مجمع البحرین - بهرگی دوهم

چون = که = ناتان خوارد بلاوهی لئ بکن [بهند مه بن بو خاتری ئەمه که له گه‌ل یه کتری قسه بکنو] بهوه وهقت رابوێرن [ئەو دوو حاله تان] یه عنی له وهختی نان خواردنا به بی دهعوهت هوجووم کردنه سهر مالا تان ، که دهعوهتیش کران له دوای نان خواردن مانه وه تان بو قسه کردن [ئەذیه تی پیغه مهر ئەدا حه یاتان لئ ئەکا که دهرتان بکا] ئەو وهخته دهر کردتان شتیکی باشه ، نابیی حه یا بکری له کردنی] .

خوا - عز وجل - له شتیك که حهق بئ له خهلق ناته کیته وه ئەیفه رموو : که له ئەزواجی طاهیرات مه تاعیکتان لئ طه له ب کردن مه چنه ناو ماله که یانه وه ، له پشت په رده وه داویان لئ بکن ، بهم نه وعه مو عامه له کردتان پاکتره بو دلی ئیوه و بو دلی ئەوانیش [ههردوو لا له سووئی ظهن دوورهن] بو ئیوهش دروست نیه که ئەذیه تی ره سوولوللا بدن ، به ئەبه دیش بو تان دروست نیه که له دوای ئەو حه ره مه کانی ماره بکن ، گوناھی ئەوه له لای خوا زۆر گه وره یه .

[إناه : إدراکه . أنى یاہنی أناة] فهو آن . أبو ذر [بوخاریی (غیر ناظری) چاوه نواری وهختی پیگه یینی چیشتی پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - مه کن هه ر که زانیتان هوجووم بکه نه سه ری] .

موعجزه ی :

جهعد ئەلئ : ئەنهس فه رموی : من تازه عه هدترم بهم ئایه تانه [یه عنی هه ر که نازل بوو ده زبه جئ به تازه یی له ده می مباره کی پیغه مهرم - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته له قتی کرد] ئەزواجی پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خرا نه حیجابه وه .

مجمع البحرين - معجزات

معجزه‌ی : خورماورپوئی له ناو ته به قیقا نه نه س - رضي الله تعالى عنه - که ئه و وهخته منان بود بتوانی هه‌لی بگری به شی سیصه‌د که سی کردوه ! که و دی سهیره که هیچی لئ کهم نه بوته وه ! ئه وه به غهیری قودرته‌تی قاخیره به کئی ئه کړی ؟ به زهره‌یین شتی زور بچووک زور گه‌وره بیئری ئه‌مسا له حه‌قیقه‌تا گه‌وره ئه‌بئی ؟ خه‌یر . به زهره‌یین یا به هه‌موو وه‌سائیظی ئه‌وروپا سیصه‌د برسیی تیر ئه کړی ؟ رووی ئه‌وانه ره‌ش بس که له‌م دینه پاکو ته‌میزه وه‌رئه‌گه‌رین و وه‌رگه‌راون !

حوکمی :

- هه‌دییه‌ناردن بو تازه‌بووک و زاوا سوننه‌ته
- ته‌بریککردنیان سوننه‌ته
- چیشت‌لینان بو شایی سوننه‌ته
- ده‌عوته‌تی خه‌لق بو نانی شایی سوننه‌ته
- ئیجابه‌تی ده‌عوته‌تی شایی واجبه
- ئیعتیذاری ئه‌و که‌سه‌ی که شتی کهم بیئری بو گه‌وره . . له حوسنی ئه‌خلاقه
- قه‌بوولکردنی هه‌دییه‌ سوننه‌ته
- طوفه‌یلیتی حه‌رامه
- میوانیی یه‌ک ساعه‌تی دوا‌ی نان‌خواردن چوونه‌ده‌روه‌ی لازمه
- مانه‌وه‌ی مه‌کرووه
- له‌سه‌ر نان‌خواردن (بسم‌الله) کردن سوننه‌ته
- له‌به‌رده‌می خو‌یه‌وه‌ خواردن له‌ ئادابی خواردنه . خیلافی له‌ که‌راهه‌ته‌وه‌ تا حه‌رامیی به‌ده‌مه‌وه‌یه
- تیرخواردن دروسته
- تیکه‌لبوونی ژنو پیاوی نامه‌حرم حه‌رامه

مجمع البحرین - بهرگی دووم

کەسێ ژن بە سەر ژن بهیڤتی بهجیڤینانی دلێ ئەووی کە ژنی بهسەر
هێراوهو دلخۆشی دانهووی سوننهتی موئهککهدهیه .

به دهعهوتی عامه بو ههموو کەس دروسته بجیته سەر ئەو دهعهوته
ـا به خووصووصیش بانگک نهکری .

٥٦٤/٢٦ - عن عبدالرحمن بن أبي بكر - رضي الله تعالى عنهما -
قال : كنا مع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ثلاثين ومائة ، فقال النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : هل مع أحد منكم طعام ؟ فإذا مع رجل
منهم صاع من طعام أو نحوه ، فعجن ، ثم جاء رجل مُشركٍ مشعان
[نائر الرأس متفرقه] طويل بغنم يسوقها ، فقال النبي - صلى الله تعالى عليها- :
بيعا أم عطية ، أو قال أم هبة ؟ قال : لا بل بيع . فاشترى منه شاة
فصنعت ، وأمر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بسواد البطن [أي
كبدها أو كل ما في بطنها] ان يشوى ، وأيم الله ما في الثلاثين والمائة
إلا وقد حزّ النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - له حزمة من سواد بطنها ،
إن كان شاهدا أعطاها إياه ، وإن كان غائبا خبا له فجعل منها قصعتين ،
فآكلوا أجمعون وشبعنا ، ففضلت القصعتان ، فحملناه على البعير أو كما قال
[عبدالرحمن] ح - ٣٤٨/٤ ، ٩٦ مختصرا م٠ - ٣٤١/٨ .

تهرجهمه :

عهبدویرهحمانی کوری ئەبوبهکری سهديق - رضي الله تعالى عنهما -
ئەفهرموئ : سهدو سی کەس بووین له خدمهت پیغهمهرا - صلى الله تعالى
عليه وسلم - پیغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : لای هیچ
کامیکتان خوراک ههیه ؟ لای پیاوئ میقداری مهنی طهعام بوو ، شېبرا ،
له دوايا پیاوئکی موشریکی درێژی سهرو قژ ئالوزاو هات مهري پسی
بوو . پیغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : فروتهنییه ، یا

مجمع البحرين - موعجزات

عطيه به ؟ ياخو فهرمووی : يا هييه به ؟ [راوی به شك كه وتوه لهم دوو لهفظه دا] موشريكه كه وتی : خهیر بهلكو فروته نیه • پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - مهريکی لی کپی ، سه رپرا پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه مری = کرد = که ناوسکه که ی بیرژین • عه بدوره حمان نه فهرمووی : وه لاهی هیچ که س نه بوو لهو صدو سی که سه پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له ناوسکه که ی پارچه پیکی بو = لی = نه کاته وه • نه گهر حازر بووین ته سلیمی کردوه ، نه گهر حازر نه بووین بو ی هه لگرتوه ، له مهره که دوو له گهن چیشتی لی کرا ، هه موو خواردیان ، تیرمان خوارد ، دوو له گهنه که فاضله مایه وه خستمانه سهر و شتر [یه عنی بو وه قتیکی تر] یاخو وه کوو عه بدوره حمان که فهرمووی ته تی وای فهرموو • له سی وجگهر یا هه موو ناوسکی حه یوانی به شی صدوسی که س دراوه ! صدو سی که س به مه نی جوو گوشتی مه ری تیربوونو نه وه نده شیان لی ماوه ته وه که بخریته سهر باری و شتری !

دروسته هه دییه له موشريك قه بوول بکری •

دروسته مو عامه له ی له گهل بکری •

دروسته فاضله ی رزق به یحیاط ئیددیخار بکری بو وه قتی حاجت

موفایی ته وه ککول نیه •

به سهر گرتنه وه ی ره فیکو موراعاتی حقی سوننه ته •

أحاديث ناضح جابر - رضي الله تعالى عنه - كلها حادثة واحدة •

ذکرها البخاري في أكثر من عشرين موضعا ولكل ترجم بابا غير الباب

الأول فما أغزر - رحمه الله تعالى - فقهه وأنا أنقل بعضها⁽¹⁾ •

(1) حه دیته کانی و شتره که ی جابیر - رضي الله تعالى عنه - يهك رووداوه ،

بوخاری له زیاتر له بیست جیگه دا باسی کردوه و بابی سهر به خو ی بو

داناوه • ماشه لالا له زانیاری و شه عزانی بوخاری -خ- من لیره دا

هه ندیکیان نه نووسم •

مجمع البحرين - بهرگی دووم

٥٦٥/٢٧ - أبو المتوكل الناجي ، قال : أتيت جابر بن عبد الله الأنصاري [رضي الله تعالى عنهما] فقلت له : حدثني بما سمعت من رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - . قال : سافرت معه في بعض أسفاره ، قال : أبو عقيل [أحد الرواة من ابن المتوكل] : لا أدري غزوة أو عمرة فلما أن أقبلنا قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : من أحب أن يتعجل إلى أهله فليتعجل ، قال جابر : فأقبلنا وأنا على جمل أرمك [يخالط حمرته سواد] ليس فيه شية والناس خلفي ، فيينا أنا كذلك إذ قام عليٌّ فقال لي النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يا جابر استمسك ، فضربه بسوطه ، فوثب البعير مكانه [ولأحمد] قلت : يارسول الله أبطأ جملي هذا . قال : أنخه وأناخ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ثم قال : أعطني هذه العصا ففعلت ، فأخذها فنخسه بها نخسات ، ثم قال : اركب ، فركبت [فقال : أتبيع الجمل ؟ قلت : نعم . فلما قدمنا المدينة ودخل النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - المسجد في طوائف أصحابه فدخلت إليه وعقلت الجمل في ناحية البلاط [الحجارة المفروشة عند باب المسجد] فقلت له : هذا جملك = فخرج = فجعل يطيف بالجمل ، ويقول : الجمل جملنا ، فبعث النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - أواقٍ من ذهب ، فقال : أعطوها جابرا ، ثم قال : استوفيت الثمن ؟ قلت : نعم . قال : الثمن والجمل لك ح - ٧٢/٥ ، م - ٣٤/٧ مختصرا .

تهرجمه :

٤هـ بولموتوه وه كيلی ناجی ئه فه رموی : چوومه خدمهت جابیری کوری
 عه بدوللای ئه نصاری - رضي الله تعالى عنهما - وتم : قسه بیکم بق بکه
 که له پیغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ت بیستی ، یه عنی یا
 دیبیت ، فه رموی : له به عزی سه فه ری پیغمه را - صلى الله تعالى عليه

وسلم - سه فهرم له خدمه تيا كرد . نه بوعه قيلي راويي نه لئى : نازانم كه نه بولموته وه كيل غه زاي وت يا عومره ي وت [له به عزى ريوايه تا غه زاي ته بوك ، له به عزى ريوايه تا غه زاي (ذات الرقاع)] كه له وه سه ره وه كه پراينه وه پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : كئى جهزه كا زوو به مال و منالى بگاته وه عه جه له بكا ، جاير فهرمووى : روئين سواري وشترى كى سووربو ر بووم ، هيچ ره نكيكى ترى تيكه ل نه بوو ، خه لقيش له دوامه وه بوو ، له وه ومختانه دا كه به عه جه له نه روئين نه وه ندم زانىي وشتره كه م وه ستا ، پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : يا جاير خوت قايم بگره ، كه به قه مچيه كه ي قه مچيكي پيا كيشا وشتره كه له جى خوى بازره قه ي به ست [له هديشى ئيسامى نه حمه دا نه فهرمووى : وتم : (يارسول الله) وشتره كه م له روينا سستى نه كا ، فهرمووى : بيخى ده ، پيغهمه ريش - صلى الله تعالى عليه وسلم - وشتره كه ي خوى بيخدا ، نه مجا فهرمووى : نه وه عه صايه م بده رى ، دامچو وه رى گرت ، به عه صا كه چند دفعه يتيكى تيوه ژهن ، له دوايا فهرمووى : سوار به . سوار بووم] .

فهرمووى : وشتره كه ت نه فروشى ؟ وتم : به لئى . كه گه بينه مه دينه وه پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له گه ل چند طائفه ي له نه صحابي ته شريفيان چوه ناو مزگه وته كه وه منيش چومه ژووره وه خدمه تى ، وشتره كه م له گوشه يتيكى وشكه سيه كه ي به رده مى ده رگاي مزگه وته كه دا نه شكيل كرد ، عه رزم كرد : نه مه وشتره كه ت . ته شريفى هاته ده رى له وشتره كه وه نزيك نه بووه وه نه يفه رموو : وشتر وشترى ئيمه يه . له دوايا پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - چند ئووقيه ي نالتوونى نارد فهرمووى : بيده ن به جاير ، له دوايا فهرمووى : قيمه تى وشتره كه ت وه رگرت به ته واويي ؟ وتم : به لئى . فهرمووى : قيمه تى وشتره كه وه وشتره كه يش هييه ي توبى .

٥٦٦/٢٨ - وعنه قال : غزوت [ذات الرقاع ، طبقات ابن سعد . في تبوك ، خ . فتح ، مسلم] مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : فتلاحق بي النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وأنا على ناضح لنا قد أعبى فلا يكاد يسير . فقال لي : ما لبعيرك ؟ قال : قلت : عيبي . قال : فتخلف رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فزجره ودعا له ولمسلم وأحمد فضربه برجله ودعا له . وليونس : فضربه رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ودعا له فمشى مشية مامشى قبل ذلك مثلها [فما زال بين يدي الإبل قدامها يسير ، فقال لي [عليه الصلاة والسلام] : كيف ترى بعيرك ؟ قال : قلت بخير قد أصابته بركتك . قال : أفتيعنيه ؟ = قال : فاستحييت = ولم يكن لنا ناضح غيره . قال : فقلت : نعم . قال : فبعنيه [بأوقية . أخرى . خ] فبعته إياه على أن لي فقار ظهره حتى أبلغ المدينة [وعند النسائي : أخذته بكذا ، وأعرتك ظهره إلى المدينة] قال : فقلت : يارسول الله إني عروس ، فاستأذنته ، فأذن لي ، فتقدمت الناس إلى المدينة حتى أتيت المدينة ، فلقيني خالي [ثعلبة بن غنمة ، وله خال آخر عمرو بن غنمة] فسألني عن البعير ، فأخبرته بما صنعت ، فلامني . قال : وقد كان رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال لي حين استأذنته : هل تزوجت بكرا أم ثيبا ؟ فقلت : تزوجت ثيبا [سهيلة بنت معوز الأوسية] فقال : هلا تزوجت بكرا تلاعبها وتلاعبك . فقلت : يارسول الله توفي والدي ، أو استشهد ولي أخوات فكرهت أن أتزوج مثلهن ، فلا تؤدبهن . بلا تقوم عليهن ، فتزوجت ثيبا لتقوم عليهن وتؤدبهن ، قال : فلما قدم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - المدينة غدوت عليه بالبعير فأعطاني ثمنه وردّه عليّ . قال المغيرة [بن المقسم] : هذا في قضائنا حسن لا نرى به بأسا ح - ١١٩/٥ ، م - ٣١/٧ ، د ، ت ، ن .

مجمع البحرين - موعجزات

وفي ح - ١٥٥/٤ مثله وفي آخره : فلما قدمنا المدينة قال : يا بلال افضه وزده ، فأعطاه أربعة دنانير وزاده قيراطا . قال جابر : لا تفارقني زيادة رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - [قال عطاء] : فلم يكن القيراط يفارق جراب جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - وفي آخر ح - ٣٤٢/٤ : فما زال منها شيء حتى أصابها أهل الشام يوم الحرة .

وفي ح - ٢١٨/٤ : فأخبرت خالي ببيع الجمل فلأمني ، فأخبرته بإعياء الجمل وبالذي كان من النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - ووكزه إياه ، فلما قدم النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - غدوت إليه بالجمل فأعطاني ثمن الجمل والجمل وسهمي مع القوم .

وفي م - ٣٣/٧ : ثم قال لي : بعني جملك = هذا = قال : قلت : لا بل هو لك . قال : لا بل بعنيه . قال : قلت : لا بل هو لك = يارسول الله = قال : لا بل بعنيه . قال : قلت : فإن لرجل عليّ أوقية ذهب فهو لك بها . قال : قد أخذته به فتبلغ عليه إلى المدينة ، قال : فلما قدمت المدينة ... الخ .

وفي م - ٣٣/٧ : فلما قدم صرارا أمر ببقرة فذبحت فأكلوا منها ، فلما قدم المدينة أمرني أن آتي المسجد فأصلي ركعتين ، فوزن لي ثمن البعير فأرجع لي . (وهذا القدر كاف) .

توجهه :

جابر - رضي الله تعالى عنه - له فخر موى : له خدمت يتغمه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - غزام كرد . يتغمه مر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له پشته وه پيم گه بي منيش سوارى وشترى بووم ، ماندوو بووبوو نهيه توانى كه پروا . فخر موى : چي له وشتره كهت قهوماوه ؟ وتم : ماندوه ،

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دواکہوت لیتی خوری و دوعای بو
 کرد [موسلمیئم ئەفەر موئی : بە پیتی موبارەکی لیتداو دوعای بو کرد بە
 روینیکی وا روئی لەوەپیش قەد وا نەرۆیی بوو] هەر لە بەردەمی
 و شترەکانەوہ بوو لە پیشەوہ ئەرۆیی ، پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
 وسلم - فەر مووی : و شترەکەت چۆن ئەینی ؟ وتم : چاکی ئەینم
 بەرەکەتی تۆی پیگەیی • فەر مووی : پیم ئەفرۆشی ؟ حەیا م کرد ، و شتری
 تریشان نەبوو غەیری ئەو و شترە • وتم : بەلێ • فەر مووی :
 پیم بفرۆشە • پیم فرۆت لە سەر ئەوہ کە پشتی و شترەکە بو من بی تا
 مەدینە] نەسائی ئەفەر موئی : پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
 فەر مووی : بەو نەندە لیم کپیت و پشتی و شترەکەم بە ئەمانەت دایتی تا
 مەدینە] جابیر ئەفەر موئی : وتم : (یا رسول اللہ) من تازەزاوام ، ئیذنم
 لی خواست ، ئیذنی دام ، پیش خەلقەکە کە وتم بو مەدینە تا گەیمە مەدینە •
 خاتم کە ئەعلەبەیە تووشم بوو ، حالی و شترەکە ی لئی پرسیم خەبەر م
 دایئ کە فرۆتوومە بە پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لەومی کردم
 کە بوچیت فرۆتوہ • جابیر ئەفەر موئی : لەو وەختەدا کە ئیذنم لی خواست
 پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لیتی پرسیم : کچت هیناوە یا
 بیوہژن ؟ وتم : بیوہژن • فەر مووی : بو کچیکت نەهیناوە یاریی لەگەل
 کەیت و یاریت لەگەل بکا ؟ عەرز م کرد : (یا رسول اللہ) باوکم وەفاتی
 کردوہ ، یا فەر مووی : شەھید کراوہ ، خوشکیکی زۆرم هەیە ، بە
 ریوایەتی حەوت ، بە ریوایەتی تۆ ، حەزم نەکرد یەکیکی وەکوو ئەوان
 بیتم کە بەسەریانەوہ نەوہستی و تەریبەیان نەکا ، بیوہژنیکم هینا کە
 بەسەریانەوہ بوہستی و تەعلیم و تەریبەیان بەدا • جابیر - رضی اللہ تعالیٰ
 عنہ - فەر مووی : پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تەشریفی ہاتوہ

مجمع البحرین - معجزات

مهدینه • به یانینی و شتره که م برده خدمه تی پاره ی و شتره که یشی دامو و شتره که یشی بو رمه دردمه وه •

موغیره ی کوری میقسم نه فهرموئی : نه م نوعه به یعه که شه رتی تیا ذیکر بکری له حوکمی ئیمه دا به یعیکی باش و جوانه . هیچ زهره ری نه بو به یعه که زهره ری تیا ناینین •

له هه دیشی ح- ۴/۱۵۵ دا نه فهرموئی : که گه یینه وه مه دینه فهرمووی : نه ی بیلال قیمه تی و شتره که ی بده ری و بویشی زیاد بکه • بیلال - رضی الله تعالی عنه - چوار دیناری دایو و قیراطیکیشی بو زیاد کرد • جابیر فهرمووی : نه و زیاده ی پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - لیم جوئی نایته وه • عطاء که یه کیکه له راویان = نه فهرموئی = نه و قیراطه زیاده له کیسه ی جابیر جوئی نه بو وه •

له هه دیشی ح- ۴/۳۴۲ دا نه فهرموئی : له و قیراطه هیچی لی کم نه بووتا روژی (حه ربه) •

له هه دیشی م- ۷/۳۳ دا نه فهرموئی : له دوایا پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیی فهرمووم : و شتره که تم پیی بفرۆشه • عه رزم کرد : خهیر ، هه روا بو تو بی • فهرمووی : خهیر پیی بفرۆشه • عه رزم کرد : خهیر ، هه روا بو تو بی (یا رسول الله) • فهرمووی : خهیر پیی بفرۆشه • عه رزم کرد : ئووقیه بی ئالتوونی پیاوینکم له سه ره به وه بو تو بی • فهرمووی • به وه وهرم گرت ، پیی بگه ره وه مه دینه • جابیر فهرمووی : که گه ییمه مه دینه... الخ •

له هه دیشی م - ۷/۳۳ ی دوها نه فهرموئی : پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که ته شریفی گه بی یه (صرار) نه مری فهرموو : گاجوو تینکیان

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

سہرپری و لیان خوارد ، کہ تہ شریفی گہ بی بہ مہ دینہ ئہ مری
پتکردم کہ بچہ مزگوت دوو رہ کعت نوٹز بکہم ، پارہی و شترہ کہیان
بو کیشام و سلاویان دایہ وہ •

موعجزہ ی ئہم پارچہ یہ :

بہ قہ مچی لیانی ، یا بہ پی تیوہ ژہ نئی ئہ و و شترہ

لہ ہموو و شترہ کانی تر خو شترہ وتر بوو ، لہ ہموویان پیشکھوت •

حوکمی ئہم حدیثانہ :

• بہ یعی بہ شہرت دروستہ •

(قبل الأخذ) تہ صہ روف لہ مہ یعی دروستہ •

تہ ئدیہی بہ دہلی مہ یعی لہ دوا ی بہ یعی تہ و او بوون ، ئیستیعال تیا

کردنی سوننہ تہ •

• پارہی زیادہ دان بہ با یعی سوننہ تہ •

• بہ خشینی بہ صاحبہ کہی خو ی لہ مہ کاریسی ئہ خلاقہ •

• تہ لطفی بوچووک لہ مہ کاریسی ئہ خلاقہ •

• ئیرائہی^(۱) ری چاکہ بہ مہ عییت سوننہ تہ •

• کچ ہینان لہ پیوہ ژن چاکترہ و سوننہ تہ •

کہ لہ پیوہ ژن ہینانا مہ صلحہ تی بیی کہ لہ کچا نہ بیی •• پیوہ ژن

لہ کچ چاکترہ •

• گالتہ و صوحبت لہ گہل مال و منالا سوننہ تہ •

• ہیہی مال بہ خو رایی بہ گہورہی خو ی سوننہ تہ •

• ئیطعامی طعام بہ مہ عییت سوننہ تہ و لہ مہ کاریسی ئہ خلاقہ •

(۱) وانہ ری چاکہ پیشاندان بہ ہاورو •

مجمع البحرين - موعجزات

له دواى عوددت له سه فهر له پيش هه موو شتيكا دوو ره كهعت
 نويژ له مزگهوتا سونته ته .
 له ته ئديهى قهرزا زياد له حهقى صاحب قهرزه كه ميقدارى پاره پيدانى
 — سونته ته .

كهسى سوارى حه يوانن بووبن يه كيكي تر لبي بخوري لازمه ئه و
 كه سه خه بهردار بكا كه خوى توند بگرئ و نه كه وئ .

حديث جابر الطويل وقصة ابي اليسر كعب بن عمرو - رضي الله تعالى
 عنهما - . شهد العقبة وبدرا ، وهو آخر من توفي من اهل بدر - رضي
 الله تعالى عنهم - .

٥٦٧/٢٩ - عن عبادة بن الوليد بن عبادة بن الصامت [رحمهما الله
 ورضي عنه] قال : خرجت انا وابي نطلب العلم = في هذا الحي = من
 الانصار قبل ان يهلكوا فكان اول من لقينا ابا اليسر صاحب رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - ومعه غلام له معه ضمامة [الضمامة
 والاضمامة رزمة يضم بعضها الى بعض كالضيارة والاضبارة لجماعة الكتب]
 من صحف ، وعلى ابي اليسر برودة ومعايري [نوعان من اللباس ذلك الزمان]
 وعلى غلامه برودة ومعايري ، فقال ابي : يا عم اني ارى في وجهك سفعة
 [علامة] من غضب ؟ قال : اجل ، كان لي على فلان ابن فلان الحرامي مال ،
 فاتيت اهله فسلمت فقلت : ثم هو ؟ قالوا : لا . فخرج علي ابن له جفر
 [قارب البلوغ] فقلت له : ابن ابوك ؟ قال : سمع صوتك فدخل اريكه
 امي [سريرة امي التي في الحجلة] فقلت : اخرج إلي فقد علمت اين انت ،
 فخرج . فقلت : ما حملك على ان اختبأت مني ؟ قال : انا والله احدثك ثم لا
 اكذب . خشيت والله ان احدثك فاكذبك ، وان اعدك فاخلفك ، وكنت
 صاحب رسول الله ، وكنت والله مصرا . قال : قلت لله ؟ قال : الله .
 قال : قلت : الله ؟ قال : الله . قال : قلت لله ؟ قال : الله . قال : فاني
 بصحيفة فمحاها بيده ، فقال : ان وجدت قضاء فاقضني ، والا انت في حل
 فاشهد ، بصر [بضم الراء . بصر او بصر ، سمع او سمع . من النووي]
 هاتين ووضع اصبعه على عينيه ، وسمع اذني هاتين ، ووعاه قلبي هذا ،

وأشار إلى مناط قلبه . . رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهو يقول : من انتظر مُعْسِراً ، او وضع عنه اظله الله في ظله . قال : فقلت له انا : يا عم لو انك اخذت بردة غلامك واعطيته معافريك و [اي او] اخذت معافريه واعطيته بردتك ، فكانت عليك حلة وعليه حلة . فمسح راسي وقال : اللهم بارك فيه . يا ابن أخي بَصُرَ عيني هاتين ، وسمع اذني هاتين ، ووعاه قلبي هذا ، وأشار إلى مناط قلبه . . رسول الله وهو يقول : اطعموهم مما تاكلون ، والبسوهم مما تلبسون ، وكان إن اعطيته من متاع الدنيا اهون علي من أن يأخذ من حسناتي يوم القيامة .

تهرجهمه :

عوبادهی کوری ودلیدی کوری عوبادهی کوری صامیت - رحمهما الله ورضي عنه - ئەفهرمووی : له خدمت باوکما چووینه دهروی تا له پیش ئەمهدا که ئەنصار ئینقیراضیان بئین عیلمیان لئین فیر بین ، ئەوهل کەس که پێی گهیین ئەبولیهسر بوو سهحابهی پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم ورضي الله تعالى عنه - غولامیکی له گهلا بوو دهسته پێ کتیبی پێ بوو . ئەبولیهسر - رضي الله تعالى عنه - بورده پێک و مهعافریکی له بهرا بوو ، غولامه کەیشی بورده پێک و مهعافریکی له بهرا بوو [بورده وه کوو بهرمان ئەدهن به سهرشانیانا ، مهعافریه کەیش وه کوو ده پێ وه ک پشته مان سهتری عه وه ته پێ ئەکن به عاده تی عه ره بی پێشوو] باوکم عه رزی کرد : مامه له دهموچاوتا علامه تی غه ضه ب ئەیینم ؟ فهرمووی : به لئ له سه ر فلانی کوری فلانی چه رامی قه رزم بوو ، چومه لای مان و مناله که ی سه لامم کردو وتم : فلان له و پیه ؟ وتیان : خهیر . کورپکی عازه بی هاته ده روی ، لێم پرسیی : باوکت له کوپیه ؟ وتی : دهنگی تو ی بیستو چوه ناو تهخته به ندو کولله که ی دایکه وه . وتم : وه ره ده روی لام زانیم که له کوپیی . هاته ده روی وتم : له بهرچی خۆت شارده وه له من ؟ وتی : وه لاهی قسه ت بۆ ئەکه مو درۆت له گه ل ناکم ، وه لاهی له وه ترسام که قسه ت بۆ

مجمع البحرين - موعجزات

بکهم و در قوت له گه لا بکهم و وعدت پین بدهم و وعده خیلافیت له گه لا بکهم،
 توفین صاحبی پیغمهر بووی - صلی الله تعالی علیه وسلم - [بویه خوم
 نین شاردیهود] وه لآهی دست تهنگ بووم • فهرمووی : وتم : وه لآهی ؟
 وتی : وه لآهی • وتم : وه لآهی ؟ وتی : وه لآهی • وتم : وه لآهی ؟
 وتی : وه لآهی [سئ جار] دهفتهری قهرزه کهی هینا و به دستی خوی
 مه حوی کرده وه ، فهرمووی : نه گهر دستت بو و بده دیته وه بده ره وه ،
 نه گهر دستت نه بو و گهر دنت نازاد پین • بینایی نهم دو وچاوه م دی •
 دستی نایه سهر هردوو چاوی ، نهم دوو گوئیهم بیستیان ، نهم دلهم
 حیفظی کرد ، دستی نایه = سهر = به ندی دلی له پیغمهر - صلی الله تعالی
 علیه وسلم - که نه یفهرموو : ههر که سئ قهرزداریکی دست تهنگ مؤلت
 بدا یا سئیک له قهرزه کهی داشکینی خوا له ژیر سیبهری رحمتی خویا
 جیتی نه کاته وه •

عوپاده نه لئی : من عهرزم کرد : مامه نه گهر بوردهی غولامه که بو
 خوت و هرگری و مه عافیریه که تی بده تیی ، یا مه عافیریه که ی لب سئینی و
 بورده که ی خوتی بده تیی توفین ده سئیکی ریکت نه پین و نه ویش ده سئیکی
 ریکی نه پین • دستی هینا به سه رما و فهرمووی : یا خوا به ره که تی
 بده تیی ، نه ی کوری برای خوم نهم دو وچاوه م بینیان ، نهم دوو گوئیهم
 بیستیان ، نهم دلهم حیفظی کرد ، دستی نایه سهر به ندی دلی • • له
 پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که نه یفهرموو : له وهی که نه یخون
 در خوار دیان بدن ، له وهی که نه یپوشن پینان یپوشن • • له مه تاعی دنیامی
 بده من له لام سوو کتره که له روژی قیامه تا له حسه ناتم و هر بگری •

له م قیطعه دا به یانی موعجزه ی تیا نیه •

تہ حکامی :

- ئیختیاری مہ شہ فقہ تی سہ فہر بؤ تہ حصیلی عیلم عادتہ تی سہ لہ فہ •
- لہ بہر نہ بوونی دروستہ خو لہ صاحب قہرز شاردنہ ود •
- لہ گہل صاحب حہ قا راستگویی •
- وہ عدہ خیلافی نہ کردن لازمہ •
- شت بہ خدمہ تکارہہ لگرتن دروستہ •

موہلہ تی قہرز دار یا لہ قہرز داشکاننی سونہ تیکی گہورہ یہ فہر موودہ ی پیغمہرہ - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم -

لہ لیاساو لہ خواردنا فہرقی خوئی و خزمہ تکارنہ کردن سونہ تی پیغمہرہ - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - ئہ مری پین کردود •

دہست بہ سہ راہیانی منال و مولاطہ فہ لہ گہ لا کردنسی و دوغای خیر بؤ کردننی سونہ تہ •

لہ حینی حاجہ تا تہ قویہ ی قسہ بہ سویتندان ، بہ سوین خواردن بہ سائیری ئیشارہ ت و شتی تر دروستہ لہ ئاثاری سہ لہ فی صالحہ - رحمہم اللہ ورضی عنہم - •

ثم مضينا حتى اتينا جابر بن عبدالله في مسجده وهو يصلي في ثوب واحد مشتملا به ، فتخطيت القوم حتى جلست بينه وبين القبلة . فقلت : يرحمك الله أتصلي في ثوب واحد وردائك إلى جنبك ؟ قال : فقال بيده في صدري هكذا . وفرق بين أصابعه وقوسها : أردت أن يدخل علي الاحمق مثلك فسيراني كيف اصنع فيصنع مثله . اتانا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في مسجدنا هذا وفي يده عرجون ابن طاب ، فرأى في قبلة المسجد نخامة فحكها بالمرجون ، ثم أقبل علينا فقال : أيكم يحب أن يعرض الله عنه ؟ قال : فخشينا . ثم قال : أيكم يحب أن يعرض الله عنه ؟ قلنا : لا آينا يا رسول الله . قال : فان أحدكم إذا قام يصلي فان

مجمع البحرين - موعجزات

الله - تبارك وتعالى - قیل وجهه ، فلا یبصقن قبل وجهه ، ولا عن یمینه ، ولیبصق عن یساره تحت رجله الیسری ، فان عجلت به بادرة فلیقل بثوبه هكذا ، ثم طوی ثوبه بعضه علی بعض . فقال : ارونی عیبرا [اخلاط طیب یجمع بالزعفران] فثار فتی من الحی یشد إلی اهله فجاء بخطوق فی راحته ، فاخذہ رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فجمله علی رأس المرجون ثم لطف به علی اثر النخامة فقال جابر [رضی الله تعالی عنه] : فمین هناك جعلتم الخلق فی مساجدکم :

تہرجامہ :

عوبیادہ ئەفەرمووی : له دوایا رۆیین تا چووینه لای جابیری بنی عەبدوللآ - رضی الله تعالی عنهما - له مزگهوتی خوڤا نوژی ئە کرد له تەها یەك لیاسا له خوڤهوه پیچابوو ، ههنگام بهسەر خەلقا هینا تا چووم له بهینی ئەوو قیلەدا دانیشتم وتم : (یرحمک الله) تو له لیاسیکا نوژی ئەکەیت و ریداکەت له تەنیشتهوهیه ا عوبیادە فەرمووی : به دەستی بەم نەوعە مائی به سنگما ، بەم نەوعە پەنجەکانی بلاوکردهوهو کردی به قەوس ، فەرمووی : مەقصوودم وابوو ئەحمەقیکی وهکوو تو بمینین ئەویش وهکوو من بکا . پیغمەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له مزگهوتەدا تەشریفی هاته لامان لقی له دارخورمای ئینوطلبی به دەستهوه بوو ، له قیلە ی مزگهوتەکەدا بەلغەمیکی دی به لقه دارخورماکه کرانی ، له دوایا رووی تیکردین فەرمووی : کامتان هەزەکا که خوا رووی لی وهربگیژی ؟ فەرمووی : لهوه ترساین . له دوایا فەرمووی : کامتان هەزەکا که خوا رووی لی وهربگیژی ؟ وتمان : هیچمان (یارسول الله) فەرمووی : که وابی یه کیکتان که راوهستا نوژی بکا خوا - تبارک وتعالی - له بەردهمیوهیه . که وابی ئینسان نه له بەردهمیوهیه تف بکا ، نه له لای راستیهوه ، له لای چهپیهوه له ژیر پینی چهپیا تف بکا ، ئەگەر شتیکی کوتوپری بهسەرا هاتو نهیپەرژا که وا بکا به لیاسهکهی بهم نەوعە بکا ،

مجمع البحرین - بهرگی دووم

له دوايا پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - لیباسه کهی دووقه د کرد
فهرمووی : عه بیرم بو بینن ، کوریککی عازهب گورج هه لسا به ههراکردن
چوه مالی خویمان و عه بیریککی هینا له بهری دهستیا * پیغمه مر - صلی الله
تعالی علیه وسلم - وهری گرت کردی به سهری دارخورما کهوه و سووی به
شوینی به لغمه کهدا ، جاییر فهرمووی : بویه شتی بون خوش نه هینسه
مزگه و ته کاتنا نه وه .

له م قیطعه یشا موعجیزه ی تیا به یان نه کراوه .

حوکمی :

ئینسان شتیکی خیلافی عاده تی بینی لازمه له سه به بی پیرسین . نهوی
که نه یکا ته ئولیگی به دهسته وه بچ به یانی بکا ، معقول بوو قه بوول
بکری . فقه قه له م پارچه دا به یانی نه کردوه ، له دوايا به یانی نه کا .

بو دروست بوونی نوێ سه تری عهوره ت کافیه ، جلی زور له بهر کردن

لازم نه .

پیایوی گه وره له وهختی ته علیما بوی دروسته بهو شهرته مه قسوودی
ته حقیر نه بین دهر حقی موته عه الیم له فظی نه حمق ، جاهیل ئیستیعمال بکا ،
به پیره وی عوله ما لازمه بویه گوناھی عالم سه دچه ندانی گوناھی جاهیله .

ئینسان بهر تیدا پروا دار به دهسته وه گرتن سونته ته .

بو پیایوی موقته دیر ئینکاری مونکهر لازمه به ره و قبیله سه لای

راستا تف فریندان مه کرووه .

ته لویشی مزگهوت حه رامه ، ته لویشی کرا ده ز به جی نه بین پاک بکری ته وه .

به لغمه می هات بیکاته لای چه پ ژیر پیتی چه پ ، مومکین نه بوو بیکاته ناو

به رۆیکه وه نه ییدا به دارو دیوارو جیگه بییکا که خه لق بی بینن .

مجمع البحرين - موعجزات

موراد له مه خوا - عز وجل - له بهرده می نوئژ که ره ویه قیله ی خواجه
یا جییکه خوا نه مری به ته عظیمی کرده ، خیرایی کردن له به جی هینانی
نه مری نامیرا لازمه .

سرنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في غزوة بطن
بواط [بهسرو بوری (ب) شاختیکه له جوههینه] وهو يطلب المجدي بن
عمرو الجهني ، وكان الناضح يعنقه منا الخمسة والستة والسبعة ، فدارت
عقبة رجل [نوبته] من الأنصار على ناضح له فأناخه فركبه ثم بعته فتلدن
[توقف] عليه بعض التلدن ، فقال =له= : شأ لعنك الله . فقال رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - : من هذا اللعن بعيره ؟ قال : أنا يا
رسول الله . قال : انزل عنه فلا يصحبنا بملعون ، لا تدعوا على أنفسكم
ولا تدعوا على أولادكم ، ولا تدعوا على أموالكم ، لا توفقوا من الله
ساعة يسأل فيها عطاء فيستجيب لكم :
تهرجهمه :

له خدمت پیغمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - چوین بو غزای
بهطنی بهواط ، قهصدی مهجدیی کوری عه مری جوهه نیی نه فهرموو ،
وابوو وشرئی پینج کهس ، شهش کهس ، جهوت کهس به توبه سواری
نه بوون . توبه تی پیاویکی نه نصاری هاته سهر وشرتیکی خوی که سواری
بیی ، بیخی دا سواری بوو هه لیستان ، له هه لسانا نهختی درهنگی کرد ،
نه نصاریه که پییوت : شهء [یهعنی ههچچه] خوا لهعنهتت لی بکا ،
پیغمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : نهوه کییه له عن له
وشره کهی نه کا ؟ وتی : منم (یارسول الله) . فهرمووی : لیی دابهزه
له گهل مهلعوونا ره فیاقیه تیمان نه کا (إلتفات) . دؤعا له خوتان مه کهن ،
دؤعا له مالتان مه کهن ، دؤعا له مالتان مه کهن مه بادا له خواوه ساعه تی

- راست یین کہ لەو ساعەتەدا شتیکی لی طەڵەب بکریت و لیتان قەبوول بکا .
 ئەم فەقرە یەش موعجیزە ی تیا نیە .

حوکمی :

- لەعنی حیوان حەرامە .

- دۆعا کردن لە خۆی ، لە مائی ، لە منالی بە غەیری لەعن مەکر و وەه .
 • ھەموو شەوو و رۆژی ساعەتیکی تیا ھەبە کہ دۆعای تیا قەبوول بی .

(عینا) وە (مثلاً) یا زۆرتەر (مثلاً) یا ئیمرو داوای قەرانجی بکە ی
 ئەو لە دوا ی سالتی ھەزار لیرەت بداتجی .

سەرنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى إذا كانت
 عشيةً ودنونا ماء من مياه العرَب ، قال رسول الله - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - : من رجل يتقدمنا فيمدر الحوض [يطيئه ويصلحه]
 فيشرب ويسقينا . قال جابر : فقلت فقلت : هذا رجل يارسول الله . فقال
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أي رجل مع جابر ؟ فقام جبار
 بن صخر ، فانطلقنا إلى البئر ، فنزعنا في الحوض سَجَلًا وسَجَلِينَ ، ثم
 مدرناه ، ثم نزعنا فيه حتى أفهقناه [أصفقناه ملأناه] فكان أول طالع علينا
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : أتأذنان ؟ قلنا : نعم .
 يا رسول الله فأشرع ناقته [أرسل رأسها في الماء لتشرب] فشربت فشئق
 لها [كفها بزمامها] فشجت [فرجت بين رجليها] فبالت ، ثم عدل بها
 فأناخها ، ثم جاء رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إلى الحوض
 فتوضأ منه ، ثم قمت فتوضأت من متوضأ رسول الله - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - فذهب جبار بن صخر يقضي حاجته ، فقام رسول الله - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - ليصلي وكانت علي بردة ذهب أن أخالف بين
 طرفيها فلم تبلغ لي وكانت لها ذباب [جمع ذبذب أي أهداب] فنكستها ،

مجمع البحرين - موعجزات

ثم خالفتُ بين طرفيها ثم تواقصت عليها [أي أمسكت عليها بعنقي] = ثم جئتُ = حتى قمت عن يسار رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأخذ بيدي فأدارني حتى أقامني عن يمينه ، ثم جاء جبار بن صخر فتوضأ ، ثم جاء فقام عن يسار رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأخذ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بأيدينا جميعا ، فدفَعنا حتى أقامنا خلفه ، فجعل رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يرمقني [ينظر إلي متتابعا] وأنا لا أشعر ، ثم فطنت به • فقال هكذا بيده ، يعني شد وسطك • فلما فرغ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يا جابر • قلت : لبيك يا رسول الله • قال : إذا كان واسعا فخالف بين طرفيه ، وإذا كان ضيقا فاشدده على حِقْوِكَ [بفتح الحاء وكسرها معقد الإزار] •

تهرجه مه :

لهم ففره يه يشا به ياني موعجزه نيه ، ئەمسا جوابى عوبيادهى تيايه •
 رۆبين له خدمهت پيئغمههرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - تا وهختى ئيوارى هات له ئاويكى عه رهب نزيك بووينه وه پيئغمههرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : چ پياويك پيشمان ئەكه وي و ناوى حهوزه كه قور ئەداو چاكي ئەكا ناوى له بهر نه روا خويشى بخواته وه و بيشيدا به ئيمه بيخوينه وه ؟ جابير فهرمووى : من هه لسام و وتم : (يا رسول الله) ئەمه پياويكه • له دوايا پيئغمههرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : كام پياو له گه ل جابير ئەچي ؟ جه بيارى كورى صخر هه لسا ، ههردو كمان چووين بو لاي بيره كه ، يهك دوو دو لكه مان هه لئنجايه ناو حهوزه كه ، ناوه كه مان سواغ دا ، له دوايا ئاومان نه هه لئنجايه تا پيرمان كرده • ئەوه ل كه سهى كه ته شريفى طولووعى كرد له سهه ر ئيمه (رسول الله) بو - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : ئيدتتان هه يه ؟ عه ر زمان كرد : به لئى

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

(یا رسول الله) پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - دستہ جلہوی
وشرکہی شل کرد ، وشرکہی ٹاوی خواردہوہ ، دستہ جلہوہ کہی
توند کردہوہ وشرکہی لنگی لی بلاو کردو میزی کرد .

له پاشا پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - له سہر حہوزہ کہ
تہ شریفی گہرایہوہ دواوہ وشرکہی بیخدا ، له دوایا پیغمہر - صلی
الله تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہاتہ سہر حہوزہ کہ دہزنویژی لی شت ،
له دوایا منیش ہہ لسام دہزنویژم له جی دہزنویژہ کہی پیغمہر - صلی
الله تعالیٰ علیہ وسلم - شت . جہ بیاری بنی صخر - رضی الله تعالیٰ عنہ -
چوو قہضای حاجہتی کرد ، پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی
ہہ لسا کہ نویژ بکا منیش بوردہ بیکم بوو تہمام بوو راست و چہ پی بکم
بؤم نہ گہیہوہ ، ریشووی بوو سہرہ و خوارم کرد راست و چہ پی کرد ، لای
چہ پی خستہ سہر شانی راستم ، لای راستم خستہ سہر شانی چہ پی ، له
دوایا ہاتم له تہ نیشتی چہ پی پیغمہرہوہ - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم -
راوہ ستام . پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - دستہی گرتم کیرامیہ
لای راستی خوی ، له دوایا جہ بیاری بنی صخریش - رضی الله تعالیٰ
عنہ - ہات دہزنویژی شت ، له دوایا ہات له طہرفی لای چہ پی
پیغمہرہوہ - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - راوہ ستا ،
پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - دستہی ہہردوکی گرتم
پاشہ و پاش بردینی تا له پشتی خویہوہ رای و ستانین ، له پاش ہوہ
پیغمہر - صلی الله تعالیٰ علیہ وسلم - ہہر تیم نہ فکری تی نہ گہیم ، له
دوایا تیگہیم بہ دستہی وای کرد ، یہ عنی فہرمووی : ناوقدت بیہ ستہ .
کہ له نویژ بؤوہ فہرمووی : ئہی جابیر . عہرم کرد : بہ لیخ له خدمہ تمام
(یا رسول الله) فہرمووی : ئہو لیاسہی کہ خوتی پیخ دائہ پوشی ئہ گہر

مجمع البحرین - معجزات

گه وره بچ راستو چپیی که ، له بهینی گوشه کانیا نه گهر ته نگ بچ له جیی به نده خوینده به بی بهسته .

له م پارچهدا جوابی سوئاله که ی عوبیاده ی تیا هیه ، به یانی معجزه ی تیا نه .

نه حکامی :

وهختی نوژن ئاو نزیك بچ له پیشه وه یه كه دوو کهسی ناردن بـ حازر کردنی ئاوه که سونته ته .

کهسی شتیکی موباحی ئیحراز کرد خه لقی تر ئیراده ی کرد که ئیستیفاده ی لی بکا ، با ظهنتی ره زایشی بین ، سونتهت وایه ئیذنی لی بخوازی له وه دا پیخه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بو ئیرشادی ئومه ته که ی ئیستیدانی له جایرو جه بار - رضی الله تعالی عنهما - کردوه . موراعاتی گه وره کردن پیشخستنی له خوئی له حوسنی موعاشه رته و ئادابه .

موسافیر که گه بی به مه نزل له پیشا سونتهت وایه ئیحتیاجی ئه و حه یوانه ی که ئه وی گه یا توتته مه نزل دفع بکری . سه تری عه ورت لازمه .

ئه گهر لیاس واسیع بچ له به روکیه وه ئیحتیمالی عه ورت بینین بیی لازمه که به پشتین بهستن به هه رچی به بی ده فعی ئه و ئیحتیماله بکری ، گه وره بانگی بچووکی کرد بچووک به ته عظیم جوابی گه وره ی خوئی بداته وه .

حه یوانی پاک له ئاوی خوارده وه دروسته ده ز نوژی لی بشوی . پاشماوه ی حه یوانی پاک پاکه .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

فیعلی کہم له نووڑا نووڑا بہ تال ناکاتہوہ ، ئە گەر له ئیختیاجہوہ بی سوننہتہ ، بہ بی لوزووم مہ کرووہہ .

مہ مووم یہ کئی بی له تہ نیشتی راستی ئیمامہوہ رابوہستی ، لہ تہ نیشتی چہ پوہوہ وہستا ئیمام وہری گیریتہ لای راست ، یہ کئی تر له دوای ئەوہوہ بی لای چہ پی ئیمام رابوہستی ، له دوایا ئیمام ہر دوکیان بخاتہ پشتہوہ ، ئە گەر له ئەوہلہوہ دوان بن صف بہستن .

سرنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وكان قوت كل رجل منا كل يوم تمرّة ، فكان يمصها [بفتح الميم والضم] ثم يصرّها = في ثوبه = وكنا نخبط بقسيّنا ونأكل حتى قرحت أشداقنا ، فأقسّم أخطبها رجل منا يوما فانطلقنا به ننعشه [من باب فتح] فشهدنا أنه لم يُعطيها فأعطيناها فقام فأخذها :

تہرچہ مہ :

ئہ مہیش مو عجزہی تیا بہ یان نہ کراوہ .

له خدمت پیغمہرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - روین قووتی کولی ئینسانن له ئیمہ روژی دہنکی خورما بوو ئەیمژی له دوایا لہ = جلہ کانیا = گرتی ئەدا . بہ کہوانہ کہمان گہ لای دارمان ئەوہران ئەمان خوارد تا لالہ غاوہمان بریندار بوو ! سویند ئەخوم روژی یہ کئی له ئیمہ له فکرچووہ کہ بیدہنن ، بردمانہ لای ئەو کہسہی کہ خورما کہی تہقسیم ئەکرد ، لہ بہر زمعیبی له ری ہلمان ئەگرت ! شہادہ تمان بو دا کہ نہیدراوہتی دراین ہلساو وہری گرت .

بہ یانی صہبری ئەصحابو قہناعتو ئیطاعیان ئەکا - رضي الله

تعالی عنہم - .

شہادہت لہسہر نہفی مہحصور دروستہ .

مجمع البحرين - موعجزات

ته عيني مهـمور بؤ ته قسيمي حه وائيج له به يني موحتاجانا ،
ته سليمي (بيت المال) به يه كني دروسته و موافيقى مه صلحه ته •

سرنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى نزلنا وادينا
أفسيح [أي واسعاً] فذهب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم- يقضي
حاجته فاتبعته بأداة من ماء ، فنظر رسول الله - صلى الله تعالى عليه
وسلم - فلم ير شيئاً يستتر به ، فإذا شجرتان بشاطيء الوادي [جانبه]
فانطلق رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إلى إحداهما فأخذ بغصن
من أغصانها ، فقال : انتقادي عليّ ياذن الله ، فانقادت معه كالبعير المخشوش
الذي يصانع قائده ، حتى أتى الشجرة الأخرى فأخذ بغصن من أغصانها
فقال : انتقادي عليّ ياذن الله ، فانقادت معه كذلك ، حتى إذا كان
بالمُنصف مما بينهما لأم بينهما ، يعني جمعهما ، فقال : التئما علي ياذن
الله فالتأمتا ! قال جابر : فخرجت أحضر [أعدو وأسعى سعياً شديداً]
مخافة أن يحس رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بقربي فيبتعد .
وقال محمد بن عبّاد : فيتبعد • فجلست أحدث نفسي ، فحانت مني
لقمة [نظرة حانت ، حالت ، وقعت ، اتفقت ، كانت النووي] فإذا أنا
برسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - مقبلاً ، وإذا الشجرتان قد
افتترقتا ، فقامت كل واحدة منهما على ساق فرأيت رسول الله - صلى الله
تعالى عليه وسلم - وقف وقفة ، فقال برأسه هكذا وأشار أبو إسماعيل
[حاتم بن إسماعيل] برأسه يمينا وشمالا ، ثم أقبل فلما انتهى إلي قال :
يا جابر هل رأيت مقامي ؟ قلت : نعم يا رسول الله • قال : فانطلق إلي
الشجرتين فاقطع من كل واحدة منهما غصنا فاقبل بهما حتى إذا قمت مقامي
فأرسل غصنا عن يمينك وغصنا عن يسارك • قال جابر : فقامت فأخذت
حجرا فكسرتة وحسرتة فانذقت لي [احددته فصار حادا] فأتيت الشجرتين

فقطعت من كل واحدة منهما غصنا ، ثم أقبلت أجرهما حتى قمت مقام رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أرسلت غصنا عن يميني وغصنا عن يساري ، ثم لحقته فقلت : قد فعلت يا رسول الله فعَمَّ ذلك ؟ قال : إني مررت بقبرين يعذبان ، فأحببت بشفاعتي أن يرفقه عنهما مادام الغصنان رطيين :

تهرجه مه :

له خدمت پیغمه مهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - رؤین تا له دۆلکی پانا دابه زین ، پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی چوو بۆ قهزای حاجت ، مه تاره ییکم به شوینا برد . پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته ماشای کرد هیچی نه یینی که خۆیی پخ سه تر بکا له خهلق که نه ییین ، دوو درمختی دی له که ناری دۆله که . پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی چوو به لای یه کیکیانه وه ، له لقه کانی لقیکی گرت ، فهرمووی : ئیطاعه م بکه به ئیذنی خوا ، وه کوو چۆن وشتری سه رکیش خیشاشی [داریکه ئه خرته لووتی وشتری سه رپهق که ئیطاعه ی صاحیبه که ی بکا ، په تیک ئه خه نه ئه وه داره ، به وه رای ئه کیشن = هر = جارئ خۆی ئه کیشیته دواوه] ئه خرته لووته وه له گه ل صاحیبه که ی چی ئه کا به وه نه وه ئیطاعه ی کردو له خدمه تیا هات تا ته شریفی چوو بۆ لای درمخته که ی تر ، له لقه کانی لقیکی گرت ، فهرمووی : ئیطاعه تم بکه به ئیذنی خوا ، ئه ویش وه کوو درمخته که ی تر چۆنی ئیطاعه کرد ئیطاعه ی کردو ، ههردووکی هیتان تا ناوه راستی جیی ههردوو درمخته که ، ههردووکی هیتایه لای یه که فهرمووی : به ئیذنی خوا بۆم به یه که وه بنووسین ، به یه که وه نووسان ! جاییر فهرمووی : منیش له وئ لاچووم به ههراکردن دوور که و تمه وه مه بادا پیغمه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرق به وه بکا که منی لی نزیکم و دوور بکه ویته وه . دانیشتم و خه یالی دلی خۆم

مجمع البحرين - معجزات

لَيْكُ نَهْدَايَه وَه • سَا چَوْن نَاوَرِيكُم دَايَه وَه كِه چِي پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تَه شَرِيفِي نَه هَات دَر مَخْتَه كَانِيش لَيْكُ جَوِي بُوو بُوو نَه وَه ، هَرِيَه كُ لَه سَهَر بَنَكِي خَوِي رَاوَه سَتَا بُوو • پِيغَه مَهَر مِ دِي - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تَه وَه قَقُو فَيَكِي كَرْد ، بَه سَهَرِي وَاي كَرْد ، نَه بُوو ئِي سَمَاعِيلِي رَاوِي بَه سَهَرِي ئِي شَارَه تِي لَاي رَاسْتَو لَاي چِه پِي خَوِي كَرْد ، لَه دَوَايَا تَه شَرِيفِي رَوِي كَرْدَه طَه رَه فِي مَن وَه هَات فَهَر مَوِي : يَا جَابِيَر نَه وَه جِي هَت دِي كِه مَن لِيي رَاوَه سَتَا مَو تَه وَه قَقُو فَم كَرْد ؟ وَتَم : بَه لِيي (يَا رَسُوْلَ اللهِ) فَهَر مَوِي : بِيچُو بُو لَاي دَر مَخْتَه كَان ، دَر مَخْتِي لَقِيكِي لِي بِي رَه بِيَان هِي نَه تَا نَه وَه جِي هِي كِه لِيي رَاوَه سَتَا مَو لَقِيكِي بَه لَاي رَاسْتَاو لَقِيكِي بَه لَاي چِه پَتَا بَه رِي دَه رَه وَه • جَابِيَر فَهَر مَوِي : هَه لَسَا م بَه رَدِيكُم هَه لَكُرْت شَكَا نَم تِي زَم كَرْد نَه وِيش تِي ز بُوو ، چَووم بَه لَاي دَر مَخْتَه كَا نَه وَه هَهَر يَه كِي لَقِيكُم لِي بَرِي ن ، لَه دَوَايَا رَووم كَرْدَه نَه وَه جِي هِي كِه پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - نَه مَرِي پِي كَرْد بُووم تَا گَه بِي مَه نَه وِي وَه سَتَا م لَه جِي وَه سَتَا نِي پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لَقِيكُم لَه تَه نِي شْتِي رَاسْتَه وَه وَه لَقِيكُم لَه تَه نِي شْتِي چِه پِمَه وَه دَا نَا ، لَه دَوَايَا هَا تَمَه وَه خَدْمَه تِي وَتَم : (يَا رَسُوْلَ اللهِ) كَرْدَم ، نَه وَه لَه بَه ر چِي بُوو ؟ فَهَر مَوِي : بَه لَاي دَوو قَه بَرَا رَا بُو رَدَم عَه ذَاب نَه دَرَا ن حَه زَم كَرْد بَه شَه فَا عَه تِي مَن عَه ذَا بِيَان لِي سُو وُك بِيي تَا لَقَه كَان بَه تَه رِي بَمِي نَه وَه •

مَوْعِزَه ي نَه م پارچه :

دَر مَخْت شَوْعُو رِي نِيَه ، لَه قَسَه نَا گَا ، بَه مَوْعِزَه ي پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ••• خَوَا شَوْعُو رِي تِيَا خَلَق كَرْد ، لَه نَه مَرَه كَه ي پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - گَه بِي • دَر مَخْت حَه رَه كَه ي ئِي خْتِيَارِي نِيَه ، هَهَر حَه رَه كَه ي نِي مَائِي هَه يَه ، لَه جِي خَوِي نَا بَزُوِي بَه نَه مَرِي پِيغَه مَهَر - صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَه كُ

مجمع البحرین - بهرگی دووم

چۆن مه هاری و شتر رائه کيشرا پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نقييکي گرتن و رايکيشان له خدمه تيا تا ناوه راستي به يني هه ردو کيان هاتن و به يه که وه نووسان .

درمخت له جيبي خوي هه لکه نرا نه مجا به ئاودان و خزمه تي زور تا سالي جيبي خوي ناگرته وه نه و يش گه ليکي لي وشك نه بين . به موعجزه ي پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مودده ي قهضاي حاجه تيکا له جيبي خويان بزووتن چوونه جييه کي تر روان ، هه ر له و ده قيغه دا له يه ک جوئي بوونه وه ، هه ر يه ک چوه وه جيبي خوي، وه کوو هيچ له جيبي خوي نه بزووتبي لي روايه وه ، هيچ گه لاييکي لي هه لته وه ري .

پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هيچ ئاٹاري نه ديوو له ويڊا خوا عيلمى پيغه طا کرد که قه بر هه يه گوئي له هاوار هاواريان بوو که عذاب نه درين !

درمخت ذيکر نه کا تا ته ري تيا بيئي ، که مرد يه عني که وشک بوو نه و يش نه و نوظقه ي که مه خصوصه به خو يه وه ناميني .

شتي ته ري يه عني درمخت يا گياو گول به ره گه وه به بين ره گ له سه ر قه بر دانان سوننه ته .

بريني دروونه وه ي درمخت و گياي سه ر قه بر هه رامه ؛ چونکي ئيدن لي خواستني مومکين نيه و ئيمکاني نه ماوه . له وه ختي قهزاي حاجه تا له خه لئ دوور که و تنه وه (تستر)^(۱) به شتيک که خه لئ نه ييني سوننه ته . ئاوي ده ز نويزو ئاوي تاره ت بو نه هلي فهضل حازر کردن خدمه تي نه هلي فهضل سوننه ته و مووجيبي فهخرو شه ره فه .

(۱) خۆد پۆشین .

مجمع البحرين - موعيزات

قال : فأتينا العسكر ، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
يا جابر نادِ بوضوء • فقلت : ألا وضوء ؟ ألا وضوء ؟ ألا وضوء ؟
قال : قلت : يا رسول الله ما وجدت في الركب من قطرة • وكان رجل من
الأنصار يَبْرِدُ لرسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - الماء في أشجابه
له على حِمارة من جريد [الأشجابه • جمع شجب ، السقاء الذي قد اخلق
وبكلي وصار شنًا ، الحِمارة : أعواد تعلق عليها أسقية الماء] قال :
فقال لي : انطلق إلى فلان بن فلان الأنصاري فانظر هل في أشجابه من
شيء ؟ قال : فانطلقت =إليه= فنظرت فيها فلم أجد فيها إلا قطرة فسي
عزلاء شَجَبَ منها لو أني أفرغته لشرِبَ به يابسه فأتيت رسول الله - صلى
الله تعالى عليه وسلم - فقلت : يا رسول الله لم أجد فيها إلا قطرة في عزلاء
شَجَبَ منها لو أني أفرغته لشرِبَ به يابسه • قال : اذهب فأتني به ، فأتيته
به ، فأخذه بيده ، فجعل يتكلم بشيء لا أدري ماهو ، ويعمزه بيديه •
ثم أعطانيه ، فقال : يا جابر ناد بجفنة ، فقلت : يا جفنة الركب ! فأتيت
بها تحمّل فوضعتها بين يديه • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
بيده في الجفنة هكذا فبسطها وفرّق بين أصابعه ثم وضعها في قعر الجفنة • وقال :
خذ يا جابر فصب عليّ وقل بسم الله فصببت عليه وقلت بسم الله ، فرأيت
الماء يفور من بين أصابع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ثم فارت
الجفنة ودارت حتى امتلأت • فقال : يا جابر ناد من كانت له حاجة بماء •
قال : فأتى الناس فاستقوا حتى رووا • قال : فقلت : هل بقي أحد
له حاجة ؟ فرفع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يده من الجفنة
وهي ملى :
وهي ملى :

تهرجه مه :

جاير فرمووى : هاتينه لاي عسكهره كه وه يتغه مر - صلى الله

تعالی علیه وسلم - فرموی : ئەی جابیر بانگ بو ئاوی دەزنوێژ بکه ، بانگم کرد : ئاوی دەزنوێژ نیه ؟ ئاوی دەزنوێژ نیه ؟ ئاوی دەزنوێژ نیه ؟ وتم : (یا رسول الله) له عهسکه ره کهدا قه تره پێ ئاوم دەس نه کهوت . پیاوی له ئەنصار له چهند کونته کوئیکا له سه ر دارکونته ئاوی بو پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - سارد ئە کرد . پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیتی فرمووم : بچۆره لای فلانی کوری فلانی ئەنصاری ته ماشاکه له ناو کونته کانا هیچ ئاو هه یه . فرموی : چووم ته ماشام کردن له هیچانا ئاو نه بوو ، له ههنگلی کونته ییکانا قه تره پێ ئاو بوو ئە گه ر رۆی بکه م طه ره فی وشکی کونته که ئە یخواته وه ، یه عنی ناگاته خواری ، ده رکی کونته که . چوومه خدمه ت پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - عه رزم کرد : له هیچانا ئاوم ده ست نه کهوت ئیلا له ههنگلی کونته ییکانا نه پێ که قه تره پێ ئاوی تیا بوو ئە گه ر لیم رۆ بکرا یه طه ره فه وشکه که ی ئە یخوارده وه . فرموی : بچۆ بۆم بینه ، چووم هینامه خدمه تی ، کونته که ی به دهسته وه گرت دهستی کرد به شتی ئە یخویند نه مزانی که چیی بوو ، به ههردوو دهستی کونته که ی ئە گوش له دوایا کونته که ی دایه دهستم فرموی : یا جابیر بانگ که ته شتی بینن بانگم کرد : ئەی ته شتی قوم! ته شتیکیان هینا هه ل ئە گیرا [له بهر گه وره یی چهند که سه هه لیان ئە گرت] هینرا دامنا له بهر دهستی پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیغمه مر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له ته شته کهدا به دهستی موباره کی وای کرد [یه عنی] دهستی درێژ کرد په نجه ی موباره کی بلاو کرده وه ، له بن ته شته کهدا دایناو فرموی : یا جابیر کونته که بگه و ئاو که به سه ر دهستما بلێ (بسم الله) ئاوم کرد به سه ر دهستی موباره کیاو وتم : (بسم الله) دیم که ئاو له بهینی په نجه موباره که کانا هه له قولاً ! له دوایا ته شته که ئاوی لێ هه لقولاً و ده وره ی ئەدا تا پر بوو ، فرموی :

مجمع البحرین - موعجزات

آهی جابیر بانگ که کنی ئیحتیاجی به ئاو ههیه بن • جابیر - رضي الله تعالى عنه - فہرمووی : خہلق ہاتن ئاویان خواردهوہ تا تیراو بوون • فہرمووی : وتم : کہسی ماوہ کہ ئیحتیاجی به ئاو بیی ؟ [یہعنی کہس نہ ماوو] پیغمہر - صلی الله تعالى علیہ وسلم - دەستی موبارہکی لەسەر تہشتہ کہ ہہلیری تہشتہ کہ ئیشتا پر بوو !

ئاویکی زۆر کہم کہ ئہوہندہ نہبی لە دەرکی کوئہہ بیئہ خواری بہ بہرہ کہتی دەستی موبارہکی و بہ دۆعای موبارہکی ئہوہندہ زۆر بوہ کہ ئیحتیاجی لەشکرکی پی دەفع بوہ !

وشکا الناس إلى رسول الله - صلی الله تعالى علیہ وسلم - الجوع ، فقال : عسی الله أن يطعمکم فأتینا سیف البحر [ساحلہ] فزخر البحر زخرة [علا موجه] فالقی دابة فأوررینا [أوقدنا] علی شقها النار فاطبخنا واشتوینا وأکلنا حتی شبعنا • قال جابر : فدخلت أنا وفلان وفلان حتی عد خمسة فی حجج عینها [عظمتها المستدیر بها] مایرانا أحد حتی خرجنا فأخذنا ضلعا من أضلاعه ، فقوسناه ثم دعونا بأعظم رجل [قیس بن سعد بن عبادة - رضي الله تعالى عنهما -] فی الركب ، وأعظم جمل فی الركب ، وأعظم کفیل [الكساء الذي یحویہ راکب البعیر علی سنامہ لئلا یسقط فیحفظ الکفل الراكب] فی الركب فدخل تحته ما یطأطأء رأسه م - ۱۰/۴۴۴-۴۶۰ ، ح - ۶/۱۲۲ وفيه جود قیس وأیبه - رضي الله تعالى عنهما -

تہرجہمہ :

خہلق شکاتی برسیتیان کرد لە خدمت پیغمہرا - صلی الله تعالى علیہ وسلم - فہرمووی : ئومیدم وایہ کہ خوا - عز وجل - طہعامتان دەرخوارد بدا ، ہاتینہ کہ ناری بہرہوہ ، بہرہ کہ شہ پۆلیکی دا حہ یوایتیکی

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

فریدایهدهری ، لهسه ر لایهکی ئاگرمان کردهوه ، کولانمان ، برژانمان .
غواردمان تا تیر بووین .

جایر - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : من و فلان و فلان و ...
پینج کهسی ژمارد ، چووینه ناو کالانهی چاویهوه تا هاتینهدهری کهس
نهینهیین . پهراسوویتکمان هینا وهک کهوان چهانمانهوه ، له لهشکره کهدا
کام پیاو گهوره بوو = که قهسی کوری سهعدی کوری عوباده بو - رضي
الله تعالى عنه - = بانگمان کرد ، کام وشتر له لهشکره کهدا گهوره بوو
هینامان ، کام کۆپان له ههموویان گهورهتر بوو له ناو کۆپانی وشتره کانا
هینامان ،^(۱) چوه ژیر ئه و پهراسوهوه سهری دانهدهنهوان .

ئهمهیش موعجیزهییکی گهورهی پیغهمهره - صلی الله تعالى علیه
وسلم - که (قبل الوقوع)^(۲) خهبری لی داوه .

وهذه القطعة الأخيرة من هذا الحديث بدون ذكر المعجزة عن جابر
- رضي الله تعالى عنه - في ح - ۱۲۷/۵ و ح - ۱۲۶/۶ و ۴۱۳ و
م - ۱۵۱/۸ ، ۱۵۳ ، وفيها كان الركب ثلاثمائة ، وأميرهم أبو عبيدة الجراح ،
وليس فيهم النبي - عليه الصلاة والسلام - وليس فيها الشكايه إلى
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - تذكر في مواقعها - إن شاء الله^(۳) .

(۱) واته ئه و پیاوه گهوره سواری ئه و وشتره گهوره کۆپان بهرزه بوو . . .

(۲) واته پیش روودانی کاره که .

(۳) دانر -خ- ته رجهمه ی ئهم قسه ی سه ره وه ی نه کردوه ئهمه تییینی

خۆیه تی ، ئه فهرمووی : ئهم پارچه ی دوا یه له جابیره وه ربوا یه ت کراوه
بنی باسی موعجیزه ، له چه ند شویتیکا ، له یه کیک له و شوینانه دا :
سو پاکه (۳۰۰) کهس بوون و ، ئه بو عوبه بده سه ر کرده یان بوو ، پیغهمهر
- صلی الله تعالى علیه وسلم - له ناویانا نه بوو ، باسی داوای له
پیغهمهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - ی تیا نیه . پشت به خوا له
شوینی خۆیا دیت .

مجمع البحرين - موعجزات

٥٦٨/٣٠ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : أصابت الناس سنةً على عهد النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فبينما النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يخطب في يوم الجمعة قام أعرابي فقال : يا رسول الله [هلك الكراع وهلك الشاء فادع الله أن يسقينا فمدَّ يديه ودعا ح - ١٧٩/٢] هلك المال وجاع العيال فادع الله لنا ، فرفع يديه [حتى رأيت بياض إبطيه ٠ ح - ٢٤١/٢] [ورفع الناس أيديهم معه ح - ٢٤٠/٢] وما نرى في السماء قزعةً [تطلع من سحب] فالذي نسي بيده ماوضعها حتى ثار السحاب أمثال الجبال ، ثم لم ينزل عن منبره حتى رأيت المطر يتحادر على لحيته - صلى الله تعالى عليه وسلم - ! فمطرنا يومنا ذلك ومن الغد وبعد الغد والذي يليه حتى الجمعة الأخرى ، وقام ذلك الأعرابي أو قال غيره فقال : يا رسول الله تهدم البناء وغرق المان فادع الله لنا ٠ فرفع يده فقال : اللهم حوالينا ولا علينا فما يشير بيده إلى ناحية من السحاب إلا انفرجت وصارت المدينة مثل الجوبة [الفرجة المستديرة من السحاب] وسال الوادي قناةً شهراً ، ولم يجيء أحد من ناحية إلا حدثت بالجوذح - ١٨٠/٢ ، م - ٢٢٠/٤ ، ن ٠

٥٦٩/٣١ - وعنه يذكر أن رجلاً دخل يوم الجمعة من بابٍ كان وجاه المنبر [نحو دار القضاء ، م ، خ أخرى] ورسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قائم يخطب ، فاستقبل رسول الله قائماً فقال : يا رسول الله هلكت المواشي وانقطعت السبل ، فادع الله يفشنا [أن يسقينا ٠ أخرى خ] قال : فرفع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يديه فقال : اللهم اسقنا ، اللهم اسقنا [وفي رواية بعده : اغثنا في الواضع] اللهم اسقنا ٠ قال أنس : ولا والله ما نرى في السماء من سحب ولا قزعة ولا شسيئا ، وما بيننا وبين سلع [جبل بالمدينة] من بيت ولا دار ، قال : فطلعت من ورائه سحابة مثل الترس ، فلما توسطت السماء انتشرت ، ثم أمطرت [فمطرنا فما كدنا أن نصل إلى منازلنا ، فما زلنا نمطر إلى الجمعة المقبلة ٠ خ أخرى] قال [فلا ٠ خ أخرى] والله ما رأينا الشمس ستاً [سببتنا م - ٢١٩/٤] ثم دخل رجل من

مجمع البحرين - بهرگى دووهم

ذلك الباب في الجمعة المقبلة ورسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قائم
 يخطب فاستقبله قائما ، فقال : يا رسول الله هلكت الأموال ، وانقطعت السبل
 فادع = الله = يمسكها . قال : فرفع رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - يديه ثم قال : اللهم حوالينا ولا علينا ، اللهم على الإكمام [بمد الهمزة
 وكسرهما] والجبال ، والظراب [جمع ظرب : جبل منبسط على الأرض] و
 [بطون . أخرى خ] الأودية ، ومنابت الشجر [فانجابت عن المدينة انجياب
 الثوب . أخرى خ] قال : [فاقلعت . أخرى خ] [قال : فلقد رايت
 السحاب ينقطع يمينا وشمالا ينظرون ولا ينمطر اهل المدينة . أخرى خ]
 فانقطعت وخرجنا نمشي في الشمس قال : شريك : فسالت أنسا : اهو
 الرجل الأول ؟ [فقال : ما ادري . أخرى خ] قال : لا ادري ح- ٢/٢٣٠ ،
 ٢٣١ ، م - ٢١٦/٤ ، د ، ن .

٥٧٠/٣٢ - عن ثابت عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : كان
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يخطب يوم الجمعة ، فقام الناس
 فصاحوا ، فقالوا : يا رسول الله قحط المطر ، واحمرت الشجر ، وهلكت
 البهائم ، فادع الله يسقينا . فقال : اللهم اسقنا مرتين . وأيم الله ما نرى في
 السماء قزعة من سحاب ، فنشأت سحابة وأمطرت ، ونزل عن المنبر
 فصلى ، فلما انصرف فلم تزل تَمْطِرُ إلى الجمعة التي تليها . فلما قام
 النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يخطب صاحوا إليه تهدمت البيوت ،
 وانقطعت السبل فادع الله يجبسها عنا فتبسم النبي - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - ثم قال : اللهم حوالينا ولا علينا ، فكشطت [معلوما ومجهولا أي
 تكشفت] المدينة ، فجعلت تَمْطِرُ [من الأول أو الإفعال] حولها ولا تَمْطِرُ
 بالمدينة قطرة . فنظرت إلى المدينة وإنما لفي مثل الإكليل [ما أحاط بالشيء
 روضة مكلفة محفوفة بالنور وعصابة تزين بالجواهر ، ويسمى التاج إكليلا]
 ح - ٢٣٧/٢ ، م - ٢٢٠/٤ .

في البخاري روايات كثيرة نقلت منها ثلاثة ، وأشرت إلى ما في البقية
 من الفروق اليسيرة اكتفاء ، لأن الحادثة واحدة والراوي أنس - رضي

مجمع البحرين - معجزات

الله تعالى عنه - واكتفيت بترجمة الأولى والإشارة إلى ما في اللتين بعدها.
تهرجمه :

ئهئس - رضي الله تعالى عنه - ئهفهموي : له زهمانى پئغهمهرا
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - گرانيه هات بهسهر خهلقا ، لهو وهختهدا كه
 پئغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - له روى جومعهيكا خوطبهى
 ئهخويند ، عهريكي بهرپرائى ههلسا وتى : (يارسول الله) مال به هيلكا
 چوو ، منال برسيمان بوو . . . دوعامان بو بكه خوا بارانمان بو بيارئى .
 دهستى ههلبرى خهلقيش له گهئ ئهو دهستيان ههلبرى ، له ئاسمانا پارچهين
 ههورمان نهدهينى ، قهسهم بهو ذاته كه نهفى من له دهستى قودرهتيايه
 دهستى موبارهكى دانهنايهوه تا ههور له ههموو لايه وهكوو شاخ بلاو بووه
 [يهعنى ههموو ئهطرافى داگير كرد] تهشريفى له مينبهرهكهى نههاتهخوارئى
 تا ديم كه باران به سهر ريشى موبارهكيا نههاتهخوارئى ، ئهو روزه بارانمان
 بو بارئى ، سبهيتيش ، سبهيتى دوايش ، دواى ئهويش تا جومعهى
 دوايى . ئهو ئهعراييه ، ياخو فهرمووى غهبرى ئهوه ، ههلسا وتى :
 (يارسول الله) خانوو رووخا ، مال غهرق بوو ، دوعامان بو بكه .
 پئغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - دهستى موبارهكى ههلبرى ،
 فهرمووى : خوايا له ئهطرافمان بيارئنهو لهسهر ئيمه مهبارئنه ، به دهستى
 موبارهكى ئيشارهتى بو ههر طهرهفى ههورهكه ئهكرد ههورهكه ليك ئهبووهو
 بلاو ئهبووه ، مهدينه وهكوو له ناو حهلقهيكا بين له ههور ، دولئى قهئات تا
 مانگن ههلسا . له ههر طهرهفيكهوه يهكئ بهاتايه ههر بهحى بهرهكهتسى
 ئهكرد .

له ريوايهتيكا ئهفهموي : دهستى ههلبرى تا ههر دوو بن باخهلم دى ،
 فهرمووى : خوايا بارانمان بو بيارئنه . له دوعاى ههفتهى دوايدا
 فهرمووى : خوايا بارانهكه لهسهر ئهطرافمان بيارئنه ، لهسهر

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

ئیمهی مه بارینه ، لهسهه ته پۆلکهو شاخو باسک و شیوو بنسی درهختان
بیارینه • بارانهکه موقهطیع بوو ، چووینه دهری له بهر ههتاوا ئه پۆییسن
شورهیک ئه لێ : له ئه نهسم پرسیی : ئه و پیاوه که جومعهی دوایی ههلسا
پیاوه کهی ئه وه ل بوو یان نا ؟ فهرمووی : نازانم •

له ریوایه تیکی موسلیما ئه فهرمووی : [که ئه و جومعهیه باران دهستی
به بارین کرد] پیاوی به قووهت به زهحمهت ئه چوه مالهوه • له ریوایه تیکا :
هه وره که که رهویهوه ته ماشای مه دینه م کرد وه کوو له ناو تاجا بێ لـه
ئه طرافی مه دینه ئه باری ، له مه دینه قه تره بێ نه ده باری • هه ر له م زیوایه ته دا
ئه فهرمووی : [که جومعهی دوایی خه لق طه له بی قه طعی بارانه که یان لـه
پینغه مه ر کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم -] پینغه مه ر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - ته به سسومی کرد له دوایا دۆعای کرد •••

وه لحاصل حادیه هه ر یه کیکه له بهینی ریوایه ته کانا هیچ فهرقیکی وا
یه که موبایه نه تیان بێ پهیدا بکا •
موعجیزه ی :

له ئاتیکا له ئاسماتیکی صاف و سایه قه بیت بارانی لێ بیاری تـ
هه فته بیک جومعهی دوایی به دۆعای پینغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
هه ر له و ئانه دا هه وره که بپه ویتته وه مه دینه بارانی لێ نه باری هه ر له ئه طرافی
بیاری ! دوو موعجیزه ی زۆر گه ورن •

- له وهختی شیدده تا دۆعای دهفعی = شیددهت =
- ته شه بیوئ به پیاوی موباره ک •
- دۆعا کردن بۆ پرا نه وهی باران که زه ره ری بێ •
- نوێژی جومعه بری نوێژه بارانه ئه که وئ •
- ده ست هه لبرین بۆ دۆعا •

دعاؤه بالبركة العامة لشخص (۱) :

۵۷۱/۳۳ - عن زهرة بن معبد عن جده عبدالله بن هشام ، وكان قد أدرك النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - وذهبت به أمه زينب بنت حميد [الصحابية] إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالت : يا رسول الله بايعه [على الإسلام] فقال : هو صغير : فمسح رأسه ودعا له . وعن زهرة بن معبد أنه كان يخرج به جده عبدالله بن هشام إلى السوق فيشتري الطعام ، فيلقاه ابن عمر وابن الزبير - رضي الله تعالى عنهم - فيقولان له : أشركنا ، إشر كنا ، إشر كنا . . . روايات [فإن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قد دعا لك بالبركة . فيشركهم فربما أصاب الراحلة كما هي [بتمامها] فيبعث بها إلى المنزل ح - ۲۸۱/۴ .

تهرجه مه :

زهرة كوری مهعبد له باپیرهوه ، که عه بدوللای کوری هیشامه ، ریوایهت نه کا عه بدوللای - رضي الله تعالى عنه - به پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - گه ییوه دایکی عه بدوللای که زهینه بی کچی حمیده - رضي الله تعالى عنها - برديه خدمت پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - عهرزی کرد وتی : (یا رسول الله) له سهر ئیسلامه تیی به یعه تی له گهل بکه ، پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رموی : مناله ، دهستی به سهرا هیناو دوعای بو کرد [بو بهر کهت] زوهره نه لی : باپیرم [که عه بدوللایه - رضي الله تعالى عنه -] نه بیردمه دهره وه بو بازار طعامی نه کپی . ئینوعومهره و ئینوزوبه یری - رضي الله تعالى عنهم - پین نه گه یی پیمان نه فه رمو : بمان که به شهريک ؛ چونکی پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوعای بهر که تی بو کردوی ، نه یکردن به شهريک ، زور

(۱) دوعا کردنی - پیغمهر - به بهر که تی گشتی بو یه کیک .

جار وشتريکی به بارهوه قازانچ ئه کرد ئه ناردده مالهوه ، باری وشتريکی
 طهعام قازانچ ئه کرد ، ئه ناردده مالهوه [دوو ئيحيتمال] *
 موعجيزه ی : قه بوول و دهوامی دوّعی بهره که ته *

حوکمی : ئینسان شتیکی کپی بهو سهرمایه دروسته یه کیکی تر بکا
 به شهريکی خوی له قازانجا هرچی بیی طهعام بی یا غهیری طهعام لای
 ئیمامی شافعی - رضي الله تعالى عنه - ئهم حوکمه خاصه به (مثلی) یهوه ،
 له (متقوم) ائهبی یه کیکیان نیوهی مهتاعه که ی به نیوهی مهتاعی
 شهريکه که ی بفروشی ، ههردوکیان قه بزی بکهن ، یا هه رکهس به عزی له
 مهتاعه که ی بهوی تر بفروشی به قه رزو قه بزی بکهن ، له دوایا ئیذنی
 یه کتری بدهن له ته سه پر و فکردن لهو ماله دا * ئهو وهخته ئه بن به شهريک *
 راجیح لای ئیمامی مالیک - رضي الله تعالى عنه - وایه که شیرکهت له
 طهعاما دروسته * فقهه طاهیری هه دینه که عامه له مه دا (مثلی) بی یا
 (متقوم) بی ، طهعام بی یا غهیری طهعام بی ، ئه ماما ئهو قیسه هه دیت
 نه ، ئه ئه ره و فیعلی سه حاییه و موخالیفیشی نه قل نه کراوه *
 دهست به سه رهیتانی منالا سوننه ته *

۵۷۲/۳۴ شیب بن غرقده قال : سمعت الحی [أي القبيلة التي أنا
 فیها ، وهم البارقیون ، نسبوا إلى بارق ، جبل باليمن] یحدثون عن عروة
 [بن الجعد] أن النبی - صلی الله تعالى علیه وسلم - أعطاه دینارا یشتري
 له به شاة ، فاشتری له به شاتین ، فباع إحداهما بدینار وجاءه بدینار
 وشاة [فقال : اللهم بارک له فی صفقته * أحمد] فدعا له - علیه الصلاة
 والسلام - بالبرکة فی بیعه * وكان لو اشتری التراب لربح فيه ! [ولأحمد
 قال : فلقد رأيتني أقف بکناسة الکوفة فأربح أربعین ألفا قبل أن أصل
 إلى أهلي] قال سفیان [بن عینة] : كان الحسن بن عماره جاءنا بهذا

مجمع البحرين - موعجزات

الحديث [وهو من الضعفاء بالاتفاق] عنه ، قال : سمعه شبيب من عروة [البارقي - رضي الله تعالى عنه -] فأثبته ، فقال شبيب : إني لم أسمعه من عروة ، قال : سمعت الحي يخبرونه عنه . ولكن سمعته يقول : سمعت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : الخير معقود بنواصي الخيل ، إلى يوم القيامة . قال [شبيب] : وقد رأيت في داره سبعين فرسا . قلناه سفيان [بالسند] : يشتري [عروة - رضي الله تعالى عنه -] له [عليه الصلاة والسلام] شاة كأنها أضحية ح - ٦/٧٣ ، د ، ت ، ابن ماجه ، موعجزه :

دوعای بهره کت و قه بوول بوونه .

حوکمی :

به یعی فوضولیی دروسته ، نه گهر هه دینه که صهیح بی . نه ما مهوقوفه ته وه ققوفی به ستوته سه ر ئیذنی صاحبی . فه قه ط هه سه نی بنی عوماره زوری طه عن لی دراوه . شوعبه و سـوفیانی نه وری و ئیما می نه حمه دو ئینو حیبان طه عنیان لی داوه ؛ ئیما می نه حمه د - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموی : نه حدیثی نه و مونکهره ، مه و ضوعه . ئینو حیبان نه لی : (مدلس) هه حدیثی زه عیف ئیسناد نه داته لای پیاوی گه وره ، فه قه ط چونکه شه ییب نه م هه دینه ی له خیل ی باریقی بیستوه ، نه و خیلکش هموو دروزن نین ئیسنادیان داوه ته لای عوروه - رضي الله تعالى عنه - بوخاری - رحمه الله - ریوا یه تی کـردوه و ئیشاره تیشی کردوته نه لای زه عیفیه که ی به نه قلی قسه ی سوفیان .

ته رجعه مه :

شه ییب نه فهرموی : له حه یی باریقی بیستوه له عوروه وه ریوا یه ت نه که ن که پیغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دینار بکی داوه به عوروه

که مہرئکی بؤ بکری ، عوروه - رضي الله تعالى عنه - بهو دیناره دوو مہری
 پئئہ کری ، مہرئکیان به دیناری ئہ فرؤشیتہوہ ، مہرئک و دیناری ئہ با بؤ
 پیغہمہر - صلی الله تعالى علیہ وسلم - پیغہمہر - صلی الله تعالى علیہ وسلم -
 دؤغای بہرہ کہ تی بؤ کرد له بهیعا [فہرمووی : خوایا بہرہ کہت خہ تیہ
 بهیعیہوہ • ئہ حمد] سوفیانی بنی عویہینہ ئہ فہرموئی : حہسہ نی بنی
 عومارہ ئہم حہدیشہی بؤ ئیمہ ہیئا له شہیبہوہ وتی : شہیب له عوروهی
 بیستوہ - رضي الله تعالى عنه - چوومہ لای شہیب لیئہر سی فہرمووی .
 من ئہم حہدیشہم له عوروه نہ بیستوہ وتی : له حہیبی باریقیم بیستوہ ئہوان
 له عوروهی ریوایہت ئہ کەن ، له عورومہ بیست - رضي الله تعالى عنه -
 ئہ یفہرموو : له پیغہمہر - صلی الله تعالى علیہ وسلم - م بیست ئہ یفہرموو :
 خیر بہ ناوچاوانی ئہ سپو ماینہوہیہ [کہ غزای پئئہ کری له رئی
 خوادا] تا رؤژی قیامہت • شہیب فہرمووی : له مالی عوروهدا حہفتا
 ئہ سپو ماینم دی • سوفیانی بنی عویہینہ [بہ سہعد] ئہ فہرموئی : عوروه
 - رضي الله تعالى عنه - مہری ئہ کری بؤ پیغہمہر - صلی الله تعالى علیہ
 وسلم - ہەر وہک مہری قوربانئی وابوو •

لہم حہدیشہدا حوکمیکی تریشی تیا ہہیہ کہ قازانج با لہسہر مایہ کەیشی
 زیاتر پئئہ دروستہ •

حہسہ نی کوری عومارہ لہم حہدیشہدا ئہو تہدلیسہی کہ کردوویہ تی
 ئہوہیہ کہ خیئی باریقی تہرک کردوہ بؤ خاتری ئہمہ کہ حہدیشہ کەہی لہ
 ئینسانی نامہ علومہوہ نہ پئئہ ری وراست وتوویہ تی : شہیب له عوروهی
 ریوایہت کردوہ • تا سوفیان چؤتہ لای شہیب و لیئہ پرسوہ ئہ گہر ئہو
 تہ صحیحہ نہ بوایہ بوخاریی ریوایہ تی نہدہ کرد •

إخباره - عليه الصلاة والسلام - بقتل أمية بن خلف ووقوعه كما أخبر به (١) :

٥٧٣/٣٥ - عبدالله بن مسعود حدث عن سعد بن معاذ - رضي الله تعالى عنهما - أنه قال : كان صدِّيقاً لأمية بن خلف [أبي صفوان] وكان أمية إذا مرَّ بالمدينة نزل على سعد [رضي الله تعالى عنه] وكان سعد [رضي الله تعالى عنه] إذا مر بمكة نزل على أمية فلما قدم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - المدينة انطلق سعد معتمراً ، فنزل على أمية بمكة ، فقال لأمية : انظر لي ساعة خلوة لعلِّي أن أطوف بالبيت ، فخرج به قريباً من نصف النهار ، فلقيهما أبو جهل فقال : يا أبا صفوان من هذا معك؟ فقال : هذا سعد . فقال له أبو جهل : ألا أراك تطوف بمكة آمننا وقد آويتم الصباة وزعتم أنكم تنصرونه وتعينونهم ؟ أما والله لولا أنك مع أبي صفوان مارجت إلى أهلك سالماً ، وقال له سعد ، ورفع صوته عليه: أما [مخفها ومشددًا] والله لئن منعتني هذا لأمنعتك ما هو أشد عليك منه : طريقك على المدينة . فقال له أمية : لا ترفع صوتك يا سعد على أبي الحكم سيِّد أهل الوادي ! فقال سعد : دعنا عنك يا أمية ، فوالله لقد سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إنهم قاتلوك . قال : بمكة ؟ قال : لا أدري . ففزع لذلك أمية فزعا شديداً . فلما رجع أمية إلى أهله قال : يا أم صفوان ألم تَرَيَ ما قال لي سعد ؟ قالت : وما قال لك ؟ قال : زعم أن محمداً [صلى الله تعالى عليه وسلم] أخبرهم أنهم قاتلي . فقلت له : بمكة ؟ قال : لا أدري . فقال أمية : والله

(١) هو والداني يتفهمر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به كوشنتى
ثومه يهى كورى خه لف ، له بيتش روودانياو ، روودانى وهك چونى
فهرووبوو .

لا أخرج من مكة . فلما كان يوم بدر [وجاء الصريخ] استنفر أبو جهل الناس ، قال : أدركوا عيركم فكره أمية أن يخرج ، فأناه أبو جهل فقال : يا أبا صفوان إنك متى يراك الناس قد تخلفت وأنت سيد أهل الوادي تخلفوا معك ، فلم يزل به أبوجهل حتى قال : أمّا إذ غلبتني فوالله لأشترين أجود بعير بمكة ، ثم قال أمية : يا أم صفوان جهزني . فقالت له : يا أبا صفوان وقد نسيت ما قال لك أخوك اليثربي ؟ قال : لا ، ما أريد أن أجوز معهم إلا قريبا ، فلما خرج أمية أخذ لا ينزل منزلا إلا عقل بعيره ، فلم يزل بذلك حتى قتله الله = عز وجل ببدر = .
ح - ٢٣٢/٦ ، ح - ٦٨/٦ بفرق مالا يغير وهو أن فيه :

٥٧٤/٣٦ - فيينا سعد يطوف إذا أبو جهل . فقال : من هذا الذي يطوف بالكعبة فقال سعد : أنا سعد . فقال أبو جهل : تطوف بالكعبة آمننا وقد آويتم محمدا [صلى الله تعالى عليه وسلم] وأصحابه ؟ فقال : نعم . فتلاحيا [تنازعا] بينهما . فقال أمية لسعد : لا ترفع صوتك على أبي الحكم ، فإنه سيد أهل الوادي . ثم قال سعد : والله لئن منعني أن أطوف بالبيت لأقطعن متجرك بالشام . قال : فجعل أمية يقول لسعد : لا ترفع صوتك ، وجعل يمسه ، فغضب سعد : فقال : دعنا عنك فإني سمعت محمدا - صلى الله تعالى عليه وسلم - يزعم [يقول] إنه قاتلك . قال : إياي ؟ قال : نعم . قال : والله ما يكذب محمد إذا حدث [قاله لأنه كان موصوفا عندهم بالصدق] فرجع إلى امرأته [صفية بنت معمر] فقال : أما تعلمين ما قال لي أخي اليثربي ؟ قالت : وما قال ؟ قال : زعم أنه سمع محمدا يزعم أنه قاتلي . قالت : فوالله ما يكذب محمد [صلى الله تعالى عليه وسلم] قال : فلما خرجوا إلى بدر وجاء الصريخ قالت له امرأته: أما ذكرت ما قال لك أخوك اليثربي ؟ قال : فأراد أن لا يخرج ، فقال له

مجمع البحرين - موعجزات

أبوجل : إنك من أشرف الوادي فسر يوما أو يومين فسار معهم يومين
[حتى وصل المقصد] فقتله الله = ح - ٦٨/٦ = ٠

كيفية قتله (١) :

٣٧/٥٧٥ (٢) - عن عبدالرحمن بن عوف [أحد العشرة المبشرة] رضي
الله تعالى عنه - قال : كاتبت أمية بن خلف كتابا بأن يحفظني في صاغيتي
[أي مالي أو حاشيتي أو أهلي ، ومن يصنع إليه أي يميل] بمكة ، وأحفظه
في صاغيته بالمدينة ، فلما ذكرت الرحمن قال : لا أعرف الرحمن ، كاتبني
باسك الذي كان في الجاهلية ، فكاتبته عبد عمرو فلما كان في يوم
بدر [في رمضان في السنة الثانية من الهجرة] خرجت إلى جبل لأحرز زه
[لأحفظه] حين نام الناس فأبصره بلال [المؤذن - رضي الله تعالى عنه -
وكان أمية يعذب بلالا بمكة لأجل إسلامه عذابا شديدا] فخرج حتى وقف
على مجلس من الأنصار فقال : أمية بن خلف ، لا نجوت إن نجا أمية .
فخرج معه فريق من الأنصار في آثارنا ، فلما خشيت أن يلحقونا خلفت
لهم ابنه [عليا] لأشغلهم [وقيل من الإشغال] فقتلوه ، ثم أبوا حتى يتبعونا ،
وكان رجلا ثقيلا ، فلما أدركونا قلت له : ابرك ، فبرك فألقيت عليه
نفسي لأمنعه ، فتخللوه بالسيوف من تحتي حتى قتلوه ، وأصاب أحدهم
رجلي بسيفه ، وكان عبدالرحمن بن عوف يرى ذلك الأثر في ظهر قدمه
ح - ٤/١٥٠ ، ح - ٦/٢٤٢ ، مختصرا غاية الاختصار .
تهرجمه :

مه عناية بهم سح حه ديثه له ييشا حه ديثى ئه وهل ته رجمه ئه كه م، ئهوى

- (١) چۆنیه تیبی کوشتنی ئومه ییهی کوری خه له ف .
- (٢) ئهم حه ديثه بن باسی موعجزه له لاپه ره (٣٤٩) ی بهرگی چواره مددا
نوو سراوه .

مجمع البحرین - بهرگی دووم

لازم بئ له جه دیشی دووم تیاذیکر ئەکەم ، له دوایا جه دیشی سییەم تەرجه مه ئەکەم (بعون الله وتوفيقه) .

سەعدی بنی موغاد - رضي الله تعالى عنه - فرموی : دۆستی ئومەییە بنی خەلف بووم ، ئومەییە بەتایە بۆ مەدینە له لای سەعد - رضي الله تعالى عنه - دائە بەزیی . سەعد - رضي الله تعالى عنه - تەشریفی بچوایە بۆ مەککە لای ئومەییە دائە بەزیی . که پیتغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - تەشریفی هێجرەتی کرد بۆ مەدینە ، سەعد - رضي الله تعالى عنه - بۆ عومرە تەشریفی چوو بۆ مەککە ، لای ئومەییە دا بەزیی . به ئومەییە فرموی : بۆم تینفکره [بۆم بزانه] چ ساعەتی که چۆل بئو کهس له که عبەدا نەبئ بە لکو له وساعەتەدا طەوافی بەیت بکەم . ئومەییە نزیکی نیوەرۆ که خەلق غافل ئەبن سەعدی برد - رضي الله تعالى عنه - له وختەدا که سەعد - رضي الله تعالى عنه - طەوافی ئەکرد ئەبوجهیلیان پئ گەیی ، وتی : یا ئەباصەفوان ئەوه کئیه طەوافی که عبە ئەکا ؟ سەعد جوابی دا یه وه فرموی : من سەعدم . ئەبو جههل وتی : طەوافی که عبە ئەکە ی به ئەمینیی و محمديو ئەصحابی ئەواتتان حیمایە کردوه موغاوەنەتی ئەکەن ؟ سەعد - رضي الله تعالى عنه - فرموی : بە لئ حیمایە ی ئەکە ی و موغاوەنەتی ئەدە ی . لییان بوو به نيزاع ئەبوجههل وتی : بزانه وه للاهی ئەگەر له گەل ئەبوصەفوانا نەدە بوویت به ساغیی نە ئەگەر پرایتە وه بۆ لای مال و منالت ! سەعد - رضي الله تعالى عنه - دەنگی هەلپری ، فرموی : وه للاهی ئەگەر مەنعم بکە ی له طەوافکردن من مەنعی له وه خراپتیرت لئ ئەکەم ؟ ریی تيجارەتی شامت لئ قەطع ئەکەم که به سەر مەدینەدا ئەروا ! ئومەییە به سەعدی وت - رضي الله تعالى عنه - دەنگ بە سەر ئەبولحەکەما بەرز مەکره وه که گەورە ی وادی مەککە یه . خەریک بوو سەعدی ئەگرت . سەعد - رضي الله تعالى عنه - رقی هەلسا فرموی .

وازمان لئ یینه من له پیغه مرم بیستوه - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 ئه یفرموو : که ئه تکوژی ئومه ییه وتی : من ئه کوژی ؟ فرمووی : به لئ .
 ئومه ییه وتی : له مه ککه ؟ سهد فرمووی : نازانم . ئومه ییه له وه زور
 ترسا = وتی = وه لاهی محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - که قسه ییکی
 کرد درؤ ناکا [چونکه تجره به بیان کردبوو که قهت قسه ی به درؤ دهر نه چوه]
 ئومه ییه چوه وه لای ژنه کهی [که صفیه ی کچی مغمه ره] پیی وت : نازانی
 برادره مه دینه ییه که م چی پیی وتم ؟ وتی : چی پیی وتیت ؟ وتی پیی وتم :
 که محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئه مکوژی . ژنه کهی وتی :
 وه لاهی محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - قهت درؤ ناکا [راستگو یه] .

که قوره یش بؤ موحاره به له مه ککه چوونه درؤ بؤ به در هاوار که ر
 هات ، ئه بوجهل نه فیری عامی کرد ، وتی : بگه نه کاروانه که تان ! ئومه ییه
 نه یه ویست له گه لیان بچی . ئه بوجهل هاته لای وتی : ئهی ئه بوصه فوان
 تو گوره ی ئه هلی وادی مه ککه ی ، که خهلق بتیین که دواکه وتووی و
 له گه لیان ناچی ئه وانیش له گه ل تو به چی ئه مینن . روژی دوو روژ له گه لیان
 پرو . که ئه بوجهل هر وازی لئ نه هیناو له گه لی خه ریک بوو . وتی :
 که تو غه له بهت لئ کردم ئه بچ کام و شتر له مه ککه دا چاکه بیکرم . له
 دوا یا ئومه ییه به ژنه کهی وت : ئهی ئوموصه فوان ته داره کم بؤ بکه .
 ژنه کهی وتی : ئهی ئه بوصه فوان بؤ قسه ی برادره مه دینه ییه که ت له
 فکر چوه ته وه ؟ وتی : خه ر ئیراده م وایه نه ختی له گه لیان بروم . که
 ئومه ییه چوه درؤ له هه موو قوناغی وشتره کهی ئه شکیل ئه کرد ، هر
 به م نه وه له گه لیان ئه رو یی تا خوا [به دهستی بیلال - رضی الله تعالی
 عنه] - له به درا به جهه تنه می موشه پرره ف کرد !

[ئیبنوئیسحاق ئه فرموئی : ناوی ئه وه ی که هاواری برد بؤ قوره یش

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ضمه مضمی کوری عهری غیفاری بوو . نه بوسوفیان به قافله ییکی
گه وره وه که مائی زوری قوره شی تیا بوو له شامه وه هاته وه ، پیغه مهر
- صلی الله تعالی علیه وسلم - خه لقی ده عوت کرد که له قافله بدن که
نهو خه بهره گه یی به نه بوسوفیان ضه مضمی نارد بو لای قوره ش که بین
به ئیمدادیانه وه ، که ضه مضمه گه یی مه ککه کلک و گوتی و شتره که ی بری ،
بهرۆکی خوی دادری ، هاواری کرد : نهی قوره ش هه موو مالتان له گه ل
نه بوسوفیانه ، محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - رتی پیچ گرتوون ،
ئیمداد ! ئیمداد ! به هاوارمانه وه بگهن .

هه م ئینوئیسحاق نه لئ : که ئومه یی خوی گرت که له گه لیان نه چین
نه بوجهل عوقبه ی [برای دایکی ئیمامی عثمان - رضي الله تعالی عنه]
کوری نه بوموعه یطی به سه را موسه لله ط کرد ، عوقبه بخورد اپنکی هینا
له به رده می ئومه یی هه داینا پیوت : تو له ژن مه عدوودی ! عوقبه پیاوئیکی
سه فیه بوو .]

که یغیه تی قه تلی ئومه ییه :

عه بدوره حمانی کوری عه وف که له عه شه رهی موبه ششه رهی
فه رموی : موعاه ده نامه ییکم بو ئومه یی بنی خه له ف نووسی ، که نهو
له مه ککه دا موخافه ظهی مال و کس و کارم بکا ، منیش موخافه ظهی نهو نه که م
له مه دینه دا . که له فظی ره حمانم ذیکر کرد ، یه عنی وتم : عه بدوره حمان ،
وتی : من ره حمان نانا سم که تو خوت کرده به عه بدی ، چ ناویکت
بوو له جاهیلییه تا نهو ناوت بنووسه . عه بدوره حمان - رضي الله تعالی
عنه - نه فه رموی : عه بدی عه رم نووسی . که روژی به در وقووعی بوو
که خه لئ نوستن چووم بو لای شاخیکه وه که موخافه ظهی بکه م . بیلال
ئومه یی دی چوو تا لای مه جلیسیکی نه نصارا راوه ستا وتی : نه وه

مجمع البحرين - موعجزات

ئومەييە [يەنى نەجاتى مەدەن دەرچى] خوا نەجاتم نەدا ئەگەر ئومەييە نەجاتى بىي . چەند كەسى لە ئەنصار جوئ بوونەووە كەوتنە شوئیمان ، كە ترسى ئەووم پەيدا كرد كە بمان گەنجى عەلىي كورى ئومەييەم بو بەجى هيشتن كە بەوود مەشغووليان بكەم نەمان گەنجى . عەليان كوشت لە دوايا وازيان لى نەهيتاين ھەر شوئیمان كەوتن ، ئومەييەش پياوئىكى قورسو گران بوو ، كە پيمان گەين پيموت : وشرەكەت يىخەدە ، يىخى دا = وتم : خۆت بدە بەزەويدا = خۆم ھاويت بەسەرا تا نەيىلەم يىكوژن لە ژير منەووە شيريان برد تا كوشتيان شيرى يەككيان كەوت لە پيم ، ئيراهيمى كورى عەبدوپرحمان ئەلى : عەبدوپرحمان - رضى الله تعالى عنه - شوئنى شيرەكەى پىنشان ئەداين لە پشتى پىي [ئەوانەى كە لە كوشتيا شەريك بوون موعادى بنى عەفراء ، خاريجەى بنى زەيد ، خەيبى بنى ئەساف ، بىلال بوون - رضى الله تعالى عنهم - سا ھەركەس كوشتيى زائىنى ئەوئەندە مەطلووب نە ، ئەوى مەطلووب بىي صيدقى خەبەرى پىنەمەردە - صلى الله تعالى عليه وسلم] .

عەبدوپرحمان - رضى الله تعالى عنه - بۆيە موذافەعەى كرد چونكى موعاھەدەى لەگەلا كەزبوو تا موعاھەدەكەى لەگەلا بەجى بىنى .

بىلال و ئەنصار - رضى الله تعالى عنهم - بۆچى ضامنيتى عەبدوپرحمانيان شكان ؟ چونكى بەمە كە ئومەييە ھاىبوو ھەرب لەگەل پىنەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بكا ھەقى ذىمەتى نەمابوو (بالفرض) عەبدوپرحمانى لەو رۆژەدا دەست بكەوتايە ئەيكوشت .

بوخارىي - رحمه الله - ئەم ھەدئەى لە وەكالەتا ذىكر كەردە بەو موناسەبە كە عەبدوپرحمان - رضى الله تعالى عنه - ئومەييە كە موشرىكە لە (دار الكفر) ا كەردووپەتى بە وەكىلى خۆى كە لە مەككەدا موخافەظەى

مجمع البحرين - بهرگنی دووه

کس و کاری بکا ، گینا جیی ئەم هه‌دیشه غه‌زای به‌دره ، له‌ویدا دوو سن سه‌طری لی نووسیوه و له‌به‌ر ئەمه که موعجیزه‌ی پینغه‌مه‌ری - صلی الله تعالی علیه وسلم - تیا به من له‌گه‌ل دوو هه‌دیشه‌که‌ی پینشه‌وه‌ی لیره‌دا نووسیم .

وجود مثل مصباحین مع عباد بن بشر و اسید بن حضیر حین انصرفا من عند النبی - صلی الله تعالی علیه وسلم - ورضی عنهما - فی لیلة مظلمة: (۱)
 ۵۷۶/۳۸ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن رجلين من أصحاب النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - خرجا من عند النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم - فی لیلة مظلمة ومعهما مثل المصباحین یضیان بین أيديهما . فلما افترقا صار مع كل واحد منهما واحد حتى أتى أهله ح - ۴۴۱/۱ ، ح - ۷۲/۶ ، ۱۵۴ ، وعنه كان أسيد بن حضير وعباد بن بشر بن وقش عند النبي - صلی الله تعالی علیه وسلم ، ورضی عنهما - ح - ۱۵۴/۶ .
 [ذکر البخاری هذا القدر معلقا ، وكتبته لبيان الرجلين . وتامه]: فی لیلة ظلماء حنّدرس [زۆر تاریک] فلما خرجا أضاعت عصا أحدهما فمشيا فی ضوئها ، فلما افترقتا بهما الطريق أضاعت عصا الآخر قسطلاني .
 ۱۲۴ / ۶
 تهرجهمه :

شه‌ویکی تاریکی شه‌وه‌زه‌نگ ئوسه‌یدی بنی حوضه‌یرو عه‌بیادی بنی بیشر له‌ خدمه‌ت پینغه‌مه‌را ئە بن - صلی الله تعالی علیه وسلم - که ته‌شریفیان له‌ خدمه‌تی چوونه‌ده‌ری دوو چرایان له‌ به‌رده‌مه‌وه بوو ریی بوو رووناک‌ئه‌کردنه‌وه ، که لیک جوئی بوونه‌وه هه‌ر یه‌که چراییکی له‌ به‌رده‌مه‌وه

(۱) بوونی دوو چرا له‌گه‌ل عوبیادی کوری بیشر و ئوسه‌یدی کوری حوضه‌یروا - خویان لی رازی بی - که له‌ شه‌ویکی تاریکه‌دا له‌ خزمه‌ت پینغه‌مه‌ر صلی الله تعالی علیه وسلم - گه‌رانه‌وه .

مجمع البحرين - معجزات

بوو تا گه يه ماله وه • له ريوايه ته موعه لله قه كه دا نه فه رموي : عه صاي
يه كيكيان هه لگيرسا ، له بهر رووناكي يه كه يا روئين ، كه ليك جوي بوونه وه
عه صاي نه وي ترشيان هه لگيرسا ، موبايه نه تيان نه چونكي بووني دوو
چرا له بهر ده ميا له وه به ئيعتيباري جوي بوونه وه يانه • ناخري هه ديشه كه
ته فسيري نه وه لي نه كاته وه •

نهم خاريقه يه بو پيغمه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - معجزه يه :
بو نه وان گه رامة ته •

حنين الجذع (١):

٥٧٧/٣٩ - عن جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - أن النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - كان يخطب يوم الجمعة إلى شجرة أو نخلة،
فقلت امرأة من الأنصار أو رجل [تميم الداري - رضي الله تعالى عنه -]:
يا رسول الله ألا نجعل لك [شيئا تقعد عليه فإن لي غلاما نجارا في
ح - ٣٢/٤] منبرا؟ قال: إن شئتم • فجعلوا له منبرا ، فلما كان يوم
الجمعة دُفِع إلى المنبر فصاحت النخلة [التي كان يخطب عندها حتى
كادت أن تنشق في ح - ٣٢/٤] صياح الصبي ثم نزل النبي - صلى الله
تعالى عليه وسلم] فضمه إليه تئن أنين الصبي الذي يُسكّن! قال -
عليه الصلاة والسلام -: كانت تبكي على ما كانت تسمع من الذكر عندها
ح - ٤٣/٦ ، ح - ٣٢/٤ ، ح - ١٧٢/٢ وفيه : سمعنا للجذع مثل أصوات
العشار [جمع عشاء الناقة التي مضى على حملها عشرة أشهر] ح - ١٧٢/٢
ن وفيه : اضطربت تلك السارية كحنين الناقة الخلوج ، حتى نزل النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - فوضع يده عليه [•

(١) نالاندني لقي دارخورما .

تهرجهمه :

جایری بنی عبدوللا - رضي الله تعالى عنه - نهفهرموئ : پیغمهر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - لای داری یا لای دارخورمایین روژی جومعان
 نهووستاو خوطفهی نهخوین . ژنن له نهنصار یا پایوی که تهیمی داریه
 - رضي الله تعالى عنه - =وتی: = شتیکت ، له ریوایه ته که ی ترا مینبه ریکت
 بو دروست بکه ین ته شریفست له سه ری رابوهستی ؟ [من غولامیکی نه جچارم
 ههیه . آخری] فهرمووی : نه گهر هزه که ن بیکه ن ، مینبه ریکیان بو
 دروست کرد . پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - که ته شریفی چوو بو
 لای مینبه ره که دارخورماکه وهك منال نالانی . له ریوایه ته که ی ترا وهك
 وشرتی ده مانگ به سهر حملیا رابووردین هاواری کرد نزيك بوو له ت
 بی . پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی هاته خواری به خویره وه
 گوشي ، دهستی نایه سهر وهك منالنج بگری و بنالینج و بی دهنگی بکه ی وا
 نهینالان . پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : بویه نه گری
 له سه ره نهو ذیکره ی که لایابوو نه ی بیست .

نهم موعجزه یه له قسه کردنی هزره تی عیسا - علیه الصلاة
 والسلام - موعجزه تره ؛ چونکی دار له قوه ی نهوعیا نه که بگری ،
 هزره تی عیسا - علیه الصلاة والسلام - له قوه ی نهوعیشیا ههیه وه له
 قوه ی شهخیشیا ههیه که قسه بکا .

فتح کنز کسری و قیصر (۱)

۵۷۸/۴۰ - عن عدي بن حاتم [الطائي - رضي الله تعالى عنه -] قال:
 بينا أنا عند النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذ أتاه رجل فشكا إليه

(۱) ههوالدانی پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له گرتنی گهنجینه ی
 کسراو قه یصر .

مجمع البحرين - موعجزات

الفاقة ، ثم أتاه آخر فشكا إليه قطع السبيل [الرجلان صهيب وبلال - رضي الله تعالى عنهما -] فقال : يا عدي هل رأيت الحيرة ؟ قلت : لم أرها وفد انبت عنها . قال : فإن طالت بك حياة لتترين الظعينة ترتحل من الحيرة حتى تطوف بالكعبة لا تخاف أحدا إلا الله . قلت فيما بيني وبين نفسي : فأين دعار طيئى الذين قد سعروا البلاد [ملاوها شرا وفسادا] ؟ ولئن طالت بك حياة لتفتحن كنوز كسرى . قلت : كسرى بن هرمز ؟ قال : كسرى بن هرمز . ولئن طالت بك حياة لتترين الرجل يخرج ملء كفه من ذهب أو فضة يطلب من يقبله منه ، فلا يجد أحدا يقبله منه . وليلقين الله أحدكم يوم يلقاه وليس بينه وبينه ترجمان يترجم له ، فيقولن : ألم أبعث إليك رسولا فيبلغك ؟ فيقول : بلى . فيقول : ألم أعطك مالا وأفضل عليك ؟ فيقول : بلى . فينظر عن يمينه فلا يرى إلا جهنم ، وينظر عن يساره فلا يرى إلا جهنم . قال عدي [رضي الله تعالى عنه] : سمعت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : اتقوا النار ولو بشقة تمر ، فمن لم يجد شقة تمر فبكلمة طيبة . قال عدي [رضي الله تعالى عنه] : فرأيت الظعينة ترتحل من الحيرة حتى تطوف بالكعبة لا تخاف إلا الله . وكنت فيمن افتتح كنوز كسرى بن هرمز . ولئن طالت بكم حياة لتروئن ما قال النبي أبو القاسم - صلى الله تعالى عليه وسلم - يخرج ملء كفه ح - ٤٨/٦ ، ح - ١٦/٣ . وليس فيه فتح كنز كسرى ن .

تهرجمه :

عهدي كوري حاتمى طائى - رضي الله تعالى عنه - نهفه رموى : له وهختيكا كه له خدمت پينغه مهرا بووم - صلى الله تعالى عليه وسلم - پياوئ هات شكاتى له فهقيرى كرد . له دوايا يه كيكي ترهاته خدمه تي

شکاتی له ریگرتتی جهرده بو له خهلق . پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : ئەهی عهدیی تو حیرهت دیوه ؟ عهززم کرد : نهمدیوه ئەمما ییستوووه ، له بوونی خه بهرم دراوه تی . فهرمووی : ئەگەر عومرت درێژ بێ چاوت بێ ئەکهوئێ که ژنی ناو کهژاوه له حیرهوه بێ طهوافی کهعبه ئەکا له غهیری خوا له هیچ کس ناترسی . له دلی خووما وتم : ئەهی جهردهی طهی له کوئێ ئەبن که دنیایان پڕ کردوه له شهرو فساد ؟ فهرمووی : ئەتەر بمینی فتحی کهنزی کیسرا ئەکری . عهززم کرد : کیسرای کوری هورموز . فهرمووی : کیسرای کوری هورموز . ئەگەر بمینی چاوت بێ ئەکهوئێ که پیاو پڕ به مستی ئالتوون و زیو ئەباته دهری ئەگهړئێ بو یه کئێ که لیبی قه بوول بکا کهسی دهست ناکهوئێ که لیبی قه بوول بکا . له و رۆژهدا که ئینسان ئەگاتهوه به خوا یه کئێ له ئیوه ئەگاته حوزووری خوا له بهینی خواو ئەو که سهدا ته رجومان نیه ، (بالذات) خوای - عز وجل - ئیستیجوابی ئەکا ، ئەفهرموئێ : پیغمهرم بو نه ناردی که ئەمرو نهی منت ته بلین بکا ؟ ئەلئێ : بهلئێ ناردت . ئەفهرموئێ : نیعمه تم نه دایتئێ ؟ مالئم نه دایتئێ ؟ فه ظلم به سهرا نه کردی ؟ ئەلئێ : بهلئێ . ئەو وهخته ته ماشای لای راستی ئەکا غهیری جهه نهم هیچ نایینئێ . ته ماشای لای چهپی ئەکا غهیری جهه نهم هیچ نایینئێ . عهدیی ئەفهرموئێ : له پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - م ییست ئەیفهرموو : خوئان له ئاگر مو حافهظه بکن با به له تی خورمایش بێ ، ئەوی له ته خورمایشکی نه بوو بیدا به سهدهقه هیچ نه بێ به قسه ئیککی خوئ دلی خهلق ییئیه جئ .

عهدیی - رضي الله تعالی عنه - ئەفهرموئێ : چاوم کهوت به ژن له کهژاوهدا له حیرهوه ههلسا تا طهوافی کهعبه ی ئەکرد له خوا نه بێ له هیچ کس نه ده ترسا . خووم له گه ل ئەوانه بووم که فتحی خهزنه ی کیسرای کوری هورمزیان کرد . ئەگەر عومرتان درێژ بئو بمین ئەوهی که

مجمع البحرين - موعجزات

ٺه بولقاسم پيٽغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهر مووى ٺه پيبن كه پياو
پر به مستى ٺالتوون و زيو ٺه باته دهري و كهس نادوژيته وه بيداتي •

لهم همدیشه دا سځ ٺيخبار له غه پيبي تيايه ؛ دوانى عهدى به چاوى خوى
ديويه تى ، ٺيمه يش به ته واتور بيستو و مانه ٺه مينيتيى تا زه مانى فيتتهى به نى
ٺومويه دهوامى كرد • پاره نه ويستن ماوه ، ٺه ويش موحه ققه كه ٺه پيچ ؛
چونكى هيچ نيه كه پيٽغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه به رى لي بداو
نه پيچ و نه پيٽه وجود •

صه ده قه با كه ميش پي ٺينسان له عذابى جهه ننه ٺه گيٺيته وه ،
قسهى خوژشيش له گه ل براده رى دينيا وايه ، به لكو له گه ل عوموما •

٥٧٩/٤١ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أنه قال : قال
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : [قدمات م] إذا هلك كسرى
فلا كسرى بعده • وإذا هلك قيصر فلا قيصر بعده • والذي نفسي [نفس
محمد] بيده لتشفن كنوزهما في سبيل الله ح - ٦٢/٦ ، م - ٣٧٤/١٠

تهرجه مه :

پيٽغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهر مووى : كه كيسرا به
هيلاكا چوو دواى ٺه هيچ كيسرا نابي ، كه قهيسهر به هيلاكا چوو دواى
ٺه هيچ قهيسهر نابي • قهسه م بهو كهسه كه نهفسى محمد له دهستى
قودره تيايه خه زنهى كيسراو قهيسهر له رتي خوادا صهرف ٺه كهن •

صدق رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ٺه موعجزانه هه مووى
بوو ، ٺه فهضيله ته به نهصيبى حه زره تى عومه ر بوو - رضي الله تعالى عنه -
[٠٠٠٠] تا ٺيمرو نهيسراوه كيسرا پي بوو پي و نهيسراوه قهيسهر ري بوو پي •
٥٨٠/٤٢ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال أبو جهل :

هل يَعْفِرُ [ماضيه عَفَرَ] محمد وجهه بين أظهركم ؟ قال : فقيل : نعم . فقال : واللوات والعزى لئن رأيتَه يفعل ذلك لأطأن على رقبتَه ، أو لأعْفِرَنَّ وجهه في التراب ! قال : فأتى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهو يصلِّي زعم ليطأ على رقبتَه ، قال : فما فجئهم [بفتح الجيم وكسرها كعلم وفتح] منه إلا وهو ينكص على عقبيه ويتقي بيديه . قال : فقيل له : مالك ؟ فقال : إن بيني وبينه لخذقا من نار ، وهولا ، وأجنحة كأجنحة الملائكة . فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - لو دنا مني لاخطفته الملائكة عضوا عضوا . قال : فأنزل الله - عز وجل - [قال أبو حازم] : لا تدرى في حديث أبي هريرة أو شيء بلغه : (كلا إن الإنسان ليطغى أن رآه استغنى ، إن إلى ربك الرجعى ، أرأيت الذي ينهى عبدا إذا صلى ؟ أرأيت أن كان على الهدى أو أمر بالتقوى ؟ أرأيت إن كذب وتولى ؟)^(١) يعني أبا جهل (ألم يعلم بأن الله يرى ؟ كلا ، لئن لم ينته لنسفعن بالناصية ، ناصية كاذبة خاطئة ، فليدع ناديه . سندع الزبانية ، كلا ، لا تطعه) زاد عبيد الله في حديثه : قال : وأمره بما أمره به . وزاد [محمد] بن عبد الأعلى : فليدع ناديه ، يعني قومه م - ٢٧٢/١٠ ، ن .

تەرجەمە :

ئەبوھورەيرە - رضي الله تعالى عنه - ئەفەر موئى : ئەبوجەھل وتى : ئايا محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - لە ناو ئىيوەدا رووى خوئى ئەيتتە سەر خاك ؟ پىيانوت : بەئى . وتى : قەسەم بە لاتو عوززا ئەگەر بى بينم وا بکا ئەبى پى بنىم بەسەر مليا ، يا وتى ئەبى دەموچاوى لە ناو خاكا خوئلاوى بکەم . ئەبوھورەيرە فەر مووى : پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - تەشرفى هات نوئىزى

(١) العلق / ٥ / ١٣ .

کرد . نه بوجهل ئيرادهى كرد كه پي بنى به سهر ملي موباره كيا
 نه و ندهيان زانى كه پاشه و پاش گه پرايه وه به دهستى موحافه ظهلى خوى له
 شتى نه كرد . پتيان وت : چيت لى روودرا ؟ وتى : له بهينى من و نه وا
 خه نده قتيكى ئاگرو ترسو گه لى بالى وهك بالى مهلايكة ههيه ، نه وهخته
 پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : نه گه ليمه وه نزيك
 بوايه وه مهلايكة نه عضا - نه عضا نه يان فران] يه عنى هه ر پارچه
 مهلايكة بيك نه يفران] خوا نه م ئايه تانهى نازل فهرموو .

نه بو حازم كه له نه بوهوره يره وه ريوايه تى نه م حه ديشه نه كا نه لى :
 نازنين نه م قسه له نوزوولى نه و ئايه تانه له حه ديشى
 نه بوهوره يره دايه يا شتيكه گه ييه به نه بوهوره يره] يه عنى
 ده رجى حه ديشه كه ي كردوه بو به مودره ج] ئايه ته كان مه عنيان وايه :
 وازينن له كو فرانى نيعمه ت موحه ققه وه كه ئينسان خوى به ده وه له مه ند بينى
 [وهك نه بوجهل و نه قرانى] طوغيان نه كا ، خوى له خوى نه گورى ، به
 ته حقيق روجو و عبو و نه ويان نه لاي خوايه] يه عنى موجازات و مو كافاتيان
 هه ر كه س به پتي عه مه لى خوى نه دريتنى] چاوت له و كه سه يه] كه نه بوجهله]
 نه هى له عه بد نه كا كه نويزى كرد تا نويز نه كا ؟ خه به رم بده رى نه و كه سه ي
 كه نه هى عه بد نه كا له نويز كردن و نه مرى پي نه كا به عياده تى نه و ئان ، له و
 نه مرو نه هيه دا نه گه ر له سه ر هيدا يه ت پي يا نه م به ته قوا بكا ؟ خه به رم
 بده رى نه گه ر له و نه مرو نه هيه دا ته كذيبى حه ق بكا و روو له حه ق
 و مر بگيرى ئايا نازانى كه خوا نه بينى و مو طه ليعه به سه ر نه حواليا كه له سه ر
 هيدا يه ته يا له سه ر ضه لاله ته ؟ به عزى و تو ويانه : مه عنى وايه موراد له وه ي
 كه له سه ر هيدا يه ته و نه م به ته قوا نه كا نه و ذاته يه كه نه هى لى نه كرى له
 نويز كردن . موراد له وه ي كه ته كذيبى حه ق نه كا و روو له حه ق و ره گيرى

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

ٲہ بوجہل و ٲہ قرانیہ تی • ٲہ و مخته معنای ٲایہ تہ کان وا ٲہ بی : خہ بہرم
 بدہری ٲہوی نہی لی ٲہ کری لہ نویژ کردن ٲہ گہر لہ سہر ریسی ہدایہ ت
 بی و ٲہوی نہی ٲہ کا تہ کذیب و تہ و ہلا بکا ٲایا تہ عہ ججوی لی ناکری ؟
 بو نازانی خوا چاوی لہ کردہ وہ کہی ہہ یہ و موطلیعہ بہ سہریا ؟ (بیضاوی)
 [جہ لالہین لہ سہر معنای دوہم تہ فسیری ٲایہ تہ کانی کردو تہ وہ] ٲہی ناہی
 وازینہ لم ٲہ مر بہ مونکہرو نہی لہ معرووفہ • وہ لآہی ٲہ گہر وازی لی
 نہ ہینبی مووی ناوچاوانسی ٲہ گرین و رای ٲہ کیشین بو جہہ نہم ، چ
 نارچاوانی ناوچاوانیکی دروزن و گوناہکار • با قوم و عہ شیرہ تی بانگ
 بکا بو موعاوہ نہ تی ، ٲیمہیش زہ بانیبہی جہہ نہمی بو بانگ ٲہ کہین •
 ہا زینہار ٲہی محمد ٲیطاعہ تی نہ کہی دہوام لہ سہر سو جدہی خو ت بکہو
 بہ وہ قوربہ ت بہ خوا پیدایا بکہ •

۵۸۱/۴۳ - قال ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما :- قال أبو جهل:
 لئن رأيت محمدا يصلي عند الكعبة لأطأن على عنقه فبلغ النبي - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - فقال : لو فعله لأخذته الملائكة ح - ۴۱۴/۷ •
تہر جہہ :

ٲینوعہ باس - رضي الله تعالى عنهما - ٲہ فہرموی : ٲہ بوجہل وتی
 ٲہ گہر چاوم بکہوی بہ محمد - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - کہ نویژ بکا لای
 کہ عہ وہ بہ بی ملی ٲہ شیلیم ، ٲہم ناماقوولیبہ بہ پیغہ مہر - صلی اللہ تعالی
 علیہ وسلم - گہ بی فہرمووی : ٲہ گہر ٲہیکا مہ لآیکہ ٲہ یان فپران
 [بو جہہ نہم] •

ٲہم دوو حہدیشہ مورسہلی صہحایین ؛ چونکی ٲینوعہ باس - رضي
 اللہ تعالی عنہما - نہ گہ بیوہ بہو و ہقعہ دا ٲیحتمالی ہہ یہ ٲہ و مخته نہ ہاتیبہ تہ
 دنیاوہ • ٲہ بوہورہ ریش - رضي الله تعالى عنه - لہ غزای خہ یہ را
 تہ شریفی ہاتہ خدمت پیغہ مہر - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - فہ قہط

مجمع البحرين - موعجزات

صهحابی گورهو بچووکیان عهدلن ، هیچیان به دهمی پیغه مهروهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - حدیث هه ئنابهستن • نه بی ههردوکیان له پیغه مهریان بیستین - صلی الله تعالی علیه وسلم - مورسه لی صهحابی موته صیله •

موعجزه ی : پیغه مهه - صلی الله تعالی علیه وسلم - (ظاهرا) زه عیف و بی قوههت بوو نه بوجههلی له عین به قوههت و عهشیرهت زور له چی ترسا که نه چووو نهو بی چه یاییه بکا ؟ که چووو بوچی گه رایه وهو نه یوانی بیکا ؟

ئینسان نه بی ئیعتیمادی به خوا نه وهنده بیی که هه رچی نهو موقه ددهری نه کرد بی نابی • به قسه ی هیچ کس له چاکه کردن واز نه هینن ، به نه مری هیچ کس موخاله فهی نه مرو نه هی خوا نه کا •

٥٨٢/٤٤ - عن مسروق قال : كنا عند عبدالله [بن مسعود] جلوسا وهو مضطجع بيننا فأتاه رجل فقال : يا أبا عبد الرحمن إن قاصا عند أبواب كندة يقص ويزعم أن آية الدخان تجيء فتأخذ بأنفاس الكفار ، ويأخذ المؤمنين منه كهية الزكام • فقال عبدالله وجلس وهو غضبان : يا أيها الناس اتقوا الله ! من علم منكم شيئا فليقل بما يعلم ، ومن لم يعلم فليقل : الله أعلم [فإن من العلم • خ] فإنه أعلم لأحدكم أن يقول لما لا يعلم : الله أعلم فإن الله - عز وجل - قال لنبيه - صلی الله تعالی علیه وسلم - : (قل : ما أسألكم عليه من أجر وما أنا من المتكلفين)^(١) إن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - لما رأى من الناس إديارا فقال : اللهم سبع سبع يوسف ! قال : فأخذتهم سنة حصت [استأصلت] كل شيء حتى أكلوا الجلود والميتة من الجوع • وينظر

مجمع البحرين - بهرگی دووم

إلى السماء أحدهم فيرى كهيئة الدخان ، فأتاه أبو سفيان فقال : يا محمد إنك جئت تأمر بطاعة الله وبصلة الرحم ، وإن قومك قد هلكوا فادع الله لهم . قال الله - عز وجل - (فارتقب يوم تأتي السماء بدخان مبين يغشى الناس هذا عذاب أليم) إلى قوله (إنكم عائدون)^(١) قال : أفيكشف عذاب الآخرة ؟ يوم نبطش البطشة الكبرى إنا منتقمون ، فالبطشة يوم بدر ، وقد مضت آية الدخان والبطشة ، واللزام ، وآية الروم م - ٢٧٣/١٠ ، ٢٧٤ ، ح - ٣٢٦/٢ ، ح - ٣٢٢/٧ ، ٢٧٤ ، ٣٢٣ . ت ، ن بألفاظ متقاربة أحمد وابن ماجه . وفي م - ٢٧٤/١٠ . وحتى أكلوا العظام فأتى النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - رجل فقال : يا رسول الله استغفر الله لضر فإنهم قد هلكوا ، فقال : لضر؟! إنك لجرىء . قال : فدعا الله لهم ، فأنزل الله عز وجل (إنا كاشفوا العذاب قليلا إنكم عائدون) قال : فمطروا ، فلما أصابتهم الرفاهية قال : عادوا إلى ماكانوا عليه .

تهرجهمه :

مهسرووق ئەلئى : لای عەبدوللای بنی مهسعوود - رضي الله تعالى عنه - دانیشتبووم ئەویش له بهینمانا راکشابوو پیاوی هاتەلای وتی : (یا أبا عبدالرحمن) پیاویکی حیکایهتخوان لای قاپیی کهندهوه [دهرگایئیکی شاری کووفهیه] قسه ئەکا ، ئەلئى ئایهتی دوخان بیت ، نهفەسی کافران ئەگرئ ، موسولمانانیش لهوه وهکووه ههلامهت ئەیگرن ، عەبدوللأههلساو دانیشت به رقهوه فهرمووی : ئەی ئینسانان تهقوا له خوا بکهن! کهسئ شتی زانی ئەوی که ئەیزانی بیلی ، ئەوی شت نازانی بلئ خوا عالمتره له ههموو کهس ، ئەوهیش له عیلمه که ئینسان شتیئ نهزانیو بلئ نازانم ؛ چونکی خوا - عز وجل - به پیغهمهري فهرموو - صلى الله تعالى عليه وسلم - بلئ : من لهسهر تهبلینغی ئەمری ئیلاهیی داوای ئوجرهتتان لئ

(١) الدخان / ١٠ - ١٥ .

مجمع البحرین - معجزات

ناکام لهوانه‌یش نیم که ئیختیاری زحمه‌ت و کولفه‌ت بکهم شت نه‌زانم و به درۆ شت هه‌لبه‌ستم و به ئیوه‌ی بلیم • پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که چاوی پین‌که‌وت قه‌ومه‌که‌ی پشتی تی‌ئه‌که‌ن و قسه‌ی ناگره‌گوئی و ئیمان ناهینن ، دۆعای لی‌کردن فه‌رمووی : یاره‌بی موبته‌لایان به‌حه‌وت ساڵ وه‌ك حه‌وت سالی یوسف = بکه = یه‌عنی گرانیان بو‌بنیره ، گرانیی گرتی هه‌موو شتیکی له‌بنج هینا تا پیسته‌و مرداره‌وه‌بوو و ئیسقانیان ئه‌خوارد له‌برسانا ، ته‌ماشای ئاسمانیان ئه‌کرد وه‌کو و دوو‌کۆل ئه‌هاته‌به‌رچاویان ، ئاسمانیان وا ئه‌یینی •

ئه‌بوسوفیان هاته‌خدمه‌ت پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - وتی : (یا محمد) تۆ هاتووی ئه‌مر ئه‌که‌ی به‌مه‌که‌ خه‌لق طاعه‌تی خوا بکه‌ن ، ئه‌مر ئه‌که‌ی به‌صیله‌ی رحه‌م ، قه‌ومه‌که‌ت به‌هیلاک‌چوون ، دۆعایان لای خوا بو‌بکه‌ • = پیاویک له‌موضه‌ر هاته‌خدمه‌ت پیغه‌مه‌ر وتی : دۆعا بو‌موضه‌ر بکه‌ ، به‌هیلاکا‌چوون • فه‌رمووی : بو‌موضه‌ر ؟ تۆ ئازای • دۆعای بو‌کردن = خوا - عز و جل - فه‌رمووی : ئه‌ی محمد موبته‌ظیری ئه‌و رۆژه‌یه‌که‌ ئاسمان دوو‌که‌ئیکی ئاشکارا یینن هه‌موو ئینسان دانه‌پووشن ، ئه‌مه‌عه‌ذاییکی زۆر گه‌وره‌و ئه‌لیمه‌ • یا ره‌بی ئه‌م عه‌ذابه‌مان له‌سه‌ر هه‌لگره‌ ئیمه‌ موئمنین ، له‌کوئی ئیمان ئینن ؟ له‌کوئی فکر ئه‌که‌نه‌وه‌ به‌رخویان ؟ پیغه‌مه‌ریکم بو‌ناردن هه‌موو شتیکی بو‌به‌یان‌کردن که‌چی روویان لی‌وه‌رگیراو وتیان : ئه‌مه‌خۆی هیچ نازانی خه‌لق شتی فیر ئه‌کاوشیته‌ • ئیمه‌ به‌دۆعای پیغه‌مه‌ر عه‌ذاییان له‌سه‌ر لائه‌به‌ین بو‌مودده‌تیکی که‌م ، دوا‌ی ئه‌وه‌ دووباره‌عه‌وده‌ت ئه‌که‌نه‌وه‌ سه‌ر کوفر ، رۆژی به‌طشه‌ی گه‌وره‌یان تی‌بگه‌یینه‌که‌ رۆژی به‌دره‌ ، ئیمه‌ وا ئینتیقامیان لی‌ئه‌ستینین •

مجمع البحرین - بهرگی دووه

ئیبومه سعود - رضي الله تعالى عنه - نهفهرمووی : بهطشه ی گهوره
رۆژی بهدره ، ئایه تی دوخان [که پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم -
ئیشتا له مه ککه دا بوو هیجره تی نهفهرموو بوو] رابورد بهطشه ، لیزام ،
ئایه تی رۆم هه موو رابوردن .

وه لحاصل دوخان ئهو گرانیه یه که بۆیان بوو به
دوعای پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - بهطشه :
کوشتاری رۆژی بهدره که لیان کرا . لیزام : ئهو ئه ساره ته یه
که تووشی بوون له بهدرا . ئایه تی رۆمیش : ئه وه یه پیغه مهر - صلی الله
تعالی علیه وسلم - خه بهری دا به وه که رۆم به سه ر فارسا غه له به ئه که نه .
ئهمانه هه موویان رابوردوون ناکه ویتته رۆژی قیامهت هه لسان .

٥٨٣/٤٥ - عن عبدالله بن مسعود [رضي الله تعالى عنه] قال : خمس
قد مضين : الدخان ، والزام ، والروم ، والبطشة ، والقمر ح - ٣٢١/٧
٢٦٥ ، م - ٢٧٥/١٠ وفي خ - ٢٣٦/٢ وزاد أسباط عن منصور [على
حديث الدخان] فدعا رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - فأطبقت
عليهم سبعا . وشكا الناس كثرة المطر . قال : اللهم حوالينا ولا علينا ،
فانحدرت السحابة عن رأسه فسقوا الناس حولهم .

تهرجه مه :

که ئه بوسوفیان طه له بی دوعای بارانی کرد له مه ککه دا بۆ قوره یش
پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - دوعای کرد حهوت رۆژ به ههور
ئاسمانیان لیهاته وه یه ک ، هه ر باران باری ، خه لئق شکایه تیان له بارانی
زۆر کرد ، پیغه مهر - صلی الله تعالى علیه وسلم - فه رمووی : له ئه طرفمان
بیارینه له سه ر ئیمه مه بارینه ، هه وره که له سه ر سه ری پیغه مهر وه - صلی
الله تعالى علیه وسلم - کشایه وه خه لئقی ئه طرافی ئه هلی مه ککه بارانیان
بۆ ئه باری .

مجمع البحرين - موعجزات

وهجى يُعجَازى لهم حهديثانه دياره .

ثم واقيعهيه له مهككهدا (قبل الهجرة) وقووعى بوه ، غهبرى ئهويه كه ئهئس - رضي الله تعالى عنه - ريوايهتي كردوه كه رۆزى جومعه له ئهئناى خوطبهدا پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دوعاى كرد بؤ بارينى و بؤ مونقهطيع بوونى .

انشقاق القمر (۱)

٥٨٤/٤٦ - عن عبدالله بن مسعود - رضي الله تعالى عنه - قال : انشق القمر على [ونحن] أبو سلمة بن عبدالأسد والأرقم بن أبي الأرقم وابن مسعود - رضي الله تعالى عنهم - [مع النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بنى ، فقال : اشهدوا وذهب فرقة نحو الجبل المعروف بجراح - ١٨٨/٦] عهد رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - شقتين [فلقتين فستر الجبل فلقة، وكان فلقة فوق الجبل ، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : اللهم اشهد م - ٢٧٦/١٠ • فرقتين : فرقة فوق الجبل ، وفرقة دونه خ - ٣٤٨/٧] فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : اشهدوا ح - ٧١/٦ ، م ٢٧٦/١٠ ، ت ، ن • انس وابن عباس - رضي الله تعالى عنهم - لكنهما لم يشهداه فحديثهما مرسل صحابي .

تهرجهمه :

عبدوللاى بنى مهسعوود - رضي الله تعالى عنهما - ئهفهرمووى : له زهمانى پيغهمهرا - صلى الله تعالى عليه وسلم - مانگ بوو به دوو لهتهوه پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : تيفكرن شهادهت بدهن [بهم موعجزهيه] ئهبونعيم له ريوايهتي خويا ئههمى لى زياد كردوه

(۱) كهرتبوونى مانگ .

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

کہ ٹینومہ سعود - رضي الله تعالى عنه - فہرموی : ئیمہ لہ مککہ
بووین چاوم کہوت بہ لہ ٲٲکی لہ سہر شاخی مینا بوو .

۵۸۵/۴۷ - وعن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن أهل مكة [في
الدلائل عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أنهم الوليد بن المغيرة ،
وأبو جهل ، والعاص بن وائل ، والعاص بن هشام ، والاسود بن عبدغوث ،
والأسود بن المطلب ، وابنه زمعة والنضر بن الحرث] سألوا رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - أن يرهم آية فأراهم القمر ثقتين حتى رأوا
حرا بينهما ح - ۱۸۷/۶ مرسل صحابي .

تہرجمہ :

ئہنس ئفہرموی : موشریکی مککہ طہ لہ بیان کرد لہ پیغہمہر - صلی
الله تعالی علیہ وسلم - کہ موعجزہ ٲٲکیان پی نشان بدا ، بہ
دوولہ تبوونہ وہی مانگی پی نشان دان [بہ نیان ئہوہندہ بوو] تا شاخی
(حیرا) لہ بہ نیانا بینرا ، (فقہط ئہنس خوی نہ یدیوہ ئہ پی لہوانہی
بیستبئ کہ دیویانہ . حدیثہ کہی مورسہ لی صہابیہ لہ حوکمی مہرفووعایہ
(أبو الضحی) لہ مہسرووقہوہ ئہویش لہ ٹینومہ سعودوہوہ ریوایہ تیان
کردوہ کہ قورہیش لہ ہاتوچوکہری دہرہوہیان پرسی وتیان : چاومان
پی کہوت) .

ئہم موعجزہ لہ شہقی بہر بہ عہصای ہزرہتی موسا - علیہ
الصلاة والسلام - موعجزترہ ؛ چونکی عہصاکہی تہماسی بہرہ کہی
کردوہ ، فقہط بہینی پیغہمہر - صلی الله تعالى عليه وسلم - و مانگ
چہندہ لیک دوورن !

إخباره عن الغيب (١) :

٥٨٦/٤٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم - نعى النجاشي في اليوم الذي مات فيه ، خرج إلى المصلى فصف بهم وكبر أربعاً ح - ٣٦٣/٢ ، د ، ن ، ت ، وفي أخرى : قال : استغفروا لأخيكم .

تهرجه مه :

له بوهوره يروه - رضي الله تعالى عنه - ريوأيه ته كه يتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - لهو روژهدا كه نه جاشيي پادشاي حه به شهى تيا مرد خه بهرى به مردنى دا . ته شريفى چوو بو موصه للا ، صفى به نه صحاب به ست چوار ده فعه (الله أكبر) ي كرد .

حوكمى :

نويز له سهر غائب دروسته .

ته كبرى نويزى جه نازه چواره .

٥٨٧/٤٩ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أخذ الراية زيد [بن حارثة] فأصيب ، ثم أخذها جعفر فأصيب ، ثم أخذها عبدالله بن رواحة فأصيب ، وإن عيني رسول الله لتذرفان . ثم أخذها خالد بن الوليد من غير إمرة ففتح له ح - ٣٦٣/٢ ، ح - ٦٧/٦ مختصراً ، ح - ١٣٢/٦ وفيه : أخذها سيف من سيوف الله . ح - ٣٩/٥ وفيه : وقال : ما سرنا أنهم عندنا . قال أيوب : أو قال : ما سرهم أنهم ٠٠٠ إلخ ح - ٣٦٩/٦ وهو الآتي ذكره ، لأنه أتم .

(١) هه والدانى يتغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له شتى ناديبارى .

۵۸۸/۵۰ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - نعى زيدا وجعفرأ وابن رواحة للناس قبل أن يأتيهم خبرهم . فقال : أخذ الراية زيد فأصيب ، ثم أخذ جعفر فأصيب ، ثم أخذ ابن رواحة فأصيب ، وعيناه تذرطان ، حتى أخذ الراية سيف من سيوف الله حتى فتح الله عليهم ح - ۳۶۹/۶ ، ن .

تهرجه مه :

ته نهسی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : که پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه بهری شه هاده تی زهیدی بنی حاریشه و جه عفری بنی نه بو طالبو و عه بدوللای بنی ره واحه ی دا به خهلق ، له پیش نه مه دا خه بهریان بو خهلق بی فهرمووی : زهید به ییاخه که ی و هرگرت شه هید بو ، دوا ی نه و جه عفر و هری گرت شه هید بو ، دوا ی نه و ئینوره واحه و هری گرت شه هید بو . هه ردوو چاوی موباره کی پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمیسکی پیائنه اته خوارئ . تا سه یفی له سه یفانی خوا ، تا شیرئ له شیرانی خوا بی نه مه نه مری پی بکری به ییاخه که ی و هرگرت تا خوا فه تحی به سه را کردن ، تا خوابوی فه تح کردن . به و دلخوش نابین ، یا نه وان دلخوش نابن که به زیندوویه تی نه لامان بو و نایه له بهر نه و دهرمجه و پایه به رزیه که نه وانی تیان .

۵۸۹/۵۱ - عن عبدالله بن عمر - رضي الله تعالى عنهما - قال : أمر رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في غزوة مودة زيد بن حارثة ، فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إن قتل زيد فجعفر ، وإن قتل جعفر فعبدالله بن رواحة . قال عبدالله : كنت فيهم في تلك الغزوة ، فالتمسنا جعفر بن أبي طالب فوجدناه في القتلى ، ووجدنا مافي جسده بضعا وتسعين من طعنة ورمية . وفي أخرى : أنه وقف على جعفر

يومئذ وهو قاتل فعددت به خمسين بين طعنة وضربة ليس منها شيء في
دبره ، يعني في ظهره ح - ۳۶۹/۶ *

تهرجمه :

پیغمبر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له غزای مؤتهدا زهیدی
کوری حارثی کرد به ئەمیر فەرمووی : ئەگەر زهید کوژرا جهغه
ئەمیره • جهغه کوژرا عەبدوئلائی کوری رهواحه ئەمیره • عەبدوئلائی
کوری ئیمامی عومەر - رضي الله تعالى عنهم أجمعين - ئەفەرموئ : ئەو
رۆژه له ناویانا بووم ، بۆ جهغه گەراین له ناو شههیدهکانا دۆزیمانهوه
په نجا برینی پتوه بوو • له ریوایه ته که ی ترا : نهوه دو ئەوه نده برینه ی پتوه
بوو له رمو له تیرو له شیر، هیچی له پشته وه نه بوو •

هه دیشی ئەوه ل خه به ره له رابوردوو ، ته رتیبی ئەم هه دیشه خه به ره

له موسته قبل و ته رتیبی شه هاده تیان •

۵۹۰/۵۲ - جابر - رضي الله تعالى عنه - يقول : رأيت النبي [رسول

الله] - صلی الله تعالی علیه وسلم - یرمی علی راحته يوم النحر ویقول :
لتأخذوا مناسککم فإني لا أدري لعلی لا أحج بعد حجتی هذه م - ۴۰۱/۵ •

تهرجمه :

جایر - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموئ : پیغمبرم دی - صلی الله

تعالی علیه وسلم - به سواری و شتر له رۆژی جهزنی قوربانا ره جمی شهیتانی
ئەکرد ، ئەیفەرموو : ئەفعال و ئەرکانی هه جتان به جی بینن ، له منه وه فیئر
بن و وه ری بگرن ، به لکو^(۱) له دوا ی ئەم هه جهم هه ج ناکم •

خه به ری وه فاتی خۆی داوه •

حوکمی ئەمه یه له رۆژی ئەوه لا به سواری ره جمی شهیتان دروسته •

(۱) دانەر - خ - لیره دا ئەگەر بی فەرموایه : «له وانیه له دوا ی ئەم هه جهم
هه ج نه کهم » کوردانه تر ده بوو •

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

باقی روژه کانی تر به پیمان رهجمکردنی سوننه ته • له روژی سییه ما به سواری ، کهما به پیمان بی ، به سواری بی هه موو رهجه کان دروستن •
 ۵۹۱/۵۳ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - صعد أحدا وأبوبكر وعمر وعثمان [رضي الله عنهم] فرجف بهم ، فقال : اثبت أحد فإنما عليك نبي وصديق وشهيدان
 ح - ۹۳/۶ ، ۹۸ وفيه : فضربه برجله • د ، ت ، ن •

تهرجه مه :

پینغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شریفی سه رکه وته سه ر شاخی ئو خود نه بوبه کرو عومه رو عوثمانی - رضي الله عنهم - له خدمه تا بوو ، شاخی ئو خود له رزییه وه • پینغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - پتی تیوه ژهنو فهرمووی : نهی ئو خود بوهسته داسه کنی کیت له سه ره ؟ هه ر پینغه مه ریک و سه دیقیک و دوو شهیدت له سه ره • به وه خه به ری دا به شهاده تی ئیمامی عومه رو ئیمامی عوثمان - رضي الله تعالى عنهما - •

۵۹۲/۵۴ - عن سعد بن أبي وقاص [رضي الله تعالى عنه] [قال: جاء النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يعودني وأنا بمكة وهو يكره أن يموت بالأرض التي هاجر منها ، قال : يرحم الله ابن غبراء في ح - ۵/۵] قال : عادني رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في حجة الوداع من وجع أشفيت فيه على الموت فقلت : يا رسول الله بلغ بي ماترى من الوجع وأنا ذو مال ، ولا يرثني إلا ابنة لي واحدة ، أفأتصدق بثلثي مالي ؟ قال : لا • قلت : أفأتصدق بشطره ؟ قال : لا • [قلت : الثلث ح - ۵/۵] الثلث والثلث كثير ؛ إنك إن تذر ورتك أغنياء خير من أن تذرهم عالة يتكفون الناس ، ولست تنفق نفقة تبتغي بها وجه الله إلا أجرت بها ، حتى اللقمة التي تجعلها في في امرأك • قال : قلت :

رسول الله أَخْلَفُ بعد أصحابي ؟ قال إنك لن تُخْلَفُ فتعمل عملاً
تبتغي به وجه الله إلا ازددت به درجة ورفعة ، ولعلك تخْلَفُ حتى ينفع
بت أقوام ويضُرَّ بك آخرون . اللهم امض لأصحابي هجرتهم ولا تردهم
على أعقابهم . ولكن البائس سعد بن خولة قال رثي له رسول الله - صلى
الله تعالى عليه وسلم - من أن توفي بمكة م - ١٣/٧ ، ٩٠ ، ح - ٥/٥ ،
ح - ٢٢٥/٦ ، ح - ٣٩٠/٢ ، ت ، د ، ن ، ج ه .

تەرجەمه :

سعدی بنی وهقاص - رضي الله تعالى عنه - فەرمووی : له
مهككه نهخۆشیهكم گرت نزيك بووم له مردنهوه ، پینغه مهه - صلى الله
تعالى عليه وسلم - له (حجة الوداع) به ئەحوال پرسیمهوه تهشرفی هات ،
عه رزم کرد : (يا رسول الله) نهخۆشی گه یانوو میه ئەم دهره جهیه ، منیش
مالم ههیه ، ههه تهها کچیك ئیرتم لئ ئەگرئ ، دوو بهشی ماله کهم بکهم
به وهصیهت ؟ فەرمووی : خهیر . وتم نیوهی ؟ فەرمووی : خهیر . وتم :
سێیهکی ؟ فەرمووی : سێیهکی ، سێیهکیش زۆره . ئەگهه وارینه کانت به
دهوله مهندیی بهجی بیلی چاکتره لهوه که به فقیری بهجیان بیلی دهست
له خهلق بگرهوه ، ههه نهفه قهیح بکهی له ربی خوا له سهههه مههجوور
ئهبی ، ههتتا ئەو لوقمه یهیش که ئەیخهینه دهمی عا ئیله تهوه . سهههه
فەرمووی : (يا رسول الله) من له دواي ئەصحابه کانم لیره بهجی ئەمیتیم .
فەرمووی : تۆ بهجی نامیتی . ئەگهه خوا ته ئخیری ئەجهلت بکاو عه مه ئیکی
خیر بکهی خوا بهو عه مه له دهره جهیتکت پیح عه طا ئەفه رموی ، ئومیتدم ههیه
که ئەجهلت دوا بخرئ تا خوا به واسیلهی تۆوه نهفع به گه لئ قهوم
بگه یینئ و زهرهه به گه لئکی تر بگه یینئ ، خوا یا ههجره تی ئەصحابه کانم
یۆبان بگه یینه تا سهههه ، پاشه وپاش مه یان گیره ره وه [یه عنی لهو جیگه یه که

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

ھیجرہ تیان لی کردوہ مه یان هیله ره وه [لکن) بیچاره سعدی کوری
خه وه لیه ! سعده فہرمووی : پیغمہر - صلی الله تعالی علیہ وسلم - ئیظہاری
حوزنو تہئہ سوفی بو ئہ کرد کہ له مه ککهدا وه فاتی کرد .

موعجزہ ی ئہم حدیثہ ئہمہ یه سعده لهو روژهدا تہنہا کچیکی بوو
کہ (ام الحکم) ی گہورہ یه مایه وه تا زہمانی ئیمامی مالیک ، به خدمتہ تی گہ بی
چہند ئہولادی ئیرینہ ی بوو ، وه کوو : عومہرو ، ئیراہیمو ، یه جیاو ،
ئیسحاقو ، عہ بدوللاو ، عہ بدورہ حمانو ، عیمرانو ، صالحو ، عوئمان .
دوانزہ کچیسی بوو ، فہتھی عیراقی عہ جہمی کرد . له زہمانی ئیمامی
عومہرا - رضی الله تعالی عنہما - .

حوکمی :

وه صیہت تا ثولث دروستہ . له ثولث زیاتری بو نیہ . ثولثیش چاک
نیہ ، چونکی فہرمووی : ثولثیش زورہ .

له وه ئہحمہ قتر نیہ کہ مال ئہکا به وه فقی ئہولادی ئیرینہو کچ
مہرووم ئہکا ، ئہو ئیرینانہ خوا ناییلکی خیری لی بینن ، موجه رہ بہ . لهو
کہسہیش ئہحمہ قتر نیہ له مالی خوئی تا ماوه خیر نہ کاو ، کہ بوو بہ ہی
واریت بلئی خیرم بو بکن .

۵۹۳/۵۵ - عن مسروق عن عائشة - رضی الله تعالی عنہا - قالت :
أقبلت فاطمة [رضی الله تعالی عنہا] تمشی كأن مشيتها مشي النبي - صلی
الله تعالی علیہ وسلم - فقال النبي - صلی الله تعالی علیہ وسلم - : مرجبا
یا بنتی ، ثم أجلسها عن يمينه ، أو عن شماله [بالشك من الراوي] ثم أسرَّ
إليها حديثاً فبكت ، فقلت لها : لم تبكين ؟ ثم أسرَّ إليها حديثاً فضحكت .
فقلت : ما رأيت كالיום فرحاً أقرب من حزن ، فسألتها عما قال . فقالت :

مجمع البحرين - موعجزات

ما كنت لأفشي سرَّ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى قبض النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فسألتها ، فقالت : أسرَّ إليَّ أن جبريل - عليه السلام - كان يعارضني القرآن كل سنة مرة ، وأنه عارضني العام مرتين ، ولا أراه إلا حضر أجلي ، وإنك أول أهل بيتي لحاقا بي ، فبكيت ، فقال : أما ترضين أن تكوني سيدة نساء أهل الجنة ؟ أو نساء المؤمنين بالشك من الراوي • [أو سيدة نساء هذه الأمة • م وليس فيه نساء الجنة] فضحكت لذلك [ضحكني الذي رأيت ح- ٦٥/٦ ، م - ٣٥٩/٩ وفيه : قالت : كنَّ أزواج النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - عنده لم يغادر منهن واحدة • ح - ١٥٨/٩ •]

٥٩٤/٥٦ - عن عروة عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : دعا النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فاطمة [رضي الله تعالى عنها] ابنته في شكواه الذي قبض فيه ، فسارها بشيء فبكت ، ثم دعاها فسارها فضحكت ، قالت : فسألتها عن ذلك فقالت : سارني النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأخبرني أنه يقبض في وجهه الذي توفي فيه ، فبكيت ، ثم سارني فأخبرني أنني أول أهل بيته أتبعه فضحكت ح - ٦٦/٦ ، م - ٣٥٨/٩ ، ن ، ح - ٤٤٣/٧ ليس فيه البكاء ولا الضحك ولا سببهما •

تهرجمه :

حزرتها عائشة - رضي الله تعالى عنها - ئەفهرموى : ئەزواجى پینغمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم ورضي عنهن - له خدمه تيا بوون، هيج يه كيكيان لى كه م نه بوو ، حزرتها فاطيمه - رضي الله تعالى عنها - هات

رؤینی نهو به رینگه دا هیچ فهرقی نه بوو له گهڼ روینی پیغمهرا - صلی
الله تعالی علیه وسلم - که پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - حه زره تی
فاطمه دی - رضي الله تعالی عنها - فهرمووی : مهره با نهی کچی خوم ،
له دوايا =له= لای راستی یا لای چه پی داینیشان [الشك من الراوي] له
دوايا قسه ییکی به دزیوهه پی فهرموو، زور به شیددهت گریا ، که پیغمهرا
- صلی الله تعالی علیه وسلم - شیددهتی حوزنی حه زره تی فاطمه دی
- رضي الله تعالی عنها - به دزیوهه قسه ییکی تریشی له گهڼ فهرموو ،
پیکه نی . لیم پرسیی وتم : پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - له بهینی
هه موو ژنو نه هلو عه یالیا به خصوصی قسه ی له گهڼ تو کرد که چی
تو نه گرت ! که پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته شریفی هه لسا
لیم پرسیی : که پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - چی پی فهرمووی ؟
وتی : بو من نیه که سپری پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - فاش (۱)
یکه . که پیغمهرا - صلی الله تعالی علیه وسلم - وه فاتی فهرموو لیم پرسیی
وتم : سوینت نه دهم بهو حه قهی که من هه مه به سهر تووه که پیغمهرا
- صلی الله تعالی علیه وسلم - قسه ی پی فهرمووی چی فهرموو ؟ وتی :
نه ما ئیسته چاکه نه یلیم ، فهرمووی : نهو وهخته که له دفعه ی نهوه لا
قسه ی پی فهرموو و گریام خه بهری دامی که جیریل - علیه السلام - هه موو
سالی جاری قورنانی گوی لئ نه گرتم . نه سال دوو جاری گوی
لئ گرتم . و اتی نه گم که له بهر نهوه یه نه جهلم نریک بوته وه ، تویش ته قوا
له خوا بکه جهزه و فهزه مه که من سه له فیکه چاکم بو تو . حه زره تی
فاطمه فهرمووی : بویه گریام . دفعه ی دووم که به دزیوهه قسه ی له گهڼ
فهرموو ، فهرمووی : نهی فاطمه به وه رهزا نابی که گوره ی ژناسی
به هشت بی ، یا فهرمووی گوره ی ژناسی هه موو موسولمانان بی ؟

(۱) وانه : بلاوی ناکه مه وه نایلیم .

مجمع البحرين - موعجزات

پيکه نيم بهو پيکه نينهی که تو دیت • ئەمه تەرجه مهی حدیثی ح- ۹/۱۵۸ •
م - ۹/۳۵۹ یه •

له ح - ۶/۶۵ لهم حدیثه دا سه به بی گریانه که ی دوو شته یه کیکی
ئه و دیه نوو سراوه ؛ یه کیکی ئه و یه که به حزره تی فاطیمه - رضي الله
تعالی عنها ی فهرموو ؛ تو ئه و دل ئه هلی که سیکی که له ئه هلو به یتیم
ئه گه ی به من •

له حدیثه موخته صهره که دا ئه فهرموی ؛ سه به بی گریان ی خه بهری
وه فاتیه ، سه به بی پيکه نینی خه بهری پيکه نینه تی به پیغه مه ر - صلی الله
تعالی علیه وسلم - له پیش هه موو ئه هلی به یتیا • خو لاصه پیغه مه ر - صلی
الله تعالی علیه وسلم - خه بهری وه فاتی خوی داوه ، خه بهری وه فاتی
حزره تی فاطیمه یشی داوه له دوا ی خوی له پیش هه موو ئه هلی به یتیا
هه ردوو کی (کما هو) واقع بوه • ئەم دوو خه به ره موعجزه نه سه به بی
گریانو پيکه نین یا قسه ی مه سرووقه یا قسه ی عوروه یه ؛ چونکی
ئیه ختیلافیان له غه یری فهرموو ده ی پیغه مه رایه - صلی الله تعالی علیه
وسلم - •

حوکمی ئەم حدیثانه که هه موو یه ک واقیعه یه ، وجووبی که تسانی
سیری گه ورده •

دآخۆشی دانه وه و موژده یشی تیا هه یه بو حزره تی فاطیمه - رضي
الله تعالی عنها - •

۵۹۵/۵۷ - عن جابر - رضي الله تعالی عنه - قال : قال النبي
- صلی الله تعالی علیه وسلم - [لي لما تزوجت] : هل لكم من أنماط ؟
[خالی ریشوودار له ئاوریشم] • [ضرب من البسط له خيل رقيق] قلت :
وأني يكون لنا الأنماط ؟ قال : أما إنه سيكون لكم الأنماط • فأنا أقول

مجمع البحرين - بهرگی دووه

لها ، يعني امرأته [سهلة بنت سعد] : أَخْرِي عَنَا أَنْمَاطَكَ • فتقول : أَلَمْ
يقُلِ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِنَّهَا سَتَكُونُ لَكُمْ الْأَنْمَاطُ ؟ فَأَدْعَاهَا
[مفروشة] ح - ٦٧/٦ •

تهرجمه :

جاير - رضي الله تعالى عنه - ئەفهرموئى : پيغهمەر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - [لهو وهختهدا كه له گهل سههله ئيزديواجم كرد] فهرمووى :
خاليجه تان ههيه ؟ عه رزم كرد : ئيسه له كوئى خاليجه مان ئەبئ ؟ فهرمووى :
لهمهولا خاليجه تان ئەبئ • ئيسه به ژنه كه م ئەئيم : خاليجه كه تمان لئ
دووورخهروه ، ئەوئيش ئەئى : بۆ پيغهمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
ئەفهرموو كه لهمهولا خاليجه تان ئەبئ ؟ ئەو وهخته وازى لئ بيتم چۆن
داخراوه ههروا بمئيتتهوه •

پيغهمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وه كوو چۆن خه بهرى بهوه
داوه كه مالى جاير ئەنماطيان ئەبئ بهو نهوعه فهرمووده كهئى واقع بوه •

بۆ ژنان فهرشى ئاوريشم راخستن دروسته ؛ چونكى پيغهمەر - صلى
الله تعالى عليه وسلم - نهئى نه كردوه له جاير كه بووتان راي مهخه ن •
سههله بهوه جايرى ئيقناع كردوهو ئەوئيش وازى لئ هئناوه (من
القسطلاني) •

٥٩٦/٥٨ - سعيد بن المسيب [رضي الله تعالى عنه ، ورحمه الله] قال :
أخبرني أبو موسى الأشعري [رضي الله تعالى عنه] أنه توطأ في بيته ، ثم
خرج فقلت : لألتزم من رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ولأكونن
معه يومي هذا • قال : فجاء المسجد فسأل عن النبي - صلى الله تعالى عليه
وسلم - فقال : خرج ووجهه ههنا ، فخرجت على إثره أسأل عنه حتى
دخل بئر أريس [بستان بالقرب من قباء] فجلست عند الباب ، وبأها من

مجمع البحرين - موعجزات

جرید ، قضی رسول اللہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - حاجتہ فتوضاً
فقت إليه •

تہرجمہ :

جاویر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فرموی : له مالہ وہ دہزنویژم شت
چوومہ دہری و تم : ئیسرؤ لازمی پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم -
ئہہم ، لئی جوئ نابعہ وہ ، چوومہ مزگہوت پرسیم کہ پیغہمہر - صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم - تہشرفی له کوئیہ ؟ وتیان : تہشرفی چۆتہ دہرہودو
رووی کردۆتہ ئہو طہرفہ ، منیش بہ شوینیا رۆیم و ئہمپرسیی ، تا
تہشرفی چوہ باغی ئہریسہ وہ ، کہ بیرئکی تیاہ ، لای دہرگاکہیہ وہ
دائیشتم ، دہرگاکہی له لقی خورمایہ ، تا پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم - قہضای حاجتہ تی کردو دہزنویژی شت ، ہہلسام و چوومہ
خدمہتی •

فإذا هو جالس على بئر أريس ، وتوسط قفصها ، وكشف عن ساقيه ،
ودلاهما في البئر ، فسلمت عليه [سلام اللہ وصلاتہ] ثم انصرفت فجلست
عند الباب ، فقلت : لأكوننَّ بؤاب رسول اللہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم - اليوم • فجاء أبو بكر [الصدیق - رضی اللہ تعالیٰ عنہ] - فدفع
الباب ، فقلت : من هذا ؟ فقال : أبو بكر : فقلت على رسلك [تمهل
وتأن] ثم ذهبت فقلت : يا رسول اللہ هذا أبو بكر يستأذن • فقال : ائذن
له وبشره بالجنة • فأقبلت حتى قلت لأبي بكر : ادخل ورسول اللہ - صلی
اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ • فدخل أبو بكر [رضی اللہ تعالیٰ
عنه] فجلس عن يمين رسول اللہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - معه في
القفص [حافة البئر أو الدكة المحيطة] بها ودلتني عليه في البئر كما صنع
النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - وكشف عن ساقيه :

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته شریفی له سر بیرى نهریس
 دانیشتیوو له ناوه راستی حهلقه ی بیره که ، قاچی موباره کی هه لمالیبوو
 دای هیشتبوه ناو بیره که وه ، سه لامم لی کردو گه رامه وه لای دهرگا که وه
 دانیشتم ، وتم : ئیسرۆ من ئەبم به قاپیه وانى پیغمهر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - هه زرده تی ئەبویه کر - رضی الله تعالی عنه - ته شریفی هات پالی
 نا به دهرگا که وه . وتم : ئەوه کییه ؟ فهرمووی : ئەبویه کرم . وتم .
 جارئ صهر که له دوایا چوو مه خدمت پیغمهر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - هه رزم کرد : (یا رسول الله) ئەوه ئەبویه کره ئیدن ئەخوازئ .
 فهرمووی : ئیدنى بدهو موژده ی بهرئ به بهه شست . رووم کرده ود
 دهرگا که تا به ئەبویه کر - رضی الله تعالی عنه - م وت ودهر ژوو ری و
 پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - موژده ت ئەداتن به بهه شست .
 ئەبویه کر - رضی الله تعالی عنه - ته شریفی چوه ژوو ری لای راستی
 پیغمهر وه - صلی الله تعالی علیه وسلم - له خدمه تیا له ناو باز نه ی
 بیره که دا دانیشت و قاچی هه لمالی و دای هیشته ناو بیره که وه وه کوو پیغمهر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - که کردی .

ثم رجعت فجلست وقد تركت أخي [أبو بردة ، أو أبو رهم] يتوضأ
 ويلحقتني ، فقلت : إن يرد الله بفلان خيراً ، يزيد أخاه ، يأت به ، فأذن
 إنسان يحرك الباب فقلت : من هذا ؟ فقال : عمر بن الخطاب . فقلت :
 على رسلك ، ثم جئت إلى رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 فسلمت عليه ، فقلت : هذا عمر بن الخطاب يستأذن ، فقال : ائذن له وبشره
 بالجنة ، فجئت فقلت : ادخل وبشرك رسول الله - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - بالجنة ، فدخل فجلس مع رسول الله - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - في القف عن يساره ودلى رجله في البئر :

تەرجەمە :

له دوايا گه پارهوه بو لای دەرگا که وه دانیشتم ، براهه م = که نه بو بورده ، یا نه بو روه م بوه = به جیه هیشته بو که ده ز نوێژ بشواو بمگاتی . وتم : نه گه خوا ئیراده ی خیری کرد بی به فلان ، به عنی براهه ی ، نه ی هینی که چی به کنی دەرگا که ی بز او ته وه تەرجەمە ی باقیه که ی وه کو پیشوه .

ثم رجعت فجلست ، فقلت : إن یرد الله بفلان خیرا یأت به . فجاء إنسان یرءك الباب فقلت : من هذا ؟ فقال : عثمان بن عفان . فقلت : علی رسلک ، فجئت إلى رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - فأخبرته [زاد أبو عثمان فسکت هنیة] فقال : ائذن له وبشره بالجنة علی بلوی تصیبه ، فجئته فقلت له : ادخل وبشرک رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - بالجنة علی بلوی تصییک [زاد أبو عثمان : فحمد الله ، ثم قال : الله المستعان] فدخل ووجد القفف قد ملیء فجلس وجاهه من الشق الآخر . قال شریک : قال سعید بن المسیب : فأولتها قبورهم ح - ۹۱ / ۶ ، ۱۰۲ ، ح - ۱۸۴ / ۹ ، م - ۲۹۲ / ۹ :

تەرجەمە :

پێغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - که خه بهری ئیمامی عوسمانی عهز زکرا نهختی پیده نگ بوو له دوايا فهرمووی : ئیذنی بدهو مووده ی بدهری به بههشت له سه ر موصیبه تی که تووشی ئه پی . که ئه م فهرمووده ی پێغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خه بهر درا به ئیمامی عوسمان - رضی الله تعالی عنه - حه مدی خوای کردو له دوايا فهرمووی : هه ر خوایه موعاوه نه تی لئ طه لب ئه کری ، ته شریفی چوه ژووری و دهوری بیره که ی پیر دی به پێغه مەر - صلی الله تعالی علیه وسلم - و دوو یاری (فی الروضة)

مجمع البحرين - بهرگی دووم

بهرا بهریان ، له و بهر وه دانیشته • سه عید ئه فه رموی : ته ئویلیم به مه رقه دی موباره کیان لی دایه وه که دوو ئیمام له خدمه تیان ئیمامی سئیم له به قیعا به - رضي الله تعالى عنهم ، وصلى الله تعالى على النبي المصطفى أولا وآخرا .
پئغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خه بهری دا به فیتته ی حه زره تی
عوشمان - رضي الله تعالى عنه - وهك فه رموی واقع بوو •

حوکمی :

دهرگاوانیی و راگرتنی دروسته •
ئیدن خواستن لازمه •
به ظهنتی رهزا چوونه ناو مولکی غیر دروسته •
پووزو قاچو قول عه ورهت نیه • که سئ بچیتته لای یه کنی سونته ته
سه لامی لی بکا •
ته مه نئای خیر بۆ که س و کار سونته ته • چونکی جا بیر - رضي الله
تعالى عنه - له خو یه وه ئه و ته مه نئای نه کردوه که برا که یشی له و به ره که ته
مه حرووم نه بی •

۵۹۷/۵۹ - عن أبي موسى [قال البخاري] أراه [وفي مسلم عن
أبي موسى عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - بالجزم] عن النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : رأيت في المنام أني أهاجر من مكة
إلى أرض بها نخل ، فذهب و أهلي [وهمي] إلى أنها اليمامة أو هجر
[مدينة باليمن] فإذا هي المدينة يثرب ، ورأيت في رؤياي هذه أني هزرت
سيفا فانقطع صدره [وعند ابن اسحاق : ورأيت في ذباب سيني ثلما] فإذا
هو ما أصيب من المؤمنين يوم أحد • ثم هزرته بأخرى فعاد أحسن
ما كان ، فإذا هو ماجاء الله به من الفتح واجتماع المؤمنين ورأيت فيها بقرا ،

مجمع البحرين - موعجزات

والله خَيْرٌ ، فإذا هم المؤمنون يوم أحد ، وإذا الخير ماجاء الله من الخير
وثواب الصدق الذي آتانا الله بعد يوم بدر ح - ٦٤/٦ ، م - ١٢٩/٩ .
ن ، ج ه .

تهرجهمه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نهفهرموي : له خهوما ديم كه
هيجرهت نه كه م له مه كه وه بو جينيكي خورمادار ، له نه وه له وه ذهيم وا
رؤيي كه يه ماميه ، يا هه جهره ، كه چي مه دينه بوو . ههر له وه خه وه ما ديم
كه شيريكم راوه شان [كه ذولنه قار بوو] سنگي شيره كه له ت بوو ، كه چي
ته ئويله كه ي نه وه بوو له غه زاي ئو حودا تووشي موسولمانان بوو . له
دوايا شيره كه م جاريكي تر راوه شان له پيشووي چاكر بووه . ته ئويلي
نهو فه تحه بوو كه خوا بو ي هينايين ، كو بو ونه وي موسولمانان بوو ،
ئيصلاحي حاليان بوو . ههر له وه خه وه دا چاوم به گاجووت كه وتو (والله
خير) [يه عني له خه وه كه ما له فظي (والله خير) م بيست] به گويدا هات ،
كه چي نهو گاجووته موسولمانان بوون له رؤزي ئو حودا كه شهيد كران .
نهو خه يره يش نهو خه يرو راستيه بوو كه خوا له دواي رؤزي به در بو ي
هينايين .

نه م حه ديته ده لاله ت نه كا له صيدقي خه وي پيغمهر - صلى الله تعالى
عليه وسلم - كه هه مووي يه كه - يه كه هاتوته دي .

نه م حه ديته موناسبي بابي روئيايشه ، هه وه ستاز ، هه يه له وييدا
بنووسن .

٥٩٨/٦٠ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أن النبي - صلى
الله تعالى عليه وسلم - دخل على أعرابي [قيس بن أبي حازم] يعوده = فقال =
وكان النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذا دخل على مريض يعوده قال:

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

لا بأس طهور إن شاء الله • فقال له : لا بأس طهور إن شاء الله • قال : قلت طهور ؟ كلا • بل هي حمى تفور أو تشور [شك من الراوي] علي شيخ كبير تزيده القبور • فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : فنعلم إذا ح - ٦١/٦ ، ن • وزاد الطبراني : أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال للأعرابي : إذا أبيت فهي كما تقول ، وقضاء الله كائن • فما أمسى من الغد إلا ميتا •

تهرجه مه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى عياده تى عهره بيكى بهرپرانى كرد • عاده تى پيغمهر يش - صلى الله تعالى عليه وسلم - وابوو كه ته شريفى بچوايه بو سهرداني نه خو شى نه يفهرموو : زهره رى نيه (إن شاء الله) له گوناخت پاك نه كاته وه ، به ویشى فهرموو • عهره به كه وتى : نه فهرمويت طه هووره ؟ حاشا طه هوور نيه ، بهلكو نه وه نه خو شيه تاييكيه گلپه ي لى هه له ستى له سهر پيريكي زور پيره زياره تى قه برى بچ نه كا • پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : كه به وه رازيى نيت با واپن كه وت ، قه زاي خوا هه نه بچ بچ • عهره به كه نه كه وته سبه ينى مرد • (صدق رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -) •

دلخوشى دانه وهى نه خو ش سوننه ته •

له دواى قسه ييكيه وه كه عينسان بلن وا نه بچ (إن شاء الله) كردن سوننه ته •

٥٩٩/٦١ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : كان رجل [من بني النجار] من نصرانيا فأسلم وقرأ البقرة وآل عمران ، فكان يكتب للنبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فعاد نصرانيا فكان [لعنه الله] يقول : ما يدري محمد إلا ما كتبت له [كذب عدو الله] فأماته الله • فدفنوه فأصبح

وقد لفظته الأرض ! فقالوا : هذا فعل محمد وأصحابه لما هرب منهم نبشوا عن صاحبنا فألقوه . فحفروا له فأعمقوا ، فأصبح وقد لفظته الأرض ! فقالوا : هذا فعل محمد وأصحابه نبشوا عن صاحبنا لما هرب منهم ، فألقوه فحفروا له فأعمقوا له في الأرض ما استطاعوا ، فأصبح قد لفظته الأرض ! فعملوا أنه ليس من الناس فألقوه ح - ٦٢/٦ ، م - ٢٥٨/١٠ بفرق ما وفيه : فانطلق هاربا حتى لحق بأهل الكتاب . قال : فرفعوه قالوا : هذا قد كان يكتب لمحمد فأعجبوا به ، فما لبث أن قصم الله عنقه فيهم . فحفروا له فواروه ، فأصبحت الأرض قد نبذته على وجهها ، ثم عادوا فحفروا له فواروه ، فأصبحت الأرض قد نبذته على وجهها . ثم عادوا فحفروا له فواروه ، فأصبحت الأرض قد نبذته على وجهها ! فتركوه مبنوذا !

م - ٢٥٨/١٠

تهرجه مه :

تهنيس - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي : بياوي بوو نه صرائي بوو [له به ني نه ججار م] موسولمان بوو ، به قهره و عالي عيراني خويئد . ودهحي بو پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه نووسي ، بووه به نه صرائي [هه راي كرد تا ئيلتياحي كرد به نه هلي كيتاب پايه يان به رز كرده و ، وتيان : نه مه بو محمدی نه نووسي ، لا يان عه جايب بوو ، نه وه نده ي پي نه چوو خوا ملي سكان و توپاني م] دفنيان كرد ، كه سبه نيخ بووه نه رز فری دابوه ده ری ! وتيان : نه مه ئيشی محمدو نه صحابيه تي كه له وان هه راي كرد قه بري ره فيقه كه مانيان هه لداوده ته وه و فریيان داوده ته ده ری . دووباره بويان هه لكه ند زوريان قوول كرد كه سبه نيخ بووه نه رز هاويتبوويه ده ری ! وتيان : نه مه فيعلي محمدو نه صحابيه تي كه هه راي كرد ليان قه بره كه يان هه لداوده ته وه و فریيان داوده ته ده ری . سيپاره بويان

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

هه لکه نند تا توانییان قه بره که یان بۆ قوول کرد ، که سبه یینیان لئ بۆو ،
ئەرز هاوئیبوو یه دەری ! ئەمجا زانیان که ئەوه ئیشی ئیسان نیه له
طهرفی خواوه یه ، فریانی داو بهو نهوعه بهجیان هیشت !

سێ دهفعه ئه ززی بی رۆح شهق بهریت و مردوو فریادانه دەری ههر
له قودره تی خوا دایه !

له موعجزات ئەم میقداره بهسه ، چونکی موعجزه یه کجار زۆره له
ئە کثری ئەم بابانه ی که (إن شاء الله) له مهولا ییت زۆر موعجزه یان تیا
هه یه . (مثلاً) میعراج موعجزه یه ، ئە شرافی ساعهت ، فیتن مه موو
موعجزه ن ، له هه دیشی هه جره تا موعجزه ی سوراقه ی تیا یه - رضي الله
تعالی عنه -

تم (۱) بحمد الله تعالى ما أردت أن أكتبه من معجزاته - عليه الصلاة
والسلام - چارشه نه ۷/۸/۹۴۰ و یلیه معراج - عليه الصلاة والسلام - .

(۱) به یارمه تی خودا ئەوه ی که ویستم له باسی موعجزاتی پیغمه را
- صلی الله تعالی علیه وسلم - بی نووسم ته واو بوو . چوار شه نه ی
۷/۸/۹۴۰ باسی میعراجی به شویندا دیت .

مراجعه - عليه الصلاة والسلام -

٨ / ٨ / ٩٤٠ بينج شنبه

٦٠٠/١ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : كان أبوذر [رضي الله تعالى عنه] يحدث أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : فترج [فتتح] عن سقف بيتي [بيت أم هانئ] وأنا بمكة فنزل جبريل [عليه السلام] ففَرَجَ صدري ثم غسله بماء زمزم ، ثم جاء بطست من ذهب ممتلىء حكمة وإيمانا ، فأفرغه في صدري ، ثم أطبقه ، ثم أخذ بيدي فخرج =بي= إلى السماء الدنيا = فلما جئت إلى السماء الدنيا = قال جبريل [عليه السلام] لخازن السماء : افتح . قال : من هذا ؟ قال : جبريل . قال : هل معك أحد ؟ قال : نعم معي محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : أرْسِلْ إليه ؟ قال : نعم . فلما فتَحَ علونا السماء الدنيا ، فإذا رجل قاعد على يمينه أسودة وعلى يساره أسودة ، إذا نظر قِبَلَ يمينه ضحك ، وإذا نظر قِبَلَ يساره بكى . فقال : مرجبا بالنبي الصالح والابن الصالح . قلت لجبريل : من هذا ؟ قال : هذا آدم [عليه السلام] وهذه الأسودة عن يمينه وشماله نَسَمٌ بنيه ، فأهل اليمين منهم أهل الجنة ، والأسودة التي عن شماله أهل النار . فإذا نظر عن يمينه ضحك ، وإذا نظر قِبَلَ شماله بكى ، حتى عرج بي إلى السماء الثانية ، فقال لخازنها : افتح ، فقال له خازنها مثل ما قال الأول ففتح .

تہرچہ ماہ :

کہ نسی بنی مالیک - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فرموی : کہ بوذہر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - ئەیفەر موو : کہ پیغہ مەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : سەقی خانوہ کہ مان [کہ خانوی ئوموہانیئہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہا] - شەقی برد من لە مەککە بووم ، جیبریل - علیہ السلام - لەو یۆد ما ئەخوارئ سەگی شەق کردم ، لە دوایا بہ ئاوی زەمزم شتی ، لە دوایا تەشتیکی ئالتوونینی هینا پر بوو لە حیکمەت و ئیمان ، کردیہ ناو سنگمەوہ [یەعنی دلمەوہ ، دلش لە ناو سنگایہ (الماء فی الکوز) تەشتی ئالتوونین و پر بوونی لە حیکمەت و ئیمان کہ ئومووری مەعقوولەن تەمشیلەو تەشبیہی مەعقوولە بہ مەحسوس ، مورا وایہ موغامەلەتیککی وای لە گەل قەلبی کردوہ کہ قوہتیککی وای تیا حاصل بوہ بہو قوہتە ئیدراکی حیکمەت ئەکا و ئیمان و یەقینی کاملی تیا حاصل ئەبێ ، وەکوو چۆن ئیمہ ئەئین : ئینسان بە یانیان میوژ یا شتی شیرین بخوا ذیہنی تیژ ئەبێ ، وەکوو چۆن (لا مناقشۃ فی التمثال) سەعات قورمیش تەکرئ موتەظەمەن ئیش ئەکا ، موثبەت و مەنہی ئەلەکتریق کہوتە یەک نوورو ضیا و ئەنواعی حەرە کہ تی لئ یتتہ وجوود ، حەزەرەتی جیبریلش - علیہ الصلاة والسلام - لە گەل قەلبی شەریفی پیغہ مەرا - صلی اللہ تعالیٰ علیہ والسلام - موغامەلەتیککی وای کردوہ کہ قەلبی موبارەکی قوو و تەحەممولی ئەوہی بێی کہ لە قووہتی بەشەرا نەبێ] لە دوایا سنگکی هینایەوہ یەک [دای خست و مۆری کرد کہ غەیری ئەخلاقی حەمیدە ریی ہیچی تر نەبێ بچیتتہ ناوی] لە دوایا دەستی گرتەم و بردمی بو ئاسمانی دنیا . کہ ہاتمہ ئاسمانی دنیا ، جیبریل - علیہ السلام - بہ خەزەنداری ئاسمانی فرموو دەرگامان لئ وە کہ . خەزەندار فرموی : ئەوہ کیئہ ؟ فرموی : جیبریل . فرموی : ہیچ کەست لە گەل ھەبہ ؟ فرموی :

مجمع البحرین - میمراج

به لئی محمدم - صلی الله تعالی علیه وسلم - له گه له • خازین فہرمووی :
 نیرراوه به شوینیا ؟ فہرمووی : به لئی • کہ دەرگا کہ کرایه وه چوینه
 ئاسمانی دنیاوه پیاوی دانیشتبوو به عزئی شہخی لای راسته وه بوو ،
 به عزئیکی لای چه په وه بوو = کہ = ته ماشای لای راستی نه کرد پئی نه کنی ،
 کہ ته ماشای لای چه پی نه کرد نه گریا [یا خوا هر بومان پیکه نی قهت
 بومان نه گری !] •

فہرمووی : مہرحہ با بئی له پیغہ مہریکی صالحو کورئیکی صالحم •
 به جیریل - علیہ السلام - م وت : ئەم پیاوہ کئیہ ؟ فہرمووی : ئەوہ
 حہزرتی ئادہمہ - علیہ السلام - ئەوانہی لای راستو چه پیه وه ئەرواحی
 ئەولادی ئەون ، ہی لای راستی ئەہلی بههشتن ، ہی لای چه پی ئەہلی
 جہہننہمن ، کہ ته ماشای لای راستی ئەکا پئی نه کنی ، ته ماشای لای چه پی
 ئەکا ئەگری •

جیریل - علیہ السلام - سہری خستم بو ئاسمانی دوہم ، به
 خازینہ کہی وت : دەرگا کہمان لئی بکہرہ وه ، خازینی ئاسمانی ئەوہل چ
 گفتوگوییکی له گه ل جیریل - علیہ السلام - کرد ئەمیش کردی ،
 دەرگہ کہمان لئی کرایه وه •

قال أنس [رضي الله تعالى عنه] فذكر أنه وجد في السماوات : آدم ،
 وإدريس ، وموسى ، وعيسى ، وإبراهيم - صلوات الله عليهم - ولم يثبت
 كيف منازلهم ، غير أنه ذكر أنه وجد آدم في السماء الدنيا ، وإبراهيم في
 السماء السادسة •

تہرچہمہ :

ئەنەس - رضي الله تعالى عنه - فہرمووی : ئەبوذەر - رضي الله تعالى
 عنه - فہرمووی کہ پیغہ مہر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له ئاسمانہ کانا :

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ئادهمو ، ئیدریسو ، مووساو ، عیساو ، ئیبراهیمی دی - علیهم الصلاة والسلام - مەزلیانی که له چ ئاسماتیکا دیونی بهیان نه کرد، ئهوه ندهی ههیه بهیانی ئهوهی کرد که هزرهتی ئادهمی - علیه السلام - له ئاسمانی ئهوه لا دی ، هزرهتی ئیبراهیم - علیه السلام - ی له ئاسمانی شهشه ما دی .
 [له ههدهته کهی دوایدا ئه فهرمووی : هزرهتی ئیبراهیم - علیه السلام - ی له ئاسمانی ههوته مادی ئیحتیالی ههیه ، هزرهتی ئیبراهیمی - علیه السلام - له پیشا له ئاسمانی شهشه ما پینکه یی بیو له دوایا له ئاسمانی ههوته میشا دییتی] .

قال أنس [رضي الله تعالى عنه] فلما مر جبريل بالنبي - صلى الله تعالى عليهما وسلم - بإدريس [عليه السلام] قال : مرحبا بالنبي الصالح والأخ الصالح . فقلت : من هذا ؟ قال : هذا إدريس [عليه السلام] . ثم مرت بموسى [عليه السلام] فقال : مرحبا بالنبي الصالح والأخ الصالح ، قلت : من هذا ؟ قال : هذا موسى ، ثم مرت بعبسى [عليه السلام] فقال : مرحبا بالأخ الصالح والنبي الصالح . قلت : من هذا ؟ قال = هذا = عيسى [عليه السلام] - ثم في هذا ليس للترتيب الحقيقي بل للترتيب الذكري [ثم مرت بإبراهيم [عليه السلام] فقال : مرحبا بالنبي الصالح والابن الصالح . قلت : من هذا ؟ قال : هذا إبراهيم [عليه السلام] ح - ۱/۳۷۴ ، ت ، ن ، م - ۲/۷۵ :

تهرجه مه :

ئه نهس ئه فهرمووی : که هزرهتی جبریل پینغه مه ری - صلى الله تعالى عليهما وسلم - به لای هزرهتی ئیدریسا رابوارد ، هزرهتی ئیدریس - علیه السلام - فهرمووی : مهرحه با بی له پینغه مه ریکی صالح و برایکی صالح . پینغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : له جبریل

مجمع البحرين - میمرج

- علیه السلام - م پرسیی : ئەمە کینیە ؟ فەرمووی : ئیدریسە - علیه السلام -
 پیڤه مەرەکانی تریش بەو نەوعە مەرەجە بایان لێ کرد ، ھەزرەتی ئیبراھیم
 - علیه السلام - فەرمووی : مەرەجە با بێ لە پیڤه مەریکی صالح و برا بیکێ
 کوریکێ صالح .

قال ابن شهاب : فأخبرني ابن حزم [أبو بكر بن محمد بن عمرو بن
 حزم الأنصاري] أن ابن عباس وأبا حبة [البدری - رضي الله تعالى عنهما]
 الأنصاري كانا يقولان : قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ثم
 عُرِجَ بي حتى ظهرت لمستوى أسمع فيه صريف الأقدام . قال ابن حزم
 [بالسند عن شيخه] وأنس ابن مالك قال النبي - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - : ففرض الله على أمتي خمسين صلاة فرجعت بذلك حتى مررت على
 موسى [عليه الصلاة والسلام] فقال : ما فرض الله لك على أمتك ؟ قلت :
 فرض خمسين صلاة . قال : فارجع إلى ربك . فإن أمتك لا تطيق ذلك
 فراجعني فوضع شطرها ، فرجعت إلى موسى [عليه السلام] قلت : وضع
 شطرها ، فقال : راجع ربك فإن أمتك لا تطيق ذلك ، فراجعت فوضع
 شطرها ، فرجعت إليه . فقال : ارجع إلى ربك فإن أمتك لا تطيق ذلك ،
 فراجعته فقال [جل وعلا] : هي خمس وهي خمسون ، لا يبدل القول
 لدي . فرجعت إلى موسى - عليه السلام - فقال : راجع ربك ، فقلت :
 استحييت من ربي ، ثم انطلق بي حتى انتهى بي إلى سدرة المنتهى ، وغشيها
 ألوان لا أدري ماهي ، ثم أدخلت الجنة فإذا فيها [جنابذ م ، خ أخرى]
 جبال اللؤلؤ وإذا ترابها المسك ح - ٣٧٦/١ ، م - ٧٨/٢ ، ت ، ن :

تەرجەمە :

ئەم ھەدیئە لە تەتیممە ی ھەدیئە کە ی پێشە و ھە یە . ئیبنوشە ھابی
 زوھری ئەلین : ئەبوبە کرى ، کورپی محەمەدی ، کورپی ەمری ، کورپی

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

حزم خہبری داومی کہ ئینوعہ باسو ئہ بوحہ بیہی ئہ نصاریی - رضي الله تعالى عنهم - ئہ یان فہرموو : پیغہ مہر - صلی الله تعالی علیہ وسلم - فہرمووی : لہ دوا یا برا مہ چیگہ ییکی (مستوی) یه عنی بلند ، لہ ویدا گوئیم لہ جیرہی قہ لہ می مہ لائیکہ بوو کہ موقہ ددہ راتی ئیلاھیان ئہ نووسی . ئینو حہزم لہ شیخیہ وہ ، ئہ نەسی بنی مالیک لہ ئہ بوذہ پڑوہ - رضي الله تعالى عنه - ریوایہ تہ کن فہرموویان : پیغہ مہر - صلی الله تعالی علیہ وسلم - فہرمووی : خوا - عز وجل - شہوو روژی پہنجا نوژی لہ سہر ئومہ تم فہرز کرد . بہو ئہ مرہ وہ گہ پامہ وہ تا بہ لای حہزرتی موسا - علیہ السلام - رابوردم فہرمووی : خوا چی لہ سہر ئومہ تہ کہت فہرز کرد؟ وتم : شہوو روژی پہنجا نوژی . فہرمووی : بگہ پڑوہ وہ ئومہ تہ کہت تا قہ تی ئہ وہ یان نیہ . گہ پامہ وہ بو حوضوری خوا ، بہ عزیزکی لی داشکینرا ، گہ پامہ وہ بو لای حہزرتی موسا - علیہ السلام - وتم : بہ عزیزکی لی داشکینرا . دیسان ، دیسان . تالہ دہفعہی ئاخیریدا خوا فہرمووی : پینج نوژی بہ پہنجا نوژی حسیبہ ، گہ پامہ وہ بو لای حہزرتی موسا . فہرمووی : بگہ پڑوہ وہ بو حوضور . وتم : [ئیتیر] حہ یام کرد لہ خوی خوم ، لہ دوا ییدا گہ پینرامہ (سدرۃ المنتھی) گہ لی رہنگ دای پو شیبوو نازانم چیہ . لہ دوا ییدا برا مہ بہ ہشتہ وہ کہ دیم لہ بہ ہشتا قویبہ [روایہ] و ریشووی [روایہ] دورو مرواریی تیا بوو ، کہ دیم گلی میسک بوو ، یه عنی یا میسکی حہ قیقی بوو ، یا بوئی وہک بوئی میسک وابوو .

ئہ بوحہ بیہ - رضي الله تعالى عنه - لہ غزای ئو حودا شہید بوو ، نہ ئہ بوبہ کر نہ باوکی کہ محہ مدہ نہ یان دیوہ . کہ واپی ئہم حہ دیشہ موقہ طیہہ . بوچی موسلیمیش و بوخاریش ریوایہ تیان کردوہ ؟ مومکین

مجمع البحرين - ميمراج

فيه أنه بنى سنده ديكي ترى موته صلي بيى ، گينا نه وان غه يرى حه ديشى
صهحيح ريوايهت ناكهن .

٦٠١/٢ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - ان رسول الله
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : أتيت بالبراق وهو دابة أبيض طويل
فوق الحمار ودون البغل يضع حافره عند منتهى طرفه . قال : فركبته حتى
أتيت بيت المقدس ، قال : فربطته بالحلقة التي يربط به الأنبياء ، قال :
ثم دخلت المسجد فصليت فيه ركعتين ، ثم خرجت فجاءني جبريل بإناء من
خمر وإناء من لبن ، فاخترت اللبن ، فقال جبريل - عليه السلام - :
اخترت الفطرة . قال : ثم عرج بنا إلى السماء ، فاستفتح جبريل - عليه
السلام - فقيل : من أنت ؟ قال : جبريل . قيل : ومن معك ؟ قال :
محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد
بعث إليه . ففتح لنا فإذا أنا بآدم - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرحّب
بي ودعا لي بخير . ثم عرج بنا إلى السماء الثانية ، فاستفتح جبريل
- عليه السلام - فقيل : من أنت ؟ قال : جبريل . قيل : ومن معك ؟
قال : محمد . قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه . قال : ففتح
لنا ، فإذا أنا بابني الخالة : عيسى بن مريم ويحيى بن زكريا ، فرحّبا بي
ودعوا لي بخير . ثم عرج بنا إلى السماء الثالثة ، فاستفتح جبريل - عليه
السلام - فقيل : من أنت ؟ قال : جبريل . قيل : ومن معك ؟ قال : محمد .
قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه . ففتح لنا ، فإذا أنا بيوسف [عليه
السلام] إذا هو قد أعطي شطر الحسن . قال : فرحّب بي ودعا لي بخير .
ثم عرج بنا إلى السماء الرابعة . فاستفتح جبريل [عليه السلام] فقيل :
من هذا ؟ قال : جبريل . قيل : ومن معك ؟ قال : محمد . قيل : وقد
بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه . ففتح لنا . فإذا أنا بإدريس [عليه السلام]

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

فرحب بي ودعا لي بخير • قال الله - عز وجل :- (ورفعناه مكانا عليا)^(١) ثم عرج بنا إلى السماء الخامسة ، فاستفتح جبريل [عليه السلام] قيل : من هذا ؟ قال : جبريل • قيل : ومن معك ؟ قال : محمد [عليه الصلاة والسلام] قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه • ففتح لنا ، فإذا أنا بهارون - عليه السلام - فرحب بي ودعا لي بخير ، ثم عرج بنا إلى السماء السادسة ، فاستفتح جبريل • قيل : من هذا ؟ قال : جبريل • قيل : ومن معك ؟ قال : محمد [عليه الصلاة والسلام] قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه • ففتح لنا • فإذا أنا بموسى [عليه السلام] فرحب بي ودعا لي بخير • ثم عرج بنا إلى السماء السابعة ، فاستفتح جبريل ، قيل : من هذا ؟ قال : جبريل • قيل : ومن معك ؟ قال : محمد [عليه الصلاة والسلام] قيل : وقد بعث إليه ؟ قال : قد بعث إليه • فإذا أنا بإبراهيم [عليه السلام] مسندا ظهره إلى البيت المعمور ، وإذا هو يدخله كل يوم سبعون ألف ملك لا يعودون إليه •

تهرجه مه :

پينغمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : بوراقم بؤ هيترا ، بوراق حه يوايتكى سپى و دريژه له بهينى گويدريژو ئيسترايه به گوره پى ، چاوى تا كوئى برئه كا سمي له وئى دائه نئ • سواری بووم تا چوومه (بيت المقدس) بوراقه كه م بهسته وه بهو حه لقه يه ي كه پينغمه مه ران حه يوانى پيوه ئه بهستن • له دواييدا چوومه ناو مزگه وته كه وه دوو ره كه هت نوئرثم تيا كرد • له دواييا هاتمه ده رئى • جبريل - عليه السلام - هات پيال هين شه رابو پيال هين شيرى بؤ هينام ، ئيختيارى شيره كه م كرد • فهرمووی : ئيختيارى فيطره تى سه ليمه ت كرد له دواييا فهرمووی : سه رخراين بؤ

مجمع البحرين - ميعراج

ئاسمان • جيبريل عليه السلام - وتي : دهر گاکه م لي بکه نه وه • وتيان : تو کيي ؟ فهرمووی : جيبريليم • وتيان : کيت له گه له ؟ فهرمووی : محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - • فهرموویان : نيرراوه به شوئيا ؟ فهرمووی : نيرراوه • دهر گامان لي کرايه وه • به ئاده م - عليه السلام - گهيين ، مهرجه بای لي کردم ، دؤعاي خيري بو کردم • ئيتير بهم ته رتبه بو هه موو ئاسمانه کان ته شريفان سه رکهوت له هه موو ئاسمانئ ئهم سوئال و جوابه يان لي کرا ، پيئ ناوئ هه مووی ته رجه مه بکه م • له ئاسمانئ دوه مدا هه زره تي عيساو يه حياي لي بوو ، له ئاسمانئ سيئهما هه زره تي يوسف لي بوو ، نيوه ي جواني مه خلوقاتي پي عطا کرابوو • له ئاسمانئ چواره ما هه زره تي ئيدريسي لي بوو ، له ئاسمانئ پيئجه ما هه زره تي هارووني لي بوو ، له ئاسمانئ شه شه ما هه زره تي موساي ني بوو ، له ئاسمانئ هه وته ما هه زره تي ئيبراهيم لي بوو ، پالي دابوه وه به (بيت المعمور) هوه - عليهم الصلاة والسلام - به يتولمه عمور کوللي روؤئئ هه فتا هزار مه لائیکه ئه چنه ناويه وه ده فعه بيئکي تر ناچنه وه ناوی •

ثم ذهب بي إلى السدرة المنتهى ، وإذا ورقها كأذان الفيلة ، وإذا شمها كالقلال ، فلما غَشِيَهَا من أمر الله ما غَشِيَتْ تغيرت ، فما أحد من خلق الله يستطيع أن ينعتها من حسنها ، فأوحى إلي ما أوحى ، ففرض علي خمسين صلاة في كل يوم وليلة ، فنزلت إلى موسى [عليه السلام] فقال : ما فرض ربك على أممتك ؟ قلت : خمسين صلاة • قال : ارجع إلى ربك فاسأله التخفيف ، فإن أمتك لا يطيقون ذلك ، فإني قد بلوت بني إسرائيل وخبرتهم • قال : فرجعت إلى ربي فقلت : يا ربي خفف على أمتي فحطَّ عني خمسا • فرجعت إلى موسى فقلت : حطَّ عني خمسا • قال : إن أمتك لا يطيقون ذلك • فارجع إلى ربك فاسأله التخفيف •

مجمع البحرین - بهرگی دووم

قال : فلم أزل أرجع بين ربي تبارك وتعالى وبين موسى - عليه السلام - حتى قال : يا محمد إنهن خمس صلوات كل يوم وليلة ، لكل صلاة عشر فذلك خمسون صلاة . ومن همَّ بحسنة فلم يعملها كتبت له حسنة ، فإن عملها كتبت له عسرا ، ومن هم بسئة فلم يعملها لم تكتب شيئا ، فإن عملها كتبت سيئة واحدة . قال : فنزلت حتى = انتهت إلى = موسى - عليه السلام - فأخبرته فقال : ارجع إلى ربك فاسأله التخفيف . فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : فقلت : قد رجعت إلى ربي حتى استحيت منه م - ٦٦/٢ :

تهرجه مه :

له دوايا برام بؤ (سدره المنتهى) گه لای وه کوو گوئی فیل وابوو . بهری وه کوو جهرپه وابوو ، که له طهره فی خواوه شتیکی درا به سهراو دایویشی هیچ کهس نیه له مهخلووقی خوا که بتوانی ته عریفی جوانیی بکا ئه وه نده جوان بوو . خوا - عز وجل - وه حی ئه وه ی کردمی که وه حی کرد ، په نجا نوئیژی له سهر فهرزکردم له کوللی رۆژو شهویکا ، هاتمه خواری لای موسا - علیه السلام - پرسیی : خوا چی له سهر ئومه ته کهت فهرزکرد ؟ وتم : په نجا نوئیژ . فهرمووی : بگه ریره وه طه له بی لی بکه که له سهریان سووک بکا ئومه نی تو تاقه نی ئه وه یان نیه . من به نی ئیسرائیلیم زور ته جره به کردوه . فهرمووی : گه رامه وه عهرزی باره گای خوام کرد : که یاره بی ته کلیف له سهر ئومه ته کهم سووک بکه . پیچ نوئیژی له سهر سووک کردن . گه رامه وه بؤ لای موسا - علیه السلام - خه به رم دایه . فهرمووی : بگه ریره وه بؤ حوزوور طه له بی ته خفیفی = لی = بکه . ئیتر بهم نه وعه ههر له به نی خوا - جل شأنه - و موسا - علیه السلام - ا هاتوچۆم کرد تا خوا فهرمووی : ئهی محمد نوئیژ پینجه له کوللی رۆژو شهویکا ، ههر نوئیژی به ده نوئیژ حسیبه ، ئه وه په نجا نوئیژ ، ههر که سی قه صدی شتیکی

مجمع البحرين - میمراج

خیر بکاو نهیکا خیریکی بو نه نووسم ، نه گهر کردی ده خیری بو
 نه نووسم . هه رکه سن قه صدی خراپه بین بکاو نهیکا هیچی له سه ر
 نانووسم ، نه گهر کردی گونا هیککی له سه ر نه نووسم . فه رمووی : له
 حوضووی باره گا هاتمه خواری تا هاتمه لای مووسا - علیه الصلاة
 والسلام - خه بهرم داین ، فه رمووی : بگه ریره وه لای هه زه ته ره بیت
 طه له بی ته خفیفی لی بکه . پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
 فه رمووی : وتم : نه وه ندهم موراجه عه ی باره گا کرد تا حه یا گرتمی .

ئیمه پینج نوێژ ناکه بین نه گهر په نجا بوایه چیمان نه کرد ؟! (جزی
 عنا نبینا محمدا - صلی الله تعالی علیه وسلم - وموسی - علیه الصلاة
 والسلام - جزاء یلیق بشأنهما عند الله - عز وجل -) .

۶۰۲/۳ - عن قتادة عن أنس بن مالك، عن مالك بن صعصعة - رضي الله
 تعالى عنهما - أن نبي الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حدثهم عن ليلة أسري به .
 قال : بينما أنا في الحطيم [أي في الحجر] وربما قال في الحجر [شك
 قتادة] مضطجعا إذ أتاني آت فقد قال وسمعت [أي أنسا] يقول : فشق
 ما بين هذه إلى هذه ، فقلت للجارود ، وهو إلى جنبي : ما يعني به ؟ قال :
 من ثغرة نحره إلى شعرتة . وسمعته يقول : من قصته [رأس
 صدره] إلى شعرتة = فاستخرج قلبي = ثم أتيت بطست من ذهب مملوأة
 إيمانا ، فغسل قلبي ، ثم حشيتي ، ثم أعيد ، ثم أتيت بدابة دون البغل
 وفوق الحمار أبيض . فقال له الجارود : هو البراق يا أبا حمزة ؟ قال
 أنس : نعم ، يضع خطوه عند أقصى طرفه ، فحملت عليه ، فانطلق
 بي جبريل حتى السماء الدنيا فاستفتح ، فقيل : من هذا ؟ قال : جبريل
 قيل : ومن معك ؟ قال : محمد . قيل : وقد أرسل إليه ؟ قال : نعم .
 قيل : مرحبا به فنعم المجيء جاء ، ففتح . فلما خلصت فإذا فيها آدم

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

[عليه السلام] فقال : هذا أبوك آدم ، فسلم عليه . فسلمت عليه فرد السلام ، ثم قال : مرحبا بالابن الصالح والنبى الصالح :
تهرجه مه :

ئەنەسى بنى مالیک له مالیکى بنى صعصعه عوه رىوايهت ئەکا - رضی الله تعالى عنهما - که پینغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - به حشى له شهوى ميعراج بۆ ئەکردن ، فەرمووى : له حهطیما راکشایووم ، یه کینک هات به بنى ئییره و ئەویمی شهق کرد . قهتاده ئەلێ : جاروودم له تەنیشته وه بوو لێم پرسى : مه مقصودى ئەنەس ، یا هى پینغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مه که فەرمووى مابه بنى ئییره م تا ئەویم چیه ؟ ئەنەس فەرمووى : له چووله مهى سنگیه وه تا مووى (ظاهر) ی^(۱) دلێ دهرهینام ته شتیکی ئالتوونینی پر له ئیمانم بۆ هینرا ، دلهم شووررا پرکرا له ئیمان و حکمهت . له دوايا خستیه وه جیبى خۆى . له دوايدا حه یوانیکیان بۆ هینام له ئیستر بپکولتر له گویندیز غورتر بوز ، چاری تا کوئ بریه کرد سى له وئ دانه نا . جاروود له ئەنەسى پرسى : ئەو حه یوانه بوراق بوو ؟ ئەنەس فەرمووى : به لێ سواری کرام . جیبریل - علیه الصلاة والسلام - بردمى تا ئاسمانى دنیا . فەرمووى : دەرگاگه م لێ بکه نه وه . پرسیان : ئەوه کینه ؟ فەرمووى : جویره ئیله . پرسیان : کیت له گه له ؟ فەرمووى : محمد . پرسیان : تیرراوه به شوینیا ؟ فەرمووى : به لێ . فەرموویان : مه رحه باى لێ بێ . چ هاتتیکی باشه هاتنه کهى ئەو . هات خازین دەرگاگه ی کرده وه ، که گه یمه ئەوئ ته شریفی حه زره تی ئاده م - علیه السلام - ی تیا بوو . جویره ئیل فەرمووى : ئەمه حه زره تی ئاده می باو کته

(۱) واته : تا مووى بهرى .

مجمع البحرین - میعراج

سهلامی لئ بکه ، سهلام لئ کردو سهلامی سهندمهوه ، فهرمووی :
مهرحهبا بی له کوریکئی صالح و پیغهمهریکی صالح •
ثم سعد [بی] حتی أتى السماء الثانية فاستفتح • قيل : من هذا ؟
قال : جبریل • قيل : ومن معك ؟ قال : محمد • قيل : وقد أرسل إليه ؟
قال : نعم • قيل : مرحبا به فنعلم المجيء جاء • ففتح فلما خلصت
[وصلت] إذا يحيى وعيسى [عليهما السلام] وهما ابنا الخالة^(۱) :

پوورزای یهکن چونکه ههتهه دایکی مریهم و ژنی عیمران له گهل
ئیشاعی ژنی ههزرهتی زه که ریا ههردوکیان کچی فاقووذن • که واین
ههزرهتی یهحیا - علیه السلام - و دایکی ههزرهتی عیسا - علیه السلام -
پوورزای یهکن ، بهو واسیطه خویشیان نهبن به پوورزای یهک •

قال : هذا يحيى وعيسى فسلم عليهما ، فسلمت عليهما فردًا ، ثم قال:
مرحبا بالأخ الصالح والنبى الصالح • ثم سعد بي إلى السماء الثالثة
فاستفتح ، قيل : من هذا ؟ قال : جبریل • قيل : ومن معك ؟ قال :
محمد • قيل : وقد أرسل إليه ؟ قال : نعم • قيل : مرحبا به فنعلم
المجيء جاء :

چ هاتنیکی باشه نهو هاتنهی که نهو هاتوه • (ففتح فلما خلصت) :
که له ریی نهو ئاسمانه خهلاص بووم و چومه ناوی •

إذا يوسف [عليه السلام] قال : هذا يوسف فسلم عليه ، فسلمت
عليه ، فردًا ثم قال : مرحبا بالأخ الصالح والنبى الصالح ، ثم سعد بي
حتى أتى السماء الرابعة ، فاستفتح ، قيل : من هذا ؟ قال : جبریل ،
قيل : ومن معك ؟ قال : محمد • قيل : أو قد أرسل إليه ؟ قال : نعم •

(۱) دانهر - خ - سهرهتای نه پارچهی ته رجهمه نه کرد ؛ چونکه وهک
پارچه بیتشوه که وایه •

مجمع البحرين - بهرگی دووہ

قيل : مرجبا به فنعم المجيء جاء ، ففتح • فلما خلصت إلى إدریس قال :
هذا إدریس [عليه السلام] فسلم عليه ، فسلمت عليه فرد ، ثم قال :
مرجبا بالأخ الصالح والنبی الصالح :

نه يفهمو ئینى صالح ؛ چونکه ئیدریس - عليه السلام - له باپیرانى
پیغمه ر نیه - صلى الله تعالى عليه وسلم - و باپیری هزره تی نوح نیه
- عليه السلام - •

ثم صعد بي حتى أتى السماء الخامسة فاستفتح ، قيل : من هذا ؟
قال : جبریل • قيل : ومن معك ؟ قال محمد - صلى الله
تعالى عليه وسلم • قيل : وقد أرسل إليه ؟
قال : نعم • قيل : مرجبا به فنعم المجيء جاء • فلما خلصت فإذا هارون
[عليه السلام] قال : هذا هارون فسلم عليه ، فسلمت عليه • فرد ثم
قال : مرجبا بالأخ الصالح والنبی الصالح • ثم صعد بي حتى أتى السماء
السادسة ، فاستفتح ، قيل : من هذا ؟ قال : جبریل • قيل [و • ذر] من
معك ؟ قال : محمد • قيل : وقد أرسل إليه ؟ قال : نعم • قال : مرجبا
به فنعم المجيء جاء • فلما خلصت فإذا موسى [عليه السلام] قال : هذا
موسى فسلم عليه • فسلمت عليه ، فرد ثم قال : مرجبا بالأخ الصالح
والنبی الصالح ، فلما تجاوزت بكى • قيل له : ما يبكيك ؟ قال : أبكي
لأن غلاما بعث بعدي يدخل الجنة من أمته أكثر من يدخلها من أمتي :
تهرجهمه :

که له هزره تی موسا - عليه السلام - تیپه ر بووم هزره تی موسا
گریا ، لئی پرسرا : بوچی ئه گریت ؟ فهرمووی : ئه گریم چونکی غولامی
له دواى من تیرواوه به پیغمه ر نیه له ئوممه تی من ، زیاتر له ئوممه تی ئه
ئه چیته به هشته وه • [ئه مه له هزره تی موسا - عليه السلام - وه
حه سد نیه ، حاشا هه موو پیغمه ران له هسه ده وه دوورن • ئه مه هه

مجمع البحرين - ميعراج

غبيطه يه و عبيطه دروسته • ههم ئەسهفه بو ئەمه كه ئەجرى پيئغه مه ران
 - عليهم صلوات الرحمن - به قهه ئەجرى ئومه تيانه ، تا ئومه تى زياتر
 بچ ئەجرى زياتر ئەبچ ، به وه كه ئومه تى كه متره له ئومه تى پيئغه مه رى ئيمه
 - عليه الصلاة والسلام - ئەجرى كه م ئەبچ ، بو ئەوه گرياهه] •

ثم صعد بي إلى السماء السابعة فاستفتح جبريل • قيل : من هذا ؟
 قال : جبريل • قيل : ومن معك ؟ قال : محمد • قيل : وقد بعث إليه ؟
 قال : نعم • قال : مرحبا به ، فنعم المجدى جاء • فلما خلصت فإذا
 إبراهيم - عليه السلام - قال : هذا أبوك فسلم عليه = قال = فسلمت عليه
 فردّ السلام قال : مرحبا بالابن الصالح والنبي الصالح • ثم رفعت لي
 سدرة المنتهى • فإذا نبقتها مثل قلال هَجَرَ ، وإذا ورقها مثل آذان الفيلة •
 قال : هذه سدرة المنتهى ، وإذا أربعة أنهار : نهران باطنان ، ونهران
 ظاهران • فقلت : ماهذان يا جبريل ؟ قال : أما الباطنان فنهران في الجنة
 [السلسيل والكوتر] وأما الظاهران فالنيل والنرات ، ثم رفع لي البيت
 المعمور ، ثم أتيت بإناء من خمر = وإناء من لبن = وإناء من عسل ، فأخذت
 اللبن • فقال : هي الفطرة [التي • ذر] أنت عليها وأمتك • ثم فرضت
 عليّ الصلوات خمسون صلاة كل يوم ، فرجعت فمررت على موسى •
 فقال : بما أمرت ؟ قال : أمرت بخمسين صلاة كل يوم • قال : إن
 أمتك لا تستطيع خمسين صلاة كل يوم • وإني والله قد جربت الناس قبلك
 وعالجت بني إسرائيل أشد المعالجة ، فارجع إلى ربك فأسأله التخفيف
 لأمتك • فرجعت فوضع عني عسرا :

تهرجه مه :

له دوايا سيدرته موته هام بسو دهرخرا ، بهرى وهكو جهريه
 ههجر بوو ، كه لاي وهك گوئی فيل بوو ، فهرمووى : ئەمه (سدره
 المنتهى) ايه • تيفكریم چوار نههرى له بن ئەهاته دهه رى ، دوو نههرى له

باطینہ وہ دوو نہہری له ظاہیرہ وہ بوو • وتم ئہی جیبریل ئہم نہہرانہ چین؟
 فرمووی : دوو نہہرہ باطینی بہ کہہ : دوو نہہرن لہ بہہشتان ،
 دوو نہہرہ ظاہیریہ کہ نیلہ و فوراتہ • له دوایا (بیت المعمور) م بو دہرخرا ،
 له دوایا پیالہ پین شہراب و پیالہ پین شیرو قاپچ ہہنگوینیان بو ہینام •
 شیرہ کہم و ہرگرت ، جیبریل فرمووی : ئہو پیالہ شیرہ فیطرہ تی ئیسلامیہ
 کہ توو ئوممہ تی لہ سہرن • له دوایا ہہر روژی پہنجا نوژیتم لہ سہر
 فرزکرا ، گہراہوہ بہ لای حہزرتی سورسا - علیہ السلام - رابوردم •
 فرمووی : ئہمرت بہ چی پین کراوہ ؟ وتم : ئہمرم پین کراوہ روژی بہ پہنجا
 نوژی • فرمووی : ئوممہ تی تو روژی ناقہ تی پہنجا نوژیان نیہ ، وہ لآلہی
 من لہ پیش توڈا ئینسانم تہجرہ بہ کردوہ ، زورم زہمہت لہ گہل
 بہ نی ئیسرائیل کیشاوہ ، موراجعہ ہی خوی خوت بکہ ، طہ لہ بی تہ خفیفی
 لی بکہ بو ئوممہ تہ کہت • پیغہ مہر - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - فرمووی :
 موراجعہ تم کرد دہ نوژی بو داشکانم •

فرجت إلی موسی فقال مثله فرجت فوضع عني عشرا ، فرجت إلی
 موسی ، فقال مثله ، فرجت فوضع عني عشرا ، فرجت إلی موسی
 فقال مثله ، فرجت فأمرت بعشر صلوات كل يوم ، فرجت فقال
 مثله ، فرجت فأمرت بخمس صلوات كل يوم ، فرجت إلی موسی ،
 فقال : بما أمرت ؟ (بہ چی ئہمرت پین کرا ؟) قلت : أمرت بخمس
 صلوات كل يوم : (وتم : روژی بہ پینج نوژی ئہمرم پین کرا) قال : إن
 أمتك لا تستطيع خمس صلوات كل يوم ، وإنی قد جربت الناس قبلك ،
 وعالجت بني إسرائيل أشد المعالجة ، فارجع إلی ربك فاسأله التخفيف
 لأمتك (تہرجہ مہی رابورد) قال : سألت ربي حتى استحيت ، ولكن
 أرضى وأسلكم • قال [عليه الصلاة والسلام] : فلما جاوزت ناداني مناد :
 أمضيت فريضتي ، وخففت عن عبادي ح - ۱۹۶/۶ :

تەرجه‌مه :

وتم : زۆرم طه‌له‌ب کرد له خوا - عز وجل - ئەوه‌ندهم لى طه‌له‌ب کرد تا حه‌يا گرتى، (لكن) به‌وه رازى ئه‌بم و =خۆم = ته‌سلىمى ئه‌مرى ئه‌كه‌م. كه لای حه‌زه‌تى مووسا تىپه‌ر بووم موناډىيى بانگى كردم : كه فه‌رزى خۆم كه عىبادم پىي موكه‌له‌ف كرده ئىمضا كرد ، هيج زىادى و كه‌مى نيه ، له عىبادى خۆيشم ته‌كلىفم سووك كرد .

له مووسا م ۸۲/۲ به موخته‌سه‌رىن ئەم حه‌دېته هه‌يه . له ئەوه‌لېه‌وه پىنجه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه‌رموى : له وه‌ختىكا كه له لای به‌يته‌وه نوستبووم له به‌ينى خه‌وو بىدارىيا بووم گويم لى بوو يه‌كئى ئەيوت : يه‌كئى له و سىانه كه له به‌ينى دواناىه منيان بىرد ، ته‌شتىكى ئالتونىنيان بۆ هيتام ئاوى زه‌مه‌مى تيا بوو . . . (الخ) به‌خى پىاله‌ى هه‌نگوئى تيا نيه ، ئەوه‌ى تيايه شيره‌كه‌م ئىختيار كرد پىيان وتم : ئىصا به‌تت كرد ، به واسىطه‌ى تۆوه خوا ئومه‌ته‌كه‌ت موصب بكا ، ئەوه‌يشى كه (بيت المعمور) روژى حه‌فتا هه‌زار مه‌لا ئىكه‌ى ئەچىته ناوه‌وه كه هاتنه‌ده‌رى ئىتر عه‌وده‌ت ناكه‌نه‌وه ناوى =تيا نيه = . ئەوه ئاخىرى ئەوه‌يه كه ئەوانى له‌سه‌رن ، يه‌عنى چوونه ناو (بيت المعمور) هه‌ويان و عه‌وده‌ت نه‌كردنه‌ويان ئاخىرى حالى ئه‌و مه‌لا ئىكه‌تانه‌يه .

ئەم سى حه‌دېته له حه‌دېشى معراج به‌سه . ده‌لاله‌ت ئەكه‌ن له سه‌ر

ئەوه كه :

ئىستىزان كردن سوننه‌ته .

ئەوانه‌ى كه ئىستىزان ئەكه‌ن ئەبى ته‌واو ته‌حقيقى حالىان بکړى ئەمجا

ئىذن بدرين .

سه‌لام سوننه‌ته جواپى فه‌رزه .

دۆعاى خىر بۆ ئەقران سوننه‌ته .

- ریگه پینیشاندان سوننه ته
- موراعاتی ئه حوالی ته به عه لازمه
- رجاو ئیلتیماس بو ژێردهسته سوننه ته
- پینج نوێژ فرهزه کهم نابیی و زیاد نابیی
- شیرو ههنگوین ئه فضه لی طه عامن
- شیر له ههنگوین ئه فضه لئره

لهم هه دیشانه وا دهره که وئی که دوو ده فعه شیرو شه رایان بو هینابیی ؛ ده فعه یی له (بیت المقدس) ده فعه یی دوا ی چوونی بو (بیت المعمور) و پینش فره زبوونی نوێژ . ده فعه یی دوا یی ههنگوینی عه لاوه کراوه . ده لاله ت له سه ر ئه مه ئه که ن که پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بسج واسیطه ته که للومی له حوزووری ذاتی ئه قده سا فره موه ، ذاتی ئه قده سیش بسج واسیطه ته که للومی له گه ل حه زره تی هه ییبی خویا کردوه ، ئه م ما خوا ی دبو ه ؟ یا نه یدیوه مه علوم نیه .

بوراق دیاره که هه را نا کا . حه زره تی جیبریل و حه زره تی پیغه مه ر - علیهما الصلاة والسلام - به جی ناهیلئ . بوچی به ستیه وه ؟ بو ته علمی ئوممه ته که ئه یتیمام بکه ن به حیفظی مالی خویان (اعقل و توکل)^(۱) به هه شت مه خلوقه ئه لئان مه جووده ، له ئاسمانی حه وه ته مه . ئه گونجیی ماده ی نیل و فورات له به هه شته وه یی . میعراج جیسمانیه .

۶۰۳/۴ - ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : مررت ليلة أسري

(۱) مه به ستی ئه وه هه دیشه یه که عه ره بیئک وتی : و شتره کهم به ره لا ئه کهم و ته وه کول به خوا ئه به ستم . پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فره مووی : و شتره که ت ئه شکیل بکه ئه وسا ته وه کول بکه .

مجمع البحرين - ميمراج

بي علي موسى بن عمران [عليه السلام] رجل
 آدم طوال جعد كأنه من رجال شنوءة [قبيلة] ورأيت عيسى بن مريم
 [عليهما السلام] مربع الخلق إلى الحمرة واليباض سبَطَ الرأس
 [بفتحين ، أو فتح فكسر ، أو كسر فسكون ، أو فتح فسكون . لغات]
 وأري ملكا خازن النار والدجال في آيات أراهن الله إياه (فلا تكن في
 مية من لقائه)^(١) قال : كان قتادة يفسرها ان نبي الله - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - قد لقي موسى - عليه السلام - م - ٨٧/٢ .

تهرجمه :

يُنبؤ به اس - رضي الله تعالى عنهما - فه فرموي : يئغه مهر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - = فه فرموي = : شهوى ميمراج به لاي حزره تي
 موسادا رابوردم ، پياويكي گه ندم گوون بوو ، دريژ بوو ، كه له گه ت
 بوو ، مووى سهرى لوول بوو ، وهك پياوى قه ييله شه توئه بوو ،
 چاوم به عيسا كهوت ، چوارشانهو تينكسيراو بوو ، نه دريژ نه كورت
 بوو . مووى سهرى صاف بوو ، ماليكي فاگرهوانى جهه نه مهم پيتيشان
 درا ، ده جالم پيتيشان درا له گه ل چه ند ئايه تي كه خوا پيتيشانى دا .
 راويى ئه لىج : خوا فه رموويه تي : شوبهت نه بى له مه دا يئغه مهر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - له گه ل حزره تي موسادا مولا قاتى بوه . قه تاده ئايه ته كه
 وا تفه سير ئه كاته وه كه يئغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - مولا قى
 حزره تي موسا بوه .

٦٠٤/٥ - عبدالله بن عمر - رضي الله تعالى عنهما - ان رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : بينا أنا قائم أطوف بالكعبة فإذا
 رجل آدم سبط الشعر ينطف أو يهراق رأسه ماء . قلت : من هذا ؟
 قالوا : ابن مريم . ثم ذهب ألتفت فإذا رجل جسيم ، أحمر ، جعد

(١) السجدة / ٢٤ .

مجمع البحرين - بهرگی دووم

الرأس ، أعور العين ، كأن عينه عنبة طافية [بارزة] قالوا : هذا الدجال أقرب الناس به شبها ابن قطن رجل من خزاعة ح - ۲۰۱/۱۰ .

تهرجه مه :

پیغمه مه - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : له وهختیکا که نوستبووم [خۆم دی] طه وافی که عبهم نه کرد که چی پیاویکی گه ندم گوون لهوئی بوو ، مووی سه ری صاف بوو ، ئاوی له سه ره نه تکا [نه وه نده موویکی پاک و جوانی بوو] وتم : نه وه کینییه ؟ وتیان : نه وه ئینومه ره مه . له پاشا رویم ته ماشای نه ملاو نه ولام نه کرد ، که تیفکریم پیاویکی زه لامو ، سوورو ، مووگرزو لوول ، چاوی وه که بۆله تری هه لتوقیوو بهرزبوو بوه وه . لهوئی بوو ، وتیان : نه وه ده ججاله ، نهوی زور بهو بشوهی ئینوقه طه نه که پیاویکی له خه زاعه .

۶/۶۰۵ - عن أبي العالیة عن ابن عباس - رضي الله تعالی عنهما - قال : سرنا مع رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - بین مكة والمدينة فمررنا بواد ، فقال : أي واد هذا ؟ فقالوا : وادي الأزرق . فقال : كأني أنظر إلى موسى - صلی الله تعالی علیه وسلم - فذكر = من = لونه وشعره شيئاً لم يحفظه داود [أحد الرواة] واضعاً أصبعيه في أذنيه ، له جوار إلى الله (رفع الصوت) بالتلبية ، ماراً بهذا الوادي . قال : ثم سرنا حتى أتينا على ثنية ، فقال : أي ثنية هذه ؟ قالوا : هرشي ، أو لقت [وبفتحتين] فقال : كأني أنظر إلى يونس [عليه السلام] على ناقه حمراء عليه جبة صوف خيطام ناقته ليف خلبة ، ماراً بهذا الوادي ملياً م - ۲/۰۸۹ .

تهرجه مه :

ئینوعه باس - رضي الله تعالی عنهما - نه فهرمووی : له خدمه ت پیغمه مه را - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه روین له به نی مه که وه مه دینه دا

مجمع البحرين - معراج

به لای دۆئیکا رۆیین فەرمووی : ئەمە چ دۆئیکە ؟ وتیان : ئەمە دۆلی ئەزرەقە • فەرمووی (کأنه) تەماشای حەزرەتی موسا ئەکەم - علیه الصلاة والسلام - ئەبولعاليه ذیکری رەنگو موی کرد • داود حیفی نە کردووە دوو پەنجە نابووە ناو هەردوو گۆیەووە بە دەنگی بەرز (لیک) ی ئە کرد دەنگی بۆ درێژ ئە کردووە بەم دۆلەدا ئە پۆیی • فەرمووی : لە دوا ی رۆیین تا هاتینە پێچیکەووە • فەرمووی : ئەم پێچە چ پێچیکە ؟ وتیان : هەرشایە ، یا لەفتە • فەرمووی • (کأنه) تەماشای (یونس) - علیه السلام - ئە کەم لەسەر و شتریکێ سوور ، جیبە یێکی خوربێ لە بەرا بوو ، مە هاری و شترە کە ی لە پووشی خولبە بوو ، بەم شیوەدا ئە پۆیی •

عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : أتيت وفي رواية هدا ب : مررت على موسى [عليه السلام] ليلة أسري بي عند الكئيب الأحمر وهو قائم يصلي فسي قبره م - ٢٤٧/٩ •

تەرجەمە :

ئەنەس ئە فەرمووی : پێغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : لەو شەووەدا کە ئیسرا م پێ کرا بە لای حەزرەتی موسادا رابوردم لە لای کە ئیبی ئە حمەرەووە [گردی لمی سوور] راوەستا بوو نوێژی ئە کرد نە قە برە کە یا •

ئە نیا زیندوون ئارەزووی چیان بچو چیان لە لا خۆش بچ ئە یکنە با موکەللە فیش نە بن بە عیادەت (وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة) لە حوزووری ئە قە دەسی ئیلاهییا وە ستان لە هەموو نێعمەتی دنیاو ئاخیرەت بە لە دە تترە •

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

٦٠٦/٧ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : عرض علي الأنبياء فإذا موسى - عليه السلام - ضرب من الرجال [خفيف اللحم ليس بضخم ولا ضعيف] كأنه من رجال شنوأة . ورأيت عيسى بن مريم - عليهما السلام - فإذا أقرب من رأيت = به = شِبْها عروة بن مسعود . ورأيت إبراهيم - عليه السلام - فإذا أقرب من رأيت به شِبا صاحبكم - يعني نفسه - ورأيت جبريل - عليه السلام - فإذا أقرب من رأيت به شِبا دَحِيَّة . وفي رواية ابن رمح : دحية بن خليفة م - ٩٢/٢ .

تهرجه مه :

پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : پيغهمه رانم پيانشان درا ، مووسا - عليه السلام - پياوی بوو نه گوشتتی زور گوشتن نه زهيف بوو ، (کأنه) له پياوانی قهيلهی شه توئه بوو . هزره تی عیسا - عليه السلام - م دی له وانهی که دیومن به عوروهی بنی مهسعوود زیاتر نه شوها . هزره تی ئیبراهیم - عليه السلام - م دی زیاد له هه موو کهس بهر هفیتی ئیوه که منم نه شوها . هزره تی جبریل - عليه السلام - م دی زیاد له وانهی که دیومن به دهجیهی کوری خهلیفه نه شوها [یهعنی له صوره تی به شه ریدا] .

٦٠٧/٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - [ليلة . خ] حين أسري بي [رأيت . خ] لقيت موسى عليه السلام - فنعته النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فإذا رجل حسبته [ضرب خ بلا شك] قال مضطرب : رجل الرأس كأنه من رجال شنوأة . قال : [ورأيت . خ] ولقيت عيسى [عليه السلام] فنعته النبي - عليه السلام - فإذا ربة أحمر كأنما خرج من ديماس ؛ يعني حماما . قال :

مجمع البحرين - معراج

ورأيت إبراهيم - عليه السلام - وأنا أشبه ولدٍ به . قال : فأتيت
 يانعين في أحدهما لبن وفي الآخر خمر [فقال : اشرب . خ] فقبل لي :
 أيهما شئت ، فأخذت اللبن فشربته . فقال : [أخذت خ بلا شك] هديت
 الفطرة ، أو أصبت الفطرة . أما إنك لو أخذت الخمر غوت أمتك
 ح - ٣٧٤/٥ ، م - ٩٣/٢ ، ت .

تأريخه :

يُنغمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : لهو شهوهدا كه
 ئيسرام بى كرا حزرهتى موسى - عليه السلام - م دى ، يِنغمه - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - وهصفى كرد فهرمووى : پياوى بوو ميايه ؛ نه
 قهلهو نه زهعيف ، مووى سهرى وهك به شانه داهاتبى ريك و صاف ،
 وهكوو له پياوانى شه توئه = بى = . حزرهتى عيسا - عليه السلام - م دى
 يِنغمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهصفى كرد فهرمووى : پياويكى
 بهينه بهينه بوو ؛ نه كورت نه دريژ ، نه قهلهو نه زهعيف ، رهنگ سوور و نال
 وهك له حه مام هاتبته دهري . حزرهتى ئيبراهيم - عليه السلام - دى نه
 نه ولادى نهو له هه موويان زياتر من بهو نه شوبهيم . فهرمووى : دوو
 زهرفيان بو هينام يه كيكيان شيرى ، نهوى تريان شه رابى تيا بوو .
 پييان وتم : كاميات هه وهس يئى بيخوره . شيره كه م وهر گرت
 خواردمه وه پييان وتم : فيطرهتى ئيسلامه تى و ربي راستت وهر گرت ، نه گه
 شه رابه كه ت وهر بگرتايه نوممه ته كه ت ربيان ون نه كرد .

٦٠٨/٩ - قال عبدالله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] : ذكر رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - يوما بين ظهراي الناس المسيح الدجال .
 فقال : إن الله - تبارك وتعالى - ليس بأعور ، ألا إن المسيح الدجال أعور
 عين اليمنى ، كأن عينه عنبه طافية . قال : وقال رسول الله - صلى الله

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

تعالی علیه وسلم - : أراني الليلة في المنام عند الكعبة فإذا رجل آدم كأحسن ما ترى من آدم الرجال تضرب لِمَنَّهُ بين منكبیه رَجُل الشعر يقطر رأسه ماء ، واضعا يديه على منكبي رجلين وهو بينهما يطوف بالبيت فقلت : من هذا ؟ فقالوا : المسيح بن مريم - عليهما السلام - ورأيت وراءه رجلا جَعَدًا قظطًا ، أعور العين اليمنى كأشبهه من رأيت من الناس بابن قطن ، واضعا يده على منكبي رجلين يطوف بالبيت ، فقلت : من هذا ؟ قالوا : هذا المسيح الدجال . وفي أخرى : أحمر جعد الرأس . وفي أخرى أحمر جسيم جعد الرأس ح - ٤١٦/٥ ، م - ٩٦/٢ . اللفظ لمسلم .

تهرجه مه :

عہ بدوللای بنی عومەر - رضي الله تعالى عنهما - فہرمووی : روژی پیغہمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له ناو خه لقا به خئی له مه سیحی ده ججال فہرموو ، فہرمووی : خوا - تبارک وتعالی - یه کچاو نیه ، مه علوومتان بیج که مه سیحی ده ججال یه کچاوه . چاوی راستی وهک بۆله تری بهرزبوته وهو دهر په ریوه . عہ بدوللا فہرمووی : پیغہمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : شهوی له خهوما خۆم لای که عه بینی . نهوی پیاویک بوو ئەسمەر [سووروسی] وهک جواتترینی ئەو سوورو سیانە ی که له ناو ئینسانا هەن . مووی سەری له مابەینی هەردوو شانێ ئەدا داهینرابوو سەری ئاوی لی ئەتکا [یا له بەر بهرپراقیی ئینسان وای ئەزانێ که ئاوی لی ئەتکێ ، یا تازە سەری داهینابوو له حەقیقەتە ئەو ئاوهی که سەری پێ داهینابوو له سەری ئەتکا] هەر دوو دەستی له سەر دوو شانێ دوو پیاوا دانا بوو ، طهوافی بهیتی ئەکرد . وتم : ئەمه کینیە ؟ وتیان : ئەمه عیسای کوری مەریه مه - عليهما السلام - له دواي ئەوه وه پیاویکی موو گرژو لولم دی چاوی راستی کوتر بوو ، له ناو ئینسانا

مجمع البحرین - میعراج

تہوی زوری پی بشوبہی ئینوقہطہ نہ [زوہری ئہ لئ : ئینوقہطہ نہ
 پیاوئیکہ لہ خہزاعہ لہ زہمانی جاہیلیہ تا بہ ہیلک چوہ ح - ۱۷/۵] دەستی
 خستبوہ سہر شانی دوو ، پیاو طہوافی بہیتی ئہ کرد ، وتم : ئہمہ کییہ ؟
 وتیان : ئہمہ مہسیحی دەججالہ •

[دەججال ناچیتہ مہککەو مہدینہ ، یا ئہ لئین پیئغہمەر - صلی اللہ تعالی
 علیہ وسلم - لہ خہویا وای دیوہ ، ئہم تہ ئویلہ زہعیفہ ، چونکی خہوی
 ئہنیا وەحیہو حەقیقہ تہ • یا ئہ لئین : نہ چوونہ مہککەو مہدینہ ی لہ دوای
 خورووچ و زہمانی ئیستیلایاہ تی] ئہم حەدیثانہ کہ بہ حثی دەججالی تیایہ
 موناسی بہ حثی فیتنہ یا ئہ حدیثی ئہ نیایہ ، چونکی پیئغہمەر - صلی اللہ
 تعالی علیہ وسلم - لہ شہوی میعراجا دەججالیشی دیوہ بہو موناسہ بہ یہ
 لیرەدا نووسیومہ حەز ئہ کەن نہ قلی بکەنہ ئہوی •

۱۰/۶۰۹ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلی
 الله تعالى عليه وسلم - قال : لما كذبتني قريش قمت في الحجر فجلاّ الله لي
 بيت المقدس ، فطفقت أخبرهم عن آياته وأنا أنظر إليه ح - ۱۹۵/۶ ،
 م - ۱۰۱/۲ ، ت ، ن ، ح - ۱۹۳/۷ • وفي حديث ابن عباس - رضي
 الله تعالى عنه - عند النسائي : فقال القوم : أما النعت فقد أصاب القسطلاني
 - ۱۹۳/۷ •

تەرجمە :

جاییر - رضي الله تعالى عنه - کہ لہ پیئغہمەری بیستوہ - صلی اللہ
 تعالی علیہ وسلم - فرمووی • کہ قورہیش تہ کذیبیان کردم خوا - عز
 وجل - (بیت المقدس) ی بو دەر خستم [یەعنی حیجابی بہینی من و تہوی
 لہ بہینا ھەلگرت] دەستم کرد بہ خہ بەر ییدان و تہ ماشای (بیت المقدس) م

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ئه کرد یه عنی که شتیکیان لئ ئه پرسیم له علامه تی ، ته ماشای (بیت المقدس) م ئه کردو خه بهرم ئه دانئ .

[بهیهقی له ده لائیلیا له ئه بوسه له مه وه - رضي الله تعالى عنه -

ریوایهت ئه کا خه لق له دواى ئیسرا سهریان لئ تیک چوو چه ند که سیکیان

هاتنه خدمهت حه زره تی ئه بو به کر - رضي الله تعالى عنه - عه رزیان کرد .

فه رمووی : شه هادهت ئه دهم که راستی فه رموه . وتیان : له وه یشا پیتی

باوه ر ئه که ی به شه وئ بچینه شامو بیته وه ؟ فه رمووی : له شتی له وه

دوو رتر له عه قله وه پیتی باوه ر ئه که م ، له خه بهری ئاسمانا پیتی بروا

ئه که م ، له بهر ئه وه ناوبرا به سه دیق - رضي الله تعالى عنه -

قه سظه لانیی .

ئه بوسه له مه مه دینه یی به ئه بئ له حه زره تی سه دیقی ئه که بری بیستبئ

- رضي الله تعالى عنه - که وای حه دیشه که ی مورسه لی سه حاییه .

۶۱۰/۱۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله

- صلى الله تعالى عليه وسلم - : لقد رأيتني في الحجر وقریش تسألني

= عن مسراي فسألنتي = عن أشياء من بيت المقدس لم أثبتها ، فكُربت

كُربة ماكربت مثله قط . قال : فرفعه الله لي أنظر إليه ، مايسألوني عن

شيء إلا أنبأهم به . وقد رأيتني في جماعة من الأنبياء ، فإذا موسى

- عليه السلام - قائم يصلي ، فإذا رجل ضرب جعد كأنه من رجال

شنواة ، وإذا عيسى بن مريم - عليهما السلام - قائم يصلي ، أقرب الناس

به شبا عروة بن مسعود الثقفي . وإذا إبراهيم - عليه السلام - قائم

يصلي أشبه الناس به صاحبكم ، يعني نفسه - صلى الله تعالى عليه

وسلم - فحانت الصلاة فأمتهم ، فلما فرغت من الصلاة قال لي قائل :

يا محمد هذا مالك صاحب النار فسلمت عليه ، فالتفتت إليه فبدأني بالسلام

م - ۱۰۱/۲ .

تەرجەمە :

پېغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : خۆم وا یینی لە
 حیجرام قورەیشیی لێیان ئەپرسیم لە چەند شتیکی (بیت المقدس) ظەریف
 دیقەتم لێ نەکردبوو کە =له= دلما جیگیر بێ ، ئەوەندە مەحزوون بووم و
 دلتەنگ بووم قەت دلتەنگیی وام بەسەرا نەهاتبوو . فەرمووی : خوا
 - عز وجل - بەیتولەقدیسی بۆ بەرزکردمەوه تیی ئەفکریم ، هیچیان لێ
 نەپرسیم کە خەبەریان نەدەم . خۆم لە ناو جەماعەتێ پېغەمەرالا یینی ،
 حەزرەتی موسا - علیه السلام - راوەستا بوو نوێژی ئەکرد ، کە
 سەیرم کرد پیاوێ بوو مووی کەمێ لوول بوو (کأنه) لە پیاوانی شەتۆنە
 بوو . هەر لەو وەختەدا حەزرەتی عیسای کورپی مەریەمیشم دی
 راوەستا بوو نوێژی ئەکرد ، زۆر بە عورووی کورپی مەسعوود ئەشوبەا .
 حەزرەتی ئیبراهیم - علیه السلام -یش لەوێ بوو راوەستا بوو نوێژی ئەکرد ،
 ئەوی لە هەموو خەلق زیاتر پێی بشوبەن رەفیعە کە تانە ، یەعنی خۆی - علیه
 الصلاة والسلام - . وەختی نوێژ هات ئیمامەتیم بۆ کردن ، کە لە نوێژ
 بوومەوه یەکن وتی : ئەی محمد ئەوه مالیکە صاحبیی ئاگر [یەعنی ئاگری
 جەهەننم] سەلامی لێ کە ، ئاوێرم بۆ دایەوه ئەو لە پێشا سەلامی لێ کردم .

میعراج موعجیزەییکی گەورەیه . لە موددەتیکی کەما پېغەمەر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - تەشریفی چۆتە بەیتولەقدیس ، ئیمامەتی
 کردووە بۆ ئەنیا ، لەوێوە تەشریفی چۆتە هەموو ئاسمانەکان ، موشەررەف
 بوو بە بارەگای ئیلاهی (بالذات) وەحیی لێ تەلەققی کردووە ، چۆتە ناو
 بەهەشتەوه ، چەند دەفە تەشریفی چۆتە خزمەت خواو هاتۆتەوه ئاسمانی
 شەشەم لای حەزرەتی موسا گفتوگۆیان فەرمووە تەشریفی هاتۆتەوه لە
 پیش طولووعی فەجرا .

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

له که عبوه بهیتوله قدیسی پینیشان دراوه هر شتیکیان له علامه تی بهیتوله قدیس لی پرسیوه موافیقی (نفس الامر) جوابی صهیحی داوه ته وه که قهت چاوی به بهیتوله قدیس نه که وتوه ، نه و ده فعه به نه بی ، نه و ده فعه یش به و نه و عه بوه . به ته نها نه مه موعجزه یتکی تره نه بی به ده لیل له سر موعجزه ی میعراج .

به دئی سه لام له مالیکه وه ته فائوله بو پیغه مهرو ئومه تی - علیه الصلاة والسلام - که خوا - عز وجل - ئومه ته که ی له ئاگری جهه نهم سه لامه ت نه کا (إن شاء الله) .

ئیمامه تی بو نه بیا - علیهم الصلاة والسلام - ده لیلی نه فضه لیه تی پیغه مهره - صلی الله تعالی علیه وسلم - وعلیهم الصلاة والسلام - .

۶۱۱/۱۲ - عن عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه] قال : لما أسري برسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - إنتهى به إلى سُدرة المنتهى ، وهي في السماء السادسة ، إليها ينتهي ما يخرج به من الأرض ، فيقبض منها ، وإليها ينتهي ما يهبط به من فوقها فيقبض منها . قال : (إذ يغشى السدرة ما يغشى)^(۱) قال : فراش من ذهب . قال : فأعطي رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - الصلوات الخمس ، وأعطي خواتيم سورة البقرة ، وغفر لمن لم يشرك بالله من أمته شيئاً من المقحّمات م- ۱۰۲/۲ .

تهرجه مه :

نه مه حه دئه مه وقوفه ؛ چونکی ئیبنومه سعوود نه یفه رموه (قال) وه یا (عن) وه یا (سمعت) نه مما ظاهر وایه که له پیغه مه ری بیستین - صلی الله تعالی علیه وسلم - چونکی نه مه شتیکی نه که عه قل ظه فهری پین به ری .

مجمع البحرين - میعراج

ٺففرموى : كه ڀڻغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئيسراى ڀڻ
 ڪرا برديان تا لاي (سدره المنتهى) • (سدره المنتهى) له ئاسمانى شه شه مه
 ٺهوى له ٺهزه وه بريتته حوضورى خوا - جل شأنه - تا ٺهوى ٺهچي و
 ٺهويوه وه ٺه ٺه گيريت و ٺه بريتته حوضور • ٺهوى له سه ره وه ڀيته خواري
 تا ٺهوى ڀڻ له ويوه وه ره گيريت و ته قسيم به سه ر ئاسمانان و ٺه رزا ٺه ڪري ،
 ٺهوى سيدره دائه پوڻي فهر شيڪي ئالتونه • ئينومه سعود ٺه فرموى :
 ڀڻغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ڀڻج نوڙي ڀڻ عطا ڪرا ، دوو
 ٺايه تي ئاخري به قهرى ڀڻ عطا ڪرا ، هه ركه سڄ له ئوممه تي هيچ شتيڪ
 نه ڪا به شهريڪي خوا - خوا - عز وجل - له گوناهاى كه بيره وه موهليڪي
 خوش ٺه ڀڻ •

٦١٢/١٣ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - في قوله - تعالى - :
 (وما جعلنا الرؤيا التي أريناك إلا فتنة للناس) (١) قال : هي رؤيا عين أريها
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ليلة أسري به إلى بيت المقدس ،
 قال : والشجرة الملعونة هي شجرة الزقوم ح - ١٩٩/٦ ، ح - ٢٠٠/٧ ،
 خ - ٣٤٠/٩ ، ت ، ن ، أحمد •
 ته رجاهه :

ئينوعه باس - رضي الله تعالى عنه - له ته فسيري ٺه ٺايه ته دا كه
 نووسراوه فرموى : ٺه روڻايه كه له ٺايه ته كه دا به روڻاي خه ني ،
 روڻاي چاوه ، به عني له حالي ڀڻداريا به چاو ديويه تي ، له شهوى ئيسرادا
 كه ڀڻغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - برا بو (بيت المقدس)
 ڀڻ نيشاني دراوه ، شه جهري مه لومونيش كه له ٺايه ته دا هه به داري
 زه قوممه •

٦١٣/١٤ - عن عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] قال :
 (لقد رأى من آيات ربه الكبرى)^(١) قال : رأى جبريل [عليه السلام]
 في صورته له ستمائة جناح . وعنه قال : (ما كذب القواد ما رأى)^(٢)
 قال : رأى جبريل له ستمائة جناح م - ١٠٢/٢ ، ح - ٢٦٦/٥ ، ح - ٣٤٤/٧
 وعنه [في تفسير تلك الآية] قال : رأى رفرفا أخضر قد سد الأفق
 ح - ٣٤٥/٧ ، ح - ٢٦٦/٥ .

تهرجه مه :

عبدوللّاي بنى مهسعوود له (والنجم) انه فزموى : يتغمه مر - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - جبريلى دى شهشصد بالى بوو . هم نه فزموى :
 رفره فيكى سهوزى دى ئوفوقى دايوشيوو . نه بوهوره ربه و عه بدوللّاي
 بنى عه باس - رضي الله تعالى عنهم - نه وائيش ريوايه تيان كردوه كه يتغمه
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - جبريلى له صورته تى خويا ديوه .

٦١٤/١٥ - عن مسروق قال : كنت متكئا عند عائشة - رضي الله
 تعالى عنها - فقالت : يا أبا عائشة ثلاث من تكلم بواحدة منهن فقد أعظم
 على الله الفرية . قلت : ماهن ؟ قالت : من زعم أن محمدا - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - رأى ربه فقد أعظم على الله الفرية . قال : وكنت
 متكئا فجلست فقلت : يا أم المؤمنين أنظريني ولا تعجليني ، ألم يقل الله
 تعالى (ولقد رآه بالأفق المبين)^(٣) ، (ولقد رآه نزلة أخرى) ؟ فقالت
 عائشة : أنا أول هذه الأمة سأل عن ذلك رسول الله - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - فقال : إنما هو جبريل [عليه السلام] لم أره على صورته

(١) النجم / ١١ .

(٢) التكوير / ٢٣ .

(٣) النجم / ١٣ .

مجمع البحرين - ميمراج

التي خلق عليها غير هاتين المرتين ، رأيته منهبطا من السماء سادًا عظيم [وبكسر ففتح] خلقه ما بين السماء والأرض . فقالت : أو لم تسمع أن الله تعالى يقول: (لا تدركه الأبصار وهو يدرك الأبصار وهو اللطيف الخبير)؟ أو لم تسمع أن الله يقول : (وما كان لبشر أن يكلمه الله إلا وحيا أو من وراء حجاب ، أو يرسل رسولا - إلى قوله - علي حكيم) (١) قالت : ومن زعم أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - كتم شيئا من كتاب الله فقد أعظم على الله الفرية ، والله يقول: (يا أيها الرسول بلغ ما أنزل إليك من ربك وإن لم تفعل فما بلغت رسالته) (٢) ومن زعم أنه يخبر بما يكون في غد فقد أعظم على الله الفرية والله يقول: (قل لا يعلم من في السماوات والأرض الغيب إلا الله)؟ (٣) وفي أخرى نحوه وزاد : قالت : ولو كان محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - كاتما شيئا مما أنزل عليه لكتم هذه الآية : (وإذ تقول للذي أنعم الله عليه وأنعمت عليه : أمسك عليك زوجك واتق الله ، وتخفي في نفسك ما الله مبديه ، وتخشى الناس والله أحق أن تخشاه) (٤) - - ١١٠/٢ .

تهرجامه :

مهسرووق ئهلى : له خزمهت چه زردهتى عايشه دا بووم پالم دابوه وه چه زردهتى عايشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووى : ئهى ئه بو عايشه سى شت ههيه ههركه سى ته كه للوم به يه كى له وانه بكا ئيفتيرايىكى زور كهوره به خوا ئه كا . وتم : ئه وانه چين ؟ فهرمووى : ههركه سى بلخ كه محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - خواى بينويه به ته تحقيق ئيفتيرايىكى زور كهوره ئه كا به خواوه . مهسرووق ئهلى : پالم دابوه وه هه لسان

(١) الثورى / ٥١ .

(٢) المائدة / ٦٧ .

(٣) النمل / ٦١ .

(٤) الاحزاب / ٣٧ .

دانشتم عه رزم کرد : (یا ام المؤمنین) مؤلّه تم بده عه جه له لم لی مه که ،
 خوا نه یفه رموه به ته حقیق محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - له ئوفوقی
 موینا چاوی پین که وت ؟ [یه عنی به خوا] ده فعه بیکی تریشی دی [یه عنی
 خوای دی، به تیگه بیشتی مه سرووق] هزره تی عایشه - رضی الله تعالی
 عنها - فه رموی : من ئه وه ل که سیکم له م ئوممه ته که سوئالی ئه وه ی
 له پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - کردوه . فه رموی : ئه وه ی که من
 دیومه ئه وه دوو جاره هزره تی جیبریله - علیه السلام - ئوم نه دیوه له سه ر ئه وه
 صوره ته ی که خوا - عز وجل - ئه وه ی له سه ر خهلق کردوه غه یری ئه وه
 دوو ده فعه یه . چاوم پیگه وت له ئاسمان هاته خواری مابه ینی ئه رزو ئاسمانی
 داگیر کردبوو .

ئه وه ئایه ته ت نه بیستوه که خوا ئه فه رموی : چاو ئیدراکی خوا ناکا،
 ئه وه ئیدراکی بینایی چاو ئه کا ، خوا له طیفه هیچ که س نایینو و خه به ری
 له هه موو شت هه یه ؟ ئه وه ئایه ته ت نه بیستوه که خوا - عز شانه - ئه فه رموی :
 بو هیچ به شه ری نیه که خوا ری و راست قسه ی له گه ل بکا ، ئیلا که قسه ی
 له گه ل بکا به یه کچی له سن واسیطه یه ، یا به وه چی ، یه عنی ئه یخاته دلّیه وه
 یا له پشت په رده وه ؟ [یه عنی مانعی هه یه له به ینا خوا نه ینی وقسه ی خوای
 گوئی لی ئه بچ وه ک هزره تی موسا - علیه السلام - له طور و وه ک
 پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له شه وی میعراجا] یا ره سوولیکی
 بو ئه تی ری ئه مرو نه هی خوای ته بلینغ ئه کا .

هزره تی عایشه - رضی الله تعالی عنها - فه رموی : هه ر که سن و
 ظه ن بیا که پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - شتیکی له ئه مری ته بلینغ
 شاردۆ ته وه ته بلینغی نه کردوه به حه حقیقه ت ئیفتراییکی گه وره ئه کا به
 خواوه ، خوا ئه فه رموی : ئه ی محمد ئه ی ره سوول ته بلینغی ئه وه بکه که

مجمع البحرین - میعراج

له طهره فی ره بته وه نازل کراو ته لات ، نه گهر نه یکه ی ریساله تی خوات
ته بلیغ نه کردوه [یه عنی شتیکی جوزئی ته بلیغ نه که ی وه ک هیچت ته بلیغ
نه کرد بی وایه] *

حزره تی عائیشه فهرمووی : ههر که سی ظهن بیا که محمد خه بهر
ئه دا به وه ی که سبه نیی ئه بی به حقیقت نه و که سه ئیفتیرائیکی گه وره
به خواوه ئه کا * خوا - عز وجل - نه فهرمووی : نه ی محمد به عیاد بلخی :
غه یری خوا ههرچی خه لقی ئه رزو ئاسمانه غه یب نازانی ، نه مه لائیکه ،
نه جین ، نه ئینسان * له ریوایه ته که ی ترا نه فهرمووی : نه گهر محمد
- صلی الله تعالی علیه وسلم - شتیکی له نه مری ته بلیغ بشاردایه وه نه م
ئایه ته ی ئه شاردده وه : که تو ئه لپی به و که سه که خوا ئینعامی له گه ل کردوه
که خستوو یه ته دلته وه که ئزادی بکه ی تویش به ئازاد کردنی ئینعامت
به سه را کردوه : ژنه که ت بگره لای خوت ته لاقی مه ده ته قوا له خوا بکه ،
له ته عنه ی خه لقی نه ترسی خوا لایه فتره به وه که لپی بترسی *

له ریوایه تی کا مه سرووق ئه لپی : له حزره تی عائیشه - رضی الله تعالی
عنها - م پرسیی : ئایا محمد - صلی الله تعالی علیه وسلم - خوی دیوه ؟
حزره تی عائیشه - رضی الله تعالی عنها - فهرمووی : (سبحان الله) [پیوی
وه کو تو شتی وای لپی مه علوم نه بی !] هه موو مووی به ده نم راست یوه وه
[له م شته نالایه قه که بیستم] باقیه که ی عه نی حه دیشه که ی پیشوه *

۶۱۵/۱۶ - عن عبدالله بن شقيق قال : قلت لأبي ذر [رضي الله تعالى
عنه] : لو رأيتُ رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - لسألته . فقال:
عن أي شيء كنت تسأله ؟ قال : كنت أسأله هل رأيت ربك . قال
أبو ذر : قد سألته . فقال : رأيت نورا م - ۱۱۵/۲ *

مجمع البحرين - بهرگی دووم

۶۱۶/۱۷ - وعنه عن أبي ذر - رضي الله تعالى عنه - سألت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هل رأيت ربك ؟ قال : نور^۱ أتى أراه ۱۴ م - ۱۱۵/۲ .

تهرجهمه :

عبدوللای بنی شہقیق ئەلین : عەرزى ئەبوذەریم کرد ، وتم : ئەگەر رەسوولوللا - صلى الله تعالى عليه وسلم - م بديايه ليم ئەپرسی . فەرمووی : چیت لى ئەپرسی ؟ وتى : ليم ئەپرسی خوات بينووه يان نا ؟ ئەبوذەریم - رضي الله تعالى عنه - فەرمووی : من ليم پرسی خوات دیوه يان نا ؟ فەرمووی : نووریکم دى . له ريوایه تەکهى دوایدا ئەفەرموئى : نوورە، له کوئى ئەبینم ؟ یەئنى نوور بوو بە حیجاب له بەینمانا مومکین نەبوو بی بینم .

شفاعته - عليه الصلاة والسلام - لامته (۱) :

۶۱۷/۱۸ - حماد بن زيد قال : قلت : لعمر بن دينار : أسمعت جابر بن عبد الله - رضي الله تعالى عنه - يحدث عن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - أن الله تعالى يخرج قوما من النار بالشفاعة ؟ قال . نعم م - ۱۶۳/۲ .

تهرجهمه :

هەمەئادى كورپى زەيد ئەلین : بە عەمرى كورپى دینارم وت : له جابیرت بێستوه - رضي الله تعالى عنه - كه ريوایه تى كردیچ له پێغه مەرھوه - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه خواى تەعالا قەومێك بە شەفاعەت له ئاگر بێنیتە دەروى ؟ فەرمووی : بەلین .

(۱) شەفاعەت کردنى پێغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بۆ ئوممەتە تەكەى .

مجمع البحرين - ميعراج

٦١٨/١٩ - يزيد الفقير قال : كنت قد شغفني رأي من رأي الخوارج [إن أصحاب الكبائر يخلدون في النار] فخرجنا في عصابة ذوي عدد نريد أن نحج ثم نخرج على الناس (مظهرين مذهب الخوارج وندعو إليه) =قال= فمررنا على المدينة فإذا جابر بن عبدالله [رضي الله تعالى عنهما] يحدث القوم جالسا إلى سارية عن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم- قال : فإذا هو قد ذكر الجهنميين • قال : فقلت له : يا صاحب رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ما هذا الذي تحدثون ، والله يقول : (إنك من تدخل النار فقد أخزيته)^(١) [آخر آل عمران] و (كلما أرادوا أن يخرجوا منها أعيدها فيها)^(٢) [ألم السجدة] فما هذا الذي تقولون ؟ قال : فقال : أتقرأ القرآن ؟ قلت نعم • قال : فهل سمعت بمقام محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - يعني الذي يبعثه الله فيه : (عسى أن يبعثك ربك مقاما محمودا)^(٣) ؟ قلت : نعم • قال : فإنه مقام محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - المحمود الذي يخرج الله به من يخرج قال : ثم نعت وضع الصراط ومرء الناس عليه • قال : وأخاف أن لا أكون أحفظ ذلك • قال : غير أنه قد زعم أن قوما يخرجون من النار بعد أن يكونوا فيها • قال : يعني فيخرجون كأنهم عيذان السماسم • قال : فيدخلون نهرا من أنهار الجنة فيغتسلون فيه فيخرجون كأنهم القراطيس ، فرجعنا فقلنا : ويحكم أترون الشيخ يكذب على رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ؟ فرجعنا فلا والله ماخرج منا غير رجل واحد ، أو كما قال أبو نعيم م - ١٦٥/٢ •

(١) آل عمران / ١٩٢ •

(٢) السجدة / ٢٠ •

(٣) الاسراء / ٧٦ •

تہرچہمہ :

یہ زیدی فقیر ئەلئ : رہ ئیئکی خہوار یجم له دل چہ سپیو کہ ئەصحابی
 کہہ بائیر موخەللەد ئەبن له جہہ نەما لە گەل جەماعە ئیئکی زۆری صاحب
 عەدەد چووینە دەری ، ئیرادەمان بو کہ حەج بکہین له دواى حەج بچینە
 دەروە ناو خەلق نەصرەتی مەزھەبی خار یجی بدەین و تەرغیب و تەشویقی
 خەلق بکہین کہ یئنە سەر ئەو مەزھەبە . بە سەر مەدینەدا رۆین . کہ چی
 جابیری کوری عەبدوللا - رضی اللہ تعالی عنہما - لای کۆژە کہ ئیئکی
 مزگوتوہ دانیشتبوو له پیغە مەرہوہ - صلی اللہ تعالی علیہ وسلم - حەدیثی
 بو قەوہ کہ ریاوەت ئە کرد . ئەو نەندەم زانی بەحی لە جەہە نەمی کرد
 [یەعنی کہ لە ئاگر نەجاتیان ئەبئ و لئی یئنە دەری] وتم : ئەی صاحبی
 رەسوولوللا ئەمە چیہ کہ ئیوہ قسەى لئ ئە کەن ؟ [یەعنی بئ ئەصل و
 فصلە] خوا لە ئالی عیمرانا ئە فرموئ : یارەببى یەکیکت کہ خستە ناو
 ئاگرەوہ ئەو کہ سە زەلیل ئە کەى = ئەوانە = زالمن بو ئینسانی زالم هیچ
 کەس نابئ کہ یاریەى بەدا . له (الم سجدە) دا ئە فرموئ : کوللی دەفعە بئ
 کہ تەمایان ئەبئ لە ئاگر بچنە دەری ناگەنە ئەوہ کہ بچنە دەری ھەر لە
 ناو ئاگرە کەدا ئەخرینەوہ ناوہوہ ، ئیتر ئەمە چیہ کہ ئیوہ ئە یلئین ؟ یەزیدی
 فقیر ئەلئ : جابیر - رضی اللہ تعالی عنہ - فرمووی : ئەی تو قورئان
 ئە خوئئئ ؟ وتم : بەلئ . فرمووی : مەقامی محمدت - صلی اللہ تعالی
 علیہ وسلم - بیستوہ ؟ یەعنی ئەو مەقامەى کہ خوا - عز وجل - محمدی
 تیا ئە تیرئ یەعنی ئیذنی ئەدا بو شەفاعەت ، کہ لە سوورەى ئیسرادایە
 کہ خوا ئە فرموئ : نزیکە و ئومئدت ببئ کہ خوا بئتیرئ بو مەقامى
 مەحمود کہ شەفاعەت بکہى بو ھەموو کەس لەو مەقامەدا ئەوہ لئین و
 ئاخرین حەمدى تو بکہن ؟ وتم : بەلئ . جابیر - رضی اللہ تعالی عنہ -
 فرمووی ئەوہ کہ خوا - عز وجل - جەہە نەمی لە جەہە نەم یئئتە دەری

مجمع البحرين - میضراج

مهقامی محمدہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - کہ بہ واسیطہی شہفاعةتی
 ئەو خوا - عز وجل - ئەوہی ئیرادہی کردوہ بیہینیتہ دەرئ ، ئەبیہینیت •
 لە دوایا جابیر - رضي الله تعالى عنه - تعریفی ئەوہی کرد کہ
 صیراٹ دائەزئ و خەلقی بەسەرا ئەروا ، ئەمما ئەترسم ئەوہم حیفظنە کردبئ
 کہ چۆنی تعریف کرد [یەعنی بەحشی لئ ناکەم] • یەزیدی فقیر وتی :
 ئەوہ ندەہی ھەبە جابیر فەرمووی : قەومیک لە جەھەننەم یینە دەرئ لە دوای
 ئەمە کہ لە جەھەننەما بوون ، یەزید وتی : یەعنی یینە دەرئ ھەر وەك
 لاسکی کونجی زەعیف ، وەك سووتایئ • [جابیر - رضي الله تعالى عنه -]
 فەرمووی : ئەمجا ئەچنە نەھرئ لە ئەنھاری بەھەشت خۆیانی تیا ئەشۆن ،
 لە دوایا لەو نەھرە یینە دەرئ (کأنه) کاغەزن ھین سپین [یەزید ئەلئ]
 گەراینەوہ بە یەکتیمان وت : کۆستان کہوئ ! ھیچ وا ئەزانن کہ ئەو
 شێخە درۆ بکا بە دەم پیغەمەرەوہ - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ؟ لەو
 فیکری تەرویجی مەذھەبی خاریجیہ گەراینەوہ ، وەللاھی تەنھا پیاوئ
 نەبئ لەو قەومە ھیچ کەس نەچوہ دەرئ بۆ تەرغیب • راوی ئەلئ : یا
 وای وت ، یا وەکوو ئەبونەعیم راوی و توویەتی وای وت •

[مورد لە ئەبونەعیم فەضلی بنی دوکەینە ، چونکی لەفظی ئەبونەعیم
 لە ئیسنادە کہ دا ذیکر نەکراوہ] راوی شکی بوہ کہ فەضل ئەم جوملە یەہی
 چۆن ریوایەت کردوہ •

٦١٩/٢٠ - ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - يقول : إن الناس
 يصيرون يوم القيامة جثا [جماعات] كل أمة تتبع نبيا يقولون : يا فلان
 اشفع حتى تنتهي الشفاعة إلى النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فذلك
 يوم یبعثہ اللہ المقام المحمود ح - ٢٠٠/٧ •

تهرجه مه :

ئینوعومەر - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی : له رۆژی قیامەتا خەلق ئەبن بە گەلی جەماعەت ، کوللی ئوممەتی شوین پیغەمەری خۆی ئەکەوی ئەلین : ئەی فلان شەفاعەتمان بۆ بکە • تا نهایەت یتە سەر پیغەمەر - صلی الله تعالى علیه وسلم - ئەووە ئەو رۆژەیه که خوا - عز وجل - ئەنیرێ بۆ مەقامی مەحموود [ئەم حەدیثە ئەبێ عەبدوللا - رضي الله تعالى عنه - له پیغەمەری یا لەوہی که له پیغەمەری بیستوہ - صلی الله تعالى علیه وسلم - •• بیستی ، چونکی ئەووە شتیکی نیه که ئینسان بە عەقل ظەفەری پێ بەرێ] •

۶۲۰/۲۱ - عن جابر بن عبدالله - رضي الله تعالى عنهما - قال : قال رسول الله - صلی الله تعالى علیه وسلم - : إن قوما یخرجون من النار یحترقون فیها إلا دارات وجوہهم حتی یدخلون الجنة م - ۱۶۴/۲ •

تهرجه مه :

جایر - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی : پیغەمەر - صلی لله تعالى علیه وسلم - فەرموی : قومیک له ئاگر یینە دەری تیا ئەسووتین غەیری دائیرە دەموچاوی تا ئەچنە بەهەشتەوه [یەعنی خوا له جەهەننەما دەموچاوی ئینسان که مەحەللی سوچوودە ناسووتینی • بۆیککی ناسووتینی که مەحەللی سوچوودە ، که وای لێ ئیستیخراج ئەکری که ئەعضای سەبعەیش نەسووتینی^(۱)] •

(۱) ئەم قسە له حەدیثی « امرت ان اسجد علی سبعة اعظم » وەرگیراوه . مەبەستی دانەر ئەوہیه که به گوێرەهی ئەم قسە ئەبێ ئەو حەوت ئەندامەهی لەش که سوچدەیان بۆ خوا له سەرئەبرێ نەسووتین . ئەندامەکانیش ئەمانەن : دەموچا ، هەردوو دەست ، هەردوو ئەژنۆ ، هەردوو پێ .

مجمع البحرين - ميعراج

٦٢١/٢٢ - عمران بن حصين - رضي الله تعالى عنه - عن النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يخرج قوم من النار بشفاعة محمد
- صلى الله تعالى عليه وسلم - فيدخلون الجنة يسمون الجهنمين
ح - ٣١١/٩ ، ت ، د ، ه ، ج .

تهرجه مه :

يُنْجِهْ مَهْر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : خوا - عزوجل -
به شه فاعه تى يَنْجِهْ مَهْر - صلى الله تعالى عليه وسلم - قه و من له ئاگر
يَنْبِيْتِهْ دَه رَيِّ ئَه چَه به هه شته وه ، يَبِيان ئَه لَيِّن : جه هه نه مى .

٦٢٢/٢٣ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : قال
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : [يجتمع المؤمنون * خ] يجمع
الله الناس يوم القيامة فيهتمون لذلك . وقال ابن عبيد : فيلهمون لذلك ،
فيقولون : لو استشفعنا على ربنا - عز وجل - حتى يريحنا من مكاتنا
هذا . قال : فيأتون آدم - عليه السلام - فيقول : أنت آدم أبو الخلق ،
خلقك الله بيده ، ونفخ فيك من روحه ، وأمر الملائكة فسجدوا لك ، اشفع
لنا عند ربك حتى يريحنا من مكاتنا هذا . فيقول : لست هناكم ، فيذكر
خطيئته التي أصاب ، فيستحي ربه منها ، ولكن ائتوا نوحا أول رسول
بعثه الله تعالى . قال : فيأتون نوحا - عليه السلام - فيقول : لست
هناكم ، فيذكر خطيئته التي أصاب فيستحي ربه تعالى منها . ولكن ائتوا
إبراهيم - عليه السلام - الذي اتخذ الله خليلا ، فيأتون إبراهيم - عليه
السلام - فيقول : لست هناكم ، فيذكر خطيئته التي أصاب ، فيستحي ربه
تعالى منها ، ولكن ائتوا موسى الذي كلمه الله وأعطاه التوراة . قال :
فيأتون موسى - عليه السلام - فيقول : لست هناكم ويذكر خطيئته التي
أصاب = فيستحي ربه منها = ولكن ائتوا عيسى روح الله وكلمته ، فيأتون

مجمع البحرين - بهرگی دووم

عیسی روح الله وکلمته ، فيقول : لست هناك ، ولكن ائتوا محمدا - صلى الله تعالى عليه وسلم - عبدا قد غفر الله له ماتقدم من ذنبه وما تأخر . قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : فيأتوني ، فأستأذن على ربي = تعالى = فيؤذن لي ، فإذا أنا رأيته وقعت ساجدا ، فيدعني ماشاء الله أن يدعني ، فيقال : يا محمد ارفع رأسك ، قل تسمع ، سل تعطه ، اشفع تشفع ، فأرفع رأسي فأحمد ربي تعالى بتحميد يعلمنيه ربي عز وجل ، ثم أشفع فيحد لي حدا ، فأخرجهم من النار وأدخلهم الجنة . ثم أعود فأقع ساجدا ، فيدعني ماشاء الله أن يدعني ، ثم يقال لي : ارفع رأسك يا محمد ، قل تسمع ، سل تعطه ، اشفع تشفع . فأرفع رأسي فأحمد ربي بتحميد يعلمنيه ربي ، ثم اشفع فيحد لي حدا فأخرجهم من النار وأدخلهم الجنة . قال : فلا أدري في الثالثة أو في الرابعة قال : فأقول : يا رب مابقي في النار إلا من حبسه القرآن ، أي من وجب عليه الخلود . قال ابن عبيد في روايته : قال قتادة : أي وجب عليه الخلود م - ١٦٨/٢ ، ح - ٣١٠/٩ ، ح - ٧/٧ ، ن ، ج ه .

تهرجه مه :

پيغمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : خواي ته باره كوه ته عالای روژی قیامت هه موو ئینسانان كوئه كاته وه ، هه موو ئیهیتام بهو ئیجتیماعه ئه كهن . ئینوعوبه یید كه یه كيكه له راویان ئه ئین : ئیلهام ئه كریته دلپانه وه كه كوئنه وه . [یه عنی بو خاتری ئه وه بگه رین بو كه سئ كه شه فاعه تیان بو بكا] ئه ئین : ئه گه ر به كه سیكمان بوتایه كه شه فاعه تمان بو بكا له حوضووری خوادا كه له م جییه خوا رهحه تمان بكا ، له م جیگه ، یا [له م عه ذابو گه رمیه نه جاتمان بدا ، زوو حسابمان بیریته وه] فهرمووی : ئه چنه خزمهت حه زرته ئاده م - علیه الصلاة

مجمع البحرین - میسراج

والسلام - عهرزی ئەگەن : که تۆ باوکی هەموو خەلقى ، خوا بە دەستی قودرەتی خۆی تۆی خەلق کردووە ، لە رۆحی خۆی رۆحی کردووی بە بەرا ، ئەمری بە مەلایکە فەرمووە سوجدەیان بۆ بردووی ، شەفاعەتمان بۆ بکە لە خدمەت خوای خۆتا ، تا لەم جیگە بەدا رەحەتمان بکە . ئەفەرموئ : من لەو مەقامەدا نیم که ئێوہ تیی ئەگەن ، گوناھەکە ی خۆی که کردوویەتی [گەندەم خواردن] ذیکر ئەکاو لەبەر ئەو گوناھە ی حەیا لە خوای خۆی ئەکا ، ئەفەرموئ : بچنە لای حەزرەتی نووح که ئەوەل رەسوولیکە خوا رەوانە ی سەر خەلقى کردووە .

ئەوانیش ئەچنە خزمەت حەزرەتی نووح - علیہ السلام - عهرزی ئەگەن . ئەفەرموئ : من لەو مەقامەدا نیم وەکوو ئێوہ تیی گەییون ، گوناھەکە ی خۆی که کردوویەتی [کە دۆغای لە ئوممەتە کە ی کرد بە ضۆفان خنکان] لەو گوناھە ی حەیا لە خوای خۆی ئەکا ، ئەفەرموئ : بچنە لای حەزرەتی ئیبراھیم که خوا کردوویەتی بە خەلیل .

ئەچنە خزمەت حەزرەتی ئیبراھیم ، حەزرەتی ئیبراھیم - علیہ الصلاة والسلام - ئەفەرموئ : من لەو مەقامەدا نیم وەکوو ئێوہ ظەن ئەبەن ، ئەو گوناھە ی که کردوویەتی ذیکری ئەفەرموئ و لەو گوناھە ی حەیا ئەکا لە خوای خۆی [گوناھە ی ئەو ئەوہ یە که سێ قسە ی فەرمووە ، که درۆ نین وەکوو درۆ وانە :

۱- که قەومە کە ی بۆ ئایینی جەژنیان ئەچنە دەری و پیتی ئەلین تۆیش ودرە ، ئەفەرموئ : نەخۆشم . نەخۆشی بەدەنی نەبوە دلی ناپرەحەت بوە بە بێرستنی ئەوان ، مەقسوودی وابوو که کەس لە شارە کەدا نەما بچن بته کانیان بشکیتنی] .

۲- که لیان پرسویه : تو ئەم بتانەت شکان ؟ فەرمووی : گەورە که یان شکانتی ، یەعنی عبادەت بۆ کردنی بوو بە سەبەبی شکانیان .

۳- که جەبارە کهی که = حەزرەتی ئیبراهیم = تەشریفی بە لای شارە که یا رۆیی تەمای بوو حەزرەتی سارای لێ زەوت بکا ، لێی پرسیی ئەو ژنە که لە گەلتایە چی تۆیە ؟ حەزرەتی ئیبراهیم ئەترسا که ئە گەر بلێ ژنمە غیرەتی جەبارە که جۆش بستینی و بیکوژی . . لە بەر ئەو فەرمووی : خوشکمه . یەعنی خوشکی دینیمە ئەمانە هیچیان درۆ نین] .

فەرمووی : بچنە لای حەزرەتی موسا - علیە السلام - که خوا بێ واسیطە قسە ی لە گەلا کردوو تەوراتی بێ عطا فەرموو . ئەچنە خزمەت حەزرەتی موسا - علیە السلام - ئە فەرموئ : من لەو مەقامەدا نیم که تێی گەییون ، ئەو گوناھە ی که تووشی بوو بوو ذیکری ئە فەرموئ [که قیبطیە ک ئە مری بێ نە کرابوو بیکوژی کوشتی] و ئە فەرموئ : بچنە لای عیسا که رووحو لایە بە بێ واسیطە ی باو که وە صیرف بە ئە مری که خوا فەرمووی بیه بوە ، ئەچنە خزمەت حەزرەتی عیسا - علیە السلام - که (روح الله) یەو (کلمة الله) یە . ئە فەرموئ : من لەو مەقامەدا نیم که تێی گەییون بچنە خدمەت محمد - صلی الله تعالی علیە وسلم - که عەبدیکە خوا لە گوناھە ی ئەو و ئاخری خوش بوە [یەعنی حیفظی کردوو نە گوناھکردن] .

ئەنەس - رضی الله تعالی عنہ - فەرمووی : که پیغمەەر - صلی الله تعالی علیە وسلم - فەرمووی : بێنە لای من ئیذن ئەخوایم بۆ حوزووری خوا ، ئیذن ئەدریم ، ئەو وەختە که جەنابی خوای دی بە سوچدەدا ئە که و م . خوا - جل و علا - لە سوچدەدا تەرکەم ئەکا ، ئەو نەدی که خۆی ئیرادە ی فەرموو . ئەو وەختە ئە مرم بێ ئە کړئ : ئە ی محمد سەر هەلپەرە ، قسە

مجمع البحرین - میمرج

بکه ، گوئی لی بگیرئی ، طه لب بکه بدریئتئ ، شفاعت بکه قه بوول
بکریئ . نه و هخته سر هه لئه پرم به همدئ که خوا ته علیم نه کا همدی
خوا نه کم . له دوا یا شفاعت نه کم هددیکم بؤ مه علوم نه کریئ ،
نه وانه له ناگر ئیمه دهرئ نه یان خمه به هه شته وه ، له دوا ییدا نه چمه وه بؤ
حوزوور به سوجه دا نه کموم . خوا نه وه ندهی که ئیراده بکا له سوجه دا
بمینه وه ته رکم نه کا ، له دوا ییدا نه مرم پین نه کریئ : نهی محمد سر
هه لپره ، بلئی بیسریئ ، طه لب بکه بدریئتئ ، شفاعت بکه لیت قه بوول
بکریئ . نه مجا سرم بهرزه که مه وه . به همدئ که خوا ته علیم نه کا
همدی بؤ نه کم . له دوا ییدا شفاعت نه کم ، هددیکم بؤ مه علوم
نه کریئ له ناگریان دهره هینم نه یان خمه به هه شته وه .

نه نس - رضی الله تعالی عنه - نه فرموی : نازانم له دفعه ی سینه ما .
یا له دفعه ی چواره ما پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فرموی :
نه لیم : یاره بیی له ناو ناگرا نه وانه نه پین که قورئان حبسی کردوون [قه تاده ،
یعنی له ناگرا به نه به دبی نه مینه وه] هیچ کهس نه ما وه .

ظاهیرن نه وه لی نه م حدیثه و ناخری یه ک ناگر نه وه ؛ چونکه
نه وه لی حدیثه که له دهر حقی نه وانه دایه که له عهره صاتا له ناو له و گهرمی
روژو عهره قا له عذاب و زحمه تیکی زؤرا ما ونه وه ، شفاعت بؤ نه وانه یه
که خوا زوو حسابان روئیت بکا و هه رکهس بچن بؤ جیی خوی .
ناخریه که ی دهر حقی نه وانه یه له دوا ی حساب و چونه به هه شتی
= به هه شتی = بؤ به هه شتو ، چونه جهه ننه می ، جهه ننه می بؤ جهه ننه م
له دوا ی عذاب تیکی زؤر له جهه ننه ما ما ونه وه . سنی ته ویلی بؤ کراوه .

۱- کرمانیی نه لئی : حدیثی شفاعتئ عهره صات له ویدا پراوه ته وه
که پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه فرموی : ئیدن درام .

دوايه کهى حه ديشى شه فاعه تى هينانه دهره وهى جهه ننه ميه له جهه ننه م
ئىختىصار کراوه .

۲- طبيى نه لى : ئىختىمالى هه يه هه موو موئمين دوو فيرقه بن ؛
فيرقه بيكيان له عه ره صاتا شه فاعه تى بو ئه كرى ، ئه چنه به هه شت . فيرقه بيكى
خراونه ناو ئاگره وه پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - زومر مزومره
شه فاعه تيان بو ئه كا يترينه دهرى و ئه خرينه به هه شته وه . ئه م هيش
ئىختىصار کراوه . ئه م ته ئويله له گه ل ته ئويلى کرمانى هه ره ئه وه نده يان
فهرقه که ته ئويلى شه فاعه تى عه ره صات بو هه موو ئىنسانه . له ته ئويلى
(طبيى) دا ئه ويش خاصه به موسولمانانه وه .

۳- ياخو موراد له ئاگر ئاگرى عه ره صاته . مشكات (من القسطلاني) .

۶۲۳/۲۴ - معبد بن هلال العنزي ، قال : انطلقنا إلى أنس بن مالك
[رضي الله تعالى عنه] وتشفعنا بثابت فاتهمنا إليه وهو يصلي الضحى ،
فاستأذن لنا ثابت ، فدخلنا عليه وأجلس ثابتا معه على سريره فقال : يا
أبا حمزة إن إخوانك من أهل البصرة يسألونك أن تحدثهم حديث
الشفاعة . قال : حدثتنا محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إذا
كان يوم القيامة ماج الناس بعضهم إلى بعض ، فيأتون آدم - عليه السلام -
فيقولون : له اشفع لذريتك ، فيقول : لست لها ، ولكن عليكم إبراهيم
- عليه السلام - فإنه خليل الله . فيأتون إبراهيم - عليه السلام -
فيقول : لست لها ، ولكن عليكم موسى - عليه السلام - فإنه كليم الله ،
فيؤتى موسى - عليه السلام - فيقول : لست لها ، ولكن عليكم عيسى
- عليه السلام - فإنه روح الله وكلمته ، فيؤتى عيسى - عليه السلام -
فيقول : لست لها ، ولكن عليكم بمحمد - صلى الله تعالى عليه وسلم -
فأوتى .

فأقول : أنا لها . أنطلق فأستأذن على ربي فيؤذن لي فأقوم بين يديه ، فأحمده بمحامد لا أقدر عليه الآن يلهمني الله - تعالى - ثم أخير له ساجدا . فيقال لي : يا محمد ارفع رأسك ، وقل يسمع لك ، وسل تعطه ، واشفع تشفع . فأقول : يارب أمتي ، أمتي ! فيقال : انطلق ، فمن كان في قلبه مثقال حبة من برة أو شعيرة من إيمان فأخرجه منها ، فأنتقل فأفعل ثم أرجع إلى ربي تعالى فأحمده بتلك المحامد ، ثم أخير له ساجدا . فيقال لي يا محمد ارفع رأسك وقل يسمع لك ، وسل تعطه ، واشفع تشفع . فأقول : يارب أمتي ، أمتي ! فيقال لي : انطلق . فمن كان في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان ، فأخرجه منها ، فأنتقل فأفعل ، ثم اعود إلى ربي فأحمده بتلك المحامد ، ثم أخير له ساجدا ، فيقال لي : يا محمد ارفع رأسك وقل يسمع لك ، وسل تعطه ، واشفع تشفع . فأقول يارب أمتي أمتي ! فيقال لي : انطلق ، فمن كان في قلبه أدنى أدنى من مثقال حبة من خردل من إيمان ، فأخرجه من النار فانطلق ، فأفعل .

هذا حديث أنس الذي أنبأنا به . فخرجنا من عنده ، فلما كنا بظهر الجبآن [موضع . أي بظاهرها وأعلاها . وقال أهل اللغة: الجبآن والجبانة الصحراء] قلنا : لو ملنا على الحسن [البصري - رحمه الله] فسلمنا عليه وهو مستخف [خوفا من الحجاج! في دار أبي خليفة ، قال : فدخلنا عليه ، فسلمنا عليه ، وقلنا : يا أبا سعيد جئنا من عند أخيك أبي حمزة فلم نسمع بمثل حديث حدثنا هـ في الشفاعة . قال : هيه فحدثنا الحديث . فقال : هيه . قلنا : مازادنا . قال : حدثنا به منذ عشرين سنة ، وهو يومئذ جميع ، ولقد ترك شيئا ، ما أدري أنسي الشيخ ، أو كره أن يحدثكم فتسكلوا ؟ قلنا له : حدثنا . فضحك وقال : (خلق

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

الإِنسان من عجل) (١) ما ذكرت لكم هذا إلا وأنا أريد أن أحدثكموه :
 ثم أرجع إلى ربي في الرابعة ، فأحمده بتلك المحامد ، ثم أخير له
 ساجدا ، فيقال لي : يا محمد ارفع رأسك وقل يسمع لك ، وسل تعطه ،
 واشفع تشفع ، فأقول : يارب ائذن لي فيمن قال لا إله إلا الله . قال :
 ليس ذلك لك ، أو قال ليس ذاك إليك ، ولكن وعزتي ، وكبريائي
 وعظمتي وجبريائي لأخرجن من النار من قال لا إله إلا الله . قال : فأشهد
 على الحسن أنه حدثنا به أنه سمع أنس بن مالك أراه قال قبل عشرين
 سنة وهو يومئذ جميع م - ١٧٩/٢ .

تهرجمه :

مهبعدهى بنى هيلالى عه نه زى نه لى : چو وینه خزمهت نه نه سى بنسى
 مالیک - رضی الله تعالی عنه - ثابیتمان کرد به شفاعه تخواز که گه یینه
 خزمه تی نوژی ضوحای نه کرد . ثابیت ئیدنی بو خواستین ، چو وینه
 ژووره وه خدمه تی ، ثابیتی له خدمهت خو یا له سه ر کورسیه که ی
 جی کرده وه دانیشث ثابیت عه زى کرد : براده ره کانت له نه هلی به صره
 طه لبت لی نه کن که حدیثی شفاعه تی ان بو ریوایهت به رموی .
 فه رموی : پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - قسه ی بو کردو وین که
 روژی قیامهت بوو خهلق به سه ر یه کا به عزی به سه ر به عزیکا مه وج
 نه خو نه وه ، نه چنه خدمهت حه زره تی ئادم - علیه السلام - عه زى نه کن
 شفاعهت بکه بو ذورپییه ته که ت . نه فه رموی : من نه هلی نه وه نیم (لکن)
 بچنه خدمهت ئیبراهیم - علیه السلام - چونکه نه وه خه لیلو لایه . یینه
 خزمهت حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - [له م حه دیشه دا حه زره تی نوح
 - علیه السلام - ذیکر نه کراوه] به وه نه وه نه وه نه یان ئیریتته خدمهت مووسا

(١) الانبیاء / ٣٧ .

مجمع البحرين - معراج

— عليه السلام — هويش نه يان تيرتته خدمت هزره تي عيسا — عليه السلام — هويش نه يان تيرتته خدمت هزره تي پينغمه مر — عليه الصلاة والسلام — پينغمه مر — صلى الله تعالى عليه وسلم — نه فهرموي : = من = بو ئه وه نه هلم • نه فهرموي : ئيدن نه خوازم بو حوضوري خوا ئيدن نه دريم ، له حوضوري خوادا نه وه ستم همدى نه كه م به همدى كه ئيسته ناتوانم بيكه م خوا ئيلهامسى نه فهرموي • له دوايا به سوجه دا نه كه وم ، نه مرم پي نه كرى نهى محمد سهرت هه لبره بلن ليت نه يسترئى ، طه له ب بكه نه تدرئى ، شفاعت بكه قه بوول نه كرى • فهرموي : ياره بى — (اُمّتي • اُمّتي) نه مرى پي نه كرى كه بچو هه ركه سئى كه به قهد ده نكه گه ندمى يا به قهد ده نكه جويئى ئيمان له دلّيا بئى له ئاگر ده رى بيته • نه فهرموي : نه چم و نه يكه م •

دووباره نه گه ريمه وه حوضور • به م نه وعه سوجه نه با وه ك پيشوو تا ده فعى سنيهم • له ده فعى دوما به قهد خه رده لئى ، له ده فعى سنيهما له خه رده لئى كه متر ، له وئيش كه متر ، له وئيش كه متر ئيمانى له قه لبا بئى ده رى هئنه له ئاگر •

مه عبده نه لئى : نه مه هه دئى نه نه سه — رضى الله تعالى عنه — ريوايه تي كرد • له خدمه تي چو وينه ده رئى ، كه گه يينه لاي سه رووى جه بيان كه جئيه كه له به صره ، وتمان : نه گه ر بچينه خدمت هه سنى به صرى — رحمه الله — [خراب نيه] چو وينه خدمه تي و سه لامان لئى كرد • نه وئيش له مالى نه بو خه ليفه دا [له ترسى هه ججاجى بنى يوسف] خوئى شار دبو وه ، چو وينه ژووره وه خدمه تي و سه لامان لئى كرد عه رزمان كرد : (يا ابا سعيد) براده رى دينيت نه بو حه مزه — رضى الله تعالى عنه — [نه نه س] له شفاعت هه دئى كه بو ريوايه ت كردين وه كو و نه وه هه دئيه مان نه يسته وه بو مان

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ریوایهت بکری • فهرمووی : ئیی • هه دیشه که مان بو ریوایهت کرد •
 فهرمووی : ئیی • عه زمان کرد : هه ر ئه وه نده یه له وه زیاتری بو ریوایهت
 نه کردین •

حه سه نی به صری - رحمه الله - فهرمووی : بیست سال له مه و پیش
 ئه م هه دیشه ی بو ریوایهت کردین ، ئه و وه خته قوه تی له جیی خۆی بو ،
 یه عنی ئیختیار نه بو ، شتیکی ته رک کردوه نازانم له فکری چۆنه وه یاخۆ
 هه زی نه کردوه که بۆتان ریوایهت بکا مه بادا ته وه کول به وه ی که ته رک
 کرده بکه نو له عیاده تا قو صوور بکه ن • عه زمان کرد : بۆمان ریوایهت
 بکه • پیکه نی ، فهرمووی : ئینسان به عه جوول خه لق کراوه • من ئه وه م
 هه ر بۆیه وت که بۆتان ریوایهت بکه م [پیغه مه ر - صلی الله تعالی علیه
 وسلم - فهرمووی] له ده فعه ی چواره ما موراجه عه تی خوا - عز وجل -
 ئه که مه وه و به و هه مدانه هه مدی ئه که م ، له دوایا به سو جده دا ئه که وم ،
 ئه مر م پی ئه کری : ئه ی محمد سه ره له پره • بلن لیت ئه بیستری ، طه له ب که
 ئه تدری تی ، شه فاعهت بکه لیت قه بوول ئه کری • ئه لیم : یاره بی ئیذنم
 بده ده رحقی ئه وانه که (لا إله إلا الله) یان وتوه [یه عنی هیچ عه مه لی
 چاکه ی تریان نه بوه] خوا - جل و علا - ئه فهرمووی : ئه وه بو تو نیه •
 یا ئه فهرمووی : ئه وه عائید به تو نیه [شک الراوی] لاکین به عیززهت و
 کیری او عه ظمهت و جیریای [یه عنی سه لطنهت و عه ظمهت و
 قه هری خۆم] خۆم سوین ئه خۆم هه رکه سی (لا إله
 إلا الله) ی وتبج له ئاگر ده ری بیتم • مه عبه د ئه لی : شه هادهت ئه دم له
 حه سه نی به صریه وه - رحمه الله - که وتی : ئه م زیاده م له ئه نه سی بنی
 مالیک - رضي الله تعالی عنه - بیستوه ، وا بزانه م فهرمووی : بیست سال
 له مه و پیش ئه و وه خته به تاقهت بو کو بو [یه عنی پیرو بی قوهت نه بو] •

مجمع البحرين - میمرج

[ئەم شکه لەم لەفظی ئاخرییەدا یە که لە دواى هەدیثە کەیش بەحشى لە بیست
سأل و قوهت و تاقتى ئەنەس - رضي الله تعالى عنه - کردوه یان نا لە
هى پيشه وهدا نیه] •

ئەم هەدیثەیش ئەوهل و ئاخریە کەى جوین لە یەك •

۶۲۴/۲۵ - عن أبي سعيد [رضي الله تعالى عنه] - قال : قال رسول
الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أما أهل النار الذين هم أهلها فإنهم
لا يموتون فيها ولا يحيون ، ولكن ناس أصابتهم النار بذنوبهم ، أو قال
بخطاياهم ، فأماهم إماتة حتى إذا كانوا فحما أذن بالشفاعة فجيء بهم ضبائر -
ضبائر فبثوا على أنهار الجنة ، ثم قيل : يا أهل الجنة أفيضوا عليهم ،
فينبتون نبات الجنة تكون في حميل السيل ، فقال رجل من القوم : كأن
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قد كان بالبادية م - ۱۴۸/۲ •

تەرجهمه :

پینغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : ئەمما ئەهلی
جەهەننەم کە ئەهلی جەهەننەم [یەعنی موخەللەدن] ئەوانە لە جەهەننەم
نە ئەمرن ئە ئەژین ئەمما بەعزئى کەس [یەعنی موئمین] کە بە واسیطەى
گوناهیانەوه تووشى ئاگر بوون ، یەعنی چوونە جەهەننەمەوه ، ئەوانە
خوا ئەیان مریئى تا ئەبن بە خەلوز ، ئەو وەختە ئیذنى شەفاعەت ئەدرئى ،
جەماعەت جەماعەت یینزینە گوئى جۆگەى بەهەشت لە دواىیا ئەمر ئەکرئى :
کە ئەى ئەهلی جەننەت ئاویان بەسەرا بکەن • کە ئاویان بەسەراکرا وەکوو
چۆن لافاو کە پووش و پەلاش ئیئى و لە ناو ئەو پووش و پەلاشەدا دەنکی
گەندم و جۆو شتى ترى تیا بئى لە ناو ئەو پووش و پەلاشەدا سەر
دەرئەهینى و زەردو زەعیف ئەروئى ، ئەو ئینسانانەیش بەو نەوعە زەردو
زەعیف رۆحیان ییتەوه بەرو زیندو ئەبنەوه قوهتیان ییتەوه بەر • یەکن

مجمع البحرين - بهرگی دووم

له قهومه كه وتی : پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - وهكوه له صهرا بووبخ وایه [یهعنی له شتی دهشت و صهرا ئه گا] •

۶۲۵/۲۶ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : أتى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يوما بلحم [وفي أخرى : وضعت بين يدي رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قصعة من ثريد ولحم ، فتناول الذراع وكانت أحب الشاة إليه ، فنهس نهسة] نهس : أخذ بأطراف أسنانه الشريفة ، نهس بأضراسه [فقال : أنا سيد الناس يوم القيامة ، ثم نهس نهسة أخرى ، وقال : أنا سيد ولد الناس يوم القيامة ، فلما رأى أصحابه لا يسألونه قال : ألا تقولون كيفه ، قالوا : كيفه يا رسول الله ؟ قال : يقوم الناس لرب العالمين م - ۱۸۹/۲] فرفع إليه الذراع ، وكانت تعجبه فنهس نهسة • فقال : أنا سيد الناس يوم القيامة • وهل تدرون بم ذلك ؟ يجمع الله تعالى يوم القيامة الأولين والآخرين في صعيد واحد ، فيسمعهم الداعي ، وينفذهم البصر ، وتدنو الشمس ، فيبلغ الناس من الغم والكرب ما لا يطيقون وما لا يحتملون ، فيقول بعض الناس لبعض : ألا ترون ما أئتم فيه ؟ ألا ترون ما قد بلغكم ؟ ألا تنظرون إلى من يشفع لكم ؟ يعني إلى ربكم • فيقول بعض الناس لبعض : أئتموا آدم ، فيأتون آدم - عليه السلام - فيقولون : يا آدم أنت أبو البشر ، خلقك الله بيده ، ونفخ فيك من روحه ، وأمر الملائكة فسجدوا لك ، اشفع لنا إلى ربك ألا ترى إلى مانحن فيه ؟ ألا ترى إلى ماقد بلغنا ؟ فيقول آدم : إن ربي غضب اليوم غضبا لم يغضب قبله مثله ، ولن يغضب بعده مثله • وإنه نهاني عن الشجرة فعصيته • نفسي ، نفسي ! اذهبوا إلى غيري ، اذهبوا إلى نوح • فيأتون نوحا - عليه السلام - فيقولون : يا نوح أنت أول الرسل إلى الأرض ، وسماك الله عبدا شكورا • اشفع لنا إلى ربك • ألا ترى مانحن فيه ؟ ألا ترى ماقد بلغنا ؟ فيقول لهم : إن ربي قد غضب

مجمع البحرين - ميسراج

اليوم غضبا لم يغضب قبله مثله ، ولن يغضب بعده مثله • وإنه قد كانت لي دعوة دعوت بها على قومي • نفسي ، نفسي ! اذهبوا إلى إبراهيم فيأتون إلى إبراهيم - عليه السلام - فيقولون : أنت نبي الله تعالى وخليه من أهل الأرض ، اشفع لنا إلى ربك • ألا ترى إلى مانحن فيه ؟ ألا ترى إلى ماقد بلغنا ؟ فيقول لهم إبراهيم [عليه السلام] : إن ربي قد غضب اليوم غضبا لم يغضب قبله مثله ولا يغضب بعده مثله • وذكر كذباته [قد بين قبل] نفسي ، نفسي ! اذهبوا إلى غيري ، اذهبوا إلى موسى - عليه السلام - فيقولون : يا موسى أنت رسول الله ، فضلك الله برسالاته وبتكليمه على الناس ، اشفع لنا إلى ربك • ألا ترى إلى مانحن فيه ؟ ألا ترى ماقد بلغنا ؟ فيقول لهم موسى [عليه السلام] : إن ربي قد غضب اليوم غضبا لم يغضب قبله مثله ولن يغضب بعده مثله • وإني قتلت نفسا لم أؤمر بقتلها ، نفسي ، نفسي ! اذهبوا إلى عيسى • فيأتون عيسى عليه السلام • فيقولون : يا عيسى أنت رسول الله ، وكلمت الناس في المهدي ، وكلمة منه ألقاها إلى مريم ، وروح منه ، فاشفع لنا إلى ربك ألا ترى مانحن فيه ؟ ألا ترى ماقد بلغنا ؟ فيقول لهم عيسى - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إن ربي قد غضب اليوم غضبا لم يغضب قبله مثله ولن يغضب بعده مثله ، ولم يذكر له ذنبا ، نفسي ، نفسي ! اذهبوا إلى غيري • اذهبوا إلى محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم - فيأتوني فيقولون : يا محمد أنت رسول الله وخاتم الأنبياء ، وغفر الله لك ماتقدم من ذنبك وما تأخر ، اشفع لنا إلى ربك ، ألا ترى إلى مانحن فيه ؟ ألا ترى ماقد بلغنا ؟ فأطلق فآتي تحت العرش ، فأقع ساجدا لربي ، ثم يفتح الله تعالى علي ويلهمني من محامده وحسن الثناء عليه شيئا لم يفتحه لأحد قبلي ، ثم يقال : يا محمد ارفع رأسك ، سل تعطه ، اشفع تشفع • فأرفع رأسي ، فأقول : يا رب أمي • أمي ! فيقال : يا محمد أدخل الجنة من أمك من

لا حساب عليه من الباب الأيمن من أبواب الجنة ، وهم شركاء الناس فيما سوى ذلك من الأبواب • والذي نفس محمد بيده إن ما بين المصراعين من مصاريع الجنة لكما بين مكة وهجر أو كما بين مكة وبصرى م-٢/١٨٤ • وفي حديث أبو ذر عنه ، قال : وذكر قوله في الكواكب (هذا ربي) • وقوله لآلهمهم : (بل فعله كبيرهم هذا) وقوله : (إني سقيم) م-٢/١٨٩ • ح-٥/٣١٩ إلى وسل تعطه ، ت ، ن ، ج ه ح-٧/١٩٦ بتمامه في بني إسرائيل في تفسير (إنه كان عبدا شكورا) • وفيه تكرار نفسي نفسي نفسي ثلاث مرات في المواضع •

تهرجه مه :

ته بهوره يره - رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : روژى گوشتيان هيتا بو پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له ريوايه ته كهى ترا ته فهرمووى : كاسه يى تريت و گوشتيان هينا به خدمت [ذيراعى تيا بو] ذيراعه كهى هه لگرت ، پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ذيراعى مه رى چه ز لى ته كرد به دداني موباره كى پيشه وهى ده فعه يى لى هه لبچوركان فهرمووى : من گه ورهى هه موو خه لقم له روژى قيامه تا • له دوايه ده فعه يى كى ترى لى هه لبچوركان و فهرمووى : من گه ورهى هه موو خه لقم له روژى قيامه تا • كه چاوى پيكهوت كه نه صحابى كيرامى لى ناپرسن فهرمووى : بوچى نالين بوچى ؟ فهرموويان : بوچى ؟ = فهرمووى = روژى قيامت خوا - جل وعلا - نه وه لىن و ناخرين كوئه كاته وه له نه رزيكى ته ختا كه هيج چال و كو سپى نه بى ، نهوى بانگيان بكا دهنگى به گوئى هه موويان نه گه ينى ، چاوى هه موويان نه ينى روژيان لى نريك نه يته وه ئينسان نه وه نده غه موو مه شه قه تيان به سهرا يى كه لى بى تاقهت نه بن و تهحه مموليان ناميى ، به عزى كيان به به عزى كيان نه لىن : نايين كه له سهر چ نه حوايى كن ؟

مجمع البحرین - میصراج

نابینن که چیتان پیگه یوه ؟ بۆ تی نافرکن بچنه لای که سی که شه فاعه تتان بۆ بکا ؟ یه عنی له لای خوای خوتان به عزئی به به عزئی نه لاین : بچنه خزمهت حه زره تی ئادهم - علیه السلام - نه چنه خزمهت حه زره تی ئادهم - علیه السلام - عهرزی نه کهن : نهی ئادهم تو باوکی هه موو به شه ری ، خوا به دهستی قودره تی خوی خه لقی کردووی ، له روچی خوی [که نه میریکی ره بیانیه] روچی کردووی به بهرا ، نه مری به مه لایکه کردوه سه جده یان بر دوویته بهر ، له حوضووری خوای خوتا شه فاعه تمان بۆ بکه . نابینن که له چیا این ؟ نابینن که چیمان تووش بوه ؟ ئادهم - علیه السلام - نه فه رموی : نه مرو خوا غه زه بیکی گرتوه له مه و پیش غه زه بی وای نه گرتوه له مه و لایش غه زدی و ناگری خوا - جل و علا - نه هی لی کردم که له و دره خته نه خۆم ، عیصیانی نه مره کهم کرد (نفسی ، نفسی !)^(۱)] له ریوایه تی بوخاریدا لیره داو له مه و قیعه کانی دواپی سی جار (نفسی) تیکرار نه کاته وه [بچنه لای غه یری من] بهم نه و عه نه چنه خدمهت پیغه مه ره کان که له م حه دینه دا ذیکر کراوه ، هه موو بهم نه و عه جواب نه ده نه وه ، عهرزی نووح نه کهن : که خوا ده رحه قی تو فه رموویته تی : نووح عه بدیکم شه کووره . نه ویش نه فه رموی : خوای ته عالا دو عاییکی موسته جابی پی عه ظا فه رمو بووم له (علیه) ی قه ومه که ما له عه مه ل هینا . عهرزی حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - نه کهن نه ویش که به نه ستیره کانی فه رموه نه مه خوای منه ، به بهت کانی نه مروودی فه رموه که بهت گه وره که یان نه وانی تری شکان . که ده عه وتیان کرد له گه لیان بچی بۆ ئیجرای نابینن فه رموی : نه خۆشم . . . بهم قسانه ی عوزری هینا یه وه . عهرزی حه زره تی مووسا نه کهن : که خوا - جل و علا - به ریساله تو به قسه له گه لکردن خوا

(۱) نه مه به که کورد نه لاین : روژی نه فی نه فسییه ، واته : خۆم خۆم .

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

تہ فضیلی توی داوہ بہ سہر خہ لقا ، ٹہ ویش = بہ کوشتنی پی اوئی = بی ٹہ مہ
 ٹہ مری پی بکری بہ کوشتنی عوزری ہینایہ وہ • عہرزی حہزرتی عیسا
 ٹہ کن : کہ تز (روح اللہ) ی لہ پیشکہ دا قسہت = لہ گہل خہلق = کردوہ •
 کہ لیمہی خوای کہ خوا ٹیلقای کردوویتہ حہزرتی مہریہ مہ وہ ٹہو گوناہی
 نہ بود کہ بہ وہ بہ عذرت بینیتہ وہ ہر بہ غہزہ بگرتنی خوا ٹیکتیفای کردوہ
 کہ عہرزی پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ٹہ کن : تو رہ سولو لآلی
 خانہ می ہموو پیغہ مہرانی ، خوا گوناہی پیشووو دوایتی عفو کردوہ [لہ
 موددہ تی حہ یاتقا خوا حیفظی لہ ہموو نہوعہ گوناہی کردووی] ٹہو
 تہ شریفی ٹہ چیتہ حوزووری باری - جل و علا - ٹہ فہرموی : ٹہ چم لہ ژیر
 عہرشا بہ سوجدہ دا ٹہ کوم • خوا - جل و علا - ذیہنم ٹہ کاتہ وہ لہ حہمدی
 زور و ٹہ نای جوان جوان شتیکی وام ٹیلہام ٹہ کا کہ لہ پیش منا بو ہیچ
 کہس ٹہو فوتو وحاتہی نہ کردین • لہ دوایا ٹہ مر م پی ٹہ کری : ٹہی محمد
 سہر ہہ لپرہ طہ لہب کہ ٹہ ددریتی • شہ فاعہت کہ لیت قہ بوول ٹہ کری •
 سہرم بہرز ٹہ کہ مہ وہ ٹہ لیم : یارہ بی (اُمّتی ، اُمّتی) [اُمّتی یاری ، اُمّتی
 یاری ح - ۱۹۶/۷] ٹہ مر م پی ٹہ کری ٹہی محمد لہ ٹومہ تی خوت ٹہوی
 حسابی لہ سہر نیہ لہ دہر گانہی لای راستی دہر گانہ کانی بہ ہشتہ وہ بہرہ
 ناو بہ ہشتہ وہ ، ٹہوان لہ دہر گاکانی تریشا شہریکی خہلقن ، قہ سہم بہ وہی
 کہ نہ فسی من بہدہستی قودرہ تیہ تی مابہینی دوو لاشیپان لہ لاشیپانی دہر گای
 بہ ہشت بہ قہد مابہینی مہ ککہو ہہ جہرہ ، یا فہرموی بہ قہد مابہینی
 مہ ککہو بو صرایہ •

۶۲۶/۲۷ - داود عن أبي هريرة وآخر عن حذيفة - رضي الله تعالى

عنهما - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يجمع الله
 تعالى الناس فيقوم المؤمنون [الظاهر أن المراد بالمؤمن مؤمن كل أمة]

مجمع البحرين - ميعراج

حتى تزلّف لهم الجنة فيأتون آدم - عليه الصلاة والسلام - فيقولون : يا أبانا استفتح لنا الجنة • فيقول : وهل أخرجكم من الجنة إلا خطيئة أيكم آدم ؟ لست بصاحب ذلك ، اذهبوا إلى ابني إبراهيم خليل الله • قال : فيقول إبراهيم - عليه السلام - : لست بصاحب ذلك إنما كنت خليلاً من وراء وراء [كينّ بينّ ، وبالبناء على الضم ، كقبل وبعد ، ومنصوبين منونين • من النووي] اعمدوا [كاضربوا] إلى موسى الذي كلمه الله تكليماً ، فيأتون موسى - عليه السلام - فيقول : لست بصاحب ذلك ، اذهبوا إلى عيسى كلمة الله وروحه • فيقول عيسى - عليه السلام - : لست بصاحب ذلك فيأتون محمداً - صلى الله تعالى عليه وسلم - فيقوم ويؤذن له • وترسل الأمانة والرحم فتقومان جنبتي الصراط يميناً وشمالاً ، فيمرّ أولكم كالبرق • قال : فقلت : بأبي أنت وأمي أي شيء كمرّ البرق ؟ قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : ألم تروا إلى البرق كيف يمر ويرجع في طرفة [مرة من باب ضرب] عين ؟ ثم كمرّ الريح ، ثم كمر الطير • وشددّ الرجال تجري بهم أعمالهم ونيكم - صلى الله تعالى عليه وسلم - قائم على الصراط يقول : ربّ سلّم سلم • حتى تعجز أعمال العباد ، حتى يجيء الرجل فلا يستطيع السير إلا زحفاً ، وفي حافتي الصراط كلاليب معلقة مأمورة تأخذ من امرت به ، فمخدوش ناج ، ومكدوس في النار ، والذي نفس أبي هريرة بيده إن قعر جهنم لسبعون خريفاً م - ١٩٠/٢ •

تهرجمه :

يبيغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : خواى ته باره له .
وتهعالا خهلق كوئه كاتهوه ، موسولمانان رائه وهستن تا جهنه تيان لى نزيك
ته خريتهوه ، بينه خدمت هزره ته ئادهم - عليه الصلاة والسلام - عهرزى

مجمع البحرین - بهرگی دووہم

ئەكەن : ئەھى باوكى ئىمە طەلەب بىكە دەرگای بەھەشتمان لى بىكە ئەوہ .
 ئەفەر موئى : بۆ غەيرى خەتای باوكتان شىكى تر ئىوہى لە بەھەشت
 كەردۆتە دەرئى ؟ من صاحىبى ئەو ئىشە نىم . بچنە لای ئىبراھىمى كورم كە
 خەلىلولاىيە . فەر مووى : ئىبراھىم - عليە السلام - ئەفەر موئى : من
 صاحىبى ئەو ئىشە نىم ، من ئەمجا لە دواى كئى و كئى خەلىلم . قەصدى لای
 مووسا بىكەن كە خوا (بالذات) قسەھى لە گەل كەردوہ . بىنە خدمەت
 حەزرتى مووسا - عليە السلام - ئەفەر موئى : من صاحىبى ئەوہ نىم ، بچنە
 لای عىسا كە (كلمة الله) و (روح الله) يە عىسا - عليە السلام - ئەفەر موئى : من
 صاحىبى ئەوہ نىم . بىنە خزمەت حەزرتى محمد - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 رائەوہ سىتى و ئىذن ئەدرئى كە شەفاعەت بىكا ، ئەمانەت و رەحم ئەتير رىن لای
 راست و چەپى پردى صىراطوہ رائەوہ ستن [تا طەلەبى حەقى خۆيان بىكەن
 لەوانەھى كە ئىرادەيان ھەيە كە لە پردى صىراط تىپەرن ، كئى ئەمانەت و
 رەحمى بەجئەھىتاوہ و كئى نەھىتاوہ] ئەوہ لى ئىوہ وەكو رابوردنى بەرق
 رائەبوورن [حودەيفە يا ئەبوھورەيرە بەيانى نەكردوہ كاميان ئەپرسن]
 فەر مووى : باوك و داىكم فيدات بى مەعناى چى وەكو رابوردنى بەرق
 رائەبوورن ؟ پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەر مووى : نەتان دىوہ
 كە بەرق چۆن لەوہ نەدى چاولىكتان و ھەلپرىنىكا^(۱) ئەروا و بىتەوہ ؟ لە
 دواى ئەوان وەكوو با رائەبوورئى ، لە دواى ئەوان وەكوو طەير
 رائەبوورن . لە دواى ئەوان وەك راکردنى پىاو رائەبوورن ، ئەعماليان
 ئەيان پروىنىئى [خىرايى و سستىيان بە پىئى عەمەليانە] پىغەمەرى ئىوہ
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - لەسەر صىراط راوہ ستاوہ ئەفەر موئى :
 يارەببى سەلامەتيان كەھى ، يارەببى سەلامەتيان كە لە كەوتن ، تا عەمەلى

(۱) (مەر - مەر) مەبەستى تىپەرىبوون و پەرىنەوہى سەر پردى صىراطە
 كە پرسىارى دەر بارە كرا .

مجمع البحرين - میمراج

عیاد عاجز نہ بنی لہمہ بیان پہریتیتہوہ ، وای لی پی پیاو بہ چنگہ کړی نہ بنی ناتوانی پروا . لہ ہہردوو طہرہ فی صیراطہوہ گاز ہہلاوہ سراوہ مہٹمووری نہوہیہ کہ نہمری پی کرا کہسہی بگری نہیگری ، بہعزیک نہعزای نہرووشی و نہجاتی نہ بنی ، بہعزیک نہ کہویتہخوارہوہ ناو ناگر .

نہبوہورہیرہ نہفہرموی : قہسہم بہو ذاتہی کہ نہفسی نہبوہورہیرہ نہ دەستی قودرہتیاہ قوولایی جہہنہم حہفتا پایزہ ، یہعنی حہفتا سالہ | لہم ناخریہی وا ددرہکوئی نہوی مہعنای مہری^(۱) لہ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - پرسوہ نہبوہورہیرہ بنی] .

۶۲۷/۲۸ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - : أنا أول الناس يشفع في الجنة وأنا كثر الأنبياء تبعاً .

۶۲۸/۲۹ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - : أنا أكثر الأنبياء تبعاً يوم القيامة ، وأنا أول من يقرع باب الجنة .

۶۲۹/۳۰ - وعنه قال رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - : أنا أول شافع في الجنة ، لم يصدق نبي من الأنبياء ما صدقت ، وإن من الأنبياء نبياً ما يصدقه من أمته إلا رجل واحد .

۶۳۰/۳۱ - وعنه قال : قال رسول الله - صلي الله تعالى عليه وسلم - : آتي باب الجنة يوم القيامة فأستفتح ، فيقول الخازن : من أنت ؟ فأقول : محمد . فيقول : بك أمرت لا أفتح لأحد قبلك م - ۱۹۳/۲ .
تہرجہمہ کانیان :

۱ - = نہنہسی کوری مالیک - خوای لی رازیسی بس - فہرموویہتی : پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی = : من نہوہل کہسیکم بو

(۱) نہگہر لیرہدا بگوتری : لہ چاوتروکاندنیکا باشترہ .

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

جهننت شهفاعت بکا له خصوصوی ته به عوه زوړترینی هه موو نه نیام .

۲ - نه و دل که سیکم که له قاپیی به ههشت نه دهم .

۳ - نه و دل که سیکم که شهفاعت نه کم ، = من له هه موو پیغه مه ران زیاتر

په پرهوم هه یه و له هه موو یان زیاتر ته صدیق کراوم = به عزئی نه نیام هه ن

که تنها که سچ ته صدیقی کردوه له نومسه ته که ی .

۴ - روژی قیامت یتمه قاپیی به ههشت ، نه لیم : دهر گام لئی بکه نه وه .

خازین نه لئی : تو کیی ؟ نه لیم : محمدم . نه لئی : به تو م

نه مرپئ کراوه ، که له پیش تووه له کسی نه که مه وه .

۶۳۱/۳۲ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال [وعن أنس

نحوه ۴۰] قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : إن لكل نبي

دعوة مستجابة ، فتعجل كل نبي دعوته ، وإني اختبأت دعوتي شفاعة

لأمّتي يوم القيامة ، فهي نائلة - إن شاء الله تعالى - من مات من أمّتي

لا يشرك بالله شيئاً م - ۱۹۵/۲ .

تهرجه مه :

نه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : که پیغه مه ر - صلی

الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : که بو کوللی پیغه مه ری دوعای هه یه که

لئی قه بوول بکری . هه ر^(۱) پیغه مه ری عه جه له ی کرد له دنیا دا دوعا که ی

خوئی کرد ، من دوعا که ی خوّم شار دوتوه که له روژی قیامه تا له

شهفاعة تا بو نومسه تم له عمه لی بینم - إن شاء الله - نه و دوعای منه نائیل

نه یی به و که سه له نومسه تی من که مردییت و شه ریکی نه گرتبی بو خوا .

له موسلیما ههشت نو حدیث له نه بوهوره يره وه - رضي الله تعالى عنه -

(۱) نه گهر بگو ترئی : هه موو پیغه مه ران .. باشتره .

مجمع البحرين - میعراج

ریوایت ئەکا هه موو مه ئالیان وهك ئەم حەدیثه وایه • له دهوروو پشتی ئەم حەدیثه وهن کئی ئارهزووی ههیه موراجهعه تی بکا •

۶۳۲/۳۳ - عن عبدالله بن عمرو بن العاص - رضي الله تعالى عن سبطيه - أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - تلا قوله - تعالى - في إبراهيم - صلى الله تعالى عليه وسلم - : (رب إنهن أضللن كثيرا من الناس، فمن تبغني فإنه مني - الآية - ومن عصاني فإنك غفور رحيم) (۱) وقال عيسى - صلى الله تعالى عليه وسلم - : (إن تعذبهم فإنهم عبادك ، وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم) (۲) فرفع يديه وقال : اللهم أمتي ، أمتي ! وبكى • فقال الله - عز وجل - : يا جبريل اذهب إلى محمد وربك أعلم فسله مايبكيك ؟ فأتاه جبريل - عليه السلام - فسأله ، فأخبره رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بما قال ، وهو أعلم • فقال الله - تعالى - : يا جبريل اذهب إلى محمد فقل : إنا سنرضيك في أمتك ولا نسوءك م - ۱۹۸/۲ •

تهرجه مه :

عه بدوللا - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی : كه پێغه مههه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەم ئایه تهی سووره تی ئیبراهیمی خوینه وه كه هه زره تی ئیبراهیم - عليه الصلاة والسلام - فه رموی : ئەهی رهیبی من ئەو بتانه گه لیککی له خهلق گو مپرا کرد ، ئەوی كه تابعی من بئ په پرهوی من کا ئەو كه سه له منه • ئەوی كه ئیطاعه ی ئەمری من نه کا كه ئەمری تویه نوو غه فوووه رهیمی • عه فوو مه رحمه مه ته به ده ست تویه ئیراده ی عه فویان بکه ی عه فویان بکه ، یه عنی به جهزم طه له بی عه فوی نه کرد • هه زره تی

(۱) إبراهيم / ۳۶ •

(۲) المائدة / ۱۱۸ •

عیسا - صلی الله تعالی علیه وسلم - له قیامه تا که خوا له گه‌ل ئوممه ته که ی بهرهوروی یه که رایان نه گری * نه فهرمووی : خویا نه گهر عه‌ذایان بدهی عه‌بدی خوئن ، نه گهر لییان خووش بیی تو عه‌زیزی غالب و موقته‌دیری به‌سهر عه‌ذاب و عه‌فوا ، هه‌کیمی هیچ شتی بیی حکمهت ناکه‌ی نه عه‌ذاب نه عه‌فو * نه‌ویش به‌سه‌راحت طه‌له‌بی عه‌فوی نه‌کرد * نه‌و وه‌خته پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هه‌ردوو دهستی هه‌لیری و فهرمووی : نه‌ی (اللهم أمتي أمتي !) نه‌ودی فهرموو گریا ، خوا - جل و علا - فهرمووی : یا جیریل بچوره لای محمد لبی پرسه بوچی نه‌گری ؟ خوی تو به‌وه عالمتره * جیریل - علیه السلام - ته‌شریفی هاته‌لای و لبی‌پرسی و خه‌به‌ری دایه - علیه الصلاة والسلام - [فیه اختصار]^(۱) خوا خووی به‌جه‌وابه‌که‌ی عالمتره له جیریل * خوا فهرمووی : نه‌ی جیریل بچوره لای محمد پیی بلبی: ئیمه له خصوصوی ئوممه‌ته‌وه رازیت نه‌که‌ین، دلت ناخووش ناکه‌ین *

أحوال الآخرة (۲)

به‌ختی فه‌ضائیلی پیغه‌مه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - رای کیشام بو به‌خت له موعجیزاتی و له میعراجی و له شه‌فاعه‌تی ؛ چونکی نه‌مانه داخلی فه‌ضائیلی پیغه‌مه‌رن - صلی الله تعالی علیه وسلم - فه‌قه‌ط شه‌فاعه‌ت [مبتدا] خوابه‌شیک زورمان لبی بیی ئیحسان بکا [خبر] له نه‌حوالی ئاخیره‌ته، که تیفکریم خووم وادی وه‌ک له مه‌یدانی مه‌حشه‌رابم له به‌ینی به‌ه‌شت و جه‌ه‌ته‌مو لای پردی صیراط و ناو = نه‌و = هه‌موو مه‌خلووقاته‌دا که له‌ویدا کوکراونه‌وه * مونسیم نه‌زانی که لبی بیمه‌ده‌ری تا نه‌و

(۱) واته له شیوه‌ی پرسیارو وه‌لامه‌که‌دا کور‌ت‌کردنه‌وه هه‌یه .

(۲) باسی به‌سه‌ره‌اتی پاشه‌روژ .

مجمع البحرين - معراج

بهحاثانه‌یش ته‌واو نه‌که‌م ؛ چونکی که گه‌بیمه‌ ئه‌وی به‌عزیکمی به‌یان بکه‌م و به‌عزیکمی ته‌رک بکه‌م و له‌ دواییا بگه‌ریمه‌وه سه‌ری مونسب نابی . به‌ ته‌رتیب له‌ ئه‌وه‌ئه‌وه به‌حی (رؤیة الله) له‌ دواییا به‌هه‌شت و جه‌ه‌نه‌م و سائیره ئه‌که‌م . (ومن الله التوفیق) .

شمع مریم‌را بهل آفروخته زی بخارا می‌رود این سوخته

قزلجی (۱)

رؤیة الله (۲)

۶۳۳/۳ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال : قام فينا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بخمس كلمات ، فقال : إن الله لا ينام ولا ينبغي له أن ينام يخفض القسط [الميزان أو الرزق] ويرفعه [أي يبسط ويقبض] ويرفع إليه عمل الليل قبل عمل النهار ، وعمل النهار قبل عمل الليل ، حجابہ النور . وفي رواية أبي بكر النار ، لو كشفه لأحرقت سبحات وجهه [نوره وجلاله وجماله] ما انتهى إليه بصره من خلقه [وفي رواية : بأربع . وفيها : عمل النهار بالليل ، وعمل الليل بالنهار] .

ته‌رجه‌مه :

ئه‌بومووسای ئه‌شعه‌ریی - رضي الله تعالى عنه - فه‌رمووی : يتغهمه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته‌شريفی له‌ئاوما‌نا راوه‌ستاو پینج که‌لیمه‌ی فه‌رموو :

(۱) بۆ سه‌رچاوه‌و مه‌به‌ست له‌ هینانی ئه‌م به‌یته‌ ته‌ماشای لاپه‌ره (۲۴۴) ی به‌رگی سێیه‌م بکه .

(۲) باسی بینینی خوا - جل جلاله - .

۱ - خوا نانوی و لایق نیہ کہ بنوی [چونکی نوستن سست بوونی
 ئەزایەو بنشوعوورمانەودیہ ، ئەوہ مەحالە بو خوا (لا تاخذہ سنۃ
 ولا نوم)] .

۲ - تەرازوی عەدالت ھەلەبڕی و دایەنەوینێ [رزق زیاد ئەکا و
 کەمەکا ، شامیلی ھەموو ئەفعالە کہ خوا دەرھەقی عیادی ئەکا ، ھەموو
 ئیشی خوا عەدالتە بو خەلق زەرەری بێ یا نەفعی بێ] .

۳ - عەمەلی شەوی ئینسان لە رۆژا ، ھی رۆژی لە شەوا ، یا عەمەلی
 شەوی لە پێش عەمەلی رۆژا ، عەمەلی رۆژی لە پێش عەمەلی شەوا رەفە
 ئەکریتە حوزووری .

۴ - مانع لە بینینی نوورە ، لە ریوایەتیکە ناگرە ، ئەمەیی سنی
 دەفە فەرموہ ، ئەگەر ئەو مانعە لە خۆی لا بدا نووری جەلال و جەمالی
 ذاتی - جل و علا - تا موتتەھای روئیەتی ئەسووتینێ . خۆر روئیەتی
 نیھایەتی نیہ . یەعنی ھەموو مەوجودات ئەسووتینێ .

۵ - لە ھەدیشەکەیی دەربینن . (۱)

۶۳۴/۳۵ - عن عبد الله بن قيس [الأشعري - رضي الله تعالى عنه-]
 عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : جنتان من فضة آيتهما ،

(۱) دانەر -خ- ئەمەیی نووسیوہ ، (نەوہویی) یش -خ- لە شەرحی
 ھەدیشەکەدا ھیجی نەنووسیوہ . دانەر تەرجەمەیی ھەدیشەکەیی بەو
 چوار بڕگەیی سەرەوہ تەواو کردوہ ، ئەگەر بڕگەکان وردتر بکرینەوہ
 رەنگە کەلیمەیی پینجەم لەو وردکردنەوہ دەربھینری ، وەک ئەوہی
 بڕگەیی سیتھەم بکری بە دوو بڕگە ، یان چوارەم بڕگە وردبکریتەوہ و
 ریوایەتی دوہم کە ئەلێ (مانع لە بینینی ناگرە) بە بڕگەیی پینجەم
 داہنری ، بەو جۆرە پینجەمەکە لە ھەدیشەکە دەردەھینری .

مجمع البحرين - معراج

وما فيهما ، وجنتان من ذهب آتيتهما وما فيهما ، وما بين القوم وبين أن ينظروا إلى ربهم إلا رداء الكبرياء على وجهه في جنة عدن م - ١٢١/٢ ، ح - ٣٥٥/٧ .

تهرجمه :

[ولن خاف مقام ربه جنتان . الرحمن] أنه بومووساي أنه شعريي - رضي الله تعالى عنه - له يتبعه مراهوه ريوايته أنه كما كه فهرموويه تي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أنه دوو جهننه ته خوي و أنه زهرانه يي و ههرجي تياييه له زيوه [ومن دونهما جنتان] : دوو جهننه ته كه ي ترشي خوي و زهرفي و ههرچيكي تيايه له ئالتوونه ، له بهيني بههشتيي و قهوماو له بهيني ئهمه دا كه ته ماشاي خوا بكن غيري ريداي كيريا نه بين كه له سر ذاتي ئه قدسي ته عاليه له جهننه تي عهدنا هيچ مانيعيكي تر يه [به عنى أنه مانيعه نه بين هه موو كهس هه موو وهقت ئه بيني و أنه مانيعه يش بهينه بهينه بو ئه وي ئيراده ئه فهرموي بيني لا ئه دا (وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة . (سورة القيامة)] .

٦٣٥/٣٦ - عن صهيب [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إذا دخل أهل الجنة الجنة قال يقول الله - تبارك وتعالى - : تريدون شيئا أزيدكم ؟ فيقولون : ألم تبيض وجوهنا ؟ ألم تدخلنا الجنة وتنجنا من النار ؟ قال : فيكشف الحجاب ، فما أعطوا شيئا أحب إليهم من النظر إلى ربهم . [وفي أخرى : ثم تلا هذه الآية : (للذين أحسنوا الحسنى وزيادة) ^(١)] م - ١٢٢/٢ .

تهرجمه :

يتبعه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموي : كه ئه هلي جهننه ت

چوونہ بههشتهوه خوا - تبارك وتعالى - پييان نه فهرموئى: شتيكتان نه وئى كه بۆتان زيادكهم؟ نه لين: بۆ روت سپي نه كرووين؟ ئيمهت نه خستوتنه بههشتهوه؟ نه جات نه داوين له ئاگر؟ فهرمووى: نه وهخته خوا - جل و علا - حجاب له سهر خوئى لانهدا، هيچ شتيكيان نه دراوه تي كه له ته ماشا كردنى خوا لايان خوشر بن . پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هم ئايه تهى خوئندهوه كه مه عناي وايه: بۆ نهوانه كه له دنيا دا چاكيان كرد بن له ئاخيره تا موقايلى چاكيه كه يان چاكيان له گه له ئه كرى و زياديشيان بۆ ههيه (اخري) .

٦٣٦/٣٧ - عن عطاء بن يزيد الليثي أن أبا هريرة - رضي الله تعالى عنه - أخبره أن ناساً قالوا لرسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يا رسول الله هل نرى ربنا يوم القيامة؟ فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هل [تمارون . خ] تضارون في القمر ليلة البدر؟ قالوا: لا يا رسول الله . قال: هل [تمارون . خ] تضارون في الشمس ليس دونها سحاب؟ قالوا: لا . قال فإنكم ترونه كذلك [يحشر . خ] يجمع الله الناس يوم القيامة، فيقول: من كان يعبد شيئاً فليتبعه، فيتبع من كان يعبد الشمس الشمس، ويتبع من كان يعبد القمر القمر، ويتبع من كان يعبد الطواغيت الطواغيت وتبقى هذه الأمة فيها منافقوها، فيأتيهم =الله= تبارك وتعالى في صورة غير صورته التي يعرفون . فيقول: أنا ربكم . فيقولون: نعوذ بالله منك . هذا مكاننا حتى يأتينا ربنا، فإذا جاء ربنا عرفناه . فيأتيهم الله في صورته التي يعرفون فيقول: أنا ربكم . فيقولون: أنت ربنا، فيتبعونه، ويضرب الصراط بين ظهري جهنم، فأكون أنا وأمتي أول من يجيز، ولا يتكلم يومئذ إلا الرسل، ودعوى الرسل يومئذ =الله= سلم، سلم، وفي جهنم كلاب مثل شوك السعدان . هل رأيتم شوك السعدان؟ قالوا: نعم يا رسول الله . قال: فإنها مثل

مجمع البحرين - ميمراج

شوك السعدان غير أنه لا يعلم ما قدر عظمها إلا الله ، تخطف الناس بأعمالهم ، فمنهم المؤمن يقي بعمله ، ومنهم المجازي حتى ينجي ، حتى إذا فرغ الله من القضاء بين العباد وأراد أن يخرج برحمته من أراد من أهل النار أمر الملائكة أن يُخْرِجُوا من النار من كان لا يشرك بالله شيئاً ، ممن أراد الله أن يرحمه ممن يقول لا إله إلا الله ، فيعرفونهم في النار ، ويعرفونهم بأثر السجود تأكل النار من ابن آدم إلا أثر السجود حرم الله على النار أن تأكل أثر السجود فيخرجون من النار قد امتحشوا [احترقوا معلوماً ومجهولاً] فيصب عليهم من ماء الحياة فينبتون منه كما تنبت الحبة في حَمِيل السيل [ماجاء به السيل من طين أو غشاء • ومعناه محمول السيل] ثم يفرغ الله من القضاء بين العباد •

تهرجه مه :

٢٤٧
 ٤٤٧
 ئەبوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - خهبرى داوه كه بهعزى خهلق
 عهزى يئغه مريان كرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - وتيان : (يا رسول
 الله) ئايا ئيمه له روژى قيامه تا خواى خويمان ئەبينين ؟ رهسولوللآ - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : شهوى چواردهى مانگ هيج ئەكهون
 بهسهر يه كاوه ئەذيه تى يه كترى ئەدهن بو بينى مانگ ؟ وتيان : خهير
 (يارسول الله) • فهرموى : روژ كه هيج ههورى به سهردوه نه بى و سايه قهى
 ساف بى هيج زهره رتان بو يه كترى ئەبى و زمحه تى يه كترى ئەدهن بو
 بينى ؟ عهزىيان كرد : خهير • فهرموى : ئيوه بهو نهوعه خوا ئەبينين •
 خوا - جل وعلا - روژى قيامهت خهلق كوئه كاته وه ئەفه رموى : ههركه سى
 عياده تى شتىكى كرد بى شوئى بكه وئى • ئەوى روژى په رستبى شوئى
 روژ ئەكه وئى • ئەوى مانگى په رستبى شوئى مانگ ئەكه وئى • ئەوى بتى
 په رستبى شوئى بت ئەكه وئى • ئەم ئوممه ته ئەمىنته وه موئافقه كانيشيان

لەناوایە ، خۆی تەبارەكۆتەعالا لە غەیری ئەو صیفەت و صورەتەدا كە ئەوان خۆیان پێ ناسیوه یی ئەفەرموی : من رەبیبی ئیووم • ئەلین : پەنا ئەگرین بە خوا لە تۆ ئەمە جیگەمانە تا خۆی خۆمان بۆ یت كە خۆی خۆمان هات ئەیناسین • خوا لەو صیفەت و صورەتەدا كە ئەوان ئەیناسن یت ، ئەفەرموی : من رەبیبی ئیووم ، ئەلین : تۆ خۆی ئیمە ، شوینی ئەكەون ، پردی صیراط رائەنگیورئ بەسەر جەهەننەما من و ئوممەتی من ئەوئەلی ئەوانەین كە بەسەریا ئەپەرینەوه ، ئەو رۆژە غەیری پیغەمەران هیچ كەس قسە ناکا ، دۆعای پیغەمەرانیش ئەو رۆژە ئەوئەلی هەموو ئەفەرموون : (سلم ، سلم) یەعنی سەلامەتی كە ، سەلامەتی كە لە كەوتنە جەهەننەم • لە جەهەننەما گازی قەلبە قەلبەداری زۆر هەیه وەكوو درکی داری سەعدان ، چاوتان كەوتووە بە درکی داری سەعدان ؟ ئەلین : بەلین (یا رسول الله) ئەفەرموی : ئەو قەلبانە وەكوو درکی سەعدان وایە ، ئەوئەندە هەیه غەیری خوا كەس نازانئ ئەو قەلبانە چەندە گەورەیه ! ئەو قەلبانە خەلق ئەفرینن ، بە پێی ئەمەلی خۆیان ، بەعزیک بە ئەمەلی خۆی خۆی موحافەظە ئەكا ، بەعزئ تیبەر ئەبئ تا نەجاتی ئەبئ ، تا خوا لە قزای بەینی عیادی ئەیتتەوه [بەهەشتی بۆ جیبی خۆی و جەهەننەمی بۆ جیبی خۆی ئەچئ] و خوا ئیرادە ئەفەرموی كە بە رحمەتی خۆی ئەوی ئیرادە فەرمووە كە بیهیئتتەدەری لە ئاگر ئەیهیئتتەدەری ، ئەمر بە مەلائیکە ئەفەرموی كە ئەوانە هیچیان بۆ خوا نەكردووە بە شەریك لەوانە ی خوا ئیرادە مەرحەمەتی هەیه لەوانە ی كە ئەلین (لا إله إلا الله) مەلائیکەكان لە ناو ئاگر ئەیانناسن بە ئەئەری سوجوود ، ئاگر لە بەنی ئادەم غەیری ئەئەری سوجدە هەمووی ئەخوا • خوا - عز وجل - خواردنی ، یەعنی سووتانئ ، ئەزای سەبەعی سوجدە ی لەسەر ئاگر حەرام كەردووە • لە ئاگر یتیرینە دەری هەموو سووتاون ، ئاوی حەیاتیان بەسەرا ئەرژینئ

وه كوو چۆن ده نكه گه ندمو جوو سائيره له كه نار ئاو له ناو ئهو پووشو
په لاش و له دا كه ئاوى لافاو هيتاويه تى ئه پووئ ئه وائيش بهو ئاوى حه ياته
ئه روئو و تازده ئه بنه وه ، له دوايا خوا له قه ضاى (بين العباد) ئه يتته وه .

ويبقى وجل مقبل بوجه على النار وهو آخر أهل الجنة دخولا الجنة .
فيقول : أي رب اصرف وجهي عن النار فإنه قد قسبني [سمني وأذاني]
ريحها ، وأحرقني ذكاؤها [لهبها] فيدعو الله ماشاء الله أن يدعو ، ثم
يقول الله تبارك وتعالى : هل عسيت إن فعلت ذلك بك أن تسأل غيره .
فيقول : لا أسألك غيره ، ويعطي ربه من عهود ومواثيق ماشاء الله ،
فيصرف الله وجهه عن النار ، فإذا أقبل على الجنة ورآها سكت ماشاء الله
أن يسكت ، ثم يقول : أي رب قد مني إلى باب الجنة . فيقول الله له :
أليس قد أعطيت عهودك ومواثيقك لا تسألني غير الذي أعطيتك ؟ ويلك
يا ابن آدم ما أغدرك ! فيقول : أي رب ويدعو الله حتى يقول له : فهل
عسيت إن أعطيتك ذلك أن تسأل غيره ؟ فيقول : لا وعزتك فيعطي ربه
ماشاء الله من عهود ومواثيق . فيقدمه إلى باب الجنة ، فإذا قام على باب
الجنة انفتحت له الجنة [انفتحت واتسعت] فرأى ما فيها من الخير والسرور
فيسكت ماشاء الله أن يسكت ، ثم يقول : أي رب أدخلني الجنة ،
فيقول الله تبارك وتعالى : أليس قد أعطيت عهودك ومواثيقك أن لا تسأل
غير ما أعطيت ؟ ويلك يا ابن آدم ما أغدرك ! فيقول : أي رب لا أكون
أشقى خلقك . فلا يزال يدعو الله حتى يضحك الله عز وجل - منه ،
فإذا ضحك الله منه قال : ادخل الجنة ، فإذا دخلها قال الله له : تمتك .
فيسأل ربه ويتمنى حتى أن الله ليذكره من كذا وكذا حتى انقطعت به
الأماني . قال الله تعالى : ذلك لك ومثله معه . قال عطاء بن يزيد
وأبو سعيد الخدري مع أبي هريرة [رضي الله تعالى عنهما] لا يرد عليه من
حديثه شيئا حتى إذا حدث أبو هريرة أن الله تعالى عز وجل قال لذلك

الرجل : ومثله معه • قال أبو سعيد : وعشرة أمثاله معه يا أبا هريرة • قال أبو هريرة : ما حفظت إلا قوله ذلك لك ومثله معه • قال أبو سعيد : أشهد أني حفظت من رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قوله ذلك لك وعشرة أمثاله • قال أبو هريرة : وذلك الرجل آخر أهل = الجنة = دخولا الجنة م - ۱۲۲/۲ إلى ۱۳۲ ، ح - ۱۰۹/۲ - ۱۱۲ ، ح - ۳۱۵/۹ ، ح - ۳۹۱/۱۰ ، ن :

تهرجه مه :

تهنها پیاوی ئەمینیتهوه رووی له ئاگری جههتهمه ئهو كهسه
 ئاخری هه موو ئەهلی جهنهته كه ئەچیتته ناو بههشتهوه ، ئەلئ : یارهبی
 رووم له ئاگر وهربگیتره بۆنی ئەذیهتم ئەدا • ههتا خوا چهزهكا له خوا
 - تبارك وتعالی - ئەپاریتهوه ، له دواپیا خوا ئەفهرموی : بۆ ته مات وایه
 كه ئەوهم له گەل کردی داوای شتی تر بکهی ؟ ئەلئ : غهیری ئەوه داوای
 هیچی ترت لئ ناکه م • ئەوهندهی خوا ئیراده بکا عهه دو پهیمان ئەکا كه
 داوای هیچی تر نهكا • ئەو وهخته خوا رووی له ئاگر وهره گێرئ ، كه
 رووی کرده بههشت و چاوی پیکهوت تا خوا چهز بکا بیدهنگ ئەبئ ،
 له دواپیدا ئەلئ : یارهبی بمبه تا لای دهرگاری بههشت • خوا ئەفهرموی :
 تۆ عهه دو پهیمانته ئەدا كه غهیری ئەوهی پیم عطا کردوی داوای هیچی
 ترم لئ نهکهی ؟ کۆست کهوئ ئەی بهنی ئادهم چهنده غه ددارو عهه دشکینی :
 ئەلئ : یارهبی و زۆر ئەپاریتهوه ، تا خوا پئی ئەفهرموی : ته مات وایه
 كه ئەوهم پئی عطا کردی داوای شتی تر بکهی ؟ ئەلئ : خهیر قه سه م
 به عیززهتی تۆ • ئەوهندهی خوا ئیراده بکا عهه دو پهیمان ئەدا به خوا ، خوا
 ئەبیاته بهر دهرگای بههشت كه له بهر دهرگای بههشت راوهستا بههشتی
 بۆ ئەکریتتهوه و بۆی واسیع ئەبئ و چاوی بهو خیره زۆرو فهرحه زۆره
 ئەکهوئ كه له بههشتایه تا خوا ئیرادهی ههیه بیدهنگ ئەبئ ، له دواپیا

مجمع البحرين - معراج

عهدهو پهیمانی زۆرت نهدا که غهیری نهوهی پیم عطا کردوی داوای هیچی تر نه کهی ؟ کوستت کهوئ ئهی بهنی ئادهم چهنده غه ددارو پهیمان شکیتی ! ئه لئ : یاره بیی با نهیم به بهدبه خترینی مهخلووقی نو .

هر دؤعا ئه کاو ئه پاریتته وه تا خوا - عز وجل - پین ئه که نئ [به عنی حالی غه زه بی ته بدیل ئه بی به رحمت] که خوا پین که نی به وه عه بدهو پارانه وهی ئه فهرموئ : بچۆره به هه شته وه ، که چوه ناو به هه شته وه خوای تهعالا پینی ئه فهرموئ : ته مه نئای چی ئه که ی بیکه . ئه ویش هر داوا له خوا ئه کاو ته مه نئای شتی لئ ئه کا تا خوای تهعالا شتی ئه خاته وه فکر له وه وه له وه که ئاره زوو ته مه نئای برایه وه خوای تهعالا ئه فهرموئ : ئه وه وه ئه وه نده ی تر بۆ تو بئ . عه طای بنی یه زید ئه لئ : که ئه بو هورهیره ئه م حه دیشه ی ریوایه ت ئه کرد ئه بوسه عیدی خودریش له گه ل ئه بو هورهیره بو - رضی الله تعالی عنهما - هیچ ره ددی لئ نه ددها تا گه بی به ئه وه که خوا - عز وجل - ئه فهرموئ : ئه وه وه ئه وه نده ی تر بۆ تو بئ ، ئه بوسه عید ئه فهرموئ : ئه وه وه له گه ل ده ئه وه نده ی تر بۆ تو بئ . ئه بو هورهیره فهرمووی : هر ئه وه نده م حیفظ کردوه که پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : ئه وه وه ئه وه نده ی تر بۆ تو بئ . ئه بوسه عید فهرمووی : شه هاده ت ئه دم که من له پیغمهره وم - صلی الله تعالی علیه وسلم - حیفظ کردوه که فهرمووی : ئه وه وه ده میثلی بۆ تو بئ . ئه بو هورهیره فهرمووی [له ئناخری حه دیشه که یا] : ئه و پیاوه ئاخری هه موو ئه هلی به هه شته بۆ چوونه ناو به هه شت . [ئه مجا خوا ئه زانی ئه وانهی له پیش ئه وه وه چوونه به هه شت ئه بی خوا - عز شأنه - چی پین ئیحسان فهرمووبن !] .

۶۳۷/۳۸ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - أن ناسا في زمن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - قالوا : یا رسول الله هل

نرى ربنا يوم القيامة ؟ قال : رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
 نعم . قال : هل تضارون في رؤية الشمس بالظهيرة صحوا ليس معها
 سحاب ؟ وهل تضارون في رؤية القمر ليلة البدر صحوا ليس فيها سحاب ؟
 قالوا : لا يا رسول الله . قال : ما تضارون في رؤية الله تبارك وتعالى يوم
 القيامة إلا كما تضارون في رؤية أحدهما . إذا كان يوم القيامة أذن مؤذن:
 ليتبع كل أمة ما كانت تعبد ، فلا يبقى أحد كان يعبد غير الله من الأصنام
 والأنصاب إلا يتساقطون في النار ، حتى إذا لم يبق إلا من كان يعبد الله
 من برٍّ وفاجر . وغير أهل الكتاب ، فتدعى اليهود فيقال لهم : ما كنتم
 تعبدون ؟ قالوا : كنا نعبد عزيرا ابن الله . فيقال : كذبتهم ، ما اتخذ الله
 من صاحبة ولا ولد ، فماذا تبغون ؟ قالوا : عطشنا ياربنا فاسقنا ، فيشار
 إليهم : ألا تردون ؟ فيحشرون إلى النار كأنها سراب يحطم بعضها بعضا .
 فيتساقطون في النار . ثم تدعى النصارى فيقال لهم : ما كنتم تعبدون ؟ قالوا:
 كنا نعبد المسيح بن الله . فيقال لهم : كذبتهم ما اتخذ الله من صاحبة ولا ولد
 فيقال لهم : ماذا تبغون ؟ فيقولون : عطشنا يا ربنا فاسقنا . قال : فيشار
 إليهم : ألا تردون ؟ فيحشرون إلى جهنم كأنها سراب يحطم بعضها بعضا ،
 فيتساقطون في النار . حتى إذا لم يبق إلا من كان يعبد الله من بر وفاجر
 أتاهم رب العالمين سبحانه وتعالى في أدنى صورة من التي رأوه فيها ، قال:
 فماذا تنتظرون ؟ تتبع كل أمة ما كانت تعبد . قالوا : يا ربنا فارقنا الناس
 في الدنيا أفقر ما كنا إليهم ولم نصاحبهم ، فيقول : أنا ربكم . فيقولون:
 نعوذ بالله منك لا نشرك بالله شيئا مرتين أو ثلاثا [إلى هنا ح- ٧/٧٨] حتى
 إن بعضا ليكاد أن ينقلب فيقول : هل بينكم وبينه آية فتعرفونه بها ؟
 فيقولون : نعم [الساق ح] فيكشف عن ساق ، فلا يبقى من كان يسجد
 لله من تلقاء نفسه إلا أذن الله له بالسجود ، ولا يبقى من كان يسجد اتقاء
 ورياء إلا جعل الله ظهره طبقة واحدة كلما أراد أن يسجد خر على قناه ، ثم

مجمع البحرين - ميمراج

يرفعون رؤوسهم وقد تحول في صورته التي رأوه فيها أول مرة ، فقال :
أنا ربكم • فيقولون : أنت ربنا •

ثم يضرب الجسر على جهنم وتحل الشفاعة ، ويقولون : اللهم سلم ،
سلم ، قيل : يا رسول الله وما الجسر ؟ قال : دَحْضٌ مَزَلَّةٌ فِيهِ
خطايف وكلايب وحسكة [مقلطخة • ح. فيها عرض واتساع. قال
الأصمعي : واسعة الأعلى دقيقة الأسفل] تكون بنجد فيها شويكة يقال لها:
السعدان ، فيمر المؤمنون كطرف العين وكالبرق ، وكالريح ، وكالطير .
وكأجاويد الخيل والركاب ، فجاج مسلم [يسلم] ومخدوش مرسل [يخدش
ثم يرسل فيخلص] ومكدوس في نار جهنم [ساقط فيها] •

حتى [يمر آخرهم يسحب سحبا ، فما أتم بأشد لي مناشدة في الحق
قد تبين لكم من المؤمن يومئذ للجبار ، وإذا رأوا أنهم قد نجوا في
إخوانهم يقولون • خ] إذا خلص المؤمنون من النار ، فوالذي نفسي بيده
ما من أحد منكم بأشد مناشدة لله في استقصاء الحق من المؤمنين لله يوم
القيامة لإخوانهم الذين في النار يقولون : ربنا كانوا يصومون معنا و يصلون
ويحجون فيقال لهم : أخرجوا من عرفتم ، فتحرم صورهم على النار ،
فيُخرجون خلقا كثيرا قد أخذت النار إلى نصف ساقه وإلى ركبتيه • ثم
يقولون : ربنا ما بقي فيها أحد ممن أمرتنا به فيقول : ارجعوا فمن وجدتم
في قلبه مثقال دينار من خير فأخرجوه • فيخرجون خلقا كثيرا ، ثم
يقولون : ربنا لم نذر فيها أحدا ممن أمرتنا به •

ثم يقول : ارجعوا فمن وجدتم في قلبه مثقال نصف دينار من خير
فأخرجوه ، فيخرجون خلقا كثيرا ، ثم يقولون : ربنا لم نذر فيها من
أمرتنا أحدا • ثم يقول : ارجعوا فمن وجدتم في قلبه مثقال ذرة من خير
فأخرجوه ، فيخرجون خلقا كثيرا ، ثم يقولون : ربنا لم نذر فيها خيرا •

وكان أبو سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] يقول : إن لم تصدقوني بهذا الحديث فاقروا إن شئتم : (إن الله لا يظلم مثقال ذرة ، وإن تك حسنة يضاعفها ويؤت من لدنه أجرا عظيما) (١) [فيشفع النيون والملائكة والمؤمنون ، فيقول الجبار : بقيت شفاعتي ح - ٣٩٥/١٠] فيقول الله - عز وجل - : شفعت الملائكة ، وشفع النيون ، وشفع المؤمنون ، ولم يبق إلا أرحم الراحمين ، فيقبض قبضة من النار ، فيخرج منها قوما لم يعملوا خيرا قط قد عادوا حُمًا [فحوما] فيلقاهم في نهر في أفواه الجنة يقال له : نهر الحياة ، فيخرجون كما تخرج الحبة في حميل السيل ، إلا ترونها تكون إلى الحجر أو إلى الشجر ما يكون إلى الشمس أصيقر أخضر ، وما يكون منها إلى الظل يكون أبيض ؟ فقالوا : يارسول الله كأنك كنت ترعى بالبادية ؟ قال : فيخرجون كاللؤلؤ في رقابهم الخواتم ، يعرفهم أهل الجنة ، هؤلاء عتقاء الله الذين أدخلهم الله الجنة بغير عمل عملوه ولا خير قدموه . ثم [فيقال لهم : لكم ما رأيتم ومثله معه أخرى] يقول : ادخلوا الجنة فما رأيتموه فهو لكم ، فيقولون : ربنا أعطيتنا ما لم تعط أحدا من العالمين . فيقال لكم : عندي أفضل من هذا ، فيقولون : ياربنا أي شيء أفضل من هذا ؟ فيقول : رضي فلا أسخط عليكم بعده أبدا م - ١٣٣/٢ إلى ١٤٣ ح - ٣٩٥/١٠ إلى ٣٩٩ .

تہرجہ مہ :

تہم حدیثانہ کہ دائرن بہ شہفاعت و بہ روئیت یا بیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - لہ تہ زمینہی موختہ لیفہدا بہ عیارہ تی موختہ لیفہ فرموونی ، یا حق تہ صحابی کیرام - رضی اللہ تعالیٰ عنہم - ہر کہس بہ

(١) النساء / ٤٠ .

مجمع البحرین - میعراج

تعبیری خوئی به یانی کردود ، گینا مه ئالیان یه کیکه به عزئی فهرقی کهم
له له فزیانا هه یه که زهره ر به مقصد ناگه یئین .

ئه بوسه عیدی خودریی - رضی الله تعالی عنه - ریوایهت ئه کا که
به عزئی خه لق له زهمانی پیغه مه را - صلی الله تعالی علیه وسلم - عهرزی
پیغه مه ریان کرد - صلی الله تعالی علیه وسلم - : (یا رسول الله) له رۆژی
قیامه تا ئیمه خوا ئه یئین ؟ فهرمووی : به ئین . فهرمووی : هیچ له وهختی
نیوه رۆدا زحمهت به یه که ئه گه یئین له چاویکه وتنی رۆژا که هیچ هه ور
نه بی سایه قه ییکی صاف بی ؟ شهوی به در له چاویکه وتنی مانگا زحمهت
به یه که ئه گه یئین ؟ وتیان : خهیر (یا رسول الله) فهرمووی : له ته ماشا کردنی
خوایسا - جل جلاله - له رۆژی قیامه تا زحمهت به یه کتر ناگه یئین ، وه که
چۆن له ته ماشا کردنی مانگ و رۆژا له وهخته دا زحمهت به یه کتر
ناگه یئین .

که رۆژی قیامهت بوو موئه ذذین بی بانگ ئه کا : کوللی ئوممه تی
تاییعی ئه وه بی که له دنیا دا ئه یان په رست ، له وانهی که غهیری خویان
په رستوه وه که بت و بهرد هیچیان نامیننه وه هه موویان ئه که ونه ناو ئاگری
جههته نه مه وه تا ئه وه وهخته که هیچ کهس نامینیتته وه غهیری ئه وانهی که
هه ر خویان په رستوه به چاکیانه وه به خراپانه وه ، غهیری ئه هلی
کتاب . ئه مجا یه هوودی بانگ ئه کرین پیمان ئه ئین : ئیوه چیتان په رستوه ؟
ئه ئین : ئیمه عوزه ری کوری خوامان په رستوه . پیمان ئه ئین : درۆتان
کرد ، خوا - جل شأنه - نه ژنی بوو نه منال ، ئیتر چیتان ئه وی ؟ ئه ئین :
تینو مانه یاره بی ئاومان به درئی بیخۆینه وه ، ئیشاره تیان پی ئه کرئی که
بو ناچنه سه ر ئاو ؟ هه موویان کو ئه کرینه وه بو ئاگری جههته نه م ، ئاگری
جههته نه م وه کوو سه راب وایه ، به عزیکی به عزیکی ئه خواو تیک ئه شکیتین ،

هموویان ئەکهونه ناو ئاگری جههتهمهوه . نهصارایش بهو نهوعه ، ئەمما ئەوان ئەلین: ئیمه عیسای کوری خوامان پرستوه، بهدروئەخرینهوهو ئەخرینه جههتهمهوه تا غیری ئەوانه که هەر خویان پرستوه به چاکیانوهو به خرایانهوه کهس نامینیتتهوه . خویا پروردگاری هموو عالم یتته لایان ، له وهصفیکا له نزیککی ئەو وهصفهوه که خویان پیندیوه، ئەفهرموئ: موتهظیری چین ؟ ئیوه بوچی وهستاون ؟ هەرکهس تاییعی ئەوه بوو که پرستویهتی ! ئەلین : یارهیبی ئیمه له دنیاا له وهختیکا که زور ئیحتیاجمان به خەلق بوو له هموو خەلق جوئ بووینهوه [له دین و ئیعتقادا] نهبووین به رهفقیان [یهعنی ئیسته که هیچ ئیحتیاجمان پیمان نه چۆن ئەبین به رهفقیان ؟] خوا ئەفهرموئ : من خویا ئیوه . ئەلین : پهنا ئەگرین به خوا له تو کهس ناکهین به شەریکی خوا دوو دهغه یا سێ دهغه [پیمان ئەفهرموئ و وا جواب ئەدهنهوه] هتتا بهعزیکیان نزیک ئەبن لهوهوه که وهربگهڕین [ئیمه بانگدهریکمان بیست بانگی کرد : که هەر قهومی بکهوئته شوین ئەوه که له دنیاا پرستویهتی ئیمه هەر موتهظیری ئەو خویا بهن که پرستوو مانه خوا - جل شانه - له غیری ئەو سووردهتدا که لهوهپیش خویان تیا دیوو یتته لایان ئەفهرموئ : من خویا ئیوه . ئەلین : تو خویا ئیمه نیت [له حوضوری خوادا غیری پیغمهران نهبو هیچ کهس قسه ناکا] خوا ئەفهرموئ : علامهتی له بهینی ئیوهو خوادا ههیه که خویا پینا سنهوه ، ئەلین : ساقی خوا علامهته ح - ۳۹۶/۱۰] خوا کهشفی ساقی خویان بو ئەکا [موراد له ساق پینو پوز نه چونکبه =خوا= مونهززهه له جیسیهت ، ئەمیش وهکوو دهست ، وهکوو وهجه ئیشارهته ئەلای صیفهتیکی خوا] هیچ کهس نامینیتتهوه لهوانه که له دنیاا به ئیخلاص سوجهی بو خوا بردین هموو ئیدن ئەدرین که سوجه بهن ، هموو سوجه ئەبن ، هەر ئەوانه ئەمینتهوه که له دنیاا

مجمع البحرین - میعراج

به ریاو سومعه [و شوهرت خهلق بلین که نوئژ که ره و موسولمانه]
 سوجدیان بردوه ، یهعنی مونافیق ، ئەوانه هه موویان پشتیان ئەبێ به
 نهخته یی رهق ئەبێ نانوشتینه وه ، هه و مختی که ته میان ئەبێ سوجه
 په رن به سه ر پشتا ئەکه ون ، له دوایا که سه ر به رز ئەکه نه وه خوا چوه ته وه
 ئەو سوورده تی که له ئەو ل جارا خویان له و سوورده تا دیوه . ئەمجا
 خوا ئەفه رموی : من خوی ئیوه م ، ئەوانیش ئەلین : تو خوی ئیمه ی ،
 له دوایدا پردی صیراط به سه ر جهه ننه ما رانه گیکوری ، وه قتی شه فاعه ت
 یی ، ئەوه ذهواته گه ورانه که شه فیعن ئەفه رموون : خویا سه لامه ت که ،
 سه لامه ت که [یهعنی له که وتنه ناوجه ننه مه وه] سوئال ئەکرئ له پیغه مه ر
 - صلی الله تعالی علیه وسلم - : (یا رسول الله) جیسر چیه ؟ ئەفه رموی :
 خلیسکه ، پیی لی هه له خلیسکی ، پی = له سه ری = ناوه ستی ، گازی
 زوری تیایه ، سه عدانی تیایه که درکیکه له نه جد ئەبێ [یهعنی درکیزی
 زوری تیایه] موئمین وه ک چاولیک نی و هه لی هینی به سه ری رانه بووری وه ک
 به رق ، وه ک با ، وه ک طهیر ، وه ک ئەسپی چاک ، وه ک سوار . . . رانه بوورن ،
 به عزئی نه جاتی ئەبێ و به سه لامه ت دهره چن ، به عزئی له و گازو درکانه
 ئەگیرین و به ره للاً ئەبن نه جاتیان ئەبێ ، به عزئی سه ره و ژیر ئەبنه وه ناو
 جهه ننه م به م نه وه تا هه موو موئمین نه جاتیان ئەبێ . قه سه م به وه ی که
 نه فی من له دهستی قودره تیایه هیچ کهس له ئیوه نیه که له دنیا دا که
 زیاتر هه و ل بدا بو دهستخستی حقی خوی له و موئمینانه ی که له روژی
 قیامه تا که له پردی صیراط نه جاتیان ئەبێ و له دوایدا هه و ل ئەدهن بو
 نه جاتی برای دینیان که له خوا بو یان ئەپارینه وه و دو عایان بو ئەکه ن که
 له جهه ننه م نه جاتیان بدهن [یهعنی ئینسان له دنیا دا تا مومکینی پی و دهستی
 پروا بو حقی خوی سهعی ئەکا و هه و ل ئەدا . له قیامه تا موسولمانان پی
 که خویان له پردی صیراط نه جاتیان بوو له و که سانه زیاتر سهعی ئەکه ن و

هولّ ئەدەن کە برای دینی خۆیان لە جەهەننەم نەجات بەدەن [ئەلین : یارەببى لە گەڵ ئیمە بەرۆژوو ئەبوون ، لە گەڵ ئیمە نوێژیان ئەکرد ، لە گەڵ ئیمە حەجیان ئەکرد ... ئەمریان پێ ئەکری کچی ئەناسن بچن دەریان بینن ، خوا سوورەتی ئەوانەى لە سەر ئاگری جەهەننەم حەرام کردووە نایسووتینى ، خەلقىكى زۆر نەجات ئەدەن ، لە جەهەننەم ئەیان هیننە دەرى ، بەعزى كيانى ناگر تا ناوەرەستى قاچى ، بەعزى كيانى تا ئەژتۆى گرتووە .

لە دوایدا یینەووە حوزوورى خوا ئەلین : یارەببى لەوانەى کە ئەمرت پێ کردوین هیچیانى تیا نەماوە . خوا - عز وجل - ئەفەرموی : بگەرینەووە لە دلى هەرکەسىکا بە قەد دینارێ خیر بینن دەرى هینن ، خەلقىكى زۆر ییننە دەرى . ئەمجارەیش عەرزى بارەگا ئەکەن : یارەببى لەوانە کە ئەمرت پێ فەرموین هیچمان تیا نەهیشت . لە دواى خوا ئەمریان پێ ئەکا : بگەرینەووە هەرکەسى لە دلیا بە قەد نیوە دینارێ خیرتان دى دەرى هینن ، خەلقىكى زۆر دەر ئەهینن . ئەمجا ئەلین : یارەببى لەوانە ئەمرت پێ فەرموین هیچ کەسمان تیا نەهیشت . لە دواى خوا ئەفەرموی : بگەرینەووە لە دلى هەرکەسىکا بە قەد زەرپه پێ خیر بینن دەرى هینن ، خەلقىكى زۆر دەر ئەهینن ، ئەلین : یارەببى هیچمان تیا نەهیشت .

ئەبوسەعید - رضی الله تعالى عنه - ئەفەرموی : ئەگەر بەم حەدیشە کە بۆم رىوایەت کردن پروام پێ ناکەن هەوستان هەیه ئەم ئایەتەى سوورەتى نىسا بخویننەووە کە خوا - عز وجل - ئەفەرموی : بە تەحقیق خوا بە قەد زەرپه پێ زولم ناکا ئەگەر ئەو زەرپه یە خیر و حەسەنات پێ خوا چەند چەندانەى ئەکا لە طەرف خۆیەووە ئەجریكى گەرە ئیحسان ئەفەرموی [بوخارى نیوہى ئەم حەدیشەى لێرەدا ذیکر کردووە - ح - ۷/۷۸] .

مجمع البحرین - میعراج

خوا - عز وجل - ئەفەرموئى : مەلایكە شەفاعەتیان کرد ، پیغەمەران شەفاعەتیان کرد ، موسولمانان شەفاعەتیان کرد ، غەیری (أرحم الراحمین) کەس نەماوە ، مستیج لە ئاگر هەلته گری ، لەو ئاگرە قەومیکى لى یینتە دەرى کە قەت خیریان نەکردووە ، بوون بە خەلووز ، ئەیانخاتە ناو نەهرى لە دەرکی بەهەشت ناوی نەهرى حەیاتە ، لە نەهرە کە یینەدەرى وەك دانەگەندەم و جۆو شتى تر کە لە ناو پووش و پەلاشى لافاوا لە گوئى ئا و ئەروین ، نایین کە لە بن بەردا یا لە بن درەختا ئەبن ، ئەوی لای روژووە بى لای هەتاووە بى زەردەو سەوزە ، ئەوی لای سیبەرەووە بى سپیە [ئەوانیش وا ئەبن] ئەصحابى کیرام - رضی اللہ تعالی عنہم - فەرموویان : (یا رسول اللہ) وەك لە دەشتا مەرت لەوەرانبى وایتە + [یەعنى لە ئیشى صەحرایی ئەزانى] پیغەمەر - صلى الله تعالى علیه وسلم - فەرمووی : لە نەهرە کە وەك مرواری یینەدەرى لە ملیانا مۆر ئەبى ئەهلى بەهەشت ئەیان ناسن ، ئەلین : ئەمانە ئازادکراوى خوان + خوا - عز وجل - بە بى عەملی کردیبتیان ، بە بى خیری لە پیش خۆیانەووە ناردیبتیان خستوونە بەهەشتەووە . خوا ئەفەرموئى : بچنە ناو بەهەشت هەرچیتان دى بۆ ئیوہ بى [هەرکەس ئەووە ئەیینى کە خوا بەوى داوہ ، هى خەلقى تر نایینى ، کەس چاوى لە بەشى کەسى تر نیە] (إن الله على کل شیء قدير) .

ئەلین : یا پەببى شتیکت بى عەطا کردوون کە لە عالەم بە هیچ کەستیکت عەطا نەفەرمووە . خوا - جل و علا - پیمان ئەفەرموئى : بۆ ئیوہ لە لای من شتى لەوہ چاکتر هەیه . ئەلین : یا پەببى چى لەمە چاکترە ؟ خوا ئەفەرموئى : رازبى بوونى من لە ئیوہ لە دواى ئەووە ئیتر قەت قەهرتان لى ناگرم .

بوخاریی - رحمہ اللہ - ئەم حەدیثەى پارچە-پارچە لە گەلى جینگەدا ذیکر کردووە ، پارچەببى کەمى لە سوورەى نوونا ح-۷/۳۸۲ لە تەفسیری

(یوم یکشف عن ساق ویدعون إلى السجود فلا يستطيعون • خاشعة
 أبصارهم ترهقهم ذلة ، وقد كانوا يدعون إلى السجود وهم سالمون)^(۱) دا
 ذیکر کردوہ • یہ عنی ئەگەر راست ئەکەنو لەوەدا کہ ئەئین ئیمە لە قیامەتا
 شتی چاکترمان ھەیە شەریکیان ھەیە ، شەریکەکانیان یێن شەھادەتیان بۆ
 بدا لەو رۆژەدا کہ کەشفی ساق ئەکری ، یہ عنی موغامەلەى حساب و چاکو
 خراپو ، حق و باطل لیک جوی ئەکریئەوہ ، ھەرکەس بە پیتی عەمەلی
 خۆی موکافات ، یا ئەگەر خوا عەفوی نەکا موجازات ئەدری ، زەرپەرپی
 لە عەمەلی عیبادی لی و ن نابی ، ھەمووی یێنریتە مەیدانەوہ ، ئیش بە
 شیددەت ئەبی ، خەلق بانگ ئەکرین کہ سوجدە بێن ناتوانن سوجدە
 بێن ھەموو چاویان ئەترسی لە کردوہ ، یا ذیللەت دایان ئەپۆشی ئەدنیادا
 لە ترسو ئافەت ساغو سالم بوون بانگ ئەکران بۆ سوجدە نەیان ئەبرد •

موراد لە =ساق= پی و پوز نە تەصویری جیددیەت و ئیھتیمام و
 ئیستیعجالە بە ئیش و فرمان لە دنیا ، ئیمە ئەئین : داوینی لی کرد بەلادا ،
 خۆیی ھەلکرد ، پیتی لی رووت کرد ، قولی خۆیی لی ھەلمالیی ••• یہ عنی
 لەو رۆژەدا خوا عەلامەتیکى وا پینیشانی خەلق ئەدا کہ بەو عەلامەتە خوا
 بناسن و شوینی بکەون • =بوخاریی= قیطعەتیکى تریشی لە فەضلی
 صەلاتی عەصرا ذیکر کردوہ ح- ۱/ ۴۸۴ •

۶۳۸/۳۹ - عن عبد الله بن مسعود - رضي الله تعالى عنه - قال :
 قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إني لأعلم آخر أهل النار
 خروجاً منها ، وآخر أهل الجنة دخولا الجنة رجل يخرج من النار حبواً
 [به گاگوکئی] فيقول الله تبارك وتعالى : اذهب فادخل الجنة ، قال :
 فيأتيها فيخيل إليه أنها ملأى ، فيرجع فيقول : يارب وجدتها ملأى ، فيقول

(۱) القلم / ۴۳ •

مجمع البحرين - معراج

الله = له = اذهب فادخل الجنة = قال : فيأتيها فيخيل إليه أنها ملأى ، فيقول : يارب وجدتها ملأى . فيقول الله له : اذهب فادخل الجنة = فإن لك مثل الدنيا وعشرة أمثالها ، أو إن لك عشرة أمثال الدنيا . قال : فيقول : أتسخر بي ؟ أو تضحك بي وأنت الملك ؟ قال : لقد رأيت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ضحك حتى بدت نواجذه . قال : فكان يقال : ذاك أدنى أهل الجنة منزلة م - ١٥٠/٢ ، ٣١٤/٩ ، وفي م - ١٥٢/٢ بفرق ما لا يغير ، ت ، ج ه .

تەرجەمە :

پێغه‌مه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئەفەرموئى : من ئەزانم كئى له دواى هەموو كەسى له جەهەنەم يێتە دەرى و ئەچێتە بەهەشتەوه پياويكە بە گانگولكن له جەهەنەم يێتە دەرى ، خواى تەبارەكۆوه تەعالا ئەمرى پەن ئەفەرموئى : بچۆره بەهەشتەوه ، پەن بۆ ئەمە كە بچێتە بەهەشتەوه واى ئێتە بەرچاو كە پەن بوە ئەگەر ئێتەوه ئەلێن : يارەببى بە پەرم دى جى نەماوه ، خوا - عز وجل - ئەفەرموئى : پەن بچۆره بەهەشتەوه = ئەفەرموئى : يێتە لاى بەهەشت وا ئەزانى پەن ، ئەگەر ئێتەوه ئەلێن : خواپە دېم پەن بوو ، خوا پېنى ئەفەرموئى : پەن بچۆره بەهەشتەوه = لە بەهەشت ئەوه نەدى دنياو دە مېشلى بۆ تۆ پەن [وا تەن ئەگا كە خوا ئېستېهزاي پەن ئەگا] ئەلێن : تۆ لاى خۆت مەليكى كەچى گالتم پەن ئەكەى ؟ ئېينومە سعوود ئەفەرموئى پېنەمەرم دى - صلى الله تعالى عليه وسلم - پېكەنى تا ددانى تەنيشت ددانى خريتي دەرگەوت ، ئەبوسەعيد فەرمووى : ئېتير ئەيانوت كە ئەو پياوه لە ئەهلى جەننەت دەرەجەى له خوار دەرەجەى هەموو ئەهلى بەهەشتەوه يە .

٦٣٩/٤٠ - عن ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله

- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : آخر من يدخل الجنة رجل فهو يمشي

مرة ويكبو مرة وتسعنه النار مرة [ئەكهوتو ههلهستا گری ئاگری به دهموچاوا ئەچوو ئەسووتانو رهشی ئەکرد] فإذا ماجاوزها التفت إليها فقال : تبارك الذي نجاني منك ، لقد أعطاني الله شيئاً ما أعطاه أحدا من الأولين والآخرين ، فترفع له شجرة فيقول : أي رب أدنني من هذه الشجرة فلاستظل بظلها وأشرب من مائها ، فيقول الله - عز وجل - يا ابن آدم لعلي إن أعطيتها سألتني غيرها ؟ فيقول : لا يارب ويعاهده أن لا يسأله غيرها وربّه تعالى يعذره [من باب ضرب] لأنه يرى ما لا صبر عليه فيدنيه منها فيستظل بظلها ويشرب من مائها ثم ترفع له شجرة هي أحسن من الأولى ، فيقول : أي رب أدنني من هذه الشجرة لأشرب من مائها وأستظل بظلها لا أسألك غيرها . فيقول : يا ابن آدم ألم تعاهدني أن لا تسألني غيرها ؟ فيقول : لعلي إن أدنيتك منها تسألني غيرها ؟ فيعاهده أن لا يسأله غيرها ، وربّه تعالى يعذره لأنه يرى ما لا صبر =له= عليه ، فيدنيه منها ، فيستظل بظلها ويشرب من مائها . ثم ترفع له شجرة عند باب الجنة هي أحسن من الأوليين . فيقول : أي رب أدنني من هذه الشجرة لأستظل بظلها وأشرب من مائها لا أسألك غيرها . فيقول : يا ابن آدم ألم تعاهدني أن لا تسألني غيرها ؟ قال : بلى يا رب هذه لا أسألك غيرها ، وربّه تعالى يعذره ، لأنه يرى ما لا صبر عليه فيدنيه منها ، فإذا أدناه منها فيسمع أصوات أهل الجنة ، فيقول : أي رب أدخلنيها . فيقول : يا ابن آدم ما يصّريني منك [يقطع مسألتك مني] ؟ أيرضيك إن أعطيتك الدنيا ومثلها معها ؟ فيقول : أي رب أتستهزئ مني وأنت رب العالمين ؟ فضحك ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - فقال : ألا تسألوني مم أضحك ؟ قالوا : مم تضحك ؟ قال : هكذا ضحك رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقالوا : مم تضحك يا رسول الله ؟

مجمع البحرین - میعراج

قال : من ضحك رب العالمین حين قال : استهزیء منی وأنت رب العالمین؟
 فيقول : إني لا استهزیء منك ولكني على ما أشاء قادر م - ۱۵۳/۲ .
 وفي م - ۱۵۶/۲ مثله وزاد فيه : ويذكره الله تعالى سل كذا وكذا .
 فإذا انقطعت به الأمانی قال الله : هو لك وعشرة أمثاله . قال : ثم يدخل
 بيته فتدخل عليه زوجته من الحور العين فتقولان : الحمد لله الذي أحياك
 لنا وأحيانا لك . قال : فيقول : ما أعطي أحد مثل ما أعطيت .
تهرجه مه :

فینومه سعود - رضي الله تعالى عنه - فهفرموئ : پیغمهر - صلی
 الله تعالى علیه وسلم - ففرمووی : تاخرکه سخی که نه چیتته بهه شته وه
 پیاویکه نه روئی و نه کهوت ، گری ناگری به سهره نه چوو ده موچاوی
 نه سووتانو رهشی نه کرد ، که له ناگری جهه نهم تیهر بوو رووی تیکرد
 وتی : چند گوره وه نهو خوایهی منی له تو نه جات دا ؟ به تحقیق خوا
 شتیکی وای پی عطا کردوم که له نهو لین و تاخرین به که سی عهطنا
 نه فرموه . دهره قه ب^(۱) دره ختیکی بو بهرزه کریتته وه و پینیشانی نه درئ ،
 نه لئ : یاره بی لهو دره ختم نریک بخهروه له بهر سیبه ره که یا دابنیشم و
 له ناوه که ی بخوموه . خوا - عز وجل - نه فرموئ : رهنگه نه گهر نه وهت
 بده من داوای شتی ترم لئ بکه ی ! نه لئ : خهیر یاره بی . عه دوپه یمان
 نه کا که داوای شتی تری لئ نه کا . خوا عوذری لئ قه بوول نه کا ؛ چونکی
 شتیک نه بینئ که صهبری له سهر پی نه کرئ ، له دره خته که ی نریک نه خاته وه
 له ژیر سیبه ره که یا ئیستراحت نه کاو له ناوه که ی نه خواته وه . له دوا یا
 دره ختیکی تر له وه جواتر . . . دره ختیکی تر له وان جواتر لای دهرگای
 بهه شته وه ، بهو نه وعه یه که یه که داوای نه کاو عه دو میثاقی نه شکینئ و
 داوای چوونه بهه شت نه کاو خوا نه فرموئ : چی سوئالی تو له من قه طع

(۲) دوا ی نه وه .

ئه کا؟ ئایا ئه وه رازیت ئه کا ئه گهر دنیاو ئه وه ندهی تر له گه ل دنیا دا بتدهم،
ئه لئی: ره بیی تو گاتهم پین ئه که ی خو تو ره بیی هه موو عاله می؟
ئینومه سهوود پیکه نی وتی: بو لیم ناپرسن که بوچی پین ئه که نم؟ وتیان:
بو پین ئه که نی؟ فه رمووی: پیغه مهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بهم
نوعه پیکه نی، وتیان: (یا رسول الله) به چی پین ئه که نی؟ فه رمووی: به وه
پین ئه که نم که خوا - عز وجل - له وه وخته دا پیاوه که عهرزی کرد: تو (رب
العالمین) ی و گاتهم پین ئه که ی! پیکه نی، ئه فه رمووی: من ئیستیهازات پین
ناکه م (لکن) قودره تم هه به به سه ر ئه وه ی که ئیراده بکه م.

له ریوایه ته که ی ترا ئه فه رمووی: خوا - عز وجل - هه ر شتی
ئینینه وه فکر ئه فه رمووی: داوای ئه وه یش بکه، داوای ئه وه یش بکه...
که هیچ ئارمزووی نه ما خوا ئه فه رمووی: ئه وه وه ده ئه وه ندهی تر بو تو
پین. فه رمووی: له پاشانا ئه چیته مالی خو یه وه [که خوا له به هه شتا پینی
ئیحسان کردوه یه که شهق ئه یدۆزیتته وه لپی ون نابین دوو ژنی له (حور
العین) ئه چه لای ئه لپین: حه مد بو ئه و خوایه که توی بو ئیمه
زیندو کرده وه و ئیمه ی بو تو زیندو کرده وه. ئه لپیت: ئه وه ی که به من
ئیحسان کراوه شتی که به هیچ که س ئیحسان نه کراوه.]

[حور: جهمعی حه ورایه موئه نه ئی ئه حوره له سه ر وه زنی فوعل
عین جهمعی عه ینایه موئه نه ئی ئه عیه ن له سه ر وه زنی فوعل عوین، له
پیشیه وه ضه مه که کرا به ژیر، واوه که به قاعیده کرا به پین، بوو به عین
ضه مه گرانه حور چاوره ش سپینه که ی زور سپی و ره شپینه که ی زور
ره ش. عین چاوه گوره به گه وره بیکی موعتادو پین عه یب.]

٦٤٠/٤١ - سفیان بن عینه حدثنا مطرف بن طریف وابن أبجر
[عبدالمکک بن سعید بن حبان بن أبجر وهو تابعی] سمعا الشعبي، يقول:

سمعت المغيرة بن شعبه يخبر به الناس على المنبر ، قال سفيان : رفعه
 أحدهما أراه ابن أبيجر ، قال : سأل موسى - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 ربه سبحانه وتعالى : ما أدنى أهل الجنة منزلة ؟ قال : هو رجل يجيء
 بعدما أدخل أهل الجنة الجنة فيقال له = : ادخل الجنة • فيقول : أي رب
 كيف وقد نزل الناس منازلهم وأخذوا أخذاتهم ، فيقال له : أترضى أن
 يكون لك مثل ملكٍ ملكٍ من ملوك الدنيا ؟ فيقول : رضيت رب •
 فيقول لك ذلك ومثله ومثله ومثله ومثله فقال في الخامسة : رضيت رب •
 فيقول : هذا لك وعشرة أمثاله ، ولك ما اشتئت نفسك ولذت عينك !
 فيقول رضيت رب • قال : رب فأعلاهم منزلة ؟ قال : أولئك الذين أردت
 غرست كرامتهم بيدي ، وختمت عليها فلم تر عين ، ولم تسمع أذن ،
 ولم يخطر على قلب بشر • قال : ومصادقة في كتاب الله - عز وجل - :
 (فلا تعلم نفس ما أخفي لهم من قرة أعين ... الآية) م - ١٥٧/٢ •

تهرجه مه :

ميطرف به مهوقوفیی ، عه بدوله لیکی کوره زازای نه بجهر به
 مهرفووعیی له شهعیه وه ، نه ویش له موغیره وه - رضي الله تعالى عنه -
 له سهر مینبهر ریوایهت نه کهن که چه زره تی موسا - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - سوئالی له = خوا کرد - سبحانه وتعالى - که نه هلی به ههشت
 کن بهش و مه نزیله تی له هه موو کهس له خوارتره ؟ خوا - جل و علا -
 ففرموی : پیاویکه له دواي نه مه که به هه شتی هه موو چوونه ناو به هه شت و
 جیگیر بوون •• بین نه مری پن نه کری : بچوره به هه شته وه • نه لی : یاره بی
 چون بچه به هه شته وه هه موو کهس چوونه مه نزلئی خو یانه وه و حیصه سی
 خو یان وه رگرتوه ؟ نه مری پن نه کری : به وه رازی نه بی که به قه د مولکی
 پادشاهیکی دنیات بدریتین ؟ نه لی : یاره بی رازیم • خوا نه فرموی : نه وه

مجمع البحرین - میعراج

پیاویکه روژی قیامت بینری ئەمر ئەکرئی گوناھی بوچووکى پى نیشان
 بدەن و گوناھی گەورەى لى بشارنەوہ . گوناھە بچکۆلەکانى
 پى نیشان ئەدەن پى ئەلین : فلان روژ ئەوہو ئەوہت کرد . فلان و
 فلان روژ ئەوہو ئەوہت کرد . ئەلین : بەلین ناتوانی ئینکاری بکا ، لەوہ
 ئەترسى کہ گوناھە گەورەکانى پى نیشان بدەن ، پى ئەفەرموی : موقایلی
 ھەر گوناھیکت حەسەناتیکت بۆ ھەبە [وا بزانی ئەکەوئتە تەماعەوہ] ئەلین :
 یارەبى گەلئى نستم کردوہ لیرەدا نایینم . ئەبوذەر ئەفەرموی : پیغمەر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - م دی پیکەنى تا ددانى لای خری موبارەکی
 دەرکەوت .

لە موسلیم ۲/۱۶۱دا حەدیش ھەبە لە ئەو ئەوہ دوو سى کہ نیمەى
 تیاھە ھیچ کەس مەعناى لى نەداوہ تەوہ ، ھەموو شاریح ئەلین : غەلەطە ،
 مەعناى باقیە کەشى وەکوو ئەو حەدیشەکانى ترە ، ئەو ئەندەى زیادە
 موناڤیق و غەیری موناڤیق نووریکی ئەدریتن ، تا یعی خوا ئەبن تا یینە
 صیراٹ ، نووری موناڤیقەکان ئەکوژیتەوہو ، موسولمانان نەجاتیان ئەبى ،
 ئەوہل زومرە کہ نەجاتى ئەبى رووی وەکوو مانگی چواردەبە ، حەفتا
 ھەزار حسابیان ناکرئی ، یەعنى بى حساب ئەپەرئەوہ ، لە دوای ئەوان وەك
 بەشە وقتىنى ھەموو ئەستیرەى ئاسمان ، لە دوایا بەم نەوعە ئەپەرئەوہ ،
 لە دوایا وەختى شەفاعەت حولول ئەکا^(۱) ، ئەھلى شەفاعەت شەفاعەت
 ئەکەن ، تا ئەوانەى (لا إله إلا الله) یان وتبىو بە قەد دەنکە جو بى خیر لە
 قەلبیا بى لە ئاگر ییتە دەری ، لە مەیدانى بەردەرگای بەھەشتا دائەنرین ،
 بەھەشتى ئاویان بەسەرا ئەپرژین تا وەکوو ئەوہى کہ سەیل ئەبەینى

(۱) کائى بى .

ئەرۆن تا ئه ئه رى سووتاوی نامیئى ، له پاشا طه له ب له خوا ئه كا تا دنیاو ده میلى ئه دریئى •

۶۴۲/۴۳ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يخرج من النار أربعة ، فيعرضون على الله ، فيلتفت أحدهم فيقول : أي = يا = رب إذ أخرجتني منها فلا تُعِدني فيها فيُنجيه الله منها م - ۱۶۷/۲ •

تهرجه مه :

پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : چوار كهس له جهه نه مه پینه ده رى عه رزى خوا ئه كرىن ، په كىيان ئاور ئه داته وه ئه لىن : ياره بى كه منت هینا وه ته ده رى مه مخه وه ناوى ، خوا له ئاگر نه جاتى ئه دا •

[نه موسليم نه نه وه وىي هيج چه رفىكى واحيد قسه ي لى نه كرده سيانه كه ي تر چيان لى هات چۆن هاتوونه ده رى ، دياره كه ئىسان هاته ده رى ده فعه يئكى تر ناخریته وه ناوى] •

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ (۱) :

۶۴۳/۴۴ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : لما نزلت هذه الآية : (وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ) دعا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قريشا ، فاجتمعوا ، فعم وخص ؛ فقال : يا بني كعب بن لؤي أنقذوا أنفسكم من النار • يا بني مرة بن كعب أنقذوا أنفسكم من النار ، يا بني عبد شمس أنقذوا أنفسكم من النار • يا بني عبد مناف أنقذوا أنفسكم

(۱) واته : باسى ئه وهى كه خوا فرمانى به پيغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دا كه خزمه نزيكه كانى له سزای خوا بترسىئى •

مجمع البحرین - معراج

من النار ، یابني هاشم أنقذوا أنفسکم من النار ، یابني عبدالمطلب أنقذوا
أنفسکم من النار • یا فاطمة أنقذي نفسك من النار ، فإني لا أملك لكم
من الله شيئاً ، غير أن لكم رحماً سابلها بيلالها •

۶۴۴/۴۵ - وفي اخرى عنه : یا معشر قريش اشتروا أنفسکم من
=الله= لا أغني عنکم من الله شيئاً ، یابني عبدالمطلب لا أغني عنکم من
الله شيئاً ، یا عباس بن عبدالمطلب لا أغني عنک من الله شيئاً • یاضفیه عمه
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - لا أغني عنک من الله شيئاً •
یا فاطمة بنت رسول الله سليني ما شئت لا أغني عنک من الله شيئاً •

۶۴۵/۴۶ - وفي اخرى عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] : لما نزلت
(وأنذر عشيرتک الأقرين) قام رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -
على الصفا فقال : یا فاطمة بنت محمد ، یا صفية بنت عبدالمطلب ، یا
بني عبدالمطلب لا أملك لكم من الله شيئاً ، سلوني من مالي ما شئتم
م - ۲/۲۰۰ •

تہرجمہ کانیان :

تہم سہی حدیثہ مورسہلی صحابین ؛ چونکی ٹیشتا تہ بوهوره یرہ
تہ ہاتبوو ، حزرہ تی عائشہ یا تہ بووبوو یا زور منال بوہ • ہہرسہی
حدیثہ کہ یہک حدیثہ یہ •

کہ تہ یہ تی (وانذر عشیرتک الأقرین) نازل بوو [یہ عنی تہی محمد
خزمی نزیکت لہ عذابی جہہ تہم بترسیتہ] پیغہ مر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - ہہ مووی کو کردنہ وہو فیرقہ فیرقہ بانگی کردن ، یہ کہ - یہ کہ
تہ مر ی بہ ہہ موویان فہرموو : خوتان لہ تاگری جہہ تہم نہجات بدن ،
فائیدہم بوتان نابی • بہ حزرہ تی صفیہ ی پووری و فاطیمہ ی کچی و عہباسی
مامی - رضي الله تعالى عنهم - بہم نہوعہ تہ مر ی پی فہرموون ، فہرمووی :

مجمع البحرین - بهرگی دووهم

له مالى خووم هه چیتان ئه وى داوام لى بکهن ، ئه و ندهى هه به بو ئیوه
له طهرف منه وه رحمتان هه به به ئاوى ئه و دلتان ، رحمتان ته رنه کهم
[به عنى صيله رحمتان له گه ل به جى ینم] ئیتر له خصوصى عه ذابى
ئاخیره تا به ته مای من مه بن ، خووتان چاره ی خووتان بکهن ، له دنیا دا چاکه
بکهن ، له خراپه خووتان لادهن ۰ م - ۲/۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۲ .

۶۴۶/۴۷ - عن قیصه بن مغارق وزهیر بن عمرو [رضی الله تعالی
عنهما] قالا : لما نزلت : (وأندر عشیرتک الأقربین) قال : انطلق نبی الله
- صلی الله تعالی علیه وسلم - إلى رضمة [صخور عظام بعضها فوق بعض]
من جبل فعلا أعلاها حجرا ثم نادى : یا بنی عبد مناف إني نذیر ، إنما
مثلي ومثلکم کمثل رجل رأى العدو فانطلق یربأ أهله [یحفظهم] فحشی أن
یسبقوه ، فجعل یهتف [یصیح ویصرخ] یا صباحاه = م - ۲/۲۰۳ .
ته رجهمه :

قه یصه کورى مه خاریتو زوههیر - رضی الله تعالی عنهما -
ئه فهرموون : که ئایه تی : (وأندر عشیرتک الأقربین) نازل بوو پیغه مه
- صلی الله تعالی علیه وسلم - ته شریفی چوه جیه کی بهرده لانیی له شاخی
ته شریفی سهر که وته = سهر = ئه و بهرده ی که له هه موویان بهر زتر بوو ،
بانگی فهرموو : ئه ی ئه ولادی عه بدومه ناف من نه ذیرم له عه ذابو قه هری
خوا ئیوه ئه ترسیتم ، مه ئه لی من و ئیوه وه ک مه ئه لی پیاو یکه دوشمنی دی
رو ییه وه که مو حافه ظه ی مال و منالی بکا تر سا که دوشمنه که لئی پیش که ون ،
به ده نگى بهر ز هاواری کرد : ئه ی سبجه ینى [به عنى ئه ی خه لئ دوشمن
ئیت به سهر تانا ئه دا له صوبحا . عاده تی عه رب وایه به م نه وعه خه لئ له
دوشمن خه بهردار ئه که ن] .

۶۴۷/۴۸ - عن ابن عباس - رضی الله تعالی عنهما - [ئیبنو عه باس

مجمع البحرين - معراج

- رضي الله تعالى عنهما - يا نهبوه يا زور منال بوه جهديته كهى مورسهلى
 صهحاييه [لما نزلت (وأندرك عشيرتك الأقربين ورهطك منهم المخلصين) خرج
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى صعد الصفا فهتف : يا
 صباحاه ! فقالوا : من هذا الذي يهتف ؟ قالوا محمد [صلى الله تعالى
 عليه وسلم] فاجتمعوا إليه ، فقال : يا بني فلان ، يا بني فلان .
 يا بني عبد مناف ، يا بني عبدالمطلب ... فاجتمعوا إليه . فقال :
 أرأيتم لو أخبرتمكم أن خيلا تخرج بسفح هذا الجبل [أسفله أو عرضه]
 أكنتم مصدقي ؟ قالوا : ما جربنا عليك كذبا . قال - صلى الله تعالى
 عليه وسلم - : فإنني نذير لكم بين يدي عذاب شديد . فقال أبو نهب :
 تبأ لك أما جمعتنا إلا لهذا ؟ ثم قام . فنزلت هذه السورة : (تبأ يدا
 أبي لهب وقد تبأ) كذا قرأ الأعمش إلى آخر السورة م - ٢٠٤ / ٢ .

تهرجه مه :

١. بينوعه باس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووى : كه ئەم ئايه ته
 نازل بوو كه خزى نزيكى خوت و له وانيش قهوى موخلىصى خوت بترسىنى،
 پيغمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ته شريفى چوه دهري تا سه ركه وته
 سه رشاخى صه فا به ده نكيكى بهرز هاوارى كرد : (يا صباحاه) وتيان : ئەمه
 كيينه وا بانگ ئە كا ؟ وتيان : محمده - صلى الله تعالى عليه وسلم - هه موو
 كو بوونه وه بو خزمتى . فهرمووى : ئەى بهنى فلان ، ئەى بهنى فلان ،
 ئەى بهنى فلان ، ئەى بهنى عه بدى مه ناف ، ئەى بهنى عه بدو لمو طه ليب ...
 هه موو كو بوونه وه بو خزمتى . فهرمووى : پيتم بلين ئە گه ر خه به رتان
 بدهم كه له شكريتك وا له بنارى ئەم شاخه ئايا پيتم باوهر ئە كه ن ؟ وتيان :
 درومان لي ته جره به نه كردووى . يه عنى درومان لي نه يستووى . پيغمه ر
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : كه وابي من ئيوه ئە ترسىتم

له عهذاییکی شهید که له پښتانهوهیه • ئەبولهههه وتی : به هیلاک بچی !
 تۆ ئیمهت ههر بۆ ئەمه کوکردهوه ؟ سووره تی (تبتیدا) نازل بوو •
 ۶۴۸/۴۹ - عن العباس بن عبدالمطلب [رضي الله تعالى عنه] أنه قال :
 يا رسول الله هل نفعت أبا طالب بشيء [فوالله • خ] فإنه كان يحوطك
 ويفضّب لك ؟ قال - صلى الله تعالى عليه وسلم - : نعم هو في ضحضاح
 من نار ، ولولا أنا لكان في الدّرّك الأسفل من النار ح - ۱۹۳/۶ ،
 م - ۲۰۶/۲ •
تهرجه مه :

عباس - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : (يا رسول الله) هیچ نهفعت
 بوه بۆ ئەبو طالب وه لّاهی ئەو موخافه ظهی ئە کردی ، بۆ تۆ غه ضه بی
 ئە گرت ؟ فهرمووی : به لّی ئەو له ناو ئاگریکی خالیسی بێ دووکه لایه
 ئە گهر من نه بوومایه له طه به قه ی ههره خوارووی ئاگرا ئە بوو •
 ۶۴۹/۵۰ - وعن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - أن
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ذكر عنده عمه أبو طالب •
 فقال : لعله تنفعه شفاعتي يوم القيامة فيجعل في ضحضاح من النار يبلغ
 كعبه يغلي منه دماغه ح - ۱۹۴/۶ ، م - ۲۰۶/۲ •
تهرجه مه :

له خزمهت پښه مه را - صلى الله تعالى عليه وسلم - به ح له ئەبو طالب
 کرا ، فهرمووی : رجام وایه که له روژی قیامه تا شه فاعه تی من فایده ی
 بۆی بپی ؛ ئەخریته ئاگریکی خالیسه وه تا قوله پیتی له وه وه میسکی سه ری
 ئە کولئ •

۶۵۰/۵۱ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : أهون أهل النار عذابا [يوم القيامة]
 أبو طالب وهو منتعل بنعلين يغلي منهما دماغه م - ۲۰۷/۲ •

تہرجہمہ :

تہہوہنی تہہلی جہہتہم = روژی قیامت له بارہی سزاوہ =
تہبوطلیبہ جووتی کہوشی له پیدایہ لهوہوہ میٹسکی سہری تہکولئی •

عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى
الله تعالى عليه وسلم - قال : إن أدنى أهل النار عذابا ينتعل بنعلين من
نار يَغلي دماغه من حرارة نعليه م - ۲۰۷/۲ •

تہرجہمہ :

پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرموی : کہمترینی تہہلی
ٹاگر له خصوصی عذابہوہ جووتی کہوشی ٹاگرینی تہکریتہ پی • لہ
گہرمیی تہو جووتہ کہوشہ میٹسکی سہری تہکولئی •

۶۵۱/۵۲ - نعمان بن بشير [رضي الله تعالى عنه] يخطب وهو يقول :
سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إن أهون أهل
النار عذابا يوم القيامة لرجل يوضع في أخص قدميه [هو التجافي من
الرجل عن الأرض] جمرتان يَغلي منهما دماغه • وفي أخرى عنه :
من له نعلان وشراكان من نار يغلي منهما دماغه كما يغلي المرجل • ما يرى
أن أحداً أشد منه عذابا ، وإنه لأهونهم عذابا م - ۲۰۷/۲ •

تہرجہمہ :

نوعمانی بنی بہشیر - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - خوبہی تہخوین ، لہ
خوبہکہیا تہیفہرمو : لہ پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - م بیست
تہیفہرمو : تہہوتترینی تہہلی ٹاگر له عذابا له روژی قیامتہ تا پیاویکہ
تہخریتہ بہری ہہردو پیہوہ دوو پشکو ٹاگر بہو پشکویانہ میٹسکی
تہکولئی • لہ ریوایہ تہکہی ترا : تہو کہسہیہ جووتی کہوشو دوو قایشی
کہوش بہندی ہہیہ لہ ٹاگر ، لہو کہوشانہوہ میٹسکی تہکولئی وک مہنجہل

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

چون نه کولئې ، نابینې که که سې هه یه له و عه ذابې به شیدده تر بې که چې
 = نه و = نه هو نه هه موویانه له عه ذابا .

۶۵۲/۵۳ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : قلت :
 يا رسول الله ابن جدعان كان في الجاهلية يصل الرحم ، ويطعم المسكين ،
 فهل ذاك نافعه ؟ قال - صلى الله تعالى عليه وسلم - : لا ينفعه ؛ إنه لم
 يقل يوما رب اغفر لي خطيئتي يوم الدين م - ۲/۲۰۸ .
تهرجه مه :

هزره تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - فرمووی : عه رزی
 پیغه مه رم کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم - وتم : (يا رسول الله)
 ئینو جه دعان له جاهیلیه تا صیله ی رحمی نه کرد ، طه عامی به فه قیرو فوقه را
 نه دا . . . ئایا نه وه نه فعی پې نه دا ؟ فرمووی : نه فعی پې نادا ؛ چونکی
 روژی نه بوت یاره بې له روژی جه زادا له گونا هم خو ش بیه .
 ئیمان شه رتی صیحه تی هه له .

۶۵۳/۵۴ - عمرو بن العاص [رضي الله تعالى عنه] قال : سمعت
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - جهارا غير سرّ : ألا إن آل أبي
 يعني فلانا ليسوا لي بأولياء ، إنما وليي الله وصالح المؤمنين م - ۲/۲۱۰ .
تهرجه مه :

= عه مرې کورې عاص - رضي الله تعالى عنه - فرمووی = : پیغه مه رم
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - به ئاشکارا نه که به دزیه وه نه هه فو موو :
 خه به رتان بې که که س و کاری باو کم دو ست و مو حیبې من نین دو ست و
 مو حیبې من هه رخوا و مو ئمینې صالحه .

۶۵۴/۵۵ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : سمعت رسول
 الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : يدخل الجنة من أمي زمرة هم

مجمع البحرين - معراج

سبعون ألفا [بغير حساب ، أخرى ، وليس فيه تضيء] تضيء وجوههم
إضاءة القمر ليلة البدر • وقال أبو هريرة : فقام [رجل • أخرى] عكاشة
[بضم العين وتشديد الكاف وتخفيفها • النووي] بن مِحْصَن الأَسدي
[رضي الله تعالى عنه] يرفع نمرة عليه فقال : يا رسول الله ادع الله أن
يجعلني منهم • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : اللهم
اجعله منهم ، ثم قام رجل من الأنصار فقال : يا رسول الله ادع الله أن
يجعلني منهم • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : سبقك
بها عكاشة ح - ٣٠٢/٩ •

تهرجه مه :

يُنْغَمَهَر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : له ثوممه تي من
حفنا ههزار ههشه وه به بى حساب رويان وه كوو مانگ له
شهوى به درا شوعله هه داته وه • عوككاشه ي كورى ميحصن هه لسا
ليباسيكي رهنگا ورهنگي وهك ييستي پلنگي له بهرا بوو ، هه لى سووران
فهرمووى : (يا رسول الله) طه لب كه له خوا كه من كا به يه كنى له وانه ،
يُنْغَمَهَر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : يا ره بى بيكه به يه كنى
له وان ، له دوايا پياوى له هه نصار هه لسا فهرمووى : (يا رسول الله) دؤعا
بكه خوا بمكا به يه كنى له وانه • فهرمووى : عوككاشه به وه لىت پيشكهوت ،
دهست پيشه كى كرد •

٦٥٥/٥٦ - عمران [رضي الله تعالى عنه] فهرمووى : كه يُنْغَمَهَر
- صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : يدخل الجنة من أمي سبعون
ألفا بغير حساب • قالوا : ومن هم يا رسول الله ؟ قال : هم الذين لا
يكتوون ولا يسترقون وعلى ربهم يتوكلون • فقام عكاشة فقال : ادع الله
يا نبي الله أن يجعلني منهم ، فقال : أنت منهم • قال : فقام رجل فقال :
يا نبي الله ادع الله أن يجعلني منهم • قال : سبقك بها عكاشة م - ٣٠٢/٢ •

تہرجمہ :

پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : له نومہ تی من به بیح حساب حہفتا ہزار کہس ٹہچیتہ بہہشتہوہ • فرمویان : (یا رسول اللہ) ٹہوانہ کین ؟ فرموی : ٹہوانہ ٹہوانہ کہ تہداوی بہ داگر دنی خویان ناکن ، نوشتہو دؤعا لہ کہس طہلہب ناکن ، ہر تہوہ کول بہ خوا ٹہکن • عوککاشہ ہہلسا وتی : یارسول اللہ دؤعا لہ خوا طہلہب کہ کہ بمکا بہ یہ کن لہوانہ • فرموی : تو لہوانہی • یہ کیکی تر ہہلسا وتی : (یا رسول اللہ) لہ خوا طہلہب کہ بمگیرئی لہوانہ • فرموی : عوککاشہ دست پیشکری لہ کردی •

ٹہوانہ حہوتصد ہزارن بہوہ کہ عوککاشہ بیح بہ یہ کن لہوان چ مانعی ہہیہ ہزار کہسی تریش بگیریئی لہوانہ ؟ سہ بہ بہ کہی (واللہ اعلم) ٹہوہیہ طہلہبی عوککاشہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - بہ ئیخلاص بوہ چاولیکہری نہ بوہ ، پیاوہ کہی تر لہ ٹہنصار کہ چاوی پیکہوت کہ پیغمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - دؤعا ی بو ٹہو کرد ٹہویش چاوی لہ عوککاشہ کردو ٹہوہی طہلہب کرد • شہرطی قہبوولی دؤعاو عمہل ئیخلاصہ •

۶۵۶/۵۷ - عن سهل بن سعد [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال : ليدخلن الجنة من أمتي سبعون ألفاً ، أو سبعمائة ألف ، لا يدري أبو حازم أيهما قال ، متماسكون أخذ بعضهم بعضاً لا يدخل أولهم حتى يدخل آخرهم ، وجوههم على صورة القمر ليلة البدر ح - ۳۰۲/۹ ، م - ۲۱۵/۲ ، ح - ۲۷۳/۵ ليس فيه متماسكون إلى بعضاً •

تہرجمہ :

لہ سہلی بنی سہدی ساعیدی - رضي الله تعالى عنه - ریواہت
 کراوہ کہ پیغمبر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرموی : لہ ٹومہ تی
 من حہفتاہزار یا حہوصد ہزار ، ٹہوحازم نازانی سہل - رضي الله
 تعالى عنه - کامی ریواہت کردوہ ، بہ ریزوہ دستیان بہیکوہ گرتوہ
 بہعزیکیان بہعزیکیان گرتوہ ، ہموو بہیکوہ ٹہچنہ بہہشت ، ٹہوہلیان
 ناچیتہ بہہشتہوہ تا ٹاخریان نہچٹی [یہعنی بہیک صہف ہموو بہ نانی
 ٹہچنہ ژوورٹی] روویان وک شہوقی مانگ وایہ لہ شہوی بہدرا •

۶۵۷/۵۸ - ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] عن النبي - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - أنه قال : عرضت علي الأمم فرأيت النبي ومعه الرهيط،
 والنبي ومعه الرجل والرجلان ، والنبي وليس معه أحد إذ رفع لي سواد
 عظيم ، فظننت أنهم أمتي ، فقيل لي : هذا موسى وقومه ، ولكن انظر إلى
 الأفق فنظرت فإذا سواد عظيم ، فقيل : انظر إلى الأفق الآخر ، فنظرت
 فإذا سواد عظيم ، فقيل لي : هذه أمتك ومعهم سبعون ألفا يدخلون الجنة
 بغير حساب ولا عذاب ، ثم نهض فدخل منزله فخاض الناس في أولائك
 الذين يدخلون الجنة بغير حساب ولا عذاب • فقال بعضهم : فلعلهم الذين
 صحبوا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقال بعضهم : فلعلهم
 الذين ولدوا في الإسلام فلم يشركوا بالله شيئا ، وذكروا أشياء • • • فخرج
 عليهم رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : ما الذي تخوضون
 فيه ؟ فأخبروه ، فقال : هم الذين لا يرقون ، ولا يسترقون ، ولا
 يتطيرون ، وعلى ربهم يتوكلون ، فقام عكاشة بن محصن فقال : ادع الله
 أن يجعلني منهم • فقال : أنت منهم • ثم قام رجل آخر فقال : ادع الله
 أن يجعلني منهم ، فقال : سبقك بها عكاشة م - ۲/۲۱۷ ، ح - ۹/۳۰۰

ولیس فیہ البعث عن خوض الأصحاب ، ولا دخوله - علیہ الصلاة والسلام - وخروجه علیهم •

تہرجه مہ :

ئینوعه باس - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - لہ پیغہ مہر وہ ریوایہ تہ کا کہ فرمووی : ہموو ئومہ تم بہ لادا رابووررا بہ عزئی پیغہ مہرم دی قہومیکی لہ گہل بوو ، بہ عزئی پیغہ مہرم دی قہومیکی = بچکولہی = لہ گہل بوو • بہ عزئی پیغہ مہرم دی پیاوئی یا دوو پیاوئی لہ گہل بوو ، بہ عزئی پیغہ مہرم دی ہیچ کہسی لہ گہل نہ بوو ••• لہو وہختہ دا سہوادیکی گورہم دی وام ظن برد کہ ئہوانہ ئومہ تی منن ، پیم وترا : ئہوہ ئومہ تی مووسا - علیہ السلام - و قہومہ کہیہ تی ، ئہما تہ ماشای ئوفوق بکہ • تہ ماشام کرد سہوادیکی گورہم دی ، ئہرم پین کرا کہ تہ ماشای ئوفوقہ کہی تر بکہ ، تہ ماشام کرد سہوادیکی گورہم دی • پیم فرموورا : ئہمہ ئومہ تی تویہ لہ گہل ئہوانا حفتاہہ زار بی حساب و بی عذاب ئہ چنہ بہ ہشتہ وہ • پیغہ مہرم - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہلساو چوہ مالئ ، خہلق دہستیان کرد بہ بہ حشکردن لہوانہ کہ بہ بی حساب و عذاب ئہ چنہ بہ ہشت • بہ عزئی وتیان : بہ لکو ئہوانہ ن صوحبہ تی پیغہ مہریان کردہ - علیہ الصلاة والسلام - بہ عزئی وتیان : بہ لکو ئہوانہ لہ ئیسلاما بہ وہ لہد بوون کہ ہیچ کہسیان نہ کردہ بہ شہریکی خوا ••• گہلئ شتیان ذیکر کرد • پیغہ مہرم - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - تہ شریفی ہاتہ دہری لایان فرمووی : ئہوہ چیہ کہ قسہی لیئ ئہ کەن ؟ خہ بہریان دایئ • فرمووی : ئہوانہ ئہوانہ ن نوشتہ بو خہلق ناکەن ، نوشتہ بہ خہلق ناکەن ، بہ دیومنی و بی قہ دوومی بہ ہیچ شتی ناکەن ؛ یہ عنی نالین : ئہوہ قہ دوومی شہرہ و بہ دیومنہ • ہر تہوہ کول بہ خوا ئہ کەن عو ککاشہ ہلسا فرمووی : (یا رسول اللہ) لہ خوا طہ لہب کہ کہ من بگیریئ لہوانہ ، فرمووی : تو

مجمع البحرين - ميعراج

له وانهى • له دوايبا پياويكى تر هه لسا ئه ويش واى وت • پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهر مووى : عوكاشه دهس پيشه كى لى كردى •

٦٥٨/٥٩ - عن عبدالله [رضي الله تعالى عنه] قال : كنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - في قبة نحوا من أربعين رجلا • فقال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أترضون أن تكونوا ربع أهل الجنة ؟ قال : قلنا نعم • فقال : أترضون أن تكونوا ثلث أهل الجنة ؟ قلنا : نعم • فقال : والذي نفس محمد بيده إنني لأرجو أن تكونوا نصف أهل الجنة • وذلك أن الجنة لا يدخلها إلا نفس مسلمة ، وما أتم في أهل الشرك إلا كالشعره البيضاء في جلد الثور الأسود ، أو كالشعره البيضاء في جلد الثور الأحمر م - ٢٢٠/٢ ، ح - ٢٩٢/٩ ، ت ، ج ه •

تهرجه مه :

عه بدوللاى بنى مه سعود - رضي الله تعالى عنه - فهر مووى : به قهد چل كهس له خيوه تيكا له خزمهت پيغه مه را بووين - صلى الله تعالى عليه وسلم - ره سوولوللا فهر مووى : رازيى ئه بن به وه كه چواريه كى ئه هلى به ههشت بن ؟ عه زمان كرد : به ئى • فهر مووى : رازيى ئه بن به وه كه سييه كى ئه هلى به ههشت بن ؟ عه زمان كرد : به ئى • فهر مووى : قه سهم بهو ذاتهى كه نه فسى من له دهستى قودره تيايه ئوميدم وايه كه ئيوه نيوهى ئه هلى به ههشت بين • ئه وه له بهر ئه وه كه به ههشت غه يرى نه فسى موسولمانى ناچيى ، ئيوه به نيسبهت ئه هلى شيركه وه هه ر وه كوو مووى سيبى وان له گاجووتى رهشا ، يا فهر مووى : وه كوو مووى سيبى وانه له گاجووتى سوورا ، به عنى ئه وه نده كه من •

٦٥٩/٦٠ - وعنه قال : خطبنا رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فأسند ظهره إلى قبة آدم ، فقال : ألا لا يدخل الجنة إلا نفس مسلمة ،

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

اللهم هل بلغت ؟ اللهم اشهد • أتحبون أن تكونوا ربع أهل الجنة ؟
 فقلنا : نعم يا رسول الله • فقال : أتحبون أن تكونوا ثلث أهل الجنة ؟
 قالوا : نعم يا رسول الله • قال : إني لأرجو أن تكونوا شطر أهل الجنة •
 ما أتمم في سواكم من الأمم إلا كالشعرة السوداء في الثور الأبيض ، أو
 كالشعرة البيضاء في الثور الأسود م - ۲/۲۲۰ •

تهرجه مه :

عبدالوللا - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموى : پيغه مهر - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - خوطبهى بو خويندين پشتى پال دا به خيوه تىكى
 چه رموه فهرمووى : خه بهردار بن كه غهبرى موسولمان كهس ناچيته
 بهه شته وه ، خوايا تايا ته بليغم كرد ؟ خوايا شهادهت بده كه ته بليغم كردن •
 حهزه كهن كه چواريه كى بهه شتیی بن ؟ عه رزمان كرد : به آى (يا رسول
 الله) فهرمووى : حهزه كهن كه ستيه كى بهه شتیی بن ؟ عه رزيان كرد : به لى
 (يا رسول الله) فهرمووى : رجام وايه كه نيوهى نه هلى بهه شت بن ، ئيوه
 له ناو ئوممه تانى ترا نه مجا وه كوو مووى رهش وانه له گاجووتى سپيدا ،
 يا وه كوو مووى سيبى وانه له گاجووتى رهشا •

نه م خه بهرى پيغه مهره - صلى الله تعالى عليه وسلم - موعجزه تىكى
 زور ظاهيره له سه ر صيدقى نوبووه تى - عليه الصلاة والسلام - چونكى
 نه وه مخته كه پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه مهى فهرموو نه هلى
 ئيمان له ئوممه تى نه و چهند بوون ؟ صد ههزار ههزار يه كى نه هلى ئيمان
 نه بوون له ئوممه تى پيغه مهره كانى تر ، چوني زانى كه دينه كى روژ به روژ له
 زياده دايه خهلق نه وه نده ئيمانى پي بينن كه به قه ده هموو ئوممه تى هموو
 پيغه مهران بن ! - عليه وعليهم الصلاة والسلام - (فله الحمد) كه نه و
 موعجزه گه ورديه له پيش چاومانه وه ئه يبينن •

مجمع البحرين - معراج

٦١/٦٦٠ - عن أبي سعيد - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يقول الله عز وجل : يا آدم • فيقول : لبيك وسعديك والخير في يديك • قال : يقول : أخرج بعث النار ، قال : وما بعث النار ؟ قال : من كل ألف تسعمائة وتسعة وتسعين • قال : فذاك حين يشيب الصغير وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله شديد • قال : فاشتد ذلك عليهم • قالوا : يا رسول الله وأينا ذلك الرجل ؟ فقال : أبشروا فإن من يأجوج ومأجوج [تسعمائة وتسعة وتسعون ح - ٢٣٤/٧] ألف ومنكم رجل • ثم قال : والذي نفسي بيده إني لأطمع أن تكونوا ربيع أهل الجنة ، فحمدنا الله وكبرنا • ثم قال : والذي نفسي بيده إني لأطمع أن تكونوا ثلث أهل الجنة • فحمدنا الله وكبرنا • ثم قال : والذي نفسي بيده إني لأطمع أن تكونوا شطر أهل الجنة ، إن مثلكم في الامم كمثل الشعرة البيضاء في جلد الثور الأسود ، أو كالرقمة في ذراع الحمار م ٢٢١/٢ ، ح - ٣٣٥/٥ وليس فيه الرقمة ح - ٢٩٣/٩ بتمامه ح - ٢٣٤/٧ •

تهرجمه :

تهبوسه عیدی خودری - رضي الله تعالى عنه - فهرموى : كه ره سوولوللا - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : كه خوا عز وجل - ته فهرموى : تهى نادم • جواب ته داته وه (لبيك وسعديك والخير بيدك) خوا - عز وجل - ته مری بن فهرموو : كین ته تیرری بو ناو ناگر له مه مخلوقات جوئی بکرموه • فهرموى : تهوی ته تیرری بو ناو ناگر چیه ؟ به عنی چه نده ؟ فهرموى : له هر هزار تو صدهو نه ویدو تو • فهرموى : ته وه ته وه خته به كه منالی تیا پیر ته بن ، به ردار به فری كدها ، خهلق وهك سه رخوش ته مینی و سه رخوشیش نین ته ما عذابی خوا زور به شهیدده ته •

ئەبوسەئید فەرمووی : ئەو زۆر شتیکی بەشیددەت بوو لەسەر ئەصحاب،
 عەرزیان کرد : (یا رسول الله) کامان ئەو تەنھا پیاوەین کە دەرەچیی و
 حەزرەتی ئادەم - علیە السلام - جوئی ناکاتەوہ ؟ فەرمووی : موژدەتان
 لی بی لە یەئجوج و مەئجوج نۆصدو نەوہدو تو لە ئیوہ ، یەعنی لە
 ئینسانی تر ، یەکن . لە دوایدا پیغەمەر - صلی الله تعالی علیہ وسلم -
 فەرمووی : قەسەم بەوہی نەفسی من لە دەستی قودرەتیا یەتی من ئومیدم
 ھەنە کە ئیوہ چواریەکی بەخشینی بن . فەرمووی : حەمدی خوامان
 کردو (الله اکبر) مان کرد بەم نەوعە تا ییتە سەر نیوہیی و ئەفەرمووی :
 مەئەلی ئیوہ لە ناو ئوممەتی ترا [یەعنی لە مەیدانی مەحشەرا] وہك موی
 سپین لە پیستی گاجووتی رەشا ، یا وہ کوو ئەو شتە بەرزە ، وہك گیزی
 دەستی گویدرێژ ، وانە . یەعنی بە نەسبەت ئەوانەوہ زۆر کەمن .

ئەبوھورەیرەیش - رضی الله تعالی عنہ - بەم مەعنا یە حەدیثی ریاویەت ئەکا
 لەو حەدیثەدا حەزرەتی ئادەم - علیە السلام - عەرزى بارە گای حەزرەتی
 ئەقدەس ئەکا : یا رەبیبی چەند جوئی بکەمەوہ ؟ خوا - عز وجل -
 ئەفەرمووی : لە صدی نەوہدو تو . بە پیتی ئەم ریاویەتە لە ھەزار دە کەس
 نەجاتی ئەبی ح - ۲۹۲/۹ .

۶۶۱/۶۲ - عن عبدالله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أنه سمع
 رسول الله - صلی الله تعالی علیہ وسلم - يقول : إنما بقاؤكم فيما سلف
 قبلكم من الأمم كما بين صلاة العصر إلى غروب الشمس ، أوتي أهل
 التوراة التوراةَ فعملوا إذا اتصف النهار عجزوا فأعطوا قيراطاً
 قيراطاً . ثم أوتي أهل الإنجيل الإنجيلَ فعملوا إلى صلاة العصر ثم عجزوا
 فأعطوا قيراطاً قيراطاً . ثم أوتينا القرآن فعملنا إلى غروب الشمس فأعطينا
 قيراطين قيراطين . فقال أهل الكتابين : أي ربنا أعطيت هؤلاء قيراطين

مجمع البحرين - معراج

قیراطین وأعطیتنا قیراطا قیراطا ونحن کنا أكثر عملا ! قال الله - عز وجل - : هل ظلمتکم من أجرکم من شیء ؟ قالوا : لا . قال : فهو فضلي أوتیه من أشاء ح - ٤٨٦/١ ، خ - ٤٢٣/٥ ، ح - ٤٥٨/٧ ، ح - ١٢٧/٤ .
ح - ٤٥٩/١٠ ، ت .

تہرجہ مہ :

لہ عہدو لآلی بنی عومہرہ وہ - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - ریوایہ ت کراوہ کہ لہ پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ی بیست ئیفہرموو : مانی ئیوہ لہ دنیا دا بہ نیسبت ئہو ئومہ تانہ ی پیش ئیوہ وہ بہ قہد ما بہینی عہصرو روژئاوایہ . ئہہلی تہورات تہوراتیان پی عطا کراوہ تا نیوہرؤ عہمہ لیان پی کردو لئی عاجزبوون ، ہہر یہ کہ قیراطیکیان درایہ ، دوا ی ئہوان ئہہلی ئینجیل ئینجیلیان پی عطا کرا ، عہمہ لیان پی کرد تا نوژی عہصر ، لہ دوا ییا لئی عاجزبوون ہہر یہ کہ قیراطیکیان درایہ . لہ دوا ییا ئیمہ قورئانمان پی عطا کرا ، عہمہ مان پی کرد تا روژئاوا دوو قیراط دوو قیراطمان درایہ . ئہہلی تہورات و ئینجیل وتیان : یا رہببی ئہوانہ دوو قیراط دوو قیراط پی عطا کردن ، بہ ئیمہ قیراط قیراط پی عطا کردین حال وایہ کہ عہمہ لی ئیمہ زیادترہ لہوان ! خوا - عز وجل - فہرمووی : لہو ئوجرہ تہی کہ بؤم قہرارداون ہیچ زولتم لئ کردن ؟ وتیان : خہیر . خوا - عز وجل - فہرمووی : ئہوہ فہضلی منہ بہ ہہر کہ سئ کہ ئیرادہم بی ئیدہم .

٦٦٢/٦٣ - وعنه عن رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال : إنما أجلكم في أجل من خلا من الامم ما بين صلاة العصر إلى مغرب الشمس ، وإنما مثلکم ومثل اليهود والنصارى کرجل استعمل عملاً ، فقال : من يعمل لي إلى نصف النهار علی قیراط قیراط ؟ فعملت اليهود إلى نصف النهار علی قیراط قیراط . ثم قال : من يعمل لي من نصف

النهار إلى صلاة العصر على قيراط قيراط ؟ فعملت النصارى من نصف النهار إلى صلاة العصر على قيراط قيراط . ثم قال : من يعمل لي من صلاة العصر إلى مغرب الشمس على قيراطين قيراطين ؟ قال : ألا فأتهم الذين يعملون من صلاة العصر إلى مغرب الشمس على قيراطين قيراطين ، ألا لكم الأجر مرتين . فغضبت اليهود والنصارى ، فقالوا : نحن أكثر عملا وأقل عطاء . قال الله [تعالى] : هل ظلمتكم من حقكم شيئا ؟ قالوا : لا . قال : فإنه فضلي أعطيه من شئت ح - ٤٢٣/٥ ، ح - ١٢٨/٤ وفيه عن أبي موسى : وذلك مثلهم ومثل من قبل هذا النور ح - ٤٨٧/١ عن أبي موسى .

تهرجهه :

ئيينوعومهر - رضي الله تعالى عنهما - له پيغهمهروهه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ريوايهت ئهكا كه فهرمووى : ئهجهلى ئيئوه له ناو ئهجهلى ئهه ئوممه تانهى كه رابوردوون به قهد مابهينى نويژى عهصره تا رۆژاوايون ، مهتهلى ئيئوه مهتهلى يه هوودو نهصارا وهكوو پياويككه چهند عهمه له بين بگرئى و بلئى : كئى ئيشم بؤ ئهكا تا نيوه رۆ له سهر قيراط قيراط ؟ جووله كه تا نيوه رۆ له سهر قيراط قيراط ئيشيان بؤ كرد ، له دواييا وتى : كئى ئيشم بؤ ئهكا له نيوه رۆوه تا عهصر له سهر قيراط قيراط ؟ نهصارا ئيشيان بؤ كرد له نيوه رۆوه تا عهصر له سهر قيراط قيراط . له دواييا وتى : كئى ئيشم بؤ ئهكا له نويژى عهصره وه تا رۆژاوا له سهر دوو قيراط دوو قيراط ؟ مهعلوومتان بين ئيئوه ئهوانه ن كه ئيشيان كردوه له عهصره وه تا رۆژاوا له سهر دوو قيراط دوو قيراط . خه بهردار بن كه ئيئوه دوو دهفته ئهجرتان ههيه . جووله كه وه عيسايى رقيان ههلسا وتيان : ئيمه ئيشى زورمان كردوه ئوجره تمان كه متره . خوا - عز وجل - فهرمووى : له حقهى خوتان هيج

زۆلم لىن كر دوون ؟ وتيان : خه ير • فهر مووى : ئەو ه فه ضلى منه و ئەيدهم به وهى ئير ادهم بن بيدهمى •

٦٤/٦٦٣ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ما بين النفتين أربعون • قالوا : يا أبا هريرة أربعون يوما ؟ قال : آييت • قالوا : أربعون شهرا ؟ قال : آييت • قالوا : أربعون سنة ؟ قال : آييت • ثم ينزل الله من السماء ماءً فينبتون كما ينبت البقل = قال =: وليس من الإنسان شيء لا يبلى إلا عظما واحدا وهو عجب الذئب ، ومنه يركب الخلق يوم القيامة م - ١٠/١٤٤ • [العجب : العظم اللطيف الذي في أسفل الصلب ، وهو رأس العصص ، ويقال له : عجم ، وهو أول ما يخلق من الآدمي • وهو الذي يبقى منه ليعاد تركيب الخلق عليه • نووي] •

تهرجه مه :

ئەبوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - فهر مووى : پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهر مووى : ما به ينى هه ردوو نه فخي صور چله • وتيان : ئەى ئەبوهوره يره چل رۆژه ؟ فهر مووى : ئيبا ئەكه م وتيان : چل مانگ ؟ فهر مووى : ئيبا ئەكه م • وتيان : چل سال ؟ فهر مووى : ئيبا ئەكه م [به عنى نازانم چل رۆژه ، يا چل مانگه ، يا چل ساله] له دوايا خوا له ئاسمان ئاوئ نازل ئەكا ، گيا چۆن ئەروئ خه لقيش وا ئەروين [زيندوو ئەبنه وه] غه يري ئيسكيك نه بن كه جيبي كلكه ، نيهايه تي بربره ي پشته ناپزئى • هيچ شتيك نيه له ئينسان كه نه رزئى • له و ئيسقانه وه ئينسان دروست ئەكرتته وه له رۆزئى قيامه تا •

وعنه أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم قال : كل ابن آدم يأكله التراب إلا عجب الذئب ، منه خلق ، وفيه يركب م - ١٠/١٤٤ •

تهرجهمه :

عجیبی ذنهب : نیهایه تی برپره ی پشت نه بی که گل نایخوا گل
 هه موو جییکی ئینسان نه خوا . له عجبی ذنهب ئینسان خهلق کراوه ،
 له وه وه دروست نه کریتته وه .

۶۶۴/۶۵ - عن عبدالله بن مسعود [رضي الله تعالى عنه] قال : جاء
 حَبْرٌ [من الأخبار . خ أخرى] إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - فقال : يا محمد [إنا نجد خ ، أخرى] ان الله يضع السماء على
 أصبع ، والأرض على أصبع ، والجبال على أصبع ، والشجر والأنهار على
 أصبع وسائر الخلق على أصبع ، ثم يقول بيده : أنا الملك . فضحك
 رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - وقال : وما قدروا الله حق قدره
 ح - ۴۰۸/۱۰ ، م - ۲۶۱/۱۰ ، ح - ۳۰۶/۷ .

تهرجهمه :

عهدو آلائی بنی مسعود - رضي الله تعالى عنه - نه فهر مووی : عالیکی
 یه هوودی هاته خزمهت پیغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - وتی : (یا
 محمد) خوا [له روژی قیامه تا] ئاسمان نه یتته سهر په نجه ییکی ، نه رز
 نه یتته سهر په نجه ییکی ، هه موو شاخ نه یتته سهر په نجه ییکی ، هه موو
 درهخت و نه هر نه یتته سهر په نجه ییکی ، هه موو مه خلوقاتی تر نه یتته
 سهر په نجه ییکی ، له دوایا به دهستی ئیشاردهت نه کا نه فهر مووی : هر من
 پادشام . پیغه مه - صلى الله تعالى عليه وسلم - پیکه نی و فهر مووی : قه دری
 خویان نه گرت بهو قه دره ی که لایهق به خوئیته تی [یه عنی نه یان ناسیوه به
 ته واره تی] موراد له دهست و په نجه عیبارته له قودرته و عظه مه تی خوا
 - جل شأنه - .

۶۶۵/۶۶ - عن عبدالله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال : قال

مجمع البحرين - ميعراج

رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يطوي الله - عز وجل -
السموات يوم القيامة ، ثم يأخذهن بيده اليمنى ثم يقول : أنا الملك
أين الجبارون ؟ أين المتكبرون ؟ ثم يطوي الأرضين بشماله ثم يقول :
أنا الملك أين الجبارون ؟ أين المتكبرون ؟ م - ١٠ / ٢٦٢ .

تهرجمه :

عبدوللأى بنى عومر - رضي الله تعالى عنهما - فهرموى :
كه يئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : خوا - عز وجل -
رؤزى قيامت هه موو ئاسمان ئه پيچيته وه ئه يگرئ به دستى راستيه وه ،
ئه فهرموى : پادشاه هه ر منم جه بياران له كوئن ؟ موته كه بياران له كوئن ؟
له دوايا هه موو ئه رز ئه پيچيته وه ئه يگرئ به دستى چه پيه وه ئه فهرموى :
پادشاه هه ر منم جه بياران له كوئن ؟ موته كه بياران له كوئن ؟

ئه ئى خوا ئه م ده ورو دوو كانه بيچيته وه يه عنى له ناوى با
نه يئلين .

٦٧ / ٦٦٦ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - صلى
الله تعالى عليه وسلم - قال : يقبض الله الأرض ويطوي السماء يمينه ثم
يقول : أنا الملك أين ملوك الأرض ؟ ح - ٩ / ٢٨٧ ، م - ١٠ / ٢٦٢ ن ، جه .

تهرجمه :

يئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرموى : رؤزى قيامت
= خوا = فه بزى ئه رز ئه كا [يه عنى ئيفناى ئه كا] ئاسمان ئه پيچيته وه [ئيفناى
ئه كا] به دستى راستى [به قودره تى] له دوايا كه هيچ ناميئى ئه فهرموى
پادشا هه ر منم پادشاكاني ئه رز له كوئن ؟
خوا مونه ززه هه له ئه عضا .

۶۶۷/۶۸ - عن عبيدالله بن مقسم أنه نظر إلى عبد الله بن عمر رضي الله تعالى عنهما - كيف يحكي رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يأخذ الله سماواته وأرضيه بيديه ويقول : أنا الله • ويقبض (۱) أصابعه وييسطها : أنا الملك ، أنا الملك حتى نظرت إلى المنبر يتحرك من أسفل شيء منه حتى إني لأقول : أساقط هو برسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ؟ م - ۱۰/۲۶۳ •

تهرجه مه :

له عوبه يديللاى كورى مه قسم ريوايهت كراوه كه ته ماشاى عه بدوللاى كورى ئيمامى عومهرى كرد - رضي الله تعالى عنهما - كه چۆن حيكايه تي فيعلي ره سوولوللا - صلى الله تعالى عليه وسلم - ي نه كرد • پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووى : خوا - عز وجل - ئاسمانه كانو هه موو نه رزى خوى به هردوو دهستى قودره تي نه گريو [ئيجادو ئيعدام] نه فهرموئى : خوا ههر منم ، ره سوولوللا - صلى الله تعالى عليه وسلم - په نجه موباره كه كانى ليكه ناو نه يكرده وه ، خوا نه يفهرموو : مه ليك منم • عه بدوللا نه فهرموئى : ته ماشاى مينبه ره كه م = نه كرد = له ژيري وه شتى نه مينبه ره كه نه بزوو ته وه وه ها بوو هه تنه نه موت : ئايا مينبه ره كه بسوو به ره سوولوللا وه - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه وت ؟

۶۶۸/۶۹ - عن عبد الله [بن مسعود] - رضي الله تعالى عنه - قال : جاء حَبْرٌ من الأخبار [عالم من علماء اليهود] إلى رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : يا محمد إنا نجد أن الله يجعل السماوات على

(۱) داتهر -خ- له سهر ئهم كه ليمه نووسيوه :

[نه گهر حيكايهت بئ عه بدوللا په نجه ي ليك نه ناو نه يكرده وه نه گهر مه حكى بئ پيغهمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - په نجه ي موباره كى ليك نه ناو نه يكرده وه] •

أصبع ، والأرضين على أصبع ، والشجر على أصبع ، والماء والثرى على أصبع ، وسائر الخلائق على أصبع [ثم يهزهن • مسلم] فيقول : أنا الملك ، فضحك النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - حتى بدت نواجذه تصديقا لقول الحبر • ثم قرأ رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : (وما قدروا الله حق قدره [والأرض جميعا قبضته يوم القيامة والسموات مطويات بيمينه سبحانه وتعالى عما يشركون])^(١) هذا القدر في هذه الحادثة يكفي م - ١٠ / ٢٦٠ ، ح - ٧ / ٣٠٦ ، ت ، ن •

تأرجحه :

عبدوللآی کوری مهسعود - خوی لی رازی بیج - فہرموی : عالمیج له عولہمای یہوود ہاتہ خدمت پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - وتی : یامحمدئیمہ له تہورانا ئہیینن کہ خوا - عز وجل - له روژی قیامہتا ہہموو ئاسمانہکان ئہخاتہ سہر پہنجہییکی ، ہہموو ئہرز ئہخاتہ سہر پہنجہییکی ، درمخت ئہخاتہ سہر پہنجہییکی ، ئاوو ئہرز ئہخاتہ سہر پہنجہییکی ، مہخلووقاتی تر ئہخاتہ سہر پہنجہییکی ••• رایان ئہوہشیتین ئہفہرموی : ہہر من پادشام • پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - پیئکہنی تا ددانی لای خریئہوہ دہرکہوت ، بہوہ تہصدیقی قہولی عالمہکہی کرد • له دواپیا پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئہم ئایہتی سوورہتی زومہرہی خوئئہوہ کہ معنای وایہ :

ئہہلی کیتاب بہ قہدری لایہق بہ خوا بیج قہدری خواپان نہگرت ، حال وایہ کہ ہہموو ئہرز له روژی قیامہتا مستیکی خواپہ کہ بہ دەستی چہپہوہی گرتوہ ہہموو ئاسمان پیچراونہوہ بہ دەستی راستیہوہیہ ، خوا مونہرزہہہ بلندہ لہوانہی کہ ئہوان ئہیکہن بہ شہریکی [یہعنی ئہوانہی

(١) الزمر / ٦٧ •

مجمع البحرین - بهرگی دووه

که ئەیکەن بە شەریکی یا لە ئەرزان یا لە ئاسمانان ، ئەرزو ئاسمان هەمووی لە دەستی قودرەتی خوادایە لە ژێر قودرەتی ئەوایە ، ئیرادە بکا هەمووی ئەباتەووە عەدەم وەکوو هیناویەتە وجود ، ئیتر چۆن ئەبن بە شەریکی خوا ؟ ئینسان لە گەڵ ئەم هەموو عاجزیی و بێ دەستەلاتیەدا رازیی نابێ بەمە که یەکیکی وەکوو خۆی بێ بە شەریکی چۆن مەخلووقی خوا ئەبێ بە شەریکی خوا ؟

ئەم لەفظی دەست و پەنجە و دەست و پێ و چاوو گوئی لە قورئان و حەدیثان هەمووی تەمئیل و تەصویری قودرەتی خوان بە عیبارەتی کە عەقڵی ئیمەمانان تێی بگا . ئەم نەوعە تەعبیرە لە کوردیی خۆشمانا زۆرە : فلان کەس دنیای گرتۆتە باوەش ، یەعنی تەماعکارە ، دنیائەخاتە ژێر پێهەو . فلان کەس هەموو کەس ئەخاتە سەر پەنجەییکی یەعنی قودرەتی زۆرە . جیتی تو لەسەر سەر مە لەسەر چاومە ، یەعنی لام حورمەت زۆرە . بێ گوئیە یەعنی ئیطاعت ناکا . دەستم مەبەرە یەعنی مەمخەلەتینە . دوو زمانە ، یەعنی مونا فیکە . مەمخەرە ژێر پێ ، یەعنی تەحقیر مەکە . دەستوویی یەعنی خدە تکار (إلى غير ذلك) .

٦٦٩/٧٠ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : سألت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - عن قوله - عز وجل - : (يوم تبدل الأرض غير الأرض والسموات [وبرزوا لله الواحد القهار . إبراهيم])^(١) فأين يكون الناس يومئذ يا رسول الله ؟ فقال : على الصراط م- ٢٦٦/١٠ .
تەرجه مە :

حەزەرەتی عائیشە - رضي الله تعالى عنها - فەر مووی : لە پێغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - م پرسیی لە قەولی خوای تەعالا که مەعناي

(١) إبراهيم / ٤٨ .

مجمع البحرین - میسراج

وايه : خوا عهزیزو غالبه بهسهر کوللی شتیکا ، هیچ شتی له قودره تی خاريج نیه ، ئینتیقام ئەستینی بۆ دۆستی له دوشمنی لهو روژهدا که ئەرزو ئاسمان تهبدیل ئەکرین به ئەرزو ئاسمانیکی تر ئەگۆررین وهك خۆیان نامینن هه موو له قهبر یینه ده ری ده ره كه ون بۆ حسابی خوا یی که قههاره . . . وتم : ئەو روژه خهلق له کوئی ئەبن ؟ فهرمووی : له سهر پردی صیراط .

٧١/٦٧٠ - عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - (يوم يقوم الناس لرب العالمين [ويل للمطففين])^(١) قال يقوم أحدهم في رشحه إلى أنصاف أذنيه م - ٣٣١/١٠ ، ح - ٢٩٥/٩ ، ح - ٣٩٧/٧ ، ت ، ن ، ج ه .

تەرجەمه :

پێغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی . لهو روژهدا که خهلق بۆ حساب له حوزووری خوادا ئەوهستن هه ريهك لهوانه رانه وهستن تا نیوهی گوێچکهی له عه ره قا ئەبن . عه ره قی خۆی له بهر ترسی ئەو روژه .

٧٢/٦٧١ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يَعْرِقُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ آذَانَهُمْ . ح - ٢٩٥/٩ ، م - ٣٣١/١٠ .

تەرجەمه :

پێغه مەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : له روژی قیامهتا ئینسان عه ره ق ئەکا تا عه ره قه که یان هه فتا ذیراع به ئەرزا ئەچیتته خواره وه ، عه ره ق له غاویان ئەکا تا ئەگاته گوێچکه یان !

(١) المطففين / ٦ .

۶۷۲/۷۳ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : سمعت رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول =: يحشر الناس يوم القيامة حفاة عراة غرلا [جهمي غرهل] قلت : يا رسول الله الرجال والنساء جميعا ينظر بعضهم إلى بعض ؟ قال : يا عائشة الأمر أشد من أن ينظر بعضهم إلى بعض ! م - ۳۲۸/۱۰ ، ح - ۲۹۲/۹ ، ن ، ج ه .
تہرجمہ :

عایشہ - رضي الله تعالى عنها - فہرمووی : لہ پیغہمہرم - صلى الله تعالى عليه وسلم - بیست فہرمووی : روژی قیامت خہلق حشر ئەکرین بہ پیخاوسی ، بہ رووتی ، بہ خہتہنہنہکراوی . . . وتم : (یا رسول اللہ) پیاوو ژن ہہموویان تہماشای یہکتری ئەکەن ! فہرمووی : ئەی عایشہ ئیش لہوہ بہ شیددہتترہ کە بہعزیکیان تہماشای بہعزیکیان بکەن ! [لہ ئینوعہباسیشہوہ وا ریوایہت کراوہ ، بہ پینانی لی زیادکردوہ . لہم نہوعہ ئینووحہجہری عہسقہلانی - رحمہ اللہ - تا چل حەدیثی کوکردۆتہوہ ، حەدیثی حەسەن و صحیح و غیری حەدیثی صحیح] .

۶۷۳/۷۴ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال : خطب النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فقال : إنکم محشورون إلى الله حفاة عراة غرلا = ثم قال = : (كما بدأنا أول خلق نعيده وعدا علينا إنا كنا فاعلين = إلى آخر الآية) (۱) ثم إن أول من يكسى يوم القيامة إبراهيم [عليه الصلاة والسلام] . لأنه ألقى في نار نمرود عريانا . وزاد الحلبي في منهاجه من حديث جابر - رضي الله تعالى عنه - : ثم محمد ، ثم النبيون - عليهم الصلاة والسلام] ألا إنه يجاء برجال من أمتي فيؤخذ

مجمع البحرين - ميمراج

بهم ذات الشمال ، فأقول : يارب أصحابي [أصحابي • أخرى] فيقال : لا تدري ما أحدثوا بعدك • فأقول كما قال العبد الصالح : (وكنت عليهم شهيدا مادمت فيهم •• إلى قوله : شهيد [يعني : فلما توفيتني كنت أنت الرقيب عليهم ، وأنت على كل شيء شهيد])^(١) فيقال : إن هؤلاء لم يزالوا مرتدين على أعقابهم منذ فارقتهم ح - ١٠٩/٧ ، ٢٣٢ ، م - ٣٢٩/١٠ ، ت ، ن •

تترجمه :

ئيبوعه باس - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووي : پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - خوبه ي خويئد فهرمووي : [نه ي ئينسانان] به ته حقيق ئيوه حشره كرينه حوضووي خوا به پيخاوسي ، به رووتبي • به خه ته نه نه كراوي ، له نه وه له وه چؤن خه لقمان خه لق كروه به وه نه وعه عياده ي نه كه ينه وه ، نه مه وه عده بيكه له طهره في ئيمه وه خيلافي نابي حقه ، به ته حقيق ئيمه نه يكه ين ، له دواييدا فهرمووي : نه وه ل كسي كه جلي له بهر نه كرئ حه زره تي ئيبراهيمه - عليه الصلاة والسلام - [له موكافاتي نه وه دا كه نه مروود به رووتبي هاويتيه ناو ناگروه ، دواي نه ويغهمه ري ئيمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه مجا باقيي پيغهمه ره كاني تر - عليهم الصلاة والسلام] •

مه علومتان بين كه له ئومه تي من گه لي ئينسان بيتن لاي ده سته چه بيان پي نه گيرري [به عني بز طهره في جهه نه م] نه ئيم : يا ره بيي نه وانه نه صحابي منن [به عني ئومه تي منن ، لازم ناكا له صحابه ي موصله له ح بن ، به عزتيكان نه موفاقانه ي زمانه سعادته • نه وانس تر نه وانن كه له دين وه رگه راونو وه ره گه پرين تا روؤي ئاخيره ت]

(١) المائدة / ١١٧ •

مجمع البحرين - بهرگی دووہم

پیئم ئەلین : تو نازانی دوای تو چیان کردوہ • منیش وەئ عەبدی صالح ،
کہ حەزرەتی عیساہ - علیہ الصلاة والسلام - ئەلیم : من تا لە ناویانا
بووم شاہیدیان بووم ، نەمەیشتوہ کہ خراپە بکن ، لە دوای ئەوہ کہ
ئەجەلت هینام تو خۆت لەسەریان رەقیب بوویت و چاویرت کردوون ، تو
شاہیدی هەموو شتیکیت ہیچت لی غائب نابی • پیئ ئەفەرمووی : ئەوانە
لە دین لاداناو پاشەوپاش گەرانەوہ وازیان نەهیناوە لەو وەختەوہ کہ لیان
جوئی بوویتەوہ •

إذا الشمس كورت

۶۷۴/۷۵ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - صلى
الله تعالى عليه وسلم - قال : الشمس والقمر مكوران يوم القيامة
خ - ۲۴۹/۵ •

تەرجمە:

پیئغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : روژی قیامت
مانگ و روژ [لە ئاگرا ، ئیسماعیلی] پیچراونەوہ [چونکی لە دنیادا
عیادەتیان کراوە • موراو وایە کہ عەزایان بدری ، بویتیکە عایدی ئەوان
بزانن کہ عیادەتیکی باطیلیان کردوہ] •

۶۷۵/۷۶ - مقداد بن الأسود [رضي الله تعالى عنه] قال : سمعت
رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : تدنى الشمس يوم
القيامة من الخلق حتى تكون منهم كمقدار ميل • قال سليمان بن عامر
[أحد الرواة] : فوالله ما أدري ما يعني بالميل ؛ أمسافة الأرض أو الميل
الذي تكتحل به العين • قال : فيكون الناس على قدر أعمالهم في العرق ؛
فمنهم من يكون إلى كعبه ، ومنهم من يكون إلى ركبتيه ، ومنهم من يكون

مجمع البحرين - میعراج

إلى حقوقه ، ومنهم من يُلجِمه العرق إجماعاً • قال : وأشار رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - بيده إلى فيه م - ۳۲۲/۱۰ •
تهرجمه :

مقداد - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : له پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - م بیست نهیفرموو : روژی قیامت روژ تا به قهد میلخ له خهلق نریک نهخرتتهوه • سهلمی بنی عامیر نهئی : وهللاهی نازانم که مهقصودی له میل چیه ، میلیکه که مهسافهی نهرزه ، یا نهو میلیه که چاوی بی نهپرژن • پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : ئینسان به پیی عهملیان له عهرهقا نهبن ؛ بهعزیکیان تا قوله پیی ، بهعزیکیان تا نهژتوی ، بهعزیکیان تا جی بهندهخوینی ، بهعزیکیان به لهغاوکردن لهغاو نهکا ، مقداد فهرمووی : پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به دهستی موبارهکی ئیشارهتی دهمی موبارهکی خوئی کرد •

۶۷۶/۷۷ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : ليس أحد يحاسب إلا هلك • قالت : قلت : يا رسول الله = جعلني الله فداءك = أليس يقول الله - عز وجل - = (فأما من أوتي كتابه بيمينه فسوف يحاسب حساباً يسيراً) (۱) ؟ قال : ذاك العرض ، ولكن من نوقس الحساب هلك ح - ۳۹۸/۷ ، ح - ۲۹۸/۹ ، م - ۳۴۳/۱۰ ، ت • ن •
تهرجمه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - له پیغمهرهوه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ریوایهت نهکا که فهرمووی : هیچ کهس نیه که موحاسه به بکری و هیلاک نهبی • نهفهرموئی : وتم : (یا رسول الله) نهوه نیه خوا نهفهرموئی : ههرکهسی نامهی عمهلی له لای

(۱) الانشقاق / ۸ •

مجمع البحرین - بهرگی دووم

راسته وه بدریتی به حسابی سووک حساب نه کری؟ فهرمووی : نه وه
موحاسه به نیه ته نها دهفته ری عه ملی پین نشان نه درئ . نه ماسه نه وه ی که
موناقه شه ی له گه ل بکری [یه عنی تهنگی پین هه لچنری پین بلین : بو
نه وه ت کرد ؟ بو نه وه ت کرد ؟ یا بو نه وه ت نه کرد ؟] نه وه که سه
هیلاک نه بی .

۶۷۷/۷۸ - وعنها قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
من حوسب يوم القيامة عذب . فقلت : أليس قد قال الله تعالى : (سوف
يحاسب حسابا يسيرا) [إذا السماء انشقت] (۱)؟ فقال : ليس ذاك الحساب ،
إنما ذاك العرض ، من نوقش الحساب يوم القيامة عذب م - ۳۴۲/۱۰ ،
ح - ۱۹۴/۱ ، ح - ۲۹۹/۹ وفي أوله : إن عائشة [رضي الله تعالى عنها]
زوج النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - كانت لا تسمع شيئا إلا
راجعت فيه حتى تعرفه ، وإن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم -
قال ... الخ .

تهرجه مه :

هزره تنی عایشه - رضي الله تعالى عنها - هه رچیکی له پیغهمه ر
- صلى الله تعالى عليه وسلم - بیستایه موراجه عته تی نه کرده وه تا تیی نه گه بی .
پیغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : هه رکه سنی له روژی
قیامه تا موحاسه به بکری موعه ذده ب نه بی ، عه ذاب نه درئ . نه فهرمووی :
وتم : (یا رسول الله) نه وه نیه خوا - عز وجل - له [إذا السماء انشقت]
نه فهرمووی : نه وی نامه ی نه عمالی بدریته دهستی راستی نه وه که سه له دوایا
حسابیکی سووکی نه کری؟ فهرمووی : نه وه حساب نیه ته نها نامه ی
عه ملی پین نشان نه درئ ، هه رکه سنی موناقه شه ی له گه لا بکری وردو درشتی
بیتریته مه یدانه وه لپی پیرسری نه وه که سه عه ذاب نه درئ .

(۱) الانشقاق / ۸ .

مجمع البحرين - ميسراج

٦٧٨/٧٩ - عن جابر بن عبدالله [رضي الله تعالى عنهما] قال : سمعت النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : يبعث كل عبد على ما مات عليه م - ٣٤٣/١٠

تهرجه مه :

جابر - رضي الله تعالى عنه - فرمووى : كه له يتغهمه رم بيست - صلى الله تعالى عليه وسلم - : هر عه بدى له دنيا دا به چ نيشيكه وه مه شغوول نه بى كه نه مرى له سهر چ حالى نه مرى له سهر نهو حاله زيندونه كرتته وه *

٦٧٩/٨٠ - عن أبي موسى الأشعري - رضي الله تعالى عنه - أن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال [في حور مقصورات في الخيام]^(١) : الخيمة درة مجوفة طولها في السماء ثلاثون ميلا في كل زاوية منها للمؤمن أهل لا يراهم الآخرون * وعن أبي عمران ستون ميلا ح - ٢٧٠/٥ ، ح - ٣٥٦/٧ ت ، ن ، م - ٣٠٨/١٠ *

تهرجه مه :

يتغهمه رم - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرمووى [له تفسيري : گه لى حورين كه له خهيمه ي بهه شتان هر چاويان له ميردى خويانه] : خهيمه دورريكه ناوه كه ي بوشه پانزه ميل ، له ريوايه تى نه بو عيرانا شه صت ميل ، به رزه * = له هر سووچيكيا مان و خيزاني بو موسولمان هه يه نه وانى تر نايينن = *

٦٨٠/٨١ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال : قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - تكون الأرض يوم القيامة خبزة واحدة

(١) الرحمن / ٧٢ *

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

یتکفئوها الجبار بيده كما يكتفأ أحدكم خبزته في السفر ، نزلا لأهل الجنة . فأتى رجل من اليهود ، فقال : بارك الرحمن عليك يا أبا القاسم . ألا أخبرك بنزل أهل الجنة يوم القيامة ؟ قال : بلى . قال : تكون الأرض خبزة واحدة كما قال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - فنظر النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - إلينا ثم ضحك حتى بدت نواجذه . ثم قال : ألا أخبرك بإدامهم ؟ قال : إدامهم با لام ونون . قالوا : وما هذا ؟ قال : ثور ونون ، يأكل من زائدة كبدهما سبعون ألفاً ح - ٢٨٧/٩ . م - ٢٦٧/١٠ .

تهرجهمه :

پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : روژی قیامت
 نهرز نه بی به یهك نان ، جهیار - عز وجل - به دهستی خوئی نه م دهست و
 نهودهستی نه کا [یهعنی به قودرهتی خوئی طهیعهتی نه گپریته سهر طهیعهتی
 گندم و نان که بخوری] ودهکوو چوئن یه کین له ئیوه له سهفرا نانی خوئی
 نه مدهست و نهودهست نه کا که بکریتهوه [و ئیکا به ژیر خوئه میسهوه
 برژی یهعنی خهروای ژیر ناگر] تا حازر بی بو نه هلی بهههشت
 [لهو وهختهدا] جووله که بی هات وتی : نهی (أبو القاسم) خوا بهره که تت
 بهسرا برژی خهبرت بدهمنی که نهوهل ضیافهتی بههشتی چیه له روژی
 قیامهتا ؟ فهرمووی : به بی . جووله که که وتی : نهرز نه بی به تاقه نانی
 وهك پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی . پیغمهر - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - ته ماشای ئیمه ی کردو پیکنه نی تا ددانی موباره کی
 لای خریهوه دهر کهوت [چونکه قسه ی جووله که که له تهوراته وه خه بهری
 دا موافقه ی قهولی پیغمهری کرد - صلى الله تعالى عليه وسلم -] .

له دوايا جووله که که وتی : با خه بورت بده منی که پیخوری بههشتی
 چیه ؟ وتی : پیخوریان با لام نوونه • نهصحابی کیرام پرسیان : با لام
 نوون چیه ؟ وتی : بالام گاجووته و نوون ماسیه • پارچه ییکی زیادی به
 جگریه و هیه تی حه فتا هزار کهس له وه نهخوا •

بوونی ئهرز به نان مومکینه ، خوا قادره به سهر هه موو مومکینانا
 به میثالنی که به دهوام ئه ی بینن که ئهرز ئه بیج به چی و چی ئیضاحی ئه که م:
 مه علومی هه موومانه که ئهرز گل و برده ناخوری که بهر ناگری ، ره نگیکی
 جوانی نیه ، قسه ناکا ، ناخوا ، ناروا ، عه قل و شوعووری نیه ••• (إلی
 غیر ذلك) دهنکی گه ندیم ئه که ی به ژیر خۆله وه نهختی ته رایلی لی که وت
 سهوز ئه بیج ههشت تو ده گولی لی په یدا ئه بیج ، هه ر گولی ده پانزد
 بیست دهنک گه ندیمی تیا به • به و نه وعه ده غل و سائیری شت ئه پروینن ئه بیج
 به و شتانه که ئه ی بینن ، له دهنکی گه نم دووصده سیصده دهنک چۆن په یدا
 بوو ؟ دیاره ئه و دهنکانه به واسیطه ی بارانه وه ئه رزه که ی بو نهرم ئه بیته وه ،
 دهنکه کان نهرم ئه بنه وه • ئه و گله ئه کیشیته ناو خۆیه وه ، ئه بیج به ره گ.
 به گیا ، به لاسک ، ورده ورده گه وره ئه بیج ، گول ئه کا ، گه نم بیج ئه بیج
 به گه نم ، جۆبیج ئه بیج به جۆ ، دهنکی توو بیج ئه بیج به دارنوو ، گوئز بیج
 ئه بیج به گوئز ، په مووانه بیج ئه بیج به په موو به لوکه ••• (والحاصل إلی
 غیر النهایة إلی ماشاء الله) به شه کر ، به ئاوریشم ، به گوشت ، به خوری-
 به موو ، به مهرمز ، به دوشاو ، به مار ، به دوویشک ، به شیر ، به
 پلنگ ، به ئینسان ، به فیل ، به ئه لماس ، به ئالتوون ، به زیو ، به مس .
 به ئاسن ، به شتی شیرین ، ترش ، به گولی جوان ، تال ، سویر ، زهر
 ••• ئه مانه هه مووی ئه و گله یه خوا ئه م هه موو ئه نواعی حه یوانات و
 نه باتات و مه عده نیاته ی لی ئیجاد کردوه ، غه یری قودره تی قاهیره نه بیج .
 ئه م شتانه که هه موو طه ییعه تیان جوئی جوئی به ، له م تاقه طه ییعه ته کئی

مجمع البحرین - بهرگی دووم

ئەتوانی خەلقى بکا ؟ ذاتی ئەوەندە قادر بێ ناتوانی ئەرز بکا بە نانی ؟
 ھەتا ئاگریش ھەر لە ئەرز دروست کراوە ، ئەرزە کە ئەبێ بە دار ، بە
 رۆژ ، بە نھوت ، بە پیو ، ئەوانیش ئەبن بە ئاگر (إن الله علی کل شیء
 قـدیر) .

۶۸۱/۸۲ - سەھل بن سەعد [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] قال : سمعت النبی
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - یقول : یحشر الناس یوم القیامة علی أرض
 بیضاء عَفراء کقرصة نقي . قال سہل أو غیره : لیس فیھا معلم [علم
 لأحد . م] ح - ۲۸۸/۹ ، م - ۲۶۶/۱۰ .
 تەرجەمە :

سەھلی بنی سەعد [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] فەرمووی : لە پێغەمەرم بیست
 - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - ئەیفەرموو : رۆژی قیامت ئینسانان ھەموو
 کۆئەکرێنەووە لەسەر ئەرزێکی سپیی مەیلەو سوور وەک نایکی گەندمی
 خالیسی بێ کەپەک . سەھل یا غەیری سەھل فەرمووی : لەو ئەرزەدا شوین
 پێی ھیچ کەسی تیا نیە . یەعنی ئەبێ بە ئەرزێ غەیری ئەم ئەرزە .

۶۸۲/۸۳ - عن أبي هريرة [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] عن النبی - صلی
 اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال : یحشر الناس علی ثلاث طرائق راغبین
 راھبین ، وائنان علی بعر ، وثلاثة علی بعر ، وأربعة علی بعر ، وعشرة
 علی بعر . ویحشر بقیتھم النار ، تقیل معھم حیث قالوا ، وتبیت معھم
 حیث باتوا ، وتصبح معھم حیث أصبحوا . وتسمی معھم حیث أمسوا .
 ح - ۲۸۹/۹ ، م - ۳۳۰/۱۰ .

تەرجەمە :

ئەبوھورەیرە - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - لە پێغەمەرەووە - صلی اللہ تعالیٰ

مجمع البحرين - مسراج

عليه وسلم - ريوایهت ئەکا که فهرمووی : ئینسان لەسەر سێ فیرقه حەشر ئەکرین : فیرقه یێکیان بە ترسو ئومێد • فیرقه یێکی دوو کەس لەسەر وشتری ، سیان لەسەر وشتری ، چوار لەسەر وشتری ، دە لەسەر وشتری [بەنۆبە سواری ئەبن] باقیەکیان که فیرقه ی سێیەمە ئاگر سهوقیان ئەکا ، ئیستراحتت بکەن ئاگره کەیش ئیستراحتت ئەکا ، ئیوارێیان بەسەرا بێ . ئەویش لەگەڵیانە ، شوو بێننەووە لە جێی ئەویش لەگەڵیان ئەمێننێتەووە ، سبجە یێکیان بەسەرا بێ ئەویش لەگەڵیانە ، کلکیان بەرنادا •

ئەم حەشرە ڤاھیر وایە که لە قەبر یێنەددری لە هەر ڤەردەفیکەووە ئاگر پاکۆیان ئەدا بۆ مەحشرە ، ئەوی زیندووویان ئەکاتەووە گۆل ئەکا بە ئینسانو ڤەدەهزار نەوع شت ئەتوانی عەقڵو نوطقیش بدا بە ئاگر •

٦٨٣/٨٤ - انس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - أن رجلا قال : يا نبي الله كيف يحشر الكافر على وجهه ؟ قال : أليس الذي أمشاه على الرجلين في الدنيا قادرا على أن يمشيه على وجهه يوم القيامة ؟ قال قتادة : بلى وعزة ربنا ح - ٢٩٠/٩ ، ن •

تەرجەمە :

ئەنەسی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : ڤیاوی وتی : (یا نبی الله) چۆن کافر روژی قیامەت لەسەر روو حەشر ئەکری ؟ فهرمووی : بۆچی ئەو ذاتە ی که لە = دنیادا = لەسەر دوو پێ ئەیان ڤۆتینی ئالوانی لەسەر روو بیان ڤۆتینی ؟ قەتادە وتی : بەئێ بە عیززەتی تو یارەببی^(١) ،

٦٨٤/٨٥ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أعددت لعبادي الصالحين

(١) ئەگەر دانەر لێرەدا بێفەرموایە : بەئێ بە عیززەتی خوامان .. زیاتر لەگەڵ دەقه عەرەبییە کەدا دەگونجا •

ما لا عين رأت ، ولا أذن سمعت ، ولا خطر على قلب بشر [وعند
 أبي حاتم عن ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - : ولا يعلمه ملك مقرب ،
 ولا نبي مرسل ، قسطلاني] • [قال أبو هريرة • أخرى • وفي أخرى :
 ثم قرأ (أي رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم -)] قال : فقرأوا
 إن شئتم : (فلا تعلم نفس ما أخفي لهم من قرة أعين) ^(١) ح - ٢٧٠/٥ ،
 م - ٢٩٩/١٠ ، ت ، ح - ٢٧٩/٧ وفيه بعد بشر : ذُخْرًا بَلَّغَهُ مَا اطَّلَعْتُمْ
 عَلَيْهِ [أي كيف اطلاعكم على ما ادخرت لهم ؟ أو غير ما اطَّلَعْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ
 نَعِيمِ الْجَنَّةِ السَّائِرِ • مِنْ قَسْطَلَانِي] •

تەرجەمە :

ئەبوھورەیرە - رضي الله تعالى عنه - فەرمووی : کە پێغەمەر - صلى
 الله تعالى عليه وسلم - فەرمووی : کە خوا - عز وجل - فەرمووی : حازرم
 کردووە بۆ بەندەى صالحى خۆم لە بەهەشتا ئەوەى کە هیچ چاوی ئەیدیوە ،
 هیچ گوێی ئەیستووە ، بە دلی هیچ بەشەریکا ئەهاتووە ، بۆم کردوون بە
 دەخیرە ، لە کوێ ئێو موطه‌لیع ئەبن بەسەریا ؟ یاخۆ غەیری ئەو
 نێعمەتانەى ئێو موطه‌لیع بوون بەسەریا [ئەبوحاتەم لە ئینومەسعوود
 - رضي الله تعالى عنه - رێواپەتی ئەو زیادییە ئەکا کە هیچ مەلایکەیتکی
 موقەررەب نایزانئ ، هیچ پێغەمەریکی مورسەل نایزانئ ، خوا بە رحمتەتی
 خۆی بە ئەصیبی دۆست و ئەحباب و ئەقربا و کەس و کارمی بکا ئامین !]
 ئەبوھورەیرە فەرمووی : ئەگەر هەوہەشیستان هەبە ئەم ئایەتە بخویننەوہ
 کە : هیچ کەس نازانئ کە چی بۆ حازرکراوە لەوەى کە چاوی پێ روون
 یئەوہ بە موکافاتى ئەو عەمەلە چاکانەى کە لە دنیا یا کردوویانە •

٦٨٥/٨٦ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال

مجمع البحرين - ميمراج

رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أول زمرة تلج الجنة، صورتهم على صورة القمر ليلة البدر [لا يسقمون ٠ م ٠ من باب علم] لا ييصقون فيها ، ولا يتمخطون ، ولا يتغوطون [قالوا : فما بال الطعام ؟ قال : جشاء ورشح كرشح المسك ، يلهمون التسييح والتحميد كما يلهمون النفس م - ٣٠٦/١٠ لكن عن جابر - رضي الله تعالى عنه -] ٠ [ولا يبولون م٠] آنتهم فيها الذهب ، أمشاطهم من الذهب والفضة ، ومجامرهم الأثوة [بحركات الهمزة وتشديد الواو وبتخفيفها مع كسر الهمزة وسكون اللام: العود الهندي] ورشحهم المسك ، ولكل واحد منهم زوجتان [من الحور العين ٠ أخرى] يرى مخ سوقهما من وراء [العظم ٠ أخرى ٠ و] اللحم من الحسن لا اختلاف بينهم ولا تباغض [أخلاقهم على خلق رجل واحد على طول أيهم آدم ستون ذراعا م - ٣٠٥/١٠ والذين على إثرهم كأشد كوكب أضاءت م - ٣٠٥/١٠ ، ح - ٢٧٤/٥] ٠ [والذين على آثارهم كأحسن أضاءت م - ٣٠٥/١٠ ، ح - ٢٧٤/٥] ٠ [والذين على قلب رجل واحد ، لا تباغض بينهم ولا تحاسد ، لكل امرئ منهم زوجتان من الحور العين ، يرى مخ سوقهن من وراء العظم واللحم ح - ٢٧٤/٥] ٠ [الذين على قلب واحد يسبحون الله بكرة وعشيا ح - ٢٧٢/٥ ، ٢٧٤ ، م - ٣٠٦/١٠ ، ت ٠ فيه روايات كتبت واحدة ، ونقلت زيادات الباقي ، وهذا القدر يكفي ٠

تهرجه مه :

له تهبوره يرهو جابير گه لئ حه ديث ده رحه قئ ئه هلى به هه شت ريو ايته كراوه ، مه ئالى هه موويان ئه مه يه كه يئغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فه رموى : ئه وه ل زومره يئ كه داخل به به هه شت ئه بن صوره تيان وه كوو صوره تي مانگ وايه له شهوى به درا ، نه خوش ناكهون ، تف ناكهون ، چلم ناسرن ، پيسايى ناكهون ، بهول ناكهون ٠ ئه صحابى كيرام پرسيسان ئه ي خوار دنه كه يان چى لئ يئ ؟ فه رموى : قرقينه بهو عه ره قئكه

مجمع البحرين - بهرگی دووم

وهك عهره قى مىسك . ته سبيحو همديان ئيلهام ئه كرى وه كوو چون ئيوه
 هه ناسه تان بو ئيلهام ئه كرى . زهرفيان له بههشتا ئالتوونه ، شانهيان
 ئالتوونه و زيوه ، بخوردانيان عوودى هيندى تيا ئه سووتى عهره قيان
 مىسكه ، ههر يه كه له حوورى عين دوو ژنى ههيه ، موخى قاجيان له بهر
 جوانى له وديو ئيسك و گوشته وه ئه بينرى ، ئه خلاقيان ، دليان له سه ر
 خولق و دلى پياويكه ، له به نينا نا ئيختلاف نيه ، بوغض نيه ، حه سه د نيه ،
 ئيوارى و سبه نى ته سبيحو خوا ئه كه ن ، بالا يان بالاى حه زره تى ئاده مه
 شه صت ذيراعه . ئه وانهى له دواى ئه وانوه ئه چنه بههشت وه كوو كام
 ئه ستيره نوورو رووناكيبى له هه موو ئه ستيره كان زياتره وانه .

٦٨٦/٨٧ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال : أهدي للنبي
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - جبة سندس [أتي بشوب من حريرة أخرى]
 وكان ينهى عن الحرير فعجب الناس منها [من حسنه ولينه . أخرى] فقال
 [أتعجبون من هذا ؟ أخرى] والذي نفس محمد بيده لمناديل سعد بن
 معاذ في الجنة أحسن من هذا ح - ٢٧٢/٥ .

ته رجاهمه :

پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - جيبه ييكي سوندوسيان به
 ديارى بو هينا ، خويشى نههى له پوئينى ئاوريشم ئه كرد . خهلق
 تهعه جويان ئه كرد له جوانيه كهى فهرمووى : ئيوه له مه تهعه جوب ئه كه ن ؟
 قه سه م به و ذاتهى كه نهفسى محمد له دهستى قودره تيايه دهسه سرى سه عدى
 كورى مهعاذ له بههشتا له وه جواتره .

٦٨٧/٨٨ - عن سهل بن سعد الساعدي قال : قال رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - : موضع سوط في الجنة خير من الدنيا
 وما فيها = ح - ٢٧٢/٥ .

مجمع البحرين - میسراج

تہرجہ ماہ :

پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : بہ قہد چیگہی
قہمچییک لہ جہنہ تا چاکترہ لہ ہہموو دنیاو ئہووی لہ دنیا دا ہہیہ •

۶۸۸/۸۹ - عن عبدالله بن [مسعود] - رضي الله تعالى عنه - قال :
قال النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - : الجنة أقرب إلى أحدكم من
شراك نعليه ، والنار مثل ذلك ح - ۲۶۶/۹ •

تہرجہ ماہ :

عہ بدوللا - رضي الله تعالى عنه - ئہ فہرمووی : پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم - فہرمووی : جہنہت لہو قایش و ئاوزونگہیہ کہ کہوشتی
پن ئہ بہستن لہ ئیوہ نزیکترہ ، ئاگریش وایہ •

۶۸۹/۹۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلی
الله تعالى عليه وسلم - قال : كل أمي يدخلون الجنة إلا من أبي ، قال :
يا رسول الله ومن يأبى ؟ قال : من أطاعني دخل الجنة ، ومن عصاني
فقد أبى ح - ۲۹۰/۱۰ •

تہرجہ ماہ :

پیغہ مہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : ہہموو ئومہتی
من غہیری ئہوانہی کہ ئیمتیناع ئہ کہن ئہ چنہ بہہشت • عہرزیان کرد .
(یا رسول اللہ) کہن لہ چوونہ بہہشت ئیمتیناع ئہ کا ؟ فہرمووی : ئہوانہی
کہ ئیطاعہی من ئہ کہن ئہ چنہ بہہشت ، ئہوانہی کہ موخالہ فہی من ئہ کہن
ئہوانہ ئیمتیناع ئہ کہن لہ چوونہ بہہشت •

۶۹۰/۹۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلی
الله تعالى عليه وسلم - قال : اختصمت [تجاجت • اخرى] الجنة والنار

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

إلى ربهما فقالت الجنة : يا رب ما لها لا يدخلها إلا ضعفاء الناس وسقطتهم،
وقالت النار : يعني أوثرت بالمتكبرين [والتجبرين • أخرى] فقال الله تعالى
للجنة : أنت رحمتي [أرحم بك من أشياء من عبادي • ح - ۳۳۸/۷]
وقال للنار : [إنما خ أخرى] أنت عذابي أصيب [أعذب • خ أخرى]
بك من أشياء [من عبادي • خ أخرى] ولكل واحدة منكما ملؤها • قال :
فأما الجنة فإن الله لا يظلم من خلقه أحدا ، وأنه ينشئ للنار من يشاء
فيلقون فيها ، فتقول : هل من مزيد ؟ ثلاثا حتى يضع فيها قدمه [رجله •
أخرى] فتمتلئ ويتركدها بعضها إلى بعض ، وتقول : قط ، قط ، قط ،
م - ۳۱۵/۱۰ ، ح - ۴۰۶/۱۰ = واللفظ لهذا = ح - ۳۳۸/۷ وفيه : وأما
الجنة فإن الله ينشئ لها خلقا •

تهرجه مه :

بیتغمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : جهننت و جههه نهم
دهوایان برده حوزووری خوا - عز وجل - جهننت عهرزی کرد : یاره بی
بوچی من هر ئینسانی زهیف و شهل و سهقت و فهقیر [م مامه حممه و مامه
وسو صوفی نهحمه دو فلانو فلانم] ئینته ناوه وه ؟ جههه نهم [له مه قامی
ئیفیتبخارا] وتی : من تهرجیح دراوم به موته که بیرو جه بیار [و فیرعهون
شه ددادو زائسی به قووهت و پادشای زالم] خوا تهر باره که وه تهعالا به
بهههشتی فهرموو : تو رهحمه تی منی به واسیطه ی تووه رحمهت نه که م بهو
بهنده مانه^(۱) که ئیراده م بی رحمیان بی بکه م • به جههه نهمی فهرموو : تو
عهذابی منی ئیراده ی عهذابی کیم بی به تو عهذابی نه دهم ، ههر دو کتان پر
به پر بهشتان ههیه • جهننت خوا زولم له که س ناکا [هی نهو بیخی و بیخاته
جههه نهم] ناگر نه وه ی خوا ئیراده ی بکا بو ی خهلق نه کاو نهخرینه ناوی

(۱) نه گهر (بندانه م) بی راستره •

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : له روژی قیامه تا له نه هلی جهه نهم نهوی له دنیا دا له هه موو خه لق نیعمه تو رو فاهی زیاتر بووین نه هیترئ ، ده فعی له ناگری جهه نهم هه لئه کیشری له دوایا لئی نه پرسئ : نهی به نی ئادم له دنیا تو هیچ خه یرو نیعمه تو خو شیت دیوه ؟ به خو شی هیچ وه قت لی رابوردوه ؟ نه لئ : خه یرو وللا یا ره بیی .

له نه هلی به هشت کامی له دنیا دا له هه موو که س فه قیرو مو حتا و ته نگده ستو زه لیلتر بووین نه هیتن ، ده فعی له به هشتی هه له کیشن . له دوایا لئی نه پرسن : نهی به نی ئادم هیچ فه قیریت دیوه ؟ هیچ ته نگده ستیت به سهره رابوردوه ؟ نه لئ : خه یرو وللا یا ره بیی هیچ فه قیریم به سهره رانه بوردوه ! هیچ شیده تم نه دیوه !

۶۹۳/۹۴ - وعنه قال : قال رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : إن الله لا یظلم مؤمنا حسنة یعطي بها فی الدنيا ویجزی بها فی الآخرة . وأما الکافر فیطعم بحسنة ما عمل بها لله فی الدنيا ، حتی إذا أفضی إلى الآخرة لم تکن له حسنة یجزی بها م - ۲۸۲/۱۰ .

تهرجهمه :

پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - فهرمووی : که خوا رولمی هیچ حه سه ناتین له موئین نا کا ، بهو حه سه ناته له دنیا یا نه داتین له ناخیره تیشا موکافاتئ نه داتوه . نه ما کافر بهو حه سه ناتهی که له دنیا کردوو یه تی له دنیا دا بهو طه عامو [شتی تری] نه دریتین تا نه چن بو ناخیره ت هیچ حه سه ناتئ نابن که موکافاتئ بدریتنه وه .

۶۹۴/۹۵ - وقال عن رسول الله - صلی الله تعالی علیه وسلم - : إن

مجمع البحرين - ميسراج

الكافر إذا عمل حسنة أطعم بها طعمة من الدنيا ، وأما المؤمن فإن الله يدخر له حسناته في الآخرة ويعقبه رزقا في الدنيا على طاعته م - ٢٨٢/١٠ .

تترجمه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : که کافر ئيشيکی چاکه ی کرد بهود خوا له دنيا دا طوعمه ييکی دنيايی ئەداتئ ، ئەمما مؤمنين خواي تهعالا حهسه ناته که ی له تاخيره تا بۆ پاشه کهوت ئەکا له دنيايشا له سهر طاعه تي رزقيکی يئنيته شوين [يهعنى زۆر يا کهم] .

٦٩٥/٩٦ - عن أنس وعن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنهما - قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : حفت [حجبت . أخرى] الجنة بالكاره [وحجبت . أخرى] وحفت النار بالشهوات م - ٢٩٧/١٠ ، ح - ٢٦٦/٩ بتقديم النار على الجنة ، وحجبت بدل حفت .

تترجمه :

پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : جهننت به شتی ناخۆش-ناخۆش دهوره ی گيراوه ، جههه نهم به شتی خۆش-خۆش په رژين کراوه . يهعنى جهننت به زهحه تي طاعه تو به مهعنى نهفس له شههوات دهسته کهوتئ . جههه نهم به ئيتيياعی ئاره زووی نهفسانيی پيئوه ئهروا پيئوه ئهروا ، لهذته لهو نيعمه ته بئ به قايا نه ئه زانئ و له جههه نهم نزیک ئه يئته وه تا ئه کهوتته ناوی .

٦٩٦/٩٧ - أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن في الجنة لشجرة يسير الراكب في ظلها مائة [سنة . أخرى] عام لا يقطعها ح - ٢٧٤/٥ [واقروا إن شئتم : (وظل مسدود) (١) أخرى عن أبي هريرة] [فبلغ ذلك كمبا فقال : صدق والذي

(١) الواقعة / ٣٠ .

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى وَالْفُرْقَانَ عَلَى مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
 لو أن رجلا ركب حقة أو جذعة ثم دار بأصل تلك الشجرة ما بلغها حتى
 يسقط هرما ! إن الله غرسها بيده ونفخ فيها من روحه ، وإن أفنانها لمن
 وراء سور الجنة ، وما في الجنة نهر إلا وهو يخرج من أصل تلك الشجرة .
 وفي حديث ابن عباس موقوفا عند ابن أبي حاتم ، فيشتهي بعضهم ويذكر
 لهو الدنيا فيرسل الله ريحا من الجنة فتحرك تلك الشجرة بكل لهو في
 الدنيا . حديث غريب وإسناده جيد قوي قسطلاني - ٢٧٤/٥] •

تهرجه مه :

تهههسى بنى مالیک - رضي الله تعالى عنه - له پیغه مهروهه - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - ريوایهت تهکا که فهرمووی : له بهههشتا درهختی ههیه
 سوار سالی له ژیر سییه ریا تهرواو قهطعی ناکا • [له ههدهشی تهبوهورهیره :
 ئارهزووت ههیه تهه ئایهتی واقیعه بخوینهروهه که تهفهرمووی : که
 تهصحابی مهیمه نه له ژیر سییه ریکی زور دریزان • ئینوعه باس تهفهرمووی :
 ئینسان له بهههشتا ئارهزووی لههوه لهعبی دنیای هه بی خوا تهمر تهکا
 باییک بیت تهو درهخته به نهواعی لههوی دنیا تهلهرینتهوهه •

= تهه قسه گهیی به کهعب ، سویندی خواردو وتی : قهسهه بهو
 کهسهی تهوراتی بو موساو قورئانی بو محمد - علیهما الصلاة والسلام -
 ناردوه راستی کرد • تهگهر پیاوینک سواری وشتریکی چوستو بههیز بییت
 به دهوری بنی تهو داره دا بسورپیتتهوه تا پیر ته بیو پهکی ته کهوئی دهوره کهی
 تهواو ناکات • خوا تهو داره ی به دهستی قودرهتی خوئی ناشتوهو له لای
 خوویهوه فووی پیا کردوه ، لقهکانی گهیشتوونه ته پشت دیواری بهههشت •
 ههموو جوگهکانی بهههشت له بنی تهو دارهوه دهردهچن •

مجمع البحرين - معراج

له حدیثیکی ئینوعه باسا - که ئینوئه بی حاتم به مهوفوفی
داناوه - هاتوه : هه ندیکیان یاریو گالتھی دنیای بیرئه که ویتته وه
ئاره زووی ئه کا ، خوا بایه که له بهه شنه وه ئه ئیری ئه وداره ئه جۆلینن به
جۆرئیک هه موو ئاوازو یاریه کانی دنیای لیوه بیت = •

ئه گهر که عب که عبولته حبار بن قسه که ی له ئیسرائیلیانه ، ئه گهر
که عبی بنی مالیک بن - رضي الله تعالى عنه - هه دیشه مورسه لی
سه حاییه •

۶۹۷/۹۸ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - عن النبي
- صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن أهل الجنة يترأيون أهل الغرف
من فوقهم كما يترأيون الكوكب الدري الغابر في الأفق من المشرق أو
المغرب لتفاضل ما بينهم • قالوا : يا رسول الله تلك منازل الأنبياء لا يبلغها
غيرهم • قال : بلى والذي نفسي بيده رجال آمنوا بالله وصدقوا المرسلين
ح - ۲۷۵/۵ ، ح - ۳۰۱/۱۰ •

ته رجه مه :

پینغه مه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : ئه هلی جه نه نه ت
ته ماشای ئه هلی کۆشاک ئه که ن له ژوور سه ریا نه وه وه کوو چۆن ئی وه
ته ماشای ئه سئیره ی به شه وق ئه که ن که له مه شریق هه ئبئو یا له مه غریب
ئاوا بن [علفتها تبنا و ماء باردا] ^(۱) هه رزیان کرد : (یا رسول الله) ئه و
کۆشکانه مه نازیلی ئه نبیایه غه یری ئه وان نایگه نن ؟ فهرمووی : به لئ
قه سه م به و ذاته ی که نه فی من له ده ستی قودره تیایه ئه و پیاوانه ی که
ئیمانان هیناوه به خواو ته صدیقی پینغه مه رانیان کردوه ئه یگه نن •

(۱) ئه مه ئیشاره یه بۆ قاعیده یه کمی نه حویبی که له باسی عه طفو (مفعول معه) دا
باس ده کریتو ، قسه که ی ئه م زیاتر له گه ل عه ره بی به که دا ده گونجیت •

مجمع البحرين - بهرگی دووم

۶۹۸/۹۹ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : إن في الجنة لسوقا يأتونها كل جمعة ، فتهب ریح الشمال فتحثو في وجوههم وثيابهم فيزدادون حسنا وجمالا ، فيرجعون إلى أهلهم وقد ازدادوا حسنا وجمالا ، فيقول لهم أهلهم : والله لقد ازددتم بعدنا حسنا وجمالا . فيقولون : واتم والله لقد ازددتم بعدنا حسنا وجمالا م - ۳۰۲/۱۰ .

تهرجه مه :

پیغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : له بههشتا بازاری ههیه [یهعنی جیسه یران که خهلقی لئ کوهه بیتهوه] ههموو روژی جومعه یی نه یچنی بادیکی شه مال هه له کا ئه دا له ده موچاوو جلیان جوانیانی پی زیاد نه کا . مال و منایان پیان نه لین : وه للاهی له دوای ئیمه جوانیتان زوری زیاد کردوه ، نه وانیش پیان نه لین : وه للاهی ئیوهش حوسنو جه مالتان زیادی کردوه . [شمال ، شامل ، شاملة ، شمکل ، شمؤل : باییکه له پشت قبيله وه یی] .

۶۹۹/۱۰۰ - عن ایوب [السختیانی] عن محمد [ابن سیرین] قال : إما تفاخروا ، وإما تذاکروا : الرجال في الجنة أكثر أم النساء ؟ فقال أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] : أو لم یقل أبو القاسم - صلى الله تعالى عليه وسلم - إن أول زمرة تدخل الجنة على صورة القمر ليلة البدر ، والتي تليها على أضوا کوكب دري في السماء لكل امرئ منهم زوجتان اتنتان یری مخ سوقهما من وراء اللحم وما في الجنة أعزب ؟ م- ۳۰۳/۱۰ وفي أخرى : اختصم الرجال والنساء أيهم في الجنة أكثر ، فسألوا أبا هريرة . الخ .

تهرجه مه :

ئینوسیرین - رحمه الله - نه لی : بیوانو ژنان یا تهفاخوریان کرد ،

مجمع البحرين - ميسراج

يا مؤذا كه رهيان كرد كه له بههشتا ژن زياتره يا پياو ؟ به عزيزكيان وتى :
 ژن زياتره ، به عزيزكيان وتى : پياو زياتره • كه بوهوره يره - رضي الله تعالى
 عنه - فرموى : بو پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نه يفه رموه :
 كه ووهل زومره يي كه كه چيته بههشته وه له سهر صوره تى مانگه له شهوى
 به درا ، كهوى له دواى كه وان كه چيته بههشت وه كووه كه ستيه يي كه كه له
 هموو كه ستيه كاني تر به شهوق و شوعله تر به له ئاسمانا ، ههر پياوى دوو
 ژنى ههيه موخى له قاچيا له وديو گوشته وه كه يي نري ، له بههشتا هيج
 ئينساني ره بهن نيه ؟ [به عنى له بههشتا ههر كه س دوو ژنى ههيه له به نى
 ئادم غه يري كه خو پييان عطا كه كا • كه وابه ژن له پياو
 زياتره • له گه لى كه ديشا كه فرموى : كه زور ترينى كه هلى جهه نه م ژنه •
 له كه ديشا كه معلوم كه به به به نى ئادما ژن كه لى له پياو زياتره •
 هم و ايش دهره كه وى كه كه كوړو كچانه ي كه له پيش ژن هيتان و
 شوو كرنا كه مرن كه و ايش ژن يين و شوو كه كن ، چونكى له بههشتا
 پياوى به ژنو ژنى به ميره نيه] •

٧٠٠/١٠١ - عن أسامة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله
 تعالى عليه وسلم - قال : قلت [في الإسراء ، أو سأقوم يوم القيامة] على
 باب الجنة ، فكان عامة من دخلها المساكين [الفقراء • أخرى • خ]
 وأصحاب الجند محبوسون ، غير أن أصحاب النار قد أمر بهم إلى النار •
 وقلت على باب النار فإذا عامة من دخلها النساء خ - ٣٠٣/٩ •

تەرجەمە :

پيغهمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فرموى : له بههشتا
 بههشتا راوه ستام زور ترينى كه وانه ي كه چوو بو و نه ناويه وه ميسكين و
 فه قير بوون ، كه و له مه لى بو حساب مه نى كران له چو و نه بههشت = كه هلى =

مجمع البحرین - بهرگی دووم

جهه‌ننه‌میش ئه‌مر کرابوو برابوونه جهه‌ننه‌مه‌وه ، له به‌رده‌رگای جهه‌ننه‌م
راوه‌ستام ، زۆرتیرینی ئه‌وانه‌ی که چوو بوونه ناویه‌وه . . ژن بوون .

ئهمه شتیکی ظاهیرو ئاشکارایه ؛ چونکه له دنیا‌دا فه‌قیر چه‌ند هه‌زار
ئه‌وه‌نده‌ی ده‌وله‌مه‌ندن ، ئه‌وان که‌متر ده‌ستیان ئه‌روا بۆ گونا‌ه‌کردن ،
ده‌وله‌مه‌نده‌ بچ گونا‌ه‌کان یا گونا‌ه‌که‌مه‌کانیش له‌و وه‌خته‌دا چه‌بس کراون
بۆ حسابی نیعمه‌ت . ئه‌و ده‌وله‌مه‌ندانه‌ی که‌ حه‌قی نیعمه‌تیان به‌ ته‌واوه‌تی
به‌جی هیناوه‌و له‌ پێشا چوونه به‌عه‌شت گه‌لێ که‌مترن له‌و فه‌قیرانه‌ی که
سه‌ریان کردوه له‌سه‌ر فه‌قیری و رازی بوون پێی . ئه‌هلی کوف‌ریش ،
پیاو ژنیان ، هه‌موو چوونه جهه‌ننه‌مه‌وه ژنیان له‌ پیاویان زیاتره ، له
موسولمانیش ئه‌وی که‌ له‌ پردی صیراط تێپه‌ر نه‌بووی و که‌وتیته
جهه‌ننه‌مه‌وه ؛ چونکی ژن له‌ پیاو زیاتره ، ژن زیاتر که‌وتۆته
جهه‌ننه‌مه‌وه . که‌ وابچ له‌ جهه‌ننه‌ما ژن له‌ پیاو زیاتره .

هیچ که‌س ، هیچ پێغه‌مه‌ر له‌ پێش پێغه‌مه‌ری ئیمه‌دا - علیه‌ وعلیهم
الصلاة والسلام - ناچیت به‌هه‌شت ، ته‌شریف وه‌ستانی پێغه‌مه‌ر - صلی
الله‌ تعالی‌ علیه‌ وسلم - له‌ به‌رده‌رگای به‌هه‌شت و جهه‌ننه‌ما دوا‌ی ئه‌مه
بوه که‌ فو‌قه‌رای موسلیمین چوونه به‌هه‌شته‌وه . مه‌لوممه‌ ئه‌وان له‌ دوا‌ی
پێغه‌مه‌ر - صلی‌ الله‌ تعالی‌ علیه‌ وسلم - چوونه به‌هه‌شت . وا دهره‌که‌وی
پێغه‌مه‌ر - صلی‌ الله‌ تعالی‌ علیه‌ وسلم - تا یه‌کێ له‌ ئوممه‌تی له‌ جهه‌ننه‌ما
بمینی ئه‌مه‌به‌رو ئه‌وبه‌ر ئه‌کا له‌ به‌ینی جهه‌ننه‌م و به‌هه‌شتا بۆ شه‌فاعه‌ت بۆ
ئوممه‌تی و دهره‌ینانیان له‌ جهه‌ننه‌م . له‌ دنیا‌و له‌ ئاخیره‌تا هه‌ر مه‌شغوول
بوه‌و ئه‌بچ بۆ سه‌عاده‌ت و ره‌فاهی ئوممه‌تی . (جزاه‌ الله‌ عنا‌ أحسن‌ جزاء
وصلی‌ الله‌ تعالی‌ علیه‌ وسلم‌ أولاً‌ و‌ آخراً) .

٧٠١/١٠٢ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلی

مجمع البحرین - میعراج

الله تعالیٰ علیہ وسلم - قال : من یدخل الجنة یَنَعَمَ لا یبأس ، لا تبلی
ثیابه ولا یفنی شبابہ م - ۳۰۷/۱۰ •

تہرجمہ :

پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : نہوی بچیتہ
بہہشت بہ دائم موتہ نہ عمیم ٹہ بن ، قہت شیددہت و فقرو ضرورہت و
نارہحتی ناکیشی ، جلی کون نابین و ناری ، جہیللی نابریتہوہ •

۷۰۲/۱۰۳ - وعنه قال : قال رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم :-
سیحان ، وجیحان ، والفرات ، والنیل ، کل " من أنهار الجنة م - ۳۰۹/۱۰ •

تہرجمہ :

سیحان و جیحان غیری سیحون و جیحونہ کہ لہ خاکی
روسیہ دان • سیحان ٹاویکہ نیو سہعات لہ خوار فہ ککھوہ کہ تو سالی
لی بووم • ٹہرواتہ خواری دوو سہعات لہ خوار فہ ککھوہ ٹاوی ٹاصمہ جہی
ٹیکہل ٹہ بن ، روژہ ریٹ لہ خوار فہ ککھوہ ٹاوی باغچہ جکی ٹیکہل ٹہ بن ،
چہن سہعاتی دواي ٹہو ٹاوی ٹیندہ رہی ٹیکہل ٹہ بن ، لہو ٹاوانہم ہموو
خواردوٹہوہ ، لہ دوايا ٹاویکی گہورہ کہ لہ ٹاوی فہ ککھوہ زورترہ لہ
خوار (بالچق ٹاوشاغی) یہوہ لہ خودوودی فہ ککھوہ ٹیکہلی ٹہ بن و ہمووی
ٹہ بن = بہ = ٹاوی و بہ ناوشاری ٹہطہنہدا ٹہروا بو طہرسوس ، ٹہمجا
ٹیکہل بہ بہر ٹہ بن •

جیحانیش ٹاویکی زور گہورہ بہ تہنیشٹ شاری جیحانا ٹہروا ،
شہوٹیکیش لہ جیحانا بووم لہو ٹاوی شہم خواردوٹہوہ • لہ ٹاوی فورایش
کہ چوار سہعات لہ شہرقی مہلاطیہوہ دوورہ لہویشم خواردوٹہوہ • لہ
دنیا لہ سچ نہری بہہشتم خواردوٹہوہ خوا لہ قیامہ تیشا لہ بہہشتا
خواردوٹہوی ٹہنہاری بہہشتمان بہ نصیب بکا لہ گہل دوست و ٹہجباب •

مجمیع البحریں - بہرگی دووم

ٹامین ! دووسن سہعائیش له (مسیس) بووم کہ له کہ ناری جہیحانہ ٹہمنا
 ٹہم حدیثہم نہدیوو کہ ٹہو دفعہ یہیش لیبی بخومہوہ • تہماشای نہوہوی
 بکہ ٹہو جہلدہو ٹہو صہیفہ یہ •

= ٹہبوہورہیرہ = - خوا لیبی رازی بی - ٹہفہرموی : پیغہمہر - صلی
 اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرموویہ تی : سہیحانو ، جہیحانو ، فوراتو ، نیل
 ہہموویان له جوگہ کانی بہہشتن = •

۷۰۳/۱۰۴ - وعنه عن النبي - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - قال :
 یدخل الجنة أقوام أفئدتهم مثل أفئدة الطير م - ۳۱۰/۱۰ •

تہرجہمہ :

پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرموی : بہعزی قہوم
 ٹہچنہ بہہشتہوہ دلیان وک دلی طیر وایہ ، زہعیفہ ، ترسنوکہ ، زور
 له خوا ٹہترسن •

۷۰۴/۱۰۵ - عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - قال : قال
 رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - : إذا صار أهل الجنة إلى الجنة
 وأهل النار إلى النار جيء بالموت حتى يجعل بين الجنة والنار ، ثم يذبح
 ثم ينادي مناد : يا أهل الجنة لا موت ، يا أهل النار لا موت • فيزداد
 أهل الجنة فرحا إلى فرحهم ، ويزداد أهل النار حزنا إلى حزنهم ح- ۳۰۳/۹ ،
 ۳۰۲ وفيه خلود • م - ۳۲۰/۱۰ •

تہرجہمہ :

پیغہمہر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرموی : کہ ٹہہلی جہنہت
 چوونہ بہہشتہوہو ٹہہلی جہہنہم چوونہ ناو جہہنہمہوہ •• مردن
 یتیری تا بہینی بہہشتو جہہنہم له دواپیا سہرٹہپرری ، له دواپیا

مجمع البحرين - بهرگی دووهم

- صلى الله تعالى عليه وسلم - يقول : إن أهل الجنة يأكلون ، ويشربون ، ولا يتفعلون ، ولا يبولون ، ولا يتغوطون ، ولا يتمخون . قالوا : فما بال الطعام ؟ قال : جاء ورشح كرشح المسك ، يلهمون التسيح والتحميد كما يلهمون النفس م - ٣٠٦/١٠ [رابورد (بأتم) عدد ١٦/٦٨٥] .
تهرجمه :

پيغمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئه يفرموو : ئه هلى جه ننهت ئه خون ، ئه خوئنه وه ، تف ناكهن ، بهول ناكهن ، ئيشى سهراو ناكهن ، چلميان نيهو ناسرن . ئه صحابي كيرام پرسريان : (يا رسول الله) ئه ئه وه طه عامه ئه كه ئه يخون چى لى يى ؟ ففرمووى : ئه بى به قرقينه وه به عه رهق وهك ميسك . همدو ته سبيحان ئيلهام ئه كرتى وهك چون نه فسيان ئيلهام ئه كرتى كه نه فس ئه دن [له باتى نه فسدان همدو ته سبيح ئه كهن] .

مهذه بهى ئه هلى سوننهت : ئه نواعى له ذهت و نيعمهت و خوارديان هه به وهك ئه هلى دنيا فقهه طه هر به ناو وهك له ذهتى ئه هلى دنيا به له قورئانا ئه ففرمووى : (وأتوا به متشابهها) (١) .

خواردن و خواردنه وه به بى ئيشى سهراو له دنيا دا نه ظيرى له پيش چاومانه ؛ درهخت ، نه باتات گل ئه خون ، ئاو و خوئنه وه ، بهر ئه گرن ، گه لايان لى هه له وه رى ، به عزى كيان عه رهقى وهك عه رهقى دوشاو ، وهك بنيشت ، سه منغ . لى يته ده رى . ذاتى ئه قدهس - جل و علا - كه موفته دير بى به سهر ئه مه دا چون موفته دير نابى به سهر ئه وه دا كه خواردى ئينسان يكا به ميسك ؟ چون له دنيا دا به عزى له خواردى ژنو حه يوانى مئ ئه كا به شير ، به عزى له خواردى هه نك ئه كا به هه نگوين (إن الله على ما يشاء قدير) .

توی درخت و نه بات و گل نه که و یتنه سهر نه رز له طهره فی خواره وه ره گ به نه رزا نه چیتنه خواره وه ، پیا بلا و نه یتنه وه وه کوو دمی حیوانو ئینسان گل و ناوی پین نه مژئی ، له سهر وه گه لاو لقی زه عیف دهره کا ، حیوانات نه یخون ، ئینسان نه یخوا ، نه یجون ، له مه عده دا حل نه بئ ، نه وی فه ضله و تلپه ی بئ به جیی خصوصوی خویا نه رواو دفع نه بئ ، نه وی لازم بئ له مه عده وه ته قسیم نه کرئی ، به عزئی نه بئ به بوخارو مادهی روح ، به عزیکئی نه بئ به خوین ، خوینه که نه بئ به گوشت ، به سهر هه موو نه عزادا ، ههر نه عزا به پینی خوی چه ندی بو لازم = بئ = نه یدریتئی ، هه مووی له نه عزاییکا کونا یتنه وه ، بو سهر ، بو چاو ، بو دم ، بو لووت ، بو گوئی ، بو لیو ، بو ده ست ، بو پین . . . وه لحاصل بو ههر نه عزایی له نه عزای حیوان به قهد پیوستی خوی نه زیاتر نه که متر چی لازم بئ نه یدریتئی نه بئ به گوشت ، به ئیسقان ، به موو ، به وه نه وعه نه وه حیوانه ورده ورده گه وره نه بئ تا نه گاته هه ددی که مال ، نه وه وخته بو به قای نه وعه که (خلاصة الخلاصة) ی نه کا به نوظفه به مه جرای خصوصوی خویا نه خریتنه جی قهراری خوی فهر دیکئی تری لی خهلق نه کا . (الم نخلقکم من ماء مهین ؟) : نایا من ئیوه له ناویکی زه عیفی ینزایکراو خهلق نه کردوه ؟ (فجعلناه فی قرار مکین) : له قهرار گاهیکئی مه حکه ما که ره حمی ماده ره^(۱) دامان نا (الی قدر معلوم) : تا مودده ییکئی مه علوم که موددهی وه لاده تیه (فقدرنا فنعم القادرون) : ئیمه قادر بووین به سهر نه وه دا چ قادری ؟ صاحب قودرتهی باشین . یاخو ته قدیرمان کرد میقداری رزق و به قاو نه خوشی و ساغیی و کرده وه یمان ته قدیر کرد ، ئیمه چ ته قدیر کونده ییکئی باشین ؟ یه عنی له ته قدیر قودره تا بئ نه ظیرین .

٧٠٧/١٠٨ - أبو بكر بن أبي شيبة وأبو كريب تقاربا في النقط ،
 قالا : حدثنا أبو معاوية عن الأعمش ، عن أبي صالح ، عن أبي سعيد
 الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال : قال النبي - صلى الله تعالى عليه
 وسلم - : يـجاء بالموت يوم القيامة كأنه كبش أملح ، زاد أبو كريب :
 فيوقف بين الجنة والنار . واتفقا في باقي الحديث . فيقال : يا أهل الجنة
 هل تعرفون هذا ؟ فيشربون وينظرون ويقولون : نعم هذا الموت . قال .
 ثم يقال : يا أهل النار هل تعرفون هذا ؟ فيشربون وينظرون ويقولون :
 نعم هذا الموت . قال : فيؤمر به فيذبح . قال : ثم يقال : يا أهل الجنة
 خلود فلا موت ، ويا أهل النار خلود فلا موت . قال : ثم قرأ رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - (وأندرهم يوم الحسرة إذ قضي الأمر وهم
 في غفلة وهم لا يؤمنون) (١) وأشار بيده إلى الدنيا م - ٣١٩/١٠ ،
 ح - ٢٢٣/٧ وفيه : وهؤلاء في غفلة [أي] أهل الدنيا ، وهم لا
 يؤمنون . ت ، ن . وفيه أيضا فينادي مناد في الموضعين .
 تهرجهمه :

پتغهمه - صلى الله تعالى عليه وسلم - فهرمووی : روژی قیامت
 مردن یینری (کانه) بهراتیکی جوان رهش و سپی ، رهشیه که ی که متره له
 سپیه که ی ، له بهینی بههشت و جههته ما رائه گیرری ، له دوايیا
 مونا دیی (٢) بانگ که کا : نهی نه هلی جهتهت نه مه نه ناسن ؟ سه ری بو
 بهرز نه که نه وه و ملی بو دریژ نه کن ، ته ماشای نه کن نه لین : به لئ نه وه
 مردنه . فهرمووی : له دوايیا نه لین : نهی نه هلی نار نه وه نه مه نه ناسن ؟
 فهرمووی : سه ری بو بهرز نه که نه وه و ملی بو دریژ نه کن ته ماشای نه کن
 نه لین : به لئ نه مه مردنه . فهرمووی : نه مر نه کرری سه ره پرری . فهرمووی :

(١) مریم / ٣٩ .

(٢) واته : بانکهریک .

مجمع البحرين - معراج

له دوايا ئه لئين : ئه ي ئه هلى به هشت مانه وه به به ئه به دى له به هشتا ئير مردن نه . فهرموى : له دواي ئه وه ئه لئين : ئه ي ئه هلى جهه نه م ئير به ئه به دى له جهه نه ما مانه وه به مردن نه . ئه بوسه عيد فهرموى : له دوايدا پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ئه م ئايه ته ي سووره تى به ربه مى خوئنه وه كه معنای وايه : ئه ي محمد كوفقار له روى حه سرت به ترسى كه ئيش ته واو ئه بى وه هر كه س ئه چيته جى خوى = ترسيته = . ئه وان ئه مرؤ له غه فله تان ئه وان باوه ر به حه شرو نه شر ناكن پيغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به ده ستى موباره كى ئيشاره تى كبرده ئه لاي ئه هلى دنيا .

٧٠٨/١٠٩ - مطرف عن عياض بن حمار المجاشعي [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال ذات يوم في خطبته : ألا إن ربي أمرني أن أعلمكم ما جهلتم مما علمني يومي هذا كل مال نجلته عبدا حلال وإني خلقت عبادي جنفاء كلهم ، وإنهم أتتهم الشياطين فاجتالتهم [استخفوا بهم فذهبوا بهم] عن دينهم ، وحرمت عليهم ما أحلت لهم . وأمرتهم أن يشركوا بي ما لم أنزل به سلطانا ، وإن الله نظر إلى أهل الأرض فمقتهم عربهم وعجمهم إلا بقايا من أهل الكتاب ، وقال : إنما بعثتك لأبتيك وأبتي بك . وأنزلت عليك كتابا لا يغسله الماء ، تقرأه نائما ويقظان ، وإن الله أمرني أن أحرق قرشا ، فقلت : ربي إذا يثلغوا رأسي [يكسروا] فيدعوه خبزة [واحدة] قال : استخرجهم كما استخرجوك ، واغزهم نزلك [نعينك] وأتق فسنفق عليك ، وابعث جيشا نبعث خمسة مثله ، وقاتل بمن أطاعك من عصاك . قال : وأهل الجنة ثلاثة ذو سلطان مقسط متصدق موفق ، ورجل رحيم رقيق القلب لكل ذي قربى ومسلم ، وغفيف متعفف ذو عيال .

وأهل النار خمسة : الضعيف الذي لا زبر له [لا عقل له يزبره - نصر ، وضرب - يمنعه من المعاصي] الذين هم فيكم تبعاً لا يتبعون أهلاً ولا مالاً . والخائن الذي لا يخفى له طمع وإن دق إلا خانه [خفيت الشيء إذا أظهرته ، وأخفيتها إذا سترته] ورجل لا يصبح ولا يمسى إلا وهو يخادعك عن أهلك ومالك ، وذكر البخل أو الكذب والشنطير الفحاش م- ۱۰/۳۳۲ وفي أخرى زيادة : وإن الله أوحى إلي أن تواضعوا حتى لا يفخر أحد على أحد ولا يبغي أحد على أحد [قال قتادة :] فقلت : فيكون ذلك يا أبا عبد الله؟ [كنية مطرف] قال : نعم والله لقد أدركتهم في الجاهلية [وأخر أمرهم] وإن الرجل ليرعى على الحي ما به إلا وليدتهم يطؤها م - ۱۰/۳۳۶ .

تهرجه مه :

موظريف له عياضى بنى حيمارى مه جاشيعى - رضى الله تعالى عنه - ريوايهت ئەكا كه پينغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - روژى له خو طبه دا فهرمووى : خه بهرتان پى كه ره بى من ئەمرى پى فهرمووم كه له وهى ئيمرؤ ته علمى كردووم ته علمى ئيوه بكم . هه مائى كه عه طام كردوه به عه بدى حه لاله ، من هه موو عه بدى خووم به راست خه لق كردوه له سهه رتى راست كه هه چ مه يلى به هه چ لايىكا نه پى . شه ياطينى چوونه لايان له دينيانى وه رگيران ، ئەوهى بووم حه لال كردوون لى حه رام كردن ، ئەمرى پى كردن كه بكن به شه ريكى من ئەوهى كه من هه چ ده ليليكم له شه ريكى ئەو نه ناردوه . خوا ته ماشاى ئەهلى ئەرزى كرد ، غه ىرى به عزى له ئەهلى تهورات و ئينجيل نه پى كه ماونه وه ، به عه ربه وه وه به عه جه ميه وه هه مووى بوغانن . خوا - عز شأنه - فهرمووى : من تووم هه ر بووه ناردوه كه موته لات بكم خه لقيش به تو موته لا بكم ، كتيبيك نازل كردوته سهه رت ئاو ناي شواته وه ، له خه واو له بيداريدا ئەيخوتنى . خوا - عز وجل - ئەمرى پى كردم كه قوره يش بسووتينم . عه رزم كرد : يا ره بى ئەو وه خته

مجمع البحرین - میعراج

سهرم وهك نان پانئه كه نه وه • فهرمووی : وهك چۆن ئه وان تۆیان] له مهككه [كرده دهري تۆيش بيان كهره دهري ، غه زايان بكه موعاوه نه تت ئه كه ين [مال به سهر خه لقا] نه فقهه بكه نه فقهه به سهره ئه كه ين ، له شكري بنيره پينج له شكري وه كوو ئه وه له شكهت بو ئه تيرم ، به وانه ي كه عيطاعه تت ئه كه ن حه رب له گه ل ئه وانه ي كه موخاله فته تت ئه كه ن بكه • فهرمووی : ئه هلي جه نه ت سيانه :

۱ - صاحب سه لظه نه تيكي عادل به خشش كونده ي موه فقه ق •

۲ - پياويكي به مه رحه مه ت دل ته نك بو كولي خزمي خوي و موسولمانان •

۳ - ئينساني به عيفه ت و صاحب عيال •

فهرمووی : ئه هلي جه هه ننه م پينجه :

۱ - زه عيفي بي عه قل كه خوي له گوناوه ناپاريزي ، ئه وانن كه له ناز ئيوه دان ، شوين ئيوه ئه كه ون ، خويان تايبي ئيوه ئه بن ، طنه بي مال و منال ناكن •

۲ - ئه و خائينه يه كه ته ما عيكي بو ده ركه وت با زور كه ميش بي ، خيانه تي تيا ئه كا •

۳ - پياوي كه سبه يني به سهره نايبو و ئيواري به سهره نايي كه ته فره ت نه دا له خو صو وصي مال و منالته وه •

۴ - ذيكري به خيلي و دروشي كرد •

۵ - ئه وه يه كه فه حشيائي زور ئه كا و به دخولقه • له ريوايه ته كي ترا ئه وه ي لي زياد كرده : كه خوا - عز وجل - وه حي بو ناردم كه ته و اضوع بكن ، كه س فه خر به سهر هيچ كه سا نه كا ، هيچ كه س ته جاوزي عرض و مالي هيچ كه س نه كا •

مجمع البحرین - بهرگی دووہ

قہ تادہ له حہدیتہ کہ یا ئەلئ : له موطریفم پرسیی : وتم : (یا أباعبدالله) بۆ ئەوہ ئەبئ ؟ [یہ عنی خەلق ئەهل و عہالی نہبئ و بہسەر مال و منالی خەلقەوہ بگہرئ] موطریف وتی : بەلئ وەللأھی من خۆم له بہقایای ئائاری جاہیلییہ تا تووشیان بووم کہ پیاو ئەبئ بہ گہورہی قہومئ ہیچی نیہ ئیلا کچی منالی قہومہ کہ نہبئ وەطئی ئەکا ، یہ عنی ژن نایئنی ہەر بہ زینا وەقت رائہ بوئری .

۷۰۹/۱۱۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : ما بين منکبي الکافر ثلاثة أيام للراکب المسرع
ح - ۳۰۵/۹ ، م - ۳۳۱/۱۰ .
تہرجمہ :

پئغہمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : بہینی ہەردوو شانی کافر رئی سئ روژہ بۆ سوارئکی خئرا .

۷۱۰/۱۱۱ - وعنه قال قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - :
ضرس الکافر ، أو ناب الکافر ، مثل أحد ، وغلط جلدہ مسیرة ثلاث
م - ۳۲۱/۱۰ .
تہرجمہ :

پئغہمەر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فہرمووی : خریئ کافر ، یا فہرمووی کہ لہبی کافر ، بہ قہد ئوحدہ ، ئەستووری پیستی رئی سئینہ [روژہ ؟ ساعہتہ ؟ بہیان نہکراوہ] .

۷۱۱/۱۱۲ - عن خالد بن عمير العدوي ، قال : خطبنا عتبة [رضي الله تعالى عنه] بن غزوان ، فحمد الله وأثنى عليه ، ثم قال : أما بعد فإن الدنيا قد آذنت بخصم [انقطاع] وولت حذءاء [مسرعة] ولم يبق منها إلا صباة [بقية سيرة تبقى في الأناء بعد الشرب] كصباة الإناء يتصابتها صاحبها، وإنكم

مجمع البحرين - میمراج

منتقلون منها إلى دار لا زوال لها فاتقلوا بخير ما بحضرتكم ، فإنه قد ذكر لنا أن الحجر يلقي من شفة جهنم فيهوى فيها [هَوِيَّ يَهْوِي : عشق • هَوَى يهوي : سقط] سبعين عاما لا يدرك لها قعرا والله لتملأنَّ أفعجتهم! ولقد ذكر لنا أن ما بين مصراعين من مصاريع الجنة مسيرة أربعين سنة • وليأتين عليها يوم وهو كظيظ من الزخام [ممتلىء] ولقد رأيتني سابع سبعة مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - ما لنا طعام إلا ورق الشجر حتى قرحت [بأبه فتح] أشداقنا فالتقطت بردة فشققتها بيني وبين سعد بن مالك [أبي وقاص] فاتزرت بنصفها واتزر سعد بنصفها • فما أصبح اليوم منا أحد إلا أصبح أميرا على مصر من الأمصار ، وإني أعوذ بالله أن أكون في نفسي عظيما وعند الله صغيرا ، وإنها لم تكن نبوة قط إلا تناسخت حتى تكون آخر عاقبتها ملكا ، فستخبرون وتجربون الأمراء بعدنا

م - ١٠ / ٤٢٢ •

تدرجه ما :

خالیدی کوری عومہیری عہدہ وی ٹہ لئ : عوتبہی کوری غہزوان - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - خوٹبہی بو خویندین حہمدو ٹہ ٹای = خوای = کردو دواي حہمدو ٹہ نا فہرمووی : بہ تہحقیق دنیا خہ بہری داوہ لہ پرائہوہ، پشتی تہ لکردوہ خیرا - خیرا ٹہروا ، لہ دنیا ٹہوہ نڈہی قہ ترہیج ٹاو نہ بین کہ لہ بنی پیالہ دا ٹہ مینیتتہوہ دواي خوارنہوہی ٹاو ، صاحبہ کھی ہلہی ٹہ چورینیتتہ ناو دہمی •• ماویہ تی ، ہیچی تری نہ ماوہ • بہ تہحقیق ٹیوہ نہ قل ٹہ کہ نہ ٹاٹوویٹیکوہ کہ نہایتی ٹیوہ نا پرتتہوہ ، کہ واین لہ گہل چاکترینی ٹہوہی کہ خازرہ لاتان بگوڑتہوہ بو ٹہوہ دنیا • بہ تہحقیق ٹیمہ خہ بہرمان دراوہ تی کہ بہردی لہ لیٹواری جہٹہ نہ نہوہ فری ٹہدریتتہ ٹاوی ٹہوٹاٹہ خوارتی ہہ لٹاسال ٹاگا تا بتی جہٹہ نہم ، وڈلاہی ٹہوہ پیر ٹہ کرتی ٹاٹا عہ جایتہ بتان لی ٹہ ٹینٹن ! بہ تہحقیق بو ٹیمہ ڈیکر کراوہ کہ

مجمع البحرین - سهرگی دووم

ما بهینی دوو لاشیانی دەرگای بههشت ریگهی چل سال ریگهی (البتة والبتة) روژیکی بهسرا یی که پر ئه یی له خهلق • [یهنی جیی بی صاحب نامینی ، گینا ئه دناى بههشتیی به قهده ئه وهندهی دنیاى بدریتی چۆن و به چی پر ئه بیتهوه ؟ ئه ما جهه ننه م چونکی جیی عذابه وهك لیژنه داریش له سهر یهك هه لبعزیت ئه یی] من خۆم دی هه وته مینی هه وت کهس بووم له خدمت پیغه مهرا ... صلی الله تعالی علیه وسلم - غیری گه لای درمخت هیچ طه عامان نه بوو که بیخۆین ، ئه وه نده مان گه لادار خوارد هه موو لاله غاوه مان بریندار بوو عه با ییکم ده ست کهوت کردم به دوو له ته وه له بهینی من و سه عدی بنی مالیکا [سه عدی بنی ئه بو وه قاصا] من نیوه ییم کرد به ئیزار [وهك په شته مال گرتم به بهر خۆمه وه] سه عدیش نیوه ی کرد به ئیزار • ئیمرو هیچ یه کن له ئیمه نیه که نه بووی به ئه میری شارئی له شاران ! په نائه گرم به خوا که له لای خۆم گه وره بهم و لای خوا - عز وجل - بوچووک بهم • هیچ پیغه مه ریتی نه بوه که ورده ورده ئا ثاری کهم نه بوو بیته وه له عاقیبه تیا نه بووی به پادشاییتی ، له مه ولا ئومه رای دوا ی ئیمه ته جربه ئه که نه و خه بهری ئه حوالیاتان یی ئه گا [یه عنی تاییعی ئه حکامی پیغه مه ریتی نابن و به ئاره زووی خو یان هه ره که ت ئه که ن] •

موحاسبه :

۷۱۲/۱۱۳ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قالوا : يا رسول الله هل نرى ربنا يوم القيامة ؟ قال : هل تضارون في رؤية الشمس في الظهيرة ليست في سحابة ؟ قالوا : لا . قال : فهل تضارون في رؤية القمر ليلة البدر ليس في سحابة ؟ قالوا : لا . قال : فوالذي نفسي بيده لا تضارون في رؤية ربكم إلا كما تضارون في رؤية أحدهما

[تا ئیره له روئیه تا مه عنای لئ دراوته وه ، پئی ناوی تیکراری که مه وه] (۱)
 قال : فیلقی العبد ، فیقول : أي فتل° ألم أکرمک وأسوّدک وأزوجک
 وأسخرّک الخیل والإبل وأذکرک ترأس° وتربع° [وترتع°] ؟ فیقول :
 بلی . قال : فیقول : أفظننت أنك ملاقي° ؟ فیقول : لا . فیقول : فإني
 انساک کما نسیتني . ثم یلقى الثاني فیقول : أي فل ألم أکرمک وأسوّدک
 وأزوجک وأسخرّک الخیل والإبل وأذکرک ترأس° وتربع° ؟ فیقول : بلی أي
 رب . فیقول : أثلنت أنك ملاقي° ؟ قال : فیقول : لا . فیقول : فإني انساک
 کما نسیتني . ثم یلقى الثالث فیقول له مثل ذلك ، فیقول : یارب آمنت
 بک ، وبکتابک ، وبرسلک ، وصلیت ، وصمت ، وتصدقت ... ویثني
 بخیر ما استطاع . فیقول : ههنا إذا . قال : ثم یقال له : الآن نبث شاهدنا
 علیک . ویفکر فی نفسه : من ذا الذی یشهد علی° ؟ فیختم علی فيه .
 ویقال لفضله ولحمه وعظامه : أنطقي . فتنتطق فخذہ ولحمه وعظامه بعمله ،
 وذلك لیعذر من نفسه . وذلك المناق الذی یسخط الله علیه م- ۱۰/۴۲۲ .

تهرجه مه :

فهرمووی : خوا له گهل عه بدا مولا قات نه کا نه فهرمووی : نهی فالان
 من تو م فیکرام نه کرد ، نه مکردی به گه وره ؟ ژنم لئ ماره نه کردی ؟ نه سپو
 ماین و وشترم بو موسه خخر نه کردی ؟ نه مکردی به ره ئیسی قهوم ، به ره ئیسی
 نه مهیشتی وه ؟ نه مکردی به صاحبی نه رازی و مولک ، ته نه عومت نه کرد
 به نیعمه تی من ؟ فهرمووی : نه لئ به لئ . فهرمووی : خوا نه فهرمووی :
 هیچ ظه نتت برد که نه گهی به من ؟ نه لئ : خیر . خوایش - جل و علا -
 نه فهرمووی : چون تو منت له فکر چوه وه - یه عنی منت نه ناسی و عیاده تت
 نه کردم - منیش تو له فکری خوّم نه به مه وه [یه عنی موبالات پئ نا که م

(۱) مه به سستی حدیثی (۶۳۸/۳۷) ی نه م بهرگه یه .

مجمع البحرین - بفرستی دؤوم

رهحمت پئی ناکه‌م] له دواپیا مولاقات له‌گه‌ل دؤدمیئیکش ئە‌کا به‌م سوئال و جوابه . له دواپیا سینه‌مین پینرئ ئە‌و سوئالانە‌ی لی ئە‌کا . عه‌بده‌که له جوابا ئە‌لئ : یا ره‌ببی باوه‌رم کرد به تو به‌کتیبی تو به پیغه‌مه‌رانی تو نوێژم کرد ، روژرووم گرت ، ضه‌ده‌قه‌م دا تا تپیا به مه‌دحی خوئی ئە‌کا به چاکه ، خوا - عز وجل - ئە‌فه‌رموئ : که وای لیره‌به هه‌ر ئیسته شاهیدی خۆمت به‌سه‌را زائه‌بوێرم ، ئە‌ویش له دلی خوئا ئە‌لئ : کئ پئ شاهیدییم لی‌بدا ؟ مۆر ئە‌نرئ به‌سه‌ر ده‌میا ، به رانی و گوشتی و ئیسکی ئە‌مه‌ر ئە‌کرئ : ئیوه قسه بکه‌ن . رایی و گوشت و ئیسکی شاهیدی ئە‌ده‌ن له‌سه‌ر کرده‌وه‌ی . بۆ به‌خوا ئە‌عزای خوئی له‌سه‌ر به‌شاهید ئە‌گرئ تا هه‌یچ قسه‌و عوزرئ نه‌بیتئ ، ئە‌و که‌سه موافیقه ئە‌و که‌سه ئە‌و که‌سه به‌ که‌خوا - اعادتا الله - قه‌ه‌ری لی ئە‌گرئ .

۷۱۳/۱۱۴ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : كنا عند رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - فضحك فقال : هل تدرون ممم أضحك ؟ قال : قلنا : الله ورسوله أعلم . قال : من مخاطبة العبد ربه - عز وجل - يقول : يا رب ألم تجرنني من الظلم ؟ قال : يقول : بلى . قال : فيقول : فإني لا أجز على نفسي إلا شاهدا مني . قال : فيقول : كفى بنفسك اليوم عليك شهيدا ، وبالكرام الكاتبين عليك شهودا . قال : فيختم على فيه ، فيقال لأركانہ : أنظقي . قال : فتنتق بأعماله . قال : ثم يخلط بينه وبين الكلام . قال : فيقول : بعدا لكن وسحقا فنحن كنت أناضل م - ۴۲۳/۱۰ .

ته‌رجه‌مه :

ئە‌نه‌س - رضي الله تعالى عنه - ئە‌فه‌رموئ : له خزمه‌ت پیغه‌مه‌را بووین - صلى الله تعالى عليه وسلم - پیکه‌نی فه‌رمووی : ئە‌زانن له‌به‌ر چی پیکه‌نیم ؟ فه‌رمووی : عه‌ر زمان کرد : خواو ره‌سوولی چاکتر ئە‌زانن .

مجمع البحرین - میسراج

فهرمووی : =له= گفتوگویی عهد له خرمهت خوی خویا - عز وجل -
 عهدہ کہ ٹہلج : یا رہبی بو تو منت له زولم پہنا نہ داوہ ؟ خوا - عز وجل -
 ٹہفہرموی : بہلج پہ نام داوی • فہرمووی : ٹہلج : کہ واپن من له غہیری
 ٹہو شاہیدہی کہ له خوم بین شاہیدی تر قہ بوول ناکہم • فہرمووی : خوا
 ٹہفہرموی : شاہیددانی خوت لہ سہر خوت و شہادہتی کیرامی کانیین
 لہ سہر تو کافیہ [بہ عنی شاہیدی تری پین ناوی] فہرمووی : دەمی مؤری
 بہ سہرا ٹہ نری ، ٹہمر ٹہ کری بہ ٹہ عزاکانی قسہ بکن ، فہرمووی : ٹہ عزاکانی
 ہموو کردہ وہی ٹہ لین ، له دواپیا مانیع له بہینی ٹہوو قسہ کردنیا
 ہلٹہ گیری ، دەمی ٹہ کرتہ وہ • فہرمووی : بہ ٹہ عزاکانی ٹہلج : دووربن له
 من و بہ ہیلک بچن ! خو من مودافہعی ٹیوہم ٹہ کرد [کہچی ٹیوہ شہادہتم
 لجن ٹہدہن ؟]

۷۱۴/۱۱۵ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله
 - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : نارکم جزء من سبعین جزء من نار
 جہنم • قیل : یا رسول الله إن كانت لكافية ، قال : [فإنها] فضلت علیہن
 بتسعة وستین جزء کلہن مثل حرہا ح - ۲۷۸/۵ ، م - ۳۱۲/۱۰ ، ج أحمد
 بلفظ مائة جزء • وفي ابن ماجه : إنها ، أي نار الدنيا لتدعو الله أن لا يعيدها
 فیها : [ٹاگری دنیا له خوا ٹہ پارٹتہ وہ کہ نہ یخاتہ وہ ناو ٹاگری
 جہہ نہ مہ وہ !] •

تہرچہ مہ :

پینجہ مہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : ٹہم ٹاگری ٹیوہ
 له دنپادا ٹہ سووٹینن جوزئیکہ له حہفتا جوزئسی ٹاگری جہہ نہم •
 ٹہ صحابی کیرام عہرزیان کرد : (یا رسول الله) کہ ٹاگری دنیا کافیہ ہل
 عذاب • پینجہ مہر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : کہ ٹاگری

مجمع البحرين - بهرگی دووم

جهه نهم به شهست و نو جوزء به سهر ئاگری دنیادا زیادکراوه . له ریوایه تی ئهحمه دا جوزئیکه له صهد جوزئی .

۷۱۵/۱۱۶ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] يرفعه : إن الله تعالى يقول لأهون أهل النار عذابا : لو أن لك ما في الأرض من شيء كنت تقتديه ؟ قال : نعم . قال : سألتك ما هو أهون من هذا وأنت في صلب آدم أن لا تشرك بي فأبيت إلا الشرك ح - ۳۱۵/۵ ، م - ۲۷۹/۱۰ ، بفرق ما وفي هذا المثنى كثير ، ولنظنه عند مسلم : عن النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : يقول الله تبارك وتعالى لأهون أهل النار عذابا : لو كانت لك الدنيا وما فيها أكنت مفتديا بها ؟ فيقول : نعم . فيقول : قد أردت منك ما هو أهون من هذا وأنت في صلب آدم أن لا تشرك ، أحسبه قال : ولا أدخلك النار فأبيت إلا الشرك م - ۲۷۹/۱۰ ، وفي أخرى : كذبت ، قد سئلت ما هو أيسر من ذلك . وفي أخرى : رأيت لو كان لك ملء الأرض ذهباً ؟

تهرجه مه :

پینغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - = فهرموی : = به وهی که عذابی له عذابی هه موو جهه نهمی سوو کتره ئه لین : ئه گهر (دنیا وما فیها) ت بیوایه - پپر به ئه رز ئالتونوت بیوایه - ئه ددا به فیدهی نه جاتا ؟ ئه لئ : به لئ . خوا ئه فه رموی : [درؤ ئه کهی] له مه ئه هوه تترم لئ ویستی ، له صولبی ئاده ما بووی که شه ریکم بؤ نه گری [نه تخمه ئاگره وه] تو له غه یری شه ریکگرتن ئیبات کرد .

۷۱۶/۱۱۷ - عن عبدالله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - : يؤتی بجهنم یومئذ لها سبعون ألف زمام ، مع کل زمام سبعون ألف ملك یجرونها م - ۳۱۲/۱۰ .

تہرجمہ :

پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : روژی قیامت
جہہ نہم پترئ حفتا ہزار لہ غاوی ہہیہ ، ہر لہ غاویکی حفتا ہزار
مہ لائیکہ رای ٹہ کیشی .

ہم حدیثہ بہ مرفووعی و بہ موقوفی ریوایت کراوہ ،
دارہ قوطنی ئیعتیرازی لہ مرفووعیتی گرتوہ . نہرووی ٹہ آئی : رہغی
زیادہ پیای مہ و ثوقہ و موغتبہرہ .

۷۱۷/۱۱۸ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] عن النبي - صلی
الله تعالیٰ علیہ وسلم - قال : لا تتركوا النار في بيوتكم حين تنامون
م - ۲۷۲/۸ .

تہرجمہ :

پیغمبر - صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - فرموی : لہو و مختہدا کہ
ٹہ نوون لہ ناو مالآ ٹاگر مہ پیلن .

۷۱۸/۱۱۹ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال : احترق بيت
على أهله بالمدينة من الليل ، فلما حُدِّثَ رسول الله - صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم - بشأنهم قال : إن هذه النار إنما هي عدو لكم فإذا نتمتم
فأطفئوها عنكم م - ۲۷۳/۸ .

تہرجمہ :

ہم دوو حدیثہ دہ خلیان نیہ بہ سہر ٹہ حوالی ٹاخیرہ تہوہ لہ بہر
موانسہ بہی ٹاگری جہہ نہم لیرہ ما نووسین .

ٹہ بو موسای ٹہ شعری - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فرموی : لہ
مہ دینہدا مالئ ٹاگری تی بہ ربو سووتا ، کہ خہ بہر درا بہ پیغمبر - صلی

مجمع البحرين - بهرگی دووم

الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : ئەم ئاگرہ دوشمنی ئیوہیہ ، کہ نوستن بی کووژیننہوہ .

۷۱۹/۱۲۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : كنا مع رسول الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - إذ سمع وجبة [أي سقطلة] فقال النبي - صلى الله تعالى عليه وسلم - : أتدرون ما هذا ؟ قال : قلنا الله ورسوله أعلم . قال : هذا حجر رمي به في النار منذ سبعين خريفا فهو يهوي في النار الآن انتهى إلى قعرها م - ۳۱۳/۱۰ .

تەرجهمه :

ئەبوھورەیرە - رضي الله تعالى عنه - فہرمووی : لە خزمەت پینغەمەرا بووین - صلى الله تعالى عليه وسلم - لە پڕ دەنگی شتیك كە بکەوتی . ھاتە گویمان . پینغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : ئەزانن ئەمە چی بوو ؟ عەرزمان کرد : خواو پینغەمەری خوا ئەزانن . فہرمووی : ئەمە بەردۆی بوو ھەفتا پایزە خراوەتە ناو ئاگرەوہ ، بە ناو ئاگرە کەدا ھەر ئەھجیتتە خوارئ ئیستە گەییە بنی .

۷۲۰/۱۲۱ - عن سمرة [رضي الله تعالى عنه] أن [سمع . أخرى م] نبي الله - صلى الله تعالى عليه وسلم - قال : منهم من تأخذ النار إلى كعبه ، ومنهم من تأخذ النار إلى ركبتيه ، ومنهم من تأخذ النار إلى [حقوقه . أخرى م] حنجرته ، ومنهم من تأخذ النار إلى [عنقه . أخرى م] ترقوته م - ۳۱۴/۱۰ .

تەرجهمه :

سەمورە - رضي الله تعالى عنه - فہرمووی : کہ لە پینغەمەرم بیست - صلى الله تعالى عليه وسلم - فہرمووی : بەعزئ لە ئەھلی جەھەنتەم ئاگر

مجمع البحرين - ميمراج

تا قوله پیتی ئەگرئ ، بهزیکى تا ئەژئوى ئەیگرئ ، بهزئى تا پشئینى
ئەیگرئ ، بهزیکى تا قورقوراگهئ ، تا ملی ئەیگرئ •

اللهم احفظنا منها ولا تعذبنا بها اصلا مع إخواننا ، وادخلنا الجنة
مع النبيين والشهداء والصالحين •
تم بحمد الله ٩٤٠/٨/٢٣ ويليه بعون الله رابع المعجزات ، اعني
الأشراط والفتن •

• جومعه •

بابهت و سهرباسه کانی ئەم بهرگه :

بابهت	لاپهه
چاپی دووهم	۳
باب العیلم	۴
ئەو ئایه تانە ی باسی عیلم دەکەن	۴
عولما وەرە ئەهی ئەنبیان	۸
ئەگەر طه له بهی عیلم عوجب نه یگرتایەن مه لایکه ته وقه یان له گه ل ئەکردن	۸
درۆکردن به دەم پیغه مه ره وه	۹
هه رکه س درۆ به دەم پیغه مه ره وه بکا با جیگه ی خۆی له ئاگرا ئاماده بکات	۹
بۆ ئەوی پیاو به درۆزن نابێت ئەوه به سه که هه رچی بیست بیگێرێته وه	۱۰
به دگۆبی و به دکرداری له هه دیشدا	۱۱
هه دیش بۆ خه لق بگێر نه وه بچی به دکیانه وه	۱۲
جاریکی دیکه باسی درۆکردن به دەم پیغه مه ره وه	۱۲
ده ججال و درۆزنی ئاخزهمان	۱۳
شه یطان ئەچیتته شکلی پیاوه وه درۆیان بۆ ریوایهت ئەکا	۱۳
نزیکه شه یطانه به ندراره کان به ربن و قورئان بۆ خه لق بخوینن	۱۴
تا درۆ له هه دیش ریوایهت کردندا نه ده کرا ...	۱۵
که درۆ له هه دیشدا کرا هه دیشان له هه موو که س ریوایهت نه کرد	۱۶
حوکم و قه ضای هه زره تی هه لی	۱۷
چ عیلمتکیان به زایه دا ؟	۱۹
عیلم له کێ و هه رده گێری ؟	۱۹
هه دیش له ئەهلی بیدعهت و هه رناگێری	۱۹

۲۰. ئيسناد له دينه
 ۲۰. نوټر بۆ دايك و باوك كردن
 ۲۲. نه واي چا كه بۆ مردوو
 ۲۳. بلخ نازانم عهيب نيه ، بچ زانيارى قسه كردن عهيبه
 ۲۵. ماموستاو پهروه رده كهر ده بچ چۆن بچ ؟
 ۲۶. كه نه مانهت زايه كرا چاوه پټي قيامهت به
 ۲۷. خوسره و ريزي نامه ي پټغه مهرى - صلى الله تعالى عليه وسلم -
 نه گرت خوا له ناوى برد
 ۲۸. مؤر كردنى نامه
 ۳۰. شهرم و شكوو ريبازى فټيروون
 ۳۱. خوطبه ي پټغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له عهره فاتا
 ۳۲. وه رگرتن و بيستنى حه ديث و قسه و گه ياندى به خه لئق
 ۳۵. خوئين و مال و پټستى موسولمان له سهر موسولمان حهرامه
 ۳۶. حيكايه تى موعاويه و ئيبنولحه ضرهمى
 ۳۷. حه جى وه داع
 ۳۷. دوعاى پټغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بۆ ئيبنولعه باس
 ۳۸. پله و ريزى ئيبنولعه باس به بۆنه ي زانياريه وه
 ۴۰. جارټكى دى دوعاى پټغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بۆ
 ئيبنولعه باس
 ۴۱. نه رم و نيانيى له نامؤزگاريى و فټير كردن دا
 ۴۱. موسولمان چى له نه هلى كيتاب وه رنه گرن ؟
 ۴۲. پرسيار كردن له نه هلى كيتاب
 ۴۳. نه بچ خه لئق به نامؤزگاريى كردن بټزار و به ست نه كرى
 ۴۴. حه فته ي دوو جار سچ جار نامؤزگاريى ده كرى
 ۴۵. ههر كه س خوا ئيراده ي خټيرى پټى بټى نه يكا به زانا له دينا
 ۴۶. جابير به ك مانگ ريگه چوه بۆ وه رگرتنى حه ديثيك
 ۴۷. نموننه ي زاناي به كه لك و بچ كه لك
 ۴۸. ههر كه س شټټيكى زانى له گه ل خؤيا نه به مرټنچ
 ۴۹. خه و بينينى پټغه مهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به عيلمه وه
 ۴۹. پټش هاتنى قيامهت نه زانينى بلاو ده بټته وه
 ۵۰. كه زانا نه ما خه لئق نه زانان نه كهن به سه رو كى خؤيان

۵۱	ههړ ژنځ سځ منالی پشس خوی مردېځ له ناگر نه یارېزن
۵۲	ههړ کهس لیتی پېرسرېته وه سزا نه درئ
۵۳	بانگکهړ بۆ ریځی هیدایهت و بانگکهړ بۆ گومرای
۵۳	ناموژگاری کردنی ژنان
۵۴	پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم - روژیک ناموژگایی یارانې کرد
۵۶	پرسیاری عه بدوللای کورې حوذافه له پتغه مهړ
۵۸	پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم - که قسه ی نه کرد سځ ده فعه تېکراری نه کرده وه
۵۹	بهخته وه رترین کهس به شه فاعه تی پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم -
۶۰	عیلم تا نه بچ به سیرو نه ینی له ناو ناچې
۶۱	جاریکی دیکه درو کردن به دم پتغه مهړه وه - صلی الله تعالی علیه وسلم -
۶۲	عائیشه - رضی الله تعالی عنها - دهر باره ی پتغه مهړو قسه کردنی ده دوی
۶۳	حهره می مه ککه وه عه بدوللای کورې زوبه یرو عه مری کورې سه عید
۶۵	دارو دره ختی مه ککه نابروئ
۶۶	مه ککه یه ک سه عات شه ری تیا حه لال بوه
۶۷	دوژراوه ی مه ککه
۶۸	ته بلیغ کردن له پتغه مهړه وه
۶۸	حهره می مه دینه
۷۰	پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم - هیچی تایه تیبی بۆ حه زره تی عه لی دانه ناوه
۷۱	نه بوهوره یرو ریوایه تکرندی حه دیت له پتغه مهړه وه - صلی الله تعالی علیه وسلم -
۷۲	نه بوهوره یرو چوڼ حه دیتی زور ریوایه ت کردوه ؟
۷۳	مستی پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم - بۆ نه بوهوره یرو
۷۳	دوو ظهرفه حه دیته که ی نه بوهوره یرو
۷۴	هو ی نازکبونی : (وما کنتم تستترون ان یشهد علیکم سمعکم ...)
۷۵	فرمایستی پتغه مهړ - صلی الله تعالی علیه وسلم - دهر باره ی که عبه
۷۷	حه دیتیک بۆ خه لق ریوایه ت بکن که تیبی بگن

- ۷۷ شهرمن عيلم فير نابي
- ۷۸ ئينوعومرو مه ته كي دارخورما
- ۷۹ جياوازيي كردن له كتيبي خوادا
- ۷۹ مه بغووضتريني كه س لاي خوا پياوي جهده لوزه
- ۸۱ جوله كه و پرسیاري روح له پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۸۲ باسي خضرو حه زره تي مومساو به سه رها تيان و ليكدانه وي چهند
حه ديشيك له و باسانه دا
- ۱۰۸ جاريكي دي نه و باسه ، به لام نه م جاره له رووي نايه ته كاني
فورانه وه
- ۱۱۷ چهند فائيده كه له م باسه دا
- ۱۲۰ نامه كه بق ماموستا مه لا حه سين
- ۱۲۱ باسي گه و ره بي پيغمه ران
- ۱۲۱ رسته ي خانه واده ي پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۲۲ هه لېزاردني پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۲۲ بهرديك له مه ككه دا له پيش پيغمه ريتيدا سه لامی له پيغمهر
كردوه
- ۱۲۳ پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم - گه و ره ي خه لقه له رووي
قيامه تا
- ۱۲۴ پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم - له موضره
- ۱۲۶ هه لېزاردني پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم - له عه رب
- ۱۲۷ هه ديشيكي طه به راني
- ۱۲۸ پشتا و پشت هاتني نووري پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۲۹ ناوه كاني پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۳۱ ماناي فاره قليط
- ۱۳۱ خوا چون پيغمه ري - صلي الله تعالى عليه وسلم - له جنيوي
دوژمناني پارازتوه
- ۱۳۲ دوا خستي كوشكي پيغمه ريتيي
- ۱۳۴ ره وختي پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۳۵ شيوه ي ده موجاوي پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۳۶ نه ندازه ي دريژبي و كورتيي موي پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۳۷ بابه خي موي پيغمهر - صلي الله تعالى عليه وسلم - لاي ياراني

- ۱۳۸ که پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - سه‌ری تاشیوه چی له مووی سه‌ری کراوه
- ۱۳۸ سپیټی مووی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۳۹ حه‌سنی کوری عه‌لی له هموو که‌س زیاتر به پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه‌شوبها
- ۱۴۰ نایا پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - خه‌نه‌ی گرتوه ؟
- ۱۴۱ له‌وانه‌بوو موه سپیه‌کانی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بزمی‌رری
- ۱۴۲ پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه‌گه‌یوه‌ته نه‌وه که مووی سپی بی نه‌ختی نه‌بی
- ۱۴۳ شتیه‌ی ده‌موچاوی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۴۴ نه‌بوطفه‌یل دواکه‌سه له سه‌حابه‌ی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له مردنا
- ۱۴۴ پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه‌گوشتن بوه نه‌ضعیف ، نه‌کورت بوه نه‌دریژ
- ۱۴۵ ته‌داوی‌یو داوای شیفا به مووی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۴۷ جاریکی دی باسی مووو ده‌موچاوی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۴۸ شتیه‌ی ده‌ستو پتی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۴۸ قژداهینانی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۴۹ موری پښمه‌ریټی
- ۱۵۰ دو‌عاکردنی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بو موسولمانان
- ۱۵۱ بورده‌باریو ، خو‌ش‌ره‌فتاریو ، ره‌وشت‌جوانی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۵۲ نه‌نس باسی ره‌وشتی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ده‌کات
- ۱۵۴ پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - چی به نه‌نجه‌شه وت ؟
- ۱۵۶ گالته‌کردنی پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له‌گه‌ل منالا
- ۱۵۶ پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بو به‌ره‌که‌ت ده‌ستی کردوه به‌ظرفی ناوی خدمه‌تکارانی مه‌دینه‌دا
- ۱۵۶ پښمه‌ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - چی له‌گه‌ل نافرته‌تیکی ناساغدا کردوه ؟

- ۱۵۸ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - و كارى ناسان
- ۱۵۹ له بهر خوا نه بڼ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - هرگيز له
كهسى نه داوه
- ۱۶۰ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - چوڼ وه لامي عهره بيكي دايه وه
كه كه واكهى راكيشا ؟
- ۱۶۱ حوسنى خولقى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۶۲ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - چوڼ وه لامي جووله كهى
داوه ته وه ؟
- ۱۶۴ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له گهل دل ره قو كه لهره فاندا
- ۱۶۵ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - جنيو فروش نه بوه
- ۱۶۶ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - و پيكنه نين و ترسى له خودا
- ۱۶۷ بهزه بى و نهرم نىانى پيغمهر
- ۱۶۸ نه ذبرى رووت
- ۱۶۹ نموندى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - نو ممه ته كهى
چارى كى ديكه يش نمونه
- ۱۷۱ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - و ماچكر دنى
- ۱۷۱ كه سچ ره حم به نينسان نه كا خوايش ره حم به و ناكا
- ۱۷۲ هاندان بڼ تكاو شه فاعهت لاي پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۷۳ شهرم و شكوى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۷۳ خودا نيرادهى خيبرى به نوممه تى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - ههيه
- ۱۷۴ نازابى و به جهرگيى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۸۶ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه له حونه ين گهرايه وه
- ۱۷۸ كه خه لكى مهدينه ترسان پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
چى كرد ؟
- ۱۸۰ به خشنده بى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۱۸۲ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - چى دا به صفوان ؟
- ۱۸۴ جابيرو وه عدهى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له مالى
به حره ين .
- ۱۸۶ پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - كه له حونه ين گهرايه وه
- ۱۸۶ زانبار بى و ترسى پيغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له خوا

- ۱۸۸ بۆنخۆشییی - پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۸۹ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دهستهینان به دهموچاوی مندا لدا
- ۱۹۰ بۆنی عهره قی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۹۱ بهره که تی عهره قی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۹۲ نوموسوله یم عهره قی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - کوئه کاته وه
- ۱۹۳ مۆری پیغمه ری تی
- ۱۹۴ بهیره و بگردنی فه زمانه کانی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۱۹۵ زۆر پرسین باش نیه
- ۱۹۶ گه وره ترین گونا ه رووی پرسیاره وه
- ۱۹۶ بهیره ویی فه زمانی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بۆ کاری دنیایی مه رج نیه
- ۱۹۷ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ته لقیحکردنی دارخورما
- ۱۹۸ مه به ست له ناردنی پیغمهر ان
- ۱۹۹ گه وره ویی و به ره که تی روانین بۆ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۰۰ خۆشه ویستانی پیغمه رو روانین بۆ نه و
- ۲۰۱ دنیانه ویستی و قنیاتی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۰۲ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هه رگیز خواردنی به خراپه باس نه کردوه
- ۲۰۳ هه رگیز پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - سیج روژ له سه ر یه ک له نانی گهنم تی ری نه خواردوه
- ۲۰۳ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نه وه نده ی خورمای خراب نه بوه خۆی پچی تی ر بکات
- ۲۰۴ بژیوی مالی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - بژی و مه مر بوه
- ۲۰۵ دراوستیانی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - شیریان بۆ ناردوه
- ۲۰۶ نه گهر له روژیکا پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - دوو ژه می خواردن یه کیکیان خورما بوه
- ۲۰۶ چه وزی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۰۷ ماموستا مه لا ره شیدو ماموستا مه لا حسه ین و چه وزی که و ئه ر
- ۲۰۸ پانیی و درژیوی چه وزی که و ئه ر

- ۲۰۹ کچ لهو حهوزه مهنع نه کریت
- ۲۱۰ نوموسه له مه باسی کهوثر نه کا
- ۲۱۱ نهوهی ریگهی پیغمه ری - صلی الله تعالی علیه وسلم - گوریب
ناچینه سر حهوزی کهوثر
- ۲۱۲ پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - لهوه ده ترسی که دوا ی نهو
خه لك له دنیاویستیدا روچن
- ۲۱۳ پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - پیشره ومانه بو سهر حهوز
- ۲۱۴ گوزه کانی حهوزی کهوثر وهك نه ستیره وانو له وانیش زورترن
- ۲۱۵ ناوی کهوثر له شیر سپیتره وه له ههنگوین شیرینتره
- ۲۱۶ کهوثر
- ۲۱۷ نهو سه حایبانه ی حه دیشی حهوزیان ریوایهت کردوه
- ۲۱۸ نه ندازه ی تمه نی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۱۹ پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ۶۳ سال ژباوه
- ۲۲۰ پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ۱۰ سال له مه دینه ماوه ته وه
- ۲۲۱ ئیبنوعه باس چون تمه نی پیغمه ری - صلی الله تعالی علیه وسلم -
باس کردوه ؟
- ۲۲۲ عروه چون باسی تمه نی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ی
کردوه ؟
- ۲۲۳ ذوکه لاع و ذوعه ر باسی کوچی دوا ی پیغمه ر - صلی الله تعالی
علیه وسلم - نه کن
- ۲۲۵ تمه نی نه بوبه کرو پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۲۶ قسه ینک له سهر تمه نی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم - و
نهو باسانه
- ۲۲۷ کردنه وه ی سنگی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۳۰ معجزاته
- ۲۳۱ موعجزه چیه ؟
- ۲۳۲ کهرامت و موعجزه
- ۲۳۳ ماوه ی موعجزه ی پیغمه رانی پیشوو
- ۲۳۳ موعجزه ی ره وشتی پیغمه ر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۳۴ قسه و گترانه وه یتکی دانهر
- ۲۳۵ موعجزه ی قورئان

- ۲۳۶ موعجيزه‌ی هه‌والدانی پيغهمه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم بيه
كومه‌كئ شتى غه‌بيبي
- ۲۳۷ تكثير الماء القليل
- ۲۳۸ ئاوى ته‌بووكو موعجيزه
- ۲۳۹ ئه‌و موعجيزانه‌ی كه له‌م حه‌ديه‌دا ذيكراون
- ۲۴۱ هه‌لقولانى ئاو له به‌ينى په‌نجه‌كانى پيغهمه‌روه
- ۲۴۳ حه‌فته‌تا كه‌س به پهرداختن ئاز دهن نوپزيان شتوه
- ۲۴۴ چوار ريوايه‌ت له‌م بابته‌دا
- ۲۴۵ موعجيزه‌ی ئاوى حوده‌بييه
- ۲۴۶ هه‌زارو پيغهمه‌ر كه‌س له دو‌لكه‌يه‌ك دهن نوپزيان شتوه
- ۲۴۷ حه‌ديه‌ى قه‌تاده
- ۲۴۹ خه‌به‌رنه‌بوونه‌وه له خه‌و
- ۲۵۰ گيترانه‌وه‌ی نوپزيان
- ۲۵۲ مه‌سينه‌كه‌ى قه‌تاده
- ۲۵۴ ئه‌حكامى ئه‌م حه‌ديه‌
- ۲۵۵ موعجيزاتى له‌م حه‌ديه‌دا هه‌يه :
- ۲۵۷ جاريكى ديكه خه‌به‌رنه‌بوونه‌وه‌ى پيغهمه‌ر - صلى الله تعالى عليه
وسلم - و ياراتى
- ۲۵۸ له‌شپين ئاوى ده‌ست نه‌كه‌وت چى ده‌كا ؟
- ۲۵۹ موعجيزه‌ى كونه ئاوه‌كانى ئافره‌ته عه‌ره‌به‌كه
- ۲۶۱ هه‌چ له ئاوى كونه‌كان كه‌مى نه‌كرد
- ۲۶۲ هۆزى ئافره‌ته‌كه به بۆنه‌ى ئه‌وه‌وه موسولمان بوون
- ۲۶۳ حوكمى ئه‌م حه‌ديه‌ :
- ۲۶۴ جاريكى تر هه‌لقولانى ئاو له په‌نجه‌ى پيغهمه‌روه - صلى الله تعالى
عليه وسلم - ...
- ۲۶۵ تكثير الطعام القليل :
- ۲۶۵ هه‌زه‌كه‌ى ئوموماليك
- ۲۶۶ نيو وه‌سق جو
- ۲۶۷ نيو وه‌سق جو‌ى حه‌زه‌تى عائيشه
- ۲۶۸ شيرى مه‌ره‌كانى پيغهمه‌ر - صلى الله تعالى عليه وسلم -

- ۲۶۹ میقداد به شه شیره که ی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
ده خواته وه
- ۲۷۰ میقدادو نهجامی کاره که ی
- ۲۷۱ جیهه تی ئیججازی :
- ۲۷۲ نه حکامی :
- ۲۷۳ بهرده که ی خنده قو برسیتی پیغمهر و - صلی الله تعالی علیه وسلم -
خواردنه که ی جابیر
- ۲۷۵ کارژوله یتک و مهنج جۆ به شی سوپایه ک نه کهن و به شی خه لکی مه دینه شی
نچ نهری
- ۲۷۷ دووباره باسی کارژوله یتک و مهنج جۆده بن به خۆراکی سوپایه ک و
شاریک
- ۲۷۸ موعجزه ی نه م دوو هه دیشه
- ۲۷۹ خورما زۆربوونی جابیر
- ۲۸۴ زۆربوونی خۆراکی مال نه بو به کر دوا ی نه وه ی نه بو به کر سوینه که ی
خۆی خست
- ۲۸۷ ریوایه یتکی دیکه ی نه م باسه
- ۲۹۱ زۆربوونی نان و رۆنی ئوموسوله یم
- ۲۹۴ موعجزه ی نه م هه دیشانه دا هه یه
- ۲۹۵ نه حکامی فیهی نه م هه دیشانه
- ۲۹۷ له جهنگی ته بو و کدا چۆن خۆراکی یاران زۆر بوو ؟
- ۲۹۹ موعجزه و حوکمی نه م هه دیشه
- ۳۰۲ زۆربوونی خورما و رۆنی ئومی سوله یم
- ۳۰۳ چونه مالی پیغمهر و ئایه تی : (یا ایها الذین آمنوا لا تدخلوا بیوت
النبی ...)
- ۳۰۴ موعجزه ی نه م هه دیشه
- ۳۰۵ حوکمی نه م هه دیشه
- ۳۰۷ ناوسکی مه ری به شی هه دو سی که س بکا
- ۳۰۸ هه دیشی و شتره که ی جابیر
- ۳۱۱ ریوایه یتکی تری نه م هه دیشه
- ۳۱۳ بهره که تی زیاده ی قیراطی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۳۱۴ موعجزه ی نه م پارچه یه

314	حوكمى ئەم حەدىثانە
316	حەدىثە دريژەكەى جابير
320	حوكمى ئەم قىطعە
321	غەزاي بەطنى بەواطو لەعنى حەيوان - لە حەدىثەكەى جابير -
322	حوكمى
324	خۆپىنچانەوہ لە نوپىژا
325	ئەحكامى ئەم پارچە
326	نموونەى برسيتىيى و جيهادى يارانى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
328	درەخت بە قسەى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - دەكەونە رىئ بۆ لاي
329	موعجىزەى ئەم حەدىثە
330	حوكمەكەى
332	چارىكى دى ئاوهەلقولان لە پەنجەكانى پىغەمەرەوہ - صلى الله تعالى عليه وسلم -
333	موعجىزەى ئەم پارچە
334	هەوالدانى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - لە هاتنەدەرەوہى حەيوانىكى گەورە
334	باسى گەورەيى ئەو حەيوانە
337	باران بارىن بە دۆعاى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
338	موعجىزەى
339	دۆعاگردنى پىغەمەر بە بەرەكەتى گشتىيى بۆ يەكئىك
340	موعجىزەى
340	حوكمى
341	دۆعاى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بۆ عوروه
341	موعجىزەى ، حوكمى
343	هەوالدانى پىغەمەر - صلى الله تعالى عليه وسلم - بە كوشمىتى ئومەيىيەى كورى خەلف
348	چۆنىەتى كوشمىتى ئومەيىيە
350	دوو چرا لە گەل عوبىيادى كورى بيشرو ئوسەيدى كورى حوضەيرأ
351	نالاندنى دارخورما

- ۳۵۲ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له گرتنى گهنجینهى کيسراو قه بصهر
- ۳۵۴ عهدى كورى حاتم چۆن هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - ده گيرپته وه ؟
- ۳۵۵ كه كيسرا نهما كيسرايه كى تر نابيته وه
- ۳۵۶ نه بوجه هل نه يه وئ سزای پټغمهر بدا به لام ...
- ۳۵۸ جاريكى ديكه نه بوجه هل وه والدانى بۆ سزای پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم -
- ۳۶۰ به دؤعاى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - قوره يش دوو چارى گرانى دهن
- ۳۶۱ نه بوسوفيان داوا له پټغمهر ده كا دؤعايان بۆ بكا
- ۳۶۳ چند موعجزه يه كه
- ۳۶۳ كه رتبونى مانگ
- ۳۶۵ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - له شتى ناديارى
- ۳۶۶ هه والدانى له كوشتنى جه غهرو ئينوره واحه
- ۳۶۷ هه والدان به حه ججى مال ناوايى
- ۳۶۸ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به شه هيدبونى عومهر و عثمان
- ۳۶۹ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به چاكبونونه وه زؤربونى نه وهى سه عدى كورى نه بووه قاص
- ۳۷۰ وه قف بۆ نيرينه
- ۳۷۰ وه صيهت تا ثولث
- ۳۷۲ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به كوچى دوايى فاطيمه كچى
- ۳۷۳ شاردنه وهى سير
- ۳۷۴ هه والدانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به قاليچهى مالى جابير
- ۳۷۴ ناوريشم بۆ ژن
- ۳۷۵ رووداوى بيرى نهرسو مؤزده دانى پټغمهر - صلى الله تعالى عليه وسلم - به چوونه به هشتى نه بو به كرو عومهر و عثمان وه والدانى له فيتهى عثمان

- ۲۷۹ راستیی خهوی پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۸۰ ههواتدانی پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - به مردنی
نههرابی بهک
- ۲۸۱ چۆن پیاویک قسهی به پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - وتو
دوایی که مرد گۆر نهیگرته خۆی
- ۲۸۲ **مراجہ - علیه الصلاة والسلام -**
- ۲۸۴ **وتهیهک دهربارهی میراج**
- ۲۸۵ حهدیثی میراج
- ۲۸۷ فهرزبوونی نویتژ له شهوی میراجا
- ۲۸۹ له نیتوان پیغهمهر و موسادا دهربارهی فهرزبوونی نویتژ
- ۲۹۱ سیدره تولونتهها
- ۲۹۴ شه فکردنی سنگی پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم -
- ۲۹۶ پیغهمهران له ئاسمانهکان
- ۲۹۹ حوکمهکانی حهدیثهکانی میراج
- ۴۰۱ باسی موساو مالیک
- ۴۰۲ باسی ئیبنومهریهم
- ۴۰۳ دۆلی لهزرهق و باسی پیغهمهران
- ۴۰۴ عیساو ئیبراهیم له کئی ئهچن ؟
- ۴۰۵ شیرو عهرهق
- ۴۰۶ باسی دهججال و شیوهی
- ۴۰۷ پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له مهککهوه (بیت المقدس) ی
بینیوه
- ۴۰۹ موهجیزهی میراج
- ۴۱۰ جاریکی دیکه باسی سیدره تولونتهها
- ۴۱۱ داری زه قووم
- ۴۱۲ جیبریل و شیوهی
- ۴۱۳ حهزرهتی عائیشه باسی میراج ئهکا
- ۴۱۵ پیغهمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - نووری دیوه
- ۴۱۶ **شفاعتہ - علیه الصلاة والسلام - لامته**
- ۴۱۷ شه فاعلته و صیراط و مهقامی مهحموود
- ۴۲۰ ههر ئوممهتی شوین پیغهمهری خۆی ئهکهوئی

٤٠٠. ناگرى جهه ننه شوينى سوجه له له شدا ناسووتين .
٤٢١. قومى له بهه شان پيان نه آين جهه ننه مئى
٤٢٢. پيغمه رمان - صلى الله تعالى عليه وسلم - سردارى روى قيامته
٤٢٣. پيغمه رمان يه كه يه كه ئيشى شه فاعهت به پيغمه رمان نه سپهرن
٤٢٥. شه فاعهت بۆ كييه ؟
٤٢٨. نه نه سو حه سه نى به صرى و حه ديشى شه فاعهت
٤٣١. چينيك كه له ناگر دهر نه هينرين
٤٣٤. جاريكى ديكه حه ديشى شه فاعهت
٤٣٨. نه مانهت و رحه له راست و چه پى صيراطه وه
٤٤٠. پيغمه ر - صلى الله تعالى عليه وسلم - يه كه م كه سه كه شه فاعهت
- نه كاو نه دا له دهر گاي بهه شهت
٤٤١. خوا پيغمه رمان دهر باره ي ئومه ته كه ي رازى ده كا
٤٤٢. به سه ره اتى پاشه روژ
٤٤٣. بينينى خوا
٤٤٤. پينج كه ليمه
٤٤٦. له بهه شتا روانين بۆ خوا له هموو شتى خلاشتره
٤٤٧. له پاشه روژا هر كه س هر چى بهر ستيح شوينى نه كه وئى
٤٤٨. په رينه وه له پردو قه لبه ي سه ر پردو شتوه ي په رينه وه
٤٥٠. ئاخركه س كه نه چيته بهه شهت
٤٥٤. نه بوسه عيدي خود ريسى باسو نه حوالى ئاخيرهت و شه فاعهت و
- چونه بهه شهت نه گير يته وه
٤٥٨. تا چند ئيمان له دلدا بيت له ناگر دهره هينرين ؟
٤٦٠. مراد له ساق
٤٦١. نه وه ي نه چيته بهه شهت وه چهنده ي بۆ هه يه ؟
٤٦٣. جاريكى ديكه ئاخركه سى كه نه چيته بهه شهت وه
٤٦٤. حوورى عين
٤٦٥. كه مترین كه سى نه هلى بهه شهت له باره ي چپكه وه
٤٦٦. ئاخركه سى كه له ناگر ديته دهره وه
٤٦٧. حه ديشيكي موسليم
٤٦٨. چواركه س له ناگر دهره هينرين ، داواى چى نه كه ن ؟
٤٦٩. هوى هاتنه خواره وه ي (واندر عشيرتاك الاقربين)

- ٤٧١ که (وانذر عشيرتک الاقربین) هاته خواره وه پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - چی کرد ؟
- ٤٧٢ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - هیچ سوودی بۆ ئه بوطالیبی مامی بوه ؟
- ٤٧٣ کین له رۆژی قیامهتا سزای له هه موو کهس سوو کتره ؟
- ٤٧٤ کرده وه بچ ئیمان سوودی نیه
- ٤٧٤ پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - ئه فهرموئ : ئالی باو کم دۆستم نین خواو موئمنی صالح دۆستم
- ٤٧٥ چه فتاهه زار بهه شتی و دوعای عه کاشه
- ٤٧٦ چه فتاهه زاره که کین ؟
- ٤٧٨ ئومه تی پیغمهر - صلی الله تعالی علیه وسلم - له بهه شتا له هه موو کهس زۆرتن
- ٤٧٩ نمونه ی موسولمانان له چاوخه لکی ترا له بهه شتا
- ٤٨١ ئه وی ئه نیرری بۆ ئاگر
- ٤٨٣ ئومه تی پیغمهر دوو به شی دراوه تی
- ٤٨٤ موسولمانان دوو قیراطیان دراوه تی
- ٤٨٥ نیوانی دوو جار فوو پیتدا کردنی صور چهنده ؟
- ٤٨٦ (عجب الذنب) گل نایخوا
- ٤٨٦ عالمیکی جوله که باسی قیامهت ئه کا
- ٤٨٧ رۆژی قیامهت خوا چی له ئاسمان و زه وی ده کا ؟
- ٤٩٠ رۆژی قیامهت خه لک له سه ر پردی صیراط ئه بن
- ٤٩١ رۆژی قیامهت خه لک تا گوئیان له عه ره قی خو یاندا به
- ٤٩٢ رۆژی قیامهت به روت و قووتیی خه لک هه شر ئه کرین
- ٤٩٣ چه زره تی ئیبراهیم له و رۆژده دا بۆشته به
- ٤٩٤ اذا الشمس کورت
- ٤٩٤ بۆچی رۆژی قیامهت مانگ و رۆژ ده پیچرینه وه ؟
- ٤٩٥ رۆژی قیامهت رۆژ به قه د میلێک له خه لک نزیک ئه خرێته وه
- ٤٩٥ مانای (فاما من اوتی کتابه بيمينه فسوف يحاسب حسابا يسيرا . . .)
- ٤٩٧ هه رکهس له دنیا دا له سه ر چی بهرئ له رۆژی قیامهت دا له سه ر ئه وه زیندو ئه کرێته وه
- ٤٩٧ مانای (حور مقصورات في الخيام)

۱۹۸	روژی قیامت دنیا ئه بېخ به يه ك نان
۱۹۹	چۆن زه ويى ده بېخ به نان ؟
۵۰۰	ئەرزى روژی قیامت چۆنه ؟
۵۰۱	روژی قیامت كافر له سەر روو حەشر ئەكرين
۵۰۲	خو له قیامتتا چى بۆ خاوهن باوه ران ئاماده كرده ؟
۵۰۳	يه كه م كۆمەل ئەچنه به ههشت شپوه يان چۆنه ؟
۵۰۴	ده سه سړى سه عدلى كورى مه عاذ له به ههشتا
۵۰۵	نزى كى به ههشت له موسو كمانه وه
۵۰۵	ههركهس ئىيانه كا ئەچپته به ههشته وه
۵۰۶	ده عواى به ههشت و جهه ننه م
۵۰۷	جهه ننه م هه ر خه لقى تى ئەخرى و ئەلى : زياتره يه ؟ تا ...
۵۰۸	ئوهى ئەچپته به ههشت و ئوهى ئەچپته جهه ننه م چۆن ئەين ؟
۵۰۸	خو زولمى هېچ حه سه ناتى له كهس ناكا
۵۰۹	به ههشت به شتى نه خۆش - ناخۆش ده و رهى گىراوه و ...
۵۱۰	دارىك له به ههشتايه سوار سالىك له ژىر سىبه رىا ئەروا و نايىرى
۵۱۱	ئهللى به ههشت تهماشاي ئهللى كۆشك ئەكه ن
۵۱۲	بازارى به ههشت و جوان بوونى به ههشتى به كان
۵۱۲	هه ر پىاوتىك له به ههشتا دوو ژنى هه يه له به نى ئادم
۵۱۳	زورى خه لكى به ههشت هه ژاران
۵۱۵	ههركهس چوه به ههشت هه ژارى و پىرى و ناچىزى
۵۱۵	سه يحان و جه يحان و نىلو فورات له جۆگه كانى به ههشتى
۵۱۶	به عىزى كهس ئەچنه به ههشته وه دلىان وهك دلى طه بر وايه
۵۱۶	كه ئەهللى به ههشت چوونه به ههشت و ئەهللى جهه ننه م چوونه
	جهه ننه م مردن يىترى سه رده برى
۵۱۷	كه به ههشتى چوونه به ههشت خودا رازى يان ئەكا
۵۱۸	خۆراكى به ههشتى به قرقينه و ئارهق ئەروا
۵۲۰	دواى چوونه به ههشت مردن نيه
۵۲۲	ئهللى به ههشت سىان و ئەهللى جهه ننه م پىنجن
۵۲۴	ناوشانى كافر سى روژ رىگه به بۆ سوار چاك
۵۲۴	كه لبهى كافروهك كىوى ئو خود وايه
۵۲۵	ئوهى له دنيا ماوه وهك چى وايه ؟

موحاسبه	۵۲۶
گوشت و پیستو ئیسقان شاهیدی له سهر خاوهنیان نهدهن	۵۲۷
گفتوگوی عهد له خزمهت خوای خوڤا	۵۲۹
ئاگری جهههنهم به شهصتو نو جزه به سهر ئاگری دیبادا زیادکراوه	۵۲۹
ئاگری جهههنهم یینرئ حهفتا هزار لهغاوی ههیه	۵۳۱
ئاگر دوژمنی ئیویه به که خهوتن بیکووژینهموه	۵۳۱
بهردیک نهخریته ئاگرهوه حهفتا پایز نهوسا نهگانه بنی	۵۳۲
ئاگری جهههنهم تا کوئی جهههنهمی نهگری ؟	۵۳۳

خوینہری تازیز !

حمز دہکم لبرہدا موژدہی ٹہوت بہمی کہ بہرگی یہکم بہ
لیکولینہوی کی نویو ، نووسینہویہ کی پوختہوی نامادہ کراوہ بو چاپ ،
تہنہا کوسپی نہیوونی کاغزو گرانیی باری چاپ لہ ریگہیدایہ ، بہلکو
خودا ٹہو کوسپیہ لابہریتو ، ٹہم بہرگہیش بگاتہ دہست
توی بہریتو .

٢٣٥١

ب ٢٢٢ بابان ، رهشيدبهگ

إقتران النيرين في مجمع البحرين : ترجمه مهى حمدينه كاني موسليم و
بوخارى/دانراوى مهلا رهشيد بهگى بابان ؛ ليكولينه وهى محمدعلى قهره داغى .
ج ٢ - بهغدا : دار الحرية للطباعة ، ١٩٩٢ .

ب ٢ ؛ ٢٤ سم

١ - فهرمووده - صحى بخارى . ٢ - فهرمووده - صحى
موسليم . ٣ - الحديث صحيح البخارى . ٤ - الحديث صحيح
مسلم . ١ - قهره داغى ، محمد على (ليكولينه وه) ب . ناو نيشان .

ژمارهى سپاردنى به (دار الكتب والوثائق)

له بهغداد ٢٩٥ لسنة ١٩٩٢ .

دار الحرية للطباعة - بغداد

١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م

بۆدابه‌زاندنی جۆرمها کتیب: سردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النَّقَافِي)

پدای دانلود کتایهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا النقای)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للکتب (کوردی ، عربی ، فارسی)



دانهري ئەم كتيبه :

دانهري ئەم كتيبه ناوی :

* ماموستا مهلا رهشيد بهگي كوري فهتاح بهگي كوري محمهد بهگي كوري خاليد بهگه و له نهوهي فهقي ئەحمدهي دارشانهيي به .

* له دهووروبهري ١٢٧٨ي كوچي ١٨٦١-١٨٦٢ي . ز دا له دايبك بوه

* لاي ماموستا مهلا نهورهحماني بينجويني خويندني تهواو كردوهو، ههر لاي نهويش ئيجازهي وهرگرتوه .

* چهند ساليك له مهدرهسهي روشدييهي عهسكهرييهي سلتياني دا دهرسی گوتوهتهوه .

* پاشاهوي ژياني له توركييا به حاكمي و موحامييتي بهسهر بردهوه .

* ئەم كتيبهي له توركييا له (٢٢) مانگ دا داناوه . ٤٣ رۆژ پاش تهواوكردي كتيبهكهي له سالي ١٩٤٢ي ز ١٣٦١ي ك دا كوچي دوايي كردوه .

* بينجگه له م كتيبه :

١- الدرر النضيدة في شرح منظومة الفريدة)

٢- (قهواعيدي نهحوو صهرفي كوردي) شي داناوه .

تأليف

ملا رشيد بيگ بابان

تحقيق

محمد علي القره داغي

المجلد الثاني

نرخي (شهش) ديناره

دارالكتاب
بغداد